



Drink Machine Two Speed and Drink Machine Advance

SYMBOLS

	Warning		Caution
	NEVER touch moving parts. Keep hands and utensils out of the container		Operate with the lid and lid plug in place
	Electric Shock Hazard		Read and understand the owner's manual
	High temperature when blending hot liquids		Do not immerse
	DO NOT insert items into the container while the blender is in use		On/Off
	Start		Stop
	High		Low
	Pulse		Unplug while not in use, before cleaning, changing accessories or touching parts that move while the blender is in use

RECYCLING INFORMATION

This product has been supplied from an environmentally aware manufacturer.

This product may contain substances that could be harmful to the environment if disposed of in places (landfills) that are not appropriate according to legislation.

The 'crossed-out wheelie bin' symbol is placed on this product to encourage you to recycle wherever possible.

Please be environmentally responsible and recycle this product through your recycling facility at the end of its life.



VM#	Rating	Additional information
VM0104	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 Watts	Drink Machine Two Speed
VM0127	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 Watts	Drink Machine Advance

To see the complete line of Vitamix products, visit vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation
 8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 U.S.A.
 Tel: +1 440 235 0214 Email: international@vitamix.com

IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

⚠ WARNING



To Avoid Injury.

Read and understand the instruction manual before using this machine. Basic safety precautions should be followed, including the following.



⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard.

ONLY use an earthed outlet.

DO NOT remove the earth.

DO NOT use an adapter.

DO NOT use an extension cable.

Failure to follow instructions can cause death or electric shock.

READ ALL THE INSTRUCTIONS, SAFEGUARDS AND WARNINGS BEFORE OPERATING THE BLENDER.

1. Read all instructions.
 2. **DO NOT IMMERSE.** To protect against risk of electric shock, do not put the motor base in water or any other liquid.
 3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 4. Close adult supervision is necessary when the machine is used by or near children.
 5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
 6. Unplug the power cable from the wall outlet when the Vitamix® machine is not in use, before disassembling, putting on or taking off parts, and before cleaning, other than washing the container.
 7. To protect against risk of electrical shock turn the appliance OFF, then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
 8. Never contact moving parts, especially the blades.
 9. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 10. Do not operate the machine if it malfunctions, has a damaged cable or plug, has been dropped or is damaged in any manner. If you purchased your equipment in the U.S.A., call Vitamix Technical Support on (800) 886 5235 for examination, repair, possible replacement, or electrical or mechanical adjustment. If you purchased outside of the U.S.A., please contact your local authorised Vitamix Distributor, or contact the Vitamix International Division on +1 (440) 782 2450 or email international@vitamix.com to find a distributor near you.
 11. The use of attachments, including canning jars, not recommended or sold by Vitamix may cause fire, shock or injury. Do not use attachments that are not recommended or sold by Vitamix, doing so will void the warranty. Alteration or modification of this product in any form is not recommended, and as such may result in bodily injury.
 12. Do not use outdoors.
 13. Do not let the power cable touch hot surfaces or hang over the edge of a table or work surface.
 14. Do not place the machine on or near a hot gas or electric hob, in a heated oven, or allow the machine to touch hot surfaces. External heat sources can damage the machine.
 15. Keep hands and utensils out of the container while the motor is running to prevent the possibility of severe personal injury and/or damage to the Vitamix machine. A rubber spatula may be used, but only when the machine is not running. With the flexible rubber lid in place, the Vitamix tamper (sold separately) may be used while the motor is running.
 16. **WARNING:** Blade is sharp. Handle carefully.
 - Never try to remove the blade while the container is sitting on the motor base.
 - Do not operate with loose, nicked or damaged blade - replace immediately.
 - To reduce the risk of personal injury, never place the blade assembly on the motor base without the blender container properly attached.
 17. The maximum normal load is equivalent to the liters listed on the container, i.e. 0.9-liter and substantially less with thick mixtures.
 18. The container should not be more than 2/3 full when the tamper is left in place while blending. Do not exceed 30 seconds of continuous blending with the tamper in place
19. **CAUTION:** Cooling problems resulting in thermal shut-off and eventual motor damage may result if the machine is operated in sound chambers other than those approved by Vitamix.
 20. Always operate the Vitamix machine with a lid in place.
 21. **CAUTION:** The light in the front panel Start/Stop switch, when lit, indicates that the power to blender is on and the blender could start. Turn off the power, or unplug the machine before touching movable parts. Shut off the power switch at night or whenever the machine is left unattended.
 22. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT NOTES!

The instructions appearing in this Use and Care Manual cannot cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practised when operating and maintaining any appliance.

IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

Do not leave your Vitamix blender unattended when operating.

Any repair and servicing, or the replacement of parts, must be performed by Vitamix or an authorised service representative.

NOTICE: FAILURE TO FOLLOW ANY OF THE IMPORTANT SAFEGUARDS AND IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFE USE IS A MISUSE OF YOUR VITAMIX BLENDER THAT CAN VOID YOUR WARRANTY AND CREATE THE RISK OF SERIOUS INJURY.

- The blender's power cable comes equipped with a three-prong (earthed) plug which mates with a standard three-prong power socket (Figure A). **This cable will vary for countries outside the United States of America.**
- Adapters (Figure B) are available for two-prong outlets. Do not cut or remove the third (earth) prong from the plug or power cable.
- Consult your electrician if you are not sure if the wall socket is earthed through the building's wiring. With a properly earthed two-prong wall socket, earth the machine by attaching the tab on the adapter to the wall outlet cover by means of the screw in the center of the cover (Figure B).
- One 20 amp circuit per machine is recommended for 120V installation. One dedicated circuit per machine is recommended for 220-240 V and 100 V installation. Consult your local electrical codes for proper installation.

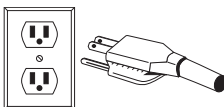


FIGURE A

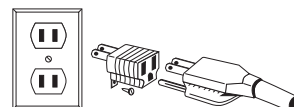


FIGURE B

MAINTAINING YOUR VITAMIX BLENDER

In order to maximise the life of and keep your Vitamix® product in good working order, it is important that you follow a few simple maintenance tips:

1. Periodically inspect the drive socket for visible wear and tear, cracks or breaks to the socket. If damage is found, replace the drive socket with the extra drive socket enclosed with your blender. To purchase additional replacement drive sockets, contact Vita-Mix® Corporation (hereinafter 'Vitamix') on +1 (800) 866 5235 to find a dealer near you. For customers outside the U.S.A., contact your authorised Vitamix Distributor, or call the Vitamix International Division at +1 (440) 782 2450 or email international@vitamix.com for a distributor near you.
2. Manually rotate the blade-bearing assembly to make sure that it turns without hesitation or doesn't spin too freely. If the blade hesitates or spins too freely, contact Vitamix for warranty information or to find a dealer near you.
3. Never run the machine without the centring pad properly placed on the base and never remove the container from the base before blending is complete and the blades have stopped moving.

LIMITED WARRANTY (Unless otherwise covered by a Contract)

Vita-Mix® Corporation (hereinafter 'Vitamix') warrants to the original end user ('Purchaser') that its Vitamix blenders (consisting of a motor base, container and lid, hereinafter collectively referred to as the 'Equipment') will be free from defects in material and workmanship for the warranty periods applicable to the Equipment as described herein and subject to the conditions set forth below. Proof of purchase is required.

The following are the sole remedies of the Purchaser and set forth the only warranty obligations of Vitamix.

No employee of Vitamix or any other person is authorised to make any warranty in addition to or amendment of the following warranties.

WHAT IS COVERED UNDER THE WARRANTY**A. Motor Base Warranty (which includes the control board and touch pad):**

Vitamix warrants to the original end user that:

- If the motor base fails due to defects in material or workmanship within thirty (30) days from the date of purchase, then Vitamix will replace the motor base with a new motor base.
- If the motor base fails due to defects in material or workmanship after thirty (30) days from the date of purchase but within one (1) year from the date of purchase, then Vitamix will assume the cost of all parts and labour necessary to repair the motor base.
- If the motor base fails due to defects in material or workmanship after the first year but within three (3) years from the date of purchase, then Vitamix will assume the cost of all parts necessary to repair the motor base.

B. Container, Lid, Lid Plug, Centring Pad, Blade Assembly, Drive Socket and Sound Enclosure Warranty (if included):

Vitamix warrants to the original end user that if a sound enclosure, container, lid, blade assembly or drive socket fails due to a defect in materials or workmanship within one (1) year from the date of purchase, Vitamix will assume the cost of all parts and labour necessary to repair the component.

The sole obligation of Vitamix under these warranties is to repair or replace the warranted part or parts as determined exclusively by Vitamix.

IN NO EVENT, WHETHER BASED ON CONTRACT, INDEMNITY, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, SHALL VITAMIX BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFIT OR REVENUE. THE ABOVE LIMITED WARRANTY IS YOUR EXCLUSIVE REMEDY, AND YOU AND VITAMIX HEREBY EXPRESSLY DISCLAIM ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND ANY IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND, WITHOUT LIMITING THE GENERALITY OF THE FOREGOING, YOU AND VITAMIX HEREBY EXPRESSLY EXCLUDE, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THE APPLICATION OF ANY SALE OF GOODS LEGISLATION AND THE UNITED NATIONS CONVENTION ON CONTRACTS FOR THE INTERNATIONAL SALE OF GOODS, AS MAY BE APPLICABLE. Some jurisdictions do not allow a limitation on implied warranties or on special, incidental or consequential damages.

WHAT IS NOT COVERED UNDER THE WARRANTY (Coverage Exclusions)

These warranties do not include repairs needed due to:

- A.** Normal wear-and-tear;
- B.** Abuse, misuse, negligent use;
- C.** Alteration of the Equipment, including but not limited to the motor base, container, lid or sound enclosure;
- D.** Exposure to extreme conditions; or
- E.** Improper installation of the Equipment, including but not limited to poor workmanship, not following specifications provided and/or inadequate ventilation of the 'In-Counter' models of the blending unit.

WHEN DO THE WARRANTIES APPLY? (Coverage Conditions)

The warranties contained herein run only to the original end user and are not transferable. To make a warranty claim, proof of purchase is required.

Any warranty offered by Vitamix is only valid if used in accordance with: a) the owner's manual that may also be accessed at vitamix.com; b) the express warranty; and c) any and all maintenance instructions regardless of when they are supplied.

WHAT CAUSES THE WARRANTY TO BE VOID

All product warranties are void if:

The blender is placed in a sound enclosure not manufactured by Vitamix.

Any component of a covered piece of Equipment or part has been modified, altered, 'reconditioned' or repaired by persons other than Vitamix, an authorised Vitamix Service Center or an authorised Vitamix Distributor.

Any covered Vitamix component is used with a component not expressly authorised in writing by Vitamix (i.e. using a Vitamix container with a non-Vitamix motor base and/or using a Vitamix motor base with a non-Vitamix container); or

Any part of the blender is improperly installed, including but not limited to poor workmanship, not following specifications provided and/or inadequate ventilation of the 'In-Counter' models.

HOW TO OBTAIN WARRANTY COVERAGE AND REPAIR

Who to Contact For Warranty Service and Repair: In the event that your Vitamix blender needs service or repair covered by the terms of this warranty, please call Vita-Mix Corporation, an authorised service center or a local distributor for warranty assistance. For Equipment purchased and located in the U.S.A.: Call Vitamix Technical Support: (800) 866 5235.

For Equipment purchased outside the continental U.S.A.: Contact your authorised Vitamix Distributor or the Vitamix International Division on +1 (440) 782 2450 or email international@vitamix.com to find a distributor near you.

You will be asked to provide proof of purchase for the Equipment. If the remote technical support team cannot fix the Equipment remotely, the Equipment will need to be serviced. The team will help you to either locate an authorised service center or arrange for the Equipment to be shipped back to Vitamix.

How to Ship the Equipment to Vitamix for Service

A. Obtain a Return Authorisation Number Before Shipment. Do not return or send in Equipment without approval from Vitamix. Under no circumstances will Vitamix be responsible for the cost of any unauthorised repairs. All Equipment returns must have the Return Authorisation Number ('RA') clearly marked on the outside of the box. Any Equipment that is sent to Vitamix without prior authorisation or approval will be returned to the sender's address 'as is' without repair.

B. Properly Package The Returned Item. Any item sent to Vitamix must be sent in the original or sufficient packaging.

IMPORTANT: If in claiming the warranty, transportation costs are incurred in the Vitamix service network, these will be covered by Vitamix.

For information on how to purchase parts, components, consumables and accessories, please contact Vitamix or the nearest contact stated in this warranty.

PARTS AND FEATURES



WARNINGS!

Rotating blades can cause severe injury. DO NOT reach into the container while the machine is running.

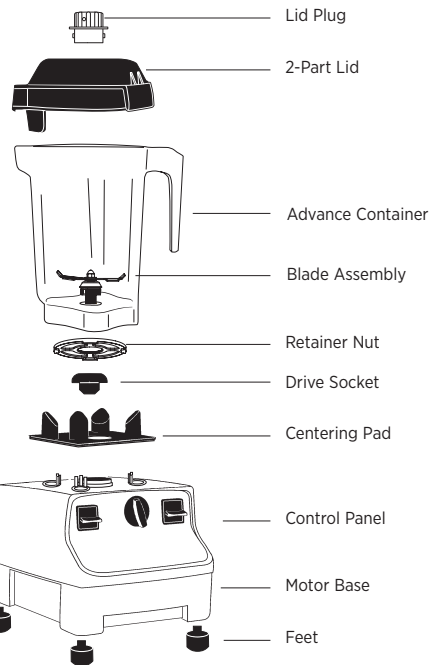
When processing hot liquids or mixtures:

- The two-part latching lid must be securely locked in place. Do not use the one-piece lid or a non-latching lid. This allows steam to escape naturally and will prevent the lid from coming off when the machine is turned on.
- Do not start processing hot liquids at high speed. Always start processing hot liquids on a low speed, then progress to a high speed while the machine is running.
- Use caution with hot liquids. Liquids may spray from under the lid plug or escaping steam may cause scalding.

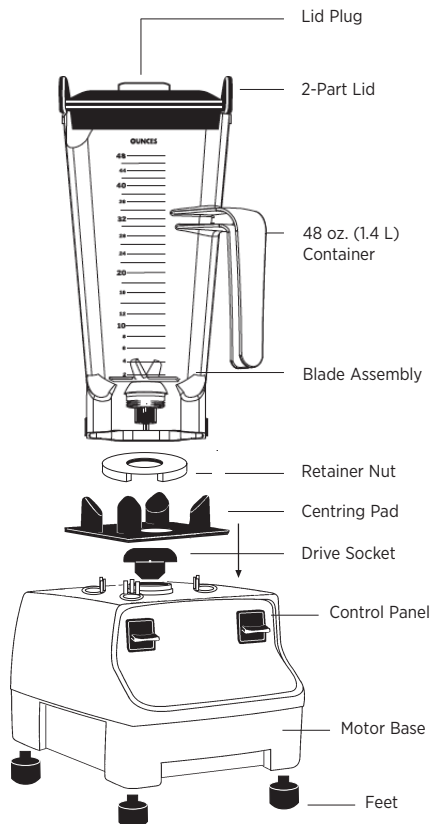
IMPORTANT NOTES!

Containers:

Drink Machine Advance blenders are optimised for use with the Vitamix 1.4 L Advance container. Use of Vitamix Standard containers (2.0 L, 0.9 L) may require programming adjustments. Call Vitamix Customer Services or your distributor for more information. Outside the United States and Canada, your machine may come with a different container configuration.



Note: Your control panel switches may look different from this illustration.



Note: Your control panel switches may look different from this illustration.



(use with tall 2-liter and 1.4-liter containers. Not used with 0.9-liter Advance containers.)



WARNINGS!

Rotating blades can cause severe injury. DO NOT reach into the container while the machine is running.

Do not force the tamper into the container. Excessive force may cause the tamper to extend too far into the container and may cause damage to the blades.

Do not use the older tamper that has a straight and smooth surface and no 'step'. Use of the older model may cause damage to the blades.

When processing hot liquids or mixtures:

- The two-part latching lid must be securely locked in place. Do not use the one-piece lid or a non-latching lid. This allows steam to escape naturally and will prevent the lid from coming off when the machine is turned on.
- Do not start processing hot liquids at high speed. Always start processing hot liquids on a low speed, then progress to a high speed while the machine is running.
- Use caution with hot liquids. Liquids may spray from under the lid plug or escaping steam may cause scalding.

Tamper (not used with Advance containers)

The Tamper, sold with Drink Machine Two-Speed machines, prevents air bubbles from forming while blending and allows for the processing of very thick and/or difficult-to-process frozen mixtures. While the machine is running, use the tamper to push the ingredients onto the blades.

Using the Tamper:

- If thick mixtures stop circulating, you may have a trapped air bubble. Insert the tamper through the lid and stir to release it.
- Use it only with the lid locked in place and lid plug removed.
- The splash disc (near the top of the tamper) and lid prevent the tamper from hitting the blades when the lid is secured properly.
- The container should not be more than $\frac{2}{3}$ full when the tamper is used.
- Do not use the tamper for more than 30 consecutive seconds (to avoid overheating).
- Holding the tamper straight should allow extra-thick ingredients to circulate. If they do not circulate, point the tamper towards the side or corner of the container.

PARTS AND FEATURES

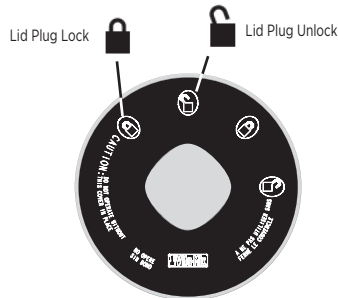


FIGURE A

Top view of the lid showing the Locking Icons

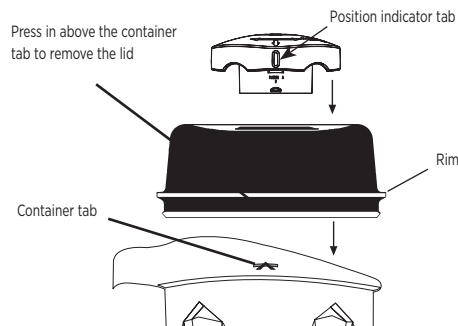


FIGURE B

Two-Piece Lid - 64 oz. (2.0-liter) Container (FIGURE B)

The two-piece lid is easy to clean and easy to put on and take off.

- The lid has a continuous rim which latches inside the container tabs. Push one side of the rim under one tab, and with the heel of your hands push down, over the opposite tab, to snap the lid into position.
- To remove the lid, place your hands around the lid, pressing your thumbs above one of the container tabs. Push in and lift off.
- To secure the lid plug: **(FIGURE A)** Position the lid plug over the lid and align either of the position indicator tabs with an unlocked icon. Press the plug into the lid and turn until an indicator tab is aligned with one of the locked icons. (Turn the lid over to be sure that plug is properly locked - the locking feet must be seated into the lid-locking notches.) The bottom surface of the plug should be snug against the top of the lid.
- The lid plug can be removed when using the tamper or adding ingredients. Turn the plug to an unlocked icon to remove.

CAUTION: Do not use the one-piece lid when processing hot ingredients. Not for use with a tamper.

Two-Piece Lid - 48 oz/1500 ml (1.4-liter) Stackable Container (FIGURE C)

The two-piece lid is easy to clean and easy to put on, take off and seal.

- Push the lid into the container until the side latches snap under the container lip.
- To remove a fully latched lid, squeeze the tabs together on both sides of the container, then pull upwards and off.
- The lid plug can be removed when using the tamper. Twist the plug to fasten or remove.

- **32 oz. (0.9-liter) Containers (Optional)**
- May require new programming. Visit Vitamix.com for more information.

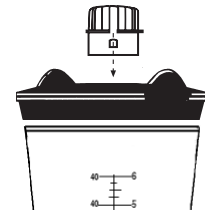


FIGURE C

CONTROL PANELS

IMPORTANT NOTES!

Vitamix machines come with several different control options. Please ensure that you are following the instructions for your model.

Drink Machine Advance Model

1. **On/Off Switch:** The On/Off switch controls the power to the machine. While plugged in, switch to on to ready the machine for blending. Shut off the power switch at night or whenever the machine will be left unattended.
2. **Start / Stop Switch** (▶): Depress the start switch to activate a program setting and again to stop a program mid blending cycle. During operation, you may interrupt a program by pressing the Start/Stop switch.
3. **Program Dial:** Allows the user to select a number of pre-programmed settings. The machine will shut off automatically at the end of the program. A program can only be activated when the power switch is on.
4. **Pulse Switch** (◀): The pulse switch can be used to quickly refresh the contents of the container by depressing the switch and holding it down for as long as needed. The pulse switch can only be used when the power switch is on.

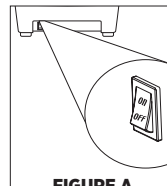


FIGURE A



Drink Machine Two-Speed Model

1. **On/Off Switch (I/O):** Up for ON (I). Down for OFF (O).
2. **High/Low Switch:** Up for HIGH (Δ). Down for LOW (∇).



GENERAL INSTRUCTIONS



WARNINGS!

When processing hot liquids:

- Do NOT expose the container to temperatures over 210°F (99°C). Do NOT expose the container to hot liquids or ingredients over 210°F (99°C). Do not leave blender unattended when in use. Use caution. Escaping steam or splashes may scald. Never start on the highest speed when blending hot ingredients.
- When the machine is not in use, unplug the machine from the outlet.
- If you detect a change in the sound of the machine or if a hard or foreign object comes into contact with the blades, do not serve the contents. Inspect your blade assembly for loose, nicked or missing parts. If parts are loose, missing or nicked, replace with a new blade assembly.
- Lock the lid. This will prevent the lid from blowing off when the machine is activated.
- Do not let mixtures, liquids or food products dry in the container. Rinse after use. Dry product may lock around the blade and weaken/tear the bearings seal when restarted. Do not place containers in the freezer.
- Extremely low temperatures combined with hot ingredients and/or the immediate rapid action of the blade may crack the container. Due to the nature of the materials used in the Advance containers, microwaving and automatic dishwashing are not recommended.

Blending Tips

- Place liquids and soft foods in the container first, then solid items and, finally, ice. High speed is recommended for heavy-duty blending.
- Set the container on the motor base by aligning it over the centring pad anchored to the base. (The motor must be completely stopped before positioning the container).
- Containers are not to be used for hard, dry materials. DO NOT run your machine with an empty container.
- Always use a lid when blending. If blending hot ingredients, the lid must be securely latched in place. When processing hot liquids, DO NOT use a non-latching or one-piece lid.
- Plug the machine into the nearest outlet (if unplugged).
- When making nut butters use tamper to shorten processing time. When blending oil-based foods, do not process for more than one minute after the mixtures starts to circulate in the container. Processing for longer periods can cause damage to the container and motor overheating.
- Due to the blending speed of the machine, processing times are greatly reduced over other manufacturers' machines. Until you become accustomed to the speed, watch your mixture carefully to avoid over-blending.
- **Automatic Overload Protection:** Your Vitamix motor is designed to protect itself from overheating. If the motor shuts off, press the On/Off Switch to Off. Turn the power switch on after 5 minutes to check if blender is reset and ready to operate. The blender might require up to 45 minutes to reset.

Use

1. Depending on your model, perform the following:
 - Drink Machine Two Speed - Make sure that the High/Low Switch is in the low position. Move the On/Off switch to the On position. After starting the blend, move the High/Low switch to the High position. Once the blend is complete, move the High/Low switch to the Low position. Move the On/Off switch to the Off position.
 - Drink Machine Advance - Move the On/Off switch to On. Select the desired program on the dial and then press the Start/Stop switch to activate the blades.
2. If mixture stops circulating, you probably have a trapped air bubble. Depending on your model, perform the following:
 - Drink Machine Two-Speed - Insert the tamper through the lid while blending.
 - Drink Machine Advance - Press Start/Stop to stop the motor. Remove the container from the base and stir or scrape the mixture from the sides of the container into the center using a rubber spatula to press any air bubbles away from the blades. Replace the lid and continue blending.
3. After the blender has been stopped, wait until the blade is completely still before removing the lid or container from the motor base.
4. Drink Machine Advance: to use the pulse switch to refresh drinks: Make sure the power is on. With the container on the motor base, depress the pulse switch. Release the switch to stop the motor.
5. Unplug the blender when not in use.

Drink Machine Advance Programs

The following are settings of the six Pre-Set Programs. These programs, numbered 1 through 6, are blending cycles designed for the most commonly made drinks. Depending on the viscosity of the drink you are creating, selecting one of the six Pre-Set Programs will run the machine for a full cycle. The machine will stop by itself when the cycle is complete. A cycle varies in speed and length. Your machine's Pre-Set options may differ due to program revisions or if your machine was programmed specifically for your business. Due to the difference of recipes, your results may also vary.

SETTING 1: (15) Blends thin drinks with just juice and ice.

SETTING 2: (18) Blends light coffee drinks.

SETTING 3: (21) Creates a specialty drink with a thick viscosity.

SETTING 4: (24) Creates ice cream and regular coffee drinks that need a little longer blending.

SETTING 5: (27) Blends a regular smoothie.

SETTING 6: (30) Blends thick frozen fruits & hard ingredients for a thick but consistent smoothie.

Best Blend Quality and Machine Performance - Ingredient Temperature Ranges:

Refrigeration temperature: 38° F (3.3° C) Note: blending refrigerated ingredients at a temperature of 41° F (5° C) or above is not recommended. Freezer temperature: 0° F (-17.7° C) Note: blending ingredients at a temperature less than 0° F (-17.7° C) is not recommended.

PROGRAMMING

The Drink Machine Advance® is pre-programmed with settings optimised for the Advance® container. The programs can be customised by using a programming chip or programmer software kit available from Vitamix®. Call your distributor or Customer Services for more information. Although your machine comes from the factory pre-set with the programs, follow these instructions when using a custom programming chip.

Programming with a Custom Chip

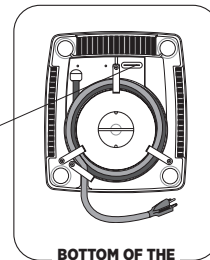
1. Turn on the power to the machine using the On/Off switch located on the front of the machine below the control panel.
2. Remove the container and lift the front of the machine so that you can see the bottom programming port. Facing the front of the machine, insert the custom programming chip with the silver contact bars up and the words, 'THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE' towards you into the port located below the label area.
3. The On/Off Switch will flash during programming. Within 5 seconds, the six Pre-Set Programs will be re-programmed. The On/Off switch will stop flashing when programming is complete.
4. Remove the programming chip, return it to the original package and store in a safe, easily accessible spot.
5. Place the machine back on its feet and replace the container.

Programming Port Resetting Pre-Set Programs to original factory settings

To reset, while holding down the Pulse switch, turn on the power to the machine with the On/Off switch. The On/Off switch will flash to confirm factory-reset in progress.

6

Programming port



BOTTOM OF THE MACHINE

IMPORTANT NOTES!

- * Be sure to wring excess water out of the cloth or sponge when cleaning around the controls or any electrical part.
 - ** To prolong container life, Vitamix® recommends using soaps with a low Ph balance, such as a liquid dishwashing detergent (Ivory Liquid®).
 - *** Recommended sanitising solution: 1.5 tsp. 7.4 ml institutional or household bleach in 2.0 L water.
- Cleaning Products:** Do not use abrasive cleaning agents or concentrated bleach when cleaning. Do not use any cleaners containing Quaternary Sanitisers on the containers.
- Cleaning:** Switches may become sticky from use. Unplug the machine and use a wet cloth, moistened with water and a mild detergent, to clean around the edges of the switch paddles until they function freely. Clean carefully, using caution not to allow water or other liquids to infiltrate the switch. Dry with a soft cotton cloth.

Motor Base/Control Panel

1. **Unplug the power cable.**
2. Gently wash the outside surface with a damp soft cotton cloth moistened with a mild solution of warm water and non-abrasive detergent or non-abrasive liquid spray cleaner. **Never immerse the motor base in water or any other liquid.**
3. Thoroughly clean the switches so that they work freely. They may become sticky from use. Unplug the machine and use a wet cloth, moistened with water* and a mild detergent, to clean around the edges of the switch paddles until they function freely. Work the switches back and forth a few times to loosen any dried residue underneath. Leaving switches sticky will damage or burn out the switches. Clean carefully, using caution not to allow water or other liquids to infiltrate the switch.
4. Dry with a soft cotton cloth.

Lid

Separate the lid and plug. Wash in warm soapy water. Rinse clean under running water and dry. Reassemble before use.

Container and Lid

For maximum container life, do not wash in a dishwasher.

1. To Clean: Fill container 1/4 full with warm (43° C) water and add a few drops of dishwashing liquid.** Return the container to the motor base and firmly position the two-piece lid. Run the machine for 30 seconds. Empty the container. Repeat this step.
2. To Rinse: Fill the container 3/4 full with warm (43° C) water, do not add soap. Return the container to the motor base and firmly position the two-piece lid. Run the machine for 30 seconds. Empty the container.
3. If any solid residue remains, remove the blade assembly and wash all container parts in warm soapy water. Rinse and drain. Reassemble before the next step. Do not soak the blade agitator assembly.
4. To Sanitize: If all solid residue is gone after Step 2 or after the completion of Step 3, fill the container 3/4 full with a sanitising solution mix.*** Return the container to the motor base and firmly position the two-piece lid. Run the machine on a high speed for 30 seconds. Turn off the machine and allow the mixture to stand in the container for an additional 1 1/2 minutes. Pour out the mixture.
5. Return the container to the motor base and run it empty for an additional 5 seconds. Do not rinse after sanitizing. Allow the container to air dry.

Problems:

- Increased vibration
- Leaking from the bottom of the container
- Increased container noise

Possible Actions:

- a. Check the blade assembly for loose, damaged or nicked components and replace.
- b. Tighten the retainer nut with the retainer nut spanner, moving clockwise until it is snug.

- Machine will not run

- a. Double-check to make sure that the power cable is firmly in the power socket.
- b. Check to make sure that the switches are clean and moving freely.
- c. The thermal protector may have shut the machine off. If the motor shuts off, press the On/Off switch to Off. Turn the power switch on after 5 minutes to check if blender is reset and ready to operate. The blender might require up to 45 minutes to reset.

- Loud noise from blades
- Blades don't spin

- a. Drive socket may be broken. Check for a fine crack down the center, or worn teeth, replace with a new drive socket (Item No. 891). Instructions are included with the part.
- b. Blade bearings need to be replaced. Spin the blades using the drive spindle at the bottom of the container. If the blades spin freely with no resistance, replace the blade assembly.

- The machine will not run when the Start/Stop switch is activated

Check the On/Off switch to make sure that the switch is in the on position. Note: The Start/Stop switch is lit when the power is on.

- The machine is running irregularly
- Setting selected starts the wrong program

- a. Turn the machine off and on again to reset the programming.
- b. Reset the machine to its original factory settings.

If you cannot fix your machine with these suggestions, technical help is available by calling Vitamix® technical support on +1 800 886 5235. If you purchased your equipment outside the U.S.A., contact your local Vitamix Distributor or telephone the Vitamix International Division on +1 440 782 2450 or email international@vitamix.com to find a distributor in your country. For online help, visit www.vitamix.com.

IMPORTANT NOTES!

















NOTE: The thermal protector may have shut the machine off. If the motor shuts off, press the On/Off switch to Off. Turn the power switch on after 5 minutes to check if blender is reset and ready to operate. The blender might require up to 45 minutes to reset. Cooling may be quickened by placing the motor base in a cool spot. Unplug first. To speed up the process, try circulating the air with a vacuum or fan aimed at the bottom of the base. When the thermal protector shuts off the motor, review your processing techniques and your instructions. Your recipes may be too thick (add liquid), be processed for too long at too low a speed setting, or have too much material in them. If the motor seems to be overheating but the thermal protector has not turned the machine off, stop the machine and remove the container from the base.

©2019 Vita-Mix® Corporation. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means or stored in a database or retrieval system without the written permission of the Vita-Mix® Corporation.



Drink Machine mit zwei Geschwindigkeiten und Drink Machine Advance

SYMBOLE

 WARNUNG	 WARNHINWEIS
 Berühren Sie NIEMALS sich bewegende Teile. Führen Sie niemals Ihre Hände oder Gegenstände in den Behälter ein	 Bedienen Sie das Gerät nur, wenn der Deckel und die Verschlusskappe fest verschlossen sind
 Gefahr eines Stromschlags	 Sie sollten die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.
 Hohe Temperaturen beim Mixen heißer Flüssigkeiten	 NICHT in Flüssigkeiten tauchen
 Führen Sie bei laufendem Mixer KEINE Gegenstände in den Behälter ein	 Ein/Aus
 Start	 Stopp
 Hoch	 Niedrig
 Puls	 Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn das Gerät nicht verwendet wird, Sie es reinigen, Zubehörteile auswechseln oder während der Verwendung sich bewegende Teile anfassen müssen

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG:

Dieses Produkt wurde von einem umweltbewussten Hersteller geliefert.

Dieses Produkt kann Stoffe enthalten, die umweltschädlich sein können, wenn sie nicht entsprechend den gültigen gesetzlichen Vorschriften, sondern in Mülldeponien entsorgt werden.

Die Kennzeichnung durch eine durchgestrichene Mülltonne weist darauf hin, dass das gekennzeichnete Gerät nicht im normalen Hausmüll zu entsorgen ist, sondern getrennt gesammelt werden muss.

Dieses Produkt muss nach gesetzlichen Vorschriften am Ende seiner Nutzungsdauer bei einem Recycling- oder Wertstoffhof entsorgt werden.



VM-Nummer	Nennleistung	Zusätzliche Informationen:
VM0104	220-240 V, 50-60 Hz, 1.000-1.200 Watt	Drink Machine mit zwei Geschwindigkeiten
VM0127	220-240 V, 50-60 Hz, 1000-1200 Watt	Drink Machine Advance

Alle Produkte im Sortiment von Vitamix finden Sie unter vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation
 8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 U.S.A.
 Tel.: +1 440 235 0214 E-Mail: international@vitamix.com

WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUM SICHEREN GEBRAUCH

⚠️ WARNUNG



Verletzungsvorbeugung:

Vor der Inbetriebnahme dieses Geräts sollten Sie die Gebrauchsanweisung lesen und verstehen. Unter anderen sind die im Folgenden aufgeführten allgemeinen Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.



⚠️ WARNUNG



Gefahr eines Stromschlags:

NUR geerdete Steckdosen verwenden.

NIEMALS die Erdung entfernen.

KEINEN Adapter verwenden.

KEIN Verlängerungskabel verwenden.

Bei Nichtbefolgung der Anweisungen besteht Stromschlag- oder Todesgefahr.

LESEN SIE VOR DER INBETRIEBNAHME DES MIXERS SÄMTLICHE ANWEISUNGEN, SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE.

1. Lesen Sie alle Hinweise.
2. **NICHT IN FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.** Zur Vermeidung von Stromschlägen sollte die Motorbasis nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
3. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
4. Wenn der Mixer von bzw. in der Nähe von Kindern verwendet wird, müssen diese ständig von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
5. Dieses Gerät ist nicht zur Bedienung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter oder beeinträchtigter körperlicher, geistiger oder sensorischer Fähigkeiten bzw. ohne entsprechende Erfahrung oder Vorkenntnisse vorgesehen und darf von solchen Personen nur unter der Voraussetzung bedient werden, dass sie von der für die Gerätesicherheit verantwortlichen Person entsprechend beaufsichtigt bzw. in die Gerätefunktion eingewiesen werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie den Mixer nicht als Spielzeug benutzen.
6. Wenn das Vitamix®-Gerät nicht in Betrieb ist, sollte die Verbindung zum Stromnetz getrennt werden. Das gilt insbesondere vor dem Auseinandernehmen, beim Aufsetzen oder Abnehmen von Teilen sowie vor der Reinigung, sofern nicht nur der Behälter gespült wird.
7. Schalten Sie das Gerät zur Vermeidung von Stromschlägen AUS, bevor Sie die Verbindung zum Stromnetz trennen. Das gilt insbesondere, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, vor dem Zusammensetzen oder Auseinandernehmen von Teilen sowie vor der Reinigung. Um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie dazu niemals am Netzkabel.
8. Vermeiden Sie jegliche Berührung der beweglichen Teile, insbesondere der Klingen.
9. Zur Vermeidung von Risiken müssen beschädigte Stromkabel vom Hersteller, einem von ihm beauftragten Dienstleister oder einer entsprechend qualifizierten Person ausgetauscht werden.
10. Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, heruntergefallen oder anderweitig beschädigt sein bzw. sein Kabel oder Stecker beschädigt sein, darf es nicht in Betrieb genommen werden. Kunden, die ihr Gerät in den USA gekauft haben, sollten den Vitamix-Techniksupport unter +1 800 886 5235 kontaktieren, um eine Begutachtung, Reparatur, Ersetzung bzw. elektronische oder mechanische Korrektur des beschädigten Geräts zu vereinbaren. Kunden in anderen Ländern sollten sich an ihren örtlichen Vitamix-Vertriebshändler wenden. Auskunft über Vertriebshändler in Ihrer Nähe erhalten Sie von der internationalen Geschäftsstelle unter +1 440 782 2450 oder international@vitamix.com.
11. Die Verwendung von Zubehör, darunter auch Einmachgläser, das nicht von Vitamix empfohlen oder vertrieben wird, kann Feuer auslösen und zu Stromschlägen oder Verletzungen führen. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von Vitamix empfohlen oder vertrieben wird. Bei Zuwiderhandlung erlischt der Garantieanspruch. Vom Umbau bzw. jeglicher Modifizierung dieses Produkts wird abgeraten, da dies zu Verletzungen führen kann.
 - 12. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
 - 13. Lassen Sie das Stromkabel nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen oder über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsfläche hängen.
 - 14. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektroheizfeldes noch in einen heißen Backofen. Verhindern Sie, dass das Gerät mit heißen Flächen in Berührung kommt. Externe Wärmequellen können das Gerät beschädigen.
 - 15. Halten Sie Hände und Küchenutensilien bei laufendem Motor vom Behälter fern, um schwere Verletzungen oder Schäden am Vitamix-Gerät zu verhindern. Rückstände können mit einem Gummispatel entfernt werden, solange das Gerät nicht in Betrieb ist. Wenn der flexible Gummideckel fest verschlossen ist, darf der Vitamix-Stößel (separat erhältlich) bei laufendem Motor verwendet werden.
16. **WARNHINWEIS:** Beim Umgang mit den scharfen Klingen ist äußerste Vorsicht geboten.
 - Versuchen Sie niemals, die Klinge zu entfernen, solange der Behälter mit der Motorbasis verbunden ist.
 - Lockere, gekerbte oder anderweitig beschädigte Klingen müssen vor der Inbetriebnahme ausgetauscht werden.
 - Um das Risiko von Verletzungen zu mindern, dürfen Sie die Klingeneinheit niemals auf die Motorbasis aufsetzen, wenn sie nicht mit dem Mixbehälter verbunden ist.
17. Das maximale normale Fassungsvermögen entspricht dem auf dem Behälter angegebenen Volumen, z. B. 0,9 l. Bei dickflüssigen Mischungen verringert sich das Fassungsvermögen erheblich.
18. Der Behälter sollte nicht mehr als zu 2/3 befüllt sein, wenn der Stößel beim Mixen verwendet wird. Dabei sollten Sie den Stößel nicht länger als 30 Sekunden am Stück verwenden.
19. **WARNHINWEIS:** Wird das Gerät in einem anderen als dem von Vitamix zugelassenen Schallschutz betrieben, kann die Kühlleistung beeinträchtigt werden. Dadurch kann es zur Abschaltung aufgrund von Überhitzung und letzten Endes zu Motorschäden kommen.
20. Achten Sie vor der Inbetriebnahme des Vitamix-Geräts stets darauf, dass der Deckel richtig aufgesetzt ist.
21. **WARNHINWEIS:** Leuchtet die Anzeigelampe beim Start/Stopp-Schalter, ist der Mixer an die Stromversorgung angeschlossen und kann eingeschaltet werden. Schalten Sie das Gerät vor dem Berühren beweglicher Teile ab oder ziehen Sie den Stecker. Über Nacht oder wenn das Gerät nicht verwendet wird, sollte der Netzschalter auf AUS umgelegt werden.
22. Dieses Gerät ist zur Nutzung in Privathaushalten und ähnlichen Umgebungen vorgesehen, wie z. B.:
 - Mitarbeiter-Küchen in Ladengeschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen;
 - landwirtschaftlichen Betrieben;
 - von Gästen in Hotels, Motels und ähnlichen Unterbringungen;
 - in Pensionen und ähnlichen Umgebungen.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG AUF

WICHTIGE HINWEISE!

Die Anweisungen in dieser Gebrauchs- und Pflegeanleitung können nicht alle möglichen Umstände und Situationen abdecken, die auftreten können. Vorsicht und Vernunft sollten bei Betrieb und Wartung eines jeden Geräts walten.

WICHTIGE ANWEISUNGEN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH

Lassen Sie Ihren Vitamix-Mixer nicht unbeaufsichtigt, wenn er in Betrieb ist.

Jede Reparatur, Wartungsmaßnahme sowie jeglicher Ersatz von Teilen ist von Vitamix oder einem autorisierten Kundendienst-Mitarbeiter durchzuführen.

HINWEIS: WERDEN WICHTIGE SICHERHEITSMABNAHMEN UND WICHTIGE HINWEISE ZUM SICHEREN GEBRAUCH AUßER ACHT GELASSEN, STELLT DIES EINE MIßBRÄUCLICHE VERWENDUNG IHRES VITAMIX-MIXERS DAR, WODURCH DIE GARANTIE NICHTIG WIRD UND EIN RISIKO ERNSTER VERLETZUNGEN ENTSTEHEN KANN.

- In den USA wird der Mixer mit einem dreipoligen Erdungsstecker geliefert, der in standardmäßig ausgestattete dreipolige Steckdosen passt (Abbildung A). **In Ländern außerhalb der USA entsprechen die jeweils im Lieferumfang enthaltenen Stecker den örtlichen Standards.**
- Für zweipolige Steckdosen sind Adapter (Abbildung B) erhältlich. Der dritte Pol (Erdungspol) darf nicht vom Stecker oder Kabel abgeschnitten oder entfernt werden.
- Falls Sie nicht genau wissen, ob Ihre Steckdose geerdet ist, sollten Sie den Rat eines Elektrikers einholen. Bei einer ordnungsgemäß geerdeten zweipoligen Steckdose können Sie das Gerät wie folgt erden: Befestigen Sie die Adapterlasche an der Steckdose mithilfe der Schraube in der Mitte der Steckdosenabdeckung (Abbildung B).
- Für eine 120-V-Installation wird ein 20-A-Stromkreis pro Maschine empfohlen. Für die Installation von 220-240 V und 100 V wird ein eigener Stromkreis pro Maschine empfohlen. Informationen zur ordnungsgemäßen Installation finden Sie in den örtlichen elektrischen Vorschriften.

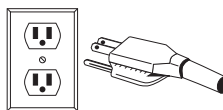


ABBILDUNG A

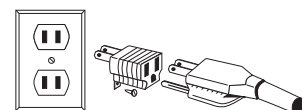


ABBILDUNG B

WARTUNG IHRES VITAMIX-MIXERS

Für eine möglichst lange Lebenszeit Ihres Vitamix®-Produkts und um es in einem einwandfreien Zustand zu halten, ist es wichtig, dass Sie einige einfache Tipps zur Pflege und Reinigung befolgen:

1. Kontrollieren Sie die Antriebs-Schraubnuss regelmäßig auf sichtbare Abnutzungsspuren, Risse oder andere Beschädigungen. Weist die Schraubnuss Beschädigungen auf, ersetzen Sie sie mit der mitgelieferten Ersatz-Antriebs-Schraubnuss. Um zusätzliche Ersatz-Antriebs-Schraubnüsse zu erwerben, kontaktieren Sie die Vita-Mix® Corporation (im Folgenden „Vitamix“) unter +1 800 866 5235, um einen Vertriebspartner in Ihrer Nähe zu finden. Kunden außerhalb der USA wenden sich bitte an ihren autorisierten Vitamix-Händler, rufen die internationale Serviceabteilung von Vitamix unter +1 440 782 2450 an oder schreiben eine E-Mail an international@vitamix.com, um einen Vertriebspartner in ihrer Nähe zu finden.
2. Drehen Sie die Klingeneinheit per Hand, um sicherzustellen, dass sie sich widerstandslos bewegen lässt, aber auch nicht zu locker ist. Hakt die Klinge oder ist sie zu locker, kontaktieren Sie Vitamix, um Informationen zur Garantie zu erhalten oder einen Händler in Ihrer Nähe zu finden.
3. Verwenden Sie das Gerät nur, wenn die Zentrierplatte in der korrekten Ausrichtung auf der Motorbasis sitzt. Warten Sie bei der Verwendung immer, bis der Mixvorgang abgeschlossen ist und die Klängen zum vollständigen Stillstand gekommen sind, bevor Sie den Behälter von der Basis nehmen.

INGESCHRÄNKTE GARANTIE (sofern nicht anders vertraglich vereinbart)

Die Vita-Mix® Corporation (nachfolgend „Vitamix“ genannt) garantiert dem ersten Endbenutzer („Käufer“), dass dieser Mixer von Vitamix (bestehend aus Motorbasis, Behälter und Deckel, nachfolgend „Gerät“ genannt) während der hierin beschriebenen, für das Gerät geltenden Garantiezeit keine Material- oder Verarbeitungsmängel aufweist und den unten stehenden Bedingungen unterworfen ist. Ein Kaufnachweis ist erforderlich.

Nachfolgend werden die einzigen dem Käufer zustehenden Rechtsmittel sowie die von Vitamix herausgegebene Garantieverpflichtung aufgeführt.

Weder Vitamix-Mitarbeiter noch andere Personen sind dazu berechtigt, weiterreichende Garantien zu geben oder Änderungen an der im Folgenden dargelegten Garantie vorzunehmen.

WAS VON DER GARANTIE ABGEDECKT WIRD**A. Garantie für die Motorbasis (einschließlich Bedienfeld und Touchpad):**

Dem Käufer des Geräts garantiert Vitamix Folgendes:

- Tritt bei der Motorbasis innerhalb von dreißig (30) Tagen ab Kaufdatum ein Material- oder Verarbeitungsdefekt ein, ersetzt Vitamix sie durch eine neue Motorbasis.
- Tritt bei der Motorbasis nach dreißig (30) Tagen ab dem Kaufdatum, jedoch innerhalb eines (1) Jahres ab dem Kaufdatum, ein Material- oder Verarbeitungsdefekt ein, übernimmt Vitamix die Kosten aller für die Reparatur notwendigen Teile und Arbeiten.
- Tritt bei der Motorbasis nach einem (1) Jahr, jedoch innerhalb von drei (3) Jahren ab dem Kaufdatum ein Material- oder Verarbeitungsdefekt ein, übernimmt Vitamix die Kosten aller für die Reparatur notwendigen Teile.

B. Garantie für Behälter, Deckel, Verschlusskappe, Zentrierplatte, Klingeneinheit, Antriebs-Schraubnuss und Schallschutz (falls vorhanden): Sollte beim Schallschutz, Behälter, Deckel, bei der Klingeneinheit oder Antriebs-Schraubnuss innerhalb eines (1) Jahres ab dem Kaufdatum ein Material- oder Verarbeitungsdefekt eintreten, garantiert Vitamix dem Käufer die Kostenübernahme aller für die Reparatur notwendigen Teile und Arbeiten.

Vitamix verpflichtet sich im Rahmen dieser Garantie ausschließlich dazu, diejenigen Teile zu reparieren oder zu ersetzen, welche in den von Vitamix konzipierten Garantiebedingungen festgelegt wurden.

VITAMIX HAFTET IN KEINEM FALL, AUCH NICHT IM RAHMEN VON VERTRÄGEN, ENTSCÄDIGUNGEN, GARANTIEEN, DELIKTEN (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), GEFÄHRDUNGSHAFTUNG ODER ANDERER GRÜNDE, FÜR SONDRSCHÄDEN, INDIREKTE SCHÄDEN, NEBENSCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN. DAS GILT AUCH AUSNAHMSLOS FÜR GEWINNAUSFÄLLE ODER UMSATZEINBUSSEN. DIE OBEN AUFGEFÜHRTE INGESCHRÄNKTE GARANTIE IST DAS EINZIGE IHNEN ZUSTEHENDE RECHTSMITTEL. SIE UND VITAMIX LEHNEN HIERMIT JEGLICHE EXPLIZITEN, IMPLIZITEN, SATZUNGSGEMÄSSEN ODER ANDERE GARANTIEEN ODER ANDERE BEDINGUNGEN AB. ES UMFASST JEGLICHE IMPLIZITEN GARANTIEEN FÜR MARKTFÄHIGKEIT ODER ZWECKMÄSSIGKEIT. OHNE EINSCHRÄNKUNG DES ZUVOR GENANNTEN SCHLIESSEN SIE UND VITAMIX HIERMIT AUSSERDEM IM RAHMEN DER GESETZLICHEN MÖGLICHKEITEN AUSDRÜCKLICH DIE ANWENDUNG VON JEDLICHEN ANDEREN VERKAUFSRECHTEN UND DES UN-KAUFRECHTS AUS. Einige Jurisdiktionen erlauben keine Einschränkungen impliziter Garantien oder von Sonder-, Neben- oder Folgeschäden.

WAS NICHT VON DER GARANTIE ABGEDECKT WIRD (Garantieausschlüsse)

Diese Garantie deckt keine Reparaturleistungen ab, die aus nachstehenden Gründen anfallen:

- A. Normaler Verschleiß
- B. Unsachgemäßer Gebrauch, Fehlbedienung, fahrlässige Verwendung
- C. Vorgenommene Änderungen am Gerät, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Motorbasis, Behälter, Deckel oder Schallschutz
- D. Belastung durch extreme Bedingungen
- E. Unsachgemäße Installation/Montage des Geräts, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: mangelnde Ausführung, Nichteinhaltung der angegebenen Vorgaben und/oder unzureichende Belüftung der eingebauten Mixermodelle

VORAUSSETZUNGEN FÜR EINEN GARANTIEANSPRUCH (Garantiebedingungen)

Die hier angeführten Garantieleistungen können nur vom Käufer in Anspruch genommen werden und sind nicht übertragbar. Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, ist ein Kaufnachweis erforderlich.

Jedwede von Vitamix angebotene Garantie kann nur dann geltend gemacht werden, wenn die Nutzung des Geräts übereinstimmt mit: a) der Bedienungsanleitung, die auch unter www.vitamix.com verfügbar ist; b) der ausdrücklichen Garantievereinbarung; und c) jeglichen Wartungshinweisen unabhängig von dem Zeitraum ihrer Bekanntgabe.

WODURCH ERLISCHT DER GARANTIEANSPRUCH?

Produktgarantieansprüche können aus folgenden Gründen nichtig werden:

Der Mixer wird mit einem Schallschutz versehen, der nicht von Vitamix hergestellt wurde.

Eine Komponente eines abgedeckten Geräteteils oder Zubehörs wurde nicht von Vitamix, einem Vitamix-Service-Center oder einem autorisierten Vitamix-Händler, sondern von Dritten umgebaut, verändert, „aufgearbeitet“ oder repariert.

Eine abgedeckte Vitamix-Komponente wird zusammen mit einer Komponente verwendet, die zuvor nicht schriftlich von Vitamix autorisiert wurde (trifft z. B. zu bei der Verwendung eines Vitamix-Behälters mit einer Motorbasis, die nicht von Vitamix hergestellt wurde, und/oder bei der Verwendung einer Vitamix-Motorbasis mit einem Behälter, der nicht von Vitamix hergestellt wurde). Ein Teil des Mixers wurde unsachgemäß montiert, einschließlich, aber nicht beschränkt aufgrund von: mangelnder Ausführung, Nichteinhaltung der angegebenen Vorgaben und/oder unzureichender Belüftung der eingebauten Mixermodelle.

Garantie- und Reparaturleistungen erhalten

Ansprechpartner für Garantie- und Reparaturleistungen: Falls Ihr Vitamix-Mixer im Rahmen dieser Garantie gewartet oder repariert werden muss, rufen Sie bitte die Vita-Mix Corporation, ein autorisiertes Service-Center oder einen Vertriebspartner vor Ort an, um Hilfe bei der Abwicklung zu erhalten.

Wurde das Gerät in den USA erworben und befindet sich auch dort, rufen Sie bitte den Vitamix-Techniksupport an: +1 800 866 5235.

Falls Sie Ihr Gerät außerhalb des US-amerikanischen Festlands erworben haben, kontaktieren Sie bitte einen autorisierten Vitamix-Händler oder die internationale Serviceabteilung von Vitamix unter +1 440 782 2450 oder schreiben Sie eine E-Mail an international@vitamix.com, um einen Vertriebspartner in Ihrer Nähe zu finden.

Sie werden dann dazu aufgefordert, einen Kaufnachweis für das Gerät zu erbringen. Kann das Techniksupport-Team das Problem mit dem Gerät nicht aus der Ferne beheben, muss es gewartet werden. Das Team hilft Ihnen in diesem Fall entweder bei der Suche nach einem autorisierten Service-Center oder der Einsendung Ihres Geräts bei Vitamix.

Ein Gerät für die Wartung bei Vitamix einsenden

A. Bevor Sie Ihr Gerät einsenden können, benötigen Sie eine Rücksendegenehmigungsnummer. Senden Sie Geräte nicht ohne die Genehmigung von Vitamix zurück oder ein. Vitamix übernimmt unter keinen Umständen die Kosten, die aus nicht autorisierten Reparaturen entstehen. Die Rücksendegenehmigungsnummer muss deutlich auf den Paketen eingesendeter Geräte erkennbar sein. Jegliche ohne die vorherige Autorisierung oder Genehmigung von Vitamix eingesendeten Geräte werden „wie gesehen“ ohne Reparatur an die Adresse des Absenders zurückgeschickt.

B. Verpacken Sie das Produkt richtig. Alle bei Vitamix eingesendeten Produkte müssen in der Original- oder einer anderen ausreichenden Verpackung verschickt werden.

WICHTIG: Sollten bei der Inanspruchnahme der Garantie Transportkosten im Vitamix-ServiceNetz anfallen, werden diese von Vitamix übernommen.

Für Informationen zum Erwerb von Teilen, Bestandteilen, Verbrauchsmaterialien und Zubehör wenden Sie sich bitte an Vitamix oder den nächsten in dieser Garantie aufgeführten Ansprechpartner.

BAUTEILE UND FUNKTIONEN



WARNUNG!

Rotierende Klingen können schwere Verletzungen verursachen. Greifen Sie bei laufendem Gerät NICHT in den Behälter.

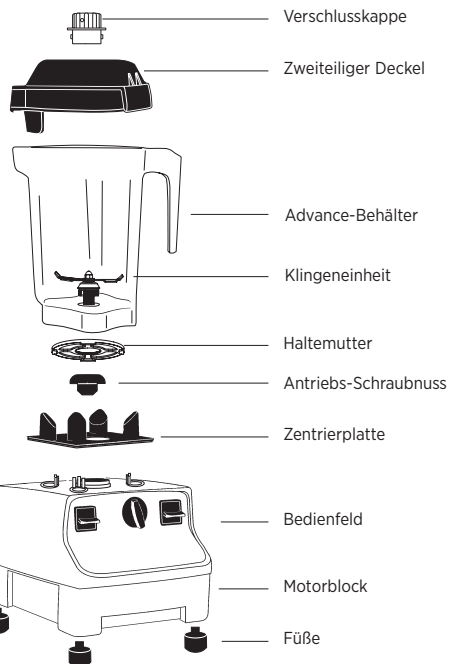
Bei der Verarbeitung heißer Flüssigkeiten oder Mischungen gilt:

- Der zweiteilige Verriegelungsdeckel muss richtig eingerastet sein, damit der Dampf auf natürliche Weise entweichen kann und der Deckel beim Einschalten des Geräts nicht abgeht. Verwenden Sie demnach weder einen einteiligen Deckel noch einen nicht verriegelnden Deckel.
- Starten Sie die Verarbeitung heißer Flüssigkeiten nie mit hoher Geschwindigkeit. Beginnen Sie die Verarbeitung heißer Flüssigkeiten immer auf einer niedrigen Geschwindigkeitsstufe. Stellen Sie die Geschwindigkeit später, während das Gerät läuft, auf eine höhere Stufe.
- Seien Sie vorsichtig beim Mixen heißer Flüssigkeiten. Flüssigkeiten, die unter der Verschlusskappe hervorspritzen, oder entweichende Dämpfe können zu Verbrennungen führen.

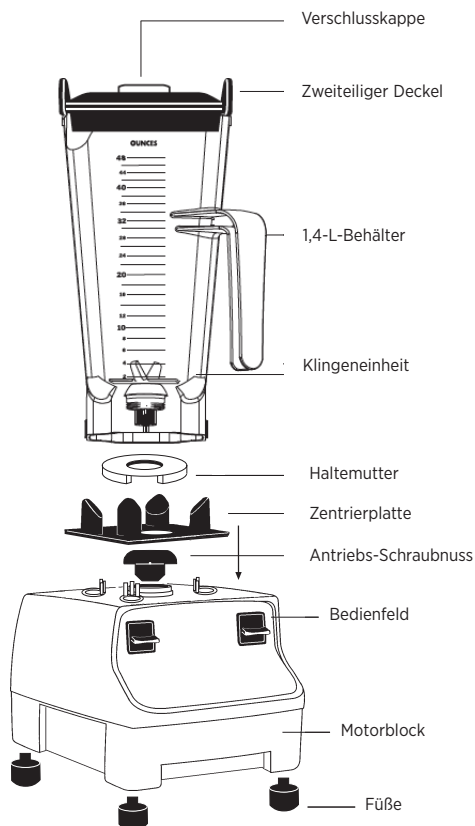
WICHTIGE HINWEISE!

Behälter:

Die Mixer der Reihe Drink Machine Advance sind für die Verwendung mit den 1,4 Liter fassenden Advance-Behältern optimiert. Bei der Verwendung von Vitamix-Standard-Behältern (2,0 Liter, 0,9 Liter) kann eine Anpassung der Programmeinstellungen erforderlich sein. Für mehr Informationen wenden Sie sich bitte an den Vitamix-Kundenservice bzw. -Vertriebspartner. Außerhalb der USA und Kanadas können die Ausstattung der Behälter und ihre Eigenschaften abweichen.



Hinweis: Die Schalter auf Ihrem Bedienfeld können im Aussehen von dieser Abbildung abweichen.



Hinweis: Die Schalter auf Ihrem Bedienfeld können im Aussehen von dieser Abbildung abweichen.



(Geeignet für große 2-Liter- und 1,4-Liter-Behälter. Nicht geeignet für 0,9 Liter fassende Advance-Behälter.)



WARNUNG!

Rotierende Klingen können schwere Verletzungen verursachen. Greifen Sie bei laufendem Gerät NICHT in den Behälter.

Drücken Sie den Stößel **NICHT** gewaltsam in den Behälter. Bei unangemessener Kraftausübung kann es nämlich sein, dass der Stößel zu tief in den Behälter dringt und die Klingen beschädigt. Verwenden Sie **NICHT** den älteren Stößel mit einer geraden, glatten Oberfläche und keiner Blockiervorrichtung. Die Benutzung des älteren Modells kann Schäden an den Klingen verursachen.

Bei der Verarbeitung heißer Flüssigkeiten oder Mischungen gilt:

- Der zweiteilige Verriegelungsdeckel muss richtig eingerastet sein, damit der Dampf auf natürliche Weise entweichen kann und der Deckel beim Einschalten des Geräts nicht abgeht. Verwenden Sie demnach weder einen einteiligen Deckel noch einen nicht verriegelnden Deckel.
- Starten Sie die Verarbeitung heißer Flüssigkeiten nie mit hoher Geschwindigkeit. Beginnen Sie die Verarbeitung heißer Flüssigkeiten immer auf einer niedrigen Geschwindigkeitsstufe. Stellen Sie die Geschwindigkeit später, während das Gerät läuft, auf eine höhere Stufe.
- Seien Sie vorsichtig beim Mixen heißer Flüssigkeiten. Flüssigkeiten, die unter der Verschlusskappe hervorspritzen, oder entweichende Dämpfe können zu Verbrennungen führen.

Stößel (nicht mit Advance-Behältern verwenden)

Der Stößel ist mit den Geräten der Reihe Drink Machine mit zwei Geschwindigkeiten erhältlich. Er vermeidet die Bildung von Luftblasen während des Mixvorgangs und ermöglicht die Verarbeitung von dicken und/oder schwer zu verarbeitenden gefrorenen Mischungen. Verwenden Sie den Stößel, um Zutaten bei laufendem Gerät in Richtung der Klingen zu schieben.

Beim Verwenden des Stößels gilt:

- Falls sich die dicke Mischung im Mixer nicht mehr bewegt, kann es sein, dass sich eine Luftblase im Gerät gebildet hat. Lassen Sie die Luftblase entweichen, indem Sie den Stößel durch die Deckelöffnung einführen und die Mischung umrühren.
- Verwenden Sie den Stößel nur mit verriegeltem Deckel und entfernter Verschlusskappe.
- Der Spritzschutz (am oberen Ende des Stößels) und der Deckel verhindern, dass der Stößel in Kontakt mit den Klingen gerät, sofern der Deckel sicher aufgesetzt ist.
- Der Behälter sollte nicht zu mehr als $\frac{2}{3}$ befüllt sein, wenn der Stößel verwendet wird.
- Verwenden Sie den Stößel nicht länger als 30 Sekunden am Stück (zur Vermeidung einer Überhitzung).
- Besonders dicke Mischungen lassen sich besser vermischen, wenn der Stößel senkrecht gehalten wird. Falls sich der Mixerinhalt nicht bewegen sollte, versuchen Sie, den Stößel zu den Seiten oder den Ecken des Behälters zu richten.

BAUTEILE UND FUNKTIONEN

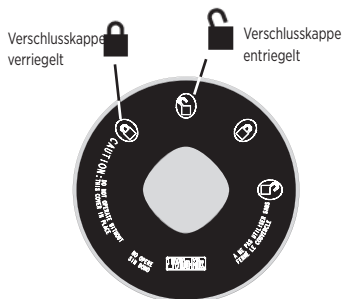


ABBILDUNG A

Draufsicht auf den Deckel mit Verriegelungssymbolen

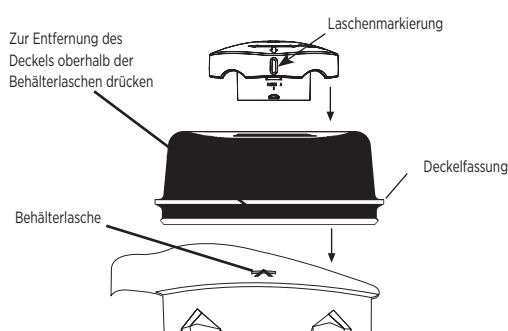


ABBILDUNG B

Zweiteiliger Deckel - 2,0-Liter-Behälter (ABBILDUNG B)

- Der zweiteilige Deckel lässt sich einfach reinigen, aufsetzen und abnehmen.
- Der Deckel verfügt über eine durchgehende Deckelfassung, die bei den Behälterlaschen einrastet. Um ein Einrasten des Deckels zu ermöglichen, drücken Sie eine Fassungsseite unter die eine Lasche und danach mit den Handballen die andere Seite unter die gegenüberliegende Lasche.
 - Um den Deckel wieder abzunehmen, legen Sie die Hände um den Deckel und drücken mit beiden Daumen oberhalb der Stelle, wo sich eine Behälterlasche befindet, auf die Deckelfassung.
 - Verschlusskappe sichern: (ABBILDUNG A) Setzen Sie die Verschlusskappe so an den Deckel, dass sich eine Laschenmarkierung über dem Entriegelungssymbol befindet. Drücken Sie die Verschlusskappe nun auf den Deckel und drehen Sie diese so lange, bis eine Laschenmarkierung am Verriegelungssymbol ausgerichtet ist. (Stellen Sie den Deckel auf den Kopf, um sicherzustellen, dass die Verschlusskappe fest sitzt – die Verriegelungsfüße sollten sich in den Deckelverriegelungskarben befinden.) Der untere Teil der Verschlusskappe sollte am oberen Teil des Deckels anliegen.
 - Um den Stößel zu verwenden oder Zutaten hinzuzufügen, können Sie die Verschlusskappe entfernen. Drehen Sie hierfür die Verschlusskappe bis zum Entriegelungssymbol.

WARNHINWEIS: Verwenden Sie nicht den einteiligen Deckel, um heiße Zutaten zu verarbeiten. Er ist nicht für die Verwendung mit einem Stößel geeignet.

Zweiteiliger Deckel - 1,4 Liter fassender, stapelbarer Behälter (ABBILDUNG C)

Der zweiteilige Deckel ist einfach zu reinigen, aufzusetzen, abzunehmen und zu verschließen.

- Drücken Sie den Deckel auf den Behälter, bis die beiden Seitenlaschen unter der Abdichtung des Behälters einrasten.
- Um einen vollständig verschlossenen Deckel zu öffnen, drücken Sie die Laschen an beiden Behälterseiten zusammen und ziehen den Deckel dann nach oben.
- Um den Stößel zu verwenden, können Sie die Verschlusskappe entfernen. Drehen Sie den Deckel, um ihn zu befestigen oder zu entfernen.
- **0,9-Liter-Behälter (optional erhältlich)**
- Eine Anpassung der Programmeinstellungen kann erforderlich sein. Weitere Informationen finden Sie auf vitamix.com.

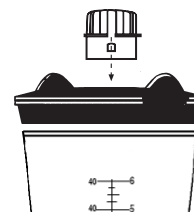


ABBILDUNG C

BEDIENFELDER

WICHTIGE HINWEISE!

Vitamix-Geräte verfügen über verschiedene Steuerungsoptionen. Stellen Sie bitte sicher, dass Sie die Bedienungshinweise für Ihr Modell befolgen.

Modell: Drink Machine Advance

1. **Ein/Aus-Schalter:** Über den Ein/Aus-Schalter regeln Sie die Stromversorgung des Geräts. Stellen Sie den Schalter auf Ein, wenn das Gerät an den Strom angeschlossen ist, um mit dem Mixen beginnen zu können. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter über Nacht und wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen auf Aus.
2. **Start/Stopp-Schalter** (⏪): Drücken Sie den Start-Schalter, um ein Programm zu starten. Bei erneutem Drücken wird der Mixvorgang mitten im Programm abgebrochen. Sie können das Programm also während der Ausführung manuell unterbrechen, indem Sie den Start/Stopp-Schalter drücken.
3. **Programmregler:** Dank des Programmreglers können zahlreiche Automatik-Programme ausgewählt werden, wobei das Gerät am Ende des jeweiligen Programms automatisch abgeschaltet wird. Programme können nur verwendet werden, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
4. **Pulsschalter** (⏸): Mit dem Pulsschalter können Sie den Mixinhalt schnell auffrischen. Halten Sie hierfür den Schalter so lange wie nötig gedrückt. Der Pulsschalter kann nur verwendet werden, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

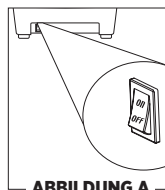


ABBILDUNG A



Modell: Drink Machine mit zwei Geschwindigkeiten

1. **Ein/Aus-Schalter (I/O):** Zum EINSCHALTEN (I) Schalter nach oben legen, zum AUSSCHALTEN (O) nach unten.
2. **Hoch/Niedrig-Schalter:** Zur BESCHLEUNIGUNG Schalter nach oben legen (Δ), zur VERLANGSAMUNG nach unten (▽).





WARNUNG!

Bei der Verarbeitung heißer Flüssigkeiten:

- **Setzen Sie den Behälter NICHT Temperaturen über 99 °C aus. Benutzen Sie den Behälter NICHT für heiße Flüssigkeiten oder Zutaten mit einer Temperatur von über 99 °C. Lassen Sie den Mixer nicht unbeaufsichtigt, wenn er in Betrieb ist. Lassen Sie Vorsicht walten. Entweichender Dampf oder Spritzer können zu Verbrennungen führen. Beginnen Sie beim Mixen heißer Zutaten nie auf der höchsten Geschwindigkeitsstufe.**
- Wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, sollte die Verbindung zum Stromnetz getrennt werden.
- Servieren Sie den Mixinhalt nicht, wenn sich das Gerät anders anhört als sonst oder etwas Hartes beziehungsweise ein Fremdkörper mit den Klingen in Berührung kommt. Überprüfen Sie die Klingeneinheit auf lose oder fehlende Teile und Einkerbungen. Ersetzen Sie die Klingeneinheit, wenn Teile lose sind, fehlen oder Einkerbungen aufweisen.
- Verriegeln Sie den Deckel. Dadurch verhindern Sie nämlich ein Abgehen des Deckels beim Einschalten des Geräts.
- Lassen Sie keine Mischungen, Flüssigkeiten oder Lebensmittel im Behälter eintrocknen. Spülen Sie ihn hierfür nach Gebrauch mit Wasser. Eintrocknete Produkte können bei einem erneuten Start die Klinge behindern und die Lagerdichtung beschädigen/verschleifen. Stellen Sie keine Behälter in den Tiefkühler.
- Extrem niedrige Temperaturen in Verbindung mit heißen Zutaten und/oder schnellen Klingebewegungen können Risse im Behälter verursachen. Advance-Behälter sind aufgrund ihrer Beschaffenheit weder Mikrowellen- noch spülmaschinengeeignet.

Mixtipps

- Geben Sie zuerst Flüssigkeiten und weiche Lebensmittel in den Behälter, anschließend feste Zutaten und zum Schluss Eiswürfel. Zum Mixen schwerer Mischungen wird eine hohe Geschwindigkeit empfohlen.
- Stellen Sie den Behälter auf die Motorbasis, indem Sie ihn auf der an der Basis befestigten Zentrierplatte ausrichten. (Der Motor muss vor der Ausrichtung des Behälters komplett stillstehen.)
- Die Behälter eignen sich nicht für harte, trockene Zutaten. Lassen Sie das Gerät NICHT laufen, wenn der Behälter leer ist.
- Der Deckel sollte beim Mixen immer aufgesetzt sein. Beim Mixen heißer Zutaten muss der Deckel richtig eingerastet sein. Verwenden Sie beim Mixen heißer Zutaten KEINEN einteiligen oder nicht verriegelnden Deckel.
- Schließen Sie das Gerät (falls ausgesteckt) an die nächstgelegene Steckdose.
- Verwenden Sie den Stößel für die Zubereitung von Nussbutter, um die Verarbeitungszeit zu verkürzen. Wenn Sie Lebensmittel auf Ölbasis herstellen, verarbeiten Sie diese nicht länger als eine Minute, nachdem die Mischung begonnen hat, sich im Behälter zu drehen. Eine längere Verarbeitungsdauer kann den Behälter beschädigen und den Motor überhitzen.
- Dank der hohen Mixgeschwindigkeit dieses Geräts ist die Verarbeitungszeit im Vergleich zu derjenigen von Maschinen anderer Hersteller stark verkürzt. Achten Sie daher, bis Sie sich an die Geschwindigkeit gewöhnt haben, sorgfältig auf Ihre Mischung und vermeiden Sie so ein zu langes Mixen.
- **Automatischer Überladungsschutz:** Um ein Überhitzen zu vermeiden, ist Ihr Vitamix-Motor mit einem Selbstschutzmechanismus ausgestattet. Legen Sie den Ein/Aus-Schalter auf Aus, wenn sich der Motor abschaltet. Nach fünf Minuten können Sie das Gerät wieder einschalten, um zu prüfen, ob der Mixer den Neustart ausgeführt hat und wieder betriebsbereit ist. Der Neustart des Mixers kann ggf. bis zu 45 Minuten dauern.

Gebrauch

1. Führen Sie je nach Modell folgende Schritte aus:
 - Drink Machine mit zwei Geschwindigkeiten: Stellen Sie sicher, dass der Hoch/Niedrig-Schalter zunächst auf Niedrig gelegt ist. Nun können Sie den Ein/Aus-Schalter auf Ein schalten und bei laufendem Mixer den Hoch/Niedrig-Schalter in die Hoch-Position bringen. Sobald der Mixvorgang beendet ist, können Sie den Hoch/Niedrig-Schalter wieder auf Niedrig legen und den Ein/Aus-Schalter auf Aus schalten.
 - Drink Machine Advance: Schalten Sie den Ein/Aus-Schalter auf Ein und wählen Sie auf dem Regler das gewünschte Programm aus. Drücken Sie nun den Start/Stopp-Schalter, um die Klingen in Gang zu setzen.
2. Falls sich die Mischung im Mixer nicht mehr bewegt, kann es sein, dass sich eine Luftblase im Gerät gebildet hat. Führen Sie je nach Modell folgende Schritte aus:
 - Drink Machine mit zwei Geschwindigkeiten: Setzen Sie den Stößel während des Mixvorgangs durch die Deckelöffnung ein.
 - Drink Machine Advance: Schalten Sie zunächst den Motor mithilfe des Start/Stopp-Schalters aus. Entfernen Sie den Behälter von der Basis und rühren bzw. schaben Sie nun die Mischung von den Behälterseiten in Richtung Mitte. Verwenden Sie hierfür einen Gummispatel, damit die Luftblasen an den Klingen entweichen können. Setzen Sie den Deckel erneut auf und fahren Sie mit dem Mixen fort.
3. Warten Sie nach dem Mixen, bis die Klingen zum vollständigen Stillstand kommen, bevor Sie den Deckel oder den Behälter von der Motorbasis abnehmen.
4. Drink Machine Advance: Um Getränke mit dem Pulsschalter aufzufrischen zu können, muss das Gerät eingeschaltet sein. Der Behälter muss an der Motorbasis angebracht sein. Halten Sie den Pulsschalter gedrückt. Lassen Sie den Schalter los, um den Motor wieder auszuschalten.
5. Sobald das Gerät nicht mehr in Betrieb ist, sollte die Verbindung zum Stromnetz getrennt werden.

Programme von Drink Machine Advance

Im Folgenden werden die Einstellungen der sechs vorprogrammierten Tasten vorgestellt. Bei diesen von 1 bis 6 durchnummerierten Programmen handelt es sich um Mixzyklen, die für die Zubereitung der beliebtesten Getränke konzipiert wurden. Wenn Sie, je nach Flüssigkeitsgrad des Getränks, das Sie mixen möchten, eines der sechs voreingestellten Programme auswählen, durchläuft das Gerät einen vollständigen Zyklus. Sobald der Zyklus abgeschlossen ist, stoppt das Gerät von selbst. Die Zyklen variieren in Geschwindigkeit und Dauer. Sowohl die voreingestellten Programme Ihres Geräts als auch die damit gemixten Getränke können aufgrund von Programmüberarbeitungen oder wenn Ihr Gerät speziell für Ihr Unternehmen programmiert wurde, abweichen. Auch die Ergebnisse können aufgrund von Rezeptunterschieden abweichen.

- EINSTELLUNG 1: (:15) Mixt dünnflüssige Getränke nur mit Saft und Eis.
- EINSTELLUNG 2: (:18) Mixt leichte Kaffeegetränke.
- EINSTELLUNG 3: (:21) Stellt eine dickflüssige Getränkespezialität her.
- EINSTELLUNG 4: (:24) Stellt Eiscreme und normale Kaffeegetränke her, die ein wenig länger gemixt werden müssen.
- EINSTELLUNG 5: (:27) Mixt einen normalen Smoothie.
- EINSTELLUNG 6: (:30) Mixt dicke gefrorene Früchte sowie harte Zutaten zu einem dickflüssigen, aber sämigen Smoothie.

Beste Mischqualität und Geräteleistung – Temperaturbereich der Zutaten:

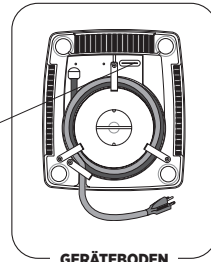
Kühltemperatur: 3,3 °C. Hinweis: Es wird davon abgeraten, gekühlte Zutaten mit einer Temperatur von 5 °C oder darüber zu mixen.
Tiefkühltemperatur: -17,7 °C Hinweis: Es wird davon abgeraten, Zutaten mit einer Temperatur von unter -17,7 °C zu mixen.

PROGRAMMIERUNG

Auf der Drink Machine Advance® sind Einstellungen vorinstalliert, die für den Advance®-Behälter optimiert sind. Die Programme lassen sich mithilfe eines Programmierchips oder eines bei Vitamix® erhältlichen Programmier-Softwarepakets personalisieren. Für mehr Informationen wenden Sie sich bitte an den Vitamix-Kundenservice bzw. -Vertriebspartner. Auf Ihrem Gerät sind ab Werk Programme voreingestellt; befolgen Sie dennoch für die Verwendung des Programmierchips folgende Hinweise.

Programmierung mit einem benutzerdefiniert programmierten Chip

1. Das Gerät über den Ein/Aus-Schalter auf der Gerätevorderseite unterhalb des Bedienfelds einschalten.
2. Den Behälter entfernen und mit der Vorderseite zu sich anheben, sodass der Programmieranschluss sichtbar ist. Die Gerätevorderseite sollte noch immer zu Ihnen gedreht sein. Beim Einfügen des benutzerdefiniert programmierten Chips in den sich unterhalb des Etiketts befindlichen Anschluss sollten die silbernen Kontaktstellen nach oben zeigen und die Aufschrift „THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE“ zu Ihnen selbst.
3. Während der Programmierung blinkt der Ein/Aus-Schalter. Innerhalb von 5 Sekunden werden die sechs voreingestellten Programme neu programmiert. Sobald die Programmierung abgeschlossen ist, hört der Ein/Aus-Schalter auf zu blinken.
4. Entfernen Sie den Programmierchip, platzieren Sie ihn erneut in die Originalverpackung und bewahren Sie ihn an einem Programmieranschluss sicheren, leicht zugänglichen Ort auf.
5. Das Gerät wieder auf seine Füße stellen und den Behälter wieder aufsetzen.



Programmierschluss zum Zurücksetzen von vorinstallierten Programmen auf Werkseinstellungen

Um das Gerät zurückzusetzen, den Pulsschalter gedrückt halten und das Gerät über den Ein/Aus-Schalter einschalten. Ein Blinken des Ein/Aus-Schalters zeigt an, dass das Zurücksetzen auf Werkseinstellungen durchgeführt wird.

WICHTIGE HINWEISE!

* Achten Sie darauf, Tücher und Schwämme gut auszuwringen, um Nässe auf dem Bedienfeld oder anderen elektrischen Teilen zu vermeiden.

** Um die maximale Haltbarkeit von Behältern zu gewährleisten, empfiehlt Vitamix® den Einsatz von Spülmitteln mit niedrigem pH-Wert, wie beispielsweise flüssigen Geschirrspülmitteln (z. B. Ivory Liquid®).

*** Empfohlene Desinfektionslösung: 1,5 Teelöffel/7,4 ml industrielles oder herkömmliches Bleichmittel aufgelöst in 2,0 l Wasser.

Reinigungsprodukte: Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine scheuernden Reinigungsmittel oder konzentrierten Bleichmittel. Verzichten Sie bei der Reinigung von Behältern zudem auf Desinfektionsmittel, die quartäre Ammoniumverbindungen enthalten.

Reinigung: Schalter können beim Betätigen klebrig werden. Um sie zu reinigen, trennen Sie zunächst die Verbindung zum Stromnetz. Verwenden Sie dann ein feuchtes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel, um die Ränder der Schalterknöpfe zu reinigen, bis sie reibungslos funktionieren. Lassen Sie dabei Vorsicht walten, damit weder Wasser noch andere Flüssigkeiten in die Schalter dringen. Zum Schluss trocknen Sie diese mit einem weichen Baumwolltuch.

Motorbasis/Bedienfeld

1. Stecken Sie das Netzkabel aus.

Reinigen Sie die externe Oberfläche vorsichtig mit einem feuchten, weichen Baumwolltuch und einer milden Lösung aus warmem Wasser und einem nicht scheuernden Reinigungsmittel oder einem nicht scheuernden flüssigen Sprühreiniger.

Tauchen Sie die Motorbasis niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

3. Reinigen Sie die Schalter gründlich, damit sie reibungslos funktionieren. Schalter können durch häufiges Betätigen klebrig werden. Um sie zu reinigen, trennen Sie zunächst die Verbindung zum Stromnetz. Verwenden Sie dann ein feuchtes Tuch und eine milde Lösung aus Wasser* und einem milden Reinigungsmittel, um die Ränder der Schalterknöpfe zu reinigen, bis sie reibungslos funktionieren. Bewegen Sie die Schalter einige Male hin und her, um darunter liegende, getrocknete Rückstände zu lösen. Wenn Sie die Schalter klebrig belassen, können diese mit der Zeit beschädigt sein oder ausbrennen. Lassen Sie bei der Reinigung Vorsicht walten, damit weder Wasser noch andere Flüssigkeiten in die Schalter dringen.

4. Zum Schluss trocknen Sie diese mit einem weichen Baumwolltuch.

Deckel

Lösen Sie den Deckel von der Verschlusskappe und waschen Sie beide in warmem Seifenwasser. Spülen Sie alles unter fließendem Wasser ab und lassen Sie die Teile trocknen. Bringen Sie die Teile vor Gebrauch wieder an.

Behälter und Deckel

Für eine maximale Haltbarkeit empfehlen wir, Behälter und Deckel nicht im Geschirrspüler zu waschen.

1. Zum Reinigen: Befüllen Sie den Behälter zu einem Viertel mit warmem Wasser (43 °C) und geben Sie einige Tropfen Spülmittel hinzu.** Setzen Sie anschließend den Behälter wieder auf die Motorbasis und den zweiteiligen Deckel fest auf den Behälter. Lassen Sie das Gerät während 30 Sekunden laufen. Leeren Sie den Behälter aus und wiederholen Sie diesen ersten Schritt.

2. Zum Spülen: Füllen Sie den Behälter zu drei Vierteln mit warmem Wasser (43 °C), aber fügen Sie keine Seife hinzu. Setzen Sie anschließend den Behälter wieder auf die Motorbasis und den zweiteiligen Deckel fest auf den Behälter. Lassen Sie das Gerät während 30 Sekunden laufen und leeren Sie den Behälter aus.

3. Falls hartnäckige Rückstände übriggeblieben sind, können Sie die Klingeneinheit entfernen und alle Teile des Behälters in warmem Seifenwasser waschen. Danach können Sie diese Teile gründlich abspülen, abtropfen lassen und vor dem nächsten Schritt wieder anbringen. Weichen Sie die rotierende Klingeneinheit nicht ein.

4. Zum Desinfizieren: Sind nach Schritt 2 oder 3 alle hartnäckigen Rückstände entfernt, können Sie den Behälter zu drei Vierteln mit einer Desinfektionslösung füllen.*** Setzen Sie anschließend den Behälter wieder auf die Motorbasis und den zweiteiligen Deckel fest auf den Behälter. Lassen Sie das Gerät während 30 Sekunden auf einer hohen Geschwindigkeitsstufe laufen. Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie die Lösung für die nächsten 1,5 Minuten im Behälter wirken. Danach können Sie die Mischung ausleeren.

5. Setzen Sie den leeren Behälter wieder auf die Motorbasis und lassen Sie das Gerät weitere fünf Sekunden laufen. Nach der Desinfektion sollten Sie den Behälter nicht ausspülen, sondern ihn an der Luft trocknen lassen.

Probleme:

- Erhöhte Vibration
- Boden des Behälters ist undicht
- Behältergeräusche sind lauter geworden

Mögliche Ursachen und Lösungen:

- a. Klingeneinheit auf lose, beschädigte oder zerkratzte Komponenten überprüfen und diese ggf. ersetzen
- b. Haltemütter mit dem Haltemutterschlüssel im Uhrzeigersinn drehen, bis sie fest ist

- Das Gerät funktioniert nicht

- a. Überprüfen, ob das Netzkabel richtig an die Steckdose angeschlossen ist
- b. Überprüfen, ob die Schalter sauber und frei beweglich sind
- c. Das Gerät wurde möglicherweise durch den Überhitzungsschutz ausgestellt. Wenn sich der Motor abschaltet, sollte der Ein/Aus-Schalter auf Aus gelegt werden. Nach fünf Minuten kann das Gerät wieder eingeschaltet werden, um zu prüfen, ob der Mixer den Neustart ausgeführt hat und wieder betriebsbereit ist. Der Neustart des Mixers kann ggf. bis zu 45 Minuten dauern.

- Klingen machen laute Geräusche
- Klingen drehen sich nicht

- a. Eventuell ist die Antriebs-Schraubnuss defekt. Die Mitte der Schraubnuss sollte auf feine Risse oder abgenutzte Zähne untersucht und die alte Schraubnuss mit einer neuen ersetzt werden (Artikelnummer 891). Anleitungen zum Einbau sind in der Lieferung des Teils enthalten.
- b. Die Klingenlager müssen ersetzt werden. Durch die Verwendung des Antriebspindels am Behälterboden können die Klingen gedreht werden. Sollten sich die Klingen widerstandslos drehen, ist die Klingeneinheit zu ersetzen.

- Gerät lässt sich nicht einschalten, obwohl der Start/Stopp-Schalter aktiviert ist

Es sollte überprüft werden, ob der Ein/Aus-Schalter auf Ein steht. Hinweis: Der Start/Stopp-Schalter leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

- Das Gerät läuft unregelmäßig.
- Nach der Programmauswahl startet das falsche Programm.

- a. Starten Sie das Gerät neu, um die Programmierung zurückzusetzen.
- b. Das Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Wenn sich die Probleme mit Ihrem Gerät nicht mit diesen Vorschlägen beheben lassen, steht Ihnen unser technischer Support gern mit fachlicher Beratung zur Verfügung. Rufen Sie Vitamix® unter +1 800 886 5235 an. Wenn Sie Ihr Gerät außerhalb der USA erworben haben, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Vitamix-Händler, rufen Sie die internationale Serviceabteilung von Vitamix unter +1 440 782 2450 an oder schreiben Sie eine E-Mail an international@vitamix.com, um einen Händler in Ihrem Land zu finden. Sollten Sie Online-Hilfe benötigen, finden Sie diese unter www.vitamix.com.

WICHTIGE HINWEISE!

HINWEIS: Das Gerät wurde möglicherweise durch den Überhitzungsschutz ausgestellt. Wenn sich der Motor abschaltet, legen Sie den Ein/Aus-Schalter auf Aus. Schalten Sie das Gerät nach fünf Minuten wieder ein, um zu prüfen, ob der Mixer den Neustart ausgeführt hat und wieder betriebsbereit ist. Der Neustart des Mixers kann ggf. bis zu 45 Minuten dauern. Die Abkühlphase kann eventuell beschleunigt werden, indem die Motorbasis an einen kühlen Ort gestellt wird. Trennen Sie das Gerät zuerst von der Stromversorgung. Versuchen Sie, die Unterseite der Basis mit einem kalten Föhn oder Ventilator zu belüften, um für eine schnellere Abkühlung zu sorgen. Wenn der Motor durch den Überhitzungsschutz ausgeschaltet wurde, überprüfen Sie, wie Sie die Mischung verarbeitet haben und gehen Sie noch einmal die Verarbeitungsanweisungen durch. Eventuell ist die Mischung Ihres Rezepts zu zäh (geben Sie Flüssigkeit hinzu), wurde zu lange verarbeitet oder enthält zu viele Zutaten. Sollte der Motor Anzeichen einer Überhitzung aufweisen, doch nicht durch den Überhitzungsschutz ausgeschaltet werden, schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie den Behälter von der Motorbasis.

©2019 Vita-Mix® Corporation. Diese Publikation darf ohne schriftliche Genehmigung der Vita-Mix® Corporation weder ganz noch in Auszügen in irgendeiner Form oder irgendeiner Weise vervielfältigt oder weitergeleitet oder in einer Datenbank oder einem Datenabfragesystem gespeichert werden.



Drink Machine à deux vitesses et Drink Machine Advance

SYMBOLES

	ATTENTION		MISE EN GARDE
	Ne JAMAIS toucher les pièces mobiles. Garder les mains et les ustensiles hors du récipient.		Utiliser l'appareil lorsque le couvercle et le bouchon du couvercle sont en place.
	Risque de décharge électrique.		Lisez le guide d'utilisation et assurez-vous de le comprendre.
	Température élevée lors du mélange de liquides chauds		NE PAS immerger.
	N'INSÉREZ PAS d'objets dans le récipient lorsque le blender est en cours d'utilisation.		I/O Marche/Arrêt
	Marche		Arrêt
	Haute		Basse
	Pulse		Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant le nettoyage, avant de changer des accessoires ou avant de toucher des pièces qui se mettent en mouvement lorsque le blender fonctionne.

INFORMATION SUR LE RECYCLAGE

Ce produit a été conçu par un fabricant respectueux de l'environnement.

Ce produit peut contenir des substances qui peuvent être dangereuses pour l'environnement si elle ne sont pas éliminées dans des lieux de dépôt selon la réglementation applicable.

Un logo représentant une poubelle barrée est apposé sur ce produit pour vous encourager à l'éliminer dans une structure de recyclage appropriée.

Soyez respectueux de l'environnement et recyclez ce produit dans une structure de recyclage appropriée lorsqu'il est en fin de vie.



N° de série	Valeurs nominales	Informations supplémentaires
VM0104	220-240 V, 50-60 Hz, 1 000-1 200 Watts	Drink Machine à deux vitesses
VM0127	220-240 V, 50-60 Hz, 1 000-1 200 Watts	Drink Machine Advance

Pour découvrir la gamme complète de produits Vitamix, rendez-vous sur le site vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation
8615 Usher Road Cleveland, Ohio 44138 É.-U.
Tél. : +1 440 235 0214 Adresse e-mail : international@vitamix.com

DIRECTIVES IMPORTANTES POUR UNE UTILISATION SÉCURITAIRE

⚠ ATTENTION



Afin d'éviter toute blessure

Prenez le temps de lire et comprendre ce manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil. Respectez les précautions de sécurité élémentaires suivantes.



⚠ ATTENTION



Risque de décharge électrique

Utilisez UNIQUEMENT une prise mise à la terre.

NE RETIREZ PAS la mise à la terre.

N'UTILISEZ AUCUN adaptateur.

N'UTILISEZ AUCUNE rallonge électrique.

Le non-respect de ces directives peut entraîner la mort ou une décharge électrique.

LIRE L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS, PRÉCAUTIONS À SUIVRE ET AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LE BLENDER.

1. Lisez toutes les directives.
2. **NE PAS IMMERGER.** Pour prévenir les risques de décharge électrique, ne pas placer le socle-moteur dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
4. Une surveillance étroite est requise lorsque le blender est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
5. Les personnes (notamment les enfants) aux conditions physiques, sensorielles ou mentales réduites ou différentes, ou les personnes manquant d'expérience et de connaissance doivent s'abstenir d'utiliser l'appareil, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou après formation reçue auprès d'une telle personne. Surveiller les enfants afin d'éviter qu'ils jouent avec l'appareil.
6. Débrancher le câble d'alimentation de la prise murale lorsque l'appareil Vitamix® n'est pas utilisé, avant de le démonter, lors de l'installation ou du retrait des accessoires et avant tout nettoyage (hors récipient).
7. Pour prévenir les risques de décharge électrique, une fois l'utilisation terminée, éteindre puis débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou de monter ou démonter des pièces. Pour le débrancher, saisir la fiche et la retirer de la prise. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation.
8. Ne toucher en aucun cas les pièces mobiles, en particulier les lames.
9. Si le cordon d'alimentation est endommagé, seuls le fabricant, son réparateur agréé ou toute personne dûment qualifiée, sont habilités à le remplacer afin d'éviter tout danger.
10. N'utiliser en aucun cas un appareil qui ne fonctionne pas correctement, dont le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, qui est tombé ou qui a subi d'autres dommages. Si l'appareil a été acheté aux États-Unis, appeler le service d'assistance technique de Vitamix au +1 800 886 5255 pour demander une vérification, une réparation, un remplacement ou une maintenance mécanique ou électrique. Si l'appareil a été acheté en dehors des États-Unis, contacter le distributeur Vitamix agréé local ou le service international de Vitamix au +1 440 782 2450 ou par e-mail à l'adresse international@vitamix.com. Ce service pourra communiquer les coordonnées d'un distributeur à proximité.
11. L'utilisation d'accessoires, tels que des bocaux en verre, non recommandés ou vendus par Vitamix, peut présenter des risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessures. N'utiliser que des accessoires recommandés ou vendus par Vitamix. Dans le cas contraire, cela annulerait la garantie. Toute modification de l'appareil est déconseillée, car susceptible d'entraîner des blessures corporelles.
12. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
13. Ne pas laisser le câble d'alimentation toucher une surface chaude ou pendre en dehors de la table ou du plan de travail.
14. Ne pas placer l'appareil sur une plaque de cuisson au gaz ou électrique en marche, ou à proximité d'une telle plaque, ni dans un four en marche. Éviter également tout contact entre l'appareil et des surfaces chaudes. En effet, les sources de chaleur externes peuvent endommager l'appareil.
15. Garder les mains et les ustensiles hors du récipient lorsque le blender est en marche afin d'éviter tout risque de blessures corporelles graves ou de dommages à l'appareil Vitamix. Il est possible d'utiliser une spatule en caoutchouc, mais uniquement lorsque le blender ne tourne pas. Lorsque le couvercle flexible en caoutchouc est utilisé, le pilon Vitamix (vendu séparément) pourra être utilisé si l'appareil est en marche.
16. **ATTENTION** : les lames sont tranchantes. Manipuler avec précaution.
 - Ne jamais essayer de retirer les lames lorsque le récipient est placé sur le socle-moteur.
 - Ne pas utiliser l'appareil si les lames sont desserrées, ébréchées ou endommagées. Le cas échéant, les remplacer immédiatement.
 - Afin de réduire les risques de blessures, ne jamais placer un assemblage de lames sur le socle-moteur lorsque le récipient Vitamix n'est pas correctement fixé.
17. La capacité maximale correspond à celle indiquée sur le récipient, c.-à-d. 0,9 L. Cette capacité est significativement inférieure dans le cas d'un mélange épais.
18. Le récipient ne doit pas être rempli à plus des deux tiers de sa capacité lors de l'utilisation du pilon pendant que l'appareil fonctionne. Ne pas dépasser 30 secondes consécutives de mélange lorsque le pilon est en place.
19. **AVERTISSEMENT** : l'utilisation avec l'appareil de caissons d'insonorisation non approuvés par Vitamix peut provoquer des problèmes de refroidissement et ainsi entraîner l'arrêt thermique de l'appareil et l'endommagement du moteur.
20. Toujours fermer le couvercle lors de l'utilisation de l'appareil Vitamix.
21. **AVERTISSEMENT** : lorsqu'elle est allumée, la lumière située sur l'interrupteur Marche/ Arrêt du panneau avant indique que l'appareil est sous tension et que le blender peut fonctionner. Mettre l'appareil hors tension ou le débrancher avant de toucher aux pièces mobiles. Positionner l'interrupteur sur Arrêt pendant la nuit ou lorsque l'appareil est laissé sans surveillance.
22. L'appareil est destiné à une utilisation domestique et à toute application similaire comme :
 - dans l'espace cuisine d'un environnement de travail, d'un magasin ou de bureaux ;
 - dans une exploitation agricole ;
 - par les clients d'un hôtel, motel et autres types d'hébergement ;
 - dans des gîtes.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES.

REMARQUES IMPORTANTES !

Les instructions contenues dans ce Manuel d'utilisation et d'entretien ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et circonstances d'utilisation possibles. Il convient de faire preuve de bon sens et de prudence lors de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil.

DIRECTIVES IMPORTANTES POUR UNE UTILISATION SÉCURITAIRE

Ne laissez pas votre blender Vitamix sans surveillance lorsqu'il est en marche.

L'entretien, les réparations et le remplacement des pièces doivent être effectués par Vitamix ou par un représentant de service autorisé.

REMARQUE : LE NON-RESPECT DE TOUTE MESURE DE SÉCURITÉ OU DIRECTIVE IMPORTANTE VISANT UNE UTILISATION SÛRE CONSTITUE UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE DU BLENDER VITAMIX, CE QUI EST SUSCEPTIBLE D'ANNULER LA GARANTIE ET DE PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES.

- Aux États-Unis, le câble d'alimentation du blender Vitamix est doté d'une fiche à 3 pôles (avec mise à la terre) correspondant aux prises murales standard du pays (Figure A). **Ce câble est différent pour les produits non destinés aux États-Unis.**
- Des adaptateurs (Figure B) sont disponibles pour les prises à 2 pôles. Ne couper ou retirer en aucun cas le troisième pôle (mise à la terre) de la fiche ou du câble d'alimentation.
- S'il est impossible de savoir si la prise murale est mise à la terre par l'intermédiaire du câblage du bâtiment, consulter un électricien pour s'en assurer. Si les prises murales possèdent seulement 2 pôles et sont correctement mises à la terre, mettre l'appareil à la terre en fixant la languette de l'adaptateur à la prise murale à l'aide de la vis centrale de la prise (Figure B).
- Un circuit de 20 ampères par machine est recommandé pour une installation à 120V. Un circuit dédié par machine est recommandé pour une installation 220-240 V et 100 V. Consultez les codes électriques locaux pour une installation correcte.

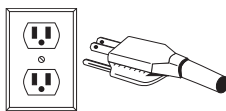


FIGURE A

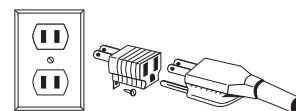


FIGURE B

ENTRETIEN DU BLENDER VITAMIX

Pour optimiser la durée de vie de l'appareil Vitamix® et le maintenir en bon état de fonctionnement, merci de suivre les conseils d'entretien suivants :

1. Inspecter régulièrement la douille d'entraînement pour vérifier qu'elle ne présente pas de signes d'usure, de déchirures, de fissures ou de cassures. Si la douille semble endommagée, la remplacer par la douille de rechange fournie avec le blender. Pour acheter des douilles d'entraînement supplémentaires, contacter Vita-Mix® Corporation (ci-après nommé « Vitamix ») au +1 800 866 5235. Nous fournirons alors les coordonnées d'un distributeur local. Nous invitons les clients basés en dehors des États-Unis à contacter leur distributeur Vitamix agréé ou notre service international au +1 440 782 2450 (ou par e-mail à l'adresse international@vitamix.com) afin d'être mis en relation avec un revendeur près de chez eux.
2. Faire tourner manuellement l'assemblage de lames pour vérifier que le mouvement est fluide. Si la lame ne tourne pas correctement ou tourne trop librement, contacter Vitamix pour obtenir les informations relatives à la garantie ou les coordonnées d'un revendeur local.
3. Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans avoir correctement placé le pied de positionnement sur la base et ne jamais retirer le récipient de la base avant la fin du mélange et l'arrêt complet des lames.

GARANTIE LIMITÉE (Sauf indication contraire prévue par un autre Contrat)

Vita-Mix® Corporation (ci-après « Vitamix ») garantit à l'utilisateur final initial (ci-après « Acheteur ») que ses blenders professionnels Vitamix (composés d'un socle-moteur, un récipient et un couvercle, ci-après désignés collectivement par « Appareil ») seront exempts de défaut de pièce et de main d'œuvre pendant toute la période de garantie applicable à l'Appareil, comme décrit dans les présentes et sous réserve du respect des conditions énoncées ci-dessous. Une preuve d'achat est demandée.

Les seuls recours de l'Acheteur et les seules obligations en termes de garantie de Vitamix sont énoncés ci-dessous.

Aucun employé de Vitamix ni toute autre personne n'est autorisé à conclure une ou des garanties supplémentaires ou à modifier les présentes garanties.

GARANTIES INCLUSES**A. Socle-moteur (y compris le panneau de commande et l'écran tactile) :**

Garantie offerte par Vitamix au premier utilisateur final :

- En cas de panne du socle-moteur en raison de défauts matériels ou de fabrication dans les trente (30) jours suivant la date d'achat, Vitamix remplacera le socle-moteur défectueux par un nouveau socle-moteur.
- En cas de panne du socle-moteur en raison de défauts matériels ou de fabrication entre trente (30) jours et un (1) an suivant la date d'achat initiale, Vitamix assumera les frais de toutes les pièces et toute la main d'œuvre nécessaires à sa réparation.
- En cas de panne du socle-moteur en raison de défauts matériels ou de fabrication entre un et trois (3) ans suivant la date d'achat initiale, Vitamix assumera les frais de toutes les pièces jugées nécessaires pour le réparer.

B. Récipient, couvercle, bouchon du couvercle, pied de positionnement, assemblage de lames, douille d'entraînement et caisson d'insonorisation (si inclus) : La société Vitamix garantit au premier utilisateur final que si le récipient, le couvercle, l'assemblage de lames, la douille d'entraînement ou le caisson d'insonorisation venaient à tomber en panne en raison d'un défaut matériel ou de fabrication dans l'année suivant la date d'achat, elle s'acquittera des coûts relatifs à toutes les pièces et toute la main d'œuvre nécessaires pour réparer les composants.

La seule obligation de Vitamix dans le cadre de ces garanties est de réparer ou de remplacer toute pièce définie comme sous garantie par Vitamix.

EN AUCUN CAS, QUE CE SOIT À TITRE CONTRACTUEL, RÉPARATOIRE, D'UNE GARANTIE, DÉLICTEL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), DE RESPONSABILITÉ STRICTE OU POUR TOUTE AUTRE RAISON, VITAMIX NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS QUELS QU'ILS SOIENT, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LA PERTE DE PROFIT OU DE CHIFFRE D'AFFAIRES. LA GARANTIE LIMITÉE SUSMENTIONNÉE REPRÉSENTE LE SEUL RECOURS EXCLUSIF À DISPOSITION DE L'ACHETEUR, ET CE DERNIER ET VITAMIX RENONCENT EXPRESSÉMENT PAR LES PRÉSENTES À TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER. EN OUTRE, SANS LIMITER LE CARACTÈRE GÉNÉRAL DE CE QUI PRÉCÈDE, L'ACHETEUR ET VITAMIX EXCLUENT EXPRESSÉMENT PAR LES PRÉSENTES, DANS LA MESURE OÙ LA LOI L'AUTORISE, L'APPLICATION DE TOUTE LOI RELATIVE À LA VENTE DE MARCHANDISES AINSI QUE LA CONVENTION DES NATIONS UNIES SUR LES CONTRATS DE VENTE INTERNATIONALE DE MARCHANDISES SUSCEPTIBLES DE S'APPLIQUER.

Certaines juridictions ne permettent pas de limitation des garanties implicites ou des dommages particuliers, indirects ou consécutifs.

GARANTIES EXCLUES (ou exclusions)

Les présentes garanties ne s'appliquent pas aux réparations nécessaires en raison de :

- A.** L'usure normale ;
- B.** Tout abus, mauvaise utilisation ou utilisation négligente ;
- C.** L'altération de l'Appareil, y compris, sans s'y limiter le récipient, le socle-moteur, le couvercle et le caisson d'insonorisation ;
- D.** L'exposition à des conditions extrêmes ; ou
- E.** Une installation inappropriée de l'Appareil, notamment, sans limitation, un travail négligent, le non-respect des instructions fournies et/ou une aération inadéquate des modèles de blender encastrables.

CONDITIONS DES GARANTIES (Conditions de couverture)

Les garanties contenues dans ce document sont valables uniquement pour l'utilisateur initial et ne sont pas transférables. Une preuve d'achat est requise pour pouvoir bénéficier de la garantie.

Toute garantie offerte par Vitamix n'est valable qu'en cas d'utilisation conforme : a) au guide d'utilisation également disponible sur www.vitamix.com ; b) à la garantie expresse ; et c) à toute instruction d'entretien, quel que soit le moment où elle est donnée.

CAS D'ANNULATION DE LA GARANTIE

Toutes les garanties de produit sont nulles si :

Le blender est placé dans un caisson d'insonorisation qui n'est pas fabriqué par Vitamix ; Tout composant d'une pièce couverte de l'Appareil a été modifié, altéré, customisé ou réparé par un tiers autre que Vitamix, un centre de service agréé de Vitamix ou un distributeur agréé de Vitamix ; Tout composant couvert de Vitamix est utilisé avec un composant non expressément autorisé par Vitamix par écrit (par ex. utiliser un récipient Vitamix avec un socle-moteur non Vitamix et/ou utiliser un socle-moteur Vitamix avec un récipient non Vitamix) ; ou Toute partie du blender est mal installée, y compris, sans limitation, un travail négligent, le non-respect des instructions fournies et/ou une aération inadéquate des modèles encastrables.

COMMENT FAIRE RESPECTER LA GARANTIE ET OBTENIR DES RÉPARATIONS

À qui s'adresser pour tout entretien et toute réparation couverts par la garantie : advenant le cas où le blender Vitamix aurait besoin d'entretien ou de réparations selon les conditions de cette garantie, merci de contacter Vita-Mix Corporation, un centre de service agréé ou un distributeur local pour obtenir de l'aide relative à la garantie.

Pour les appareils achetés et situés aux États-Unis, merci de contacter l'assistance technique Vitamix au +1 800 886 5235.

Pour les appareils achetés hors du territoire continental des États-Unis, contacter le distributeur agréé Vitamix le plus proche ou notre service international par téléphone au +1 440 782 2450 ou par e-mail à l'adresse international@vitamix.com pour trouver un distributeur local.

Une preuve d'achat de l'Appareil doit être fournie. Si l'équipe d'assistance technique à distance ne peut réparer l'Appareil à distance, l'Appareil devra faire l'objet d'une maintenance. L'équipe aidera l'acheteur à trouver un centre de service agréé ou à organiser le renvoi de l'Appareil à Vitamix.

Comment expédier le Matériel à Vitamix en vue de la réparation

A. Obtenir un Numéro d'autorisation de retour avant l'expédition. Ne pas retourner l'appareil sans l'autorisation de Vitamix. Vitamix n'assumera en aucun cas le coût de réparations non autorisées. Tous les retours d'Appareil doivent disposer d'un Numéro d'autorisation de retour (ou « RA ») inscrit clairement sur l'extérieur de la boîte. Tout Appareil envoyé à Vitamix sans autorisation ou accord préalable sera renvoyé à l'adresse de l'expéditeur « tel quel », sans réparation.

B. Emballer correctement l'article à retourner. Tout article renvoyé à Vitamix doit être expédié dans son emballage d'origine ou dans un emballage suffisant.

IMPORTANT : si, lors de la réclamation de la garantie par le client, des frais de transport sont engagés au sein du réseau de service Vitamix, ces frais seront couverts par la société Vitamix.

Pour plus d'informations sur l'achat de pièces, composants, consommables et accessoires, merci de contacter Vitamix ou le contact le plus proche parmi ceux cités dans la présente garantie.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



AVERTISSEMENT !

Les lames en rotation peuvent entraîner des blessures graves. NE PAS mettre les mains dans le récipient lorsque l'appareil est en marche.

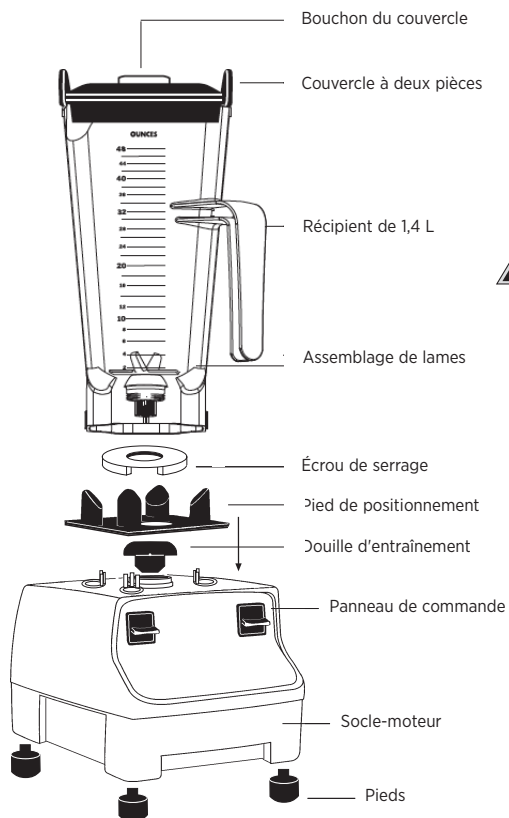
Lors de la manipulation de liquides ou mélanges chauds :

- Les deux parties du couvercle à enclenchement doivent être solidement verrouillées. Ne pas utiliser le couvercle monobloc ou tout autre couvercle sans enclenchement. L'utilisation du couvercle en deux parties permet à la vapeur de s'échapper naturellement et empêchera le couvercle de se détacher lorsque l'appareil est en marche.
- Ne pas commencer le mélange des liquides chauds à grande vitesse. Toujours commencer le mélange des liquides chauds à basse vitesse, puis passer à grande vitesse lorsque l'appareil est en marche.
- Faire preuve de prudence lors du mélange des liquides chauds. Ceux-ci peuvent s'échapper du bouchon du couvercle et les vapeurs peuvent causer des brûlures.

REMARQUES IMPORTANTES !

Récipients :

Les blenders Drink Machine Advance sont optimisés pour une utilisation avec le récipient Vitamix Advance de 1,4 L.L'utilisation des récipients Vitamix standard (2,0 L, 0,9 L) peut nécessiter la modification des programmes. Contacter le service client de Vitamix ou le distributeur agréé pour plus d'informations. La configuration du récipient de votre appareil peut varier à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

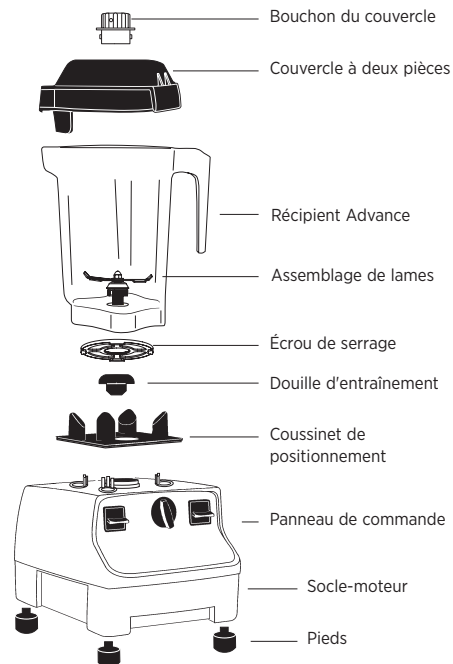


Remarque : les interrupteurs du panneau de commande peuvent différer de l'illustration ci-contre.

Pilon



(à utiliser avec les grands récipients de 2,0 et 1,4 L. Ne pas utiliser avec les récipients Advance de 0,9 L.)



Remarque : les interrupteurs du panneau de commande peuvent différer de l'illustration ci-contre.



AVERTISSEMENT !

Les lames de rotation peuvent entraîner des blessures graves. NE PAS mettre les mains dans le récipient lorsque l'appareil est en marche.

Ne pas forcer l'insertion du pilon dans le récipient. Tout usage excessif de la force risque d'entraîner la pénétration trop profonde du pilon dans le récipient et d'endommager les lames.

Ne pas utiliser l'ancien pilon lisse et droit non doté d'une butée. L'utilisation de ce modèle risque d'endommager les lames.

Lors de la manipulation de liquides ou mélanges chauds :

- Les deux parties du couvercle à enclenchement doivent être solidement verrouillées. Ne pas utiliser le couvercle monobloc ou tout autre couvercle sans enclenchement. L'utilisation du couvercle en deux parties permet à la vapeur de s'échapper naturellement et empêchera le couvercle de se détacher lorsque l'appareil est en marche.
- Ne pas commencer le mélange des liquides chauds à grande vitesse. Toujours commencer le mélange des liquides chauds à basse vitesse, puis passer à grande vitesse lorsque l'appareil est en marche.
- Faire preuve de prudence lors du mélange des liquides chauds. Ceux-ci peuvent s'échapper du bouchon du couvercle et les vapeurs peuvent causer des brûlures.

Pilon (ne pas utiliser avec les récipients Advance)

Le pilon vendu avec les appareils Drink Machine à deux vitesses empêche la formation de poches d'air lors du mélange et permet de mixer les mélanges glacés les plus épais ou difficiles à mixer. Lorsque l'appareil est en marche, utiliser le pilon pour pousser les ingrédients vers les lames.

Utilisation du pilon :

- Si les mélanges épais ne circulent pas, il est possible qu'une poche d'air soit coincée. Insérer le pilon par l'ouverture du couvercle et remuer jusqu'à ce que l'air s'échappe.
- Utiliser le pilon uniquement lorsque le couvercle est verrouillé et son bouchon retiré.
- Le disque anti-éclaboussure (près de la partie supérieure du pilon) et le couvercle empêchent le pilon d'entrer en contact avec les lames lorsque le couvercle est bien verrouillé.
- Le récipient ne doit pas être rempli à plus des deux tiers de sa capacité lorsque le pilon est utilisé.
- Ne pas utiliser le pilon pendant plus de 30 secondes consécutives (pour éviter toute surchauffe).
- Tenir le pilon droit pour permettre aux ingrédients les plus épais de circuler. Au besoin, diriger le pilon vers les côtés ou les coins du récipient.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

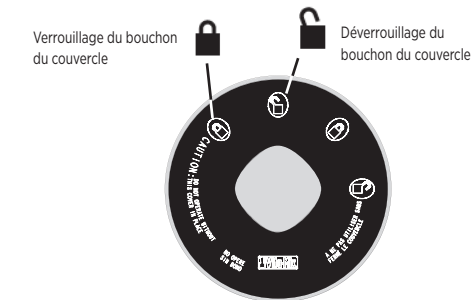


FIGURE A

Couvercle vu du haut, montrant les icônes de verrouillage

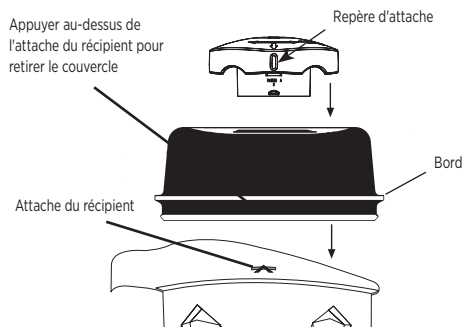


FIGURE B

Récipient de 2,0 L avec couvercle en deux parties (FIGURE B)

Le couvercle en deux parties est facile à nettoyer, à positionner et à retirer.

- Le couvercle possède un bord continu qui s'enclenche dans les attaches du récipient. Pousser un côté du bord sous l'une des attaches et presser vers le bas avec la paume de la main, afin de clipser le couvercle dans l'attache opposée.
- Pour retirer le couvercle, placer les mains autour de celui-ci et effectuer une pression avec les pouces au-dessus d'une des attaches du récipient. Enfoncer le couvercle, puis le soulever.
- Pour verrouiller le bouchon du couvercle : (FIGURE A) Positionner le bouchon sur le couvercle et aligner l'un des repères d'attache avec une icône de déverrouillage. Pousser le bouchon dans le couvercle et tourner jusqu'à ce que l'un des repères soit aligné avec une icône de verrouillage. (Retourner le couvercle pour s'assurer que le bouchon est bien verrouillé : le crochet de verrouillage doit être enclenché dans les crans du couvercle.) La surface inférieure du bouchon doit être bien ajustée sur le dessus du couvercle.
- Le bouchon du couvercle peut être retiré lors de l'utilisation du pilon ou de l'ajout d'ingrédients. Dévisser le bouchon en direction d'une icône de déverrouillage pour l'ôter.

AVERTISSEMENT : ne pas utiliser le couvercle monobloc lors du mélange d'ingrédients chauds.

Ce couvercle n'est pas adapté à l'utilisation du pilon.

Récipient empilable de 1,4 L avec couvercle en deux parties (FIGURE C)

Le couvercle à deux pièces est facile à nettoyer, à positionner, à retirer et à fermer hermétiquement.

- Abaisser le couvercle sur le récipient jusqu'à ce que les languettes latérales se clipsent au rebord du récipient.
- Pour retirer le couvercle verrouillé, serrer les languettes de chaque côté du récipient et tirer vers le haut.
- Le bouchon du couvercle peut être retiré lors de l'utilisation du pilon. Faire pivoter le bouchon pour le fixer ou le retirer.

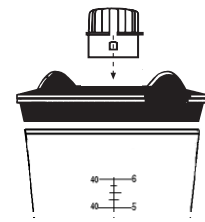


FIGURE C

Récipient de 0,9 L (facultatif)

- Peut nécessiter une nouvelle programmation. Pour en savoir plus, consulter le site Vitamix.com.

PANNEAUX DE COMMANDE

REMARQUES IMPORTANTES !

Les appareils Vitamix s'accompagnent de différentes options de commande. Merci de veiller à suivre les instructions relatives au modèle utilisé.

Modèle Drink Machine Advance

1. **Interrupteur Marche/Arrêt (I/O)** : L'interrupteur Marche/Arrêt contrôle l'alimentation de l'appareil. Quand le blender est branché, positionner l'interrupteur sur Marche pour que l'appareil soit prêt à mélanger. Positionner l'interrupteur sur Arrêt pendant la nuit ou lorsque l'appareil est laissé sans surveillance.
2. **Interrupteur Début/Fin** : Enclencher l'interrupteur pour activer un réglage préprogrammé et appuyer de nouveau pour arrêter le programme. Lors du mélange, il est possible d'interrompre un programme en poussant ce même interrupteur vers le haut.
3. **Molette des programmes** : Ce bouton permet à l'utilisateur de sélectionner un programme prédéfini. L'appareil s'éteindra automatiquement à la fin d'un programme. L'activation des programmes peut uniquement s'effectuer lorsque l'appareil est sous tension.
4. **Interrupteur Pulse** (PULSE) : Cet interrupteur peut être utilisé pour mélanger rapidement le contenu du récipient. Pour ce faire, il suffit d'appuyer sur celui-ci et de le maintenir enfoncé aussi longtemps que désiré. L'interrupteur Pulse peut uniquement être utilisé lorsque l'appareil est sous tension.

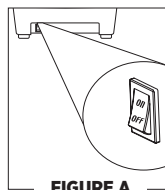


FIGURE A



Modèle Drink Machine à deux vitesses

1. **Interrupteur Marche/Arrêt (I/O)** : Pour mettre l'appareil sous tension (I), actionner l'interrupteur vers le haut. Pour l'éteindre (O), l'actionner vers le bas.
2. **Interrupteur Haute/Basse** : Pour régler la vitesse sur Haute (▲), actionner l'interrupteur vers le haut. L'actionner vers le bas pour la régler sur Basse (▼).





AVERTISSEMENT !

Lorsque vous manipulez des liquides chauds :

- **Ne PAS exposer le récipient à des températures supérieures à 99 °C ou à des liquides ou ingrédients à plus de 99 °C. Ne pas laisser le blender sans surveillance lorsque celui-ci est en marche. Faire preuve de prudence. La vapeur ou les éclaboussures peuvent causer des brûlures. Ne jamais utiliser la vitesse la plus élevée dès le début lors du mélange d'ingrédients chauds.**
- Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- En cas de bruit suspect provenant de l'appareil ou si un objet extérieur ou dur entre en contact avec les lames, ne pas servir la préparation. Inspecter l'assemblage de lames pour vérifier qu'il n'y a pas de pièces desserrées, ébréchées ou manquantes. Si des pièces sont desserrées, manquantes ou ébréchées, remplacer l'assemblage de lames.
- Verrouiller le couvercle. Cela empêchera qu'il se détache lorsque l'appareil est en marche.
- Ne laisser sécher aucun mélange, liquide ou denrée alimentaire dans le récipient et rincer celui-ci après chaque utilisation. En séchant, les aliments peuvent s'agglomérer autour des lames et affaiblir ou déchirer les joints du roulement lors du redémarrage. Ne pas placer les récipients au congélateur.
- Une température très basse associée à des ingrédients chauds ou à une action immédiate et rapide de la lame peut fissurer le récipient. En raison des matériaux utilisés pour la fabrication des récipients Advance, il n'est pas recommandé de mettre le récipient au micro-ondes ou au lave-vaisselle.

Conseils pour mélanger

- Placer d'abord les liquides et les aliments mous, puis les aliments solides et la glace en dernier. La vitesse Haute est recommandée pour les mélanges épais.
- Enclencher le récipient sur le socle-moteur en alignant celui-ci au pied de positionnement fixé sur la base. (Le moteur doit être à l'arrêt complet avant de mettre le récipient en position.)
- Les récipients ne doivent pas être utilisés pour des aliments durs et secs. NE PAS faire fonctionner l'appareil si le récipient est vide.
- Toujours utiliser un couvercle lors du mélange. Pour le mélange d'ingrédients chauds, vérifier que le couvercle est bien fermé. Lors du mélange de liquides chauds, NE PAS utiliser de couvercle monobloc ou sans enclenchement.
- Brancher l'appareil à la source de courant la plus proche (si celui-ci est débranché).
- Lors de la préparation de beurres de noix, utiliser le pilon pour accélérer le processus. Lors de la préparation de recettes à base d'huile, ne pas faire fonctionner l'appareil plus d'une minute après que le mélange a commencé à circuler dans le récipient. Le fonctionnement de l'appareil pendant de longues périodes peut l'abîmer ou causer une surchauffe.
- En raison de la vitesse de mélange de l'appareil, les temps de mélange sont fortement réduits par rapport aux appareils des autres fabricants. Avant de savoir maîtriser l'appareil, surveiller soigneusement les préparations afin d'éviter de trop les mélanger.
- **Protection automatique contre la surchauffe :** Le moteur Vitamix est conçu pour se protéger de la surchauffe. S'il s'arrête, placer l'interrupteur Marche/Arrêt sur Arrêt. Allumer de nouveau l'appareil après 5 minutes pour vérifier que le blender est réinitialisé et prêt à fonctionner. La réinitialisation du blender peut prendre jusqu'à 45 minutes.

Utilisation

1. Selon le modèle, suivre les instructions suivantes :
 - Drink Machine à deux vitesses - S'assurer que l'interrupteur Haute/Basse est en position Basse. Mettre l'interrupteur Marche/Arrêt en position Marche. Après le début du mélange, passer à la position Haute sur l'interrupteur Haute/Basse. Une fois le mélange terminé, retourner à la position Basse. Éteindre l'appareil grâce à l'interrupteur Marche/Arrêt.
 - Drink Machine Advance - Mettre l'interrupteur Marche/Arrêt en position Marche. Sélectionner le programme souhaité sur la molette, puis appuyer sur l'interrupteur Début/Fin pour activer les lames.
2. Si le mélange ne circule pas, il est possible qu'une poche d'air soit coincée. Selon le modèle, suivre les instructions suivantes :
 - Drink Machine à deux vitesses - Insérer le pilon par le trou du couvercle pendant le mélange.

- Drink Machine Advance - Appuyer sur l'interrupteur Début/Fin pour arrêter le moteur. Retirer le récipient de la base et mélanger ou raclez le mélange des bords de celui-ci vers le centre à l'aide d'une spatule en caoutchouc pour faire éclater toute poche d'air autour des lames. Remplacer le couvercle et poursuivre le mélange.
3. Une fois le mélange terminé, attendre que les lames soient complètement arrêtées avant de retirer le couvercle ou le récipient du socle-moteur.
 4. Drink Machine Advance - Pour utiliser l'interrupteur Pulse afin de rafraîchir une boisson, s'assurer d'abord que l'appareil est sous tension. Fixer le récipient sur le socle-moteur, puis maintenir l'interrupteur Pulse enfoncé. Relâcher l'interrupteur pour arrêter le moteur.
 5. Débrancher le blender lorsqu'il n'est pas en marche.

Programmes Drink Machine Advance

Programmes Drink Machine Advance

Voici la configuration des six programmes préréglés. Ces derniers, numérotés de 1 à 6, sont des cycles de mélange conçus pour les boissons les plus courantes. Selon l'épaisseur de la boisson que vous créez, choisir l'un des six programmes préréglés fera fonctionner l'appareil pendant un cycle complet. L'appareil s'arrêtera automatiquement lorsque le cycle sera terminé. Les cycles sont de durée et de vitesse variables. Les options de préréglage peuvent varier du fait de révisions apportées au programme ou si votre machine a été programmée spécifiquement pour votre entreprise. Vous pouvez également obtenir des résultats variables en raison de la différence entre les recettes.

PARAMÈTRE 1 : (15 s) Réalise des boissons légères à base de jus et de glace.

PARAMÈTRE 2 : (18 s) Réalise des boissons légères à base de café.

PARAMÈTRE 3 : (21 s) Réalise des boissons spéciales épaisses.

PARAMÈTRE 4 : (24 s) Réalise des crèmes glacées et des boissons classiques à base de café nécessitant un mélange légèrement plus long.

PARAMÈTRE 5 : (27 s) Réalise des smoothies classiques.

PARAMÈTRE 6 : (30 s) Mélange des fruits congelés épais et des ingrédients solides pour créer un smoothie épais mais consistant.

Qualité du mélange et performance de l'appareil optimales - Gamme de température des ingrédients :

Température du réfrigérateur : 3,3 °C

Remarque : il est déconseillé de mixer des ingrédients à une température supérieure ou égale à 5 °C.

Température du congélateur : -17,7 °C

Remarque : il est déconseillé de mixer des ingrédients à une température inférieure à -17,7 °C.

PRÉRÉGLAGES

La Drink Machine Advance® contient des programmes prédéfinis optimisés pour le récipient Advance®. Ces programmes peuvent être personnalisés à l'aide d'une puce de programmation ou d'un kit logiciel de programmation proposés par Vitamix®. Pour plus d'informations à ce sujet, contacter le Service client ou un distributeur. Même si l'appareil est préprogrammé à sa sortie de notre usine, merci de suivre les instructions suivantes pour le réglage à l'aide d'une puce de programmation personnalisée.

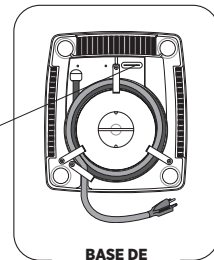
Programmation à l'aide d'une puce personnalisée

1. Mettre l'appareil sous tension à l'aide de l'interrupteur Marche/Arrêt situé à l'avant de l'appareil, sous le panneau de commande.
2. Retirer le récipient et soulever le devant de l'appareil afin de placer face à vous le port de programmation inférieur. Une fois l'avant de la machine face à vous, insérer la puce de programmation personnalisée (de manière à ce que les surfaces de contact soient tournées vers le haut, et les mots « THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE » dirigés vers vous) dans le port situé en dessous de l'étiquette.
3. L'interrupteur Marche/Arrêt clignotera au cours de la programmation. Après un délai de 5 secondes, les six programmes préréglés seront reprogrammés. L'interrupteur Marche/Arrêt ne clignotera plus une fois la programmation terminée.
4. Retirer la puce de programmation, la replacer dans son emballage d'origine et la ranger à l'abri, dans un endroit facile d'accès.
5. Replacer la machine sur ses pieds et fixer le récipient.

Port de programmation Réinitialiser les programmes préréglés en restaurant les paramètres d'usine

Pour réinitialiser, tout en maintenant l'interrupteur Pulse enfoncé, mettre l'appareil sous tension à l'aide de l'interrupteur Marche/Arrêt. L'interrupteur Marche/Arrêt clignotera, indiquant que la restauration des paramètres d'usine est en cours.

Port de programmation



REMARQUES IMPORTANTES !

*Vérifier que l'éponge ou le chiffon utilisé est bien essoré avant de nettoyer à proximité des commandes ou de tout autre composant électrique.

**Afin de prolonger la durée de vie du récipient, Vitamix® recommande d'utiliser des produits nettoyants avec un pH faible, tel qu'un liquide vaisselle (Ivory Liquid®).

***Solution désinfectante recommandée : 7,4 mL de Javel industrielle ou domestique diluée dans 2 L d'eau.

Produits d'entretien : Ne pas utiliser de produits d'entretien abrasifs ou de Javel concentrée lors du nettoyage. Ne pas utiliser de produits contenant de l'ammonium quaternaire sur les récipients.

Nettoyage : Après utilisation, les interrupteurs peuvent être collants. Débrancher l'appareil et utiliser un chiffon humidifié dans une solution d'eau et de savon doux pour nettoyer le contour des interrupteurs jusqu'à ce que ceux-ci fonctionnent correctement. Nettoyer avec précaution et ne pas amener les interrupteurs au contact de l'eau ou de tout autre liquide. Sécher à l'aide d'un chiffon doux en coton.

Socle-moteur/Panneau de commande

1. **Débrancher le cordon d'alimentation.**
2. Nettoyer doucement la surface extérieure à l'aide d'un chiffon doux en coton humidifié dans une solution d'eau tiède et de détergent non abrasif ou de nettoyant liquide en spray non abrasif. **Ne jamais immerger le socle-moteur dans de l'eau ou tout autre liquide.**
3. Bien nettoyer les interrupteurs pour en assurer le bon fonctionnement. Après utilisation, ces derniers peuvent devenir collants. Débrancher l'appareil et utiliser un chiffon humidifié dans une solution d'eau* et de savon doux pour nettoyer le contour des interrupteurs jusqu'à ce que ceux-ci fonctionnent correctement. Actionner plusieurs fois les interrupteurs pour retirer tout résidu qui pourrait s'y trouver. Laisser les interrupteurs collants les endommagera ou entraînera leur surchauffe. Nettoyer avec précaution, ne pas amener les interrupteurs au contact de l'eau ou de tout autre liquide.
4. Sécher à l'aide d'un chiffon doux en coton.

Couvercle

Séparer le couvercle et le bouchon. Nettoyer les pièces à l'eau savonneuse tiède. Rincer à l'eau claire et sécher. Réassembler avant utilisation.

Récipient et couvercle

Pour une durée de vie maximale, ne pas laver au lave-vaisselle.

1. Nettoyage: remplir un quart du récipient d'eau tiède (43°C) et ajouter quelques gouttes de liquide vaisselle**. Installer le récipient sur le socle-moteur et verrouiller le couvercle en deux parties. Faire fonctionner l'appareil pendant 30 secondes. Vider le récipient. Répéter l'opération.
2. Rinçage : remplir le récipient aux trois quarts avec de l'eau tiède (43 °C). Ne pas ajouter de savon. Installer le récipient sur le socle-moteur et verrouiller le couvercle en deux parties. Faire fonctionner l'appareil pendant 30 secondes. Vider le récipient.
3. En cas de présence de résidus solides, retirer l'assemblage de lames et nettoyer toutes les pièces du récipient dans de l'eau tiède savonneuse. Rincer et égoutter. Réassembler avant de procéder à l'étape suivante. Ne pas faire tremper l'assemblage de lames.
4. Désinfection : après avoir enlevé les résidus solides lors de l'étape 2, ou après avoir réalisé l'étape 3, remplir le récipient aux trois quarts avec une solution désinfectante***. Installer le récipient sur le socle-moteur et verrouiller le couvercle en deux parties. Faire fonctionner l'appareil à grande vitesse pendant 30 secondes. Éteindre l'appareil et laisser le mélange reposer dans le récipient pendant 1 minute 1/2 supplémentaire. Vider le mélange.
5. Replacer le récipient sur le socle-moteur et faire fonctionner l'appareil avec le récipient vide pendant 5 secondes supplémentaires. Ne pas rincer après la désinfection. Laisser le récipient sécher à l'air libre.

Problèmes :

- Augmentation des vibrations
- Fuite à la base du récipient
- Bruit accru du récipient

Solutions possibles :

- a. Vérifier l'assemblage de lames à la recherche de pièces desserrées, endommagées ou ébréchées, et les remplacer.
- b. Resserrer l'écrou de serrage à l'aide de la clé prévue à cet effet en tournant dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté.

- L'appareil ne s'allume pas

- a. Bien vérifier que le cordon d'alimentation est fermement branché à la prise de courant.
- b. Vérifier que les interrupteurs sont propres et qu'ils bougent librement.
- c. Il se peut que la protection automatique contre la surchauffe ait entraîné l'arrêt de l'appareil. Si le moteur s'arrête, mettre l'interrupteur Marche/Arrêt en position Arrêt. Allumer de nouveau l'appareil après 5 minutes pour vérifier que le blender est réinitialisé et prêt à fonctionner. La réinitialisation du blender peut prendre jusqu'à 45 minutes.

- Bruit fort provenant des lames
- Lames immobiles

- a. La douille d'entraînement est peut-être cassée. Rechercher une possible fissure au centre de la pièce, ou une dent usée, et remplacer la pièce par une nouvelle douille d'entraînement (article n° 891). Les instructions sont fournies avec la pièce.
- b. Les roulements des lames doivent être remplacés. Faire tourner les lames à l'aide de la broche d'entraînement située à la base du récipient. Si les lames tournent librement sans rencontrer de résistance, remplacer l'assemblage de lames.

- L'appareil ne démarre pas lorsque l'interrupteur Début/Fin est activé

Vérifier que l'interrupteur Marche/Arrêt est bien en position Marche (On). Remarque : L'interrupteur Début/Fin émet une lumière lorsque l'appareil est allumé.

- L'appareil fonctionne de manière irrégulière
- Le réglage sélectionné démarre le mauvais programme

- a. Éteignez l'appareil et remettez-le en marche pour réinitialiser la programmation.
- b. Réinitialiser l'appareil en restaurant les paramètres d'usine.

Si ces conseils ne permettent pas de régler le problème de l'appareil, il est possible d'obtenir une aide technique en appelant l'assistance technique Vitamix® au +1 800 886 5235. Si le matériel a été acheté hors des États-Unis, contacter le distributeur Vitamix de la région ou contacter la Division Internationale Vitamix par téléphone au +1 440 782 2450, ou par e-mail à l'adresse internationale@vitamix.com afin de trouver un distributeur dans votre pays. Pour accéder à une aide en ligne, visiter www.vitamix.com.

REMARQUES IMPORTANTES !
















REMARQUE : Il se peut que la protection automatique contre la surchauffe ait entraîné l'arrêt de l'appareil. Si le moteur s'arrête, mettre l'interrupteur Marche/Arrêt en position Arrêt. Allumer de nouveau l'appareil après 5 minutes pour vérifier que le blender est réinitialisé et prêt à fonctionner. La réinitialisation du blender peut prendre jusqu'à 45 minutes. Le refroidissement de l'appareil peut être accéléré en plaçant le socle-moteur dans un endroit frais. Débrancher l'appareil au préalable. Pour accélérer le processus, faire circuler l'air à l'aide d'un aspirateur ou d'un ventilateur orienté vers la base de l'appareil. Lorsque la fonction de protection automatique contre la surchauffe arrête le moteur, consulter les techniques de préparation et les instructions.

Il se peut que vos préparations soient trop épaisses (ajouter du liquide), mixées pendant trop longtemps à une vitesse trop faible ou qu'elles contiennent trop d'ingrédients. Si le moteur semble surchauffer, mais que la protection automatique n'a pas encore arrêté l'appareil, éteindre le blender et retirer le récipient du socle.

© 2019 Vita-Mix® Corporation. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise de quelque façon que ce soit, ou entreposée dans une banque de données ou un système d'extraction, sans l'autorisation écrite de Vita-Mix® Corporation.

Drink Machine Two Speed e Drink Machine Advance

SIMBOLI

	Avvertenza		Attenzione
	Non toccare MAI i componenti in movimento. Non mettere le mani o utensili all'interno del contenitore.		Utilizzare con il coperchio e il tappo del coperchio inseriti.
	Pericolo di scosse elettriche		Leggere con attenzione il manuale dell'utente.
	Temperatura elevata quando si frullano liquidi caldi.		Non immergere in liquidi.
	NON inserire oggetti nel contenitore mentre è in funzione.		On/Off
	Avvio		Arresto
	Alta		Bassa
	Pulse		Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione quando non è in uso, prima della pulizia, quando si cambiano gli accessori o quando si devono toccare componenti mobili.

INFORMAZIONI PER IL RICICLAGGIO

Questo prodotto è stato fabbricato da un'azienda attenta all'ambiente.

Potrebbe contenere sostanze potenzialmente dannose per l'ambiente, se smaltite presso luoghi (discariche) non idonei in base alle leggi in vigore.

Il simbolo del bidone barrato è stato riportato per incoraggiare gli utenti a riciclare, se possibile.

È importante assumere un atteggiamento responsabile e riciclare il prodotto presso le apposite strutture una volta raggiunto il termine del suo ciclo di vita.



N. VM	Valori nominali	Informazioni aggiuntive
VM0104	220-240 V, 50-60 Hz, 1000-1200 W	Drink Machine Two Speed
VM0127	220-240 V, 50-60 Hz, 1000-1200 W	Drink Machine Advance

Per la linea completa di prodotti Vitamix, è possibile visitare il sito vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation

8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 USA

Tel.: +1 440 235 0214 E-mail: international@vitamix.com

⚠ AVVERTENZA**Per evitare lesioni**

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il manuale di istruzioni. Rispettare le precauzioni base per la sicurezza, comprese quelle elencate di seguito.

**⚠ AVVERTENZA****Pericolo di scosse elettriche**

Collegare SOLO a una presa con messa a terra.

NON escludere la messa a terra.

NON utilizzare adattatori.

NON utilizzare prolunghe.

Il mancato rispetto delle istruzioni può provocare scosse elettriche e persino il decesso.

PRIMA DI UTILIZZARE IL FRULLATORE LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI, LE PRECAUZIONI E LE AVVERTENZE.

- Leggere tutte le istruzioni.
- NON IMMERGERE.** Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, non immergere la base motore in acqua o in altri liquidi.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Se l'apparecchio viene utilizzato da bambini o nelle loro vicinanze, è necessaria l'attenta supervisione di un adulto.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che essi non abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio o non godano della supervisione di una persona responsabile della relativa sicurezza. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio come fosse un giocattolo.
- Quando il power blender Vitamix® non è in funzione, deve essere smontato o pulito o si devono montare o smontare i componenti, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.
- Per la protezione contro il rischio di scosse elettriche, se l'elettrodomestico non è in funzione, disattivarlo e scollegarlo dalla presa a muro prima di montare o smontare componenti e prima della pulizia. Per scollegarlo, afferrare la spina ed estrarla dalla presa. Non tirare mai dal cavo di alimentazione.
- Non toccare mai le parti mobili, soprattutto le lame.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza autorizzato o da personale qualificato, per evitare potenziali pericoli.
- Non utilizzare l'apparecchio se si notano difetti di funzionamento, cavo o spina danneggiati, se l'apparecchio è caduto o se ha subito qualsiasi tipo di danno. Se l'apparecchio è stato acquistato negli USA, contattare l'assistenza tecnica Vitamix al numero +1 800 886 5235 per concordare una verifica, una riparazione, la possibile sostituzione o una regolazione elettrica o meccanica. Se invece l'apparecchio è stato acquistato al di fuori degli Stati Uniti, rivolgersi al proprio distributore Vitamix autorizzato oppure contattare la Divisione internazionale Vitamix al numero +1 440 782 2450 o all'indirizzo e-mail international@vitamix.com per avere informazioni sul distributore più vicino.
- L'uso di accessori, come i vasetti per le conserve, non consigliati né venduti da Vitamix potrebbe esporre al rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni. Non utilizzare accessori non consigliati o venduti da Vitamix, perché questo renderebbe nulla la garanzia. Si consiglia vivamente di alterare o modificare questo prodotto sotto qualsiasi forma, perché potrebbero derivarne lesioni personali.
- Non utilizzare il frullatore all'aperto.
- Non far passare il cavo di alimentazione su superfici calde o sullo spigolo di tavoli o ripiani.
- Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a un piano cottura a gas o elettrico oppure dentro un forno riscaldato. L'apparecchio non deve entrare in contatto con superfici calde. Le fonti di calore esterne possono danneggiare l'apparecchio.
- Quando il motore è in funzione, non mettere le mani o utensili all'interno del boccale per evitare il rischio di gravi lesioni alle persone e/o danni al power blender Vitamix. È possibile utilizzare una spatola in gomma, ma solo se l'apparecchio non è in funzione. Con il coperchio in gomma flessibile in posizione, è possibile utilizzare il pestello Vitamix (non in dotazione) mentre il motore è in funzione.
- AVVERTENZA:** le lame sono molto affilate. Maneggiare con attenzione.
 - Non tentare di rimuovere le lame se il boccale è inserito nella base motore.
 - Non utilizzare il frullatore se le lame sono allentate, sbeccate o danneggiate. Sostituirle immediatamente.
 - Per ridurre il rischio di lesioni personali, non posizionare mai un gruppo lame sulla base motore senza il boccale del frullatore correttamente inserito.
- Il carico massimo normale è equivalente ai litri riportati sul boccale, vale a dire 0,9 L, ma si riduce notevolmente con i composti molto densi.
- Quando si utilizza il pestello durante la miscelazione, il boccale non deve essere pieno oltre i due terzi. Non superare i 30 secondi di miscelazione continua con il pestello in posizione.
- ATTENZIONE:** i problemi di raffreddamento possono comportare lo spegnimento termico e possibili danni al motore se l'apparecchio viene azionato in un involucro insonorizzato diverso da quelli approvati da Vitamix.
- Azionare sempre il power blender Vitamix con il coperchio in posizione.
- ATTENZIONE:** la spia nell'interruttore di Avvio/Arresto sul pannello anteriore, se accesa, indica che l'alimentazione del frullatore è attiva e che è possibile azionare il frullatore. Prima di toccare i componenti mobili, scollegare l'alimentazione o staccare la spina dell'apparecchio. Spegnerne l'interruttore di alimentazione la notte o quando l'apparecchio viene lasciato incustodito.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e similare, ad esempio in:
 - cucine per i dipendenti di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agriturismi;
 - stanze di hotel, motel e altri luoghi di tipo residenziale;
 - bed and breakfast.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI**NOTE IMPORTANTI!**

Le istruzioni riportate in questo Manuale d'uso e manutenzione non descrivono ovviamente tutte le condizioni e le situazioni che possono verificarsi. Quando si utilizza un apparecchio, o se ne esegue la manutenzione, è opportuno rispettare le regole basilari del buon senso e della prudenza.

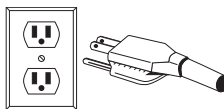
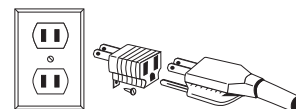
ISTRUZIONI IMPORTANTI PER UN USO SICURO

Non lasciare il frullatore Vitamix senza sorveglianza quando è in uso.

Qualsiasi tipo di riparazione, manutenzione o sostituzione di componenti deve essere eseguita direttamente da Vitamix o da un addetto all'assistenza autorizzato.

NOTA: IL MANCATO RISPETTO DELLE PRECAUZIONI E DELLE ISTRUZIONI IMPORTANTI PER UN USO SICURO RAPPRESENTA UN USO IMPROPRIO DEL FRULLATORE VITAMIX E PUÒ INVALIDARE LA GARANZIA E CREARE IL RISCHIO DI GRAVI LESIONI.

- Il cavo di alimentazione del frullatore è dotato di una spina a tre poli con messa a terra da inserire in una presa a muro a tre poli standard (Figura A). **Il cavo è diverso nei vari paesi al di fuori degli Stati Uniti.**
- Sono disponibili adattatori (Figura B) per le prese a due poli. Non tagliare né rimuovere il terzo polo (messa a terra) dalla spina o dal cavo.
- Se non si ha la certezza che la presa a muro sia dotata di messa a terra nell'impianto elettrico dell'edificio, consultare l'elettricista. Con una presa a muro a due poli correttamente collegata a terra, eseguire la messa a terra dell'apparecchio fissando la linguetta dell'adattatore al centro della placca della presa a muro per mezzo dell'apposita vite (Figura B).
- Si consiglia un circuito da 20 amp per macchina per l'installazione a 120 V. Per l'installazione a 220-240 V e 100 V è raccomandato un circuito dedicato per macchina. Consultare i codici elettrici locali per una corretta installazione.

**FIGURA A****figura B**

MANUTENZIONE DEL FRULLATORE VITAMIX

Per garantire la massima durata dell'apparecchio Vitamix® e assicurarne il funzionamento ottimale, è importante seguire alcuni semplici consigli per la manutenzione:

1. Ispezionare periodicamente la bussola del frullatore per individuare possibili segni di usura, incrinature o rotture. In caso di danni, sostituire la bussola con il componente di ricambio extra in dotazione al frullatore. Se si desidera acquistare bussole sostitutive, contattare Vita-Mix® Corporation (di seguito denominata "Vitamix") al numero +1 800 866 5235 per individuare il rivenditore più vicino. I clienti al di fuori degli Stati Uniti devono rivolgersi al distributore Vitamix autorizzato oppure contattare la Divisione internazionale Vitamix al numero +1 440 782 2450 o all'indirizzo e-mail international@vitamix.com per avere informazioni sul distributore più vicino.
2. Ruotare manualmente il gruppo lame per verificare che si muova fluidamente e non sia allentato. Se le lame si incepano o sono troppo lente, contattare Vitamix per informazioni sulla garanzia o per trovare un rivenditore nelle vicinanze.
3. Non avviare mai l'apparecchio senza il tappetino di centratura correttamente posizionato sulla base e non rimuovere mai il boccale dalla base prima della miscelazione se le lame non sono completamente ferme.

GARANZIA LIMITATA (salvo laddove diversamente stabilito da contratto)

Vita-Mix® Corporation (di seguito "Vitamix") garantisce all'utente finale originale ("Acquirente") che i propri frullatori Vitamix (costituiti da una base motore, un boccale e un coperchio, di seguito congiuntamente denominati "Apparecchio") sono esenti da difetti a livello di materiali e fabbricazione per i periodi di garanzia applicabili all'Apparecchio, come specificato nel presente documento e nel rispetto delle condizioni illustrate di seguito. È necessario presentare la prova d'acquisto. Di seguito vengono descritti l'unico rimedio dell'Acquirente e gli unici obblighi di Vitamix legati alla garanzia.

Nessun dipendente Vitamix né qualsiasi altra persona ha l'autorizzazione a fornire qualsiasi tipo di garanzia diversa da quelle di seguito descritte.

COSA COPRE LA GARANZIA

A. Garanzia della base motore (compresi scheda di comando e touch pad):

Vitamix® offre all'utente finale originale le seguenti garanzie:

- Se la base motore evidenzia un guasto a causa di difetti dei materiali o di fabbricazione nei primi trenta (30) giorni dalla data di acquisto, Vitamix si impegna a sostituire la base motore con una nuova base motore.
- Se la base motore evidenzia un guasto a causa di difetti dei materiali o di fabbricazione dopo i primi trenta (30) giorni dalla data di acquisto ma entro un (1) anno dalla data di acquisto, Vitamix si impegna a farsi carico del costo di tutti i componenti e della manodopera necessari per riparare la base motore.
- Se la base motore evidenzia un guasto a causa di difetti dei materiali o di fabbricazione dopo il primo anno ma entro tre (3) anni dalla data di acquisto, Vitamix si impegna a farsi carico del costo di tutti i componenti necessari per riparare la base motore.

B. Garanzia per Boccale, Coperchio, Tappo del coperchio, Tappetino di centratura, Gruppo lame, Bussola e Involucro insonorizzato (se presente): Vitamix garantisce all'utente finale originale che in caso di guasto di un involucro insonorizzato, un boccale, un coperchio, un gruppo lame o una bussola a causa di difetti di materiali o di fabbricazione entro un (1) anno dalla data di acquisto, Vitamix si impegna a farsi carico del costo di tutti i componenti e della manodopera necessari per riparare il componente. L'unico obbligo di Vitamix ai sensi della presente garanzia prevede la riparazione o la sostituzione del pezzo o dei pezzi in garanzia come stabilito esclusivamente da Vitamix.

IN NESSUN CASO, SIA ESSO BASATO SU CONTRATTO, INDENNITÀ, GARANZIA, TORTO (INCLUSA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ALTRO, VITAMIX POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI SPECIALI, INDIRECTI, INCIDENTALI O CONSEGUENTI, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, PERDITE DI PROFITTO O DI FATTURATO. LA SUDETTA GARANZIA LIMITATA È IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE E L'ACQUIRENTE E VITAMIX ESCLUDONO ESPRESSAMENTE TUTTE LE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPLICITE O IMPLICITE, LEGALI O DI ALTRO TIPO, INCLUSA QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, E, SENZA LIMITARE LA GENERALITÀ DI QUANTO SUDETTO, L'ACQUIRENTE E VITAMIX ESCLUDONO ESPRESSAMENTE, NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, L'APPLICAZIONE DI QUALSIASI LEGGE SULLA VENDITA DI BENI E LA CONVENZIONE DELLE NAZIONI UNITE SUI CONTRATTI PER LA VENDITA INTERNAZIONALE DI BENI, A SECONDA DEI CASI. Alcune giurisdizioni non consentono una limitazione delle garanzie implicite o dei danni speciali, incidentali o conseguenti.

COSA NON COPRE LA GARANZIA (esclusioni dalla copertura)

La garanzia non include le riparazioni necessarie in seguito a:

- A. Normale usura.
- B. Abuso, uso improprio, uso negligente.
- C. Alterazione dell'Apparecchio, inclusi, a titolo indicativo, la base motore, il boccale, il coperchio o l'involucro insonorizzato.
- D. Esposizione a condizioni estreme.
- E. Installazione impropria dell'Apparecchio, inclusa, a titolo indicativo, fabbricazione scadente, che non rispetta le specifiche fornite e/o i criteri di ventilazione adeguati per i modelli dell'unità di miscelazione integrati nel piano di lavoro.

QUANDO SI APPLICA LA GARANZIA? (condizioni della copertura)

Le garanzie qui descritte si applicano solo all'utente finale originale e non sono trasferibili. Per far valere la garanzia, è necessario presentare la prova d'acquisto.

Qualsiasi garanzia fornita da Vitamix è valida solo se utilizzata in conformità a: a) il manuale dell'utente reperibile anche sul sito www.vitamix.com), b) la garanzia esplicita e c) qualsiasi altra istruzione di manutenzione, a prescindere dal momento in cui viene comunicata.

CASI CHE INVALIDANO LA GARANZIA

Tutte le garanzie relative al prodotto decadono se:

Sul frullatore viene montato un involucro insonorizzato non fabbricato da Vitamix. Un componente dei ricambi dell'apparecchio coperti da garanzia è stato modificato, alterato, "ricondizionato" o riparato da terzi diversi da Vitamix, da un centro assistenza Vitamix autorizzato o da un distributore Vitamix autorizzato.

Un componente Vitamix coperto da garanzia viene utilizzato con un componente non espressamente autorizzato per iscritto da Vitamix (ad es. se si utilizza un boccale Vitamix con una base motore non Vitamix e/o se si utilizza una base motore Vitamix con un boccale non Vitamix).

Un componente del frullatore viene installato impropriamente, ad esempio per fabbricazione scadente o mancato rispetto delle specifiche fornite e/o dei criteri di ventilazione adeguati per i modelli integrati nel piano di lavoro.

ESERCIZIO DEI DIRITTI PER ASSISTENZA E RIPARAZIONE IN GARANZIA

Contatti per assistenza e riparazione in garanzia: nel caso in cui il frullatore Vitamix necessiti di un intervento di assistenza o riparazione coperto dai termini della presente garanzia, si prega di contattare la società Vita-Mix Corporation, un Centro assistenza autorizzato o un distributore locale per richiedere l'assistenza in garanzia.

Per gli apparecchi acquistati e utilizzati negli Stati Uniti, contattare l'assistenza tecnica Vitamix al numero +1 800 866 5235.

Per gli apparecchi acquistati al di fuori degli Stati Uniti, rivolgersi al proprio distributore Vitamix autorizzato oppure contattare la Divisione internazionale Vitamix al numero +1 440 782 2450 o all'indirizzo e-mail international@vitamix.com per avere informazioni sul distributore più vicino.

È necessario presentare la prova di acquisto dell'Apparecchio. Se il team dell'assistenza tecnica remota non è in grado di risolvere il problema a distanza, l'Apparecchio dovrà essere preso in carico per l'assistenza. Il team aiuterà il cliente a individuare un Centro assistenza autorizzato o a organizzare la spedizione dell'Apparecchio a uno stabilimento Vitamix.

Spedizione dell'Apparecchio a Vitamix per l'assistenza

A. Ottenere un numero di autorizzazione al reso prima della spedizione. Non restituire o spedire l'Apparecchio senza aver prima ricevuto l'approvazione di Vitamix. Vitamix non si assume in alcun caso la responsabilità del costo di riparazioni non autorizzate. Tutti gli apparecchi restituiti devono avere un Numero di autorizzazione alla restituzione ("RA") chiaramente riportato sulla confezione esterna. Qualsiasi apparecchio spedito a Vitamix senza precedente autorizzazione o approvazione sarà restituito al mittente "così com'è", senza effettuare alcun intervento di riparazione.

B. Imballare accuratamente l'articolo da restituire. Tutti i prodotti inviati a Vitamix devono essere spediti nella confezione originale o comunque in un imballaggio idoneo.

IMPORTANTE: se, nel far valere la garanzia, l'utente deve sostenere spese di trasporto nell'ambito della rete di servizi di Vitamix, tali spese saranno a carico di Vitamix.

Per informazioni su come acquistare parti di ricambio, componenti, materiali di consumo e accessori, contattare Vitamix o rivolgersi al contatto più vicino indicato in questa garanzia.

AVVERTENZA!

Le lame in movimento possono causare lesioni gravi. NON accedere al boccale mentre l'apparecchio è in funzione.

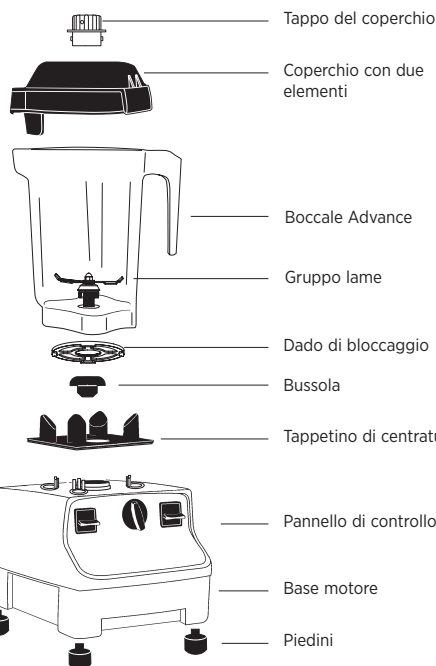
Durante la lavorazione di liquidi o miscele bollenti:

- Il coperchio a 2 pezzi con aggancio deve essere bloccato in modo sicuro in posizione. Non utilizzare il coperchio a 1 pezzo o un coperchio senza aggancio. Il vapore deve poter fuoriuscire in modo naturale, per evitare il distacco del coperchio quando l'apparecchio è acceso.
- Non iniziare a lavorare liquidi bollenti ad alta velocità. Iniziare sempre a lavorare i liquidi bollenti a bassa velocità, poi aumentare la velocità mentre l'apparecchio è in funzione.
- Prestare attenzione con i liquidi bollenti. I liquidi possono schizzare fuori da sotto il tappo del coperchio o possono verificarsi fuoriuscite di vapore che provocano scottature.

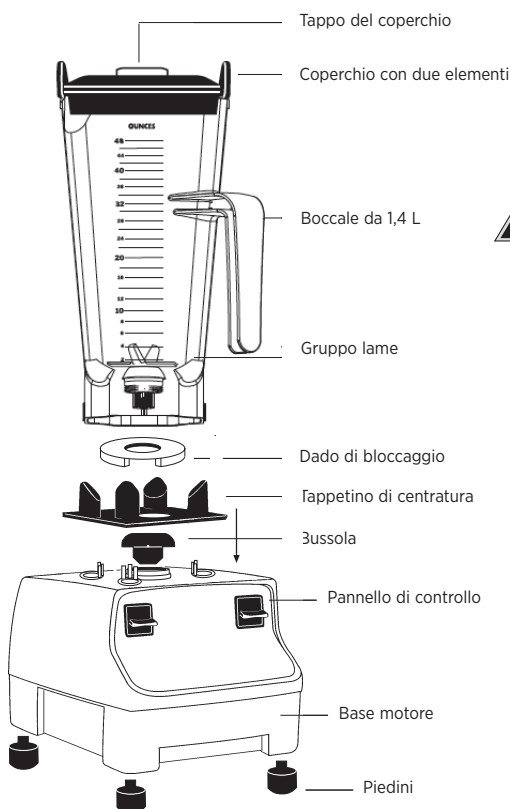
NOTE IMPORTANTI!

Contenitori:

I frullatori Drink Machine Advance sono ottimizzati per l'uso con il boccale Vitamix Advance da 1,4 L. Se si utilizzano i boccali Vitamix standard (2,0 L, 0,9 L), può essere necessario regolare la programmazione. Per ulteriori informazioni, chiamare l'assistenza clienti Vitamix o il proprio distributore. Al di fuori degli Stati Uniti e del Canada, l'apparecchio potrebbe essere commercializzato con un boccale diverso.



Nota: gli interruttori del pannello di controllo potrebbero avere un aspetto diverso da questa illustrazione.



Nota: gli interruttori del pannello di controllo potrebbero avere un aspetto diverso da questa illustrazione.



Utilizzare con boccali da 2 e 1,4 L. Non utilizzare con boccali Advance da 0,9 L.

AVVERTENZA!

Le lame in movimento possono causare lesioni gravi. NON accedere al boccale mentre l'apparecchio è in funzione.

Non forzare il pestello nel boccale. Se si esercita una forza eccessiva, il pestello potrebbe scendere troppo in profondità e potrebbe causare danni alle lame.

Non utilizzare il vecchio pestello, con superficie liscia e dritta e senza sporgenza. L'uso del modello precedente può causare danni alle lame.

Durante la lavorazione di liquidi o miscele bollenti:

- Il coperchio a 2 pezzi con aggancio deve essere bloccato in modo sicuro in posizione. Non utilizzare il coperchio a 1 pezzo o un coperchio senza aggancio. Il vapore deve poter fuoriuscire in modo naturale, per evitare il distacco del coperchio quando l'apparecchio è acceso.
- Non iniziare a lavorare liquidi bollenti ad alta velocità. Iniziare sempre a lavorare i liquidi bollenti a bassa velocità, poi aumentare la velocità mentre l'apparecchio è in funzione.
- Prestare attenzione con i liquidi bollenti. I liquidi possono schizzare fuori da sotto il tappo del coperchio o possono verificarsi fuoriuscite di vapore che provocano scottature.

Pestello (non in uso con i boccali Advance)

Il pestello in dotazione con gli apparecchi Drink Machine Two Speed impedisce la formazione di bolle d'aria durante la miscelazione e consente la lavorazione di miscele congelate molto dense e/o difficili da lavorare. Mentre l'apparecchio è in funzione, utilizzare il pestello per spingere gli ingredienti verso le lame.

Uso del pestello:

- Se le miscele dense smettono di circolare, potrebbe essersi creata una bolla d'aria. Inserire il pestello attraverso il coperchio e mescolare per eliminare la bolla d'aria.
- Utilizzare il pestello solo con il coperchio bloccato in posizione e dopo aver rimosso il tappo del coperchio.
- Il disco anti-schizzi (vicino all'estremità superiore del pestello), bloccandosi contro il coperchio, impedisce al pestello di toccare le lame se il coperchio è correttamente fissato in posizione.
- Se si utilizza il pestello, il boccale non deve essere pieno oltre i due terzi.
- Non utilizzare il pestello per più di 30 secondi consecutivi (per evitare problemi di surriscaldamento).
- Con il pestello infilato dritto nel boccale, gli ingredienti molto densi dovrebbero circolare agevolmente. In caso contrario, indirizzare il pestello verso le pareti o gli angoli del boccale.

COMPONENTI E FUNZIONI

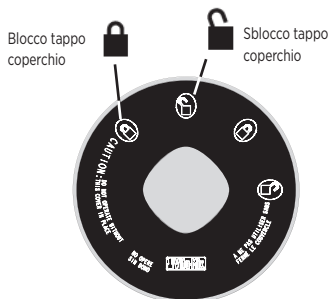


FIGURA A

Vista dall'alto del coperchio che mostra le icone di blocco

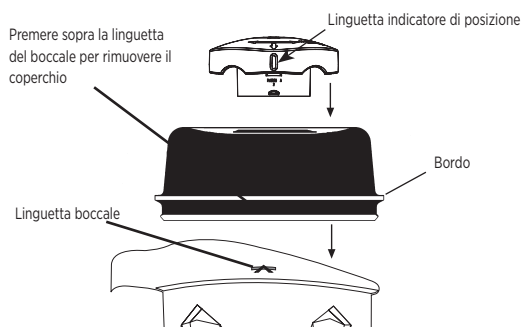


FIGURA B

Coperchio a 2 pezzi - Boccale da 2,0 L (FIGURA B)

Il coperchio a 2 pezzi è facile da pulire, da inserire e da rimuovere.

- Il coperchio ha un bordo continuo che si aggancia all'interno delle linguette del boccale. Spingere un lato del bordo sotto una linguetta e con le basi dei pollici esercitare una pressione verso il basso sulla linguetta opposta, per far scattare il coperchio in posizione.
- Per rimuovere il coperchio, posizionare le mani intorno al coperchio, premendo i pollici sopra una delle linguette del boccale. Spingere e sollevare.
- Per bloccare il tappo del coperchio: (FIGURA A) posizionare il tappo sul coperchio allineando una delle linguette dell'indicatore di posizione con un'icona di sblocco. Esercitare pressione sul tappo e ruotarlo fino a quando una linguetta dell'indicatore non si allinea con una delle icone di blocco. Ruotare il coperchio per assicurarsi che il tappo sia correttamente bloccato: i fermi devono essere incastrati negli appositi incavi. La superficie inferiore del tappo deve aderire perfettamente alla parte superiore del coperchio.
- Il tappo del coperchio può essere rimosso per inserire il pestello o aggiungere gli ingredienti. Per rimuoverlo, ruotare il tappo fino all'icona di sblocco.

ATTENZIONE: non utilizzare il coperchio a 1 pezzo durante la lavorazione di ingredienti bollenti. Non utilizzare con il pestello.

Coperchio a 2 pezzi - Boccale impilabile da 1,4 L (FIGURA C)

Il coperchio a 2 pezzi è facile da pulire, da inserire, da rimuovere e da sigillare.

- Spingere il coperchio nel boccale fino a quando i fermi laterali si incastrano sotto il bordo del boccale.
- Per rimuovere un coperchio bloccato, schiacciare contemporaneamente le linguette su entrambi i lati del boccale, quindi tirare verso l'alto ed estrarre.
- Il tappo del coperchio può essere rimosso quando si utilizza il pestello. Per essere stretto o rimosso, il tappo deve essere ruotato.

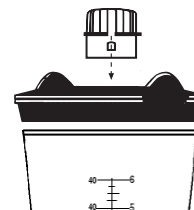


FIGURA C

- **Boccali da 0,9 L (opzionali)**
- Possono richiedere una nuova programmazione. Per maggiori informazioni, visitare il sito Vitamix.com.

PANNELLI DI CONTROLLO

NOTE IMPORTANTI!

I power blender Vitamix sono dotati di diverse opzioni di controllo. Assicurarsi di seguire le istruzioni per il modello corretto.

Modello Drink Machine Advance

1. **Interruttore On/Off:** l'interruttore On/Off consente di controllare l'arrivo dell'alimentazione all'apparecchio. Se l'apparecchio è collegato all'alimentazione, portare l'interruttore su On per consentire la miscelazione. Portare l'interruttore su Off durante la notte o quando l'apparecchio viene lasciato incustodito.
2. **Interruttore di Avvio/Arresto** (▶): premere l'interruttore di avvio per attivare un'impostazione programma e di nuovo per arrestare un ciclo durante la miscelazione programmata. Durante il funzionamento, è possibile interrompere un programma premendo l'interruttore di Avvio/Arresto.
3. **Selettore programmi:** consente all'utente di selezionare una serie di funzioni pre-programmate. L'apparecchio si spegne automaticamente alla fine del programma. Un programma può essere attivato solo quando l'interruttore di alimentazione è acceso.
4. **Interruttore Pulse (⏏):** l'interruttore Pulse può essere utilizzato per "rinfrescare" il contenuto del boccale. Tenere premuto l'interruttore per tutto il tempo necessario. L'interruttore Pulse può essere utilizzato solo quando l'interruttore di alimentazione è acceso.

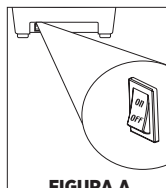


FIGURA A



Modello Drink Machine Two Speed

1. **Interruttore On/Off (I/O):** spostare verso l'alto per accendere (I) e verso il basso per spegnere (O) l'apparecchio.
2. **Interruttore di velocità alta/bassa:** spostare verso l'alto per impostare la velocità alta (Δ) e verso il basso per impostare la velocità bassa (∇).



**AVVERTENZA!****Se si frullano liquidi caldi:**

- **NON esporre il boccale a temperature superiori a 99 °C. NON versare nel boccale liquidi bollenti o ingredienti con una temperatura superiore a 99 °C. Non lasciare il frullatore incustodito quando è in uso. Prestare attenzione. La fuoriuscita di vapore o schizzi può provocare ustioni. Non avviare mai il frullatore alla massima velocità quando si miscelano ingredienti bollenti.**
- Quando l'apparecchio non è in uso, scollegarlo dalla presa di alimentazione.
- Se si percepisce un cambiamento nel rumore prodotto dal frullatore o se un oggetto duro o estraneo viene a contatto con le lame, non servire il contenuto del boccale. Controllare il gruppo lame per individuare eventuali elementi allentati, scheggiati o mancanti. Se ci sono elementi allentati, scheggiati o mancanti, sostituire il gruppo lame con uno nuovo.
- Bloccare il coperchio. In questo modo, non volerà via quando l'apparecchio si accende.
- Non lasciare che miscele, liquidi o altri ingredienti si asciughino all'interno del boccale. Sciacquare il boccale dopo ogni utilizzo. Asciugandosi, gli ingredienti potrebbero attaccarsi alla lama, provocando l'allentamento o la rottura della guarnizione dei cuscinetti al momento del riavvio. Non riporre il boccale nel congelatore.
- La combinazione di temperature estremamente basse e ingredienti bollenti e/o l'azione rapida e immediata della lama possono provocare la rottura del boccale. A causa della natura dei materiali utilizzati nei boccali Advance, si sconsiglia l'uso del microonde e di lavastoviglie automatiche.

Consigli per la miscelazione

- Inserire nel boccale prima gli ingredienti liquidi e morbidi, poi gli ingredienti solidi e infine il ghiaccio. L'alta velocità è consigliata per una miscelazione molto intensa.
- Posizionare il boccale sulla base motore allineandolo con il tappetino di centratura fissato alla base. Il motore deve essere disattivo prima di procedere al posizionamento.
- I boccali non devono essere utilizzati per ingredienti duri e secchi. NON accendere il frullatore con il boccale vuoto.
- Utilizzare sempre il coperchio durante la miscelazione. Se si miscelano ingredienti bollenti, il coperchio deve essere fissato saldamente in posizione. Per la miscelazione di liquidi bollenti, NON utilizzare un coperchio senza aggancio o il coperchio a 1 pezzo.
- Collegare l'apparecchio alla presa più vicina (se scollegata).
- Quando si prepara il burro vegetale, utilizzare il pestello per ridurre i tempi di lavorazione. Durante la miscelazione di ricette a base di olio, non utilizzare il frullatore per più di 1 minuto dopo che il composto ha iniziato a girare nel boccale. Processi di lavorazione più lunghi potrebbero causare danni al boccale e surriscaldare il motore.
- Grazie alla velocità di miscelazione dell'apparecchio, i tempi di lavorazione sono notevolmente ridotti rispetto ai dispositivi di altri produttori. Fino a quando non si è diventati esperti nel controllo della velocità, osservare la miscela con attenzione per evitare un'eccessiva lavorazione.
- **Protezione da sovraccarico automatica:** il motore Vitamix è progettato per proteggersi dal surriscaldamento. Se il motore si spegne, spostare l'interruttore On/Off su Off. Riaccendere l'interruttore di alimentazione dopo 5 minuti per verificare se il frullatore si è resettato ed è pronto per essere azionato. Per resettarsi, il frullatore potrebbe richiedere fino a 45 minuti.

Uso

1. A seconda del modello, eseguire le operazioni descritte di seguito.
 - Drink Machine Two Speed: verificare che l'interruttore di velocità alta/bassa sia posizionato sulla velocità bassa. Posizionare l'interruttore On/Off su On. Dopo aver avviato la miscela, spostare l'interruttore di velocità alta/bassa nella posizione Alta. Una volta completata la miscelazione, spostare l'interruttore di velocità alta/bassa nella posizione Basso. Posizionare l'interruttore On/Off su Off.
 - Drink Machine Advance: spostare l'interruttore On/Off su On. Selezionare il programma desiderato con il selettore, quindi premere l'interruttore di Avvio/Arresto per attivare le lame.
2. Se la miscela smette di circolare, potrebbe essersi creata una bolla d'aria. A seconda del modello, eseguire le operazioni descritte di seguito.
 - Drink Machine Two Speed: inserire il pestello attraverso il coperchio durante la miscelazione.

- Drink Machine Advance: premere l'interruttore di Avvio/Arresto per arrestare il motore. Rimuovere il boccale dalla base e mescolare o raschiare la miscela dalle pareti del boccale verso il centro utilizzando una spatola di gomma per allontanare eventuali bolle d'aria dalle lame. Riposizionare il coperchio e continuare la miscelazione.
3. Al termine della miscelazione, attendere che le lame si arrestino completamente prima di togliere il coperchio o il boccale dalla base motore.
 4. Drink Machine Advance: prima di utilizzare l'interruttore Pulse per rinfrescare le bevande, assicurarsi che il frullatore sia acceso. Con il boccale sulla base motore, premere l'interruttore Pulse. Rilasciare l'interruttore per arrestare il motore.
 5. Scollegare il frullatore quando non è in uso.

Programmi Drink Machine Advance

Di seguito sono riportate le impostazioni dei sei programmi pre-impostati. I programmi, da 1 a 6, corrispondono a cicli di miscelazione studiati per preparare le bevande più comuni. In base alla densità del liquido da preparare, si può selezionare uno dei programmi pre-impostati, che verrà eseguito fino al termine. L'apparecchio si spegne da solo quando ha completato il ciclo previsto. I cicli variano per durata e velocità. Le opzioni pre-impostate dell'apparecchio possono differire a causa delle revisioni del programma o se l'apparecchio è stato programmato specificamente per una particolare attività. I risultati ottenuti possono essere diversi a seconda della ricetta utilizzata.

IMPOSTAZIONE 1: (:15) frulla bevande liquide costituite da succhi e ghiaccio.
 IMPOSTAZIONE 2: (:18) frulla bevande al caffè.
 IMPOSTAZIONE 3: (:21) prepara bevande speciali con una densità elevata.
 IMPOSTAZIONE 4: (:24) crea gelati e bevande al caffè che hanno bisogno di una miscelazione un po' più lunga.
 IMPOSTAZIONE 5: (:27) frulla uno smoothie.
 IMPOSTAZIONE 6: (:30) frulla frutta congelata e ingredienti molto duri per ottenere smoothie densi ma uniformi.

Intervallo di temperatura degli ingredienti per ottenere la migliore qualità della miscela e prestazioni dell'apparecchio ottimali:

Temperatura del frigorifero: 3,3 °C Nota: non è consigliabile miscelare ingredienti refrigerati ad una temperatura superiore a 5 °C. Temperatura del congelatore: -17,7 °C
 Nota: non è consigliabile miscelare ingredienti refrigerati ad una temperatura inferiore a -17,7 °C.

PROGRAMMAZIONE

Il power blender Drink Machine Advance® è pre-programmato con impostazioni ottimizzate per il boccale Advance®. I programmi possono essere personalizzati utilizzando un chip per la programmazione o un kit software di programmazione da richiedere a Vitamix®. Per ulteriori informazioni, contattare il distributore o l'assistenza clienti. Anche se l'apparecchio viene fornito di fabbrica con i programmi già pre-impostati, seguire queste istruzioni quando si utilizza il chip per la programmazione personalizzata.

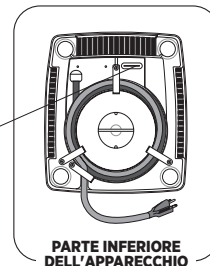
Programmazione con un chip personalizzato

1. Accendere l'alimentazione all'apparecchio utilizzando l'interruttore On/Off situato nella parte anteriore dell'apparecchio, sotto il pannello di controllo.
2. Rimuovere il boccale e sollevare la parte anteriore dell'apparecchio in modo da vedere la porta di programmazione in basso. Guardando la parte anteriore dell'apparecchio, inserire il chip per la programmazione personalizzata con i contatti in argento e la scritta "THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE" (Questo lato deve essere rivolto verso la parte anteriore del frullatore) rivolti verso di sé, nella porta posizionata sotto l'etichetta.
3. L'interruttore On/Off lampeggia durante la programmazione. Entro 5 secondi, i sei pulsanti pre-impostati verranno riprogrammati. L'interruttore On/Off smetterà di lampeggiare al termine della programmazione.
4. Rimuovere il chip di programmazione, riporlo nella confezione originale e conservarlo in un luogo sicuro e facilmente accessibile.
5. Rimettere l'apparecchio in piedi e riposizionare il boccale.

Porta di programmazione Ripristino dei programmi pre-impostati alle impostazioni di fabbrica

Per eseguire il ripristino, tenendo premuto l'interruttore Pulse accendere l'apparecchio con l'interruttore On/Off. L'interruttore On/Off lampeggia per confermare che il ripristino delle impostazioni di fabbrica è in corso.

Porta di
programmazione



NOTE IMPORTANTI!

- * Strizzare bene la spugna o lo straccio usati per la pulizia nei pressi dei comandi o di qualsiasi componente elettrico.
 - ** Per prolungare la durata del boccale, Vitamix® consiglia l'utilizzo di detersivi con pH basso, come quelli liquidi per stoviglie.
 - *** Soluzione igienizzante consigliata: 7,4 ml di candeggina per uso domestico diluiti in 2,0 L di acqua.
- Prodotti per la pulizia:** non utilizzare detersivi abrasivi o candeggina concentrata per la pulizia. Non utilizzare detersivi con composti disinfettanti quaternari per i boccali.
- Pulizia:** gli interruttori possono diventare appiccicosi a causa dell'uso. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione e, con un panno inumidito con acqua e un detergente delicato, pulire gli interruttori fino a quando non si spostano liberamente. Fare molta attenzione durante la pulizia per non permettere all'acqua o ad altri liquidi di infiltrarsi nell'interruttore. Asciugare con un panno morbido di cotone.

Base motore/Pannello di controllo

1. **Scollegare il cavo di alimentazione.**
2. Lavare delicatamente la superficie esterna con un panno morbido di cotone inumidito con una soluzione delicata di acqua tiepida e detersivo non abrasivo o detergente liquido spray non abrasivo. **Non immergere mai la base motore in acqua o altri liquidi.**
3. Pulire accuratamente gli interruttori in modo che si spostino liberamente. Gli interruttori possono diventare appiccicosi a causa dell'uso. Scollegare l'apparecchio e, con un panno inumidito con acqua* e un detergente delicato, pulire gli interruttori fino a quando non si spostano liberamente. Muovere gli interruttori avanti e indietro un paio di volte per staccare qualsiasi residuo essiccato sottostante. Se gli interruttori restano sporchi, possono danneggiarsi o bruciarsi. Fare molta attenzione durante la pulizia per non permettere all'acqua o ad altri liquidi di infiltrarsi nell'interruttore.
4. Asciugare con un panno morbido di cotone.

Coperchio

Separare il coperchio dal relativo tappo. Lavare i componenti in acqua tiepida e sapone. Sciacquare sotto l'acqua corrente e asciugare. Rimontare prima dell'uso.

Boccale e coperchio

Per garantire la massima durata del boccale, non lavarlo in lavastoviglie.

1. Pulizia: riempire il boccale per 1/4 di acqua tiepida (43 °C), quindi aggiungere un po' di sapone liquido per stoviglie.** Rimontare il boccale sulla base motore e fissare saldamente il coperchio a 2 pezzi. Frullare per 30 secondi. Svuotare il boccale. Ripetere questo passaggio.
2. Risciacquo: riempire il boccale per 3/4 di acqua tiepida (43 °C), senza aggiungere sapone.** Rimontare il boccale sulla base motore e fissare saldamente il coperchio a 2 pezzi. Frullare per 30 secondi. Svuotare il boccale.
3. Se rimangono residui solidi, rimuovere il gruppo lame e lavare tutti i componenti del boccale in acqua tiepida saponata. Sciacquare e scolare. Rimontare prima del passaggio successivo. Non mettere a bagno il gruppo agitatore lame.
4. Disinfezione: dopo aver rimosso tutti i residui solidi nel passaggio 2 o dopo aver completato il passaggio 3, riempire il boccale a 3/4 del suo volume con una soluzione igienizzante.*** Rimontare il boccale sulla base motore e fissare saldamente il coperchio a 2 pezzi. Avviare l'apparecchio ad alta velocità per 30 secondi. Spegnerne l'apparecchio e lasciare agire il composto nel boccale per un altro minuto e mezzo. Svuotare il boccale.
5. Rimontare il boccale sulla base motore e accendere l'apparecchio per altri 5 secondi. Non risciacquare. Lasciar asciugare il boccale all'aria.

Problemi:

- La vibrazione del frullatore è più marcata.
- Il fondo del boccale perde
- Aumento del rumore del boccale

Possibili interventi:

- a. Controllare che il gruppo lame non abbia elementi allentati, danneggiati o sbeccati e, se necessario, sostituirlo.
- b. Serrare il dado di bloccaggio con l'apposita chiave ruotandolo in senso orario.

- Il frullatore non si avvia.

- a. Verificare che il cavo di alimentazione sia correttamente inserito nella presa elettrica.
- b. Accertarsi che gli interruttori siano puliti e si muovano liberamente.
- c. La protezione termica potrebbe avere spento l'apparecchio. Se il motore si spegne, spostare l'interruttore On/Off su Off. Riaccendere l'interruttore di alimentazione dopo 5 minuti per verificare se il frullatore si è resettato ed è pronto per essere azionato. Per resettarsi, il frullatore potrebbe richiedere fino a 45 minuti.

- Forte rumore emesso dalle lame
- Le lame non girano

- a. Possibile guasto della bussola. Verificare la presenza di una sottile crepa al centro, o di ingranaggi usurati, e sostituire con una nuova bussola (articolo n. 891). Le istruzioni sono in dotazione al componente.
- b. Sostituire i cuscinetti della lama. Ruotare le lame utilizzando il mandrino di azionamento nella parte inferiore del boccale. Se le lame ruotano liberamente senza alcuna resistenza, sostituire il gruppo lame.

- L'apparecchio non viene azionato quando si attiva l'interruttore di Avvio/Arresto

Accertarsi che l'interruttore On/Off sia nella posizione On. Nota: l'interruttore di Avvio/Arresto è acceso quando l'alimentazione è accesa.

- L'apparecchio funziona in modo irregolare
- L'impostazione selezionata avvia il programma errato

- a. Spegnerne e riaccendere il frullatore per reimpostare la programmazione.
- b. Ripristinare le impostazioni di fabbrica originali dell'apparecchio.

Se non è possibile riparare l'apparecchio con questi suggerimenti, rivolgersi all'assistenza tecnica chiamando Vitamix® al numero +1 800 886 5235. Se l'apparecchio è stato acquistato fuori dagli Stati Uniti, rivolgersi al proprio distributore Vitamix, contattare la Divisione internazionale Vitamix al numero +1 440 782 2450 o inviare un'e-mail all'indirizzo international@vitamix.com per trovare un distributore nel proprio paese. Per ricevere assistenza online, visitare www.vitamix.com.

NOTE IMPORTANTI!

NOTA: la protezione termica potrebbe avere spento l'apparecchio. Se il motore si spegne, spostare l'interruttore On/Off su Off. Riaccendere l'interruttore di alimentazione dopo 5 minuti per verificare se il frullatore si è resettato ed è pronto per essere azionato. Per resettarsi, il frullatore potrebbe richiedere fino a 45 minuti. Per accelerare il raffreddamento, collocare la base motore in un ambiente fresco, avendo cura di scollegare prima il cavo di alimentazione. Per accelerare ulteriormente i tempi, fare circolare l'aria con l'ausilio di un aspirapolvere o un ventilatore diretto alla parte inferiore della base. Se la protezione termica determina lo spegnimento del motore, controllare le tecniche di lavorazione e le istruzioni.

Le ricette preparate potrebbero essere troppo dense (aggiungere liquido), venire lavorate troppo a lungo a un'impostazione di velocità troppo bassa o contenere troppo materiale. Se il motore sembra surriscaldarsi ma la protezione termica non ha spento la macchina, arrestare la macchina e rimuovere il boccale dalla base.

©2019 Vita-Mix® Corporation. Questo documento non può essere riprodotto, diffuso sotto qualsiasi forma e secondo qualsiasi modalità o memorizzato in un database o altro sistema di recupero dati senza il permesso scritto di Vita-Mix® Corporation.



Máquina para bebidas con dos velocidades y máquina para bebidas Advance

SÍMBOLOS

	Advertencia		Precaución
	NUNCA toque las piezas móviles. Mantenga las manos y los utensilios fuera del vaso		Utilizar con la tapa y el tapón de la tapa puestos
	Peligro de descarga eléctrica		Lea detenidamente el manual
	Alta temperatura al licuar líquidos calientes		No sumergir
	NO introduzca objetos en el vaso mientras la batidora está en uso.		Encendido/apagado
	Encender		Apagar
	Alta		Baja
	Pulsar		Desconectar cuando no se utilice, antes de la limpieza, al cambiar accesorios o al tocar las piezas que se mueven cuando la batidora se está usando

INFORMACIÓN SOBRE EL RECICLAJE

Este producto ha sido suministrado por un fabricante respetuoso con el medioambiente.

Este producto puede contener sustancias potencialmente perjudiciales para el medioambiente si se elimina en lugares (vertederos) no apropiados según la legislación.

El símbolo de un "cubo de basura con ruedas tachado" aparece en este producto para invitarle a que recicle siempre que sea posible.

Le rogamos que sea responsable con el medioambiente y recicle este producto a través de los correspondientes servicios de reciclaje al final de su vida útil.



Modelo	Potencia	Información adicional
VM0104	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 vatios	Máquina para bebidas con dos velocidades
VM0127	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 vatios	Máquina para bebidas Advance

Para ver la línea completa de productos Vitamix, entre vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation

8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 EE. UU.

Teléfono: +1 440 235 0214 Correo electrónico: international@vitamix.com

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA UN USO SEGURO

⚠ ADVERTENCIA



Para evitar lesiones.

Debe leer y entender el manual de instrucciones antes de utilizar esta máquina. Siga las instrucciones básicas de seguridad, incluidas las indicadas a continuación.



⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica.

Utilice SOLAMENTE una toma de corriente con conexión a tierra.

NO quite la conexión a tierra.

NO utilice ningún adaptador.

NO utilice ningún cable de extensión.

El no seguir las instrucciones puede provocar una descarga eléctrica e incluso la muerte.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES, MEDIDAS DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS ANTES DE UTILIZAR LA BATIDORA.

1. Lea todas las instrucciones.
2. NO SUMERGIR. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no coloque la base del motor sobre agua ni ningún otro líquido.
3. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
4. Es necesaria la supervisión atenta de un adulto cuando la máquina esté siendo usada por niños o haya niños cerca.
5. Este aparato no está diseñado para su uso por parte de personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan la experiencia y conocimientos necesarios, a menos que reciban supervisión o formación por parte de la persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no utilicen el aparato como juguete.
6. Desconecte el cable de la toma de corriente cuando la máquina Vitamix® no se esté utilizando, antes de desmontarla, cuando esté poniendo o quitando piezas y antes de proceder a una limpieza que no sea lavar el vaso.
7. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, apague el aparato y desconéctelo de la corriente mientras no lo esté usando, antes de montar o desmontar partes y antes de limpiarlo. Para desconectarlo, agarre el enchufe y sáquelo de la toma de corriente. Nunca tire del cable. No tire del cable en ningún caso.
8. No toque las piezas móviles, especialmente las cuchillas, en ningún caso.
9. Si el cable de alimentación está dañado, deberán sustituirlo únicamente el fabricante, un agente autorizado o personas con cualificaciones similares para evitar posibles riesgos.
10. No utilice ninguna máquina que no funcione correctamente, que tenga dañado el cable de corriente o el enchufe, o que se haya caído o dañado de alguna manera. Si ha adquirido su equipo en los Estados Unidos, llame al soporte técnico de Vitamix al (800) 886 5235 y solicite una revisión, reparación, un posible repuesto o un ajuste mecánico o eléctrico. Si no ha adquirido la batidora en los Estados Unidos, póngase en contacto con su distribuidor autorizado Vitamix local, o llame al departamento internacional Vitamix al +1 (440) 782 2450 o envíe un correo electrónico a international@vitamix.com donde le informarán del distribuidor más cercano.
11. No utilice accesorios, incluyendo tarros de conserva, no recomendados o no comercializados por Vitamix. Pueden ocasionar incendios, descargas o lesiones. No utilice accesorios no recomendados o no comercializados por Vitamix, con ello anulará la garantía. No se recomienda modificar o alterar este producto de ningún modo. Puede ocasionar lesiones corporales.
12. No toque la licuadora en exteriores.
13. No deje que el cable de alimentación toque superficies calientes ni que cuelgue por el borde de la mesa o de la encimera.
14. No coloque el aparato sobre o cerca de placas eléctricas u hornillas de gas calientes, ni en hornos precalentados, ni deje que entre en contacto con superficies calientes. Las fuentes de calor externas pueden dañarlo.
15. Para evitar lesiones personales graves o daños al equipo Vitamix, no introduzca las manos ni ningún utensilio en el vaso mientras el motor está en marcha. Puede utilizar una espátula de goma, pero solo cuando la máquina Vitamix no esté funcionando. Puede utilizar la barra presionadora de Vitamix (se vende por separado) mientras esté en marcha si la tapa flexible está bien colocada.
16. AVISO: Las cuchillas están afiladas. Maneje con precaución.
 - No intente en ningún caso extraer las cuchillas mientras el vaso esté colocado sobre la base del motor.
 - No utilice el aparato con las cuchillas sueltas o estropeadas. Sustitúyalas de inmediato.
 - Para reducir el riesgo de lesiones físicas, en ningún caso coloque las cuchillas en la base del motor sin introducir correctamente antes el vaso.
17. La capacidad máxima equivale a los litros indicados en el vaso, es decir, 0,9 litros, y bastante menos con mezclas espesas.
18. El vaso no deberá llenarse más de 2/3 cuando se utilice la barra presionadora durante el licuado. En un licuado continuo no supere los 30 segundos con la barra presionadora en su posición.
19. PRECAUCIÓN: Si el aparato se pone en funcionamiento en cámaras de sonido distintas a las aprobadas por Vitamix pueden surgir problemas de enfriamiento que provoquen el apagado térmico y daños en el motor.

20. Utilice siempre la máquina Vitamix con la tapa bien colocada.

21. PRECAUCIÓN: Cuando se enciende la luz del interruptor Start/Stop situada en el panel frontal indica que la batidora está encendida y lista para comenzar. Apague o desenchufe el aparato antes de tocar las piezas móviles. Desconecte el interruptor de alimentación por la noche o cuando el aparato esté desatendido.

22. Este aparato está diseñado para usarse en hogares y contextos similares como:

- cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos;
- granjas;
- hoteles, moteles y otros entornos residenciales, para su uso por parte de los clientes;
- casa de huéspedes y similares.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

NOTAS IMPORTANTES

Las instrucciones que aparecen en este manual de uso y cuidados no pueden cubrir todas las condiciones y situaciones que pueden producirse. Cuando se utiliza cualquier aparato, hay que hacerlo con sentido común y con las debidas precauciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA UN USO SEGURO

No deje su licuadora Vitamix desatendida mientras la esté usando.

Cualquier reparación, servicio o sustitución de piezas deberá ser realizado por Vitamix o por un representante de servicio autorizado por Vitamix.

AVISO: NO SEGUIR TODAS LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA UN USO SEGURO SE CONSIDERA UN USO INCORRECTO DE SU BATIDORA VITAMIX, LO QUE PODRÍA ANULAR SU GARANTÍA Y OCASIONAR UN RIESGO DE LESIONES GRAVES.

- El cable de corriente para EE. UU. de la batidora Vitamix trae un enchufe con tres clavijas (conexión a tierra) adecuado para las tomas de corriente estándar de tres clavijas (figura A). **Este cable varía en países fuera de EE. UU.**
- Existen adaptadores (figura B) para tomas de corriente de dos clavijas. No corte ni elimine la tercera clavija (conexión a tierra) del enchufe ni del cable de corriente.
- Consulte a un electricista si no está seguro de si la toma de corriente está conectada a tierra a través del cableado del edificio. Con la toma de corriente de dos clavijas correctamente conectada a tierra, conecte a tierra la máquina fijando la pestaña del adaptador a la cubierta de la toma de corriente mediante el tornillo que hay en el centro de dicha cubierta (figura B).
- Se recomienda un circuito de 20 amperios por máquina para la instalación de 120V. Se recomienda un circuito dedicado por máquina para la instalación de 220-240 V y 100 V. Consulte los códigos eléctricos locales para una instalación adecuada.

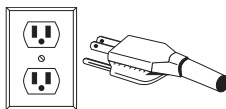


FIGURA A

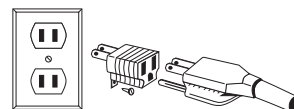


FIGURA B

MANTENIMIENTO DE SU BATIDORA VITAMIX

Con objeto de alargar el máximo posible la vida de su producto Vitamix® y mantenerlo siempre en buen estado de funcionamiento, es importante que siga algunos sencillos consejos de mantenimiento:

1. Inspeccione periódicamente el zócalo de la unidad por si presenta desgaste, fisuras o algún tipo de rotura. Si encuentra algún daño, cambie el zócalo por la unidad de repuesto incluida con su batidora. Para adquirir zócalos de repuesto adicionales, póngase en contacto con Vitamix® Corporation (en adelante "Vitamix") en el teléfono +1 (800) 866 5235 donde le indicarán el distribuidor más cercano. Los clientes de fuera de EE. UU. deben ponerse en contacto con un distribuidor Vitamix autorizado o llamar al Departamento Internacional de Vitamix al teléfono +1 (440) 782 2450 o enviar un correo electrónico a internacional@vitamix.com donde le indicarán el distribuidor más cercano.
2. Gire manualmente el conjunto de cojinetes de las cuchillas para asegurarse de que gira bien, ni forzado ni muy suelto. Si la cuchilla gira con dificultad o gira muy suelta, póngase en contacto con Vitamix para que le informen sobre la garantía o el servicio oficial más cercano.
3. No ponga nunca el aparato en marcha sin colocar la almohadilla centradora correctamente en la base y no extraiga el vaso de la base hasta que el licuado haya terminado y las cuchillas estén totalmente paradas.

GARANTÍA LIMITADA (a menos que se acuerde lo contrario en el contrato)

Vita-Mix® Corporation (en adelante "Vitamix") garantiza al usuario final original ("Comprador") que esta batidora Vitamix de uso comercial (compuesta por base del motor, vaso y tapa que, en adelante, se denominarán de forma conjunta el "Equipo") no presenta defectos materiales ni de fabricación durante los períodos de garantía pertinentes para el Equipo, según se describe en el presente documento, y estará sujeta a las condiciones descritas a continuación. Es imprescindible presentar el justificante de compra.

A continuación se especifican los únicos recursos del Comprador y se establecen las únicas obligaciones de garantía de Vitamix.

Ningún empleado de Vitamix ni ninguna otra persona tiene autorización para ofrecer ninguna garantía adicional ni para la mejora de las siguientes garantías.

QUÉ CUBRE LA GARANTÍA**A. Garantía de la base del motor (que incluye el panel de control y el panel táctil):**

Vitamix garantiza al usuario final original lo siguiente:

- Si la base del motor se avería debido a defectos materiales o de fabricación en un período máximo de treinta (30) días desde la fecha de compra, Vitamix sustituirá la base del motor por una nueva.
- Si la base del motor se avería por defectos materiales o de fabricación una vez pasados los primeros treinta (30) días desde la fecha de compra pero dentro de un período de un (1) año desde su compra, Vitamix asumirá el coste de todas las piezas y mano de obra necesarias para reparar la base del motor.
- Si la base del motor se avería por defectos materiales o de fabricación después del primer año pero dentro de los tres (3) años a partir de la fecha de compra, VitaMix asumirá el coste de las piezas que considere necesarias para reparar la base del motor.

B. Garantía del vaso, la tapa, el tapón de la tapa, la almohadilla centradora, las cuchillas, el zócalo y la cubierta antirruido (si se incluye): Vitamix garantiza al usuario final original que si la cubierta antirruido, el vaso, la tapa, las cuchillas o el zócalo se avería a causa de defectos en los materiales o de fabricación durante el primer (1) año desde la fecha de la compra, Vitamix asumirá el coste de todas las piezas y mano de obra necesarias para la reparación.

La única obligación de Vitamix de acuerdo con esta garantía es reparar o reemplazar la pieza o piezas garantizadas a criterio exclusivo de Vitamix.

EN NINGÚN CASO, YA SEA QUE SE BASE EN CONTRATO, INDEMNIZACIÓN, GARANTÍA, DAÑOS (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), ESTRICTA RESPONSABILIDAD O DE CUALQUIER OTRO MODO, VITAMIX SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, ACCIDENTAL O RESULTANTE QUE INCLUYA PÉRDIDA DE GANANCIAS O INGRESOS. LA GARANTÍA LIMITADA ANTERIORMENTE MENCIONADA CONSTITUYE SU ÚNICO RECURSO. TANTO VITAMIX COMO USTED RENUNCIAN EXPRESAMENTE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, ESTATUTARIAS O DE CUALQUIER OTRO TIPO QUE INCLUYA TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR, Y SIN LIMITAR LA GENERALIDAD DE LA PRESENTE GARANTÍA, USTED Y VITAMIX EXCLUYEN EXPRESAMENTE, EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY, LA APLICACIÓN DE CUALQUIER LEGISLACIÓN DE VENTA DE BIENES Y LA CONVENCION DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE CONTRATOS DE COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE BIENES, EN LA MEDIDA EN QUE PUEDA SER APLICABLE.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación de garantías implícitas o de daños derivados, especiales o fortuitos.

QUÉ NO CUBRE LA GARANTÍA (Exclusiones de la cobertura)

Esta garantía no incluye reparaciones por:

- A.** Desgaste normal;
- B.** Abuso, mal uso o uso negligente;
- C.** Modificación del aparato, entre otros de la base del motor, el vaso la tapa o la cubierta antirruido;
- D.** Exposición a condiciones extremas ; o
- E.** Instalación incorrecta del aparato, entre otros, debido a una mala mano de obra, no seguir las instrucciones proporcionadas o una ventilación insuficiente de los modelos encastrados de la unidad de licuado.

APLICACIÓN DE LAS GARANTÍAS (Condiciones de la cobertura)

Las garantías aquí contenidas se aplican solo al usuario final original y no son transferibles. Para hacer una reclamación en garantía es necesario el justificante de compra.

Cualquier garantía ofrecida por Vitamix solo es válida si se utiliza según: a) el manual de instrucciones, al que también se puede acceder desde www.vitamix.com; b) la garantía expresa; y c) el cumplimiento de todas y cada una de las instrucciones de mantenimiento, independientemente de cuándo se proporcionen.

QUÉ ANULA LA GARANTÍA

La garantía de cualquier producto queda anulada si:

La licuadora se coloca dentro de la cubierta antirruido que no ha sido fabricada por Vitamix.

Si algún componente cubierto por la garantía ha sido modificado, alterado, reacondicionado o reparado por terceros distintos a Vitamix, un centro autorizado Vitamix o un distribuidor autorizado Vitamix.

Si algún componente Vitamix cubierto por la garantía se usa junto con otro componente sin autorización expresa por escrito de Vitamix (por ejemplo, utilizar un vaso Vitamix con una base de motor de otro fabricante o utilizar una base de motor Vitamix con un vaso de otro fabricante).

Si alguna parte de la licuadora no está instalada correctamente, incluyendo pero no limitado a mala mano de obra, no seguir las instrucciones proporcionadas y/o una ventilación insuficiente de los modelos encastrados.

CÓMO OBTENER COBERTURA Y REPARACIÓN EN GARANTÍA

A quién contactar para servicio técnico y reparación en garantía. En caso de que su batidora Vitamix necesite servicio técnico o una reparación cubierta por los términos de esta garantía, llame a Vita-Mix Corporation, a un centro de servicio técnico autorizado o a un distribuidor local para solicitar asistencia en garantía.

Para equipos adquiridos y ubicados en EE. UU. llame al Servicio Técnico de Vitamix: (800) 866 5235.

Para equipos comprados fuera de EE. UU. continental: póngase en contacto con su distribuidor Vitamix autorizado o con el Departamento Internacional de Vitamix en el teléfono +1 (440) 782 2450 o envíe un correo electrónico a internacional@vitamix.com donde le indicarán el distribuidor más cercano.

Se le solicitará justificante de compra del equipo. Si el personal del servicio técnico a distancia no puede arreglar el equipo en remoto, este tendrá que ser enviado a un servicio técnico. El personal del servicio técnico a distancia le ayudará a localizar un centro de servicio técnico autorizado o hará los trámites para que el equipo sea enviado a Vitamix.

Cómo enviar el equipo a Vitamix para recibir asistencia técnica

A. Obtenga un número de autorización de devolución antes de realizar el envío. No devuelva ni envíe el equipo sin la aprobación de Vitamix. Bajo ningún concepto Vitamix se responsabilizará del coste de ninguna reparación no autorizada. Todas las devoluciones de equipos deben tener un número de autorización de devolución (RA) claramente marcado en el exterior de la caja. Cualquier equipo que se envíe a Vitamix sin autorización o aprobación previa será devuelto a la dirección del remitente "tal cual", sin reparar.

B. Embale correctamente el producto enviado. Cualquier producto enviado a Vitamix debe enviarse en el embalaje original o bien embalado.

IMPORTANTE: Si al reclamar la garantía se incurre en costes por transporte en la red de servicio de Vitamix, serán cubiertos por Vitamix.

Para obtener más información sobre cómo adquirir partes, componentes o accesorios, contacte con Vitamix o con el contacto más cercano indicado en esta garantía.

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



¡ADVERTENCIAS!

Las cuchillas giratorias pueden causar lesiones graves. NO introduzca las manos en el vaso mientras el aparato esté en marcha.

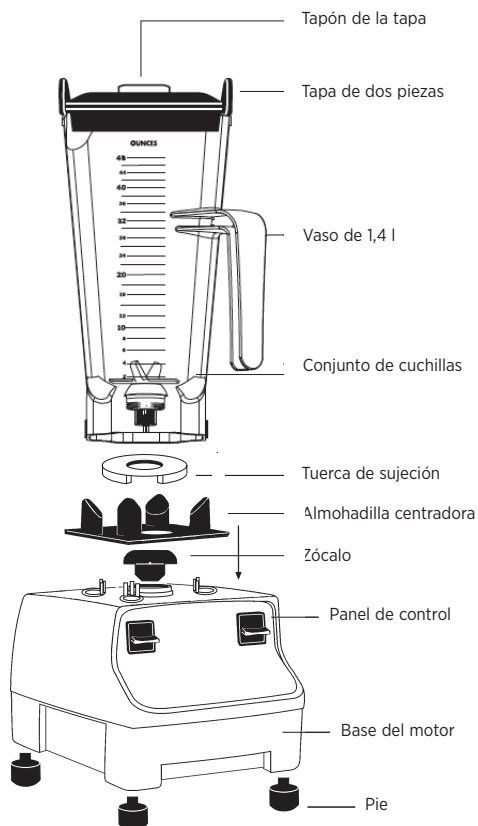
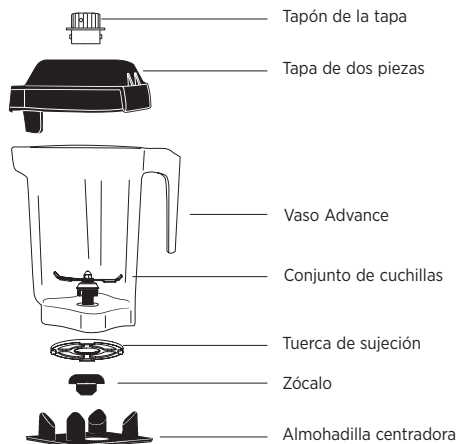
Mientras esté procesando líquidos o mezclas calientes:

- La tapa con dos puntos de sujeción debe estar bien colocada en su lugar. No utilice una tapa con un punto de sujeción ni una tapa sin cierre. Esta tapa deja salir el vapor de forma natural y evita que la tapa se suelte mientras el aparato esté en funcionamiento.
- No comience a procesar líquidos calientes a alta velocidad en ningún caso. Empiece siempre con una velocidad baja y a continuación aumente progresivamente mientras está en marcha.
- Use con precaución con líquidos calientes. Los líquidos que salpiquen por debajo de la tapa o los vapores pueden causar quemaduras.

NOTAS IMPORTANTES

Vasos:

Las batidoras Drink Machine Advance se han optimizado para su uso con el vaso Advance de 1,4 l de Vitamix. Es posible que el uso de los vasos Standard de Vitamix (2l, 0,9 l) requiera algunos ajustes de programación. Llame al Servicio de Atención al Cliente de Vitamix o a su distribuidor para más información. Fuera de EE. UU. y Canadá, la máquina podría tener una configuración de vaso diferente.

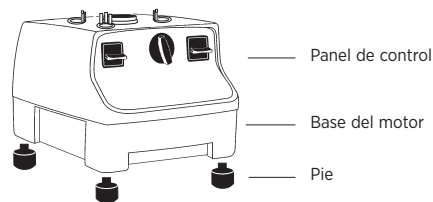


Nota: Los interruptores de su panel de control pueden presentar una apariencia distinta.

Barra presionadora



(utilizar con los vasos altos de 2 l y 1,4 l. No emplee los vasos Advance de 0,9 l).



Nota: Los interruptores de su panel de control pueden presentar una apariencia distinta.



¡ADVERTENCIAS!

Las cuchillas giratorias pueden causar lesiones graves. NO introduzca las manos en el vaso mientras el aparato esté en marcha.

No fuerce la barra presionadora en el vaso. Si ejerce una fuerza excesiva puede provocar que la barra entre demasiado en el vaso dañando así las cuchillas.

No utilice la antigua barra presionadora que presenta una superficie lisa y suave sin tope. El uso del modelo antiguo puede dañar las cuchillas.

Mientras esté procesando líquidos o mezclas calientes:

- La tapa con dos puntos de sujeción debe estar bien colocada en su lugar. No utilice una tapa con un punto de sujeción ni una tapa sin cierre. Esta tapa deja salir el vapor de forma natural y evita que la tapa se suelte mientras el aparato esté en funcionamiento.
- No comience a procesar líquidos calientes a alta velocidad en ningún caso. Empiece siempre con una velocidad baja y a continuación aumente progresivamente mientras está en marcha.
- Use con precaución con líquidos calientes. Los líquidos que salpiquen por debajo de la tapa o los vapores pueden causar quemaduras.

Barra presionadora (no empleada con los vasos Advance)

La barra presionadora, que se vende conjuntamente con las máquinas de bebidas con dos velocidades, evita la formación de burbujas de aire durante el licuado y permite el procesamiento de mezclas congeladas muy espesas. Utilice la barra presionadora para dirigir los alimentos hacia las cuchillas mientras el aparato esté en marcha.

Utilice la barra presionadora:

- Si las mezclas espesas dejan de circular, puede que se deba a una burbuja de aire. Inserte la barra presionadora por la tapa y remueva hasta que desaparezca.
- Utilícela solo con la tapa bloqueada en su lugar y sin el tapón.
- El disco antisalpicaduras (cerca de la parte superior de la barra presionadora) y la tapa evitan que la barra presionadora golpee las cuchillas cuando la tapa está correctamente colocada.
- Cuando utilice la barra presionadora, el vaso no debe superar los $\frac{2}{3}$ de su capacidad.
- No utilice la barra más de 30 segundos consecutivos (para evitar el sobrecalentamiento).
- Si sostiene la barra presionadora recta, los alimentos más espesos circularán mejor. Si no circulan, dirija la barra presionadora hacia los laterales o esquinas del vaso.

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

Bloqueo del tapón de la tapa. Desbloqueo del tapón de la tapa.

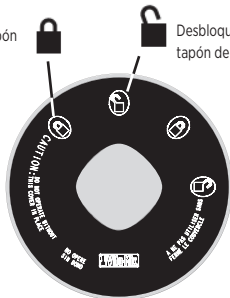


FIGURA A

Vista superior de la tapa donde se muestran los iconos de bloqueo

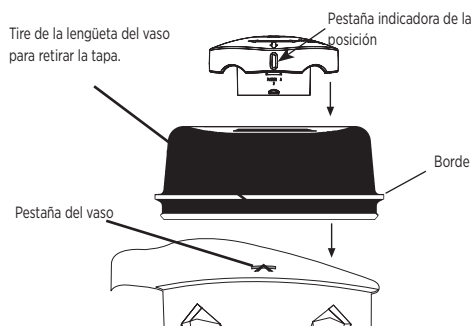


FIGURA B

Tapa con dos piezas Vaso de 2 litros (FIGURA B)

La tapa de dos piezas es fácil de limpiar y de poner y quitar.

- La tapa tiene un borde continuo que encaja dentro de las pestañas del vaso. Para colocar la tapa en su posición, presione un lado del borde por debajo de una de las pestañas y con el talón de las manos hacia abajo, presione sobre la otra pestaña.
- Para retirar la tapa, coloque las manos alrededor de la tapa y presione con los pulgares sobre una de las pestañas del vaso. Presione y levante.
- Para colocar adecuadamente el tapón de la tapa: (FIGURA A) Coloque el tapón sobre la tapa y alinee las pestañas indicadoras de posición con el icono de desbloqueo. Coloque el tapón en la tapa y gire hasta que la pestaña indicadora esté alineada con uno de los iconos de bloqueo (gire la tapa para asegurarse que el tapón está colocado correctamente: el pie de bloqueo debe estar sobre las muescas de bloqueo de la tapa). La superficie inferior del tapón debe quedar ajustada con la parte superior de la tapa.
- Retire el tapón cuando necesite utilizar la barra presionadora o añadir ingredientes. Para quitar el tapón, gírelo hasta el icono de desbloqueo.

PRECAUCIÓN: No utilice la tapa con un punto de sujeción cuando procese alimentos calientes.

No utilice la barra presionadora.

Tapa con dos piezas Vaso apilable de 1,4 litros (1500 ml) (FIGURA C)

La tapa de dos piezas es fácil de limpiar y de poner, quitar y cerrar.

- Presione la tapa dentro del recipiente hasta que el seguro lateral encaje debajo del borde del vaso.
- Para retirar una tapa, presione sobre las lengüetas a ambos lados del vaso y a continuación tire hacia arriba y sáquelas.
- El tapón de la tapa se puede extraer cuando necesite utilizar la barra presionadora. Gire el tapón para fijarlo o quitarlo.

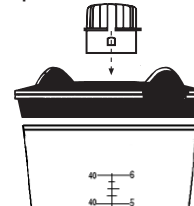


FIGURA C

• 32 oz. Vasos de 0,9 litros (opcional)

• Puede requerir una nueva programación. Visite Vitamix.com para obtener más información.

PANELES DE CONTROL

NOTAS IMPORTANTES

Los aparatos Vitamix presentan distintas opciones de control. Asegúrese de que sigue correctamente las instrucciones de su modelo.

Modelo Drink Machine Advance

1. **Interruptor de encendido/apagado:** El interruptor de encendido/apagado controla la alimentación de la máquina. Una vez enchufada la máquina a la corriente, enciéndala para prepararla para batir. Apague el interruptor de encendido por la noche o siempre que la máquina vaya a estar sin supervisión.
2. **Interruptor de encendido y apagado (⏻):** Pulse el interruptor de encendido para activar la configuración de un programa y vuelva a pulsarlo para detener el programa en medio de un ciclo de mezcla. Durante el proceso, puede interrumpir un programa pulsando el interruptor de encendido y apagado.
3. **Dial de programas:** El usuario puede seleccionar varias configuraciones preprogramadas. El aparato se apagará automáticamente al final de cada programa. Para activar un programa es necesario que el interruptor de alimentación esté encendido.
4. **Interruptor de pulsos (⏻):** El interruptor de pulsos se utiliza para refrescar rápidamente el contenido del vaso. Para ello, manténgalo presionado durante el tiempo que necesite. El interruptor de pulsos solo puede usarse cuando el interruptor de alimentación esté encendido.

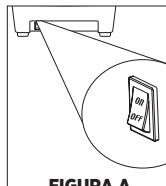


FIGURA A



Modelo de máquina para bebidas con dos velocidades

1. **Interruptor de encendido/apagado (I/O):** Arriba para encendido (I). Abajo para apagado(O).
2. **Interruptor de velocidad alta/baja:** Arriba para ALTA (Δ). Abajo para BAJA (∇).



INSTRUCCIONES GENERALES



¡ADVERTENCIAS!

Para procesar líquidos calientes:

• **NO exponga el vaso a temperaturas superiores a 99 °C (210°F). NO exponga el vaso a líquidos o ingredientes a más de 99 °C (210°C). No deje la batidora sin supervisión mientras esté en marcha. Use con precaución. Los escapes de vapor o salpicaduras pueden provocar quemaduras. Al batir ingredientes calientes, nunca empiece con la velocidad más alta.**

- Cuando no esté utilizando el aparato, desconéctelo de la toma de corriente.
- Si detecta un cambio en el sonido de la máquina o si algún objeto duro o extraño entra en contacto con las cuchillas, no sirva el contenido. Revise las cuchillas y compruebe que no estén sueltas o melladas y que no falten piezas. Si faltan piezas o están sueltas o melladas, cambie el conjunto de cuchillas por uno nuevo.
- Cierre la tapa. Con ello evitará que salga despedida cuando ponga en marcha la máquina.
- No deje que se sequen restos de mezclas, líquidos o alimentos en el vaso. Enjuague después de usar. Los restos pueden bloquear la cuchilla y debilitar o romper la junta de los rodamientos cuando vuelva a ponerse en marcha. No introduzca los vasos en el frigorífico.
- Las temperaturas extremadamente bajas junto con ingredientes calientes y la acción rápida e inmediata de las cuchillas puede hacer que el vaso se agriete. Dado el tipo de materiales empleados en los vasos Advance, no se recomienda el uso de lavavajillas ni microondas.

Consejos para batir

- En primer lugar, introduzca en el vaso los líquidos y los alimentos blandos y a continuación los sólidos. Por último, el hielo. Se recomienda emplear una velocidad alta para hacer mezclas de alimentos duros.
- Coloque el vaso en la base del motor. Alinéelo sobre la almohadilla centradora anclada a la base. (El motor debe estar completamente parado antes de colocar el vaso).
- Los vasos no se deben utilizar con alimentos secos o duros. No ponga en marcha el aparato con el vaso vacío.
- Al batir, utilice siempre la tapa. Si está batiendo alimentos calientes, la tapa debe estar firmemente fijada en su sitio. Al procesar alimentos calientes, NO utilice una tapa sin puntos de sujeción o con un solo punto.
- Conecte el aparato a la toma de alimentación más cercana (si está desconectado).
- Para hacer mantequilla de frutos secos, utilice la barra presionadora para acelerar el procesado. Cuando prepare alimentos con base aceitosa, no los procese durante más de un minuto una vez que la mezcla empiece a circular en el vaso. Procesar estos alimentos durante más tiempo puede dañar el vaso y recalentar el motor.
- Dada la velocidad de batido del aparato, los tiempos de procesado se han reducido considerablemente en comparación con los de otros fabricantes. Hasta que se acostumbre a la velocidad, vigile la mezcla detenidamente para evitar un exceso de batido.
- **Protección automática contra sobrecargas:** El motor de su Vitamix ha sido diseñado para autoprotgerse contra los sobrecalentamientos. Si el motor se apaga, presione el interruptor de encendido/apagado para apagarlo. Vuelva a encenderlo pasados unos 5 minutos para comprobar si la batidora se ha restablecido y está lista para funcionar. La batidora puede llegar a necesitar hasta 45 minutos para restablecerse.

Uso

1. En función del modelo, realice lo siguiente:
 - Máquina para bebidas con dos velocidades - Asegúrese de que el interruptor de velocidad alta/baja está en la posición baja. Mueva el interruptor de encendido/apagado a la posición de encendido. Una vez que empiece a batir, mueva el interruptor de alta/baja a la posición de alta. Cuando ya se haya completado el batido, mueva el interruptor de alta/baja a la posición de baja. Mueva el interruptor de encendido/apagado a la posición de apagado.
 - Máquina para bebidas Advance - Mueva el interruptor de encendido/apagado a la posición de encendido. Seleccione el programa deseado en el dial y presione el interruptor de arrancar/detener para activar las cuchillas.
2. Si la mezcla deja de circular, puede que se deba a una burbuja de aire. En función del modelo, realice lo siguiente:
 - Máquina para bebidas con dos velocidades - Introduzca la barra presionadora a través de la tapa mientras bate.

- Máquinas para bebidas Advance - Pulse arrancar/detener para pararla. Extraiga el vaso de la base y remueva o baje la mezcla de las paredes del vaso hacia el centro utilizando una espátula de goma para eliminar cualquier burbuja de aire en las cuchillas. Vuelva a colocar la tapa y continúe batiendo.
3. Al finalizar el licuado, espere hasta que las cuchillas se detengan por completo antes de retirar la tapa o el vaso de la base de la licuadora.
 4. Máquina para bebidas Advance: Utilice el interruptor de pulsos para refrescar las bebidas: asegúrese de que está encendida. Una vez que haya colocado el vaso en la base del motor, pulse el interruptor de pulsos. Suelte el interruptor para detener el motor.
 5. Desconecte la batidora de la toma de corriente cuando no la utilice.

Programas de la máquina para bebidas Advance

Los siguientes son los ajustes de los seis programas preestablecidos. Estos programas, numerados del 1 al 6, son ciclos de batido diseñados para las bebidas que se hacen más frecuentemente.

Dependiendo de la viscosidad de la bebida que se esté haciendo, al seleccionar uno de los seis programas preestablecidos la máquina completará un ciclo completo. La máquina se detendrá sola cuando haya completado el ciclo. Los ciclos varían en velocidad y duración. Las opciones preestablecidas de su máquina pueden diferir debido a las revisiones de los programas o a si su máquina ha sido programada específicamente para su negocio. Además, los resultados también pueden variar debido a las diferencias entre recetas.

AJUSTE 1: (:15) Mezcla bebidas aguadas con solo zumo y hielo.

AJUSTE 2: (:18) Mezcla bebidas ligeras de café.

AJUSTE 3: (:21) Crea una bebida especial con una viscosidad espesa.

AJUSTE 4: (:24) Crea helados y bebidas normales de café que necesiten un poco más de tiempo de mezcla.

AJUSTE 5: (:27) Mezcla batidos normales.

AJUSTE 6: (:30) Mezcla frutas congeladas e ingredientes duros para obtener batidos espesos, pero consistentes.

La mejor calidad en las mezclas y rendimiento de la batidora – Rangos de temperatura de los ingredientes:

Temperatura del frigorífico: 3,3 °C. Nota: No se recomienda que los ingredientes empleados en la batidora se encuentren a una temperatura de 5°C o superior.

Temperatura del congelador: -17,7° C. Nota: No se recomienda que los ingredientes empleados en la batidora se encuentren a una temperatura inferior a -17,7° C.

PROGRAMACIÓN

La máquina para bebidas Advance® está preprogramada con una configuración optimizada para el vaso Advance®. Puede personalizar los programas mediante un chip de programación o un paquete de software de programación disponible en Vitamix®. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para más información. Aunque su equipo se suministra con los programas preestablecidos, siga estas instrucciones cuando utilice un chip de programación personalizado.

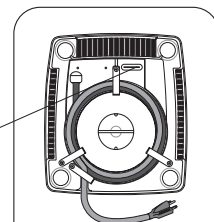
Programación con un chip personalizado

1. Encienda el aparato con el interruptor situado en la parte delantera, debajo del panel de control.
2. Retire el vaso y levante el frontal del aparato para poder acceder al puerto de programación inferior. Con el aparato de frente, coloque el chip personalizado de programación con los conectores hacia arriba y las palabras "THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE" hacia usted en el puerto situado bajo la etiqueta.
3. El interruptor de encendido/apagado parpadeará durante el programa. Durante los siguientes 5 segundos, las seis teclas de programas preestablecidos se reprogramarán. El interruptor de encendido/apagado se detendrá cuando el programa se haya completado.
4. Retire el chip de programación, vuelva a colocarlo en su embalaje original y guárdelo en un lugar seguro y de fácil acceso.
5. Coloque el aparato sobre sus patas y vuelva a introducir el vaso.

Puerto de programación Restablecimiento de los programas preestablecidos a los valores originales de fábrica

Para restablecer la batidora, pulse el interruptor de encendido/apagado mientras mantiene pulsado el interruptor de pulsos. El interruptor de encendido/apagado parpadeará para confirmar el restablecimiento de la configuración de fábrica.

Puerto de
programación



PARTE INFERIOR DE
LA MÁQUINA

NOTAS IMPORTANTES

- * Escurra el exceso de agua del paño o esponja que utilice cuando limpie los controles o cualquier pieza eléctrica.
 - ** Para prolongar la vida del vaso, Vitamix® recomienda el uso de jabones con un PH bajo, como por ejemplo un detergente líquido para vajilla (Ivory Liquid®).
 - *** Solución desinfectante recomendada: 1 cucharadita y media / 7,4 ml de lejía doméstica o industrial en 2,0 l de agua.
- Productos de limpieza:** No use productos abrasivos ni lejía concentrada cuando limpie la unidad. No utilice ningún producto de limpieza que contenga desinfectantes cuaternarios entre los componentes.
- Limpieza:** Con el uso, los interruptores pueden volverse pegajosos. Desenchufe la batidora y utilice un trapo húmedo con agua y un detergente suave y limpie alrededor de los bordes del interruptor hasta que funcionen sin problema. Limpie con precaución y no permita que el agua u otros líquidos se filtren por el interruptor. Seque con un trapo suave de algodón.

Base del motor/Panel de control

1. **Desconecte el cable de alimentación.**
2. Limpie con cuidado la superficie exterior con un trapo de algodón suave humedecido con agua tibia y un limpiador no abrasivo o un limpiador líquido en spray no abrasivo. **No sumerja la base del motor en agua u otro líquido en ningún caso.**
3. Limpie los interruptores a fondo para que funcionen sin problemas, con el uso se pueden volver pegajosos. Desconecte la batidora y utilice un trapo humedecido con agua y un detergente suave para limpiar alrededor de los bordes de los interruptores hasta que funcionen sin problemas. Mueva los interruptores hacia delante y atrás varias veces para eliminar cualquier residuo seco que quede debajo. Si deja los interruptores pegajosos, puede dañarlos o quemarlos. Limpie con precaución y no permita que el agua u otros líquidos se filtren por el interruptor.
4. Seque con un trapo suave de algodón.

Tapa

Separe la tapa del tapón de la tapa. Lave las piezas con agua tibia y jabón. Enjuáguelas con agua corriente y séquelas. Vuelva a montar la tapa con su tapón antes de usarla.

Vaso y tapa

Para alargar lo máximo la vida del vaso, no lo lave en el lavavajillas.

1. Para limpiar: llene el vaso con 1/4 de agua caliente (43°C) y añada unas gotas de detergente para vajilla. ** Vuelva a colocar el vaso en la base del motor y fije con firmeza la tapa con dos puntos. Ponga la batidora en marcha 30 segundos. Vacíe el vaso. Repita este paso.
2. Para enjuagar: llene el vaso con 3/4 de agua caliente (43°C), no añada jabón. Vuelva a colocar el vaso en la base del motor y fije con firmeza la tapa con dos puntos. Ponga la batidora en marcha 30 segundos. Vacíe el vaso.
3. Si queda algún resto sólido, retire las cuchillas y lave todas las partes del vaso con agua jabonosa templada. Enjuague y escurra. Vuelva a montar antes del siguiente paso. No sumerja el agitador de las cuchillas.
4. Desinfección: si tras el paso 2 o paso 3 no quedan restos sólidos, llene el vaso hasta 3/4 con una mezcla desinfectante. *** Vuelva a colocar el vaso en la base del motor y fije con firmeza la tapa con dos puntos. Ponga el aparato en funcionamiento a alta velocidad durante 30 segundos. Apague el aparato y deje que la mezcla repose en el vaso durante 1 minuto y medio. Vierta la mezcla.
5. Vuelva a colocar el vaso en la base del motor y ponga a funcionar la licuadora con el vaso vacío durante 5 segundos más. No lo enjuague después de desinfectarlo. Deje que el vaso se seque al aire.

Problemas:

- Aumento de la vibración
- Filtración en la parte inferior del vaso
- Aumento del ruido del vaso

Acciones posibles:

- a. Compruebe si las cuchillas presentan piezas sueltas, dañadas o melladas. En caso afirmativo, sustitúyalas.
- b. Apriete la tuerca de retención con su llave girándola en el sentido contrario de las agujas del reloj.

- La máquina no funciona

- a. Vuelva a comprobar que el cable de alimentación se encuentra bien sujeto en la toma de corriente.
- b. Compruebe que los interruptores estén limpios y se mueven libremente.
- c. El protector térmico puede provocar el apagado de la máquina. Si el motor se apaga, pulse el interruptor de encendido/apagado para apagarlo. Vuelva a encenderlo pasados unos 5 minutos para comprobar si la batidora se ha restablecido y está lista para funcionar. La batidora puede llegar a necesitar hasta 45 minutos para restablecerse.

- Ruido alto proveniente de las cuchillas
- Las cuchillas no giran

- a. Puede que el zócalo esté roto. Compruebe si hay alguna pequeña grieta en el centro o dientes desgastados y sustituya por un zócalo nuevo. (Artículo nº 891) Cada pieza va acompañada por las instrucciones.
- b. Es necesario sustituir los cojinetes de las cuchillas. Haga girar las cuchillas con el eje impulsor en la parte inferior del vaso. Si las cuchillas giran sin presentar resistencia, sustitúyalas.

- La máquina no funciona cuando se activa el interruptor de encendido/apagado.

Compruebe el interruptor de encendido/apagado para asegurarse de que está en la posición de encendido. Nota: El interruptor de arrancar/detener está encendido cuando la batidora está en marcha.

- La máquina funciona de forma irregular
- La configuración seleccionada inicia un programa distinto

- a. Apague la máquina y vuelva a encenderla para reiniciar la programación.
- b. Restablezca la batidora a la configuración original de fábrica.

Si no consigue arreglar la batidora con estas propuestas, puede solicitar ayuda técnica llamando al soporte técnico de Vitamix® al +1 800 886 5235. Si no ha adquirido su equipo en los EE. UU., póngase en contacto con su distribuidor local de Vitamix en el departamento internacional de Vitamix en el +1 440 782 2450 o envíe un correo electrónico a international@vitamix.com para encontrar un distribuidor en su país. Para asistencia online, visite www.vitamix.com.

NOTAS IMPORTANTES

NOTA: El protector térmico puede provocar el apagado de la batidora. Si el motor se apaga, pulse el interruptor de apagado para apagarlo. Vuelva a encenderla pasados unos 5 minutos para comprobar si la batidora se ha restablecido y está lista para funcionar. La batidora puede llegar a necesitar hasta 45 minutos para restablecerse. Para acelerar el enfriado, coloque la base del motor en un lugar fresco. Primero desconéctela. Para agilizar el proceso, intente hacer circular el aire con una aspiradora o un ventilador dirigido al fondo de la base. Cuando el protector térmico apague el motor, revise las técnicas de procesado y las instrucciones.

Es posible que sus recetas sean muy espesas (añada líquido), se hayan procesado durante mucho tiempo a una velocidad muy baja o haya demasiada cantidad. Si el motor parece estar sobrecalentado pero el protector térmico no ha apagado el aparato, párelo y retire el vaso de la base.

©2019 Vita-Mix® Corporation. Ningún contenido de esta publicación podrá ser reproducido ni transmitido de ninguna forma ni por ningún medio, ni almacenado en una base de datos o sistema de recuperación, sin previa autorización por escrito por parte de Vita-Mix® Corporation.



Drink Machine Two Speed e Drink Machine Advance

SÍMBOLOS

	Aviso		Atenção
	NUNCA toque nas partes móveis. Mantenha as mãos e os utensílios fora do recipiente.		Utilize com a tampa e com o tampão colocados.
	Perigo de Choque Elétrico		Leia e compreenda o manual do proprietário
	Temperaturas elevadas ao misturar líquidos quentes.		Não mergulhar o liquidificador em líquidos.
	NÃO insira itens no recipiente enquanto o liquidificador estiver a ser utilizado		Ligar/Desligar
	Iniciar		Parar
	Alta		Baixa
	Pulsar		Retire a ficha da tomada elétrica se o liquidificador não estiver a ser utilizado, antes de limpá-lo, ao mudar os acessórios ou se tocar em peças móveis quando estiver a ser utilizado.

INFORMAÇÕES SOBRE A RECICLAGEM

Este produto foi fornecido por um fabricante ambientalmente consciente.

Este produto pode conter substâncias que podem ser prejudiciais ao meio ambiente se descartado em lugares (aterros) que não são apropriados, de acordo com a legislação.

O símbolo do «contentor com cruz» foi colocado neste produto para encorajá-lo a reciclar sempre que possível.

Seja ambientalmente responsável e recicle este produto nas estações de reciclagem da sua zona no fim da sua vida útil.



VM #	Classificação	Informações adicionais
VM0104	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 Watts	Drink Machine Two Speed
VM0127	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 Watts	Drink Machine Advance

Para ver a linha completa dos produtos, visite vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation
8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 U.S.A.
Tel: +1 440 235 0214 E-mail: international@vitamix.com

INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

⚠ AVISO



Para Evitar Ferimentos.

Leia e compreenda o manual de instruções antes de usar esta máquina. As precauções de segurança básicas devem ser seguidas, incluindo as seguintes.



⚠ AVISO



Perigo de Choque Elétrico.

Utilizar APENAS em tomadas com ligação à terra.

NÃO remover a terra.

NÃO utilizar adaptadores.

NÃO utilizar extensões.

O não cumprimento das instruções pode causar a morte ou choques elétricos.

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES, SALVAGUARDAS E AVISOS ANTES DE UTILIZAR O LIQUIDIFICADOR.

1. Leia todas as instruções.
2. **NÃO COLOQUE DENTRO DE ÁGUA.** Para evitar o risco de choques elétricos, não coloque a base do motor dentro de água ou qualquer outro líquido.
3. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
4. Deve haver uma supervisão rigorosa de um adulto durante a utilização da máquina por crianças ou perto destas.
5. Este aparelho não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionados ou tenham recebido instruções relativas ao funcionamento do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brinquem com o aparelho.
6. Desligue o cabo de alimentação da tomada quando a máquina Vitamix® não estiver a ser utilizada, antes de a desmontar, ao colocar ou retirar peças e antes de a limpar, exceto para lavagem do recipiente.
7. Para evitar o risco de choques elétricos, **DESLIGUE** o aparelho e remova a ficha da tomada elétrica quando não estiver em utilização, antes de montar ou desmontar peças e antes de limpar. Para desligar o aparelho, segure na ficha e retire-a da tomada. Nunca puxe pelo cabo de alimentação.
8. Nunca toque nas peças em movimento, em especial nas lâminas.
9. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um agente de manutenção ou por pessoal com qualificações semelhantes para evitar perigos.
10. Não utilize a máquina se não estiver a funcionar corretamente, se tiver o cabo ou a ficha de alimentação danificados, se tiver sofrido uma queda ou estiver danificada de qualquer forma. Se comprou o seu equipamento nos EUA, ligue para o Apoio Técnico Vitamix através do número 800-886-5235 para verificação, reparação, possível substituição ou ajuste elétrico ou mecânico. Se comprou fora dos EUA, por favor contacte o seu Distribuidor Vitamix local autorizado, ou contacte a Divisão Internacional Vitamix através do número +1 (440) 782 2450 ou do e-mail international@vitamix.com para encontrar um distribuidor perto de si.
11. A utilização de acessórios, incluindo boiões de conserva, não recomendados ou vendidos pela Vitamix poderá causar incêndios, choques elétricos ou ferimentos. Não use acessórios que não sejam recomendados nem vendidos pela Vitamix. Se o fizer, a garantia será nula. A alteração ou modificação deste produto, sob qualquer forma, não é recomendada pois poderá resultar em lesões corporais.
12. Não utilizar ao ar livre.
13. Não deixe o cabo de alimentação entrar em contacto com superfícies quentes ou ficar suspenso da mesa ou bancada.
14. Não coloque a máquina sobre ou perto de um bico a gás ou elétrico, nem de um forno aquecido, nem deixe a máquina em contacto com superfícies quentes. Fontes de calor externas podem danificar a máquina.
15. Mantenha as mãos e os utensílios fora do recipiente durante o funcionamento do motor para evitar o risco de ferimentos pessoais graves e/ou danos na máquina Vitamix. Poderá utilizar uma espátula de borracha, mas apenas quando a máquina não estiver a funcionar. Com a tampa de borracha flexível colocada, pode utilizar o compactador Vitamix (vendido em separado) enquanto o motor está a funcionar.
16. **AVISO:** A lâmina é afiada. Manuseie com cuidado.
 - Nunca tente remover a lâmina com o recipiente encaixado na base do motor.
 - Não coloque em funcionamento com a lâmina solta, cortada ou danificada - substitua-a imediatamente.
 - Para reduzir o risco de danos pessoais, nunca coloque a unidade de lâminas na base do motor sem ter o recipiente do liquidificador corretamente fixado.
17. A capacidade máxima normal é equivalente aos litros indicados no recipiente, ou seja, 0,9 litros, e é substancialmente inferior com misturas espessas.
18. O recipiente não deve estar mais do que 2/3 cheio, se deixar o compactador no sítio durante a preparação. Não ultrapasse 30 segundos de preparação com o compactador no sítio.
19. **ATENÇÃO:** Podem ocorrer problemas de refrigeração que provocam cortes térmicos e eventuais danos no motor, se utilizar a máquina em câmaras acústicas que não sejam aprovadas pela Vitamix.

20. Utilize sempre a máquina Vitamix com a tampa colocada.

21. **ATENÇÃO:** A luz do interruptor Iniciar/Parar no painel frontal quando está acesa indica que o liquidificador está ligado e pode arrancar. Apague ou desligue a máquina antes de tocar em peças em movimento. Desligue o interruptor de alimentação durante a noite ou sempre que a máquina for deixada sem vigilância.

22. Este aparelho destina-se a uso doméstico e aplicações semelhantes, tais como:

- áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas;
- por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais similares;
- alojamentos residenciais e semelhantes.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

NOTAS IMPORTANTES!

As instruções que aparecem no Manual de Utilização e Manutenção não cobrem todas as condições e situações possíveis de ocorrer. Deve usar-se bom senso e cautela ao operar ao fazer a manutenção de qualquer aparelho.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA A UTILIZAÇÃO EM SEGURANÇA

Não deixe o seu liquidificador Vitamix sem supervisão enquanto estiver em funcionamento.

Qualquer reparação, manutenção ou substituição de peças deve ser realizada pela Vitamix ou por um representante de serviço autorizado.

AVISO: O NÃO SEGUIMENTO DE QUAISQUER MEDIDAS DE SEGURANÇA E INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA É CONSIDERADO USO INDEVIDO DO LIQUIDIFICADOR VITAMIX, O QUE PODE ANULAR A GARANTIA E CRIAR O RISCO DE FERIMENTOS GRAVES.

- O cabo de alimentação do liquidificador vem equipado com uma ficha de três pinos (terra) que é compatível com uma tomada padrão de três pinos (Figura A). **Este cabo varia nos países fora dos EUA.**
- Estão disponíveis adaptadores (Figura B) para tomadas de dois pinos. Não corte nem remova o terceiro pino (terra) da ficha ou do cabo de alimentação.
- Consulte o seu electricista se não tiver a certeza se a tomada tem ligação à terra através da cablagem do edifício. Utilizando uma tomada de parede de dois pinos devidamente ligada à terra, ligue a máquina à terra fixando a patilha do adaptador à tampa da tomada de parede, usando o parafuso existente no centro da tampa (Figura B).
- Um circuito de 20 A por máquina é recomendado para instalação de 120V. Um circuito dedicado por máquina é recomendado para instalação de 220-240 V e 100 V. Consulte os códigos elétricos locais para uma instalação adequada.

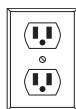


FIGURA A

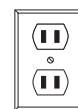


figura B

MANUTENÇÃO DO SEU LIQUIDIFICADOR VITAMIX

Para maximizar a vida útil e manter o seu produto Vitamix® em boas condições de funcionamento, é importante que siga algumas dicas de manutenção simples:

1. Inspeccione periodicamente o encaixe do aparelho para detetar qualquer desgaste visível, rachas ou quebras no encaixe. Se encontrar danos, substitua o encaixe pelo suplente fornecido com o seu liquidificador. Para comprar mais encaixes de substituição contacte a Vita-Mix® Corporation (doravante "Vitamix") através do número +1 (800) 866 5235 para encontrar um representante perto de si. Para clientes fora dos EUA, contacte o seu Distribuidor Vitamix autorizado, ou ligue para a Divisão Internacional Vitamix através do número +1 (440) 782 2450 ou do e-mail international@vitamix.com para encontrar um distribuidor perto de si.
2. Rode manualmente a unidade de lâminas para se certificar de que roda sem prender ou não está demasiado solta. Se a lâmina prender ou rodar demasiado solta, contacte a Vitamix para obter informações sobre a garantia ou consulte um revendedor perto de si.
3. Nunca coloque a máquina a funcionar se o centrador não estiver colocado corretamente na base nem nunca retire o recipiente da base antes de terminar de misturar e antes de as lâminas ficarem imóveis.

GARANTIA LIMITADA (salvo se existir outra cobertura ao abrigo do Contrato)

A Vita-Mix® Corporation (doravante "Vitamix") garante ao utilizador final original (o "Comprador") que os liquidificadores Vitamix (compostos por uma base de motor, recipiente e tampa, doravante designados coletivamente como o "Equipamento") não têm defeitos de material, nem de fabrico, pelos períodos de garantia aplicáveis ao Equipamento, tal como aqui se descreve, e estão sujeitos às condições definidas abaixo. É necessária a prova de compra.

Seguem-se os únicos recursos do Comprador e definem-se as únicas obrigações de garantia da Vitamix.

Nenhum funcionário da Vitamix ou qualquer outra pessoa está autorizado a fazer uma garantia adicional ou correção às seguintes garantias.

O QUE A GARANTIA COBRE**A. Garantia da base do motor (que inclui o painel de controlo e o touch pad)**

A Vitamix garante ao utilizador final original que:

- Se a base do motor avariar devido a defeitos de material ou de fabrico no prazo de trinta (30) dias desde a data da compra, a Vitamix substitui a base do motor por outra nova.
- Se a base do motor avariar devido a defeitos de material ou de fabrico no prazo de trinta (30) dias desde a data da compra, mas dentro do período de um (1) ano a partir da data de compra, a Vitamix assume o custo de todas as peças e mão-de-obra necessárias para reparar a base do motor.
- Se a base do motor avariar devido a defeitos de material ou de fabrico após o primeiro ano, mas dentro do período de três (3) anos desde a data de compra, a Vitamix assume o custo de todas as peças necessárias para reparar a base do motor.

B. Garantia do recipiente, tampa, tampão, centrador, unidade de lâminas, encaixe e isolamento acústico (se incluído): A Vitamix garante ao utilizador final original que se um isolamento acústico, recipiente, tampa, unidade de lâminas ou encaixe avariar devido a defeitos de material ou fabrico no período de um (1) ano desde a data de compra, a Vitamix assume o custo de todas as peças e mão-de-obra necessárias para reparar o componente.

A única obrigação de Vitamix sob estas garantias é a de reparar ou substituir a peça ou peças garantidas, conforme determinado exclusivamente pela Vitamix.

EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, SEJA COM BASE NO CONTRATO, INDEMNIZAÇÃO, GARANTIA, ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE ESTRITA, OU OUTRA, A VITAMIX SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PERDAS DE LUCROS OU RECEITAS. A GARANTIA LIMITADA ACIMA É A SUA ÚNICA COMPENSAÇÃO, E O COMPRADOR E A VITAMIX EXCLUEM AQUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS OU CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, OFICIAIS OU OUTRAS, INCLUINDO QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO E QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE APLICABILIDADES PARA UM DETERMINADO PROPÓSITO E, SEM LIMITAR A GENERALIDADE DO SUPRACITADO, O COMPRADOR E A VITAMIX EXCLUEM EXPRESSAMENTE, ATÉ ONDE A LEI PERMITE, A APLICAÇÃO DE QUALQUER LEGISLAÇÃO DE VENDA DE BENS E DA CONVENÇÃO DAS NAÇÕES UNIDAS SOBRE CONTRATOS PARA A VENDA INTERNACIONAL DE BENS, SE APLICÁVEL. Algumas jurisdições não permitem uma limitação nas garantias implícitas sob danos especiais, incidentais ou consequenciais.

O QUE A GARANTIA NÃO COBRE (Exclusões da garantia)

Estas garantias não incluem as reparações necessárias devido a:

- A. Desgaste normal;
- B. Abuso, uso indevido ou negligente;
- C. Alteração do Equipamento, incluindo, mas não se limitando a, a base do motor, o recipiente, a tampa ou o isolamento acústico;
- D. Exposição a condições extremas; ou
- E. Instalação incorreta do Equipamento, incluindo, mas não se limitando a, fabrico deficiente, sem respeitar as especificações fornecidas e/ou ventilação inadequada dos modelos «integrados na bancada» do aparelho.

QUANDO SE APLICA A GARANTIA? (Condições da cobertura)

As garantias aqui contidas apenas são efetivas para o utilizador final original e não são transferíveis. Para apresentar uma reclamação dentro da garantia, é necessário apresentar a prova de compra.

Qualquer garantia oferecida pela Vitamix apenas é válida se usada de acordo com: a) o manual do proprietário, ao qual também pode aceder em www.vitamix.com; b) a garantia expressa; e c) todas as instruções de manutenção independentemente de quando forem fornecidas.

O QUE ANULA A GARANTIA

Todas as garantias do produto ficam nulas se:

Se o liquidificador for colocado num isolamento acústico que não foi fabricado pela Vitamix.

Qualquer componente de uma peça coberta do Equipamento ou da peça foi modificado, alterado, «recondicionado» ou reparado por um terceiro alheio à Vitamix, centro de assistência autorizado Vitamix ou um distribuidor autorizado Vitamix.

Qualquer componente coberto Vitamix for usado com um componente que não tenha sido expressamente autorizado por escrito pela Vitamix (ou seja, usar um recipiente Vitamix com uma base do motor que não é Vitamix e/ou usar uma base do motor Vitamix com um recipiente que não é Vitamix); ou

Qualquer peça do liquidificador for incorretamente instalada, incluindo, mas não se limitando, a fabrico deficiente, sem respeitar as especificações fornecidas e/ou ventilação inadequada dos modelos «integrados na bancada».

Como obter cobertura de garantia e reparação

Quem contactar para o serviço de garantia e reparações: No caso de o seu liquidificador Vitamix precisar de assistência ou reparação coberta pelos termos desta garantia, por favor ligue para a Vita-Mix Corporation, um centro de assistência autorizado ou um distribuidor local para assistência em garantia.

Para Equipamentos comprados e localizados nos EUA, ligue para a Assistência Técnica Vitamix: (800) 866 5235.

Para Equipamentos comprados fora dos EUA continentais, contacte o seu Distribuidor Vitamix autorizado, ou a Divisão Internacional Vitamix através do número +1(440) 782 2450 ou do e-mail international@vitamix.com para saber onde encontrar um distribuidor perto de si.

Vamos solicitar-lhe que apresente uma prova de compra do equipamento. Se a equipa de assistência técnica não conseguir arranjar o equipamento remotamente, este terá de ir para a oficina. A equipa vai ajudá-lo a localizar um centro de serviço autorizado ou a tratar do envio do equipamento para a Vitamix.

Como enviar o equipamento para as oficinas da Vitamix

A. Obter um número de autorização de devolução antes do Envio. Não devolva ou envie um equipamento sem a aprovação da Vitamix. A Vitamix não se responsabiliza pelo custo de quaisquer reparações não autorizadas, em nenhuma circunstância. Todas as devoluções de Equipamento têm de ter o Número de Autorização de Devolução («AD») claramente marcado no exterior da caixa. Qualquer equipamento enviado para a Vitamix sem autorização ou aprovação anterior será devolvido para o endereço do remetente «conforme se encontra» sem reparação.

B. Embalar o item devolvido corretamente. Qualquer item enviado para a Vitamix deve ser enviado na embalagem original ou apropriada.

IMPORTANTE: Ao apresentar uma reclamação ao abrigo da garantia, caso se verifique o pagamento de custos de transporte na rede de serviço Vitamix, esses custos ficarão a cargo da Vitamix.

Para obter informações sobre como adquirir peças, componentes, consumíveis e acessórios, contacte a Vitamix ou o contacto mais próximo indicado na presente garantia.

PEÇAS E CARACTERÍSTICAS

AVISOS!

As lâminas giratórias podem causar ferimentos graves. NÃO coloque as mãos no recipiente com a máquina em funcionamento.

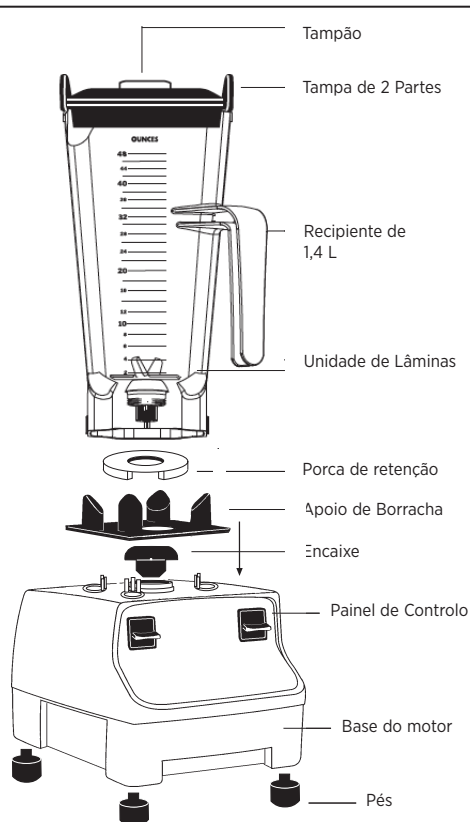
Ao processar líquidos ou misturas quentes:

- A tampa de fechar de duas peças deve ficar devidamente encaixada no lugar. Não use a tampa de uma só peça ou uma tampa que não feche. Assim permite a saída de vapor naturalmente evitando que a tampa salte ao ligar a máquina.
- Não comece a processar líquidos quentes a alta velocidade. Comece sempre a processar líquidos quentes a uma velocidade baixa e depois passe para uma velocidade alta enquanto a máquina está a funcionar.
- Tome cuidado com líquidos quentes. Os líquidos podem salpicar debaixo do tampão ou a saída de vapor pode provocar queimaduras.

NOTAS IMPORTANTES!

Recipientes:

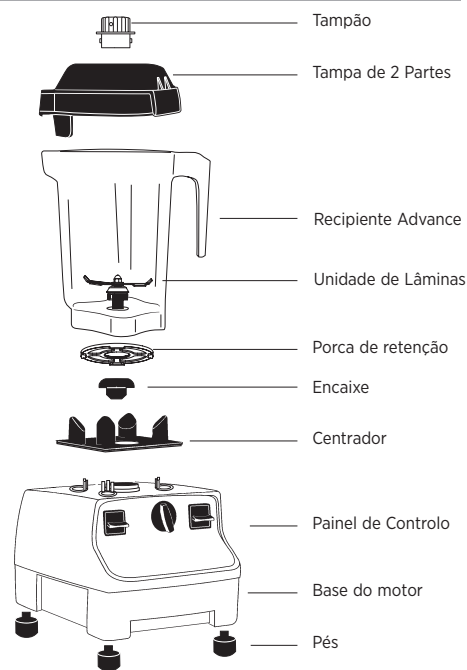
Os liquidificadores Drink Machine Advance são otimizados para uso com o recipiente de 1,4 litros Vitamix Advance. O uso de recipientes padrão Vitamix (2,0 L, 0,9 L) poderá requerer ajustes da programação. Contacte o serviço de apoio ao cliente Vitamix ou o seu distribuidor para obter mais informações. Fora dos Estados Unidos e do Canadá, a sua máquina pode vir com um recipiente com uma configuração diferente.



Nota: Os interruptores do seu painel de controlo poderão ser diferentes dos desta ilustração.



(use com recipientes altos de 2 litros e 1,4 litros. não usado com os recipientes Advance de 0,9 litros.)



Nota: Os interruptores do seu painel de controlo poderão ser diferentes dos desta ilustração.

AVISOS!

As lâminas giratórias podem causar ferimentos graves. NÃO coloque as mãos no recipiente com a máquina em funcionamento.

Não force o compactador para o interior do recipiente. A força em excesso pode fazer com que o compactador entre demasiado no recipiente provocando danos nas lâminas.

Não use o compactador antigo que dispõe de uma superfície reta e suave, mas sem "sulco". O uso do modelo antigo pode provocar danos nas lâminas.

Ao processar líquidos ou misturas quentes:

- A tampa de fechar de duas peças deve ficar devidamente encaixada no lugar. Não use a tampa de uma só peça ou uma tampa que não feche. Assim permite a saída de vapor naturalmente evitando que a tampa salte ao ligar a máquina.
- Não comece a processar líquidos quentes a alta velocidade. Comece sempre a processar líquidos quentes a uma velocidade baixa e depois passe para uma velocidade alta enquanto a máquina está a funcionar.
- Tome cuidado com líquidos quentes. Os líquidos podem salpicar debaixo do tampão ou a saída de vapor pode provocar queimaduras.

Compactador (não usado nos recipientes Advance)

O compactador, vendido com as máquinas Drink Machine Two-Speed, evita a formação de bolhas de ar durante a mistura e permite o processamento de misturas geladas muito espessas/ou difíceis de processar. Enquanto a máquina está a funcionar, use o compactador para empurrar os ingredientes contra as lâminas.

Usar o compactador:

- Se as misturas espessas deixarem de circular, pode ter um bloqueio devido a uma bolha de ar. Insira o compactador pela tampa e mexa para a libertar.
- Use apenas com a tampa fixada no lugar e tirando o tampão.
- O disco de salpicos (perto da parte de cima do compactador) e a tampa impedem que o compactador toque nas lâminas quando a tampa está bem fixa.
- O recipiente não deve estar mais do que $\frac{3}{4}$ cheio se usar o compactador.
- Não utilize o compactador durante mais de 30 segundos consecutivos (para evitar o sobreaquecimento).
- Segurar no compactador na vertical deve ajudar os ingredientes mais espessos a circular. Se estes não circularem, aponte o compactador para os lados ou cantos do recipiente.

PEÇAS E CARACTERÍSTICAS

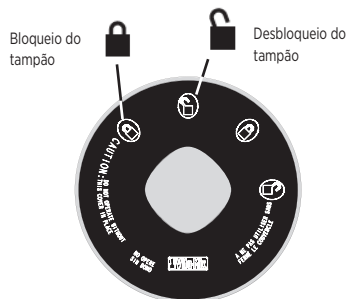


FIGURA A

Vista superior da tampa que mostra os ícones de bloqueio

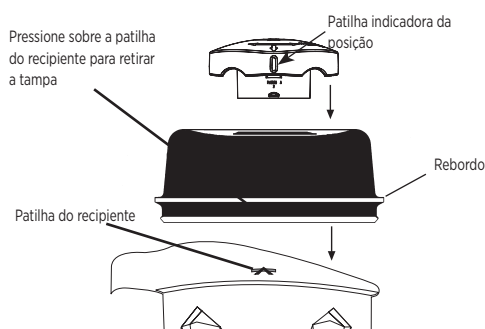


FIGURA B

Tampa de duas peças - Recipiente de 64 oz. (2 litros) (FIGURA B)

A tampa de duas peças é fácil de limpar e fácil de colocar e tirar.

- A tampa tem um rebordo contínuo, que fixa ao interior das patilhas do recipiente. Empurre um dos lados do rebordo para baixo de uma patilha e com as palmas das mãos pressione a patilha oposta para baixo, a fim de encaixar a tampa na devida posição.
- Para retirar a tampa, coloque as mãos à volta da tampa, pressionando com os polegares por cima de uma das patilhas do recipiente. Empurre para dentro e levante para fora.
- Para fixar o tampão: **(FIGURA A)** Posicione o tampão sobre a tampa e alinhe qualquer uma das patilhas indicadoras da posição com um ícone de desbloqueio. Pressione o tampão sobre a tampa e rode até a patilha indicadora ficar alinhada com um dos ícones de bloqueio. (Rode a tampa para se certificar de que está devidamente bloqueada – os pés de bloqueio devem estar assentes sobre as ranhuras de bloqueio da tampa.) A superfície inferior do tampão deve ficar apertado contra a parte de cima da tampa.
- Pode retirar o tampão quando usar o compactador ou quando juntar ingredientes. Para retirar o tampão, rode-o para um ícone de desbloqueio.

ATENÇÃO: Não use a tampa de uma peça quando processar ingredientes quentes. Não serve para usar com o compactador.

Tampa de duas peças - Recipiente empilhável de 48 oz/1500 ml (1,4 litros) (FIGURA C)

A tampa de duas peças é fácil de limpar e fácil de colocar, de tirar e de selar.

- Pressione a tampa sobre o recipiente até os encaixes laterais fixarem por baixo do rebordo do recipiente.
- Para retirar uma tampa totalmente encaixada, aperte as patilhas de ambos os lados do recipiente e depois puxe para cima e para fora.
- Pode retirar o tampão quando usar o compactador. Rode o tampão para o apertar ou retirar.

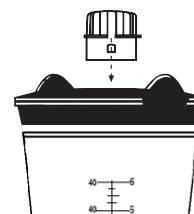


FIGURA C

- **Recipientes de 32 oz. (0,9 litros) Containers (Opcional)**
- Poderá requerer uma nova programação. Visite Vitamix.com para obter mais informações.

PAINÉIS DE CONTROLO

NOTAS IMPORTANTES!

As máquinas Vitamix vêm com várias opções de controlo diferentes. Certifique-se de que segue as instruções para o seu modelo.

Modelo Drink Machine Advance

1. **Interruptor Ligar/Desligar:** O interruptor Ligar/Desligar controla alimentação da máquina. Com o aparelho ligado à tomada, ligue-o para preparar a máquina para a mistura. Desligue o interruptor de alimentação durante a noite ou sempre que a máquina for deixada sem vigilância.
2. **Interruptor Iniciar/Parar (▶/◻):** Pressione o interruptor Iniciar para ativar a definição de um programa e pressione novamente para parar um programa a meio do ciclo de mistura. Durante a operação, pode interromper um programa, pressionando o interruptor Iniciar/Parar.
3. **Seletor de programas:** Permite ao utilizador selecionar um número de definições pré-programadas. A máquina desliga-se automaticamente no final do programa. Só é possível ativar um programa com o botão de alimentação ligado.
4. **Interruptor de pulsar (◻):** O interruptor de pulsar pode ser usado para refrescar rapidamente os conteúdos, pressionando sem soltar o interruptor o tempo que for necessário. Só é possível ativar o interruptor de pulsar com o botão de alimentação ligado.

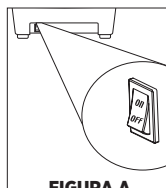


FIGURA A



Modelo Drink Machine Two-Speed

1. **Interruptor Ligar/Desligar (I/O):** Para cima para LIGAR (I). Para baixo para DESLIGAR (O).
2. **Interruptor Alta/Baixa:** Para cima para ALTA (Δ). Para baixo para BAIXA (∇).





AVISOS!

Ao processar líquidos quentes:

- **NÃO exponha o recipiente a temperaturas acima dos 210°F (99°C). Do NÃO exponha o recipiente a líquidos ou ingredientes quentes acima dos 210°F (99°C). Não deixe o liquidificador sem supervisão enquanto estiver em funcionamento. Tenha cuidado. A saída de vapor ou salpicos podem provocar queimaduras. Nunca comece na velocidade mais alta ao misturar ingredientes quentes.**
- Quando a máquina não estiver a funcionar, desligue-a da tomada.
- Se detetar uma alteração no som da máquina, ou se um objeto duro ou estranho entrar em contato com as lâminas, não sirva os conteúdos. Verifique se a unidade de lâminas tem peças soltas, cortadas ou em falta. Se as peças estiverem soltas, em falta ou cortadas, substitua-as por uma nova unidade de lâminas.
- Bloquee a tampa. Assim evita que a tampa salte ao ativar a máquina.
- Não deixe misturas, líquidos ou produtos alimentares secar dentro do recipiente. Enxague após a utilização. Os produtos secos poderão juntar-se em volta da lâmina e enfraquecer/corromper o vedante dos rolamentos quando reiniciado. Não coloque os recipientes no congelador.
- A combinação de temperaturas extremamente baixas com ingredientes quentes e/ou a ação rápida imediata da lâmina podem rachar o recipiente. Dada a natureza dos materiais usados nos recipientes Advance, não se recomenda que sejam colocados no micro-ondas nem lavados na máquina.

Dicas para misturar

- Coloque os líquidos e alimentos moles em primeiro lugar no recipiente, os itens sólidos e o gelo no final. Recomenda-se a velocidade alta para misturas resistentes.
- Coloque o recipiente na base do motor alinhando-o no centrador preso na base. (O motor deve estar completamente parado antes de posicionar o recipiente.)
- Os recipientes não devem ser usados com materiais duros e secos. NÃO coloque a máquina a funcionar com o recipiente vazio.
- Use sempre a tampa durante a mistura. Ao misturar ingredientes quentes, a tampa deve estar bem fechada. Ao processar líquidos quentes, NÃO use uma tampa que não feche ou a tampa de uma só peça.
- Ligue a máquina à tomada elétrica mais próxima (se ainda não o tiver feito).
- Ao fazer manteigas de frutos secos, utilize o compactador para reduzir o tempo de processamento. Ao processar alimentos à base de óleos, não processe durante mais do que um minuto após a mistura começar a circular no recipiente. O processamento por períodos mais longos pode causar danos no recipiente e o sobreaquecimento do motor.
- Devido à velocidade de mistura da máquina, os tempos de processamento são muito mais reduzidos do que os das máquinas de outros fabricantes. Enquanto não se habituar à velocidade, observe com atenção a mistura para evitar misturar em excesso.
- **Proteção automática contra sobrecarga:** O motor da sua Vitamix foi concebido para se proteger contra o sobreaquecimento. Se o motor se desligar, carregue no interruptor Ligar/Desligar para desligar. Volte a ligar o interruptor passados 5 minutos para verificar se o liquidificador reinicia e está pronto a funcionar. O liquidificador poderá precisar de até 45 minutos para reiniciar.

USO

1. Dependendo do seu modelo, execute o seguinte:
 - Drink Machine Two-Speed - Certifique-se de que o interruptor Alta/Baixa está na posição Baixa. Coloque o interruptor Ligar/Desligar na posição Ligar. Após iniciar a mistura, coloque o interruptor Alta/Baixa na posição Alta. Uma vez concluída a mistura, coloque o interruptor Alta/Baixa na posição Baixa. Coloque o interruptor Ligar/desligar na posição Desligar.
 - Drink Machine Advance - Coloque o interruptor Ligar/Desligar na posição Ligar. Escolha o programa pretendido no seletor e depois pressione o interruptor Ligar/desligar para ativar as lâminas.
2. Se a mistura parar de circular, provavelmente tem um bloqueio devido a uma bolha de ar. Dependendo do seu modelo, execute o seguinte:
 - Drink Machine Two-Speed - Insira o compactador pela tampa enquanto mistura.
 - Drink Machine Advance - Prima Iniciar/Parar para parar o motor. Retire o recipiente da base e mexa ou raspe a mistura dos lados do recipiente para o centro com uma espátula de borracha para afastar eventuais bolhas de ar das lâminas. Volte a colocar a tampa e continue a misturar.

3. Depois de parar o liquidificador, espere até as lâminas ficarem completamente imóveis antes de retirar a tampa ou o recipiente da base do motor.
4. Drink Machine Advance: para usar o interruptor de pulsar para refrescar bebidas, certifique-se de que a máquina está ligada. Com o recipiente na base do motor, pressione o interruptor de pulsar. Solte o interruptor para parar o motor.
5. Desligue o liquidificador quando não estiver a ser utilizado.

Programas da Drink Machine Advance

Los siguientes son los ajustes de los seis programas preestablecidos. Estos programas, numerados del 1 al 6, son ciclos de batido diseñados para las bebidas que se hacen más frecuentemente. Dependiendo de la viscosidad de la bebida que se esté haciendo, al seleccionar uno de los seis programas preestablecidos la máquina completará un ciclo completo. La máquina se detendrá sola cuando haya completado el ciclo. Los ciclos varían en velocidad y duración. Las opciones preestablecidas de su máquina pueden diferir debido a las revisiones de los programas o a si su máquina ha sido programada específicamente para su negocio. Además, los resultados también pueden variar debido a las diferencias entre recetas.

AJUSTE 1: (:15) Mezcla bebidas aguadas con solo zumo y hielo.
 AJUSTE 2: (:18) Mezcla bebidas ligeras de café.
 AJUSTE 3: (:21) Crea una bebida especial con una viscosidad espesa.
 AJUSTE 4: (:24) Crea helados y bebidas normales de café que necesiten un poco más de tiempo de mezcla.
 AJUSTE 5: (:27) Mezcla batidos normales.
 AJUSTE 6: (:30) Mezcla frutas congeladas e ingredientes duros para obtener batidos espesos, pero consistentes.

Mejor calidad de mezcla e desempeño del aparato - Intervalos de temperatura dos ingredientes:
 Temperatura de refrigeración: 38 °F (3,3 °C) Nota: a mistura de ingredientes refrigerada a uma temperatura de 41 °F (5°C) ou superior não é recomendável.
 Temperatura do congelador: 0 °F (-17,7 °C) Nota: a mistura de ingredientes a uma temperatura inferior a 0 °F (-17,7 °C) não é recomendável.

PROGRAMAÇÃO

A Drink Machine Advance® está pré-programada com definições otimizadas para o recipiente Advance®. Os programas podem ser personalizados com um chip de programação ou o kit de software de programação disponibilizado pela Vitamix®. Ligue para o seu distribuidor ou serviço de apoio ao cliente para mais informações. Embora a sua máquina venha de fábrica predefinida com os programas, siga estas instruções quando usar um chip de programação personalizado

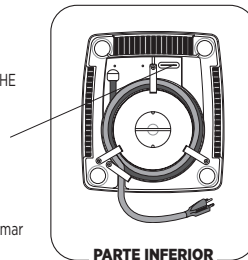
Programar com um chip personalizado

1. Ligue a máquina com o interruptor Ligar/Desligar situado na parte da frente da máquina por baixo do painel de controlo.
2. Retire o recipiente e levante a parte da frente da máquina para conseguir ver a porta de programação inferior. Com a parte da frente da máquina virada para si, insira o chip de programação personalizado com as barras de contacto preateadas para cima e as palavras: «THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE» viradas para si na porta localizada por baixo da área do rótulo.
3. Durante a programação, o interruptor Ligar/Desligar pisca. No espaço de 5 segundos, os seis programas pré-definidos vão ser reprogramados. O interruptor Ligar/Desligar deixa de piscar quando a programação estiver concluída.
4. Retire o chip de programação, coloque-o na embalagem original e guarde-o num local seguro e de fácil acesso.
5. Coloque a máquina novamente sobre os pés e substitua o recipiente.

Porta de programação Repor os programas predefinidos para as definições originais de fábrica

Para repor, pressionado sem soltar o interruptor de pulsar, ligue a máquina no interruptor Ligar/Desligar. O interruptor Ligar/Desligar pisca para confirmar que a reposição de fábrica está em curso.

Porta de
programação



NOTAS IMPORTANTES!

* Certifique-se de que espreme o excesso de água do pano ou esponja ao limpar em volta dos comandos ou em qualquer parte elétrica.

** Para prolongar a vida de um recipiente, a Vitamix® recomenda o uso de sabões com um PH baixo, tais como detergente líquido para a louça (Ivory Liquid®).

*** Solução de limpeza recomendada: 1,5 colher de chá / 7,4 ml de lixívia para fins comerciais ou uso doméstico em 2 litros de água.

Produtos de Limpeza: Não use agentes de limpeza abrasivos nem lixívia concentrada para limpar. Não use detergentes que contenham antissépticos quaternários nos recipientes.

Limpeza: Os interruptores poderão ficar pegajosos devido à utilização. Desligue a máquina da tomada e use um pano humedecido com água e um detergente suave para limpar em redor das extremidades das pegas dos interruptores até ficarem a funcionar sem prender. Limpe com cuidado, tendo atenção para não deixar que água ou outros líquidos se infiltrem no interruptor. Seque com um pano de algodão macio.

Base do motor/Painel de controlo

1. **Desligue o cabo da tomada.**
2. Lave cuidadosamente a superfície exterior com um pano de algodão macio humedecido com uma solução suave de água morna e detergente não-abrasivo ou spray de limpeza líquido não-abrasivo. **Nunca coloque a base do motor dentro de água ou de outro líquido.**
3. Limpe bem os interruptores para que funcionem corretamente. Poderão ficar pegajosos devido à utilização. Desligue a máquina da tomada e use um pano humedecido com água* e um detergente suave para limpar em redor das extremidades das pegas dos interruptores até ficarem a funcionar sem prender. Mova o interruptor para a frente e para trás algumas vezes para soltar qualquer resíduo seco que se encontre por baixo. Deixe os interruptores pegajosos provoca-lhes danos e desgaste. Limpe com cuidado, tendo atenção para não deixar que água ou outros líquidos se infiltrem no interruptor.
4. Seque com um pano de algodão macio.

Tampa

Separe a tampa e o tampão. Lave as peças em água morna e sabão. Enxague com água corrente e seque. Monte novamente antes de usar.

Recipiente e tampa

Para prolongar a vida útil do recipiente, não o leve à máquina de lavar louça.

1. Para limpar: Encha o recipiente até 1/4 com água morna (43 °C) e deite algumas gotas de detergente para a louça.** Coloque novamente o recipiente na base do motor e coloque corretamente a tampa de duas peças. Deixe a máquina funcionar durante 30 segundos. Esvazie o recipiente. Repita este passo.
2. Para enxaguar: Encha o recipiente até 3/4 com água morna (43 °C), não adicione o sabão. Coloque novamente o recipiente na base do motor e coloque corretamente a tampa de duas peças. Deixe a máquina funcionar durante 30 segundos. Esvazie o recipiente.
3. Se persistirem alguns resíduos sólidos, retire a unidade de lâminas e lave todas as peças do recipiente em água morna e sabão. Enxague e escorra. Monte novamente antes do próximo passo. Não deve submergir a hélice.
4. Para desinfetar: Se depois do passo 2 os resíduos sólidos forem todos removidos ou após concluir o passo 3, encha o recipiente até 3/4 com uma solução desinfetante.*** Coloque novamente o recipiente na base do motor e coloque corretamente a tampa de duas peças. Deixe a máquina funcionar a alta velocidade durante 30 segundos. Desligue a máquina e deixe a mistura a atuar no recipiente durante mais 1-1/2 minuto. Despeje a mistura.
5. Coloque novamente o recipiente na base do motor e coloque a máquina a funcionar com o recipiente vazio durante mais 5 segundos. Não enxague após a desinfecção. Deixe o recipiente secar ao ar.

Problemas:

- Aumento da vibração
- Fuga do fundo do recipiente
- Maior ruído do recipiente

Ações possíveis:

- a. Verifique se a unidade de lâminas tem componentes soltos, danificados ou cortados e substitua-os.
- b. Aperte a porca de retenção com a chave da porca de retenção, rodando no sentido dos ponteiros do relógio até estar apertada.

- A máquina não funciona

- a. Certifique-se novamente de que o cabo de alimentação está bem ligado à tomada.
- b. Verifique se os interruptores estão limpos e se movem livremente.
- c. O protetor térmico pode ter desligado o aparelho. Se o motor se desligar, prima o interruptor Ligar/Desligar para desligar. Ligue o interruptor de alimentação passados 5 minutos para verificar se o liquidificador se reiniciou e está pronto para funcionar. O liquidificador pode necessitar de até 45 minutos para reiniciar.

- Ruído pronunciado das lâminas
- As lâminas não rodam

- a. O encaixe pode estar partido. Verifique se há uma racha fina no centro ou dentes com desgaste, substitua por um novo encaixe (item n.º 891). As instruções estão incluídas com a peça.
- b. Os rolamentos das lâminas precisam de ser substituídos. Rode as lâminas com o eixo de acionamento na parte inferior do recipiente. Se as lâminas rodarem livremente sem resistência, substitua a unidade de lâminas.

- O aparelho não funciona enquanto o interruptor Ligar/Desligar estiver a ser ativado

Verifique o interruptor Ligar/Desligar para garantir que está na posição de ligação. Nota: o interruptor Iniciar/Parar fica aceso quando o aparelho estiver ligado.

- A máquina está a funcionar de forma irregular
- A definição selecionada inicia o programa errado

- a. Desligue a máquina e volte a ligá-la para reconfigurar a programação.
- b. Reponha a máquina para as definições originais de fábrica.

Se não conseguir resolver o problema do aparelho com estas sugestões, pode obter ajuda ligando para o apoio técnico da Vitamix® através do número +1 800 886 5235. Se tiver adquirido o equipamento fora dos EUA, contacte o seu distribuidor Vitamix local ou contacte a Divisão Internacional Vitamix através do número +1 440 782 2450 ou do e-mail international@vitamix.com, a fim de encontrar um distribuidor no seu país. Para obter ajuda online, visite www.vitamix.com.

NOTAS IMPORTANTES!

NOTA: O protetor térmico pode ter desligado o aparelho. Se o motor se desligar, prima o interruptor Ligar/Desligar para desligar. Ligue o interruptor de alimentação passados 5 minutos para verificar se o liquidificador se reiniciou e está pronto para funcionar. O liquidificador pode necessitar de até 45 minutos para reiniciar. Pode acelerar o arrefecimento colocando a base do motor num local fresco. Em primeiro lugar, desligue o aparelho. Para acelerar o processo, experimente provocar a circulação do ar através de um aspirador ou ventoinha apontado para a parte inferior da base. Quando o protetor térmico desliga o motor, reveja as suas técnicas de processamento e instruções. As suas receitas poderão ser demasiado espessas (acrescente líquido), estar a ser processadas durante demasiado tempo a uma velocidade demasiado baixa ou ter demasiada quantidade. Se o motor parecer estar a sobreaquecer, mas o protetor térmico não tiver desligado o aparelho, pare o aparelho e retire o recipiente da base.

©2019 Vita-Mix® Corporation. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida ou transmitida sob qualquer forma ou por qualquer meio, nem ser armazenada numa base de dados ou sistema de recuperação, sem a autorização por escrito da Vita-Mix® Corporation.



Drink Machine met twee snelheden en Drink Machine Advance

SYMBOLLEN

	Waarschuwing		Let op
	Raak NOOIT bewegende delen aan. Steek geen handen of gebruiksvoorwerpen in de container		Bedien de blender altijd met het deksel en de afgesloten vulopening stevig vast op hun plaats
	Gevaar voor elektrische schokken		Lees en begrijp deze gebruikershandleiding
	Gevaar voor hoge temperaturen bij het mengen van hete vloeistoffen		Dompel niet onder in water
	Steek GEEN voorwerpen in de container als de blender in gebruik is		Aan/uit
	Start		Stop
	Hoog		Laag
	pulseren		Haal de stekker uit het stopcontact als de machine niet in gebruik is, voor deze wordt schoongemaakt, als er accessoires verwisseld moeten worden of vóór u onderdelen aanraakt die bewegen als de blender in gebruik is

INFORMATIE OVER RECYCLING

Dit product wordt vervaardigd door een milieubewuste fabrikant.

Het product kan stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu als deze terecht komen op plaatsen (stortplaatsen) die volgens de wetgeving niet geschikt zijn.

Met het symbool 'doorgestreepte vuilnisbak' op dit product willen we u aanmoedigen zoveel mogelijk te recyclen.

Denk aan het milieu en recycle dit product aan het einde van zijn leven via uw milieucentrum.



VM#	Vermogen	Aanvullende informatie
VM0104	220-240 V, 50-60 Hz, 1000-1200 Watt	Drink Machine met twee snelheden
VM0127	220-240 V, 50-60 Hz, 1000-1200 Watt	Drink Machine Advance

Ga naar vitamix.com om alle Vitamix-producten te bekijken.

Vita-Mix® Corporation

8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 U.S.A.

Tel: +1 440 235 0214 E-mail: international@vitamix.com

BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

⚠ WAARSCHUWING



Om letsel te voorkomen.

Lees de gebruiksaanwijzing en zorg dat u deze begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt. Neem de nodige voorzorgsmaatregelen, inclusief de volgende.



⚠ WAARSCHUWING



Gevaar voor elektrische schokken.

Gebruik ENKEL EN ALLEEN een geaard stopcontact.

Zorg dat u de aarde **NIET** verwijderd.

Gebruik **GEEN** adapters.

Gebruik **GEEN** verlengkabels.

Als u deze instructies niet opvolgt, kan dit tot de dood of een elektrische schok leiden.

ZORG DAT U ALLE INSTRUCTIES, VOORZORGSMAATREGELEN EN WAARSCHUWINGEN LEEST VOORDAT U DE BLENDER IN GEBRUIK NEEMT.

- Lees alle instructies door.
- NIET IN WATER ONDERDOMPELEN.** Dompel het voetstuk van de blender niet onder in water of andere vloeistoffen, om elektrische schokken te voorkomen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Streng toezicht door een volwassene is noodzakelijk wanneer de blender wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde of afwijkende lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij deze personen onder toezicht staan of zij instructies over het gebruik van het apparaat krijgen door een persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid ervan. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer de Vitamix®-machine niet in gebruik is, voordat u het apparaat demonteert, bij het aan- of afkoppelen van onderdelen en vóór het schoonmaken van andere onderdelen dan alleen de container.
- Om u tegen het risico van elektrische schokken te beschermen, moet u het apparaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen wanneer de machine niet in gebruik is, voordat u onderdelen aan- of loskoppelt en voordat u onderdelen schoonmaakt. Haal de stekker uit het stopcontact door deze vast te pakken en uit het stopcontact te trekken. Trek nooit aan het netsnoer zelf.
- Raak nooit bewegende delen aan, vooral niet de messen.
- Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsmonteur of soortgelijke gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Gebruik nooit een apparaat dat niet goed werkt, een beschadigd snoer of kapotte stekker heeft, is gevallen of op enigerlei wijze is beschadigd. Als u uw apparatuur in de Verenigde Staten hebt aangeschaft, belt u de Technische Ondersteuning van Vitamix in de VS op (800) 886 5235 voor nader onderzoek, reparatie, mogelijke vervanging en elektrische of mechanische afstelling. Als u uw blender buiten de VS hebt gekocht, neem dan contact op met uw lokale erkende Vitamix-distributeur, bel de Internationale afdeling van Vitamix op +1 (440) 782 2450 of stuur een e-mail naar: international@vitamix.com om informatie over distributeurs bij u in de buurt op te vragen.
- Het gebruik van hulpstukken, zoals wekpotten, die niet door Vitamix worden aanbevolen of verkocht, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik geen hulpstukken die niet door Vitamix worden aanbevolen of verkocht. Als u dit wel doet, vervalt de garantie. Wijziging of aanpassing van dit product in welke vorm dan ook wordt niet aanbevolen, omdat dit tot lichamen letsel kan leiden.
- Gebruik de blender niet buitenshuis.
- Zorg dat de kabel geen contact maakt met hete oppervlakken en laat kabels niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen.
- Plaats het apparaat niet op of in de buurt van een hete gas- of elektrische brander of in een verwarmde oven en laat het apparaat niet in aanraking komen met hete oppervlakken. Externe warmtebronnen kunnen de blender beschadigen.
- Steek tijdens het draaien van de motor geen vingers of voorwerpen in de container om het risico op ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan de blender te voorkomen. U kunt indien nodig een rubberen spatel gebruiken, maar alleen als de blender niet draait. U kunt wel de afzonderlijk verkrijgbare Vitamix-tamper gebruiken terwijl de motor draait, maar alleen als de blender met het flexibele rubberen deksel is afgesloten.
- Waarschuwing: de messen zijn scherp. Ga voorzichtig te werk.
 - Probeer nooit de messen te verwijderen terwijl de container op het voetstuk staat.
 - Gebruik geen losse, ingekerfde of beschadigde messen. Vervang deze onmiddellijk.
 - Plaats de messen nooit op de motorbasis zonder dat de container correct is bevestigd om het risico op lichamen letsel te beperken.
- De maximale normale capaciteit is gelijk aan de liters die op de container vermeld worden (bijv. 0,9 L) en is aanzienlijk minder bij dikke mengsels.
- Om de tamper tijdens het mixen in de container te laten zitten mag deze voor niet meer dan tweedemaal vol zitten. U mag nooit langer dan 30 seconden ononderbroken blenden als de tamper nog in de container zit.
- WAARSCHUWING:** Als de machine in een geluidsisolerende omkasting wordt geplaatst die niet door Vitamix goedgekeurd wordt, kan dit koelproblemen opleveren die tot thermische uitschakeling en uiteindelijk tot motorschade kunnen leiden.
- Bedien de Vitamix-machine nooit zonder deksel.
- WAARSCHUWING:** Als het lampje in de aan-uitschakelaar op het voorpaneel brandt, betekent dit dat de blender aan staat en bediend kan worden. Schakel de stroom uit of haal de stekker uit het stopcontact voordat u de bewegende delen aanraakt. Schakel de stroomschakelaar 's nachts uit of wanneer de machine onbeheerd wordt achtergelaten.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke toepassingen zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - in bed and breakfast-omgevingen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

BELANGRIJKE OPMERKINGEN!

De instructies in deze gebruiks- en onderhoudshandleiding behandelen niet alle mogelijke omstandigheden en situaties. Bij de bediening en het onderhoud van alle apparatuur moet altijd gezond verstand en voorzichtigheid betracht worden.

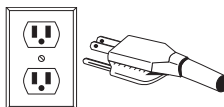
BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Laat uw Vitamix-blender nooit onbewaakt achter wanneer deze in gebruik is.

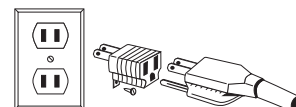
Reparaties, onderhoudswerkzaamheden of vervanging van onderdelen moeten door Vitamix of een door Vitamix erkende servicevertegenwoordiger worden uitgevoerd.

KENNISGEVING: ALS DE BELANGRIJKE WAARBORGEN EN BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK NIET WORDEN OPGEVOLGD, HOUDT DIT MISBRUIK VAN UW VITAMIX-BLENDER IN WAARDOOR UW GARANTIE ONGELDIG KAN WORDEN EN DIE BOVENDIEN ERNSTIG LETSEL KAN VEROOZAKEN.

- Het netsnoer van de blender is uitgerust met een driepolige (geaarde) stekker die aansluit op een standaard driepolige wandcontactdoos (afbeelding A). **Dit snoer zal verschillen voor landen buiten de Verenigde Staten.**
- Er zijn adapters (afbeelding B) beschikbaar voor tweepolige stopcontacten. Verwijder de derde (geaarde) pin niet van de stekker of het netsnoer.
- Raadpleeg uw elektricien als u niet zeker weet of het stopcontact correct geaard is via de bedrading van het gebouw. Bij correct geaarde tweepolige stopcontacten kunt u de machine aarden door te zorgen dat het borglijpje van de adapter op de schroef in het midden van de afdeklap van het stopcontact aansluit (afbeelding B).
- Een 120 amp circuit per machine wordt aanbevolen voor 120V installatie. Een specifiek circuit per machine wordt aanbevolen voor 220-240 V en 100 V installatie. Raadpleeg uw lokale elektrische codes voor de juiste installatie.



AFBEELDING A



AFBEELDING B

ONDERHOUD VAN UW VITAMIX-BLENDER

Om uw Vitamix®-product in goede staat te houden en een maximale levensduur te garanderen, is het belangrijk dat u een paar eenvoudige onderhoudstips volgt:

1. Controleer de aandrijfas regelmatig op zichtbare slijtage, scheuren of barsten. Als er schade wordt geconstateerd, vervangt u de aandrijfas door de extra aandrijfas die bij uw blender is meegeleverd. Neem voor de aanschaf van extra aandrijfassens telefonisch contact op met Vita-mix® Corporation (hierna 'Vitamix' genoemd) op +1 (800) 866 5235 voor een lijst met handelaars bij u in de buurt. Klanten buiten de VS: neem contact op met uw erkende Vitamix-distributeur, bel met de internationale afdeling van Vitamix op +1 (440) 782 2450, of stuur een e-mail naar international@vitamix.com voor een verkooppunt bij u in de buurt.
2. Geef het messenblok met de hand een draai om te controleren of de messen gemakkelijk ronddraaien en niet te los zitten. Als de messen haperen of te los ronddraaien, neem dan contact op met Vitamix voor garantie-informatie of voor een handelaar bij u in de buurt.
3. Bedien de machine nooit zonder ervoor te zorgen dat het centreerstuk goed op zijn plaats zit en verwijder de container nooit van het voetstuk voordat de machine gestopt is met blenden en de messen niet meer ronddraaien.

BEPERKTE GARANTIE (Tenzij anders overeengekomen in een Contract)

Vita-Mix® Corporation (hierna 'Vitamix') garandeert de oorspronkelijke eindgebruiker ('Koper') dat de Vitamix-blenders (bestaande uit een motorbasis, container en deksel, hierna gezamenlijk de 'Apparatuur' genoemd) vrij zijn van defecten in materiaal en vakmanschap voor de garantietermijnen zoals deze van toepassing zijn op de in deze Garantie beschreven Apparatuur en onder de hieronder beschreven voorwaarden. Bewijs van aankoop is vereist.

De enige en uitsluitende remedies van de Koper en de enige en uitsluitende verplichtingen van Vitamix met betrekking tot deze garantie worden hieronder beschreven.

Geen enkele werknemer van Vitamix of enige andere persoon is bevoegd om de volgende garanties op enigerlei wijze te veranderen of er iets aan toe te voegen.

WAT WORDT DOOR DEZE GARANTIE GEDEKT?**A. Garantie voor de motorbasis (inclusief bedieningspaneel en aanraakscherm):**

Vitamix garandeert de oorspronkelijke eindgebruiker het volgende:

- Als de motorbasis binnen dertig (30) dagen na aankoop kapot gaat vanwege materiaal- of productiefouten, dan zal Vitamix de motorbasis kosteloos door een nieuwe motorbasis vervangen;
- Als de motorbasis na dertig (30) dagen, maar binnen één (1) jaar na de oorspronkelijke aankoop kapot gaat vanwege materiaal- of productiefouten, dan zal Vitamix de kosten voor alle onderdelen en arbeid die ervoor nodig zijn om de motorbasis te repareren voor rekening nemen;
- Als de motorbasis na het eerste jaar maar binnen drie (3) jaar na de oorspronkelijke aankoop kapot gaat vanwege materiaal- of productiefouten, dan zal Vitamix de kosten voor alle onderdelen die ervoor nodig zijn om de motorbasis te repareren voor rekening nemen.

B. Garantie voor de container, het deksel, de afsluitbare vulopening, het centreerstuk, de messenhouder, de aandrijfas en de geluidsbehuizing (indien meegeleverd): Vitamix garandeert de oorspronkelijke eindgebruiker dat als een geluidsbehuizing, container, deksel, messenhouder of aandrijfas binnen één (1) jaar na de oorspronkelijke aankoopdatum kapot gaat vanwege een materiaal- of productiefout, Vitamix de kosten voor alle onderdelen en arbeid die ervoor nodig zijn om dit onderdeel te repareren voor rekening zal nemen.

De enige verplichting van Vitamix onder deze garantie is dat Vitamix het onderdeel of de onderdelen onder garantie, zoals uitsluitend bepaald door Vitamix, zal repareren of vervangen.

VITAMIX KAN IN VEEN ENKEL GEVAL, ONGEACHT OF DIT GEBASEERD IS OP EEN CONTRACT, VRIJWARING, GARANTIE, ONRECHTMATIGE DAAD (INCLUSIEF NALATIGHEID), STRIKTE AANSPRAKELIJKHEID, OF ANDERSZINS, AANSPRAKELIJK WORDEN GEHOUDEN VOOR ENIGE SPECIALE, INDIRECTE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE, INCLUSIEF, ZONDER BEPERKING, VERLIES VAN WINST OF INKOMSTEN. DE BOVENSTAANDE BEPERKTE GARANTIE IS VOOR ENIGE UITSLUITENDE REMEDIE, EN U EN VITAMIX WIJZEN EXPLICIET ALLE ANDERE, UITDRUKKELIJKE OF STILZWIJGENDE, WETTELIJKE OF ANDERE GARANTIES OF BEPALINGEN VAN DE HAND, INCLUSIEF IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HIERBIJ WORDT DOOR U EN VITAMIX TEVENS UITDRUKKELIJK, ZONDER DE ALGEMEENHEID VAN HET VOORGAANDE TE BEPERKEN, EN VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WET, ENIGE ANDERE WETGEVING BETREFFENDE DE VERKOOP VAN GOEDEREN EN HET VERDRAG VAN DE VERENIGDE NATIES INZAKE INTERNATIONALE KOOPOVEREENKOMSTEN UITGESLOTEN.

In sommige rechtsgebieden zijn beperkingen van impliciete garanties of bijzondere, incidentele of gevolgschade niet toegestaan.

WAT WORDT NIET DOOR DE GARANTIE GEDEKT? (Uitsluiting van de dekking)

Onder deze garantie vallen geen reparaties die nodig zijn als gevolg van:

- A.** Normale slijtage;
- B.** Misbruik of nalatig gebruik;
- C.** Wijziging van de Apparatuur, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de motorbasis, container, het deksel of de geluidsbehuizing;
- D.** Blootstelling aan extreme omstandigheden; of
- E.** Onjuiste installatie van de Apparatuur, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, slechte afwerking, het niet opvolgen van de geleverde instructies en/of onvoldoende ventilatie van de ingebouwde modellen van de blendereenheid.

WANNEER ZIJN DEZE GARANTIES VAN TOEPASSING?**(Dekkingsvoorwaarden)**

De hierin opgenomen garanties gelden alleen voor de oorspronkelijke eindgebruiker en zijn niet overdraagbaar. Om aanspraak te kunnen maken op garantie is een aankoopbewijs vereist.

De garantie die Vitamix biedt is alleen geldig als deze gebruikt wordt in overeenstemming met: a) de gebruikershandleiding die ook via vitamix.com geraadpleegd kan worden; b) de uitdrukkelijke garantie; en c) alle onderhoudsinstructies ongeacht wanneer zij werden verstrekt.

IN WELKE GEVALLEN VERVALT DE GARANTIE?

Alle productgaranties vervallen wanneer:

De blender in een geluidsbehuizing wordt geplaatst die niet door Vitamix gemaakt is. Een van de onderdelen van de Apparatuur onder garantie is aangepast, gewijzigd, 'gereviseerd' of gerepareerd door andere personen dan Vitamix, een erkend Vitamix-servicecenter of een erkende Vitamix-distributeur.

Een onderdeel dat niet uitdrukkelijk en schriftelijk door Vitamix is goedgekeurd (bijv. door een Vitamix-container op een niet-Vitamix-motorbasis te gebruiken en/of andersom, door een niet-Vitamix-container op een Vitamix-motorbasis te plaatsen); of Enig onderdeel van de blender onjuist is geïnstalleerd, inclusief, maar niet beperkt tot, slechte afwerking, het niet opvolgen van de geleverde instructies en/of onvoldoende ventilatie van ingebouwde modellen.

HET VERKRIJGEN VAN GARANTIEDEKKING EN REPARATIE

Contactinformatie voor garantieservice en reparatie. Als uw Vitamix-blender onderhoud of reparatie nodig heeft en dit onder de voorwaarden van deze garantie valt, neem dan contact op met Vita-Mix Corporation, een erkend servicecenter of een lokale distributeur voor ondersteuning in verband met uw garantie.

Voor apparatuur die in de VS is aangeschaft en zich in de VS bevindt, belt u de technische ondersteuningsdienst van Vitamix in de VS: (800) 866 5235.

Voor apparatuur die buiten de continentale VS is aangeschaft kunt u terecht bij uw erkende Vitamix-distributeur. U kunt ook contact opnemen met de internationale afdeling van Vitamix op +1 (440) 782 2450 of een e-mail sturen naar international@vitamix.com voor meer informatie over distributeurs bij u in de buurt.

U dient een aankoopbewijs voor de apparatuur te verstrekken. Als het externe technische ondersteuningsteam de apparatuur niet op afstand kan repareren, moet de apparatuur door een deskundige worden nagekeken. Het team helpt u bij het vinden van een erkend servicecenter of regelt de terugzending van de apparatuur naar Vitamix.

De verzending van apparatuur naar Vitamix voor service

A. Vraag een retourautorisatienummer (RA) aan voor verzending. Retourneer of verstuur geen apparatuur zonder voorafgaande toestemming van Vitamix. Vitamix is niet aansprakelijk voor de kosten van eventuele reparaties door onbevoegden. Op alle retourzendingen van apparatuur moet het retourautorisatienummer ("RA") duidelijk op de buitenkant van de doos zijn aangebracht. Apparatuur die zonder voorafgaande toestemming of goedkeuring naar Vitamix wordt gestuurd, wordt zonder reparatie teruggestuurd naar het adres van de verzender.

B. Pak het geretoureerde product goed in. Elk artikel dat naar Vitamix wordt verzonden, moet in de originele of voldoende verpakking worden verzonden.

BELANGRIJK: Als bij het aanvragen van de garantie transportkosten worden gemaakt in het Vitamix-servicenetwerk, worden deze door Vitamix gedekt.

Voor informatie over de aankoop van onderdelen, componenten, verbruiksartikelen en accessoires kunt u contact opnemen met Vitamix of met de dichtstbijzijnde contactpersoon die in deze garantie wordt genoemd.

WAARSCHUWINGEN!

Roterende messen kunnen ernstig letsel veroorzaken. Steek **GEEN** voorwerpen in de container terwijl de machine nog draait.

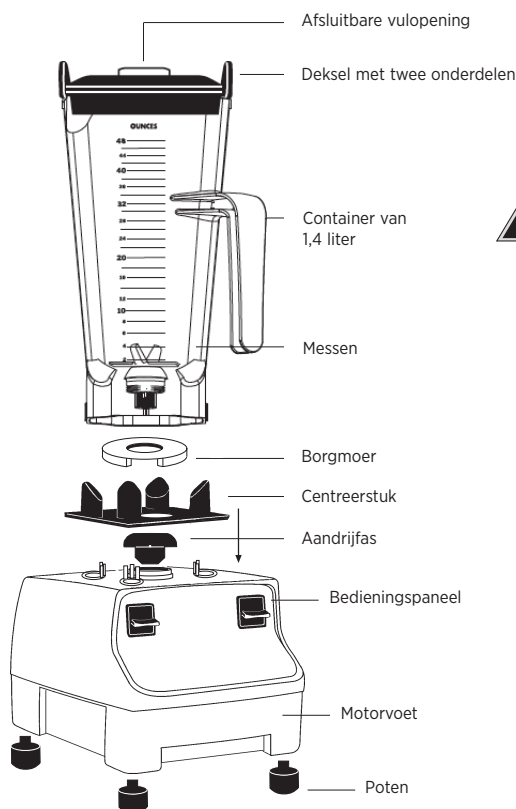
Bij de verwerking van hete vloeistoffen of mengsels:

- moet het tweedelige afsluitbare deksel stevig op de container worden aangebracht. Gebruik geen ééndelig of niet-afsluitbaar deksel. Met een tweedelig deksel kan er namelijk op natuurlijke wijze stoom ontsnappen. Zo voorkomt u dat het deksel van de kan vliegt wanneer de machine wordt aangezet.
- Begin niet meteen op hoge snelheid te blenden wanneer u met hete vloeistoffen werkt. Verwerk hete vloeistoffen altijd eerst op een lage snelheid en voer de snelheid dan tijdens het blenden langzaam op.
- Wees voorzichtig wanneer u met hete vloeistoffen werkt. Er kan vloeistof of stoom uit de afsluitbare vulopening ontsnappen, wat brandwonden kan veroorzaken.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN!

Containers:

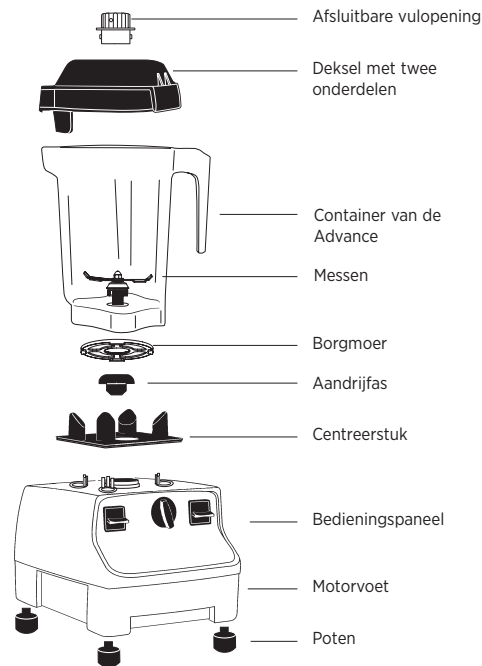
Drink Machine Advance-blenders werken het beste met de Vitamix Advance-container van 1,4 L. Voor het gebruik van andere, standaardcontainers van Vitamix (van 2,0 L of 0,9 L) moet het programma mogelijk aangepast worden. Neem voor meer informatie contact op met de klantenservice van Vitamix of met uw distributeur. Buiten de Verenigde Staten en Canada wordt uw apparaat mogelijk met een andere container geleverd.



Opmerking: De knoppen van uw bedieningspaneel kunnen er anders uitzien dan de knoppen op deze afbeelding.



(voor gebruik met hoge containers van 2 L en 1,4 L. Niet voor gebruik met Advance-containers van 0,9 L.)



Opmerking: De knoppen van uw bedieningspaneel kunnen er anders uitzien dan de knoppen op deze afbeelding.

WAARSCHUWINGEN!

Roterende messen kunnen ernstig letsel veroorzaken. Steek **GEEN** voorwerpen in de container terwijl de machine nog draait.

Duw de tamper **niet** met kracht in de container. Als u er teveel kracht op uitoefent kan de tamper te ver in de container geduwd worden en daardoor de messen beschadigen. Gebruik **geen** oude tamper met een recht en vlak oppervlak zonder 'verbreding'. Deze oudere tamper kunnen de messen beschadigen.

Bij de verwerking van hete vloeistoffen of mengsels:

- moet het tweedelige afsluitbare deksel stevig op de container wordt aangebracht. Gebruik geen ééndelig of niet-afsluitbaar deksel. Met een tweedelig deksel kan er namelijk op natuurlijke wijze stoom ontsnappen. Zo voorkomt u dat het deksel van de kan vliegt wanneer de machine wordt aangezet.
- Begin niet meteen op hoge snelheid te blenden wanneer u met hete vloeistoffen werkt. Verwerk hete vloeistoffen altijd eerst op een lage snelheid en voer de snelheid dan tijdens het blenden langzaam op.
- Wees voorzichtig wanneer u met hete vloeistoffen werkt. Er kan vloeistof of stoom uit de afsluitbare vulopening ontsnappen wat brandwonden kan veroorzaken.

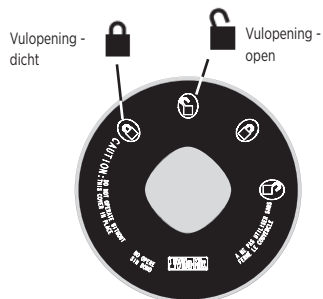
Tamper (niet gebruikt met Advance-containers)

Er wordt een tamper meegeleverd met de Drink Machine met twee snelheden die voorkomt dat er tijdens het blenden luchtballen ontstaan en waarmee u zeer dikke en moeilijk verwerkbare bevroren mengsels kunt blenden. Gebruik de tamper tijdens het blenden om de ingrediënten naar de messen te duwen.

Gebruik van de tamper:

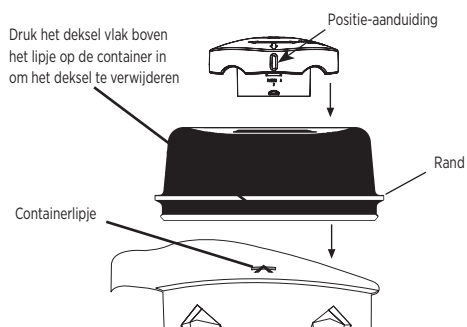
- Als dikke mengsels niet rondraaien, zit er misschien een luchtbel in. Steek de tamper dan door het deksel en roer het mengsel tot de luchtbel ontsnapt.
- Gebruik de tamper alleen met het deksel stevig op zijn plaats en wanneer de vulopening geopend is.
- De anti-spatschijf (aan de bovenkant van de tamper) en het deksel zorgen ervoor dat de tamper de messen niet raakt als het deksel goed vastzit.
- Om de tamper te kunnen gebruiken, mag de container voor niet meer dan $\frac{2}{3}$ vol zitten.
- Gebruik de tamper niet langer dan 30 seconden onafgebroken (om oververhitting te voorkomen).
- Door de tamper recht naar beneden te houden, kunnen extra dikke ingrediënten beter rondraaien. Als ze niet rondraaien, draai de tamper dan meer naar de rand of een bepaalde hoek van de container.

ONDERDELEN EN FUNCTIES



AFBEELDING A

Bovenaanzicht van deksel met vergrendelingstekens



AFBEELDING B

Tweedelig deksel - Container van 2,0 L (AFBEELDING B)

Het tweedelige deksel is gemakkelijk schoon te maken, en eenvoudig te verwijderen en weer aan te brengen.

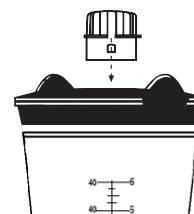
- Het deksel heeft een rand met openingen die aansluiten op de lipjes in de container. Duw één kant van de rand van het deksel onder één van de lipjes van de container en druk de andere rand met de palm van uw hand naar beneden, over het tegenoverliggende lipje heen, zodat het deksel in positie klikt.
- Verwijderen van het deksel: plaats uw handen rond het deksel en houd uw duimen boven een van de containerlipjes. Druk deze in en til het deksel eraf.
- Om de afsluitbare vulopening goed te sluiten: (AFBEELDING A) Plaats de stopper op het deksel en lijn de positiepijltjes uit met het ontgrendelingstekens. Druk de stopper in de vulopening van het deksel en draai tot een van de positiepijltjes op één lijn staat met een vergrendelingstekens. (Draai het deksel om, om te controleren of de stopper stevig vastzit: de vergrendelingslipjes moeten precies in de openingen van het deksel zitten.) De onderkant van de stopper moet vlak op de bovenkant van het deksel liggen.
- De stopper kan verwijderd worden om plaats te maken voor de tamper of om ingrediënten toe te voegen. Draai de stopper naar het ontgrendelingspictogram en neem deze uit het deksel.

LET OP: Gebruik nooit het eendelige deksel wanneer u hete ingrediënten verwerkt. Niet geschikt voor gebruik met een tamper.

Tweedelig deksel - 1500 ml Stapelbare container van 1,4 L (AFBEELDING C)

Het tweedelige deksel is gemakkelijk schoon te maken en gemakkelijk te bevestigen, af te nemen en te vergrendelen.

- Druk het deksel op de container totdat de zijopeningen in het deksel onder de lipjes op de container vastklikken.
- U kunt het deksel weer verwijderen door de lipjes aan beide kanten van de container naar elkaar toe te drukken en daarna het deksel omhoog te tillen.
- De stopper kan uit de vulopening verwijderd worden om plaats te maken voor de tamper. Draai de stopper om deze vast te zetten of te verwijderen.
- **Containers van 0,9 L (optioneel)**
- De machine moet hiervoor mogelijk opnieuw geprogrammeerd worden. Ga naar Vitamix.com voor meer informatie.



AFBEELDING C

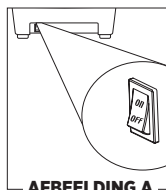
BEDIENINGSPANELEN

BELANGRIJKE OPMERKINGEN!

Vitamix-machines worden geleverd met verschillende bedieningsopties. Zorg dat u de instructies voor uw model volgt.

Drink Machine Advance-model

1. **Aan-uitschakelaar:** De aan-uitschakelaar regelt de stroomtoevoer naar het apparaat. Steek de stekker in het stopcontact en zet het apparaat aan zodat de machine kan beginnen met blenden. Schakel de stroomschakelaar 's nachts of wanneer de machine onbeheerd wordt achtergelaten uit.
2. **Start-stopschakelaar** (⏏): Druk de startschakelaar in om een programma-instelling te activeren en nogmaals om een programma tijdens een blendcyclus te stoppen. U kunt een programma tijdens het blenden onderbreken door op de start/stopschakelaar te drukken.
3. **Programmaknop:** Hiermee kan de gebruiker een aantal voorgeprogrammeerde instellingen uitkiezen. De machine wordt automatisch uitgeschakeld aan het einde van het programma. Een programma kan alleen worden ingeschakeld als de machine aan staat.
4. **Pulseerknop** (⏏): Gebruik de pulseerknop om de inhoud van de container even snel op te schudden en te verversen. Dit doet u door op de knop te drukken en deze zo lang als nodig ingedrukt te houden. De pulseerknop kan alleen worden gebruikt als de machine aan staat.



AFBEELDING A



Drink Machine - model met twee snelheden

1. **Aan-uitschakelaar (I/O):** Omhoog betekent AAN (I). Omlaag betekent UIT (O).
2. **Hoog-laagschakelaar:** Omhoog voor HOOG (Δ). Omlaag voor LAAG (∇).





WAARSCHUWINGEN!

Bij de verwerking van hete vloeistoffen:

- **Stel de container NIET bloot aan temperaturen boven de 99°C. Stel de container NIET bloot aan hete vloeistoffen of ingrediënten van boven de 99°C. Laat de blender niet onbeheerd achter als hij niet in gebruik is. Wees voorzichtig. Ontsnappende vloeistof of stoom kan brandwonden veroorzaken. Begin hete ingrediënten nooit op de hoogste snelheid te blenden.**
- Trek de stekker uit het stopcontact als de machine niet in gebruik is.
- Indien u merkt dat het geluid van het apparaat verandert of indien er een hard of vreemd voorwerp in contact komt met de messen, serveer de inhoud dan niet. Controleer het messenblok op losse, beschadigde of ontbrekende onderdelen. Indien er onderdelen los zitten, ontbreken of beschadigd zijn, vervang de messen dan.
- Vergrendel het deksel. Zo voorkomt u dat het deksel van de container afvliegt wanneer de machine wordt aangezet.
- Laat geen mengsels, vloeistoffen of levensmiddelen opdrogen in de container. Spoel na gebruik af. Opgedroogde ingrediënten kunnen zich rond het mes vastzetten en de afdichting van de meslagers bij het herstarten verzwakken of doen scheuren. Plaats containers niet in de vriezer.
- Een extreem lage temperatuur in combinatie met hete ingrediënten en/of de onmiddellijke snelle werking van het mes kan de container doen barsten. Gezien de aard van de in de Advance-containers gebruikte materialen, wordt het gebruik in een magnetron of reinigen in automatische vaatwasser niet aanbevolen.

Tips voor blenden

- Plaats vloeistoffen en zachte voedingsmiddelen eerst in de container, daarna de solide ingrediënten en ijs het laatst. Voor solide, stevige ingrediënten wordt blenden op hoge snelheid aanbevolen.
- Zet de container op de motorbasis door deze op de juiste wijze op het centreerstuk op de basis te plaatsen. (De motor moet volledig stilstaan voor u de container op de motorbasis plaatst.)
- Containers zijn niet geschikt voor gebruik met harde, droge materialen. Zet uw machine NIET AAN met een lege container.
- Gebruik altijd een deksel tijdens het blenden. Bij het blenden van hete ingrediënten moet het deksel altijd goed op de container vergrendeld zijn. Gebruik NOOIT een eendelig of onafsluitbaar deksel wanneer u hete vloeistoffen verwerkt.
- Steek de stekker van de machine in het dichtstbijzijnde stopcontact (als de machine is losgekoppeld).
- Wanneer u notenboters maakt, gebruik dan de tamper om de mixtijd te verkorten. Wanneer u voedingsmiddelen op basis van olie mixt, verwerk deze dan niet langer dan één minuut nadat het mengsel in de container begint te circuleren. Als u ze langer mixt, kan dit schade aan de container en oververhitting van de motor veroorzaken.
- Dankzij de hoge mengsnelheid van onze machine, zijn de mixtijden flink korter dan die in machines van andere fabrikanten. Houd, totdat u gewend raakt aan de snelheid van de machine, uw mengsel goed in de gaten en zorg dat u dit niet te lang mixt.
- **Automatische bescherming tegen overbelasting:** Uw Vitamix-motor heeft een ingebouwde bescherming tegen oververhitting. Als de motor stopt, zet dan de aan/uitknop op uit. Zet de knop na 5 minuten weer op aan om te controleren of de blender inmiddels hersteld is en weer gebruikt kan worden. Het kan tot 45 minuten duren voor de blender weer hersteld is.

Gebruik

1. Voer de volgende handelingen uit, afhankelijk van het model dat u gebruikt:
 - Drink Machine met twee snelheden: zorg dat de hoog-laagknop op de laagste stand staat. Zet de aan-uitschakelaar in de Aan-stand. Nadat u bent begonnen met blenden, zet u de Hoog/Laagknop in de Hoog-stand. Wanneer u klaar bent met blenden, zet u de Hoog/Laagknop weer in de Laag-stand. Zet de aan-uitknop in de Uit-stand.
 - Drink Machine Advance: Zet de aan-uitschakelaar op aan. Selecteer het gewenste programma met de draaiknop en druk dan op de start-stopschakelaar om de messen te activeren.
2. Als het mengsel niet meer ronddraait, zit er mogelijk een luchtbel in. Voer de volgende handelingen uit, afhankelijk van het model dat u gebruikt:
 - Drink Machine met twee snelheden: steek de tamper door het deksel terwijl de machine aan het blenden is.

- Drink Machine Advance: druk op Start/Stop om de motor stop te zetten. Haal de container van de motorbasis af en roer of schraap het mengsel met een spatel van de zijkanten van de container naar het midden toe om eventuele luchtballen tussen de messen te bevrijden. Breng het deksel weer aan en ga door met blenden.
3. Wacht na het uitschakelen van de blender tot de messen volledig tot stilstand zijn gekomen voor u het deksel verwijdert of de container van de motorbasis afhaalt.
 4. Drink Machine Advance: zorg dat de machine aan staat als u de pulseerknop wilt gebruiken om drankjes te verversen. Zet de container op de motorbasis en druk de pulseerknop in. Laat de knop weer los om de motor te stoppen.
 5. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer de machine niet in gebruik is.

Drink Machine Advance-programma's

Hieronder vindt u de instellingen van de zes vooraf ingestelde programma's. Deze programma's, genummerd van 1 tot en met 6, zijn speciaal ontworpen voor het mixen van de meest gemaakte dranken. Afhankelijk van de dikte van de drank die u aan het maken bent, zal het apparaat op basis van uw keuze een van de zes volledig programma's afwerken. Uw machine wordt automatisch uitgeschakeld wanneer het programma voltooid is. De programma's variëren in snelheid en lengte. De vooraf ingestelde opties van uw apparaat kunnen verschillen vanwege programmaherzieningen of als uw machine speciaal voor uw bedrijf is ingesteld. Ook kunnen uw resultaten per recept verschillen.

INSTELLING 1: (:15) Mixen van dunne dranken met uitsluitend sap en ijs.

INSTELLING 2: (:18) Mixen van lichte koffiedranken.

INSTELLING 3: (:21) Maken van speciaaldranken met een hoge viscositeit.

INSTELLING 4: (:24) Maken van roomijs en gewone koffiedranken die langer gemengd moeten worden.

INSTELLING 5: (:27) Mixen van een gewone smoothie.

INSTELLING 6: (:30) Mixen van bevroren fruit en harde ingrediënten tot een volle, maar egale smoothie.

Beste mengkwaliteit en machineprestaties - temperatuurbereik van ingrediënten:

Koeltemperatuur: 3.3° C. Opmerking: het mixen van gekoelde ingrediënten bij een temperatuur van meer dan 5° C wordt niet aanbevolen.

Vriezer temperatuur: -17,7° C. Opmerking: het mixen van ingrediënten bij een temperatuur van minder dan -17,7° C wordt niet aanbevolen.

PROGRAMMING

De Drink Machine Advance® is voorgeprogrammeerd met instellingen die geoptimaliseerd zijn voor gebruik met de Advance®-container. De programma's kunnen worden aangepast met een speciale programmeerchip of programmeersoftware die verkrijgbaar is bij Vitamix®. Neem contact op met uw distributeur of met de klantenservice voor meer informatie. Hoewel de machine geleverd wordt met voorgeprogrammeerde standaardinstellingen, moet u de volgende instructies volgen wanneer u gebruik maakt van een aangepaste programmeerchip.

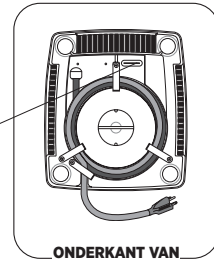
Nieuwe programma's instellen met een aangepaste chip

1. Zet de machine aan met de aan-uitknop aan de voorkant van de machine, onder het bedieningspaneel.
2. Haal de container van de motorbasis af en til de voorkant van de machine zo op dat u de onderste programmeerpoort kunt zien. Steek de geprogrammeerde chip met de zilveren contactpunten naar boven en de woorden THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE' naar u toe in de poort onder de productetiketten.
3. De aan-uitknop begint tijdens het programmeren te knipperen. De zes voorkeuzeprogramma's worden binnen 5 seconden opnieuw geprogrammeerd. De aan-uitknop stopt met knipperen wanneer de machine opnieuw geprogrammeerd is.
4. Verwijder de programmeerchip, doe hem terug in de oorspronkelijke verpakking en bewaar hem op een veilige, gemakkelijk toegankelijke plaats.
5. Zet de machine weer rechtop en plaats de container op de motorbasis.

Programmeerpoort De voorkeuzeprogramma's terugzetten naar de oorspronkelijke fabrieksinstellingen

Om de programma's opnieuw in te stellen, houdt u de pulseerknop ingedrukt en zet u de machine aan met de aan-uitknop. De aan-uitknop begint te knipperen terwijl de programma's naar de fabrieksinstellingen hersteld worden.

Programmeerpoort



ONDERKANT VAN DE MACHINE

BELANGRIJKE OPMERKINGEN!

* Wring overvloedig water uit de doek of spons als u de gebieden rond de bedieningsknoppen of elektrische onderdelen reinigt.

**Om de levensduur van uw container te verlengen, raadt Vitamix® aan om zeep te gebruiken met een lage PH-balans, zoals een vloeibaar afwasmiddel (bijv. Ivory Liquid®).

*** Aanbevolen reinigungsoplossing: 1,5 theelepel / 7,4 ml bleekmiddel in 2,0 L water.

Reinigingsproducten: Gebruik geen schuurmiddelen of geconcentreerd bleekmiddel voor het reinigen. Gebruik geen reinigungsmiddelen met quaternaire ingrediënten voor het schoonmaken van containers.

Reiniging: Schakelaars kunnen na gebruik kleverig worden. Haal de stekker uit het stopcontact en maak het gebied rond de bedieningsknoppen schoon met een met water en milde zeep bevochtigd doekje zodat de knoppen weer goed functioneren. Zorg dat er geen water of andere vloeistoffen tussen de schakelaars en de motorbasis terecht komen. Droog met een zacht katoenen doekje af.

Motorbasis/bedieningspaneel

1. **Haal de stekker uit het stopcontact.**
2. Veeg het bovenoppervlak schoon met een vochtig, zacht katoenen doekje, bevochtigd met een milde oplossing van warm water en een niet-schurend reinigungsmiddel of met een niet-schurend schoonmaakspray. **Dompel de motorbasis nooit onder in water of een andere vloeistof.**
3. Maak de knoppen grondig schoon zodat ze vrij functioneren. Ze kunnen na verloop van tijd plakkerig worden. Haal de stekker uit het stopcontact en maak het gebied rond de knoppen met een nat, met water* en een mild schoonmaakmiddel bevochtigd doekje schoon, tot ze weer vrij kunnen ronddraaien. Draai de knoppen een paar keer heen en weer om eventuele opgedroogde resten los te maken. Wanneer u plakkerige knoppen niet regelmatig schoonmaakt, kunnen ze beschadigd worden of doorbranden. Maak de knoppen voorzichtig schoon en zorg dat er geen water of andere vloeistoffen tussen de knoppen en het bedieningspaneel terechtkomen.
4. Veeg het gebied droog met een zacht katoenen doekje.

Deksel

Open de afsluitbare vulopening in het deksel. Was beide onderdelen in warm water en zeep. Schoonspoelen onder stromend water en vervolgens drogen. Zet de onderdelen vóór gebruik weer in elkaar.

Container en deksel

Was de container niet in de vaatwasser, om de levensduur ervan te verlengen.

1. Reinigen: vul de container voor een kwart met warm (43° C) water en voeg een paar druppels afwasmiddel toe.** Plaats de container op de motorbasis en leg het tweedelige deksel stevig op zijn plaats. Laat de machine gedurende 30 seconden draaien. Giet het mengsel uit de container. Herhaal deze stap.
2. Spoelen: vul de container voor driekwart met warm (43° C) water; voeg geen zeep toe. Plaats de container op de motorbasis en leg het tweedelige deksel stevig op zijn plaats. Laat de machine gedurende 30 seconden draaien. Giet het water uit de container.
3. Als er wat etensresten zijn achtergebleven, verwijder dan de messenhouder en was alle containeronderdelen in wat warm water met zeep. Spoel af en laat drogen. Zet alle onderdelen voor de volgende stap weer in elkaar. Dompel de mesaandrijving niet onder.
4. Ontsmetten: als alle vaste etensresten na stap 2 of 3 zijn verwijderd, vul de container dan voor driekwart met een ontsmettende oplossing.*** Plaats de container op de motorbasis en leg het tweedelige deksel stevig op zijn plaats. Laat de machine op hoge snelheid gedurende 30 seconden draaien. Zet de machine uit en laat het mengsel nog 1 1/2 minuut in de container staan. Giet de oplossing uit de container.
5. Zet de lege container op de motorbasis en laat deze zo nog 5 seconden draaien. Na het ontsmetten niet afspoelen. Laat de container aan de lucht drogen.

Problemen:

- Verhoogde trillingen
- De bodem van de container lekt
- De container maakt meer lawaai

Mogelijke oplossingen:

- a. Controleer het messenblok op losse, beschadigde of gekerfde onderdelen. Vervang indien nodig door een nieuw messenblok.
- b. Draai de borgmoer met de borgmoersleutel rechtsom vast.

- Apparaat draait niet

- a. Controleer of het netsnoer met stekker goed in het stopcontact zit.
- b. Controleer of de schakelaars schoon zijn en vrij kunnen bewegen.
- c. De machine kan door de thermische beveiliging zijn uitgeschakeld. Als de motor stopt, zet dan de aan-uitknop op uit. Zet de knop na 5 minuten weer op aan om te controleren of de blender zich hersteld heeft en weer klaar voor gebruik is. Het kan soms wel 45 minuten duren voor de blender weer gebruikt kan worden.

- De messen maken een luid geluid
- De messen draaien niet

- a. De aandrijfas kan kapot zijn. Controleer of er een klein scheurtje in het midden zit, of kijk of de tanden versleten zijn, en vervang de aandrijfas indien nodig (art.nr. 891). Instructies worden meegeleverd bij het onderdeel.
- b. De lagers in de messen moeten vervangen worden. Draai de messen met de aandrijfspindel aan de onderkant van de container. Als de messen zonder enige weerstand vrij ronddraaien, moet u de messenhouder vervangen.

- De machine gaat niet aan als de start-stop-schakelaar wordt geactiveerd

Controleer of de aan-uitschakelaar aan staat. Let op: als de stroom ingeschakeld is, brandt de start-stop-schakelaar.

- De machine draait onregelmatig
- De voorkeuzeknop start het verkeerde programma

- a. Schakel het apparaat uit en daarna weer in om de programmering te resetten.
- b. Zet de machine terug naar de oorspronkelijke fabrieksinstellingen.

Als de problemen met uw machine na deze suggesties nog niet zijn opgelost, kunt u contact opnemen met de technische ondersteuning van Vitamix® via +1 800 886 5235. Als u uw machine buiten de VS hebt gekocht, neem dan contact op met uw lokale Vitamix-distributeur of bel met de internationale afdeling van Vitamix op +1 440 782 2450 of stuur een e-mail naar international@vitamix.com.
com voor meer informatie over distributeurs in uw land. Ga voor online hulp naar www.vitamix.com.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN!




OPMERKING: Uw machine kan door de thermische beveiliging zijn uitgeschakeld. Als de motor stopt met draaien, zet de aan-uitknop dan op uit. Zet de aan-uitknop na 5 minuten weer op aan om te controleren of de blender zich hersteld heeft en weer klaar is voor gebruik. De motor koelt sneller af als u de motorbasis op een koele plek neerzet. Haal in dat geval eerst de stekker uit het stopcontact. U kunt dit proces versnellen door de lucht te ventileren met een stofzuiger of ventilator gericht op de onderkant van de motorbasis. Als de motor door de thermische beveiliging wordt uitgeschakeld, voer dan een controle van uw verwerkingstechnieken en gebruiksinstructies uit.

Uw recepten zijn mogelijk te dik (voeg vloeistof toe), worden te lang gemixt met een te lage snelheidsinstelling of bevatten teveel ingrediënten. Als de motor oververhit lijkt te raken, maar de machine niet is uitgeschakeld door de thermische beveiliging, zet dan de machine stil en haal de container van de voet.

©2019 Vita-Mix® Corporation. Geen enkel deel van deze publicatie mag in enigerlei vorm of op enigerlei wijze worden gereproduceerd of overgedragen, of opgeslagen in een database of zoekstelsel, zonder de schriftelijke toestemming van Vita-Mix® Corporation.

Drink Machine Two Speed ja Drink Machine Advance

SYMBOLIT

	VAROITUS		HUOMIO
	ÄLÄ KOSKAAN koske liikkuviin osiin. Älä laita käsiä tai ruokailuvälineitä kannuun.		Käytä laitetta vain, kun kansi ja kannen tulppa ovat paikoillaan.
	Sähköiskun vaara		Lue ja ymmärrä käyttöopas
	Korkea lämpötila, kun sekoitetaan kuumia nesteitä.		ÄLÄ upota laitetta veteen.
	ÄLÄ laita esineitä kannuun, kun tehosekoitin on päällä		Virtakytkin
	Käynnistys		Pysäytys
	Korkea		Matala
	Pulssi		Irrota laite verkkovirrasta, kun sitä ei käytetä, kun sitä puhdistetaan, kun sen lisälaitteita vaihdetaan tai sen käytön aikana liikkuviin osiin kosketaan.

KIERRÄTYKSEEN LIITTYVÄT TIEDOT

Tämän tuotteen on valmistaja on ympäristötietoinen.

Tämä tuote saattaa sisältää aineita, jotka ovat haitallisia ympäristölle, jos se hävitetään tavalla, joka ei vastaa paikallista lainsäädäntöä (viemällä kaatopaikalle).

Tuotteessa oleva ylitruksattu jäteastian kuva kertoo, että tuote on kierrätettävä aina, kun mahdollista.

Ota vastuuta ympäristöstä ja vie tuote paikalliseen kierrätyspisteeseen sen tultua käyttöikänsä päähän.



VM#	Luokitus	Lisätietoja
VM0104	220-240 V, 50-60 Hz, 1000-1200 W	Drink Machine Two Speed
VM0127	220-240 V, 50-60 Hz, 1000-1200 W	Drink Machine Advance

TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVIA TÄRKEITÄ OHJEITA

VAROITUS



Loukkaantumisten välttämiseksi.

Lue ja ymmärrä käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä. Noudata perusturvaohteita, mukaan lukien seuraavia ohjeita.



VAROITUS



Sähköiskun vaara.

Käytä VAIN maadoitettua pistorasiaa.

ÄLÄ poista maadoitusta.

ÄLÄ käytä sovittinta.

ÄLÄ käytä jatkojohtoa.

Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman tai sähköiskun.

LUE KAIKKI OHJEET, SUOJAKEINOT JA VAROITUKSET ENNEN KUIN KÄYTÄ TEHOSEKOITINTA.

- Lue kaikki ohjeet.
- ÄLÄ UPOTA.** Älä laita moottoriosaa veteen tai muuhun nesteeseen, sillä se voi aiheuttaa sähköiskun.
- Lapsia tulee valvoa sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteen kanssa.
- Käyttöä on valvottava tarkasti, kun lapset käyttävät laitetta, tai kun sitä käytetään lasten lähellä.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käytettäväksi, joilla on puutteita fyysisessä, sensorisessa tai henkisessä suorituskyvyssä, tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, paitsi, jos heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö ohjaa ja valvoo laitteen käyttöä. Lapsia on valvottava, että he eivät käytä laitetta leluina.
- Irrota johto seinästä, kun Vitamix®-laite ei ole käytössä, ennen kuin purat laitteen, kun irrotat ja kiinnität osia ja kun puhdistat laitetta (paitsi kulhoa pestäessä).
- Vältä sähköiskun vaara sammuttamalla laite ja irrottamalla se verkkovirrasta, kun laite ei ole käytössä, sekä ennen puhdistusta ja osien irrottamista ja kiinnitystä. Irrota virtajohto vetämällä pistokkeesta. Älä ikinä vedä johdosta.
- Älä ikinä koske liikkuvia osia, etenkin teriä.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, huoltoilijän tai vastaavan tahon on korjattava se vaaran välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta, jos se ei toimi oikein, jos sen johto tai pistoke on vaurioitunut tai jos se on pudonnut tai vaurioitunut millään tavalla. Jos ostit laitteen Yhdysvalloissa, soita Vitamixin tekniseen tukeen numeroon (800) 886 5235. Numerosta saat tietoa vian määrittämisestä, korjauksesta, mahdollisesta korvaavasta tuotteesta sekä sähköisistä ja mekaanisista asetuksista. Jos ostit tuotteen Yhdysvaltojen ulkopuolelta, ota yhteyttä paikalliseen Vitamix-jälleenmyyjään tai Vitamixin kansainväliseen osastoon numerossa +1 (440) 782 2450 tai osoitteessa international@vitamix.com, josta saat paikallisen jälleenmyyjän yhteystiedot.
- Muiden kuin Vitamixin myymien tai suosittelemien lisäosien, mukaan lukien säilöntätilkkien, käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai vamman. Älä käytä lisäosia, joita Vitamix ei suosittele tai myy. Tämä mitätöi takuun. Tämän tuotteen kaikenlainen muokkaus tai muuntaminen ei ole suositeltavaa, sillä se saattaa johtaa loukkaantumiseen.
- Älä käytä ulkotiloissa.
- Älä anna virtajohdon koskea kuumia tasoja tai roikkua pöydän tai pöytätaulun reunalta.
- Älä laita laitetta kuuman kaasu- tai sähköhellan päälle tai lähelle tai lämmitettyyn uuniin, äläkä anna laitteen koskea kuumia pintoja. Ulkoiset lämmönlähteet voivat vahingoittaa laitetta.
- Älä laita käsiä tai keittiövälineitä sekoitusastiaan, kun moottori käy, sillä tämä voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai vaurioittaa Vitamix-laitetta. Kumikaavinta voidaan käyttää, mutta vain laitteen ollessa sammutettuna. Vitamixin sekoitussauvaa (myydään erikseen) voidaan käyttää laitteen käydessä, kun joustava kumikansi on paikoillaan.
- VAROITUS:** Terät ovat teräviä. Ole varovainen.
 - Älä ikinä yritä irrottaa terää, kun kulho on kiinni moottoriosassa.
 - Älä käytä laitetta, jos terä on löysä, naarmuuntunut tai vaurioitunut. Vaihda terä välittömästi.
 - Vähennä loukkaumisriskiä asettamalla teräkokoonpano moottoriosaan vain, kun tehosekoittimen astia on kiinnitetty oikein paikalleen.
- Normaali enimmäistilavuus on merkitty kulhoon litroina, esim. 0,9 L. Paksujen seosten kohdalla tilavuus on huomattavasti pienempi.
- Sekoitusastia saa olla vain kaksi kolmasosaa täynnä, kun sekoitussauvaa käytetään sekoituksen aikana. Älä sekoita yli 30 sekuntia yhtäjaksoisesti, kun sekoitussauva on kiinnitetty.
- HUOMIO:** Laitteen käyttö muussa kuin Vitamixin hyväksymässä äänieristimessä voi aiheuttaa jäähdytysongelmia, joista seurauksena on laitteen sammuminen ja mahdollinen moottorin vaurio.
- Käytä Vitamix-laitetta aina kannen kanssa.
- HUOMIO:** Etupaneelin käynnistys/pysäytys-kytkimessä palava valo tarkoittaa, että tehosekoittimessa on virta, ja se voi käynnistyä. Sammuta virta tai irrota laite verkkovirrasta ennen kuin kosket liikkuvia osia. Sammuta virta kytkimestä yöksi ja aina, kun laite jää valvomatta.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa paikoissa, kuten
 - kauppojen, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilökunnan keittiötiloissa
 - maatiloilla
 - hotelleissa, motelleissa ja muissa majoitusliikkeissä asiakkaiden keittiötiloissa
 - bed and breakfast -tyyppisissä paikoissa.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

TÄRKEITÄ HUOMIOITA!

Tässä käyttö- ja huolto-oppaassa esitetyt ohjeet eivät kata kaikkia olosuhteita ja tilanteita. Laitetta käytettäessä ja huollettaessa on käytettävä tervettä järkeä.

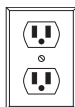
TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVIA TÄRKEITÄ OHJEITA

Älä jätä Vitamix-tehosekoitinta valvomatta, kun se on käynnissä.

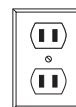
Vain Vitamix tai valtuutettu huoltoilike saa korjata tai huoltaa laitetta tai vaihtaa sen osia.

HUOMAUTUS: NÄIDEN TÄRKEIDEN VAROTOIMIEN JA TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVIA OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN ON VITAMIX-TEHOSEKOITTIMEN VÄÄRINKÄYTTÖÄ, JOKA VOI MITÄTÖIDÄ TAKUUN JA AIHEUTTAA VAKAVAN LOUKKAANTUMISRISKIN.

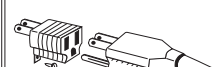
- Vitamix-tehosekoittimen virtajohdon mukana on kolmiipiikkinen (maadoitus-)pistoke, joka sopii normaaliin pistorasiaan, jossa on kolme reikää (kuva A). **Tämä virtajohto on erillainen Yhdysvaltojen ulkopuolella.**
- Kaksireikäisille pistorasioille on saatavilla adaptereita (kuva B). Älä leikkaa tai irrota kolmatta (maadoitus-)piikkiä pistokkeesta tai virtajohdosta.
- Ota yhteyttä sähköasentajaan, jos et ole varma, onko pistorasia maadoitettu. Maadoita laite maadoitetun kaksireikäisen pistorasian kautta liittämällä adapteri pistorasiaan pistorasian keskellä olevan ruuvien avulla (kuva B).
- Yksi 20 ampeerin piiri konetta kohti suositellaan 120 V: n asennukseen. Suositeltavaa on yksi erillinen piiri konetta kohden 220–240 V: n ja 100 V: n asennuksessa. Ota yhteys paikallisiin sähkömääräyksiin oikean asennuksen suhteen.



KUVA A



KUVA B



VITAMIX-TEHOSEKOITTIMEN HUOLTO

Maksimoidaksesi Vitamix®-tuotteen käyttöiän ja pitkäkesi sen hyvässä kunnossa on tärkeää noudattaa muutamia yksinkertaisia huolto-ohjeita:

1. Tarkista vetopyörä näkyvien kulumien, halkeamien ja vaurioiden varalta säännöllisesti. Jos vetopyörä on vaurioitunut, korvaa se tehosekoittimesi mukana toimitetulla ylimääräisellä vetopyörällä. Hanki uusi vetopyörä rikkoutuneen tilalle ottamalla yhteyttä Vita-Mix® Corporationiin (jäljempänä Vitamix) numerossa 1 (800) 866 5235, niin saat paikallisen jälleenmyyjän tiedot. Asiakkaat Yhdysvaltojen ulkopuolella voivat ottaa yhteyttä valtuutettuun Vitamix-jälleenmyyjään tai Vitamixin kansainväliseen osastoon numerossa +1 (440) 782 2450 tai osoitteessa international@vitamix.com, saadakseen jälleenmyyjän yhteystiedot.
2. Kieritä teräosaa käsilä varmistaksesi, että se pyörii esteettä, mutta ei pyöri liian vapaasti. Jos terä ottaa kiinni tai pyörii liian vapaasti, ota yhteyttä Vitamixiin saadaksesi tietoa takuusta tai saadaksesi jälleenmyyjän yhteystiedot.
3. Älä koskaan käytä laitetta ilman, että keskityspehmike on asennettu oikein runkoon. Älä koskaan irrota kulhoa rungosta, ennen kuin sekoitus on kokonaan päättynyt ja terät ovat lopettaneet liikkumisen.

RAJOITETTU TAKUU (ellei sopimuksella ole sovittu muuta)

Vita-Mix® Corporation (jäljempänä Vitamix) antaa alkuperäiselle loppukäyttäjälle (jäljempänä ostaja) takuun, että sen Vitamix-tehosekoittimet (jotka koostuvat moottoriosasta, sekoitusastiasista ja kannesta, jäljempänä laite) ei sisällä materiaali- tai valmistusvirheitä laitteeseen sovellettavan takuajan aikana tässä kuvutulla tavalla ja alla olevien ehtojen mukaisesti. Ostoksesta vaaditaan todiste ostoksesta.

Seuraavassa kuvataan ostajan ainoat korvaukset ja määritetään Vitamixin ainoat takuuvollisuudet.

Yhdelläkään Vitamixin työntekijällä tai kellään muulla henkilöllä ei ole valtuuksia antaa lisätakuita tai muuttaa seuraavia takuita.

MITÄ TAKUU KATTA**A. Moottoriosan takuu (mukaan lukien ohjauslevy ja kosketusnäyttö):**

- Vitamix takaa alkuperäiselle loppukäyttäjälle, että
- jos moottoriosan rikkoutuu materiaali- tai valmistusvirheestä johtuen kolmenkymmenen (30) päivän sisällä ostopäivästä, Vitamix korvaa moottoriosan uudella moottoriosalla
- jos moottoriosan rikkoutuu kolmenkymmenen (30) päivän jälkeen, mutta yhden (1) vuoden sisällä ostopäivästä, ja rikkoutuminen johtuu materiaali- tai valmistusvirheestä, Vitamix kattaa kaikki moottoriosan korjaamisesta aiheutuvat osien ja työn kulut
- jos moottoriosan rikkoutuu ensimmäisen vuoden jälkeen, mutta kolmen (3) vuoden sisällä ostopäivästä, ja rikkoutuminen johtuu materiaali- tai valmistusvirheestä, Vitamix kattaa kaikki moottoriosan korjaamisesta aiheutuvat osien kulut.

B. Sekoitusastian, kannen, kannen tulpan, keskityspehmikkeen, teräosan, vetopyörän ja äänieristeen takuu (jos koskee): Vitamix takaa alkuperäiselle loppukäyttäjälle, että jos äänieriste, sekoitusastia, kansi, teräosa tai vetopyörä rikkoutuu materiaali- tai valmistusvirheestä johtuen yhden (1) vuoden sisällä ostopäivästä, Vitamix kattaa kaikki osan korjaamisesta aiheutuvat osien ja työn kulut.

Vitamixin ainoa velvollisuus näiden takuiden mukaisesti on korjata tai korvata osa tai osat, jotka Vitamixin harkinnan mukaan kuuluvat takuun piiriin.

MISSÄÄN TAPAUKSESSA, PERUSTUIPA SE SOPIMUKSEEN, VASTUUSTA VAPAUTTAMISEEN, TAKUUSEEN, RIKKOMUKSEEN (MUKAAN LUKIEN LAIMINLYÖNTI), ANKARAAN VASTUUSEEN TAI MUUHUN TILANTEeseen, VITAMIX EI OLE VASTUUSTA MISTÄÄN ERITYSISTÄ, EPÄSUORISTA, SATUNNAISISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA, KUTEN ESIMERKIKSI TUOTTOJEN TAI LIKEVAIHDON MENETYKSESTÄ. YLLÄ KUVATTU RAJOITETTU TAKUU ON AINUT KEINOSI SAADA KORVAUKSIA, JA TÄTEN SINÄ JA VITAMIX NIMENOMAISESTI LUOVUTTE KAIKISTA MUISTA TAKUISTA TAI EHDOSTA, SUORISTA JA EPÄSUORISTA, LAKISÄÄTEISTÄ JA MUISTA, MUKAAN LUKIEN EPÄSUORA TAKUU KAUPATTAVUUDESTA JA KAIKKI EPÄSUORAT TAKUUT SOVELTUVUUDESTA TIETTYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN, JA, RAJOITAMATTA YLLÄ ESITETYN PÄTEVYYTTÄ, SINÄ JA VITAMIX NIMENOMAISESTI HYLKÄÄTTE, LAIN SALLIMISSA MÄÄRIN, TAVAROIDEN MYNTIIN LIITTYVÄN LAINSÄÄDÄNNÖN SEKÄ YHDIITYNEIDEN KANSAKUNTIEN YLEISSOPIMUKSEN KANSAINVÄLISTÄ TAVARAN KAUPPAA KOSKEVISTA SOPIMUKSISTA, TARPEEN MUKAAN.

Joillakin lainkäyttöalueilla ei sallita epäsuorien takuiden tai erityisten, satunnaisten tai vällisten vahinkojen rajoitusta.

MITÄ TAKUU EI KATA (poikkeukset takuuseen)

Nämä takuut eivät kata korjauksia, jotka johtuvat

- A. Normaali kulumien
- B. Väärinkäyttö ja huolimaton käyttö
- C. Laitteeseen tehdyt muutokset, mukaan lukien, mutta näihin rajoittumatta, muutokset moottoriosaan, sekoitusastiaan, kanteen tai äänieristimeen
- D. Altistuminen ääriolosuhteille
- E. Laitteen vääranlainen asennus, mukaan lukien, mutta näihin rajoittumatta, asennustyön huono laatu, annettujen määritysten huomiotta jättäminen ja/tai kalusteisiin asennettujen mallien puutteellinen ilmanvaihto.

MILLOIN TAKUUT OVAT VOIMASSA (takuehdot)

Tässä kuvutut takuut koskevat vain alkuperäistä loppukäyttäjää eikä niitä voi siirtää. Takuun saamiseksi vaaditaan todiste ostoksesta.

Vitamixin tarjoama takuu on voimassa vain, kun se noudattaa a) käyttöopasta, joka on saatavilla myös osoitteesta www.vitamix.com; b) takuehtoja ja c) kaikkia huolto-ohjeita riippumatta siitä, milloin ne on annettu.

MIKÄ MITÄTÖI TAKUUN

Kaikki tuotetakuu ovat mitättömiä, jos tehosekoittimen kanssa käytetään äänieristintä, joka ei ole Vitamixin valmistama joku muu taho kuin Vitamix, Vitamixin valtuuttama huoltokeskus tai Vitamixin valtuuttama jälleenmyyjä on muokannut, muuttanut, kunnostanut tai korjannut takuun piiriin kuuluvaa laitetta tai laitteen osaa takuun piiriin kuuluvaa Vitamix-osaa käytetään yhdessä sellaisen osan kanssa, jonka käyttöön Vitamix ei ole antanut kirjallisesti lupaa (eli Vitamix-kulhon käyttö yhdessä muun kuin Vitamix-moottoriosan kanssa ja/tai Vitamix-moottoriosan käyttö yhdessä muun kuin Vitamix-kulhon kanssa)

mikä tahansa tehosekoittimen osa on asennettu väärin, mukaan lukien, mutta näihin rajoittumatta, asennustyön laatu on huono, annetut määritykset on jätetty huomiotta ja/tai kalusteisiin asennetun mallin ilmanvaihto on tehty huonosti.

Miten käytän takuuhoitoa

Mihin ottaa yhteyttä koskien huoltoja ja korjausta: Ota yhteyttä Vita-Mix Corporationiin, valtuutettuun huoltoliikkeeseen tai paikalliseen jälleenmyyjään, jos Vitamix-tehosekoittimesi vaatii huoltoja tai korjausta, jonka takuu kattaa.

Jos olet ostanut laitteen Yhdysvalloista ja olet tällä hetkellä Yhdysvalloissa, soita Vitamixin tekniseen tukeen numeroon (800) 866 5235.

Jos olet ostanut laitteen Yhdysvaltojen ulkopuolelta, ota yhteyttä valtuutettuun Vitamix-jälleenmyyjään tai Vitamixin kansainväliseen osastoon numerossa +1 (440) 782 2450 tai osoitteessa international@vitamix.com, josta saat paikallisen jälleenmyyjän yhteystiedot.

Sinua pyydetään esittämään tosite laitteen ostosta. Jos tekninen tuki ei pysty korjaamaan laitetta etänä, se täytyy lähettää huoltoon. Tuki tiimi auttaa sinua joko löytämään valtuutetun huoltoliikkeen läheltäsi tai järjestää laitteen lähetyksen Vitamixille.

Laitteen lähettäminen Vitamixille huoltoon varten

A. Pyydä palautusvaltuutusnumero ennen kuin lähetät laitetta. Älä palauta tai lähetä laitetta, ellei sinulla ole siihen Vitamixin hyväksyntää. Vitamix ei vastaa missään tapauksessa valtuuttamattomien korjausten kustannuksista. Jokaisen palautettavan laitteen mukana on oltava palautusvaltuutusnumero (RA) selkeästi merkittynä pakkauksen ulkopuolelle. Laitteet, jotka lähetetään Vitamixille ilman etukäteen saatua valtuutusta tai hyväksyntää, palautetaan lähettäjän osoitteeseen sellaisenaan, ilman korjausta.

B. Pakkaa palautettava tuote huolellisesti. Kaikki Vitamixille lähetettävien tuotteet on lähetettävä alkuperäisessä tai sitä vastaavassa pakkauksessa.

TÄRKEÄÄ: Jos Vitamixin palveluverkostossa syntyy takuun lunastuksen aikana kuljetuskustannuksia, Vitamix vastaa näistä kuluista.

Ota yhteyttä Vitamixiin tai lähimpään tässä takuussa mainittuun tahoon, jos haluat lisätietoja osien, komponenttien, kulutustarvikkeiden ja lisävarusteiden ostamisesta.



VAROITUS!

Pyörivät terät voivat aiheuttaa vakavia vammoja. ÄLÄ laita käsiäsi sekoitusastiaan, kun tehosekoitin on päällä.

Kuumia nesteitä tai sekoituksia käsiteltäessä:

- Kaksiosainen lukittuva kansi on lukittava kunnolla paikalleen. Älä käytä yksiosaista kantta tai ei-lukittuvaa kantta. Näin höyry pääsee laitteesta ulos luonnollisesti eikä kansi pääse pois paikaltaan, kun laite on päällä.
- Älä aloita kuumien nesteiden sekoitusta korkealla nopeudella. Aloita aina kuumien nesteiden sekoitus matalalla nopeudella ja siirry korkeaan nopeuteen vasta, kun laite on käynnissä.
- Ole varovainen käsitellessäsi kuumia nesteitä. Nestettä voi vuotaa kannen tulpan alta ja kuuma höyry voi aiheuttaa palovammoja.

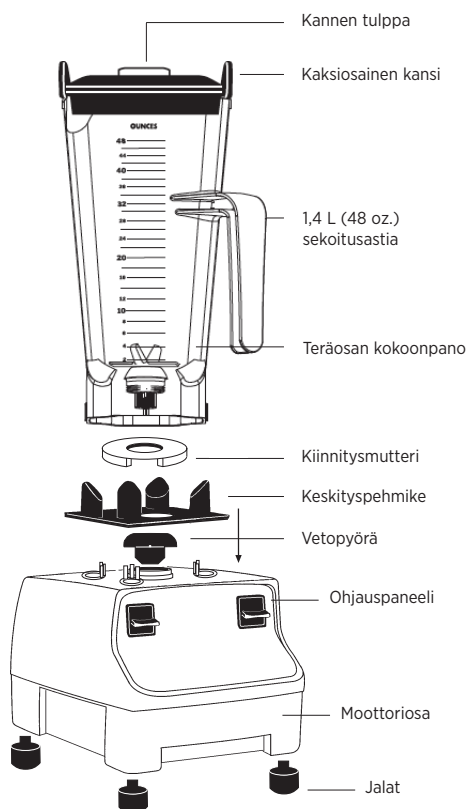
TÄRKEITÄ HUOMIOITA!

Kulhot:

Drink Machine Advance -tehosekoitinta suositellaan käytettäväksi yhdessä Vitamixin 1,4 litran Advance-sekoitusastian kanssa. Vitamixin perusastioiden (2,0 L ja 0,9 L) käyttö saattaa vaatia muutoksia ohjelmointiin. Lisätietoja saat soittamalla Vitamixin asiakaspalveluun tai ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään. Yhdysvaltojen ja Kanadan ulkopuolella laitteessa voi olla erilainen kokoonpano.



Huomautus: Laitteesi ohjauspaneelin kytkimet voivat olla erilaiset kuin tässä kuvassa.



Huomautus: Laitteesi ohjauspaneelin kytkimet voivat olla erilaiset kuin tässä kuvassa.

Sekoitussauva



(käytä korkeiden 2 litran ja 1,4 litran sekoitusastioiden kanssa. Älä käytä 0,9 litran Advance-sekoitusastioiden kanssa.)



VAROITUS!

Pyörivät terät voivat aiheuttaa vakavia vammoja. ÄLÄ laita käsiäsi sekoitusastiaan, kun tehosekoitin on päällä.

Älä paina sekoitussauvaa astiaan väkisin. Liiallinen voimankäyttö voi saada sekoitussauvan menemään liian syvälle, mikä voi vahingoittaa teriä.

Älä käytä vanhanmallista sekoitussauvaa, joka on suora ja sileä ja jossa ei ole "pykälää". Vanhemman mallin käyttäminen voi vahingoittaa teriä.

Kuumia nesteitä tai sekoituksia käsiteltäessä:

- Kaksiosainen lukittuva kansi on lukittava kunnolla paikalleen. Älä käytä yksiosaista kantta tai ei-lukittuvaa kantta. Näin höyry pääsee laitteesta ulos luonnollisesti eikä kansi pääse pois paikaltaan, kun laite on päällä.
- Älä aloita kuumien nesteiden sekoitusta korkealla nopeudella. Aloita aina kuumien nesteiden sekoitus matalalla nopeudella ja siirry korkeaan nopeuteen vasta, kun laite on käynnissä.
- Ole varovainen käsitellessäsi kuumia nesteitä. Nestettä voi vuotaa kannen tulpan alta ja kuuma höyry voi aiheuttaa palovammoja.

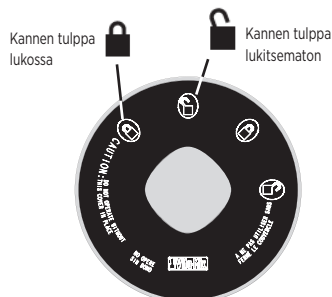
Sekoitussauva (ei käytetä Advance-sekoitusastian kanssa)

Yhdessä Drink Machine Two Speed -laitteiden kanssa myytävä sekoitussauva estää ilmakuplia muodostumasta sekoituksen aikana ja helpottaa erittäin paksujen ja/tai hankalien jäätynneiden seosten sekoittamisen. Työnää seosta teriä päin sekoitussauvalla laitteen ollessa käynnissä.

Sekoitussauvan käyttö:

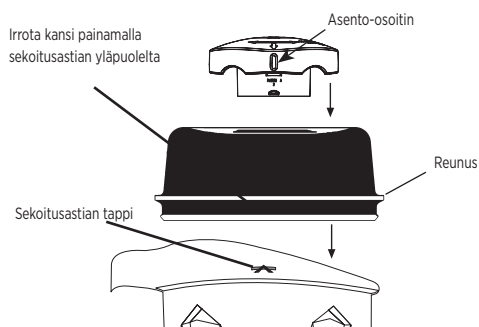
- Jos paksu seos ei sekoitu, voi laitteessa olla ilmakupla. Aseta sekoitussauva kannen tulpan läpi ja sekoita poistaaksesi ilmakuplan.
- Käytä sekoitussauvaa vain, kun kansi on lukittu paikoilleen ja kannen tulppa on poistettu.
- Roiskesuoja (sekoitussauvan yläosassa) ja kansi estävät sekoitussauvaa osumasta teriin, kun kansi on kiinnitetty oikein paikoilleen.
- Sekoitussauva saa olla sekoitussauvaa käytettäessä vain $\frac{2}{3}$ täynnä.
- Älä käytä sekoitussauvaa yli 30 sekuntia kerrallaan (ylikuumenemisen välttämiseksi).
- Sekoitussauvan pitämisen suorassa pitäisi saada paksut ainesosat sekoittumaan. Siirrä sekoitussauvaa tarvittaessa astian sivuille tai kulmiin, jos seos ei liiku.

OSAT JA OMINAISUUDET



KUVA A

Kuva kannesta ylhäältä päin näyttää lukituskuvakkeet



KUVA B

Kaksiosainen kansi - 2,0 litran (64 oz) sekoitusastia (KUVA B)

Kaksiosainen kansi on helppo puhdistaa ja helppo laittaa paikoilleen ja irrottaa.

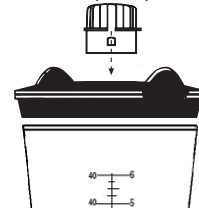
- Kannessa on jatkuva reunus, joka lukittuu sekoitusastiasa oleviin tappeihin. Paina kannen toinen reuna yhden tapin alle ja paina sitten toista reunaa kädelläsi, kunnes kansi lukittuu paikoilleen.
- Poista kansi ottamalla kannesta kiinni reunan ympäriltä ja paina peukalollasi sekoitusastiasa olevan tapin yläpuolelta. Nosta kansi pois.
- Kannen tulpan kiinnittäminen: (KUVA A) Aseta kannen tulppa kannen päällä ja kohdista asento-osoitin lukitsematon-kuvakkeen kanssa. Paina tulppa kanteen ja käännä kunnes asento-osoitin on linjassa lukittu-kuvakkeen kanssa. (Käännä kansi ympäri varmistaaksesi, että tulppa on kunnolla lukittu - lukituspykälien on oltava kannen lukituskoloissa.) Tulpan alaosaan pitäisi olla tiukasti kannen yläosaa vasten.
- Kannen tulpan voi irrottaa sekoitussauvaa käytettäessä tai ainesosia lisättäessä. Irrota tulppa kääntämällä se lukitsematon-kuvakkeen kohdalle.

HUOMIO: Älä käytä yksiosaista kanta kuumia ainesosia käsitellessäsi. Ei saa käyttää sekoitussauvan kanssa.

Kaksiosainen kansi - 1,4 litran (1 500 ml / 48 oz) pinottavaan sekoitusastiaan (KUVA C)

Kaksiosainen kansi on helppo puhdistaa, helppo laittaa paikoilleen ja irrottaa ja helppo tiivistää.

- Paina kanta sekoitusastian kunnes sivun salvat napsahtavat astian reunan alle.
- Irrota lukittu kansi puristamalla tappeja sekoitusastian molemmilta puolilta ja nostamalla ylöspäin.
- Kannen tulpan voi irrottaa sekoitussauvaa käytettäessä. Kiinnitä ja irrota kiertämällä kannen tulppaa.



KUVA C

0,9 litran (32 oz) sekoitusastia (lisäosa)

- Voi vaatia uuden ohjelmoinnin. Lisätietoja saat osoitteesta Vitamix.com.

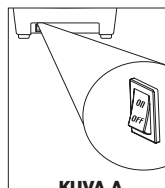
OHJAUSPANEELI

TÄRKEITÄ HUOMIOITA!

Vitamix-laitteissa on monia erilaisia ohjauspaneelleja. Varmista, että luet oman mallisi käyttöohjeita.

Malli: Drink Machine Advance

1. **Virtakytkin:** Virtakytkin ohjaa laitteen virransaantia. Valmistaudu sekoitukseen kääntämällä virtakytkin päälle laitteen ollessa kytkettynä pistorasiaan. Sammuta virta yöksi ja aina, kun laite jätetään valvomatta, kääntämällä virtakytkin pois päältä.
2. **Käynnistys/pysäytys-painike (ON/OFF):** Aktivoi ohjelma painamalla käynnistyspainiketta. Paina uudelleen pysäyttääksesi ohjelman kesken sekoituksen. Käytön aikana voit keskeyttää ohjelman painamalla käynnistys/pysäytys-painiketta.
3. **Ohjelmavalitsin:** Antaa käyttäjän valita esiasetetusta ohjelmista. Laite sammuu automaattisesti ohjelman loputtua. Ohjelma voidaan aktivoida vain, kun virta on päällä.
4. **Pulssi-painike (P):** Pulssi-painikkeella sekoitusastian sisältö voidaan raikastaa nopeasti painamalla painiketta ja pitämällä se pohjassa tarvittavan ajan. Pulssi-painiketta voidaan käyttää vain, kun virta on päällä.



KUVA A



Malli: Drink Machine Two-Speed

1. **Virtakytkin (I/O):** Ylös on päällä (I). Alas on pois päältä (O).
2. **Korkea/matala-kytkin:** Ylös on korkea (HIGH) (▲). Alas on matala (LOW) (▼).





VAROITUS!

Kuumien nesteiden käsittely:

- **ÄLÄ altista sekoitusastiaa yli 99 °C:n (210 °F) lämpötiloille. ÄLÄ laita sekoitusastian nesteitä tai raaka-aineita, joiden lämpötila on yli 99 °C (210 °F). Älä jätä tehosekoitinta valvomatta, kun se on käynnissä. Ole varovainen. Höyry ja roiskeet voivat aiheuttaa palovammoja. Älä koskaan aloita suurimmalla nopeudella, kun sekoitat kuumia ainesosia.**
- Irrota johto seinästä, kun laite ei ole käytössä.
- Älä käytä sisältöä, jos huomaat laitteen äänen muuttuneen tai jos kova tai vieras esine pääsee kosketuksiin terien kanssa. Tarkista terät löysien, vaurioituneiden ja puuttuvien osien varalta. Vaihda teräkokoontuuteen, jos jokin osa on löysällä tai vaurioitunut tai osa puuttuu.
- Lukitse kansi. Näin kansi ei pääse irtoamaan, kun laite käynnistetään.
- Älä anna seosten, nesteiden tai raaka-aineiden kuivua sekoitusastiaan. Huuhtelet käytön jälkeen. Kuivuneet jäämät voivat tarttua terään ja heikentää/vahingoittaa laakereiden tiivistettä, kun laite käynnistetään. Älä laita sekoitusastiaa pakastimeen.
- Erittäin alhainen lämpötila yhdessä kuumien ainesosien ja/tai terän nopean liikkeen kanssa voi rikkoa sekoitusastian. Advance-sekoitusastioissa on käytetty materiaaleja, joiden vuoksi osia ei suositella käytettäväksi mikroaaltouunissa tai pestäväksi tiskikoneessa.

Vinkkejä sekoitukseen

- Aseta nesteet ja pehmeät raaka-aineet ensiksi sekoitusastiaan ja kovat ainesosat ja jää lopuksi. Raskaampaan sekoitukseen suositellaan korkeaa nopeutta.
- Kiinnitä sekoitusastia moottoriosaan asettamalla se rungossa olevan keskityspehmikkeen päälle. (Varmista, että moottori on kokonaan sammuksissa ennen kuin asetat sekoitusastian paikoilleen.)
- Sekoitusastioita ei saa käyttää kovien, kuivien aineiden sekoittamiseen. ÄLÄ käytä laitetta, kun sekoitusastia on tyhjä.
- Käytä sekoituksen aikana aina kantta. Kuumia nesteitä sekoitettaessa kannen on oltava lukittuna tiukasti paikoilleen. ÄLÄ käytä kuumia nesteitä sekoittaessasi ei-lukittuvaa kantta tai yksiosaista kantta.
- Kytke laite lähimpään pistorasiaan (jos se on irrotettu).
- Lyhennä sekoitusaikaa sekoitussauvan avulla valmistamasi pähkinävoita. Kun valmistat öljypohjaisia ruokia, älä sekoita yli minuuttia sen jälkeen, kun seos alkaa pyöriä sekoitusastiasa. Pidempi sekoitusaika voi vahingoittaa sekoitusastiaa ja moottori voi ylikuumentua.
- Laitteen sekoitusnopeuden ansiosta sekoitusajat ovat paljon lyhyempiä kuin muiden valmistajien laitteilla. Tarkkaile seosta jatkuvasti, että et sekoita sitä liikaa, ennen kuin totut laitteen nopeuteen.
- **Automaattinen ylikuormitusuoja:** Vitamix-laitteen moottori on suunniteltu suojaamaan itseään ylikuormenemiselta. Jos moottori sammuu, sammuta virta virtapainikkeesta. Laita virta päälle 5 minuutin kuluttua ja tarkista, että tehosekoitin on valmiina käyttöön. Tehosekoittimen palautuminen voi vaaatia jopa 45 minuuttia.

KÄYTTÖ

- Toimi mallista riippuen seuraavasti:
 - Drink Machine Two Speed – Varmista, että korkea/matala-kytkin on asennossa matala. Käynnistä laite virtakytkimestä. Käännä sekoituksen aloittamisen jälkeen korkea/matala-kytkin asentoon korkea. Käännä sekoituksen valmistuttua korkea-matala-kytkin asentoon matala. Sammuta laite virtakytkimestä.
 - Drink Machine Advance – Käynnistä laite virtakytkimestä. Valitse haluamasi ohjelma valitsimella ja paina käynnistys/pysäytys-painiketta, joka käynnistää terät.
- Jos seos lopettaa pyörimisen, voi laitteessa olla ilmakupla. Toimi mallista riippuen seuraavasti:
 - Drink Machine Two-Speed – Aseta sekoitussauva aukon läpi sekoitusastian sekoituksen aikana.

- Drink Machine Advance – Sammuta moottori painamalla käynnistys/pysäytys-painiketta. Irrota sekoitusastia rungosta ja sekoita tai kaavi kumikaapimella seosta astian sivuilta sen keskelle. Näin saat ilmakuplat pois terien läheltä. Laita kansi takaisin paikoilleen ja jatka sekoittamista.
- 3. Odota tehosekoittimen pysäyttämisen jälkeen, että terät ovat kokonaan pysähtyneet ennen kuin poistat kantta tai irrotat sekoitusastian moottoriosasta.
- 4. Drink Machine Advance: Pulssi-painikkeen käyttö juomien valmistamiseen: Varmista, että virta on päällä. Paina pulssi-painiketta, kun sekoitusastia on kiinni moottoriosassa. Sammuta moottori vapauttamalla painike.
- 5. Irrota virtajohto, kun laitetta ei käytetä.

Drink Machine Advance -tehosekoittimen ohjelmat

Alla on kuuden esiasetetun ohjelman asetukset. Ohjelmat 1-6 ovat yleisimmin valmistetuille juomille tarkoitettuja sekoitusohjelmia. Valmistamasi juoman koostumuksesta riippuen valitsemasi esiasetettu ohjelma pyörii täyden ohjelman ajan. Laite pysähtyy automaattisesti, kun ohjelma loppuu. Sekoitusohjelmien nopeus ja pituus vaihtelee. Laitteen esiasetetut ohjelmat saattavat vaihdella eri versioiden välillä tai jos laitteesi on ohjelmoitu erityisesti omaa yritystäsi varten. Lopputulos voi vaihdella käyttämäsi reseptin mukaan.

ASETUS 1: (:15) Sekoittaa juomia, joissa on vain mehua ja jäätä.

ASETUS 2: (:18) Sekoittaa kevyitä kahvipohjaisia juomia.

ASETUS 3: (:21) Luo erityisjuoman, jonka koostumus on paksu.

ASETUS 4: (:24) Luo jäätelöpohjaisia ja kahvipohjaisia juomia, joita on sekoitettava hieman pidempään.

ASETUS 5: (:27) Sekoittaa tavallisen smoothien.

ASETUS 6: (:30) Sekoittaa jäisistä hedelmistä ja kovista ainesosista paksun, mutta tasaisen smoothien.

Paras mahdollinen sekoituksen laatu ja laitteen toiminta – ainesosien lämpötilat:

Jääkaappilämpötila: 3,3 °C (38 °F) Huomaa: ei ole suositeltavaa sekoittaa jääkaappikylmiä ainesosia, joiden lämpötila on yli 5 °C (41 °F). Pakastinlämpötila: -17,7 °C (0 °F)

Huomaa: ei ole suositeltavaa sekoittaa ainesosia, joiden lämpötila on alle -17,7 °C (0 °F).

OHJELMOINTI

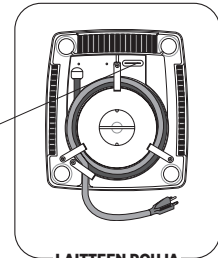
Drink Machine Advance® -tehosekoitin on esiohjelmoitu käytettäväksi yhdessä Advance®-sekoitusastian kanssa. Ohjelmaa voidaan mukauttaa ohjelmointisirutalla tai ohjelmoijan ohjelmistopakettilla, jotka saat Vitamixilta®. Ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai asiakaspalveluun saadaksesi lisätietoja. Laitteellesi on asetettu tehtaalla ohjelmat valmiiksi, mutta noudata seuraavia ohjeita käyttäessäsi ohjelmointisirua.

Laitteen ohjelmointi sirun avulla

- Kytke virta laitteeseen virtakytkimestä, joka on laitteen etuosassa, ohjauspaneelin alapuolella.
- Poista sekoituskuhlo ja nosta laitteen etuosaa niin, että näet sen pohjassa olevan ohjelmointiportin. Laitteen etupuolen ollessa itseäsi kohti, aseta ohjelmointisiru tarra-alueen alapuolella olevaan porttiin niin, että hopeinen kontaktipinta on ylöspäin ja sanat "THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE" osoittavat sinua kohti.
- Virtakytkin vilkkuu ohjelmoinnin aikana. Kuusi esiasetettua ohjelmaa ohjelmoidaan uudelleen 5 sekunnin kuluessa. Virtakytkin lakkaa vilkkumasta, kun ohjelmointi on valmis.
- Irrota ohjelmointisiru, laita se takaisin alkuperäiseen pakkaukseensa ja säilytä sitä turvallisessa ja helpossa paikassa.
- Aseta laite takaisin jaloilleen ja kiinnitä sekoitusastia.

Ohjelmointiportin esiasetettujen ohjelmien palauttaminen tehdasasetuksiin

Palauta tehdasasetukset pitämällä pulssi-painike pohjassa ja kytkemällä laitteeseen virta virtakytkimestä. Virtakytkin vilkkuu sen merkiksi, että tehdasasetuksia palautetaan.



TÄRKEITÄ HUOMIOITA!

* Purista ylimääräinen vesi liinasta tai sienestä, ennen kuin puhdistat ohjaimien ja sähköosien ympäriltä.

** Sekoitusastian käyttöön lisäämiseksi Vitamix® suosittelee, että käytät pesuainetta, jonka pH-arvo on matala, kuten nestemäistä tiskiainetta (Ivory Liquid®).

*** Suositeltu desinfiointiliuos: 1,5 tl / 7,4 ml teollista tai kotitalouden valkaisuainetta 2 litraan vettä.

Puhdistustuotteet: Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai voimakasta valkaisuainetta. Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät kvaternaarisia puhdistusaineita.

Puhdistus: Valitsimiin saattaa kertyä käytön aikana tahmaa. Irrota laite verkkovirrasta ja puhdista valitsimien ympäristö kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella, niin että valitsimet liikkuvat vapaasti. Puhdista huolellisesti niin, että vettä tai muuta nestettä ei pääse valitsimien sisään. Kuivaa pehmeällä puuvillaliinalla.

Moottoriosan/ohjauspaneeli

- 1. Irrota virtajohto seinästä.**
- Pese ulkopinta kevyesti kostealla puuvillaliinalla ja miedolla lämpimän veden ja hankaamattoman tiskiaineen tai hankaamattoman nestemäisen puhdistusaineen seoksella.
Älä ikinä upota moottoriosaa veteen tai muuhun nesteeseen
- Puhdista valitsimet huolellisesti, että ne toimivat moitteetta. Niihin saattaa käytön aikana kertyä tahmaa. Irrota laite verkkovirrasta ja puhdista valitsimien ympäristö kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella, niin että valitsimet liikkuvat vapaasti. Liikuta valitsimia muutaman kerran edestakaisin irrottaaksesi kuivuneet jäämät niiden alta. Likaiset valitsimet voivat vahingoittaa tai kulua loppuun. Puhdista huolellisesti niin, että vettä tai muuta nestettä ei pääse valitsimien sisään.
- Kuivaa pehmeällä puuvillaliinalla.

Kansi

Irrota kansi ja tulppa toisistaan. Pese lämpimässä saippuavedessä. Huuhtelee juoksevalle vedellä ja kuivaa. Kokoa uudelleen ennen käyttöä.

Sekoitusastia ja kansi

Sekoitusastiaa ei suositella pestäväksi tiskikoneessa.

- 1. Pesu:** Laita astiaan 1/4 lämmintä (43 °C) vettä ja lisää muutama tippa nestemäistä astianpesuainetta.** Kiinnitä sekoitusastia moottoriosaan ja kiinnitä kaksiosainen kansi. Anna laitteen käydä 30 sekuntia. Tyhjennä sekoitusastia. Toista tämä vaihe.
- 2. Huuhtelu:** Laita astiaan 1/4 lämmintä (43 °C) vettä, älä lisää pesuainetta. Kiinnitä sekoitusastia moottoriosaan ja kiinnitä kaksiosainen kansi. Anna laitteen käydä 30 sekuntia. Tyhjennä sekoitusastia.
- Jos sekoitusastiassa on vielä kiinteää likaa, irrota teräosa ja pese kaikki sekoitusastian osat lämpimällä saippuavedellä. Huuhtelee ja anna kuivua. Kokoa uudelleen ennen seuraavaa vaihetta. Älä upota teräkokooppaanota veteen.
- 4. Desinfiointi:** Jos kaikki kiinteä lika on irronnut vaiheen 2 tai vaiheen 3 jälkeen, laita sekoitusastiaan 3/4 desinfiointiliuosta.*** Kiinnitä sekoitusastia moottoriosaan ja kiinnitä kaksiosainen kansi. Anna laitteen käydä korkealla nopeudella 30 sekuntia. Sammuta laite ja anna seoksen olla sekoitusastiassa vielä 1 ½ minuutin ajan. Kaada seos pois.
- 5. Kiinnitä sekoitusastia moottoriosaan ja anna käydä tyhjänä vielä 5 sekunnin ajan.** Älä huuhtelee desinfiointin jälkeen. Anna sekoitusastian kuivua.

Ongelma:

- Lisääntynyt tärinä
- Kulhon alaosa vuotaa
- Sekoitusastia pitää normaalia enemmän ääntä

Mahdolliset toimet:

- a.** Tarkista, että teräkokooppaanossa ei ole löysää, vaurioituneita tai naarmuntuenteita osia, ja korvaa tällaiset.
- b.** Kiristä kiinnitysmutteria sille tarkoitettulla kiintoavaimella kääntäen sitä myötäpäivään, kunnes mutteri on tiukka.

- Laite ei käynnisty

- a.** Tarkista, että virtajohto on varmasti pistoraslassa.
- b.** Varmista, että valitsimet ovat puhtaita ja liikkuvat vapaasti.
- c.** Lämpötilasuojan on ehkä sammuttanut laitteen. Sammuta virta virtapainikkeesta, jos moottori sammuu. Laita virta päälle 5 minuutin kuluttua ja tarkista, että tehosekoitin on valmiina käyttöön. Tehosekoittimen palautuminen voi vaatia jopa 45 minuuttia.

- Terät pitävät kovaa ääntä
- Terät eivät pyöri

- a.** Vetopyörä voi olla rikki. Tarkista, onko vetopyörässä murtumia tai kuluneita hampaita. Korvaa uudella vetopyörällä (tuotenumero 891). Ohjeet toimitetaan osan mukana.
- b.** Terän laakerit on vaihdettava. Pyörittä teriä pyörittämällä sekoitusastian pohjalla olevaa vetopyörän akselia. Jos terä pyörii vapaasti ilman mitään vastusta, vaihda teräkokooppaanota.

- Laite ei käynnisty käynnistys/ pysäytys-painiketta painettaessa

Tarkista, että virtakytkin on päällä-asennossa. Huomaa: Käynnistys/pysäytys-painikkeessa palaa valo, kun virta on päällä.

- Laite käy epäsäännöllisesti
- Valittu asetus käynnistää väärän ohjelman

- a.** Sammuta ja käynnistä laite uudelleen, että ohjelmoi nollautuu.
- b.** Palauta laite tehdasasetuksiin.

Jos et saa laitetta korjattua näiden ohjeiden avulla, soita Vitamixin® tekniseen tukeen numerossa +1 800 886 5235. Jos ostit laitteesi Yhdysvaltojen ulkopuolelta, ota yhteyttä paikalliseen Vitamix-jälleenmyyjään tai soita Vitamixin kansainväliselle osastolle numeroon +1 440 782 2450 tai lähetä sähköpostia osoitteeseen international@vitamix.com, josta saat paikallisen jälleenmyyjän yhteystiedot. Ohjeita saat myös osoitteesta www.vitamix.com.

TÄRKEITÄ HUOMIOITA!

HUOMIO: Lämpötilasuojan on ehkä sammuttanut laitteen. Sammuta virta virtapainikkeesta, jos moottori sammuu. Laita virta päälle 5 minuutin kuluttua ja tarkista, että tehosekoitin on valmiina käyttöön. Tehosekoittimen palautuminen voi vaatia jopa 45 minuuttia. Jäähdytystä voi nopeuttaa asettamalla moottoriosan viileään paikkaan. Irrota laite ensin verkkovirrasta. Voit nopeuttaa jäähdytystä kierrättämällä viileää ilmaa esimerkiksi rungon pohjaan kohdistetun imurin tai tuulettimen avulla. Tarkista sekoitustekniikkasi ja käyttöohjeet, jos lämpötilasuojan sammuttaa moottorin.

Sekoittamasi aines saattaa olla liian paksua (lisää nestettä), sekoita sitä liian kauan liian matalalla asetuksella tai sitä on määrällisesti liikaa. Jos moottori tuntuu ylikuumentavan, mutta lämpötilasuojan ei sammuta laitetta, pysäytä laite ja irrota sekoitusastia rungosta.

©2019 Vita-Mix® Corporation. Mitään tämän julkaisun osaa ei saa kopioida tai muuntaa missään muodossa tai millään tavalla tai tallentaa tietokantaan tai hakujärjestelmään ilman Vita-Mix® Corporationin kirjallista lupaa.



Drink Machine med två hastigheter och Drink Machine Advance

SYMBOLER

	VARNING		FÖRSIKTIGHET
	Vidrör ALDRIG rörliga delar. Håll händer och köksredskap borta från tillbringaren.		Använd mixern när locket och mittlocket sitter på plats.
	Risk för elektrisk stöt		Läs och förstå bruksanvisningen
	Höga temperaturer vid mixning av varma vätskor.		SÄNK INTE NED i vatten/vätskor.
	STICK INTE IN objekt i tillbringaren när mixern är i bruk.		På/Av
	Starta		Stoppa
	Hög		Låg
	Puls		Koppla ur mixern när den inte används, före rengöring, vid byte av tillbehör eller när du rör vid rörliga delar.

ÅTERVINNINGSPERINFORMATION

Denna produkt har levererats från en miljömedveten tillverkare.

Denna produkt kan innehålla ämnen som kan vara skadliga för miljön om de slängs på platser som inte är lämpliga enligt lagstiftningen, som deponier.

Symbolen som visar en soptunna med kors över är placerad på denna produkt för att uppmuntra dig till att återvinna när det är möjligt.

Ta ansvar för miljön och återvinn denna produkt via din återvinningsstation när produkten inte längre är brukbar.



VM#	Värdering	Ytterligare information
VM0104	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 Watt	Drink Machine med två hastigheter
VM0127	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 Watts	Drink Machine Advance

För att se hela listan med Vitamix-produkter, besök vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation
8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 U.S.A.
Tel: +1 440 235 0214 E-post: international@vitamix.com

⚠ VARNING



För att undvika personskada.

Läs och förstå bruksanvisningen innan du använder denna maskin. Du bör följa grundläggande säkerhetsföreskrifter.



⚠ VARNING



Risk för elektrisk stöt.

Använd ENDAST jordade uttag.

AVLÄGSNA INTE jordningen.

ANVÄND INTE en adapter.

ANVÄND INTE förlängningsladd.

Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till dödsfall eller elektriska stötar.

LÄS ALLA INSTRUKTIONER, SKYDDSÅTGÄRDER OCH VARNINGAR INNAN DU ANVÄNDER MIXERN.

- Läs alla anvisningar.
- SÅNK INTE NED I VÄTSKOR.** För att skydda mot risken för elektriska stötar får motorbasen inte sänkas ned i vatten eller annan vätska.
- Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten
- Nära övervakning behövs om mixern används av eller nära barn.
- Denna apparat bör inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysik, sensorisk eller mental förmåga. Den bör inte heller användas av de som har begränsad eller bristande erfarenhet och kunskap såvida inte personen ifråga handleds eller utbildas av någon som ansvarar för säkerhet. Barn bör hållas under uppsyn så att de inte leker med apparaten.
- Dra ut strömsladden från vägguttaget när Vitamix®-maskinen inte används, innan maskinen demonteras, när du sätter på eller tar bort delar och före rengöring, utöver att tvätta tillbringaren.
- För att skydda mot risken för elektriska stötar ska apparaten stängas AV och kopplas från vägguttaget när den inte används, före montering och avmontering av delar samt före rengöring. Ta tag i kontakten och dra från uttaget för att koppla ur den. Dra aldrig från strömsladden.
- Se till att aldrig komma i kontakt med rörliga delar, särskilt inte knivarna.
- Om sladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Använd inte maskinen om kabeln eller stickkontakten är skadade eller om mixern har haft ett tekniskt fel eller har tappats eller skadats på något sätt. Om du har köpt din utrustning i USA, ring Vitamix tekniska kundtjänst, (800) 886 5235 för undersökning, reparation, eventuell ersättning eller elektrisk eller mekanisk justering. Om mixern är köpt utanför USA kontakta du din lokala Vitamix-återförsäljare eller kontakta Vitamix International Division på +1 440 782 2450 eller e-postadressen: international@vitamix.com för en återförsäljare nära dig.
- Användning av tillbehör som inte är rekommenderade eller sålda av Vitamix, inklusive konserveringsburkar, kan orsaka eldsvåda, elektriska stötar eller personsador. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av Vitamix eftersom det kan ogiltighetsförklara garantin. Ändring eller modifiering av produkten i alla former rekommenderas ej och kan leda till kroppsskada.
- Använd inte utomhus.
- Låt inte sladden röra vid heta ytor eller hänga över bordskanten.
- Placera inte maskinen på eller i närheten av en gas- eller elspis, eller inuti eller ovanpå en uppvärmd ugn och låt inte maskinen röra vid heta ytor. Externa värmekällor kan skada maskinen.
- Se till att hålla händer och redskap undan från tillbringaren när du mixar för att minska risken för svåra personsador eller skador på Vitamix-maskinen. En gummiskrapa eller spatel får användas, dock endast när maskinen är avstängd. Med det flexibla gummilocket på plats kan Vitamix plaststav (säljs separat) användas medan motorn är igång.
- VARNING:** kniven är vass. Hantera försiktigt.
 - Ta aldrig ur kniven medan tillbringaren sitter på motorbasen.
 - Använd inte med lös, hackad eller skadad kniv – byt ut omedelbart.
 - För att minska risken för personskada ska du aldrig placera knivanordningen på motorbasen utan att montera tillbringaren ordentligt.
- Max. kapaciteten motsvarar litern som anges på tillbringaren, d.v.s. 0,9 liter och mycket mindre med tjockare vätskor.
- Tillbringaren ska inte fyllas mer än 2/3 när plaststaven sitter i under blandning. Överskrid inte 30 sekunders blandning med plaststaven på plats.
- VARNING!** Kylningsproblem leder till termisk avstängning och eventuella motorsador som kan uppstå när maskinen används i andra ljudkammare än de som är godkända av Vitamix.

- Använd alltid Vitamix-maskinen med locket på plats.
- VARNING!** När lampan på frampanelen vid Start/Stopp-knappen är på så indikerar det att mixern är påslagen och kan sättas igång. Stäng av strömmen eller koppla ur maskinen innan du rör vid rörliga delar. Stäng av strömbrytaren på natten eller när maskinen är obevakad.
- Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar som:
 - personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer;
 - bondgårdar;
 - av kunder på hotell, motell och andra bostadsliknande miljöer;
 - bed and breakfast-miljöer.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

VIKTIGA ANTECKNINGAR!

Anvisningarna i denna bruks- och underhållsmanual kan inte nämna alla tänkbara skick och situationer som kan uppstå. Använd sunt förnuft och försiktighet när du använder och utför underhåll på vilken apparat som helst.

VIKTIGA ANVISNINGAR FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Lämna inte din Vitamix-mixer utan uppsikt vid drift.

Reparationer, underhåll eller byte av delar måste utföras av Vitamix eller en Vitamix-godkänd servicerepresentant.

OB! UNDERLÅTELSE ATT FÖLJA NÅGON AV DE VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA ELLER VIKTIGA ANVISNINGARNA FÖR SÄKER ANVÄNDNING BETRÄKTAS SOM FELANVÄNDNING AV DIN VITAMIX-MIXER OCH KAN LEDA TILL ATT DIN GARANTI OGILTIGFÖRKLARAS SAMT GE UPPHOV TILL RISK FÖR ALLVARLIGA PERSONSKADOR.

- Vitamix-mixerns strömsladd är utrustad med en (jordad) kontakt med tre stift som går bra ihop med ett standard vägguttag för tre stift (bild A). **Denna sladd varierar i länder utanför USA.**
- Adaptrar (Bild B) finns tillgängliga för uttag med två stift. Klipp inte ut och ta inte bort det tredje (jordade) stiftet från stickproppen eller strömsladden.
- Kontakta en elektriker om du är osäker på om vägguttaget är jordat via byggnadens ledningar. Jorda maskinen med ett korrekt jordat vägguttag med två stift genom att fästa filken på adaptren till vägguttagets lock med hjälp av skruven i mitten av locket.
- En 20 amp krets per maskin rekommenderas för 120V installation. En speciell krets per maskin rekommenderas för 220-240 V och 100 V installation. Se dina lokala elektriska koder för korrekt installation.

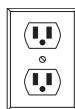


BILD A

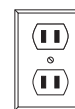
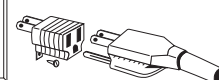


bild B



UNDERHÅLL AV DIN VITAMIX

För att maximera livslängden och för att hålla din Vitamix®-produkt i bra skick så är det viktigt att du följer några enkla underhållsråd:

1. Inspektera drevhållaren för synligt slitage och sprickor. Om du hittar skador måste du ersätta drevhållaren med den extra drevhållaren i din mixer. För att köpa en ersättningsdrevhållare kontakta Vita-Mix® Corporation ("Vitamix" härnå) på +1 800 437 4654 (1-800-4drink4) för en återförsäljare nära dig. För kunder utanför USA, kontakta din auktoriserade Vitamix-distributör eller ring Vitamix International Division på +1 440 782 2450 eller på e-postadressen international@vitamix.com för en distributör nära dig.
2. Roter knivanordningen manuellt för att se till att den snurrar utan problem och att den inte sitter för löst. Om knivarna snurrar med problem eller om de sitter för löst, kontakta Vitamix eller en återförsäljare nära dig för information om garanti.
3. Kör aldrig maskinen utan att centeringsplattan är ordentligt placerad på basen och ta aldrig bort tillbringaren från basen innan mixningen är klar och knivarna har slutat röra på sig.

BEGRÄNSAD GARANTI (om inte annat täcks av ett avtal)

Vita-Mix® Corporation ("Vitamix" härnå) garanterar den ursprungliga slutanvändaren ("Köparen") att denna kommersiella Vitamix-mixer (som består av motorbas, tillbringare och lock, kallad "utrustning" härnå) kommer inte att ha några defekter eller tillverkningsfel för de garantiperioder som tillämpas på utrustningen som den beskrivs här och som är föremål för villkoren angivna nedan. Inköpsbevis krävs.

Detta är köparens enda gottgörelse och är det enda som man kan kräva från Vitamix garanti.

Inga anställda på Vita-Mix eller någon annan person är auktoriserad att ge garanti utöver de garantier som anges här eller att ändra dem.

VAD OMFATTAS AV GARANTIN**A. Motorbasens garanti (inklusive kontrollpanel och styrplatta):**

Vitamix garanterar den ursprungliga slutanvändaren att:

- Om motorbasen går sönder p.g.a defekter i material eller tillverkning inom trettio (30) dagar från inköpsdatum så kommer Vitamix att ersätta motorbasen med en ny motorbas utan extra kostnad.
- Om motorbasen går sönder p.g.a defekter i materialet eller tillverkningen efter trettio (30) dagar från inköpsdatum men inom ett (1) år efter inköpsdatum kommer Vitamix att stå för kostnaden för alla delar och arbetet som behövs för att reparera motorbasen.
- Om motorbasen går sönder p.g.a defekter i materialet eller tillverkningen efter det första (1) året men inom tre (3) år efter inköpsdatum kommer Vitamix att stå för kostnaden för alla delar som behövs för att reparera motorbasen.

B. Garanti för tillbringare, lock, mittlock, centeringsplatta, knivanordning och ljudhölje (om det är inkluderat): Vitamix garanterar den ursprungliga slutanvändaren att om ljudhöljet, tillbringaren, locket, knivanordningen eller drevhållaren går sönder p.g.a defekter i material eller tillverkning inom ett (1) år från inköpsdatum kommer Vitamix att stå för kostnaderna för alla delar och arbetet som behövs för att reparera komponenten.

Vitamix enda skyldighet under denna garanti är att reparera eller ersätta de garanterade delarna vilketdera avgörs helt och hållet av Vitamix.

UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER, VARE SIG BASERAT PÅ AVTAL, SKADELÖSHET, GARANTI, SKADESTÄNDSGRUNDANDE HÄNDELSE (INKLUSIVE FÖRUMMLIGHET), STRIKT ANSVARSSKYLDIGHET ELLER ANNAT, SKA VITAMIX HÅLLAS ANSVARIGT FÖR SÄRSKILDA SKADOR, INDIREKTA SKADOR, OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, FÖRLUST AV VINSTER ELLER INTÄKTER. OVANSTÅENDE GARANTI ÄR KÖPARENS ENDA GOTTGÖRELSE OCH KÖPAREN OCH VITAMIX FRÅNSÄGER SIG HÄRMED UTTRYCKLIGEN ALLA ANDRA GARANTIER OCH VILLKOR, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, LAGSTADGADE ELLER ANNAT, INKLUSIVE ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET OCH EVENTUELLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER FÖR LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT ÄNDAMÅL, OCH UTAN ATT BEGRÄNSA ALLMÄNGLIGHETEN AV DET FÖREGÅENDE, KÖPAREN OCH VITAMIX UTESLUTER HÄRMED UTTRYCKLIGEN, I DEN UTSTRÄCKNING SOM TILLÅTS ENLIGT LAG, TILLÄMPNINGEN AV ALL FÖRSÄLJNING AV VAROR LAGSTIFTNING OCH FN:S KONVENTION OM KONTRAKT

FÖR INTERNATIONELL FÖRSÄLJNING AV VAROR SOM KAN VARA TILLÄMPLIGA. Vissa jurisdiktioner tillåter inte en begränsning på underförstådda garantier eller på särskilda eller oförutsedda följdskador.

DETTA OMFATTAS INTE AV GARANTIN (undantag för täckning)

Dessa garantier inkluderar inte reparationer som behövs p.g.a:

- A.** Normalt slitage;
- B.** Felaktigt bruk, felanvändning, försumlig användning;
- C.** Ändringar i utrustningen inklusive men inte begränsat till motorbasen, tillbringaren, locket eller ljudhöljet;
- D.** Exponering för extrema förhållanden eller
- E.** Felaktig installation, inklusive, men inte begränsat till, byggfusk, inte följa angivna specifikationer och/eller otillräcklig ventilation för modeller som sitter i bänken.

DÅ GÄLLER GARANTIN (Villkor för täckning)

Garantierna som finns här gäller endast den ursprungliga slutanvändaren och kan inte överlåtas. För att göra ett garantianspråk krävs ett inköpsbevis.

Alla garantier som erbjuds av Vitamix gäller endast om maskinen använts enligt a) ägarens manual som också hittas på vitamix.com b) expressgarantin c) alla underhållsinstruktioner oavsett när de levereras.

VAD OGLTIGHETSFÖRKLARAR GARANTIN

Alla garantier upphör om:

Mixern placeras i ett ljudhölje som inte är tillverkat av Vitamix.

Om någon komponent av utrustningen som täcks ändras, renoveras eller repareras av andra än Vitamix, ett auktoriserat Vitamix servicecenter eller en auktoriserad Vitamix-återförsäljare.

Någon komponent som täcks av Vitamix används som en komponent i annan utrustning ej tillverkad av Vitamix eller som inte auktoriserats skriftligen för att användas med Vitamix-produkter (t.ex. använda en Vitamix-tillbringare med en motorbas som inte tillverkats av Vitamix och/eller en Vitamix-motorbas med en tillbringare som inte tillverkats av Vitamix) eller

Någon del av mixern installeras felaktigt, inklusive, men inte begränsat till, byggfusk, inte följa angivna instruktioner, och/eller dålig ventilation för modellerna som sitter i bänken.

Så får du garanti och reparation

Kontakt för garantiservice och reparationer: om din Vitamix-mixer behöver service eller reparation som omfattas av denna garanti, ring Vita-Mix Corporation, ett auktoriserat servicecenter eller lokal distributör för garantisupport.

För utrustning som har köpts och som finns i USA, ring Vitamix tekniska support: (800) 886 5235.

För utrustning som har köpts utanför kontinentala USA, kontakta din auktoriserade Vitamix-distributör, eller kontakta Vitamix International Division på +1 (440) 782 2450 eller e-postadressen international@vitamix.com för en distributör nära dig.

Du kommer att bli ombedd att tillhandahålla inköpsbevis för utrustningen. Utrustningen måste skickas på service om fjärrteamet för teknisk support inte kan fixa utrustningen på distans. Teamet kommer att hjälpa dig att hitta ett auktoriserat servicecenter eller hjälpa dig med att skicka utrustningen tillbaka till Vitamix.

Så levererar du utrustningen till Vitamix för service

A. Erhåll ett returgodkännandenummer innan du skickar iväg. Returnera inte och skicka inte utrustningen utan ett godkännande från Vitamix. Vitamix är inte, under några omständigheter, ansvarig för kostnaden av icke-godkända reparationer. All utrustning som returneras måste ha returgodkännandenumret ("RA") tydligt på lådan. All utrustning som skickas till Vitamix utan godkännande i förväg kommer att returneras till avsändarens adress "som den är" utan reparation.

B. Paketera den returnerade varan ordentligt. Alla objekt som skickas till Vitamix måste skickas i originalförpackningen eller paket som ger tillräckligt mycket skydd.

VIKTIGT: Kostnader som uppstår i Vitamix servicenät när du gör anspråk på garantin täcks av Vitamix.

För information om hur du köper delar, komponenter, förbrukningsmaterial och tillbehör, kontakta Vitamix eller närmsta kontakt som anges i garantin.



VARNINGAR!

Roterande knivblad kan orsaka allvarliga skador. STICK INTE IN något i tillbringaren när mixern är i bruk.

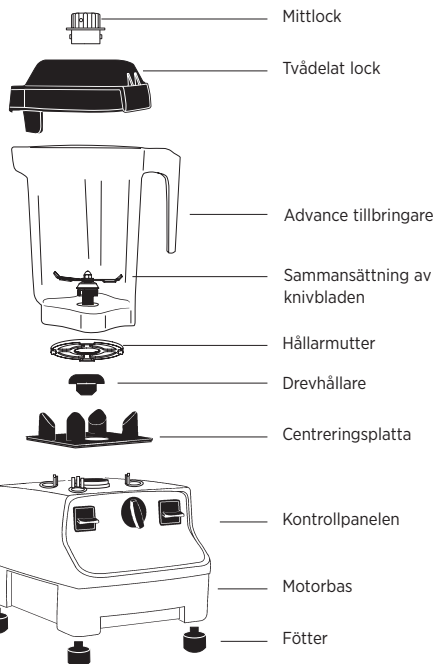
När du bearbetar varma vätskor eller blandningar:

- Tvådelarslocket måste sitta i ordentligt. Använd inte ett helt lock eller ett lock som inte kan fästas. Detta gör att ånga naturligt kan blåsa ut och förhindrar att locket flyger av när maskinen sätts på.
- Börja inte bearbeta heta vätskor på hög hastighet. Börja alltid med låg hastighet när du ska blanda varma vätskor och gå sakta upp i hastighet medan maskinen är på.
- Var försiktig när du blandar heta vätskor. Vätskor kan spruta från under mittlocket eller så kan du bränna dig på ångan.

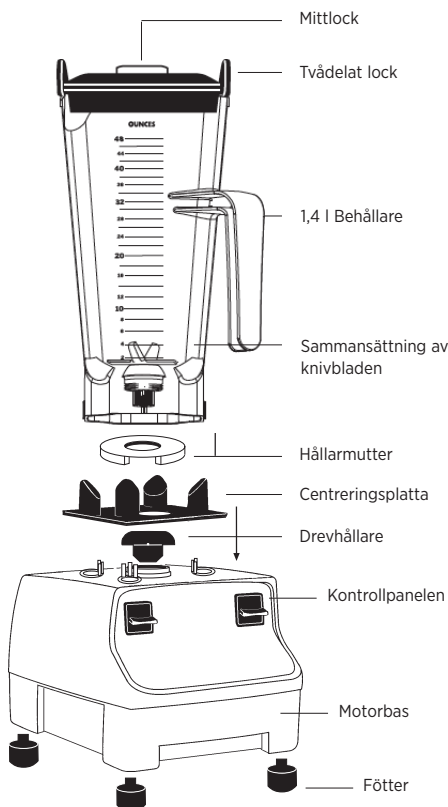
VIKTIGA ANTECKNINGAR!

Tillbringare:

Drink Machine Advance-mixrar är optimerade för användning med 1,4 L Advance tillbringare. Användning av Vitamix Standard tillbringare (2,0 L, 0,9 L) kan kräva justeringar av programmen. Ring Vitamix kundtjänst eller din återförsäljare för mer information. Utanför USA och Kanada kan din maskin ha annorlunda konfigurationer för tillbringaren.



OBS! Strömbrytarna på din kontrollpanel kan se annorlunda ut än de som visas på bilden.



OBS! Strömbrytarna på din kontrollpanel kan se annorlunda ut än de som visas på bilden.



(använd med höga 2-liters eller 1,4-liters tillbringare. Använd inte med 0,9-liters Advance tillbringare.)



VARNINGAR!

Roterande knivblad kan orsaka allvarliga skador. STICK INTE IN något i tillbringaren när mixern är i bruk.

Tvinga inte plaststaven in i tillbringaren. Överdriven kraft kan göra att plaststaven når för långt in i tillbringaren och kan skada knivbladen.

Använd inte den gamla plaststaven som har en lång och slät yta men inget stänkskydd. Du kan skada knivbladen genom att använda den gamla modellen.

När du bearbetar varma vätskor eller blandningar:

- Tvådelarslocket måste sitta i ordentligt. Använd inte locket med en del eller ett lock som inte kan fästas. Detta förhindrar ånga från att blåsa ut och förhindrar att locket flyger av när maskinen sätts på.
- Börja inte bearbeta heta vätskor på hög hastighet. Börja alltid med låg hastighet när du ska blanda varma vätskor och gå sakta upp i hastighet medan maskinen är på.
- Var försiktig när du blandar heta vätskor. Vätskor kan spruta från under locket eller så kan du bränna dig med ångan.

Plaststav (används inte med Advance tillbringare)

Plaststaven, som säljs med Drink Machine Two-Speed maskinen, förhindrar att luftbubblor bildas under blandning och gör det möjligt att bearbeta väldigt tjocka och/eller frysta blandningar som annars är svåra att bearbeta. Använd plaststaven för att pressa ingredienserna mot knivarna när maskinen är igång.

Använd plaststaven:

- Om tjocka blandningar slutar cirkulera kan en luftbubbla ha bildats. Sätt in plaststaven genom locket och rör om för att få loss den.
- Använd den endast om locket är på plats med mittlocket borttaget.
- Stänkskyddet (nära plaststavens överdel) och locket förhindrar plaststaven från att slå mot knivarna när locket sitter i ordentligt.
- Tillbringaren bör inte fyllas mer än 2/3 när plaststaven används.
- Använd inte plaststaven i mer än 30 sekunder i följd (för att undvika överhettning).
- Extra tjocka vätskor bör kunna cirkulera om du håller plaststaven rakt. Tryck plaststaven mot sidan eller mot tillbringarens hörn om vätskan inte cirkulerar.

DELAR OCH FUNKTIONER

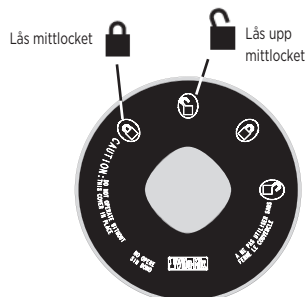


BILD A

Översikt på locket som visar låsikonerna

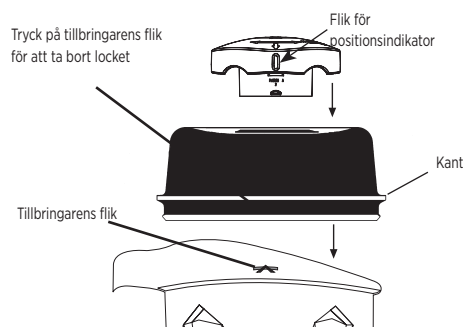


BILD B

Tvådelarslock - 64 oz.(2,0 liters) Tillbringare (BILD B)

Tvådelarslocket är enkelt att göra rent och enkel att sätta på och plocka av.

- Locket har en kontinuerlig fälg som fäster sig i tillbringarens flikar. Tryck ena sidan av kanten under en flik och tryck ner med händerna på motsatt flik tills att locket knäpper till och hamnar på plats.
- För att plocka bort locket ska du sätta händerna runt locket och tryck ner tummarna på en av tillbringarens flikar. Tryck in och plocka av.
- Säkra mittlocket: **(BILD A)** Placera mittlocket på locket och justera någon av indikationsflikarna så att den pekar på en olåst ikon. Tryck in mittlocket i locket och vrid tills att indikatorfliken pekar på en av de låsta ikonerna. (Vrid locket och försäkra dig om att den sitter i ordentligt – flikarna måste sitta i skårorna så att det är låst.) Mittlockets underdel ska sitta tätt mot lockets överdel.
- Mittlocket kan tas bort när du ska använda plaststaven eller lägga till ingredienser. Vrid locket till en olåst ikon för att plocka bort.

WARNING! Använd inte det hela locket när du bearbetar varma ingredienser. Ska inte användas med plaststav.

Tvådelarslock - 48 oz./15000 ml(1,4 liters) tillbringare som kan staplas (BILD C)

Det tvådelade locket är enkelt att göra rent och enkelt att sätta på, plocka av och försegla.

- Tryck locket på tillbringaren tills att flikarna knäpps fast på tillbringarens kant.
- Tryck flikarna på tillbringarens båda sidor och dra upp och av för att plocka bort ett lock som fästs fast.
- Mittlocket kan tas bort när du använder plaststaven. Vrid mittlocket för att fästa eller ta bort.

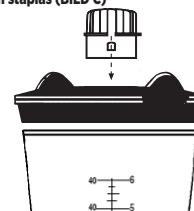


BILD C

32 oz. (0,9-liter) Tillbringare (tillval)

- Kan kräva ny programmering. Besök Vitamix.com för mer information.

KONTROLLPANELER

VIKTIGA ANTECKNINGAR!

Vitamix-maskiner finns med flera olika kontrollalternativ. Se till att du följer instruktionerna för din modell.

Drink Machine Advance modell

1. **Strömbrytare:** Strömbrytaren kontrollerar strömmen till maskinen. När den är kopplad till vägguttaget, sätt på den för att förbereda den för blandning. Stäng av den på natten eller när maskinen lämnas obevakad.
2. **Start/Stopp-knapp** (▶): Tryck på startknappen för att aktivera en programinställning och igen för att stoppa programmet mitt i mixcykeln. Du kan avbryta programmet genom att trycka på Start/Stopp-knappen.
3. **Programreglage:** Användaren kan välja ett antal förprogrammerade inställningar. Maskinen kommer att stängas av automatiskt i slutet av programmet. Ett program kan endast aktiveras när strömbrytaren är påslagen.
4. **Puls-reglage** (□): Puls-reglaget kan användas för att snabbt blanda tillbringarens innehåll genom att trycka på reglaget och hålla ner den så länge som det behövs. Puls-reglaget kan endast användas när strömbrytaren är påslagen.

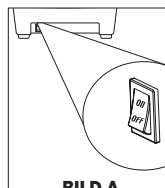


BILD A



Drink Machine Two-Speed modell

1. **Strömbrytare (I/O):** Upp för ON (I). Ner för OFF (O).
2. **Hög/Låg-reglage:** Upp för HIGH (▲). Ner för LOW (▼).





VARNINGAR!

När du bearbetar varma vätskor:

- Utsätt **INTE** tillbringaren för temperaturer över 210° F (99° C). Utsätt **INTE** tillbringaren för heta vätskor eller ingredienser som överstiger 210° F (99° C). Lämna inte mixern utan uppsikt när den är i bruk. Var försiktig. Ånga och stänk kan brännas. Börja aldrig med högsta hastighet när du blandar varma ingredienser.
- Koppla ur maskinen från vägguttaget när maskinen inte är i bruk.
- Servera inte innehållet om du upptäcker en förändring i ljudet som maskinen för eller om ett hårt eller främmande föremål kommer i kontakt med knivarna. Inspektera knivanordningen för att se om det är något som sitter löst, är skadat eller om delar saknas. Ersätt med en ny knivanordning om du hittar delar som sitter löst, saknas eller om de är skadade.
- Lås locket. Det här förhindrar att locket flyger av när maskinen sätts på.
- Låt inte vätskor, blandningar och matprodukter torka i tillbringaren. Skölj efter användning. Torkad produkt kan fastna runt kniven och försvaga/slita på kullageråtningen när du sätter igång den igen. Placera inte tillbringarna i frysen.
- Vid extremt låga temperaturer kombinerat med heta ingredienser och/eller plötslig användning av maskinen kan tillbringaren spricka. P.g.a. av materialen som används i Advance tillbringare rekommenderar vi att inte använda i mikrovågsugn eller diskmaskiner.

Mixtips

- Placera vätskorna och mjuk mat i tillbringaren först, fast mat och is sist. Hög hastighet rekommenderas för tuffa blandningar.
- Ställ tillbringaren på motorbasen genom att centrera den på centreringsplattan som sitter på basen. (Motorn måste stå still innan tillbringaren placeras).
- Tillbringare ska inte användas till hårda och torra material. **KÖR INTE** maskinen med tom tillbringare.
- Använd alltid lock vid blandning. Locket måste sitta i ordentligt när du blandar varma ingredienser. **ANVÄND INTE** ett helt lock eller ett lock som inte knäpps fast när du blandar heta vätskor.
- Koppla in maskinen i närmsta vägguttag (om den inte är kopplad).
- Använd plaststaven för att minska bearbetningstiden för nötsmör. När du blandar oljebaserade livsmedel ska du inte bearbeta blandningen längre än en minut, räknat från det att blandningen börjar cirkulera i tillbringaren. Om du bearbetar blandningen under längre perioder kan det skada tillbringaren och motorn kan överhettas.
- P.g.a. maskinens blandningshastigheter reduceras bearbetningstiderna kraftigt jämfört med andra tillverkares maskiner. Övervaka din blandning noga för att undvika överblandning tills att du vänjer dig vid hastigheten.
- **Automatiskt överbelastningskydd:** Din Vitamix-motor är designad för att skydda sig själv från överbelastning. Om motorn stängs av, tryck på strömbrytaren. Sätt på maskinen igen efter 5 minuter för att se om mixern har återställt och är redo att användas. Mixern kan behöva upp till 45 minuter för återställning.

ANVÄNDNING

1. Beroende på din modell, utför följande:
 - Drink Machine med två hastigheter - Se till att reglaget för Hög/Låg är i det lägsta läget. Ställ strömbrytaren på På-läget. Ställ om reglaget för Hög/Låg till Hög efter att du har börjat blanda. När blandningen är klar ställer du om reglaget till det låga läget. Ställ om strömbrytaren till av.
 - Drink Machine Advance - Ställ strömbrytaren på På. Välj önskat program med reglaget och tryck sedan på Start/Stopp-knappen för att aktivera knivarna.
2. En luftbubbla kan ha bildats om vätskor slutar rotera. Beroende på din modell, utför följande:
 - Drink Machine med två hastigheter - sätt in plaststaven genom locket när du blandar.

- Drink Machine Advance - Tryck på Start/Stopp för att stoppa motorn. Plocka bort tillbringaren från basen och rör och skrapa bort blandningen från tillbringarens sidor och flytta blandningen till mitten med en gummiskrapa för att trycka bort luftbubblor från knivbladen. Sätt tillbaka locket och fortsätt blanda.
3. Efter att du har stoppat motorn, vänta tills att knivbladen stannat helt innan du tar bort locket eller tillbringaren från motorbasen.
 4. Drink Machine Advance: använd Puls-reglaget för att färskva upp drinkarna: se till att strömmen är på. Tryck på Puls-reglaget när du har tillbringaren på motorbasen. Släpp knappen för att stoppa motorn.
 5. Koppla ur mixern när den inte är i bruk.

Drink Machine Advance program

Följande är inställningar för de sex förinställda programmen. Dessa program är numererade från 1 till 6 och är blandningscykler framtagna för de vanligaste dryckerna. Genom att välja ett av de sex förinställda programmen utifrån viskositeten i drycken du skapar, kommer maskinen att köra en hel cykel. Maskinen kommer själv att stanna när cykeln är komplett. En cykel beror på hastighet och längd. Din maskins förinställda alternativ kan skilja sig åt p.g.a. ändringar i programmen eller p.g.a. att din maskin har programmerats specifikt för din verksamhet. P.g.a. skillnader i recepten kan också resultaten variera.

- INSTÄLLNING 1: (:15) Blandar lätta drycker med enbart juice och is.
 INSTÄLLNING 2: (:18) Blandar lätta kaffedrycker.
 INSTÄLLNING 3: (:21) Skapar en speciell dryck med tjock viskositet.
 INSTÄLLNING 4: (:24) Skapar glass- och kaffedrycker som behöver blandas lite längre.
 INSTÄLLNING 5: (:27) Blandar en vanlig smoothie.
 INSTÄLLNING 6: (:30) Blandar tjocka frysta frukter och hårda ingredienser till en tjock men jämn smoothie.

Bästa kvalitet för blandning och maskinprestanda - ingrediens-temperaturområden:

Kyltemperatur: 38° F (3,3° C) Obs! Att blanda kylda ingredienser vid en temperatur på 41° F (5° C) eller högre rekommenderas inte.
 Frystemperatur: 0° F (-17,7° C) Obs! Att blanda ingredienser vid en temperatur lägre än 0° F (-17,7° C) rekommenderas inte.

PROGRAMMERING

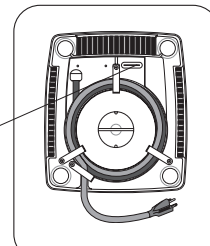
Drink Machine Advance® är förprogrammerad med inställningar som är optimerade för Advance®-tillbringaren. Programmen kan anpassas genom att använda ett programchip eller en programsats som finns tillgänglig på Vitamix® Ring din återförsäljare eller kundtjänst för mer information. Trots att din maskin kommer med förinställda fabriksinställningar så följ dessa instruktioner när du använder ett anpassat programchip.

Programmering med ett anpassat chip

1. Sätt på maskinen med strömbrytaren som finns fram på maskinen under kontrollpanelen.
2. Plocka bort tillbringaren och lyft maskinens främre del så att du kan se programmeringsporten på underdelen. Med maskinens främre del mot dig, sätt in det anpassade programchipet med de silverfärgade kontaktstaplarna uppåt och med orden "THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE" mot dig in i porten som finns under etikettområdet.
3. Strömbrytaren kommer att blinka under programmeringen. Inom 5 sekunder kommer sex förinställda program att omprogrameras. Strömbrytaren kommer att sluta blinka när programmeringen är slutförd.
4. Ta bort programchipet och lägg tillbaka det i originalförpackningen och lägg den på en säker och lättillgänglig plats.
5. Placera maskinen på fötterna och sätt tillbaka tillbringaren.

Programmeringsport Återställa förinställda program till fabriksinställningar

Håll ner Puls-reglaget och sätt på maskinen med strömbrytaren för att återställa. Strömbrytaren kommer att blinka för att bekräfta att återställningen till fabriksinställningar är på gång.



VIKTIGA ANTECKNINGAR!

*Se till att vrida ut överflödigt vatten ur trasan eller svampen när du gör rent runt kontrollerna eller någon annan elektronisk del.

**För att förlänga livet på tillbringaren, rekommenderar Vitamix® att du använder diskmedel med lågt PH-värde, som flytande diskmedel (Ivory Liquid®).

***Rekommenderad lösning för rengöring: 1,5 tsk 7,4 ml industri- eller hushållsblekmedel i 2,0 L vatten.

Rengöringsmedel:Använd inte slipande rengöringsmedel eller koncentrerat blekmedel när du rengör. Använd inte några rengöringsmedel som innehåller kvartära ammoniumföreningar på tillbringaren.

Rengöring:Reglage kan bli klibbiga vid användning. Koppla ur maskinen och använd en blöt trasa, fuktad med vatten och mildt rengöringsmedel för att göra rent i kanterna på reglagen tills de funkalar som de ska. Var försiktig när du gör rent och se till att inget vatten eller andra vätskor tar sig in i reglagen. Torka med en mjuk bomullstrasa.

Motorbas/kontrollpanel

1. **Koppla ur sladden.**
2. Gör försiktigt rent ytan med en fuktig och mjuk trasa som fuktas med varmvatten och icke-slipande rengöringsmedel eller sprayrengöringsmedel. **Lägg aldrig motorbasen i vatten eller någon annan vätska.**
3. Gör rent reglagen ordentligt så att de fungerar ordentligt. De kan bli klibbiga vid användning. Koppla ur maskinen och fukta en trasa med vatten* och mildt rengöringsmedel för att göra rent på kanterna på reglagen tills att de fungerar som de ska. Rör på reglagen fram och tillbaka några gånger för att lossa på torkade rester på underdelen. Klibbiga reglage kan skada eller kortsluta reglagen. Rengör försiktigt och se till att inget vatten eller andra vätskor tar sig in i reglagen.
4. Torka med en mjuk bomullstrasa.

Lock

Separera locket och mittloppet. Tvätta i varmt vatten med diskmedel. Skölj av den under rinnande vatten och torka sedan av. Återmontera före användning.

Tillbringare och lock

Tvätta inte i diskmaskin för maximal livslängd på tillbringaren.

1. Rengöra: fyll 1/4 av tillbringaren med varmt (43° C) vatten och lägg till några droppar av diskmedel. ** Sätt tillbaka tillbringaren på motorbasen och sätt fast tvådelarslocket ordentligt. Kör maskinen i 30 sekunder. Töm tillbringaren. Upprepa steget.
2. Skölja: fyll 3/4 av tillbringaren med varmt (43 C) vatten. Lägg inte till tvål. Sätt tillbaka tillbringaren på motorbasen och sätt fast tvådelarslocket ordentligt. Kör maskinen i 30 sekunder. Töm tillbringaren.
3. Om några hårda rester är kvar, ta bort knivanordningen och gör rent tillbringarens alla delar i varmt vatten med diskmedel. Skölj och håll ut. Återmontera före nästa steg. Lägg inte knivanordningen i blöt.
4. Desinficering: Om alla hårda rester är borta efter steg 2 eller efter att du är klar med steg 3, fyll 3/4 av tillbringaren med en blandning av saneringsmedel.*** Sätt tillbaka tillbringaren på motorbasen och sätt fast tvådelarslocket ordentligt. Kör maskinen på hög hastigheten i 30 sekunder. Stäng av maskinen och låt blandningen stå i tillbringaren i 1 -1/2 minuter till. Håll ut blandningen.
5. Sätt tillbaka den tomma tillbringaren på motorbasen och kör den för 5 sekunder till. Skölj inte tillbringaren efter desinficering. Låt behållaren lufttorka.

Problem:

- Ökade vibrationer
- Om det läcker från tillbringarens botten
- Ökat o ljud från tillbringaren

Möjliga åtgärder:

- a. Kontrollera knivanordningen om det finns några lösa, skadade eller trasiga komponenter och ersätt dem.
- b. Dra åt hållarmuttern med sextaktsnyckeln medurs tills den sitter tätt.

- Kan inte sätta igång maskinen

- a. Dubbelkolla att strömsladden sitter i vägguttaget ordentligt.
- b. Kontrollera att brytarna är rena och rör sig fritt.
- c. Värmskyddet kan ha stängt av maskinen. Om motorn stängs av, tryck på strömbrytaren så att den står på AV. Slå på strömbrytaren efter 5 minuter för att se om mixern har återställts och är redo att användas. Mixern kan behöva upp till 45 minuter för att återställas.

- Högt ljud från knivarna
- Knivarna snurrar inte

- a. Drevhållaren kan vara trasig. Leta efter en tunn spricka i mitten eller slitna tänder, ersätt med en ny drevhållare (Objekt nr. 891). Instruktionerna kommer med delen.
- b. Knivbladen måste bytas ut. Snurra på knivarna genom att använda drevaxeln långt ner på tillbringaren. Om knivarna snurrar fritt utan motstånd, byt ut knivanordningen.

- Maskinen sätts inte igång när jag trycker på Start/Stop-reglaget.

Se till att På/Av-reglaget är i På-läge. Obs! Starta/ Stoppa-reglaget lyser när strömmen är på.

- Maskinen kör oregelbundet
- Angiven inställning sätter igång fel program

- a. Starta om maskinen och återställ programmeringen.
- b. Återställ maskinen till fabriksinställningar.

Om du inte kan fixa maskinen med dessa förslag, så finns teknisk hjälp tillgänglig om du ringer Vitamix® teknisk support på +1 800 886 5235. Om du köpte din utrustning utanför USA, kontakta din lokala Vitamix-återförsäljare eller ring Vitamix International Division på +1 440 782 2450 eller mejla international@vitamix.com för att hitta en återförsäljare i ditt land, besök www.vitamix.com.

VIKTIGA ANTECKNINGAR!

OBS!Värmskyddet kan ha stängt av maskinen. Om motorn stängs av, tryck på strömbrytaren så att den står på AV. Slå på strömbrytaren efter 5 minuter för att se om mixern har återställts och är redo att användas. Mixern kan behöva upp till 45 minuter för att återställas. Du kan skynda på nedkylningen genom att ställa motorbasen på en kall plats. Koppla ur den först. För att skynda på processen kan du cirkulera luften med en dammsugare eller fläkt riktad mot basens underdel. När värmskyddet stänger av motorn så bör du se över dina bearbetningsmetoder och läsa igenom instruktionerna. Dina recept kanske är för tjocka (lägg till vätska), bearbetas för länge eller på för låg hastighet eller har för många ingredienser i dem. Om motorn verkar överhettas men värmskyddet inte har stängt av maskinen måste du stoppa maskinen och ta bort tillbringaren från basen.

©2019 Vita-Mix® Corporation. Ingen del av denna publikation får reproduceras eller överföras i någon form eller på något sätt, eller lagras i en databas eller söksystem utan skriftligt tillstånd från Vita-Mix® Corporation.

Drink maskine med to hastigheder og Drink maskine Advance

SYMBOLER

	Advarsel		Advarsel
	Rør ALDRIG ved bevægelige dele. Hold hænder og køkkenredskaber væk fra beholderen		Anvend med låget og lågets prop sat på plads
	Risiko for elektrisk stød		Læs og forstå brugervejledningen
	Høj temperatur, når varme væsker blendes.		Må ikke nedsænkes i væske
	Stik ALDRIG genstande ned i beholderen, når blenderen er i brug		Tænd/sluk
	Start		Stop
	Høj		Lav
	Puls		Træk stikket ud, når maskinen ikke er i brug, inden rengøring, ved udskiftning af tilbehør eller berøring af dele, mens blenderen er i brug

GENBRUGSOPLYSNINGER

Dette produkt er blevet leveret af en miljøbevidst producent.

Dette produkt kan indeholde stoffer, der kan skade miljøet, hvis de bortskaffes på steder (lossepladser) der ikke er egnede ifølge lovgivningen.

Symbolet 'En overstreget affaldsspand' er placeret på dette produkt for at opfordre dig til at genanvende så meget som muligt.

Vær miljømæssig ansvarlig, og genbrug dette produkt gennem dit genbrugsanlæg i slutningen af produktets levetid.



VM#	Bedømmelse	Yderligere oplysninger
VM0104	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 watt	Drink maskine med to hastigheder
VM0127	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 watt	Drink maskine Advance

For at se det komplette sortiment af Vitamix produkter, besøg vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation

8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 USA.

Tlf: +1 440 235 0214 E-mail: international@vitamix.com

VIGTIGE INSTRUKTIONER TIL SIKKER BRUG

⚠ ADVARSEL



For at undgå personskader.

Læs og forstå instruktionsbogen, før denne maskine bruges. De grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger bør følges, herunder følgende.



⚠ ADVARSEL



Fare for elektrisk stød.

Brug KUN en stikkontakt med jordforbindelse.

FJERN IKKE jordforbindelsen.

BRUG IKKE en adapter.

BRUG IKKE en forlængerledning.

Hvis vejledningen ikke følges, kan det resultere i dødsfald eller elektrisk stød.

LÆS ALLE INSTRUKTIONER, SIKKERHEDSANVISNINGER OG ADVARSLER, FØR DU BETJENER BLENDEREN.

- Læs alle vejledninger.
- MÅ IKKE NEDSÆNKES I VAND. For at beskytte mod risikoen for elektrisk stød må motorbasen ikke placeres i vand eller anden væske.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Det er nødvendigt med tæt opsyn af en voksen, når masken bruges af eller i nærheden af børn.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale tilstande er forskellige eller er reduceret eller som mangler erfaring eller viden, medmindre sådanne personer får tilsyn eller undervisning i driften af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke bruger apparatet som legetøj.
- Træk stikket ud af stikkontakten, når Vitamix®-maskinen ikke er i brug, før afmontering, under isætning eller ved fjernelse af dele og før rengøring, bortset fra vask af beholderen.
- For at beskytte mod risikoen for elektrisk stød skal du SLUKKE for apparatet og derefter tage stikket ud af stikkontakten, når den ikke er i brug, før du samler eller afmonterer dele og før rengøring. For at afbryde strømmen skal du tage fat i stikket og trække det ud af stikkontakten. Træk aldrig i ledningen.
- Kom aldrig i kontakt med de bevægelige dele, især knivbladene.
- Hvis nedledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Undlad at betjene maskinen, hvis den ikke fungerer, har et beskadiget kabel eller stik, er blevet tabt eller er beskadiget på nogen måde. Hvis du har købt dit udstyr i USA., skal du ringe til Vitamix's tekniske support på +1 (800) 886 5235 for undersøgelse, reparation, eventuel udskiftning eller elektrisk eller mekanisk justering. Hvis du har købt udstyret uden for USA, skal du kontakte din lokale autoriserede Vitamix-forhandler eller kontakte Vitamix's internationale afdeling på +1 (440) 782 2450 eller via e-mail på international@vitamix.com for finde en forhandler i nærheden af dig.
- Brug af tilbehør, herunder konserverdåser, som ikke anbefales eller sælges af Vitamix, kan forårsage brand, elektrisk stød eller personskade. Brug ikke tilbehør, der ikke anbefales eller sælges af Vitamix, da det vil ugyldiggøre garantien. Ændring eller modificering af dette produkt på en hvilken som helst måde kan ikke anbefales, da det kan forårsage personskade.
- Må ikke benyttes udendørs.
- Lad ikke ledningen berøre varme overflader eller hænge ud over kanten af et bord eller en arbejdsflade.
- Anbring ikke maskinen på eller i nærheden af et komfur, i en varm ovn, eller lad maskinen komme i berøring med varme overflader. Eksterne varmekilder kan beskadige maskinen.
- Hold hænder og redskaber væk fra beholderen, mens motoren kører for at forhindre risikoen for alvorlig personskade og/eller beskadigelse af Vitamix-maskinen. En gummipatel kan anvendes, men kun når maskinen ikke kører. Med det fleksible gummilåg på plads kan Vitamix-rørpinden (sælges separat) bruges, mens motoren kører.
- ADVARSEL:** Knivbladet er skarpt. Håndteres forsigtigt.
 - Forsøg aldrig at fjerne knivbladet, mens beholderen sidder på motorbasen.
 - Maskinen må ikke betjenes med løse, ridsede eller beskadigede knivblade - udskiftes med det samme.
 - For at minimere risikoen for personskade må du aldrig anbringe knivsamlingen på motorbasen uden at blenderbeholderen sidder ordentligt fast.
- Den maksimale normale belastning svarer til de liter, der er anført på beholderen, dvs. 0,9 liter og væsentligt mindre med tykkere blandinger.
- Beholderen bør ikke være mere end 2/3 fuld, når rørpinden er på plads under blending. Undgå at overskride 30 sekunder med kontinuerlig blending med rørpinden på plads

- ADVARSEL:** Køleproblemer, der resulterer i termisk nedlukning og eventuel motorskade, kan opstå, hvis maskinen betjenes i andre lydrammer end dem, der er godkendt af Vitamix.
- Betjen altid Vitamix-maskinen med låget på plads.
- ADVARSEL:** Lampen i frontpanelets start/stop-knap, når den lyser, angiver, at strømmen til blenderen er tændt, og at blenderen kan starte. Sluk for strømmen, eller tag stikket ud af maskinen, før du berører de bevægelige dele. Sluk for strømmen om natten eller når maskinen efterlades uden opsyn.
- Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet eller andre lignende steder såsom:
 - områder med personalekøkken i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
 - stuehuse;
 - af gæster på hoteller, moteller og andre typer af boligmiljøer;
 - miljøer med bed and breakfast.

GEM DENNE VEJLEDNING

VIGTIGE BEMÆRKNINGER!

Instruktionerne i denne brugs- og vedligeholdelsesmanual kan ikke dække alle mulige forhold og situationer, der måtte opstå. Sund fornuft og forsigtighed skal praktiseres ved betjening og vedligeholdelse af ethvert apparat.

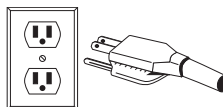
VIGTIG VEJLEDNING TIL SIKKER BRUG

Efterlad ikke din Vitamix-blender uden opsyn under brug.

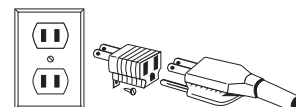
Eventuel reparation og service eller udskiftning af dele skal udføres af Vitamix eller et autoriseret serviceværksted.

BEMÆRK: HVIS DISSE VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER OG INSTRUKTIONER IKKE FØLGES FOR SIKKER BRUG, ER DET MISBRUG AF DIN VITAMIX BLENDER, DER KAN UGYLDIGGØRE DIN GARANTI OG SKABE RISIKO FOR ALVORLIG PERSONSKADE.

- Blenderens strømkabel er udstyret med et trebetenet (jordet) stik, som passer til en standard trebetenet stikkontakt (figur A). **Dette kabel vil variere i lande uden for USA.**
- Adaptore (figur B) er tilgængelige til tobens stik. Undlad at skære i eller fjerne det tredje (jord) ben fra stikket eller strømkablet.
- Kontakt en elektriker, hvis du ikke er sikker på, om stikkontakten er jordforbundet gennem bygningens ledningsnet. Med en korrekt jordforbundet to-bens stikkontakt jordes maskinen ved at fastgøre tappen på adapteren til stikkontakten ved hjælp af skruen i midten af dækslet (figur B).
- Ét 20 amp kredsløb pr. Maskine anbefales til 120V installation. Ét dedikeret kredsløb pr. Maskine anbefales til 220-240 V og 100 V installation. Se dine lokale elektriske koder for korrekt installation.



FIGUR A



FIGUR B

VEDLIGEHOJDELSE AF VITAMIX BLENDER

For at maksimere levetiden for og holde dit Vitamix® produkt i god stand, er det vigtigt, at du følger et par enkle vedligeholdelsestips:

1. Efterse periodisk drivsoklen for synlig slitage, revner eller brud på soklen. Hvis der konstateres skader, skal drivsoklen udskiftes med den ekstra drivsokkel, der følger med din blender. For at købe ekstra udskiftningsokler, kontakt Vita-Mix® Corporation (herefter 'Vitamix') på +1 (800) 866 5235 for at finde en forhandler i nærheden af dig. For kunder uden for USA, kontakt den autoriserede Vitamix-forhandler eller ringe til Vitamix's internationale afdeling på +1 (440) 782 2450 eller via e-mail til international@vitamix.com for en forhandler i nærheden af dig.
2. Drej knivsamlingen manuelt for at sikre, at det drejer ufortøvet eller at det ikke roterer for frit. Hvis knivbladet tøver eller roterer for frit, kontakt Vitamix for garantioplysninger eller for at finde en forhandler i nærheden af dig.
3. Start aldrig maskinen uden centeringsenheden korrekt placeret på basen, og fjern aldrig beholderen fra bunden, før blandingen er færdig og knivbladene er holdt op med at bevæge sig.

BEGRÆNSET GARANTI (Med mindre andet er omfattet af en kontrakt)

Vita-Mix® Corporation (herefter 'Vitamix') garanterer over for den oprindelige slutbruger ('Køber'), at dens Vitamix-blendere (bestående af en motorbase, beholder og låg, herefter samlet benævnt 'Udstyret') vil være fri for defekter i materialer og udførelse i de garantiperioder, der gælder for Udstyret som beskrevet heri og underlagt de betingelser, der er anført nedenfor. Købsbevis kræves.

Følgende er købers eneste retsmidler og angiver de eneste garantimæssige forpligtelser for Vitamix.

Ingen medarbejder hos Vitamix eller nogen anden person er bemyndiget til at foretage nogen garanti ud over eller ændring af følgende garantier.

HVAD ER OMFATTET AF GARANTIERNE**A. Motorbase garanti (som omfatter kontrolpanel og touchpad):**

- Vitamix garanterer den oprindelige slutbruger, at:
- Hvis motorbasen svigter på grund af defekter i materiale eller udførelse inden for tredive (30) dage fra købsdatoen, erstatter Vitamix motorbasen med en ny motorbase.
- Hvis motorbasen svigter på grund af defekter i materialer eller udførelse efter tredive (30) dage fra købsdatoen, men inden for et (1) år fra købsdatoen, vil Vitamix påtage sig omkostningerne for alle dele og det arbejde, der er nødvendigt for at reparere motorbasen.
- Hvis motorbasen svigter på grund af defekter i materialer eller udførelse efter det første år, men inden for tre (3) år fra købsdatoen, vil Vitamix påtage sig omkostningerne for alle dele, der er nødvendige for at reparere motorbasen.

B. Beholder, låg, prop til låg, centeringsenhed, knivbladsamling, drivsokkel og lydindkapsling garanti (hvis inkluderet): Vitamix garanterer den oprindelige slutbruger, at hvis en lydindkapsling, en beholder, et låg, knivbladsamling eller en drivsokkel svigter på grund af defekt i materialer eller udførelse inden for et (1) år fra købsdatoen, vil Vitamix påtage sig alle omkostningerne for alle dele, der er nødvendige for at reparere komponenten.

Vitamix' eneste forpligtelse i henhold til disse garantier er at reparere eller udskifte den garanterede del eller dele, hvilket udelukkende bestemmes af Vitamix.

UNDER INGEN OMTÆNDIGHEDER, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKT, SKADESLØSHOLDELSE, GARANTI, ERSTATNINGSRET (HERUNDER UAGTSOMHED), OBJEKTIVT ANSVAR ELLER ANDET, SKAL VITAMIX VÆRE ANSVARLIG FOR EVENTUELLE SÆRLIGE, INDIREKTE, TILFÆLDIGE ELLER FØLGESKADER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNING, TAB AF FORTJENESTE ELLER INDTÆGT. OVENSTÅENDE BEGRÆNSEDE GARANTI ER KØBERENS EKSKLUSIVE RETSMIDDEL, OG KØBER OG VITAMIX FRASKRIVER SIG HERMED UDTRYKKELIGT ALLE ANDRE GARANTIER ELLER BETINGELSER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, LOVPLIGTIGE ELLER PÅ ANDEN MÅDE, HERUNDER ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI FOR SALGBARHED OG ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI FOR EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, OG UDEN AT BEGRÆNSE DET GENERELLE I DET FOREGÅENDE UDELUKKER KØBER OG VITAMIX HERMED UDTRYKKELIGT, I DET OMFANG DET ER TILLADT VED LOV, ANVENDELSEN AF EN EVENTUEL LOVGIVNING OM SALG AF VARER OG DE FORENEDE NATIONERS KONVENTION OM KONTRAKTER FOR INTERNATIONAL SALG AF VARER,

SOM MÅTTE VÆRE GÆLDENDE. Nogle jurisdiktioner tillader ikke en begrænsning på underforståede garantier eller på særlige, hændelige skader eller følgeskader.

HVAD ER IKKE OMFATTET AF GARANTIERNE (Undtagelser for dækning)

Disse garantier omfatter ikke reparationer, der er nødvendige pga.:

- A. Normalt slid;
- B. Misbrug, forkert brug, skødesløs brug;
- C. Ændring af udstyr, herunder men ikke begrænset til motorbasen, beholder, låg eller lydindkapsling;
- D. Udsættelse for ekstreme forhold, eller
- E. Fejltagtig installation af udstyret, herunder, men ikke begrænset til, dårlig udførelse, der ikke følger specifikationerne og/eller utilstrækkelig ventilation af blenderenhedens 'In-Counter'-modeller.

HVORNÅR GÆLDER GARANTIERNE? (Dækningsbetingelser)

Garantierne indeholdt heri gælder kun for den oprindelige slutbruger og kan ikke overdrages. Der kræves et købsbevis for at kunne fremsætte en garantireklamation.

Enhver garanti, der tilbydes af Vitamix, er kun gyldig, hvis den anvendes i overensstemmelse med: a) brugervejledningen, som også kan tilgås på vitamix.com; b) den udtrykkelige garanti; og c) enhver og alle vedligeholdelsesinstruktioner, uanset hvornår de er leveret.

HVAD KAN UGYLDIGGØRE GARANTIERNE?

Alle produktgarantier er ugyldiggøres, hvis:

- Blenderen er placeret i en lydindkapsling, der ikke er fremstillet af Vitamix.
- Enhver komponent i et dækket stykke udstyr eller del er blevet modificeret, ændret, 'istandsat' eller repareret af andre personer end Vitamix, et autoriseret servicecenter eller en autoriseret Vitamix-forhandler.

Enhver dækket Vitamix-komponent anvendes sammen med en komponent, der ikke udtrykkeligt er godkendt skriftligt af Vitamix (dvs. ved at bruge en Vitamix-beholder med en ikke-Vitamix-motorbase og/eller ved hjælp af en Vitamix-motorbase med en ikke-Vitamix-beholder); eller

En del af blenderen er blevet monteret forkert, herunder, men ikke begrænset til, dårlig udførelse, der ikke følger specifikationerne og/eller utilstrækkelig ventilation af modellerne 'In-Counter'.

Sådan opnår du garantidækning og reparation

Hvem skal man kontakte for garantiservice og reparation: Hvis din Vitamix-blender har brug for service eller reparation, der er omfattet af vilkårene i denne garanti, skal du ringe til Vita-Mix Corporation, et autoriseret servicecenter eller en lokal forhandler for garantisupport.

For udstyr, der er købt og placeret i USA.: Ring til Vitamix Technical Support: (800) 866 5235.

For udstyr, der er købt uden for det kontinentale USA: Kontakt din autoriserede Vitamix-forhandler eller Vitamix's internationale afdeling på +1 (440) 782 2450 eller via e-mail international@vitamix.com for at finde en forhandler i nærheden af dig.

Du vil blive bedt om at fremlægge dokumentation for køb af udstyret. Hvis det eksterne tekniske supportteam ikke kan fjerne reparere udstyret, skal udstyret efterses. Teamet vil hjælpe dig med enten at finde et autoriseret servicecenter eller sørge for, at udstyret sendes tilbage til Vitamix.

Sådan sendes udstyret til Vitamix for service

A. Anskaf et returautorisationsnummer før afsendelse. Returner eller send ikke udstyr uden godkendelse fra Vitamix. Vitamix er under ingen omstændigheder ansvarlig for omkostningerne ved uautoriserede reparationer. Alle returneringer af udstyr skal være forsynet med et returautorisationsnummer ('RA'), som er tydeligt angivet på ydersiden af kassen. Ethvert udstyr, der sendes til Vitamix uden forudgående tilladelse eller godkendelse, returneres til afsenderens adresse 'som det er' uden reparation.

B. Korrekt indpakning af det returnerede produkt. Enhver genstand, der sendes til Vitamix, skal sendes i original eller tilstrækkelig emballage.

IMPORTANT: Hvis du gør krav på garantien, afholdes transportomkostningerne i Vitamix servicenetværk, og disse vil blive dækket af Vitamix.

Du kan finde oplysninger om, hvordan du køber dele, komponenter, forbrugsstoffer og tilbehør ved at kontakte Vitamix eller den nærmeste kontakt, som er angivet i denne garanti.



ADVARSLER!

Roterende knivblade kan forårsage alvorlig personskade. Ræk IKKE ind i beholderen, mens maskinen kører.

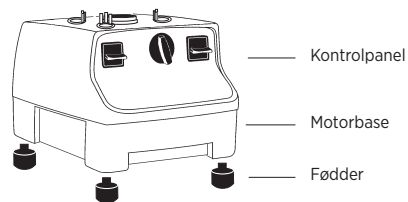
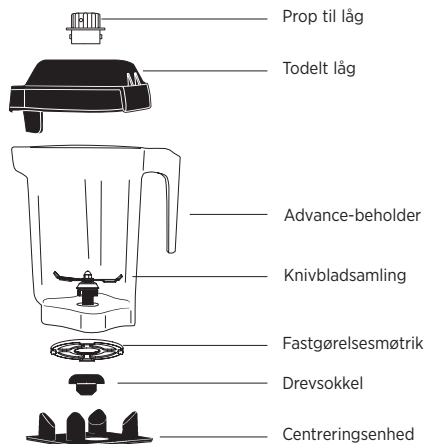
Ved behandling af varme væsker eller blandinger:

- Låsen på det todelte låg skal være forsvarligt fastlåst. Brug ikke låget i ét stykke eller et låg, der ikke kan låses. Dette gør det muligt for dampen at undslippe naturligt og vil forhindre, at låget falder af, når maskinen er tændt.
- Begynd ikke at behandle varme væsker ved høj hastighed. Begynd altid at behandle varme væsker ved lav hastighed, og fortsæt derefter til høj hastighed, mens maskinen kører.
- Vær forsigtig med varme væsker. Væsker kan sprøjte ud under lågets prop eller udstømmende damp kan forårsage skoldning.

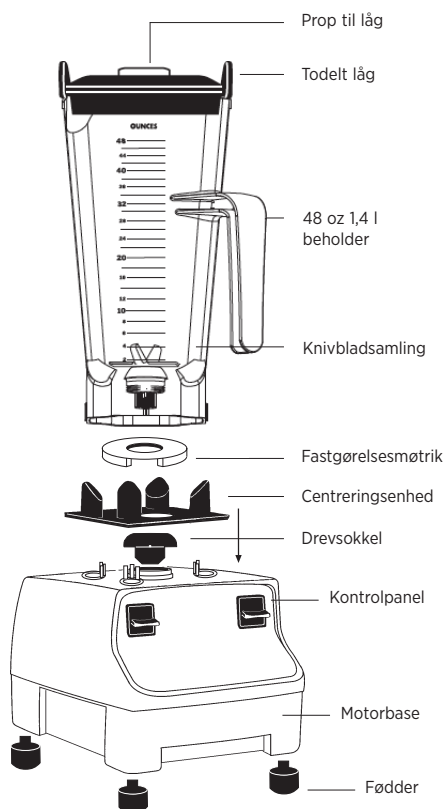
VIGTIGE BEMÆRKNINGER!

Beholdere:

Drink maskine Advance-blendere er optimeret til brug med Vitamix 1.4 L Advance-beholderen. Brug af Vitamix Standard beholdere (2,0 L, 0,9 L) kan kræve justering af programmering. Ring til Vitamix Kundeservice eller din forhandler for yderligere oplysninger. Uden for USA og Canada leveres maskinen muligvis med en anden udformning af beholdere.



Bemærk: Udformningen af knapperne på kontrolpanelet kan variere fra denne illustration.



Bemærk: Udformningen af knapperne på kontrolpanelet kan variere fra denne illustration.



(bruges med lange 2-liters og 1,4-liters beholdere. Bruges ikke med 0,9-liters Advance-beholdere.)



ADVARSLER!

Roterende knivblade kan forårsage alvorlig personskade. Ræk IKKE ind i beholderen, mens maskinen kører.

Undlad at tvinge rørepinden ned i beholderen. Overdreven kraft kan medføre, at rørepinden udvides for langt ned i beholderen og kan forårsage beskadigelse af knivbladene.

Undlad at bruge den ældre udgave af rørepinden, der har en lige og glat overflade og ingen 'trin'. Brug af den ældre model kan medføre beskadigelse af knivbladene.

Ved behandling af varme væsker eller blandinger:

- Låsen på det todelte låg skal være forsvarligt fastlåst. Brug ikke låget i ét stykke eller et låg, der ikke kan låses. Dette gør det muligt for dampen at undslippe naturligt og vil forhindre, at låget falder af, når maskinen er tændt.
- Begynd ikke at behandle varme væsker ved høj hastighed. Begynd altid at behandle varme væsker ved lav hastighed, og fortsæt derefter til høj hastighed, mens maskinen kører.
- Vær forsigtig med varme væsker. Væsker kan sprøjte ud under lågets prop eller udstømmende damp kan forårsage skoldning.

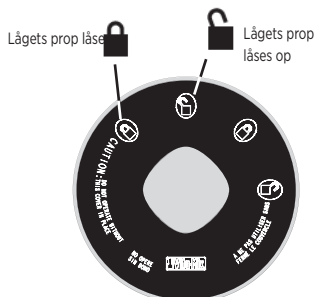
Rørepind (bruges ikke med Advance-beholdere)

Rørepinden, der sælges med Drink maskiner med to hastigheder, forhindrer dannelsen af luftbobler under blendning og giver mulighed for forarbejdning af meget tykke og/eller frosne blandinger, der er vanskelige at bearbejde. Mens maskinen kører, skal du bruge rørepinden til at skubbe ingredienserne på knivbladene.

Brug af rørepinden:

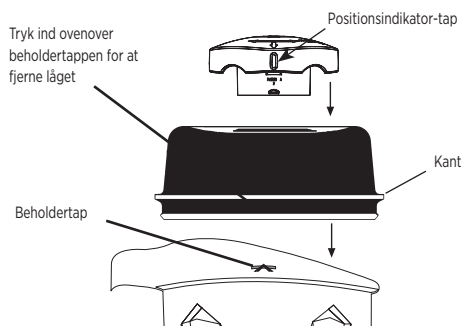
- Hvis tykke blandinger holder op med at cirkulere, kan du have fanget en luftboble. Indsæt rørepinden gennem låget, og rør rundt for at frigøre den.
- Brug den kun med låget fastlåst og lågets prop fjernet.
- Stænkskiven (nær toppen af rørepinden) og låget forhindrer rørepinden i at ramme knivbladene, når låget er fastgjort korrekt.
- Beholderen bør ikke være mere end ¾ fuld, når rørepinden bruges.
- Brug ikke rørepinden i mere end 30 på hinanden følgende sekunder (for at undgå overophedning).
- Ved at holde rørepinden lige gør det muligt for ekstra tykke ingredienser at cirkulere. Hvis de ikke cirkulerer, kan du pege rørepinden mod siden eller hjørnet af beholderen.

DELE OG FUNKTIONER



FIGUR A

Afbildning af låget set ovenfra, der viser låse-ikonerne



FIGUR B

To-delt låg - 64 ounce (2,0-liter) beholder (FIGUR B)

Det todelt låg er let at rengøre og let at sætte på og tage af.

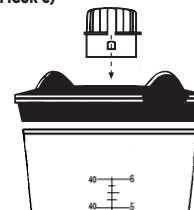
- Låget har en kontinuerlig kant, der låses inde i beholderfligene. Skub den ene side af kanten under en flig, og tryk ned over den modsatte flig med håndroden for at klikke låget på plads.
- For at fjerne låget skal du placere dine hænder omkring låget og trykke tommelfingrene over en af beholderfligene. Skub ind og løft af.
- For at fastgøre proppen til låget: (FIGUR A) Anbring proppen til låget over låget og flugt en af positionsindikatorernes tapper med et ulåst ikon. Tryk proppen ned i låget og drej, indtil en indikator-tap er justeret i forhold til et af de låste ikoner. (Drej låget for at være sikker på, at proppen er låst ordentligt fast - Låsefødderne skal sidde i lågets låsehak.) Proppens nederste overflade skal være tætsluttende mod toppen af låget.
- Lågets prop kan fjernes når rørepinden bruges eller der tilføjes ingredienser. Drej rørepinden til et ulåst ikon for at fjerne den.

ADVARSEL: Brug ikke låget i ét stykke ved bearbejdning af varme ingredienser. Ikke til brug med en rørepind.

To-delt låg - 48 ounce/1500 ml (1,4-liter) Stabelbar beholder (FIGUR C)

Det todelt låg er nemt at rengøre og nemt at sætte på, tage ud og forsegle.

- Skub låget ind i beholderen, indtil sidelåsen klikker under beholderens læbe.
- For at fjerne et helt lukket låg, klem tapperne sammen på begge sider af beholderen, og træk derefter opad og væk.
- Lågets prop kan fjernes, rørepinden bruges. Drej proppen for at fastgøre eller fjerne den.



FIGUR C

• 32 oz. (0,9 liter) beholdere (valgfrit)

- Kan kræve ny programmering. Besøg vitamix.com for at finde flere oplysninger.

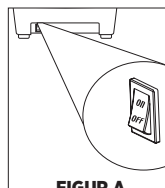
KONTROLPANELER

VIGTIGE BEMÆRKNINGER!

Vitamix-maskiner leveres med flere forskellige kontrolmuligheder. Sørg for at følge instruktionerne for din model.

Drikkevaremaskine Advance-model

1. **Tænd/sluk-knap:** Tænd/sluk-knappen styrer strømmen til maskinen. Når den er tilsuttet, skal du tænde for den for at gøre maskinen klar til at blende. Sluk på tænd-sluk-knappen om natten, eller når maskinen efterlades uden opsyn.
2. **Start/stop-knap (▶):** Tryk på start-knappen for at aktivere en programindstilling og tryk igen for at standse et program midt i blendecyklingen. Under drift kan du afbryde et program ved at trykke på start/stop-knappen.
3. **Programskive:** Gør det muligt for brugeren at vælge et antal forudprogrammerede indstillinger. Maskinen slukker automatisk i slutningen af programmet. Et program kan kun aktiveres, når tænd-sluk-knappen er tændt.
4. **Puls-knap (□):** Puls-knappen kan bruges til hurtigt at opfriske indholdet i beholderen ved at trykke på knappen og holde den nede så længe som det er nødvendigt. Puls-knappen kan kun bruges, når tænd-sluk-knappen er tændt.



FIGUR A



Drikkevaremodel med to hastigheder

1. **Tænd/sluk-knap (I/O):** Op for ON (I). Ned for OFF (O).
2. **High/Low-knap :** Op for HIGH (▲). Ned for LOW (▼).





ADVARSLER!

Ved behandling af varme væsker:

- Udsæt IKKE beholderen for temperaturer over 210°F (99°C). Udsæt IKKE beholderen for varme væsker eller ingredienser over 210°F (99°C). Efterlad ikke blenderen uden opsyn, når den er i brug. Vær forsigtig. Udstrømmende damp eller stænk kan skolde. Start aldrig på højeste hastighed, når du blander varme ingredienser.
- Når maskinen ikke er i brug, skal du tage stikket ud af stikkontakten.
- Hvis du registrerer en ændring i lyden fra maskinen, eller hvis et hårdt eller fremmed objekt kommer i kontakt med knivbladene, må du ikke bearbejde indholdet. Undersøg knivsamlingen for løse, ridsede eller manglende dele. Hvis delene er løse, manglende eller ridsede, så udskift dem med en ny knivsamling.
- Lås låget. Dette forhindrer låget i at blæse af, når maskinen er aktiveret.
- Lad ikke blandinger, væsker eller fødevarer tørre i beholderen. Skyl efter brug. Tørre produkter kan låse omkring knivbladet og svække/rive lejnernes tætning, når den genstartes. Placer ikke beholderne i fryseren.
- Ekstremt lave temperaturer kombineret med varme ingredienser og/eller den øjeblikkelige hurtige bevægelse af knivbladet kan knække beholderen. På grund af karakteren af de materialer, der anvendes i Advance-beholdere, kan mikrobølgeovn og vask i opvaskemaskine ikke anbefales.

Tips til blanding

- Fyld væsker og bløde fødevarer i beholderen først, derefter faste emner og til sidst is. Høj hastighed anbefales til kraftig blanding.
- Sæt beholderen på motorbasen ved at justere den over centreringenheden forankret til bunden. (Motoren skal være helt standstø, før beholderen kan placeres).
- Beholdere må ikke bruges til hårde, tørre materialer. Maskinen må IKKE køres med en tom beholder.
- Brug altid et låg, når du blander. Ved blanding af varme ingredienser skal låget være forsvarligt fastlåst. Ved bearbejdning af varme væsker må du IKKE bruge et låsende låg eller et låg i ét stykke.
- Tilslut maskinen til den nærmeste stikkontakt (hvis den ikke er tilsluttet).
- Når der laves nøddesmør, brug rørepinden til at forkorte bearbejdningstiden. Når der blendes oliebaseerede fødevarer, må du ikke blende i mere end et minut efter, at blandingerne begynder at cirkulere i beholderen. Bearbejdning i længere perioder kan forårsage beskadigelse af beholderen og overopledning af motoren.
- På grund af maskinens blendingshastighed reduceres bearbejdningstiden kraftigt i forhold til andre producenters maskiner. Indtil du vænner dig til hastigheden, skal du holde øje med blandingen for at undgå at blende ingredienserne for meget.
- **Automatisk overbelastningsbeskyttelse:** Vitamix-motoren er designet til at beskytte sig selv mod overopledning. Hvis motoren slukker, skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at slukke den. Tænd for tænd/sluk-knappen efter 5 minutter for at kontrollere, om blenderen er nulstillet og klar til drift. Blenderen kan kræve op til 45 minutter for at nulstille.

ANVENDELSE

1. Afhængigt af modellen, udføres følgende:
 - Drikkevaremaskine med to hastigheder - Sørg for at High/Low-kontakten er i en lav position. Flyt tænd/sluk-knappen til positionen On. Efter start af blandingen, flyt High/Low-knappen til positionen High. Når blandingen er færdig, flyt High/Low-knappen til positionen Low. Flyt tænd/sluk-knappen til positionen Off.
 - Drikkevaremaskine Advance - Flyt tænd/sluk-knappen til On. Vælg det ønskede program på skiven, og tryk derefter på start/stop-knappen for at aktivere knivbladene.
2. Hvis blandingen holder op med at cirkulere, har du sandsynligvis fanget en luftboble. Afhængigt af modellen, udføres følgende:

- Drikkevaremaskine med to hastigheder - Indsæt rørepinden gennem låget, mens du blander.
 - Drink maskine Advance - Tryk på start/stop-knappen for at standse motoren. Fjern beholderen fra basen og rør eller skrab blandingen fra beholderens sider ind til midten ved hjælp af en gummispal til at trykke eventuelle luftbobler væk fra knivbladene. Sæt låget på igen og forsæt med at blende.
3. Når blenderen er stoppet, skal du vente, indtil knivbladene står helt stille, før du fjerner låget eller beholderen fra motorbasen.
 4. Drikkevaremaskine Advance: for at bruge puls-knappen til at opriske drikkevarer: Sørg for, at strømmen er tændt. Med beholderen på motorbasen trykker du på puls-knappen. Slip knappen for at standse motoren.
 5. Træk stikket ud af stikkontakten, når blenderen ikke er i brug.

Drikkevaremaskine Advance programmer

Følgende er indstillinger i de seks forhåndsindstillede programmerne. Disse programmerne, nummeret 1 til og med 6, er blandingssykluser designet for de vanligste drinkene. Avhengig av viskositeten til drikken du lager, velg ett av de forhåndsindstillede programmerne for å kjøre maskinen i en full syklus. Maskinen stopper av seg selv når syklusen er fullført. En syklus varierer i hastighet og lengde. Maskinens forhåndsindstillede alternativer kan være forskjellige på grunn av programrevisjoner, eller hvis maskinen er programmert spesielt for bedriften din. På grunn av forskjellen på oppskrifter, kan resultatene også variere.

INNSTILLING 1: (:15) Blander tynne drikker med bare juice og is.

INNSTILLING 2: (:18) Blander lette kaffedrikker.

INNSTILLING 3: (:21) Lager en spesialdrikk med tykk viskositet.

INNSTILLING 4: (:24) Lager iskrem og vanlig kaffe som trenger litt lenger blandetid.

INNSTILLING 5: (:27) Blander en vanlig smoothie.

INNSTILLING 6: (:30) Blander tykk, frossen frukt og harde ingredienser for en tykk men jevn smoothie.

Bedste blendingskvalitet og maskinydelse - ingrediens temperaturområder:

Køletemperatur: 38° F (3,3° C) Bemærk: blanding af nedkølede ingredienser ved en temperatur på 41° F (5° C) eller derover anbefales ikke. Frysetemperatur: 0° F (-17,7° C) Bemærk: blanding af ingredienser ved en temperatur på mindre end 0° F (-17,7° C) anbefales ikke.

PROGRAMMERING

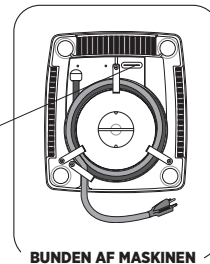
Drikkevaremaskinen Advance® er forprogrammeret med indstillinger, der er optimeret til Advance®-beholderen. Programmerne kan tilpasses ved hjælp af en programmeringschip eller programmeringssoftwarepakke tilgængelig fra Vitamix®. Ring til forhandleren eller kundeservice for at få flere oplysninger. Selvom maskinen leveres fra fabrikken forudindstillet med programmerne, skal du følge disse instruktioner, når du bruger en brugerdefineret programmeringschip.

Programmering med en brugerdefineret chip

1. Tænd for maskinen ved hjælp af tænd/sluk-knappen placeret på forsiden af maskinen under kontrolpanelet.
2. Fjern beholderen, og løft fronten af maskinen, så du kan se den nederste programmeringsport. Du skal indsætte den brugerdefinerede programmeringschip på forsiden af maskinen med sølvknapstængerne op og ordene, 'THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE' hen i mod dig ind i porten placeret under etiketområdet.
3. Tænd/sluk-knappen blinker under programmeringen. Inden for 5 sekunder vil de seks forudindstillede programmer blive omprogrammeret. Tænd/sluk-knappen holder op med at blinke, når programmeringen er afsluttet.
4. Tag programmeringschippet ud, læg den tilbage i den oprindelige pakke og opbevar den et sikkert, let tilgængeligt sted. Programmeringsport
5. Sæt maskinen tilbage på fødderne og udskift beholderen.

Programmeringsport Nulstilling af de forudindstillede programmer til de oprindelige fabriksindstillinger

For at nulstille programmerne skal du slukke maskinen med tænd/sluk-knappen, mens du holder puls-knappen nede. Tænd/sluk-knappen blinker for at bekræfte, at nulstillingen til de oprindelige fabriksindstillinger er i gang.



VIGTIGE BEMÆRKNINGER!

* Sørg for at vride overskydende vand ud af kluden eller svampen ved rengøring omkring kontrolelementerne eller de elektriske dele.

** For at forlænge beholderens levetid anbefaler Vitamix® at bruge sæbe med lav pH-værdi, såsom et flydende opvaskemiddel (Ivory Liquid®).

*** Anbefalet opløsning til desinfektion: 1,5 tsk./7,4 ml institutions- eller husholdningslegemiddel i 2,0 liter vand.

Rengøringsmidler: Brug ikke slibende rengøringsmidler eller koncentreret blegemiddel ved rengøring. Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder kvaternære desinfektionsmidler på beholderne.

Rengøring: Knapperne kan blive klæbrige af brug. Afbryd maskinen og brug en våd klud, fugtet med vand og et mildt rengøringsmiddel, til at rengøre rundt om kanterne af knapperne, indtil de fugter frit. Rengør omhyggeligt med forsigtighed for at undgå, at der trænger vand eller andre væsker ind i knappen. Tør efter med en blød bomuldsklud.

Motorbase/kontrolpanel

1. Tag strømtikket ud.

- Vask forsigtigt ydersiden med en fugtig bomuldsklud fugtet med en mild opløsning af varmt vand og et ikke-slibende rengøringsmiddel eller ikke-slibende flydende rengøringsmiddel. **Nedsænk aldrig motorbasen i vand eller anden væske.**
- Rengør knapperne grundigt, så de fungerer frit. De kan blive klæbrige af brug. Frakobl maskinen og brug en våd klud, der er fugtet med vand* og et mildt rengøringsmiddel, til at rengøre rundt om kanterne på knapperne, indtil de fungerer frit. Betjen knapperne ved at føre dem frem og tilbage et par gange for at løse eventuelle tørrede rester nedenunder. At efterlade knapperne klæbrige vil beskadige eller udbrænde dem. Rengør omhyggeligt med forsigtighed for ikke at tillade vand eller andre væsker at trænge ind i knappen.
- Tør efter med en blød bomuldsklud.

Låg

Adskil låget og proppen. Vask i varmt sæbevand. Skylls ren under rindende vand og tørrs. Saml igen før brug.

Beholder og låg

For at opnå maksimal levetid for beholderen må du ikke vaske den i en opvaskemaskine.

- Til rengøring: Fyld beholderen 1/4 op med varmt vand (43°C) og tilsæt et par dråber opvaskemiddel.** Sæt beholderen på plads på motorbasen, og sæt det todelte låg fast. Kør maskinen i 30 sekunder. Tøm beholderen. Gentag dette trin.
- Til skylning: Fyld beholderen 3/4 op med varmt vand (43°C), tilsæt ikke sæbe. Sæt beholderen på plads på motorbasen, og sæt det todelte låg fast. Kør maskinen i 30 sekunder. Tøm beholderen.
- Hvis der er nogen faste rester tilbage, fjern knivbladsamlingen og vask alle beholderdele i varmt sæbevand. Skyl og aftør alle dele. Sames før næste trin. Omrøringsknivbladet må ikke lægges i blød.
- Desinfektion: Hvis alle faste rester er væk efter trin 2 eller efter afslutningen af trin 3, fyld beholderen 3/4 op med en desinficerende opløsning.*** Sæt beholderen på plads på motorbasen, og sæt det todelte låg fast. Kør maskinen med høj hastighed i 30 sekunder. Sluk maskinen og lad blandingen stå i beholderen i yderligere 1 1/2 minutter. Hæld blandingen ud.
- Sæt beholderen på plads på motorbasen, og lad den køre tom i yderligere 5 sekunder. Skyl ikke af efter desinficering. Lad beholderen lufttørre.

Problemer:

- Øget vibration
- Lækage fra bunden af beholderen
- Øget støj fra beholderen

Mulige tiltag:

- Kontroller knivsamlingen for løse, beskadigede eller ridsede komponenter, og udskift den.
- Spænd fastgørelsesmøtrikken med skruenøglen, og bevæg den med uret, indtil den sidder godt fast.

- Maskinen vil ikke køre

- Dobbelttjek for at sikre, at strømkablet sidder korrekt i stikkontakten.
- Kontroller, at knapperne er rene og bevæger sig frit.
- Den termiske beskytter kan have slukket for maskinen. Hvis motoren slukker, skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at slukke den. Tænd for tænd/sluk-knappen efter 5 minutter for at kontrollere, om blenderen er nulstillet og klar til brug. Det kan tage op til 45 minutter for blenderen at nulstille.

- Høj lyd fra knivblade
- Knivbladene drejer ikke rundt

- Drevsokkel kan være defekt. Kontroller, om der er en tynd revne ned langs midten eller slidte tænder, udskift med en ny drevsokkel (Varenr. 891). Instruktioner følger med delen.
- Knivbladene lejer skal udskiftes. Drej knivbladene ved hjælp af drivspindlen i bunden af beholderen. Hvis knivbladene roterer frit uden modstand, skal du udskifte knivbladsamlingen.

- Maskinen kører ikke, når start/stop-knappen er aktiveret

Kontroller tænd/sluk-knappen for at sikre, at knappen er tændt. Bemærk: Start/stop-knappen lyser, når strømmen er tændt.

- Maskinen kører uregelmæssigt
- Den valgte indstilling starter det forkerte program

- Sluk for maskinen og tænd den igen for at nulstille programmeringen.
- Nulstil maskinen til de oprindelige fabriksindstillinger.

Hvis du ikke kan reparere din maskine med disse forslag, er teknisk hjælp tilgængelig ved at ringe til Vitamix® tekniske support på +1 800 886 5235. Hvis du har købt udstyret uden for USA, kontakt den lokale Vitamix-forhandler eller ring til Vitamix's internationale afdeling på +1 440 782 2450 eller via e-mail international@vitamix.com for at finde en forhandler i dit land. Du kan få online-hjælp ved at besøge www.vitamix.com.

VIGTIGE BEMÆRKNINGER!

BEMÆRK: Den termiske beskytter kan have lukket maskinen ned. Hvis motoren slukker, skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at slukke den. Tænd maskinen efter 5 minutter for at kontrollere, om blenderen er nulstillet og klar til brug. Blenderen kan kræve op til 45 minutter for at nulstille. Afkøling kan fremskyndes ved at anbringe motorbasen på et køligt sted. Tag stikket ud først. For at fremskynde processen, kan du prøve at cirkulere luften med en støvsuger eller en ventilator rettet mod bunden af motorbasen. Når den termiske beskytter slukker motoren, skal du gennemgå dine bearbejdnings teknikker og instruktioner.

Dine opskrifter kan være for tykke (tilsæt væske), være bearbejdede alt for længe med en for lav hastighedsindstilling eller indeholde for mange ingredienser. Hvis motoren synes at være overophedet, men den termiske beskytter ikke har slukket for maskinen, skal du stoppe maskinen og fjerne beholderen fra basen.

©2019 Vita-Mix® Corporation. Ingen del af denne publikation må gengives eller overføres i nogen form eller på nogen måde eller opbevares i en database eller søgesystem uden skriftlig tilladelse fra Vita-Mix® Corporation.

Drikkemaskin to hastigheter og drikkemaskin avansert

SYMBOLER

	Advarsel		Forsiktig
	Berør ALDRI bevegelige deler. Hold hendene og redskaper ute av beholderen.		Bruk med lokk og lokklås på plass.
	Fare for elektrisk støt		Les gjennom og gjør deg kjent med bruksanvisningen.
	Høy temperatur ved blanding av varme væsker.		Ikke legg enheten i vann
	IKKE sett noe inn i beholderen når blenderen er i bruk		På/av
	Start		Stopp
	Høy		Lav
	Puls		Trekk ut kontakten når blenderen ikke er i bruk, før den skal vaskes, før du skifter tilbehør eller berører bevegelige deler mens den er i bruk.

INFORMASJON OM RESIRKULERING

Dette produktet er levert fra en miljøbevisst produsent.

Dette produktet kan inneholde stoffer som kan være skadelig for miljøet hvis det avhendes steder (deponier) som ikke er hensiktsmessig i henhold til lovgivning.

Symbolet med hjultrallen med kryss over, er plassert på dette produktet for å oppfordre deg til å resirkulere når mulig.

Vær miljøbevisst og resirkulerer dette produktet via det aktuelle gjenvinningsanlegget på slutten av levetiden.



VM-nr.	Vurdering	Tilleggsinformasjon
VM0104	220-240 V, 50-60 Hz, 1200-1400 W	Drikkemaskin to hastigheter
VM0127	220-240 V, 50-60 Hz, 1200-1400 W	Drikkemaskin Advance

Gå til vitamix.com for å se hele sortimentet av Vitamix-produkter.

Vita-Mix® Corporation
8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 USA.
Tlf.: +1 440 235 0214 E-post: international@vitamix.com

⚠ ADVARSEL



For å unngå skade.

Les og gjør deg kjent med instruksjonshåndboken før du bruker denne maskinen. Grunnleggende sikkerhetsregler skal følges, inkludert følgende.



⚠ ADVARSEL



Fare for elektrisk støt.

Bruk KUN jordede stikkontakter.

IKKE fjern jordingen.

IKKE bruk en adapter.

IKKE bruk en skjøteledning.

Unnlatelse av å følge instruksjonene kan føre til dødsfall eller elektrisk støt.

LES ALLE INSTRUKSJONER, BESKYTTELSESREGLER OG ADVARSLER FØR BLENDEREN TAS I BRUK.

1. Les alle instruksjonene.
2. **MÅ IKKE SENKES I VANN.** For å beskytte mot fare for elektrisk støt, skal du ikke plassere motorbasen på blenderen i vann eller annen væske.
3. Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med apparatet.
4. Det er viktig med tett tilsyn fra voksne når maskinen brukes av eller i nærheten av barn.
5. Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) hvis fysiske, sensoriske eller mentale tilstander er forskjellige eller reduseres, eller manglende erfaring eller kunnskap, med mindre slike personer får tilsyn eller opplæring i apparatets funksjon av en person som er ansvarlig for sikkerheten. Barn skal være under tilsyn for å være sikker på at de ikke bruker enheten som en leke.
6. Trekk ut strømledningen fra stikkontakten når Vitamix®-maskinen ikke er i bruk, før demontering, når du monterer eller fjerner deler, og før rengjøring, bortsett fra vask av beholderen.
7. For å beskytte mot fare for elektrisk støt, slå AV apparatet og trekk det ut stikkontakten når det ikke er i bruk, før montering eller demontering av deler og før rengjøring. For å koble fra, ta tak i pluggen og trekk fra stikkontakten. Trekk aldri i strømledningen.
8. Ta aldri i bevegelige deler, spesielt bladene.
9. Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, dens serviceagent eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
10. Ikke bruk maskinen hvis den svikter, har en skadet kabel eller støpsel, har blitt droppet eller er skadet på noen måte. Hvis du kjøpte utstyret ditt i USA, ta kontakt med Vitamix Tekniske støtte på tlf. (800) 886 5235 for undersøkelse, reparasjon, mulig utskifting eller elektrisk eller mekanisk justering. For utstyr kjøpt utenfor USA, kontakt din autoriserte Vitamix-forhandler, eller kontakt Vitamix International Division på +1 (440) 782 2450 eller send e-post international@vitamix.com for informasjon om en forhandler i nærheten.
11. Bruk av vedlegg, inkludert hermetiske glass som ikke er anbefalt eller solgt av Vitamix, kan forårsake brann, støt eller skade. Ikke bruk tilleggsutstyr som ikke anbefales eller selges av Vitamix, da det vil gjøre garantien ugyldig. Endring eller modifisering av dette produktet i noen form anbefales ikke, og det kan resultere i fysisk skade.
12. Skal ikke bruke utendørs.
13. Ikke la ledningen komme i berøring med varme flater eller henge over kanten på et bord eller en benkeplate.
14. Ikke sett maskinen på eller i nærheten av en varm gass- eller elektrisk kokeplate, og ikke la maskinen komme i berøring med varme flater. Eksterne varmekilder kan skade maskinen.
15. Hold hender og redskaper utenfor beholderen når motoren går, for å unngå risikoen for alvorlig personskade og/eller skade på Vitamix-maskinen. En gummispattel kan brukes, men bare når maskinen ikke er i bruk. Med det fleksible gummilokket på plass, kan tilleggsblenderen (selges separat) brukes når motoren er i gang.
16. **ADVARSEL:** Bladet er skarpt. Håndteres med forsiktighet.
 - Prøv aldri å fjerne knivene når beholderen sitter på motorbasen.
 - Ikke bruk med løse, skadde kniver eller kniver med hakk i - byttes ut straks.
 - For å redusere faren for personskade, sett aldri en knivenhet på motorsokkelen uten at blenderbeholderen er riktig festet.
17. Maksimumskapasiteten tilsvarer liter som oppgitt på beholderen, det vil si 0,9 l, og er betydelig mindre med tykke blandinger.
18. Beholderen skal ikke være mer enn 2/3 full når blande-tilleggsredskapet er sittende på plass under blanding. Ikke bland i mer enn 30 sekunder kontinuerlig med blande-tilleggsredskapet på plass

19. **FORSIKTIG:** Avkjølingsproblem som resulterer i termisk avstengning og til slutt motorskade kan resultere hvis maskinen brukes i andre lydrommer enn de som er godkjent av Vitamix.
20. Bruk alltid Vitamix-maskinen med et lokk påsett.
21. **FORSIKTIG:** Lyset i frontpanelets start/stopp-bryter, når tent, indikerer at strømmen til blender er på og blenderen kan starte. Slå strømmen av eller trekk ut kontakten til maskinen før du berører deler i bevegelse. Slå av strømbryteren om natten eller når maskinen blir stående uten tilsyn.
22. Denne maskinen er tenkt brukt i husstander og lignende bruksområder som:
 - personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - gårdsboliger;
 - av klienter i hoteller, moteller og andre boligmiljøer;
 - B&B-miljøer.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

VIKTIGE MERKNADER!

Instruksjonene som vises i denne bruks- og vedlikeholdshåndboken, kan ikke dekke enhver tenkelig tilstand og situasjon som kan oppstå. Sunn fornuft og forsiktighet må utøves ved bruk og vedlikehold av et apparat.

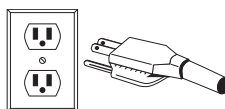
VIKTIGE INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Ikke la Vitamix-blenderen stå uten tilsyn når den er i gang.

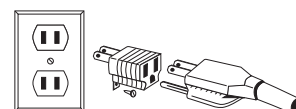
Alle reparasjoner, all service og alle utskiftninger av deler skal utføres av Vitamix eller en autorisert servicerepresentant.

MERKNAD: UNNLATELSE AV Å FØLGE NOEN AV DE VIKTIGE FORHOLDSREGLENE OG VIKTIGE INSTRUKSJONENE FOR TRYGG BRUK ER MISBRUK AV VITAMIX-BLENDEREN, OG KAN FØRE TIL AT GARANTIE BLIR UGYLDIG OG FORÅRSAKE ALVORLIGE SKADER.

- Blenderens strømkabel leveres med et jordet støpsel som kobles til et standard trepolet strømuttak (figur A). **Denne kabelen kan variere for land utenfor USA.**
- Adaptere (figur B) finnes for topoledde stikkontakter. Ikke kutt eller fjern det tredje stikket fra støpselet eller strømkabelen.
- Ta kontakt med elektriker hvis ikke du er sikker på om vegguttaket er jordet via ledningsnettet til bygningen. Med en riktig jordet topolet stikkontakt, jord maskinen ved å feste klaffen på adapteren til vegguttakdekelet ved hjelp av skruen midt på dekelet (Figur B).
- En 20 amp krets per maskin anbefales for 120V installasjon. En dedikert krets per maskin anbefales for 220-240 V og 100 V installasjon. Rådfor deg med de lokale elektriske kodene for riktig installasjon.



FIGUR A



Figur B

VEDLIKEHOLD AV VITAMIX-BLENDEREN

For å maksimere levetiden og holde ditt Vitamix®-produkt i god stand, er det viktig at du følger noen enkle vedlikeholdstips:

1. Inspiser drivsokkelen for synlig slitasje, sprekker eller brudd på uttaket. Hvis skade påvises, bytt ut drivsokkelen med ekstradrivsokkelen som er lagt ved blenderen. For å kjøpe flere reservedrivsokkeler, ta kontakt med Vita-Mix® Corporation (heretter kalt 'Vitamix') på +1 (800) 866 5235 for å finne en forhandler i nærheten. For kunder utenfor USA, ta kontakt med din autoriserte Vitamix-forhandler, eller ring til Vitamix International Division på +1 (440) 782 2450 eller send e-post til international@vitamix.com for en distributør i nærheten.
2. Drei bladlageret manuelt for å sjekke at det går rundt uten for mye motstand eller at det ikke roterer for lett. Hvis bladet har stor motstand eller roterer for lett, ta kontakt med Vitamix for informasjon om garanti eller for å finne en forhandler i nærheten.
3. La aldri maskinen være i gang uten sentreringsputen riktig plassert på basen, og fjern aldri beholderen fra basen for blenderen og bladene har stoppet helt opp.

BEGRENSET GARANTI (med mindre det foreligger annen dekning i henhold til kontrakt)

Vita-Mix® Corporation (heretter kalt "Vitamix") gir en garanti til den opprinnelige sluttbrukeren ("Kjøper") om at denne kommersielle Vitamix-blenderen (som består av en motorbase, beholder og lokk, heretter kalt "Utstyret") er fri for mangler i materialer og utførelse for garantitiden som gjelder for utstyret som beskrevet heri og underlagt vilkårene som er skissert nedenfor. Kjøpsbevis må fremlegges.

Følgende er kjøpers eneste rettsmiddel og de eneste garantiforpliktelsene Vitamix har. Ingen ansatt i Vitamix eller noen annen person har myndighet til å gi noen andre garantier i tillegg til eller som endrer følgende garanti.

HVA SOM DEKKES AV GARANTIEN**A. Motorbasegaranti (som inkluderer kontrollkort og berøringsplate):**

- Vita-Mix garanterer for den opprinnelige sluttbrukeren at:
- Hvis motorbasen svikter som følge av mangler i materialer eller utførelse innen tretti (30) dager fra kjøpsdato, vil Vitamix erstatte motorbasen med en ny motorbase kostnadsfritt.
- Hvis motorbasen svikter på grunn av defekter i materiale eller utførelse etter tretti (30) dager fra kjøpsdato, men innen ett (1) år fra kjøpsdato, vil Vitamix overta kostnadene for alle deler og arbeidskraft som er nødvendig for å reparere motorbasen.
- Hvis motorbasen svikter på grunn av defekter i materiale eller utførelse etter det første året men innen tre (3) år fra kjøpsdatoen, påtar Vitamix seg kostnaden for alle deler som er nødvendige for å reparere motorbasen.

B. Beholder, lokk, lokkplugg, sentreringsplate, bladenhet, stikkontakt og lydskabinettgaranti (hvis inkludert): Vitamix garanterer for den originale sluttbrukeren at hvis et lydskabinett, beholder, lokk, bladenhet eller stikkontakt svikter på grunn av defekt i materiale eller utførelse innen ett (1) år fra kjøpsdatoen, påtar Vitamix seg kostnaden for alle deler og alt arbeid som kreves for å reparere komponenten.

Vitamix' eneste forpliktelse i henhold til denne garantien er å reparere eller bytte ut den garanterte delen eller delene som bestemt utelukkende av Vitamix.

VITAMIX SKAL IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER, ENTEN DET ER BASERT PÅ KOTNRAKT, SKADESLØSHOLDELSE, GARANTI, TORT (INKLUDERT FORSØMMELSE), STRENGT ANSVAR ELLER ANNET, VÆRE ANSVARLIG FOR SPESIAL-, INDIREKTE, TILFELDIG ELLER FØLGESKADER INKLUDERT, UTEN BEGRENSNING, TAP AV FORTJENESTE ELLER INNTEKT. OVENNEVNT GARANTI ER DITT EKSKLUSIVE RETTSMIDDEL OG DU OG VITAMIX FRASIER DERE HERVED UTTRYKkelig ALLE ANDRE GARANTIER ELLER BETINGELSER, UTTRYKT ELLER ANTYDET, LOVBESTEMT ELLER ANNET, INKLUDERT ALL ANTYDET GARANTI AV SALGBARHET OG ALL ANTYDET GARANTI FOR EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, OG, UTEN Å BEGRENSE ANVENDELIGHETEN AV FORANNEVNT, EKSKLUDERER DU OG VITAMIX HERVED UTTRYKkelig, I DEN GRAD DET ER TILLATT VED LOV, ANVENDELSEN AV ALL LOVGIVNING FOR SALG AV VARER OG FN-KONVENSJONEN OM KONTRAKTER FOR DET INTERNASJONALE SALGET AV VARER, SOM KAN VÆRE AKTUELT. Noen jurisdiksjoner krever ikke noen begrensning på antydede garantier eller på spesielle, tilfældige eller følgeskader.

HVA SOM IKKE DEKKES AV GARANTIEN (unntak for dekning)

Denne garantien dekker ikke reparasjoner som kreves som følge av:

- A.** Normal slitasje;
- B.** Misbruk, feil bruk, uaktsom bruk;
- C.** Endring av utstyret, inkludert men ikke begrenset til motorbasen, beholder, lokk eller lydskabinett;
- D.** Eksponering for ekstreme forhold; eller
- E.** Feil installasjon av utstyret, inkludert men ikke begrenset til dårlig utførelse, unnlattelse med å følge de angitte spesifikasjonene og/eller utilstrekkelig ventilasjon av modellene av blenderen for innbygging i disk.

NÅR GJELDER GARANTIEN? (Forhold for dekning)

Garantiene som er beskrevet her, gjelder kun for den opprinnelige sluttbrukeren og kan ikke overføres. Kjøpsbevis må fremlegges for å reise et krav i forbindelse med en garanti.

Enhver garanti som gis av Vitamix er kun gyldig hvis den brukes i samsvar med: a) bruksanvisningen, som kan lastes ned på www.vitamix.com/foodservice, b) den uttrykkelige garantien, og c) alle foreliggende vedlikeholdsinstruksjoner, uansett når de måtte bli gitt.

FAKTORER SOM UGYLDIGGJØR GARANTIEN

Alle produktgarantier blir ugyldige hvis:

- Blenderen settes i et lydskabinett som ikke er produsert av Vitamix.
- Enhver komponent av en tildekket del av utstyret eller delen er endret, modifisert, "overhallt" eller reparert av andre enn Vitamix, et autorisert Vitamix-servicesenter eller en autorisert Vitamix-distributør.
- En Vitamix-komponent som er dekket av garantien brukes sammen med en komponent som ikke uttrykkelig er skriftlig godkjent av Vitamix (f.eks. bruk av en Vitamix-beholder på en motorbase som ikke er fra Vitamix og/eller bruk av en Vitamix-motorbase med en annen beholder).

Deler på blenderen er feil montert, inkludert men ikke begrenset til, dårlig arbeid, unnlattelse av å følge gitte anvisninger, og/eller utilstrekkelig ventilasjon av modeller som er bygget inn i disken.

Hvordan skaffe garantidekning og reparasjon

Hvem du skal kontakte i forbindelse med garantiservice og reparasjon. Hvis det er behov for service på din Vitamix-blender eller reparasjon som dekkes av vilkårene i denne garantien, ring til Vita-Mix Corporation, et autorisert servicesenter eller en lokal forhandler for assistanse relatert til garantien.

For utstyr kjøpt og plassert i USA, ringer Vitamix kundestøtte: (800) 866 5235.

For utstyr kjøpt utenfor kontinentale USA, kontakt din autoriserte Vitamix-forhandler, eller kontakt Vitamix International Division på +1 (440) 782 2450 eller send e-post international@vitamix.com for informasjon om en forhandler i nærheten.

Du vil bli bedt om å fremlegge kjøpsbevis for utstyret. Hvis det eksterne teamet for teknisk support ikke kan reparere utstyret eksternt, må det utføres service på utstyret. Teamet vil hjelpe deg enten med å finne et autorisert servicesenter eller ordne med at utstyret sendes tilbake til Vitamix.

Hvordan sende utstyret til Vitamix for service.

A. Skaff et returautorisasjonsnummer før forsendelse. Ikke returner eller send inn utstyr uten godkjenning fra Vitamix. Vitamix skal ikke under noen omstendigheter være ansvarlig for kostnaden av noen uautoriserte reparasjoner. All retur av utstyr må være påført tydelig retur-autorisasjonsnummeret ("RA") på utsiden av esken. Alt utstyr som sendes til Vitamix uten forhåndsautorisasjon eller -godkjenning, vil bli returnert til forsenderens adresse "som det er", uten reparasjon.

B. Pakk inn den returnerte varen på riktig måte. Alle varer som sendes til Vitamix, må sendes i original eller tilstrekkelig forpakning.

VIKTIG: Hvis du i å hevde garantien, transportkostnader påløper i Vitamix service nettverk, disse vil bli dekket av Vitamix.

Hvis du vil ha informasjon om hvordan du kjøper deler, komponenter, forbruksvarer og tilbehør, kan du kontakte Vitamix eller den nærmeste kontakten som er angitt i denne garantien.

DELER OG FUNKSJONER



ADVARSEL!

Roterende kniver kan forårsake alvorlig personskade. IKKE strekk hånden inn i beholderen mens maskinen er i gang.

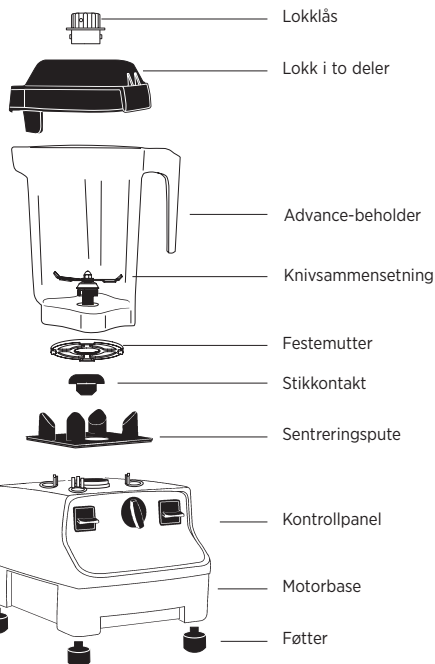
Ved behandling av varme væsker eller blandinger:

- Det to-delte låselokket må være forsvarlig låst på plass. Ikke bruk lokket på én del eller et lokk som ikke kan låses. Dette gjør at dampen kan unnslippe naturlig og vil hindre at lokket løsner når maskinen slås på.
- Ikke begynn å behandle varm væske ved høy hastighet. Begynn alltid å behandle varme væsker på lav hastighet, og gå deretter videre til høy hastighet mens maskinen er i gang.
- Vær forsiktig med varme væsker. Væsker kan sprute fra under lokket, eller damp kan forårsake forbrenning.

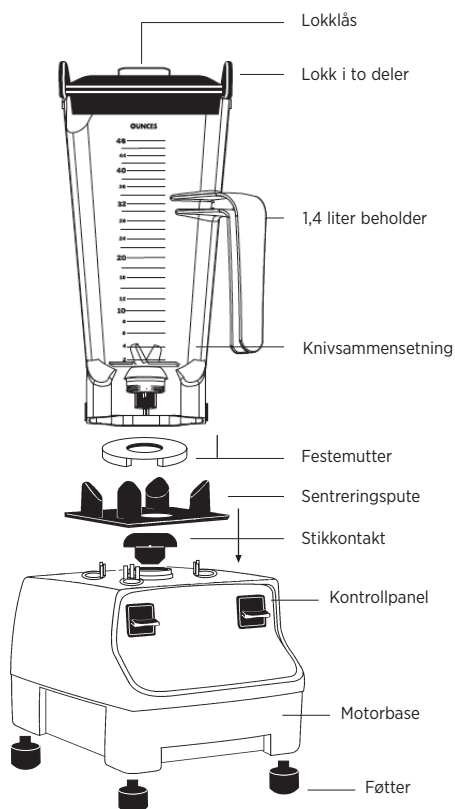
VIKTIGE MERKNADER!

Beholdere:

Advance drikkemaskinblendere er optimert for bruk med Vitamix 1,4 L Advance-beholder. Bruk av Vitamix Standard-beholdere (2,0 L, 0,9 L) kan kreve justering av programmering. Ring Vitamix kundeservice eller ta kontakt med din distributor for mer informasjon. Utenfor USA og Canada kan maskinen din leveres med en annen beholderkonfigurasjon.



Merk: Bryterne på kontrollpanelet ditt kan se annerledes ut enn denne illustrasjonen.



Merk: Bryterne på kontrollpanelet ditt kan se annerledes ut enn denne illustrasjonen.



(bruk med høye 2-liters og 1,4-liters beholdere. Brukes ikke med 0,9-liters Advance-beholdere.)



ADVARSEL!

Roterende kniver kan forårsake alvorlig personskade. IKKE strekk hånden inn i beholderen når maskinen er i gang.

Ikke tving tilleggsblenderen inn i beholderen. Hvis du bruker for mye krefter, kan den stikkes for langt inn i beholderen og kan skade knivene.

Ikke bruk den eldre tilleggsblenderen som har rett og glatt overflate, uten "trinn". Bruk av den eldre modellen kan forårsake skade på knivene.

Ved behandling av varm væske eller varme blandinger:

- Det todelte låselokket må holdes godt låst. Ikke bruk lokket på én del eller et lokk som ikke kan låse. Dette gjør at dampen kan unnslippe naturlig og vil hindre at lokket kommer av når maskinen slås på.
- Ikke begynn behandlingen av varme væsker i høy hastighet. Begynn alltid å behandle varme væsker på lav hastighet, og gå deretter videre til høy hastighet mens maskinen er i gang.
- Vær forsiktig med varm væske. Væske kan sprute ut fra under lokkpluggen eller damp kan føre til forbrenning.

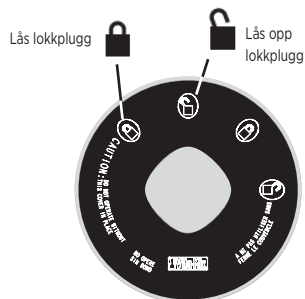
Tilleggsblenderedskap (brukes ikke med Advance-beholdere)

Tilleggsblenderedskapet, som selges med 2-hastighetsmaskiner, forhindrer at luftbobler dannes ved blanding og svært tykke og/eller frosne blandinger som er vanskelige å behandle. Når maskinen er i gang, brukes tilleggsblenderedskapet til å skyve ingrediensene på knivene.

Bruk av tilleggsblenderedskapet:

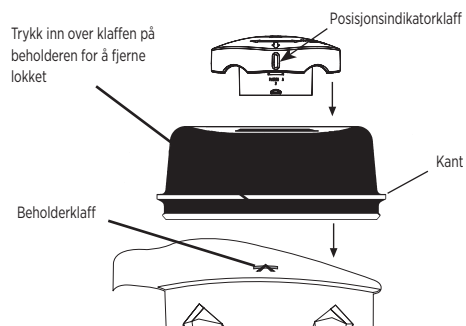
- Hvis tykke blandinger slutter å sirkulere, kan det være en luftboble som er fanget opp. Sett tilleggsblenderedskapet gjennom lokket og rør for å frigjøre det.
- Bruk den bare med lokket låst på plass og lokkpluggen fjernet.
- Spruteskiven (ved toppen av tilleggsblenderedskapet) og lokket forhindrer at det treffer knivene når lokket er godt festet.
- Beholderen skal ikke være mer enn $\frac{1}{2}$ full når tilleggsblenderedskapet brukes.
- Ikke bruk tilleggsblenderedskapet i mer enn 30 sammenhengende sekunder (for å unngå overoppheting).
- Når du holder tilleggsblenderedskapet rett, kan ekstra tykke ingredienser sirkulere. Hvis ikke de sirkulerer, rett tilleggsblenderedskapet mot siden eller hjørnet av beholderen.

DELER OG FUNKSJONER



FIGUR A

Lokket sett overfra, viser låseikonene



FIGUR B

Todelt lokk - 64 oz. (2,0 liter) beholder (FIGUR B)

Det todelte lokket er lett å rengjøre og enkel å sette på og ta av.

- Lokket har en kontinuerlig felg som låsene inne i klaffene på beholderen. Skyv den ene siden av kanten under en klaff, og med bakenden av håndflatene skyver du ned, over den motsatte klaffen, for å klikke lokket på plass.
- Hvis du vil fjerne lokket, plasserer du hendene rundt lokket og trykker tomlene over en av klaffene på beholderen. Trykk inn og løft av.
- For å feste lokkpluggen: (FIGUR A) Plasser lokkpluggen over lokket og innrett en av posisjonsindikatorklaffene med et ulåst ikon. Trykk pluggen inn i lokket og dreii til en indikatorklaff er innrettet med ett av de låste ikonene. (Snu lokket for å være sikker på at pluggen er riktig låst - låsefottene må sitte godt i hakkene som låser lokket.) Underflaten av pluggen skal sitte tett mot toppen av lokket.
- Lokkpluggen kan fjernes ved bruk av stapperen eller ved å tilsette ingredienser. Dreii pluggen til et ulåst ikon for å fjerne.

FORSIKTIG: Ikke bruk lokket i én del ved behandling av varme ingredienser. Brukes ikke med stapper.

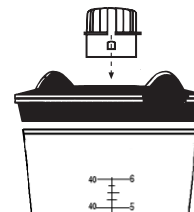
Lokk i to deler - 48 oz / 1500 ml Beholder som kan stables (FIGUR C)

Det todelte lokket er lett å rengjøre og enkel å sette på, ta av og forsegle.

- Trykk lokket inn i beholderen til sidelåsene klikker på plass under kanten av beholderen.
- For å fjerne et helt låst lokk, klemmes klaffene sammen på begge sider av beholderen, trykk deretter opp og av.
- Lokkpluggen kan fjernes ved bruk av stapperen. Vri pluggen for å feste eller fjerne.

0,9 liter Beholdere (valgfritt)

- Kan kreve ny programmering. Gå til Vitamix.com for mer informasjon.



FIGUR C

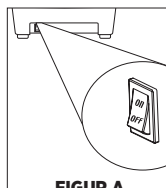
KONTROLLPANELER

VIKTIGE MERKNADER!

Vitamix-maskiner leveres med flere forskjellige kontrollalternativer. Sjekk at du følger instruksjonene for modellen din.

Drirkemaskin Advance-modell

1. **På/av-bryter:** På/av-bryteren brukes til å styre strømmen til maskinen. Når pluggen inn, slå på for å gjøre maskinen klar til blanding. Slå av strømbryteren om kvelden eller når maskinen skal stå uten tilsyn.
2. **Start / stopp-bryter** (▶): Trykk på start-bryteren for å aktivere en programinnstilling og igjen for å stoppe et program midt i blandesyklusen. Under drift kan du avbryte et program ved å trykke på start/stopp-bryteren.
3. **Programbryter:** Med denne velger brukeren en rekke forhåndsprogrammerte innstillinger. Maskinen slås av automatisk på slutten av programmet. Et program kan bare aktiveres når strømbryteren er på.
4. **Pulsbryter** (⏏): Pulsbryteren kan brukes til å oppdatere raskt innholdet i beholderen ved å trykke på bryteren og holde den inne så lenge det trengs. Pulsbryteren kan bare brukes når strømbryteren er på.



FIGUR A



Drirkemaskin to-hastighetsmodell

1. **På/av-bryter (I/O):** Opp for PÅ (I). Ned for AV (O).
2. **Høy/lav-bryter:** Opp for HØY (Δ). Ned for LAV (∇).





ADVARSEL!

Ved behandling av varm væske:

- **IKKE utsett beholderen for temperaturer over 210 °F (99 °C). IKKE utsett beholderen for varme væsker eller ingredienser over 210 °F (99 °C). Ikke la blenderen stå uten tilsyn når den er i bruk. Vær forsiktig. Damp eller sprut kan skåle. Start aldri med høyeste hastighet ved blanding av varme ingredienser.**
- Når maskinen ikke er i bruk, trekk ut kontakten på maskinen fra uttaket.
- Ikke server drikken hvis du oppdager en endring i lyden fra maskinen eller hvis en hard eller fremmed gjenstand kommer i kontakt med knivene. Inspiser knivenheten for løse deler eller deler som det er hakk i eller som mangler. Hvis deler er løse, mangler eller det er hakk i dem, bytt ut knivenheten.
- Lås lokket. Da forhindres at lokket spretter av når maskinen aktiveres.
- Ikke la blandinger, væsker eller matprodukter tørke i beholderen. Skyll etter bruk. Tørt produkt kan låses rundt kniven og svekke/rive lagerforseglingen når det startes på nytt. Ikke sett beholderne i fryseren.
- Ekstremt lave temperaturer kombinert med varme ingredienser og/eller den umiddelbare, raske bevegelsen av kniven kan knekke beholderen. På grunn av egenskapene til materialene som brukes i Advance-beholderne, anbefales ikke bruk av mikrobølgeovn og automatisk oppvask.

Tips for blanding

- Legg væske og myke matvarer først i beholderen, solid mat og is til slutt. Høy hastighet anbefales for kraftig blanding.
- Sett beholderen på motorbasen ved å plassere den over senteringsplaten foran krettilbasen. (Motoren må stoppes helt før du plasserer beholderen).
- Beholdere skal ikke brukes til harde, tørre materialer. IKKE Kjør maskinen med en tom beholder.
- Bruk alltid lokk under blanding. Hvis du blander varme ingredienser, må lokket festes godt på plass. Ved behandling var varm væske, IKKE bruk et lokk som ikke låses eller lokk et én del.
- Plugg maskinen inn i nærmeste uttak (hvis ikke plagget inn).
- Når du lager nøttesmør, bruk stapperen til å forkorte behandlingstiden. Når du blander oljebaserte matvarer, ikke behandle i mer enn ett minutt etter at blandinger begynner å sirkulere i beholderen. Behandling over lengre perioder kan forårsake skade på beholderen og overoppheting av motoren.
- På grunn av blande-hastigheten til maskinen, er behandlingstiden sterkt redusert over andre produsenters maskiner. Før du blir vant til hastigheten, se din blanding nøye for å unngå overblending.
- **Automatisk overlaster:** Din Vitamix-motor er utformet for å beskytte seg mot overoppheting. Hvis motoren slås av, trykker du på av/på-bryteren til av. Slå på strømbryteren etter 5 minutter for å kontrollere om blenderen er tilbakestillt og klar til bruk. Blenderen kan kreve opptil 45 minutter å tilbake stille.

BRUK

1. Gjør følgende, avhengig av modell:
 - Drikkemaskin to hastigheter - Pass på at høy/lav-bryteren er i lav-posisjon. Sett på/av-bryteren til PÅ-posisjon. Når blandingen er startet, sett høy/lav-bryteren til høy posisjon. Når blandingen er ferdig, sett høy/lav-bryteren til lav posisjon. Sett på/av-bryteren til lav posisjon.
 - Drikkemaskin Advance - Sett på/av-bryteren til på. Velg ønsket program på bryteren og trykk på start/stopp-knappen for å aktivere knivene.

2. Hvis blandingen slutter å sirkulere, har du sannsynligvis en fanget luftboble. Gjør følgende, avhengig av modell:
 - Drikkemaskin to hastigheter - Sett stapperen inn gjennom lokket ved blanding.
 - Drikkemaskin Advance - Trykk på start/stopp for å stoppe motoren. Fjern beholderen fra basen og rør eller skrap blandingen fra sidene av beholderen i midten ved hjelp av en gummispattel for å presse luftbobler bort fra knivene. Sett på lokket igjen og fortsatt å blande.
3. Når blenderen er stoppet, vent til kniven er helt rolig før lokket eller beholderen fjernes fra motorbasen.
4. Drikkemaskin Advance: bruk puls-bryteren til å oppdatere drikker - sørg for at strømmen er på. Trykk på puls-bryteren med beholderen på motorbasen. Slipp bryteren for å stoppe motoren.
5. Trekk ut kontakten på blenderen når den ikke er i bruk.

Drikkemaskin Advance-programmer

Følgende er innstillinger i de seks forhåndsinnstilte programmene. Disse programmene, nummerert 1 til og med 6, er blandingssykluser designet for de vanligste drinkene. Avhengig av viskositeten til drikken du lager, velg ett av de forhåndsinnstilte programmene for å kjøre maskinen i en full syklus. Maskinen stopper av seg selv når syklusen er fullført. En syklus varierer i hastighet og lengde. Maskinens forhåndsinnstilte alternativer kan være forskjellige på grunn av programrevisjoner, eller hvis maskinen er programmert spesielt for bedriften din. På grunn av forskjellen på oppskrifter, kan resultatene også variere.

INNSTILLING 1: (:15) Blander tynne drikker med bare juice og is.

INNSTILLING 2: (:18) Blander lette kaffedrikker.

INNSTILLING 3: (:21) Lager en spesialdrikk med tykk viskositet.

INNSTILLING 4: (:24) Lager iskrem og vanlig kaffe som trenger litt lenger blandetid.

INNSTILLING 5: (:27) Blander en vanlig smoothie.

INNSTILLING 6: (:30) Blander tykk, frossen frukt og harde ingredienser for en tykk men jevn smoothie.

Best blandekvalitet og maskinytelse - temperaturområder for ingredienser:

Kjøletemperatur: 38 °F (3,3 °C) Merk: blanding av avkjølte ingredienser ved en temperatur på 41 °F (5 °C) eller høyere anbefales ikke.

Frysetemperatur: 0 °F (-17,7 °C) Merk: blanding av ingredienser ved temperatur på under 0 °F (-17,7 °C) anbefales ikke.

PROGRAMMERING

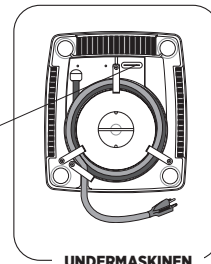
Drikkemaskinen Advance® er forhåndsprogrammert med innstillinger optimert for Advance®-beholderen. Programmene kan tilpasses ved hjelp av en programmeringsbrikke eller programmeringspakke som fås fra Vitamix®. Ta kontakt med din distributør eller kundeservice for mer informasjon. Selv om maskinen kommer fra fabrikkens forhåndsinnstilling med programmene, følg disse instruksjonene når du bruker en programmeringsbrikke for egendefinert programmering.

Programmering med egendefinert brikke

1. Slå på strømmen til maskinen med på/av-bryteren som sitter foran på maskinen under kontrollpanelet.
2. Fjern beholderen og løft fronten av maskin så du kan se programmeringsporten på bunnen. Still deg foran maskinen og sett inn programmeringsbrikken med sølvkontaktene opp og ordene "DENNE SIDEN VENDER MOT FORAN PÅ MASKINEN" mot deg inn i porten som sitter under etiketten.
3. På/av-bryteren blinker under programmering. Innen fem sekunder omprogrammeres de seks forhåndsinnstilte programmene. På/av-bryteren slutter å blinke når programmering er fullført.
4. Fjern programmeringsbrikken, legg den tilbake i originalemballasjen og oppbevar den på et trygt og lett tilgjengelig sted.
5. Sett maskinen tilbake på føttene og bytt ut beholderen.

Programmeringsport Nullstille de forhåndsinnstilte programmene til de opprinnelige fabrikkinnstillingene

For å nullstille, slå på strømmen til maskinen med på/av-bryteren samtidig som du holder inne puls-bryteren. På/av-bryteren blinker for å bekrefte fabrikknullstillingen under drift.



VIKTIGE MERKNADER!

* Pass på at du vrir overflødig vann ut av kluten eller svampen når du rengjør rundt kontrollene eller noen av de elektriske delene.

**For å øke levetiden på en plastbeholder, anbefaler Vitamix at du bruker såpe med lav pH-verdi, som flytende oppvaskmiddel (Ivory Liquid®).

** Anbefalt desinfiserende løsning: 1,5 ts / 7,4 ml profesjonelt eller husholdningsblekemiddel i 2,0 l vann.

Rengjøringsmidler: Ikke bruk slipende vaskemidler eller konsentrert blekemiddel ved rengjøring. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder kvartær Sanitisers på beholderne.

Rengjøring: Brytere kan bli klissete fra bruk. Koble fra maskinen og bruk en våt klut, fuktet med vann og et mildt vaskemiddel, til å rengjøre rundt kantene på bryterne. År de fungerer fritt. Rengjør forsiktig ved å bruke forsiktighet for ikke å la vann eller andre væsker infiltrere bryteren. Tørk med en myk bomullsklut.

Motorbase/kontrollpanel

1. **Trekk ut kontakten til strømkabelen.**
2. Vask forsiktig den utvendige flaten med en fuktig bomullsklut fuktet med en mild løsning av varmt vann og ikke-slipende rengjøringsmiddel eller ikke-slipende flytende sprayrens. **Senk aldri motorbasen i vann eller annen væske.**
3. Rengjør bryterne grundig så de jobber fritt. De kan bli klebrige etter bruk. Trekk ut kontakten fra maskinen og bruk en våt klut, fuktet med vann* og et mildt rengjøringsmiddel til å rengjøre rundt kantene på bryterne til de fungerer fritt. Vipp bryterne frem og tilbake noen ganger for å løse på tørkede rester på underkanten. Hvis du lar bryterne forbli klebrige, skades bryterne eller de bretter ut. Rengjør forsiktig, vær forsiktig så vann eller annen væske ikke infiltrerer bryteren.
4. Tørk med en myk bomullsklut.

Lokk

Ta lokk og plugg fra hverandre. Vask i varmt såpevann. Skyll rent under rennene vann og tørk. Monter igjen før bruk.

Beholder og lokk

For maks. beholderlevetid – ikke vask i oppvaskmaskin.

1. For å rengjøre: Fyll beholderen 1/4 full med varmt (43C) vann og tilsett noen få dråper oppvaskmiddel.** Sett beholderen tilbake på motorbasen og sett godt på lokket med to deler. Kjør maskinen i 30 sekunder. Tøm beholderen. Gjenta dette trinnet.
2. For å skylle: Fyll beholderen 3/4 full med varmt (43C) vann, ikke tilsett såpe. Sett beholderen tilbake på motorbasen og sett lokket i to deler godt på. Kjør maskinen i 30 sekunder. Tøm beholderen.
3. Hvis det ligger igjen noen rester, ta av knivenheten og vask alle beholderdeler i varmt såpevann. Skyll og la vannet renne av. Sett sammen igjen før neste trinn. Ikke bløtlegg knivagitatorenheten.
4. For å desinfisere: Hvis alle faste rester er fjernet etter trinn 2 eller etter at trinn 3 er fullført, fyll beholderen 3/4 full med en desinfiserende løsning.** Sett beholderen tilbake på motorbasen og sett lokket i to deler godt på plass igjen. Kjør maskinen ved høy hastighet i 30 sekunder. Slå av maskinen og la blandingen stå i beholderen i ytterligere 1 1/2 minutt. Hell ut blandingen.
5. Sett beholderen tilbake på motorbasen og kjør den tom i ytterligere fem sekunder. Ikke skyll av enheten etter desinfisering. La beholderen lufttørke.

Problemer:

- Økt vibrasjon
- Lekker fra under beholderen
- Økt støy fra beholderen

Mulig handlinger:

- a. Sjekk knivenheten for løse, skadde komponenter eller hakk, og bytt ut.
- b. Stram festemutteren med festemutternøkkel, og flytt med klokken til den sitter godt.

- Maskinen virker ikke

- a. Dobbeltsjekk for å påse at strømkabelen sitter godt i strømuttaket.
- b. Sjekk for å være sikker på at bryterne er rene og beveger seg fritt.
- c. Varmebeskytteren kan ha slått av maskinen. Hvis motoren slås av, sett på/av-bryteren til Av. Slå på strømbryteren etter fem minutter for å sjekke om blenderen er nullstilt og klar til å bruke. Blenderen kan kreve opptil 45 minutter til å nullstille seg.

- Sterk støy fra knivene
- Knivene roterer ikke

- a. Strømuttaket kan være defekt. Sjekk om det er en tynn sprekk i midten, eller slitte tenner, bytt ut med ny kontakt (varenr. 891). Instruksjoner er inkludert med delen.
- b. Knivlagene må byttes ut. Roter bladene med drivspindelen nederst på beholderen. Bytt ut knivenheten hvis knivene roterer fritt uten motstand.

- Maskinen går ikke når start/stopp-bryteren er aktivert

Sjekk på/av-bryteren for å påse at bryteren står på plass. Merk: Start/stopp-bryteren lyser når strømmen er på.

- Maskinen går uregelmessig
- Innstillingen som er valgt, starter feil program

- a. Slå maskinen av og på igjen for å nullstille programmeringen.
- b. Nullstill maskinen til de opprinnelige fabrikkinnstillingene.

Hvis ikke du kan reparere maskinen din med disse forslagene, er teknisk hjelp tilgjengelig ved å ringe Vitamix® teknisk support på +1 800 886 5235. Hvis du kjøpte utstyret ditt utenfor USA, ta kontakt med din lokale vitamix-forhandler på +1 440 782 2450 eller send e-post til international@vitamix.com for å finne en distributør i landet ditt. For onlinehjelp, gå til www.vitamix.com.

VIKTIGE MERKNADER!

















MERK: Varmebeskytteren kan ha slått av maskinen. Hvis motoren slås av, sett på/av-bryteren til Av. Slå på strømbryteren igjen etter fem minutter for å sjekke om blenderen er nullstilt og klar til bruk. Blenderen kan trenge opptil 45 minutter til å nullstille. Avkjøling kan fremskyndes ved å sette motorbasen på et kjølig sted. Trekk først ut kontakten. For å fremskynde prosessen, prøv å sirkulere luften med vakuumpump eller vifte rettet mot bunnen av basen. Når varmebeskytteren slås av motoren, gå gjennom bruksmetodene dine og instruksjonene.

Oppskriftene dine kan være for tykke (tilsett væske), behandles for lenge ved for lav hastighet eller ha for mye materiale i seg. Hvis motoren virker overopphetet men varmebeskytteren ikke har slått av maskinen, stopp maskinen og ta beholderen av basen.

©2019 Vita-Mix® Corporation. Ingen del av denne publikasjonen skal reproduseres eller overføres i noen form eller på noen måte, eller lagres i en database eller et søkesystem, uten skriftlig tillatelse fra Vita-Mix® Corporation.

Блендер Drink Machine Two Speed и блендер Drink Machine Advance

ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Предупреждение		Внимание
	НИКОГДА не прикасайтесь к движущимся элементам. Не опускайте руки и кухонные принадлежности в контейнер.		Допускается эксплуатация прибора только с закрытой крышкой и установленной заглушкой.
	Опасность поражения электрическим током		Внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.
	При работе с горячими жидкостями нагревается до высоких температур.		Не погружайте прибор в жидкость.
	НЕ добавляйте ничего в емкость во время работы блендера		Вкл/выкл
	Пуск		Остановка
	Высокая		Низкая
	Импульс		Всегда отключайте прибор от сети питания, когда он не используется, а также перед очисткой, сменой насадок или манипуляциями с элементами, которые движутся во включенном состоянии.

ИНФОРМАЦИЯ О ПЕРЕРАБОТКЕ

Настоящий прибор произведен в соответствии со всеми экологическими нормами.

Прибор может содержать вещества, которые при неправильной утилизации, не отвечающей требованиям законодательства, могут вредить окружающей среде.

Символ перечеркнутого мусорного бака на этом приборе означает, что по возможности прибор следует передать на переработку.

Проявите заботу о природе и по окончании срока службы передайте прибор на предприятие по утилизации соответствующих отходов.



№ VM	Рейтинг	Дополнительная информация
VM0104	220-240 В, 50-60 Гц, 1000-1200 Вт	Блендер Drink Machine Two Speed
VM0127	220-240 В, 50-60 Гц, 1000-1200 Вт	Блендер Drink Machine Advance

С полной линейкой продуктов Vitamix можно ознакомиться на веб-сайте vitamix.com.

Корпорация Vita-Mix®

8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 U.S.A.

Тел.: +1 440 235 0214 Эл. почта: international@vitamix.com

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Во избежание травм.

Перед использованием данного прибора внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации. Соблюдайте основные правила техники безопасности, в том числе приведенные далее.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасность поражения электрическим током.

Используйте ТОЛЬКО заземленную розетку.

НЕ устраняйте заземление.

НЕ используйте переходник.

НЕ используйте удлинитель.

Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти или поражению электрическим током.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БЛЕНДЕРА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ, ПРАВИЛАМИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ.

- Прочтите все указания.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОГРУЖАТЬ В ЖИДКОСТЬ.** Во избежание риска поражения электрическим током не погружайте моторное основание в воду или другие жидкости.
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.
- При использовании устройства детьми или в их присутствии необходим строгий надзор.
- Прибор не предназначен для использования детьми, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями и лицами с недостаточными знаниями и опытом. Допускается использование прибора указанными лицами после инструктажа и под контролем лиц, ответственных за их безопасность. Не допускайте, чтобы дети играли с прибором.
- Всегда отключайте приборы Vitamix® от сети питания, когда они не используются, а также перед разборкой, сменой насадок и перед очисткой (кроме мытья емкости).
- Для защиты от поражения электрическим током когда прибор не используется, перед сборкой или разборкой деталей, а также перед очисткой выключите прибор с помощью переключателя, а затем отключите от розетки. Чтобы отключить от розетки, возьмитесь за вилку и потяните. Запрещается тянуть за шнур питания.
- Запрещается прикасаться к движущимся элементам, особенно к ножам.
- Во избежание возникновения опасных ситуаций, при повреждении шнура питания обратитесь к производителю, в специализированный сервисный центр или в аналогичную организацию для его замены.
- Не используйте прибор, если его кабель или вилка повреждены, при возникновении неисправности прибора или в случае его падения или повреждения. Если прибор приобретен на территории США, то свяжитесь со службой технической поддержки Vitamix по телефону (800) 886 5235 для проверки, ремонта, замены, электрической или механической регулировки оборудования. Если прибор приобретен за пределами США, обратитесь к местному авторизованному дистрибьютору Vitamix или свяжитесь с международным подразделением Vitamix по телефону +1 (440) 782 2450 или по электронной почте: international@vitamix.com, чтобы найти ближайшего к вам дистрибьютора.
- Использование насадок, в том числе емкостей для хранения, не рекомендованных компанией Vitamix или приобретенных у неофициальных поставщиков, может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или травмам. Не используйте насадки, нерекондуемые Vitamix либо приобретенные у сторонних поставщиков. Это может привести к аннулированию гарантии. Не рекомендуется изменять или модифицировать прибор, так как это может привести к травмам.
- Не используйте прибор вне помещения.
- Не допускайте, чтобы кабель соприкасался с горячими поверхностями или перевешивался через край стола или рабочей поверхности.
- Не ставьте прибор вблизи горячей газовой или электрической плиты или на нее, а также в нагретый духовой шкаф, и не допускайте контакта прибора с горячими поверхностями. Внешние источники тепла могут повредить прибор.
- Не помещайте руки или кухонную утварь в емкость во время работы мотора во избежание получения серьезных травм и/или повреждения прибора Vitamix. Можно использовать резиновую лопатку, но только если устройство отключено. Если установлена гибкая резиновая крышка, пестик Vitamix (приобретается отдельно) может использоваться при работающем моторе.
- ВНИМАНИЕ!** Ножи остро заточены. Обращаться осторожно.
 - Запрещается снимать нож, если на моторное основание установлена емкость.
 - Не используйте прибор с плохо закрепленным или поврежденным ножом. Немедленно замените его.
 - Во избежание травм запрещается помещать режущий блок на моторное основание без надлежащей установки емкости блендера.
- Максимальный объем загрузки соответствует указанному на емкости (0,9 л) и значительно уменьшается при работе с густыми смесями.
- Емкость не следует заполнять более чем на 2/3, если при смешивании пестик не вынут. Если пестик не вынут, не выполняйте смешивание в течение более 30 секунд без перерыва.
- ВНИМАНИЕ!** Если прибор используется в звукоизолирующих кожухах, отличных от рекомендованных Vitamix, это может привести к отключению в результате перегрева и повреждению мотора.

20. При использовании прибора Vitamix всегда устанавливайте на место крышку.

21. **ВНИМАНИЕ!** Подсветка на передней панели переключателя Пуск/Остановка обозначает, что питание включено и блендер готов к работе. Перед взаимодействием с движущимися частями выключите прибор или отключите его от источника питания. Отключайте выключатель питания на ночь или если оставляете прибор без присмотра.

22. Данный прибор предназначен для использования дома или в следующих условиях:

- на кухне для сотрудников в магазинах, офисах и других рабочих зонах;
- в загородных домах;
- клиентами в гостиницах, отелях и других видах арендуемого жилья;
- в небольших гостиницах.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

Инструкции, содержащиеся в данном руководстве по эксплуатации и уходу, не охватывают все возможные обстоятельства и ситуации. При использовании и обслуживании любого прибора необходимо действовать, соблюдая осторожность и опираясь на здравый смысл.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА

Не оставляйте работающий блендер Vitamix без присмотра.

Все работы по ремонту, обслуживанию или замене деталей должны выполняться компанией Vitamix или авторизованным сервисным представителем.

ПРИМЕЧАНИЕ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ВАЖНЫХ ПРАВИЛ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРАВИЛ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА РАССМАТРИВАЕТСЯ КАК НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЛЕНДЕРА VITAMIX, КОТОРОЕ МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ АННУЛИРОВАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕННОЙ ГАРАНТИИ И СОПРЯЖЕНО С РИСКОМ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ.

- Приобретенные в США блендеры оснащены шнуром питания с трехконтактной штепсельной вилкой (с заземлением), которая подключается к стандартной трехконтактной розетке (рис. А). Блендеры, приобретенные в других странах, будут иметь другую штепсельную вилку.
- Для двухконтактных розеток доступны адаптеры (рис. В). Не отрезайте и не удаляйте третий контакт (заземление) со штепсельной вилки шнура питания.
- Обратитесь к электрику, если не уверены, снабжена ли розетка заземлением. С помощью правильно заземленной двухконтактной розетки выполните заземление прибора, установив заглушку адаптера в розетку с помощью винтов в центре крышки (рис. В).
- Для установки на 120 В рекомендуется одна цепь 20 А на машину. Для установки 220-240 В и 100 В рекомендуется одна выделенная цепь на машину. Обратитесь к местным электрическим нормам для правильной установки.

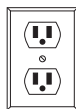


РИСУНОК А

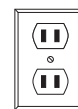


РИСУНОК В

ГАРАНТИЯ

ОБСЛУЖИВАНИЕ БЛЕНДЕРА VITAMIX

Для того чтобы продлить срок службы блендера Vitamix® и поддерживать его в исправном техническом состоянии, важно выполнять следующие рекомендации:

1. Периодически визуально проверяйте головку привода на предмет износа, трещин или сколов. При обнаружении повреждений замените головку привода запасной деталью, входящей в комплект поставки блендера. Чтобы заказать дополнительную головку привода, обратитесь в корпорацию Vita-Mix® (далее «Vitamix») по телефону +1 (800) 866 5235 и узнайте о ближайшем поставщике. Если прибор приобретен за пределами США, обратитесь к своему авторизованному дистрибьютору продукции компании Vitamix или в международное подразделение Vitamix по тел. +1 (440) 782 2450 или по эл почте international@vitamix.com, чтобы получить информацию о ближайшем дистрибьюторе.
2. Вручную поворачивайте блок ножей, чтобы убедиться в том, что он вращается без заедания и не слишком свободно. Если при вращении наблюдается заедание или блок ножей вращается слишком свободно, обратитесь в компанию Vitamix, чтобы получить информацию о гарантии или о ближайшем дистрибьюторе.
3. Запрещается включать прибор без надлежащего размещения центрирующей прокладки на основании. Кроме того, запрещается снимать емкость с основания до завершения смешивания и остановки вращения ножей.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ (Если иное не предусмотрено договором)

Корпорация Vita-Mix® (далее «Vitamix») гарантирует конечному пользователю («Покупателю»), что данный блендер Vitamix (состоящий из моторного основания, емкости и крышки, далее совокупно «Прибор») не имеет дефектов материалов и качества изготовления и будет исправно функционировать в течение срока действия гарантии, распространяющейся на данный Прибор в соответствии с нижеизложенными условиями. Требуется предоставить подтверждение покупки.

Следующее является единственным средством правовой защиты Покупателя и содержит исчерпывающие гарантийные обязательства Vitamix.

Ни сотрудники Vitamix, ни любые иные лица не имеют права давать дополнительные гарантии или изменять настоящие гарантийные обязательства.

НА ЧТО РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ГАРАНТИЯ

A. Гарантия на моторное основание (включая панель управления и сенсорную панель):

- Компания Vitamix гарантирует конечному пользователю, что:
 - Если моторное основание выходит из строя по причине дефектов материалов или качества изготовления в течение тридцати (30) дней с даты покупки, компания Vitamix произведет замену моторного основания на новое.
 - Если моторное основание выйдет из строя по причине дефектов материалов или качества изготовления по истечении тридцати (30) дней с даты покупки, но в течение трех лет с даты покупки, компания Vitamix возместит стоимость всех запасных деталей и работ по ремонту моторного основания.
 - Если моторное основание выйдет из строя по причине дефектов материалов или качества изготовления по истечении первого года, но не позднее трех (3) лет с даты покупки, компания Vitamix возместит стоимость всех запасных деталей для ремонта моторного основания.

B. Гарантия на емкость, крышку, заглушку для крышки, центрирующую прокладку, режущий блок, головку привода и звукоизолирующий кожух (при наличии): Компания Vitamix гарантирует конечному пользователю, что в случае обнаружения дефектов материалов или качества изготовления звукоизолирующего кожуха, емкости, крышки, режущего блока или головки привода в течение одного (1) года с даты покупки, компания Vitamix возместит стоимость всех запасных деталей и работ по ремонту компонента.

Единственной обязанностью Vitamix в соответствии с настоящей гарантией является ремонт или замена деталей, на которые распространяется гарантия, исключительно на усмотрение Vitamix.

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ VITAMIX НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРА, ГАРАНТИИ, ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ), СТРОГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ ПО ДРУГОЙ ПРИЧИНЕ ЗА СПЕЦИАЛЬНЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА. УКАЗАННАЯ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ВАШЕЙ ЕДИНСТВЕННОЙ ГАРАНТИЕЙ, И ВЫ И КОМПАНИЯ VITAMIX НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЕТЕСЬ ОТ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ И ПОЛОЖЕНИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ЗАКОННЫХ ИЛИ ИНЫХ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ К ПРОДАЖЕ ИЛИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. КРОМЕ ТОГО, НЕ ОГРАНИЧИВАЯ УКАЗАННЫЕ ВЫШЕ ПОЛОЖЕНИЯ, ВЫ И КОМПАНИЯ VITAMIX НАСТОЯЩИМ ОТКРЫТО ИСКЛЮЧАЕТЕ В РАЗРЕШЕННОЙ ЗАКОНОМ СТЕПЕНИ ПРИМЕНЕНИЕ ЛЮБЫХ ЗАКОНОВ О ПРОДАЖЕ ТОВАРОВ И КОНВЕНЦИИ ООН О ДОГОВОРАХ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРОДАЖИ ТОВАРОВ, ЕСЛИ ПРИМЕНИМО. Некоторые юрисдикции не допускают ограничений в отношении подразумеваемых гарантийных обязательств или случаев фактического, случайного или косвенного ущерба.

НА ЧТО НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ГАРАНТИЯ (исключения)

Эти гарантии не охватывают ремонт, связанный со следующими факторами:

- A. естественный износ;
- B. злоупотребление, неправильное использование, небрежность;
- C. Изменение Прибора, включая в том числе моторное основание, емкость, крышку и звукоизолирующий кожух;
- D. Воздействие экстремальных условий; или
- E. Неверная установка Прибора, включая в том числе ненадлежащее проведение работ, несоблюдение указанных характеристик и/или неэффективную вентиляцию для встраиваемых моделей блендера.

КОГДА ПРИМЕНЯЮТСЯ ГАРАНТИИ? (условия предоставления)

Изложенные ниже гарантийные обязательства действуют только для первоначального конечного пользователя и не могут быть переданы другим лицам. Для предъявления претензии по гарантии требуется предоставить подтверждение приобретения прибора.

Гарантия, предоставляемая компанией Vitamix, действует только, если прибор используется в соответствии с: а) руководством пользователя, которое можно получить на сайте www.vitamix.com; b) явной гарантией; и c) любыми и всеми инструкциями по обслуживанию вне зависимости от времени их предоставления.

АНУЛИРОВАНИЕ ГАРАНТИИ

Все гарантии на устройство аннулируются в следующих случаях:

Блендер помещен в звукоизолирующий кожух, произведенный не компанией Vitamix.

Любой компонент указанного Прибора был изменен, модифицирован, восстановлен или отремонтирован стороной, отличной от компании Vitamix, авторизованного сервисного центра Vitamix или авторизованного дистрибьютора Vitamix.

Любой указанный компонент Vitamix используется вместе с компонентом, который письменно не авторизован компанией Vitamix (например, использование емкости Vitamix с моторным основанием производства не Vitamix и/или использование моторного основания Vitamix с емкостью производства не Vitamix); или

Любая часть блендера была неверно установлена, включая в том числе ненадлежащее проведение работ, несоблюдение указанных характеристик и/или неэффективную вентиляцию для встраиваемых моделей.

ПОРЯДОК ПОЛУЧЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТА

Куда обращаться для гарантийного обслуживания и ремонта. При возникновении гарантийных случаев за ремонтом или обслуживанием блендера Vitamix обратитесь в корпорацию Vita-Mix, авторизованный сервисный центр или к вашему дистрибьютору.

Если блендер был приобретен и используется в США, обращайтесь в службу технической поддержки компании Vitamix по тел. (800) 866 5235.

Если Прибор был приобретен в других странах, обратитесь к своему авторизованному дистрибьютору продукции компании Vitamix или в международное подразделение Vitamix по тел. +1 (440) 782 2450 или по эл. почте international@vitamix.com, чтобы получить информацию о ближайшем дистрибьюторе.

При обращении необходимо предоставить подтверждение покупки Прибора. Если специалисты технической поддержки не помогли вам решить проблему удаленно, необходимо передать Прибор в техническую службу. Наши специалисты помогут вам найти авторизованный сервисный центр или оформить возврат Прибора в компанию Vitamix.

Как доставить Прибор в техническую службу Vitamix

A. Перед отправкой получите номер разрешения на возврат. Не отправляйте и не возвращайте Прибор без предварительного согласования с компанией Vitamix. Ни при каких обстоятельствах компания Vitamix не несет ответственности за расходы, понесенные в случае самовольного ремонта. При возврате каждый Прибор должен иметь номер разрешения на возврат, четко указанный на коробке снаружи. Все Приборы, отправленные в Vitamix без предварительного разрешения или согласования, будут возвращены отправителю в том же состоянии, без проведения ремонтных работ.

B. Надлежащим образом упакуйте возвращаемый Прибор. Все устройства, возвращаемые в компанию Vitamix, должны быть упакованы в оригинальную или надлежащую упаковку.

ВАЖНО! Если в рамках предоставления гарантийного обслуживания транспортные расходы были понесены сетью обслуживания Vitamix, они будут покрыты компанией Vitamix.

Для получения информации о покупке запасных частей, компонентов, расходных материалов и аксессуаров свяжитесь с компанией Vitamix или ближайшим представителем из списка в данной гарантии.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ФУНКЦИИ ПРИБОРА



ВНИМАНИЕ!

Вращающиеся ножи могут причинить серьезную травму. ЗАПРЕЩАЕТСЯ опускать руки в емкость при работе прибора.

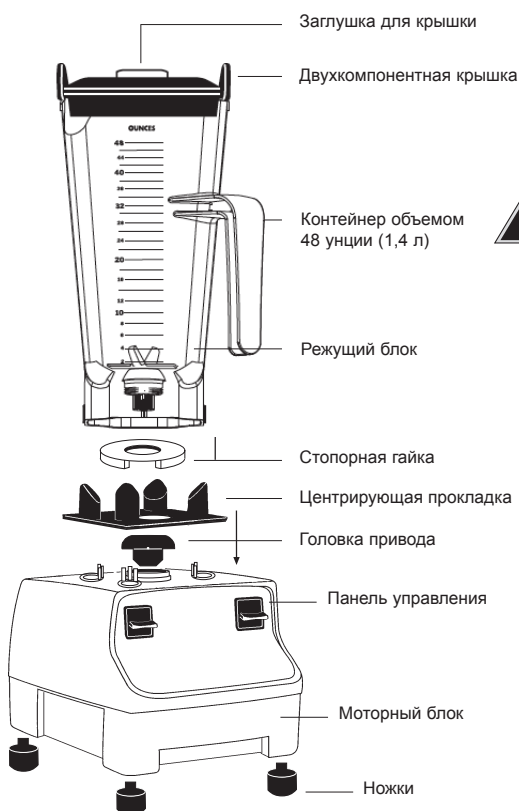
При обработке горячих жидкостей или смесей:

- Двухкомпонентная фиксирующая крышка должна быть плотно зафиксирована на месте. Не используйте однокомпонентную крышку или крышку без фиксации. Это позволяет пару выходить естественным способом и предотвращает отсоединение крышки при включении устройства.
- Не начинайте смешивание горячих жидкостей на высокой скорости. Выполняйте смешивание горячих жидкостей сначала на низкой скорости и постепенно увеличивайте ее.
- Соблюдайте осторожность при работе с горячими жидкостями. Жидкости могут разбрызгиваться из-под заглушки для крышки, а горячий пар может вызвать ожог.

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

Емкости:

Блендеры Drink Machine Advance предназначены для использования с емкостью Vitamix Advance объемом 1,4 л. При использовании стандартных емкостей Vitamix Standard (объемом 2,0 л и 0,9 л) может потребоваться изменение настроек программы. За подробностями обращайтесь к службе обслуживания клиентов или своему дистрибьютору. В комплекте с блендерами, продаваемыми за пределами США и Канады, может идти емкость другой конфигурации.



Примечание. Фактические переключатели на панели управления могут отличаться от представленных на рисунке.

Пестик



(Используется с высокими емкостями объемом 2 и 1,4 л. Не используется с емкостями Advance объемом 0,9 л.)



Примечание. Фактические переключатели на панели управления могут отличаться от представленных на рисунке.



ВНИМАНИЕ!

Вращающиеся ножи могут причинить серьезную травму. ЗАПРЕЩАЕТСЯ опускать руки в контейнер при работе прибора.

Запрещается с усилием вставлять пестик в емкость. Чрезмерное усилие может привести к слишком глубокому погружению пестика и повреждению ножей.

Запрещается использовать пестик старой модели с гладкой поверхностью и прямым корпусом (без расширения). Это может привести к повреждению ножей.

При обработке горячих жидкостей или смесей:

- Двухкомпонентная фиксирующая крышка должна быть плотно зафиксирована на месте. Не используйте однокомпонентную крышку или крышку без фиксации. Это позволяет пару выходить естественным способом и предотвращает отсоединение крышки при включении устройства.
- Не начинайте смешивание горячих жидкостей на высокой скорости. Выполняйте смешивание горячих жидкостей сначала на низкой скорости и постепенно увеличивайте ее.
- Соблюдайте осторожность при работе с горячими жидкостями. Жидкости могут разбрызгиваться из-под заглушки для крышки, а горячий пар может вызвать ожог.

Пестик (не используется с емкостями Advance)

Пестик, прилагающийся к двухскоростным блендерам Drink Machine Two-Speed предотвращает образование пузырей во время смешивания и подходит для смешивания густых и/или сложных для обработки замороженных смесей. Во время работы прибора используйте пестик для проталкивания продуктов к ножам.

Использование пестика:

- Если густая смесь перестала циркулировать, возможно образовался воздушный пузырь. Чтобы его удалить, вставьте пестик через крышку и помешайте продукты.
- Делайте это только при плотно установленной крышке и снятой заглушке для крышки.
- Уплотнительный диск (в верхней части пестика) и крышка (когда она плотно установлена и заблокирована) не позволяют пестику соприкасаться с ножами.
- Во время использования пестика емкость не должна быть наполнен более, чем на 2/3 от общего объема.
- Не используйте пестик более 30 секунд без перерыва во избежание перегрева.
- Чтобы обеспечить вращение очень густой смеси, держите пестик вертикально. При необходимости направьте пестик в сторону или в углы емкости, где вращение затруднено.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ФУНКЦИИ ПРИБОРА



РИСУНОК А

Вид крышки сверху со значками блокировки

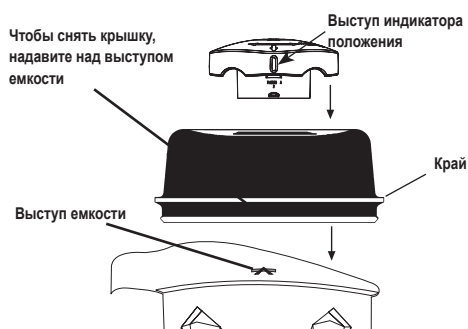


РИСУНОК В

Двухкомпонентная крышка - Емкость 64 унции (2,0 л) (РИС. В)

Двухкомпонентную крышку легко очищать, устанавливать и снимать.

- Крышка по всему периметру имеет край, который фиксируется внутри выступов емкости. Чтобы зафиксировать крышку прижмите одну сторону края под одним выступом, затем ладонью прижмите его у выступа с противоположной стороны.
- Чтобы снять крышку, поместите руки вокруг крышки, нажимая при этом большими пальцами над одним из выступов емкости. Прижмите и поднимите крышку.
- Фиксация заглушки для крышки: (РИС. А) Вставьте заглушку для крышки в крышку и совместите один из выступов индикатора положения со значком разблокировки. Плотно прижмите заглушку в крышку и поверните, чтобы выступ индикатора совместился с одним из значков блокировки. (Переверните крышку, чтобы убедиться, что заглушка надежно зафиксирована. Ножи блокировки должны находиться в пазах фиксации крышки.) Нижняя поверхность заглушки должна плотно прилегать к верхней части крышки.
- Заглушку для крышки можно снять при использовании пестика или добавлении продуктов. Чтобы снять заглушку, поверните ее в положение значка разблокировки.

ВНИМАНИЕ! Не используйте однокомпонентную

крышку при смешивании горячих ингредиентов. Она

не предназначена для использования с пестиком.

Двухкомпонентная крышка - 48 унций/1500 мл (1,4 л)

Многоуровневая емкость (РИС. С)

Двухкомпонентную крышку легко очищать,

устанавливать, снимать и фиксировать.

- Прижмите крышку к емкости, чтобы боковые фиксаторы защелкнулись под крышкой емкости.
- Чтобы снять зафиксированную крышку, сожмите выступы по обеим сторонам емкости и потяните вверх.
- При использовании пестика заглушку для крышки можно снять. Чтобы зафиксировать или снять заглушку, поверните ее.
- Емкости на 32 унции (0,9 л) (дополнительно)
- Может потребоваться изменение программы. Для получения дополнительной информации посетите Vitamix.com.

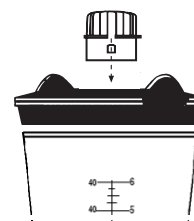


РИСУНОК С

ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

Приборы Vitamix оснащены несколькими различными инструментами управления. Следуйте инструкциям для вашей модели прибора.

Модель Drink Machine Advance

1. Переключатель питания. Осуществляет подачу питания к прибору. Чтобы включить прибор, подключите его к электросети и переведите переключатель питания в положение включения. Отключайте переключатель питания на ночь или если оставляете прибор без присмотра.
2. Переключатель пуск/остановка (P). Чтобы активировать заданную программу, нажмите переключатель начала работы; чтобы остановить цикл смешивания, нажмите кнопку еще раз. Во время работы программу можно остановить, нажав переключатель пуск/остановка.
3. Переключатель программы. Позволяет пользователю выбирать номер запрограммированной настройки. После завершения программы прибор отключится автоматически. Активировать программу можно, только если переключатель питания переведен в положение включения.
4. Импульсный переключатель (□). Используется для быстрого обновления смеси в емкости. Нажмите переключатель и удерживайте его в нажатом положении в течение необходимого времени. Импульсный переключатель может использоваться, только если переключатель питания переведен в положение включения.

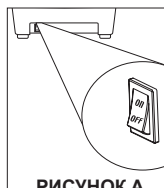


РИСУНОК А



Модель Drink Machine Two-Speed

1. Переключатель питания (I/O). Вверх — включить (I). Вниз — выключить (O).
2. Переключатель скорости. Вверх — ВЫСОКАЯ (Δ). Вниз — НИЗКАЯ (∇).





ВНИМАНИЕ!

При смешивании горячих жидкостей:

- НЕ подвергайте емкость воздействию температур более 210°F (99°C). НЕ подвергайте емкость воздействию горячих жидкостей или продуктов с температурой более 210°F (99°C). Не оставляйте блендер без присмотра во время использования. Соблюдайте осторожность. Пар и брызги могут вызвать ожог. Запрещается начинать смешивание горячих продуктов на высокой скорости.
- Если прибор не используется, отключайте его от розетки.
- Если вы обнаружили изменения в звуке работающего блендера или попадание на ножи твердого или постороннего предмета, немедленно прекратите содержимое емкости. Осмотрите режущий блок на предмет сколов, недостающих или незакрепленных деталей. При обнаружении таких дефектов замените режущий блок на новый.
- Зафиксируйте крышку. Это позволит предотвратить отсоединение крышки при включении прибора.
- Не допускайте засыхания смеси, жидкости или продуктов питания в емкости. Опасивайте емкость после каждого использования. Засохшие продукты могут скапливаться на участке вокруг ножей и при запуске блендера стать причиной повреждения/износа уплотнений подшипников. Не помещайте емкости в морозильную камеру.
- Воздействие низких температур, горячих продуктов и/или быстрое резкое вращение ножей может стать причиной возникновения трещин на емкости. Из-за особенностей материалов емкостей Advance их не рекомендуется использовать в микроволновой печи и мыть в автоматической посудомоечной машине.

Рекомендации по использованию блендера

- Сначала в емкость наливаются жидкости и помещаются мягкие продукты, твердые продукты и лед добавляются последними. При большой нагрузке на блендер используйте высокую скорость.
- Установите емкость на моторное основание, совместив ее с центрирующей прокладкой на основании. (Перед установкой емкости следует полностью остановить мотор).
- Емкости не предназначены для твердых и сухих продуктов. ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать прибор с пустой емкостью.
- При смешивании всегда устанавливайте крышку. При смешивании горячих ингредиентов крышка должна быть надежно зафиксирована на месте. При работе с горячими жидкостями ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать однокомпонентные крышки или крышки без фиксации.
- Подключите прибор к ближайшей розетке (если он отключен).
- При приготовлении ореховой пасты используйте пестик, чтобы ускорить процесс. При приготовлении блюд на основе масла обрабатывайте ингредиенты не более одной минуты с момента начала вращения смеси в емкости. Обработка в течение более длительного времени может привести к повреждению емкости и перегреву мотора.
- Благодаря скорости смешивания приготовление с помощью этого прибора занимает намного меньше времени, чем с помощью устройств других производителей. Пока не приспособитесь к скорости работы блендера внимательно следите за консистенцией смеси во избежание чрезмерного смешивания.
- Автоматическая защита от перегрузки. Мотор устройства Vitamix оснащен технологией защиты от перегрева. Если мотор отключается, переведите переключатель питания в положение выключения. Через 5 минут включите переключатель питания для проверки сброса и готовности блендера к работе. Для сброса блендеру может потребоваться до 45 минут.

Использование

1. В зависимости от модели выполните следующее:
 - Drink Machine Two Speed. Убедитесь, что переключатель высокой/низкой скорости переведен в низкоскоростной режим. Переместите переключатель питания в положение включения. После начала смешивания переведите переключатель высокой/низкой скорости в высокоскоростной режим. После завершения смешивания переведите переключатель высокой/низкой скорости в низкоскоростной режим. Переведите переключатель питания в положение выключения.
 - Drink Machine Advance. Переведите переключатель питания в положение включения. Выберите необходимую программу с помощью переключателя и нажмите переключатель пуска/остановка, чтобы активировать ножи.
2. Если смесь перестала циркулировать, возможно, образовался воздушный пузырь. В зависимости от модели выполните следующее:

- Drink Machine Two-Speed: вставьте пестик через крышку во время смешивания.
 - Drink Machine Advance: нажмите переключатель пуска/остановка, чтобы остановить мотор. Чтобы удалить воздушные пузыри вокруг ножей, снимите емкость с основания и резиновой лопаткой соскребите смесь со стенок по направлению к центру емкости. Установите на место крышку и продолжите смешивание.
3. После остановки работы блендера подождите, пока ножи полностью останутся, а затем снимите крышку или емкость с моторного основания.
 4. Drink Machine Advance: чтобы освежить напиток с помощью импульсного переключателя, убедитесь, что питание включено. Установите емкость на моторное основание и нажмите импульсный переключатель. Чтобы остановить мотор, отпустите переключатель.
 5. Отключите блендер от розетки, если он не используется.

Программы Drink Machine Advance

Ниже приводится информация о настройках шести заводских программ. Эти программы, пронумерованные от 1 до 6, представляют собой циклы смешивания, разработанные для наиболее часто приготавливаемых напитков. После выбора одной из программ в зависимости от вязкости приготавливаемого напитка в приборе будет осуществляться полный цикл приготовления напитка. После завершения цикла прибор сам прекратит работу. Циклы различаются по скорости и длительности. Настройки программ конкретного прибора могут различаться по причине внесения изменений в программное обеспечение или особых настроек программирования. Результаты также могут отличаться из-за различия рецептов приготавливаемых напитков.

НАСТРОЙКА 1: (:15) Смешивание жидкостей с фруктовым соком и льдом.

НАСТРОЙКА 2: (:18) Смешивание легких кофейных напитков.

НАСТРОЙКА 3: (:21) Создание напитка высокой вязкости.

НАСТРОЙКА 4: (:24) Приготовление мороженого и обычных кофейных напитков, которые требуют более длительного смешивания.

НАСТРОЙКА 5: (:27) Смешивание обычного смузи.

НАСТРОЙКА 6: (:30) Смешивание замороженных фруктов и твердых продуктов для густого смузи единой консистенции.

Оптимальное качество смешивания и работа прибора. Диапазон температур продуктов: Температура охлаждения: 38°F (3,3°C) Примечание. Не рекомендуется выполнять смешивание продуктов, охлажденных до температуры 41°F (5°C) или выше. Температура замораживания: 0°F (-17,7°C) Примечание. Не рекомендуется выполнять смешивание продуктов, замороженных до температуры менее 0°F (-17,7°C).

ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Блендер Drink Machine Advance® имеет предварительно запрограммированные настройки специально для емкости Advance®. Программы можно настроить с помощью программирования или специальной программы от Vitamix®. За дополнительной информацией обратитесь к дистрибьютору или в службу по работе с клиентами. Несмотря на то, что прибор поставляется с установленными заводом-изготовителем программами, соблюдайте эти инструкции при использовании индивидуального чипа программирования.

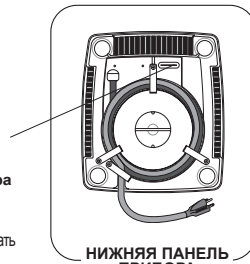
Программирование прибора при помощи индивидуального чипа

1. Включите прибор с помощью переключателя питания, расположенного на передней части устройства под панелью управления.
2. Чтобы увидеть порт программатора, снимите емкость и поднимите переднюю часть прибора. Расположив прибор лицевой частью к себе, вставьте индивидуальный программируемый чип серебряными контактами вверх и надписью «THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE» («ЭТОЙ СТОРОНОЙ К ПЕРЕДНЕЙ ЧАСТИ ПРИБОРА») к себе в порт под областью с маркировкой.
3. Переключатель питания будет мигать во время программирования. В течение 5 секунд шесть предустановленных программ будут перепрограммированы. После завершения программирования переключатель питания перестанет мигать.
4. Извлеките программный чип, положите его в оригинальную упаковку и храните в безопасном легкодоступном месте.
5. Поставьте прибор на ножи и установите емкость на место.

Порт программатора Сброс предустановленных программ до заводских настроек по умолчанию

Чтобы выполнить сброс, удерживайте импульсный переключатель и включите прибор с помощью переключателя питания. Переключатель питания будет мигать при выполнении сброса до заводских настроек.

Порт программатора



НИЖНЯЯ ПАНЕЛЬ ПРИБОРА

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

* Отожмите воду с губки или салфетки при очистке элементов управления или электрических компонентов.

** Чтобы увеличить срок службы емкости, компания Vitamix® рекомендует использовать чистящие средства с низким PH, например жидкое средство для мытья посуды (Ivory Liquid®).

*** Для дезинфекции рекомендуется использовать следующий раствор: 1,5 ст. л. / 7,4 мл хлорсодержащего отбеливателя на 2,0 л воды.

Чистящие средства. Не используйте для очистки блендера абразивные чистящие или концентрированные отбеливающие средства. Не используйте для дезинфекции емкостей средства, содержащие аммиак.

Очистка. Переключатели могут со временем становиться липкими. Отключите прибор и с помощью салфетки, смоченной в воде и мягком моющем средстве, протрите переключатель и область вокруг него, чтобы он работал свободно. Следите, чтобы вода и другие жидкости не попали внутрь. Протрите насухо мягкой хлопчатобумажной салфеткой.

Моторное основание/панель управления

1. Отключите прибор от сети электропитания.
2. Осторожно протрите внешнюю поверхность с помощью мягкой хлопчатобумажной ткани, смоченной в мягком растворе теплой воды и неабразивного моющего средства, или используйте неабразивный спрей. Запрещается погружать моторный отсек в воду или любую другую жидкость.
3. Тщательно очистите переключатели, чтобы они работали свободно. Переключатели могут со временем становиться липкими. Отключите прибор и с помощью салфетки, смоченной в воде* и мягком моющем средстве, протрите переключатель и вокруг него, чтобы он работал свободно. Переведите переключатель из одного положения в другое несколько раз, чтобы удалить засохшие загрязнения под ним. Если не очищать переключатели, это может привести к их повреждению или перегоранию. При очистке соблюдайте осторожность, чтобы не допустить попадания воды и других жидкостей внутрь переключателя.
4. Протрите насухо мягкой хлопчатобумажной салфеткой.

Крышка

Отсоедините пестик и крышку. Вымойте их теплой водой с мылом. Ополосните под проточной чистой водой и высушите. Соберите перед эксплуатацией.

Емкость и крышка

Для увеличения срока службы емкости не мойте ее в посудомоечной машине.

1. Очистка. Заполните емкость на 1/4 теплой водой (43°C) и добавьте несколько капель средства для мытья посуды.** Установите емкость на моторное основание и зафиксируйте двухкомпонентную крышку. Дайте блендеру поработать в течение 30 секунд. Вылейте содержимое из емкости. Повторите этот шаг.
2. Ополаскивание. Заполните емкость на 3/4 теплой водой (43°C) без добавления мыла. Установите емкость на моторное основание и зафиксируйте двухкомпонентную крышку. Дайте блендеру поработать в течение 30 секунд. Вылейте содержимое из емкости.
3. Если остались трудновыводимые загрязнения, снимите режущий блок и вымойте все детали емкости теплой водой с мылом. Ополосните и просушите. Перед выполнением следующего шага соберите прибор. Не погружайте режущий блок в воду.
4. Дезинфекция. Если все твердые загрязнения удалены после шага 2 или 3, заполните емкость на 3/4 дезинфицирующим раствором.*** Установите емкость на моторное основание и зафиксируйте двухкомпонентную крышку. Запустите прибор на высокой скорости на 30 секунд. Отключите прибор и оставьте раствор в емкости еще на 1 1/2 минуты. Вылейте раствор.
5. Установите пустую емкость на моторное основание и включите еще на 5 секунд. Не ополаскивайте после дезинфекции. Просушите емкость на воздухе.

Неисправности:

- Повышенная вибрация
- Подтекание снизу емкости
- Повышенный шум емкости

Устранение:

- a. Проверьте режущий блок на предмет повреждений, сколов и незакрепленных деталей и замените его при необходимости.
- b. Затяните фиксирующую гайку с помощью гаечного ключа, поворачивая его по часовой стрелке.

- Прибор не работает

- a. Проверьте, плотно ли включен шнур питания в розетку.
- b. Убедитесь, что переключатели не загрязнены и свободно переключаются.
- c. Возможно, сработала защита от перегрева. Если мотор выключается, переведите переключатель питания в положение «выключено». Через 5 минут включите переключатель питания для проверки выполнения сброса и готовности блендера к работе. Для выполнения сброса блендеру может потребоваться до 45 минут.

- Ножи издают сильный шум
- Ножи не вращаются

- a. Возможно, сломана головка привода. Проверьте наличие трещин или изношенных зубьев и при необходимости замените головку привода (артикул №891). Инструкции по замене прилагаются к детали.
- b. Требуется заменить подшипники ножа. Повращайте ножи с помощью шпинделя в нижней части емкости. Если ножи вращаются без сопротивления, замените режущий блок.

- Прибор не работает при включении переключателя старт/стоп

Проверьте, что переключатель питания переведен в положение включения. Примечание. Переключатель пуска/остановки при включении питания.

- Прибор работает с перебоями
- При выборе настройки запускается неверная программа

- a. Отключите и снова включите блендер, чтобы сбросить программу.
- b. Выполните сброс прибора до заводских настроек по умолчанию.

Если не удалось устранить неисправности с помощью этих рекомендаций, обратитесь в службу технической поддержки Vitamix® по тел. +1 800 886 5235. Если прибор был приобретен за пределами США, свяжитесь с местным дистрибьютором Vitamix или обратитесь в международное подразделение Vitamix по тел. +1 440 782 2450 или по эл. почте international@vitamix.com, чтобы найти дистрибьютора в вашей стране. Для получения справки онлайн посетите веб-сайт www.vitamix.com.

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!








ПРИМЕЧАНИЕ. Возможно, сработала защита от перегрева. Если мотор выключается, переведите переключатель питания в положение «выключено». Через 5 минут включите переключатель питания для проверки сброса и готовности блендера к работе. Для выполнения сброса блендеру может потребоваться до 45 минут. Чтобы ускорить процесс охлаждения, поместите моторное основание в холодное место. Сначала выполните отключение из розетки электросети. Чтобы ускорить процесс, используйте вентилятор или подобное устройство для обеспечения циркуляции воздуха в нижней части основания. Если сработала защита от перегрева и мотор отключился, обратитесь к инструкции блендера и измените способ приготовления.

Возможно, ваша смесь слишком густая (добавьте жидкости), обрабатывается слишком долго или на медленной скорости либо содержит слишком много ингредиентов. Если мотор перегревается, но защита от перегрева не срабатывает, остановите работу прибора и снимите емкость с основания.

©2019 Корпорация Vita-Mix®. Запрещается полное и частичное воспроизведение или передача данного издания в любом виде и любыми средствами, а также его хранение в базах данных и поисковых системах без письменного согласия корпорации Vita-Mix®.

Dvourychlostní nápojový mixér a nápojový mixér Advance

SYMBOLY

	Varování		Pozor
	NIKDY se nedotýkejte pohyblivých částí. Do nádoby nevkládejte ruce ani náčiní.		Přístroj používejte vždy s nasazeným víčkem i krytkou.
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem		Přečtěte si uživatelskou příručku a ujistěte se, že jste jí správně porozuměli.
	Vysoká teplota při mixování horkých tekutin.		Neponožujte
	NEVKLÁDEJTE do nádoby žádné předměty, když je mixér v provozu.		Hlavní vypínač
	Start		Stop
	Vysoká		Nízká
	Pulzní režim		Přístroj odpojte od sítě, když jej nepoužíváte, před čištěním, výměnou příslušenství a než se budete dotýkat dílů, které se při provozu mixéru pohybují.

INFORMACE O RECYKLACI

Tento výrobek dodává výrobce, který klade důraz na na životní prostředí.

Tento výrobek může obsahovat látky, které mohou poškodit životní prostředí, pokud ho vyhodíte na místo (skládku), které pro jeho likvidaci není podle platné legislativy vhodné.

Symbol „přeškrtnuté popelnice“ na tomto výrobku upozorňuje na fakt, že byste měli provést jeho recyklaci, pokud máte možnost.

Chovejte se ekologicky a recyklujte tento výrobek na konci jeho životnosti prostřednictvím recyklačních zařízení k tomu určených.



Číslo VM	Jmenovité hodnoty	Další informace
VM0104	220–240 V, 50–60 Hz, 1000–1400 W	Dvourychlostní nápojový mixér
VM0127	220–240 V, 50–60 Hz, 1000–1400 W	Nápojový mixér Advance

Kompletní řadu výrobků naleznete na adrese
vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation
8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 U.S.A.
Tel: +1 440 235 0214 E-mail: international@vitamix.com

DŮLEŽITÉ POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

⚠ VAROVÁNÍ



Abyste se vyhnuli zranění.

Před použitím si přečtěte tento návod k použití a ujistěte se, že jste jej správně pochopili. Dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících.



⚠ VAROVÁNÍ



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Používejte POUZE uzemněné zásuvky.

NEODSTRAŇUJTE uzemnění.

NEPOUŽÍVEJTE adaptér.

NEPOUŽÍVEJTE prodlužovací kabel.

Nedodržení pokynů může způsobit smrt nebo úraz elektrickým proudem.

PŘED POUŽÍVÁNÍM MIXÉRU SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY, BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ A VAROVÁNÍ.

- Přečtěte si všechny pokyny.
- NEPONORUJTE DO KAPALINY. Abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neponořujte podstavec s motorem do vody ani jiné kapaliny.
- Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se zařízením nebudou hrát.
- Pokud by spotřebič přece jen používaly děti nebo byste ho používali v blízkosti dětí, je nezbytné zajistit pečlivý dozor.
- Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezeními nebo sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl zajištěn dohled nebo pokud je osoba odpovědná za jejich bezpečnost nepoučila o používání tohoto spotřebiče. Děti by měly být pod dohledem, aby nedošlo k tomu, že si se spotřebičem budou hrát.
- Pokud spotřebič Vitamix® právě nepoužíváte, před rozmontováním spotřebiče, před montáží a demontáží součástí a před jiným čištěním než mytím nádoby odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Před montáží nebo demontáží dílů a před čištěním vypněte spotřebič a odpojte jej od elektrické sítě, jakmile se nepoužívá, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Odpojení provedete tak, že uchopíte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky. Nikdy netahejte za napájecí kabel.
- Nikdy se nedotýkejte pohyblivých částí, zejména čepelí nožů.
- Je-li napájecí kabel poškozen, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud mixér nefunguje správně, má kabel nebo zástrčku poškozené, upustili jste ho nebo je jakkoliv poškozeny. Pokud jste spotřebič zakoupili v USA, volejte technickou podporu Vitamix na čísle (800) 886 5235 a požádejte o zjištění příčiny závady, opravu, výměnu nebo elektrické či mechanické seřízení mixéru. Pokud jste zařízení zakoupili mimo USA, kontaktujte svého místního autorizovaného prodejce Vitamix nebo se obraťte na mezinárodní oddělení společnosti Vitamix na čísle +1 (440) 782 2450 nebo pošlete e-mail na adresu: international@vitamix.com, abyste našli nejbližšího prodejce.
- Použití příslušenství včetně skleněných nádob, které společnost Vitamix nedoporučuje ani neprodává, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění. Nepoužívejte příslušenství, které společnost Vitamix nedoporučuje ani neprodává. Takový způsob použití způsobí ztrátu záruky. Žádná změna nebo úprava tohoto výrobku se nedoporučuje, protože může vést k újmě na zdraví.
- Nepoužívejte venku.
- Nedovolte, aby se napájecí kabel dotýkal horkých povrchů, ani ho nenechávejte viset přes hranu stolu nebo pracovní desky.
- Neumísťujte spotřebič na horký plynový nebo elektrický sporák ani do zahřáté trouby, nedovolte, aby se dotýkal horkých ploch. Externí zdroje tepla mohou spotřebič poškodit.
- Když běží motor, nevkládejte do nádoby ruce ani náčiní. Snížíte tak možnost vážné újmy na zdraví osob nebo poškození spotřebiče Vitamix. Můžete použít gumovou stěrku, ale pouze tehdy, když je stroj vypnutý. S nasazeným pružným pryžovým víkem je možné použít pěchovadlo Vitamix (prodává se samostatně), když je motor v chodu.
- VAROVÁNÍ: Čepel nože je ostrá. Zacházejte s ní opatrně.
 - Nikdy se nepokoušejte vyjmout čepel, zatímco je nádoba umístěna na podstavci s motorem.
 - Nikdy spotřebič neprovazujte s uvolněnou, poškábanou nebo poškozenou čepelí – okamžitě ji vyměňte.
 - Abyste snížili riziko svého zranění, nikdy neumisťujte soustavu čepelí na podstavec s motorem, pokud nejsou čepelě řádně spojeny s nádobou mixéru.
- Maximální běžné zatížení je ekvivalentní pro litry uvedené na nádobě, tj. 0,9 litru a u hustých směsí je podstatně menší.
- Když se během mixování používá pěchovadlo, nádoba by neměla být naplněná více než do dvou třetin. S pěchovadlem v nádobě nepřekračujte dobu 30 sekund nepřetržitého míchání.
- Pozor: problémy s chlazením, které vedou k vypínání kvůli tepelné ochraně a případnému poškození motoru, mohou vzniknout v případě, že je spotřebič provozován v jiných protihlukových krytech než jsou ty, které byly schváleny společností Vitamix.
- Spotřebič Vitamix vždy používejte s nasazeným víčkem.

21. POZOR: Pokud svítí tlačítko Start/Stop na předním panelu, je zapnuto napájení mixéru a mixér je připraven k provozu. Než se začnete dotýkat pohyblivých částí, spotřebič vypněte nebo odpojte. V noci nebo pokaždé, když je spotřebič ponechán bez dozoru, vypněte hlavní vypínač.

22. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných prostorách a situacích, jako například:

- kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích,
- farmy,
- klienti v hotelech, motelech a jiných typech rezidencí,
- prostředí typu bed & breakfast.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ!

Pokyny v tomto návodu k použití a ošetřování nemohou zahrnovat všechny možné podmínky a situace, které mohou nastat. Při používání a údržbě jakéhokoli spotřebiče je vždy nutné používat zdravý rozum a opatrnost.

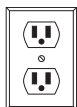
DŮLEŽITÉ POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

Pokud je mixér Vitamix v provozu, nenechávejte jej bez dozoru.

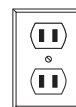
Veškeré opravy, seřízení nebo výměnu dílů musí provádět společnost Vitamix nebo autorizovaný servisní zástupce.

UPOZORNĚNÍ: POKUD NEBUDETE DODRŽOVAT DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ A NEBUDETE SE ŘÍDIT DŮLEŽITÝMI POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ, JEDNÁ SE O NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ MIXÉRU VITAMIX, KTERÉ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRUŠENÍ PLATNOSTI ZÁRUKY A PŘEDSTAVUJE NEBEZPEČÍ VÁŽNÉ ÚJMY NA ZDRAVÍ.

- Napájecí kabel mixéru je vybaven tříkolíkovou (uzemněnou) zástrčkou, která se připojuje ke standardní tříkolíkové zásuvce (obrázek A). **Tento kabel se u země mimo Spojené státy americké bude lišit.**
- Pro zásuvky se 3 zdírkami jsou k dispozici adaptéry (obrázek B). Neodřezávejte ani nijak neodstraňujte třetí kolík (uzemnění) ze zástrčky nebo napájecího kabelu.
- Pokud si nejste jisti, zda je zásuvka uzeměná přes elektroinstalaci budovy, obraťte se na elektrikáře. U řádně uzemněné zásuvky se dvěma zdírkami uzemněné spotřebič připevněním kolíku na adaptéru ke krytu zásuvky na zdi pomocí šroubu uprostřed krytu (obrázek B).
- Pro instalaci 120 V se doporučuje jeden obvod 20 amp na stroj. Pro instalaci 220-240 V a 100 V se doporučuje jeden vyhrazený obvod na stroj. Správnou instalaci konzultujte s místními elektrickými kódy.



OBRAZEK A



OBRAZEK B

ÚDRŽBA VAŠEHO MIXÉRU VITAMIX

Chcete-li maximalizovat životnost a udržovat produkt Vitamix® v dobrém stavu, je důležité dodržovat pár jednoduchých tipů k údržbě:

1. Pravidelně kontrolujte zásuvku pohonu, zda nevykazuje viditelné známky opotřebení, praskliny nebo rozbití. Poškozenou zásuvku pohonu vyměňte za náhradní zásuvku, která je součástí dodávky mixéru. Chcete-li koupit další náhradní zásuvku pohonu, zavolejte do společnosti Vita-Mix® (dále jen „Vitamix“) na číslo +1 (800) 866 5235 a nechte je doporučit nejbližšího prodejce. Zákazníci mimo USA se musí obrátit na svého autorizovaného distributora Vitamix, kontaktovat mezinárodní oddělení společnosti Vitamix na čísle +1 (440) 782 2450 nebo poslat e-mail na adresu international@vitamix.com a požádat o kontakt na nejbližšího prodejce.
2. Ručně otáčejte sestavu čepelí a sledujte, zda se otáčí bez odporu nebo zda se neotáčí příliš volně. Pokud čepel klade odpor nebo se otáčí příliš volně, kontaktujte společnost Vitamix a požádejte ji o informace o záruce nebo se obraťte na svého místního prodejce.
3. Spotřebič nikdy nepoužívejte, pokud středící podložka nebude správně nasazena na podstavec a nikdy nesnímejte nádobu, dokud není mixování u konce a čepel se zcela nezastaví.

OMEZENÁ ZÁRUKA (není-li ve smlouvě uvedeno jinak)

Společnost Vita-mix® Corporation (dále jen "Vitamix") zaručuje původnímu koncovému uživateli ("Kupující"), že její mixéry Vitamix (skládající se z podstavce s motorem, nádoby a víčka, dále nazývaný jako "Zařízení"), budou bez vad materiálu a zpracování po dobu záruční lhůty vztahující se na zařízení, jak je popsáno zde a za podmínek uvedených níže. Je nutný doklad o koupi.

Níže popsané zásady představují výhradní nároky kupujícího a definují výhradní záruční odpovědnost společnosti Vitamix.

Žádný zaměstnanec společnosti Vitamix ani žádná jiná osoba nejsou oprávněni k žádné další doplňkové záruce ani změně následujících záruk.

NA CO SE VZTAHUJE ZÁRUKA**A. Záruka na podstavec s motorem (včetně ovládacího panelu a dotykové podložky):**

Vitamix zaručuje prvnímu koncovému uživateli, že:

- Pokud se podstavec s motorem kvůli vadám materiálu nebo zpracování porouchá ve lhůtě třiceti (30) dnů od data nákupu, společnost Vitamix tento podstavec s motorem vymění za nový.
- Pokud se podstavec s motorem porouchá v důsledku vady materiálu nebo zpracování po uplynutí lhůty třiceti (30) dnů od data nákupu, ale před uplynutím jednoho roku od data nákupu, společnost Vitamix uhradí náklady na všechny díly a práci nezbytné k opravě podstavce s motorem.
- Pokud se podstavec s motorem porouchá v důsledku vady materiálu nebo zpracování po uplynutí lhůty jednoho roku od data nákupu, ale před uplynutím tří (3) let od data nákupu, společnost Vitamix uhradí náklady na všechny díly nezbytné k opravě podstavce s motorem.

B. Záruka na nádobu, víčko, kryt víčka, středící podložku, sestavu čepelí, zásuvku

pohonu a protihlukový kryt (je-li součástí): Společnost Vitamix zaručuje prvnímu koncovému uživateli, že v případě, že u krytu, nádoby, víčka, sestavy čepelí nebo zásuvky pohonu dojde k poruše v důsledku vady materiálu nebo zpracování do jednoho (1) roku od data nákupu, společnost Vitamix uhradí náklady na všechny díly a práci nutné k opravě součástí.

Výhradní povinnosti společnosti Vitamix podle těchto záruk je oprava nebo výměna dílu nebo dílů dle vylučného uvážení společnosti Vitamix.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ, AŽ UŽ NA ZÁKLADĚ SMLOUVY, ODŠKODNĚNÍ, ZÁRUKY, OBČANSKOPRÁVNÍHO DELIKTU (VČETNĚ NEDBALOSTI), OBJEKTIVNÍ ODPOVĚDNOSTI NEBO JINAK, NENESE SPOLEČNOST VITAMIX ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNÉ ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉHOKOLI DRUHU, ZEJMÉNA VČETNĚ ZTRÁTY ZISKU NEBO PŘÍJMŮ. VÝŠE UVEDENÁ OMEZENÁ ZÁRUKA JE VAŠIM VÝHRADNÍM NÁROKEM A VY A SPOLEČNOST VITAMIX SE TÍMTO VÝSLOVNĚ ZŘÍKÁTE VEŠKERÝCH DALŠÍCH ZÁRUK A PODMÍNEK, VÝSLOVNÝCH NEBO PŘEDPOKLÁDANÝCH, ZÁKONNÝCH NEBO JINÝCH, VČETNĚ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY OBCHODOVATELNOSTI A PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY VHODNOSTI K URČITÉMU ÚČELU, ANIŽ BY BYLA DOTČENA OBECNOST VÝŠE UVEDENÉHO, A VY A SPOLEČNOST VITAMIX TÍMTO VÝSLOVNĚ VYLUCUJETE, V ROZSAHU POVOLENÉM ZÁKONEM,

APLIKACI LEGISLATIVY TÝKAJÍCÍ SE PRODEJE ZBOŽÍ A ÚMLUVY OSN O SMLOUVÁCH O MEZINÁRODNÍM PRODEJI ZBOŽÍ, DLE PLATNOSTI. V některých jurisdikcích není možno omezovat předpokládané záruky nebo náhrady zvláštních, náhodných či následných škod. **NA CO SE ZÁRUKA NEVZTAHUJE (Vyloučení záručního krytí)**

Tyto záruky nezahrnují opravy, které jsou zapotřebí kvůli:

- A.** Běžné opotřebení;
- B.** Špatné používání, nesprávné používání, nedbalé používání;
- C.** Úpravy spotřebiče, zejména včetně podstavce s motorem, nádoby, víčka nebo protihlukového krytu;
- D.** Vystavení extrémním podmínkám; nebo
- E.** Nesprávná instalace zařízení, zejména včetně chabé technické zdatnosti, nedodržení poskytnutých specifikací nebo nedostatečného větrání „vestavěných“ modelů míchací jednotky.

KDY SE ZÁRUKY UPLATŇUJÍ?(Podmínky pojistného krytí)

Zde uvedené záruky jsou poskytovány pouze prvnímu koncovému uživateli a nejsou převoditelné. Chcete-li uplatnit reklamaci, je vyžadován doklad o koupi.

Jakékoli záruky nabízené společností Vitamix jsou platné, pouze pokud se zařízení používá v souladu s : a) příručkou uživatele, kterou lze nalézt také na stránkách vitamix.com; b) výslovnou zárukou; a c) jakýmkoli pokynem a všemi pokyny k údržbě bez ohledu na to, kdy jsou dodány.

CO ZPŮSOBÍ NEPLATNOST TĚTO ZÁRUKY

Veškeré záruky na produkt jsou neplatné, pokud:

Mixér je umístěn v protihlukovém krytu, který nebyl vyroben společností Vitamix.

Jakékoli součást části zařízení nebo díl spadající do záruky byl pozmeněn, upraven,

„reparován“ nebo opraven osobami jinými než společností Vitamix, autorizovaným servisním střediskem Vitamix nebo autorizovaným prodejcem Vitamix.

Jakékoli součást Vitamix spadající do záruky se používá s jinou součástí, než výslovně

písemně schválenou společností Vitamix (tj. používání nádoby Vitamix s podstavcem

s motorem, který není od společnosti Vitamix anebo používání podstavce s motorem

Vitamix s nádobou, která není od společnosti Vitamix); nebo

Jakékoli část mixéru je nesprávně nainstalována, zejména včetně chabé technické

zdatnosti, nedodržení poskytnutých specifikací nebo nedostatečného větrání

„vestavěných“ modelů.

KDE ZÍSKAT ZÁRUČNÍ SERVIS A OPRAVY

Na koho se obrátit v případě záručního servisu a oprav: V případě, že váš mixér Vitamix

potřebuje servis nebo opravu, na které se vztahují ustanovení této záruky, obraťte se o

pomoc na společnost Vitamix, autorizované servisní středisko nebo místního prodejce.

Co se týče zařízení zakoupeného a nacházejícího se v USA: Volejte technickou podporu Vitamix: (800) 866 5235.

Pokud jste zařízení zakoupili mimo kontinentální USA: Kontaktujte svého autorizovaného prodejce Vitamix nebo se obraťte na mezinárodní oddělení Vitamix na čísle +1 (440) 782 2450 nebo pošlete e-mail na adresu international@vitamix.com a požádejte o kontakt na nejbližšího prodejce.

Budete požádáni o předložení dokladu o koupi zařízení. Pokud tým dálkové technické podpory nedokáže problém se zařízením vyřešit na dálku, zařízení bude potřebovat servis. Tým vám pomůže najít buď autorizované servisní středisko, nebo zařadí zaslání zařízení zpět společnosti Vitamix.

Jak odeslat zařízení do servisu Vita-Mix

A. Před odesláním si obstarajte návratové reklamační číslo. Bez souhlasu společnosti Vitamix nevracejte ani neposílejte zařízení. Společnost Vitamix v žádném případě nenes

odpovědnost za náklady jakékoli neautorizované opravy. Na vnější straně krabice se

zařízením musí být viditelně umístěno návratové reklamační číslo („RA“). Jakékoli zařízení,

které je odesláno do společnosti Vitamix bez předchozího povolení nebo schválení, bude

vráceno na adresu odesílatele tak „jak je“, bez opravy.

B. Vracené položky správně zabalte. Položky odeslané společnosti Vitamix musí být zaslány v původním nebo dostatečném balení.

DULEŽITÉ: Náklady na přepravu při uplatnění záruky jsou součástí servisní sítě Vitamix, budou uhrazeny společností Vitamix.

Informace o zakoupení dílů, komponent, spotřebního materiálu a příslušenství získáte u společnosti Vitamix nebo u nejbližšího kontaktu uvedeného v této záruce.

VAROVÁNÍ!

Rotující čepele mohou způsobit vážné poranění. NESAHEJTE do nádoby, když je spotřebič v provozu.

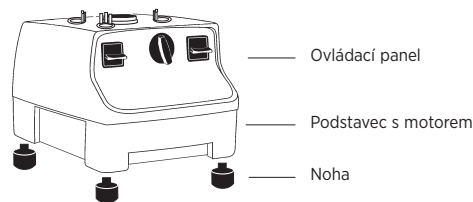
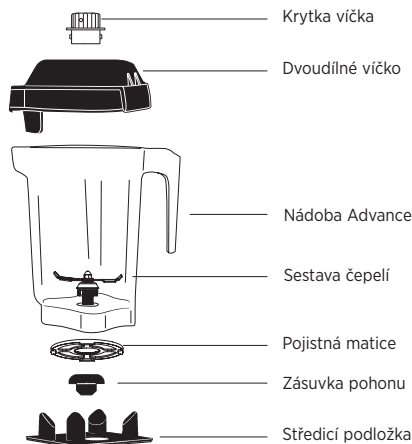
Při zpracování horkých tekutin nebo směsí:

- Dvoudílné uzavírací víčko musí být pevně upevněno. Nepoužívejte jednoduché ani neuzavírací víčko. Umožňuje přirozený únik výparů a zabrání tomu, aby se víko při zapnutí spotřebiče utrhlo.
- Horké tekutiny nezačínáte zpracovávat při vysoké rychlosti. Vždy začněte zpracovávat horké tekutiny při nízké rychlosti a s chodem spotřebiče poté postupujte na vysokou rychlost.
- Buďte opatrní při použití horkých tekutin. Tekutiny se mohou rozstříkavat pod víčkem nebo může dojít k opaření unikající párou.

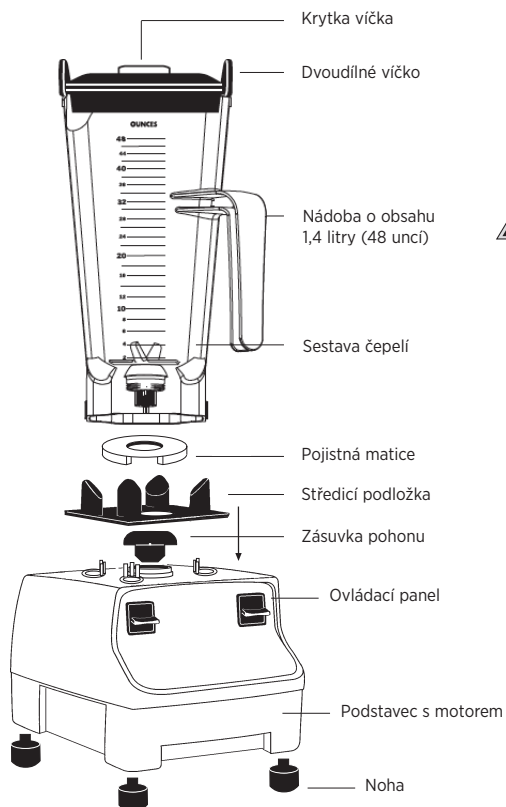
DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ!

Nádoby:

Nápojové mixéry Advance jsou optimalizované k použití s nádobou Vitamix Advance o objemu 1,4 litru. Použití nádob Vitamix Standard (2,0 l, 0,9 l) může vyžadovat úpravu programování. Více informací získáte v zákaznickém servisu Vitamix nebo u svého distributora. Mimo USA a Kanadu může mít vaše zařízení jinou konfiguraci nádoby.



Poznámka: Přepínače ovládacího panelu mohou vypadat jinak než na tomto obrázku.



Poznámka: Přepínače ovládacího panelu mohou vypadat jinak než na tomto obrázku.



(používá se s 2litrovými vysokými a 1,4litrovými nádobami) (Nepoužívá se s 0,9litrovými nádobami Advance.)

VAROVÁNÍ!

Rotující čepele mohou způsobit vážné poranění. NESAHEJTE do nádoby, když je přístroj v provozu.

Netlačte pěchovadlo do nádoby silou. Nadměrná síla může způsobit, že se pěchovadlo dostane dál do nádoby a může poškodit čepele.

Nepoužívejte staré pěchovadlo s rovným a hladkým povrchem bez „schodu“. Starší model může poškodit čepele.

Při zpracování horkých tekutin nebo směsí:

- Dvoudílné uzavírací víčko musí sedět pevně na svém místě. Nepoužívejte jednoduché ani neuzavírací víčko. Umožňuje přirozený únik výparů a zabrání tomu, aby se víko při zapnutí přístroje utrhlo.
- Horké tekutiny nezačínáte zpracovávat při vysoké rychlosti. Vždy začněte zpracovávat horké tekutiny při nízké rychlosti a s chodem přístroje poté postupujte na vysokou rychlost.
- Buďte opatrní při použití horkých tekutin. Tekutiny se mohou rozstříkavat pod víčkem nebo může dojít k opaření unikající párou.

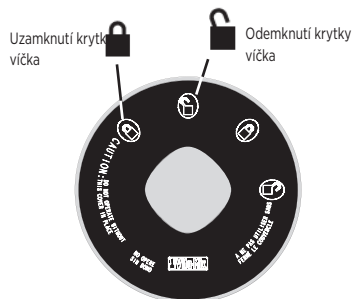
Pěchovadlo (nepoužívá se u nádob Advance)

Pěchovadlo, které se prodává s dvourychlostními nápojovými mixéry, zabraňuje vytváření vzduchových bublin při mixování a umožňuje zpracovávat velmi husté anebo obtížně zpracovatelné zmrazené směsi. Zatímco je zařízení v chodu, použijte k vtlačení přísad k čepelím pěchovadlo.

Jak používat pěchovadlo:

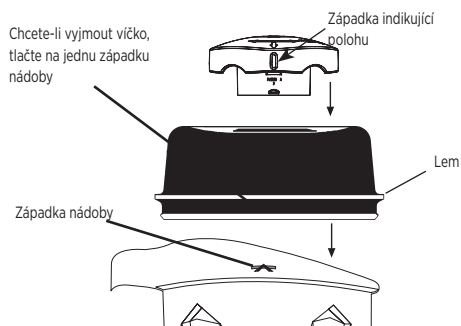
- Pokud hutná směs necirkuluje, možná se ve směsi zachytila vzduchová bublina. Přes víčko vsuňte pěchovadlo a uvolněte ji mícháním.
- Víčko musí být pevně na místě a krytka víčka musí být sejmuta.
- Ochrana proti stříkancům (téměř v horní části pěchovadla) a víčko chrání pěchovadlo před nárazy čepelí v případě, že je víčko řádně zajištěno.
- Když se používá pěchovadlo, nádoba by neměla být naplněná více než do dvou třetin.
- Pěchovadlo nepoužívejte déle než 30 po sobě jdoucích sekund (aby nedošlo k přehřátí).
- Držení pěchovadla směrem rovně by mělo přispívat ke správnému cirkulování přísad. Pokud necirkulují, namířte pěchovadlo proti straně nebo rohu nádoby.

SOUČÁSTI A FUNKCE



OBRÁZEK A

Pohled shora na víčko zobrazující uzamykací ikony



OBRÁZEK B

Nádoba s dvoudílným víčkem 2,0 litru (OBRÁZEK B)

Dvoudílné víčko se snadno čistí a snadno se nasazuje a snímá.

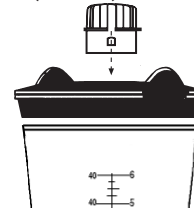
- Víčko má souvislý lem, který zapadne do výstupků na nádobě. Jednu část lemu zasuněte pod jeden výstupek a rukama zatlačte dolů, až víčko zapadne do polohy.
- Chcete-li víčko sejmout, položte ruce kolem víčka a palci tlačte na jednu ze západek nádoby. Zatlačte dovnitř a nadzdvihněte.
- Jak zabezpečit krytku víčka: (**OBRÁZEK A**) Umístěte krytku víčka na víčko a zarovnejte výstupky indikátoru polohy s ikonou odemčeno. Zatlačte krytku na víčko a otáčejte, až se výstupek zarovná s jednou z ikon „odemčeno“. (Otočte víčko, aby se krytka správně uzamkla – zamykací noha musí zapadnout do zářezů pro uzavření víčka.) Dolní povrch krytky musí přiléhat k hornímu okraji víčka.
- Krytku víčka je možné vyjmout, pokud chcete použít pěchovadlo nebo přidat suroviny. Chcete-li ji vyjmout, otočte krytkou do polohy ikony odemknutí.

POZOR: Při zpracovávání horkých přísad nepoužívejte jednodílné víčko. Nepoužívat s pěchovadlem.

Dvoudílné víčko - 1500 ml/48 uncí(1,4 litrová) stohovatelná nádoba (OBRÁZEK C)

Dvoudílné víčko se snadno čistí a nasazuje, sundává a utěšňuje.

- Zatlačte víčko do nádoby, dokud boční západky nezaklapnou pod okraj nádoby.
- Chcete-li sejmout úplně zavřené víčko, stiskněte obě západky společně na obou stranách nádoby a poté zatáhněte směrem nahoru a pryč.
- Krytku víčka je možné sejmout, pokud chcete použít pěchovadlo. Krytku upevníte nebo uvolníte otočením.



OBRÁZEK C

- **Nádoba o objemu 0,9 litru (32 uncí) (volitelné)**
- Může vyžadovat nové naprogramování. Další informace získáte na adrese Vitamix.com.

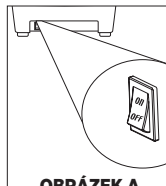
OVLÁDACÍ PANELY

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ!

Spotřebiče Vitamix přicházejí s několika různými možnostmi ovládnání. Ujistěte se, že postupujete podle pokynů pro váš model.

Model nápojového mixéru Advance

1. **Hlavní vypínač:** Hlavní vypínač ovládá napájení zařízení. Je-li zařízení připojeno k přívodu energie, zapněte jej a mixér je připraven mixovat. Vypněte jej na noc nebo pokud bude zařízení bez dozoru.
2. **Tlačítko Start/Stop** (⏻): Pro spuštění nastavení programu stiskněte tlačítko Start/Stop, jeho opětovným stisknutím se zastaví cyklus mixování. Během provozu můžete stisknutím tlačítka Start/Stop program přerušit.
3. **Volič programů:** Umožňuje uživateli vybrat množství předem naprogramovaných nastavení. Spotřebič se na konci programu automaticky vypne. Program lze aktivovat pouze po zapnutí vypínače.
4. **Tlačítko Pulse** (⏻): Tlačítko Pulse lze použít k rychlému dochucování obsahu nádoby stlačením tlačítka a jeho podržením po nutnou dobu. Tlačítko Pulse lze použít pouze tehdy, když je zapnutý hlavní vypínač.



OBRÁZEK A



Dvourychlostní model nápojového mixéru

1. **Hlavní vypínač (I/O):** Nahoru ZAP (I). Dolů VYP (O).
2. **Přepínač vysoké/nízké rychlosti:** Nahoru VYSOKÁ (Δ). Dolů NÍZKÁ (∇).





VAROVÁNÍ!

Při zpracování horkých tekutin:

- **NEVYSTAVUJTE** nádobu teplotám nad 99 °C (210 °F). **NEVYSTAVUJTE** nádobu horkým tekutinám nebo přísadám o teplotě vyšší než 99 °C (210 °F). Pokud je mixér v provozu, nenechávejte jej bez dozoru. **Buďte opatrní. Unikající pára nebo stříkance mohou způsobit opaření. Při mixování horkých přísad nikdy nezačínajte na nejvyšší rychlosti.**
- Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte napájecí kabel spotřebiče ze zásuvky.
- Pokud zjistíte změny ve zvuku spotřebiče nebo pokud se do styku s čepelemi dostanou tvrdé nebo cizí předměty, neservírujte obsah. Zkontrolujte soustavu čepele, zda nejsou dily uvolněné, poškrábané nebo zda nějaká součást nechýbí. V případě, že jsou dily uvolněné, chýbí nebo jsou poškrábané, soustavu čepele vyměňte za novou.
- Uzamkněte víčko. To zabrání tomu, aby se víčko při zapnutí spotřebiče utrhlo.
- Směsi, tekutiny ani jídlo nesmí v nádobě vyschnout. Po použití opláchněte. Suchý produkt se může nalepit na čepel a narušit/roztrhat těsnění ložisk při novém spuštění. Nedávejte nádobu do mrazáku.
- Extrémně nízké teploty v kombinaci s horkými ingrediencemi anebo okamžitým rychlým otáčením čepele mohou vést k prasknutí nádoby. Vzhledem k povaze materiálů použitých v nádobách Advance se nedoporučuje používat je v mikrovlnné troubě ani v automatické myčce nádob.

Tipy pro mixování

- Do nádoby vložte dejte kapaliny a měkké potraviny, až potom přidejte pevné složky a nakonec led. Pro mixování hutných směsí se doporučuje vysoká rychlost.
- Postavte nádobu na podstavec s motorem a vyrovnejte ji se středící podložkou připevněnou k podstavci.
(Před umístěním nádoby musí motor úplně stát).
- Nádobu se nesmějí používat na tvrdé a suché materiály. **NESPOUŠTĚJTE** spotřebič s prázdnou nádobou.
- Při mixování vždy používejte víčko. Při mixování horkých přísad musí být víčko bezpečně zajištěno na místě. Při zpracování horkých tekutin **NEPOUŽÍVEJTE** víčko bez úchytu ani jednodílné víčko.
- Připojte spotřebič do nejbližší vyhrazené zásuvky (pokud je odpojen).
- Při vyrábění ořechových máseel používejte pýchovadlo, které zkrátí dobu zpracování. Při mixování jídel na bázi oleje nemixujte směsi déle než jednu minutu od doby, kdy se začne v nádobě pohybovat. Při delším mixování může dojít k poškození nádoby a přehřátí motoru.
- V důsledku rychlosti mixování spotřebiče jsou doby zpracování výrazně zkráceny proti spotřebičům jiných výrobců. Než si zvyknete na rychlost, pečlivě si vyhodnotte svou směs, abyste se vyhnuli přemixování.
- **Automatická ochrana proti přetížení:** motor Vitamix je navržen tak, aby se chránil před přehříváním. Pokud se motor vypne, přepněte hlavní vypínač do polohy Vyp. Po 5 minutách zapněte vypínač a zkontrolujte, zda je mixér resetován a připraven k provozu. Resetování mixéru může trvat až 45 minut.

Použití

1. V závislosti na modelu proveďte následující kroky:
 - Dvourychlostní nápojový mixér - Ujistěte se, zda je přepínač vysoké/nízké rychlosti v poloze nízká. Přepněte hlavní vypínač do polohy Zapnuto. Po zahájení mixování přesuňte přepínač vysoké/nízké rychlosti do polohy vysoká. Po dokončení mixování přesuňte přepínač vysoké/nízké rychlosti do polohy nízká. Přepněte hlavní vypínač do polohy Zapnuto.
 - Nápojový mixér Advance: Přepněte hlavní vypínač do polohy zapnuto. Na regulátoru vyberte požadovaný program a stiskněte tlačítko Start/Stop, tím se aktivují čepele.

2. Pokud směs necirkuluje, možná se ve směsi zachytila vzduchová bublina. V závislosti na modelu proveďte následující kroky:
 - Dvourychlostní nápojový mixér - Při mixování zasuňte do příslušného otvoru pýchovadlo.
 - Nápojový mixér Advance - chcete-li zastavit motor, stiskněte tlačítko Start/stop. Nádobu sejměte z podstavce a gumovou stěrkou promíchejte nebo seškrabte směs ze stran nádoby směrem do středu. Tím odtlačíte vzduchové bubliny od čepele. Znovu nasadte víčko a pokračujte v mixování.
3. Po zastavení mixéru počkejte, dokud se čepel úplně nezastaví. Až potom sejměte víčko nebo nádobu z podstavce s motorem.
4. Nápojový mixér Advance: použití tlačítka Pulse k dochucování nápojů: Ujistěte se, že je zapnuto napájení. Postavte nádobu na podstavec s motorem a stiskněte tlačítko Pulse. Chcete-li motor zastavit, uvolněte tlačítko.
5. Pokud mixér nepoužíváte, vytáhněte jeho kabel ze zásuvky.

Programy nápojového mixéru Advance

Níže je uvedena konfigurace šesti přednastavených programů. Tyto programy s čísly 1 až 6 jsou mixovací cykly určené pro nejčastěji připravované nápoje. Vyběrem jednoho z šesti přednastavených programů v závislosti na viskozitě připravovaného nápoje spustíte celý cyklus přístroje. Přístroj se po dokončení cyklu zastaví. Cyklus se liší podle rychlosti a délky. Přednastavené volby vašeho přístroje se mohou lišit podle verze programu nebo v případě, že byl váš přístroj naprogramován konkrétně pro váš obor. Kvůli rozdílnosti receptů se mohou lišit i vaše výsledky.

NASTAVENÍ 1: (: 15) Mixuje řídké nápoje skládající se ze šťavy a ledu.
 NASTAVENÍ 2: (: 18) Mixuje lehké kávové nápoje.
 NASTAVENÍ 3: (: 21) Vytváří speciální nápoj s hustou viskozitou.
 NASTAVENÍ 4: (: 24) Vytváří zmrzlinu a běžné kávové nápoje, které potřebují poněkud delší mixování.
 NASTAVENÍ 5: (: 27) Mixuje běžné smoothie.
 NASTAVENÍ 6: (: 30) Mixuje tuhé zmražené ovoce a pevné ingredience a vytváří husté, ale konzistentní smoothie.

Nelepší kvalita mixování a výkon spotřebiče - rozsah teplot přísad:

Teplota chladničky: 3,3 °C (38 °F) Poznámka: nedoporučuje se teplota přísad pro mixování 5 °C (41 °F) nebo vyšší.
 Teplota mrazničky: -17,7 °C (0 °F) Poznámka: nedoporučuje se nižší teplota přísad pro mixování než -17,7 °C (0 °F).

PROGRAMOVÁNÍ

Nápojový mixér Advance® je předem naprogramován s nastavením optimalizovaným pro nádobu Advance®. Programy lze přizpůsobit pomocí programovacího čipu nebo sady programátorského softwarového vybavení, které je k dispozici u společnosti Vitamix®. Další informace získáte u svého prodejce nebo zákaznického servisu. I když váš spotřebič pochází z továrny s předem nastavenými programy, řídte se při použití vlastního programovacího čipu těmito pokyny.

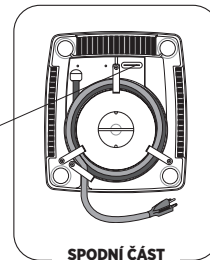
Programování s vlastním čipem

1. Zapněte přístroj pomocí hlavního vypínače, který je umístěn na přední straně přístroje pod ovládacím panelem.
2. Vyměňte nádobu a zvedněte přední stranu přístroje, abyste viděli spodní programovací port. Čelem k přední straně přístroje vložte vlastní programovací čip se stříbrnými kontaktními mřížkami nahore a nápisem „THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE“ čelem k vám do portu umístěného pod oblastí štítku.
3. Během programování bliká hlavní vypínač. Během 5 sekund se přeprogramuje šest přednastavených programů. Po dokončení programování přestane hlavní vypínač blikat.
4. Vyměňte programovací čip, vraťte jej do původního balení a uložte na bezpečné, snadno přístupné místo.
5. Postavte spotřebič zpět na nohy a vyměňte nádobu.

Programovací port Resetování přednastavených programů na původní tovární nastavení

Chcete-li resetovat přístroj, podržte tlačítko Pulse a zapněte přístroj pomocí hlavního vypínače. Při resetování bude blikat hlavní vypínač, tím se potvrzuje resetování na tovární nastavení.

Programovací port



SPODNÍ ČÁST PŘÍSTROJE

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ!

- * Jestliže čistíte ovládací prvky nebo elektrické části, látkou nebo houbou odstraňte vodu.
- ** Chcete-li prodloužit životnost nádoby, společně s Vitamix® doporučuje používat prostředky s nízkým faktorem pH, například tekutý prostředek na nádobí (Ivory Liquid®).
- *** Doporučený dezinfekční roztok: 1,5 čajové lžičky / 7,4 ml komerčního nebo domácího bělidla ve 2,0 l vody.

Čistící prostředky: K čištění nepoužívejte abrazivní čistící prostředky ani koncentrované bělidlo. Na nádoby nepoužívejte žádný z čistících prostředků obsahujících kvartérní dezinfekce.

Čištění: Vypínače mohou být z používání lepkavé. Odpojte přístroj od sítě, vezměte si utěrku navlhčenou vodou a jemným saponátem a vyčistěte okraje vypínačů, dokud nebudou volně fungovat. Čistěte pečlivě a dbejte na to, aby se do vypínačů nedostala voda nebo jiné kapaliny. Osušte měkkou bavlněnou utěrkou.

Podstavec s motorem/ovládací panel

1. **Odpojte napájecí kabel.**
2. Opatrně očistěte vnější povrch utěrkou navlhčenou ve slabém roztoku teplé vody a neabrazivního čistícího prostředku nebo neabrazivním tekutým čistícím sprejem.
Nepoužívejte podstavec s motorem do vody ani jiné kapaliny.
3. Vypínače očistěte tak, aby fungovaly volně. Mohou být z používání lepkavé. Odpojte přístroj od sítě, vezměte si utěrku navlhčenou vodou* a jemným saponátem a vyčistěte okraje vypínačů, dokud nebudou volně fungovat. Několikrát vypínače zapněte a vypněte tak, aby se pod ním uvolnily všechny suché zbytky. Nevycházení lepkavých vypínačů povede k jejich poškození nebo propálení. Čistěte pečlivě a dávejte pozor, aby se do vypínačů nedostala voda nebo jiné kapaliny.
4. Osušte měkkou bavlněnou utěrkou.

Víčko

Oddělte od sebe víčko a krytku. Umyjte je v teplé mýdlové vodě. Opláchněte je dočista pod tekoucí vodou a osušte. Před použitím znovu sestavte.

Nádoba a víčko

Chcete-li dosáhnout maximální životnosti nádoby, nemyjte ji v mýčce nádobí.

1. Čištění: Naplňte nádobu do 1/4 teplou vodou (43 °C) a přidejte několik kapek prostředku na mytí nádobí.** Vraťte nádobu na podstavec s motorem a pevně nasadte dvoudílné víčko. Spusťte spotřebič na 30 sekund. Vyprázdněte nádobu. Opakujte tento krok.
2. Opláchnutí: Naplňte nádobu do 3/4 teplou vodou (43 °C), nepřidávejte mýdlo. Vraťte nádobu na podstavec s motorem a pevně nasadte dvoudílné víčko. Spusťte spotřebič na 30 sekund. Vyprázdněte nádobu.
3. V případě, že přetrvávají pevné zbytky, vyjměte soustavu čepelí a umyjte všechny části nádoby v teplé mýdlové vodě. Opláchněte a osušte. Před dalším krokem znovu sestavte. Míchací čepel neamažte.
4. Dezinfekce: Po odstranění všech pevných zbytků po kroku 2 nebo po dokončení kroku 3 naplňte nádobu do 3/4 dezinfekčním roztokem.*** Vraťte nádobu na podstavec s motorem a pevně nasadte dvoudílné víčko. Spusťte spotřebič na 30 sekund na vysokou rychlost. Vypněte spotřebič a nechte směs odstát v nádobě další 1 1/2 minuty. Vylijte směs.
5. Vraťte nádobu na podstavec s motorem a nechte ji běžet prázdnou po dobu dalších 5 sekund. Po dezinfekci povrch neoplachujte. Nechte nádobu vyschnout.

Problémy:

- Zvýšené vibrace
- Prosakování z dolní části nádoby
- Zvýšený hluk nádoby

Možné kroky:

- a. Zkontrolujte, zda čepel nejsou uvolněné, poškozené nebo poškrábané a vyměňte je.
- b. Utáhněte pojistnou matici otočením klíče na pojistné matice ve směru hodinových ručiček, dokud nebude licovat.

- Zařízení neběží

- a. Pořádně zkontrolujte, zda je napájecí kabel pevně zasunut do zásuvky.
- b. Zkontrolujte, zda jsou spínače čisté a zda se volně pohybují.
- c. Tepelná ochrana může spotřebič vypnout. Pokud se motor vypne, přepněte hlavní vypínač do polohy Vyp. Po 5 minutách zapněte vypínač a zkontrolujte, zda je mixér resetován a připraven k provozu. Resetování mixéru může trvat až 45 minut.

- Hlasitý zvuk čepelí
- Čepel se neotáčí

- a. Může být rozbitá zásuvka pohonu. Podívejte se, zda na středě nejsou jemné praskliny, zda nejsou opotřebované zuby a vyměňte zásuvku pohonu (Pol.č. 891). Pokyny jsou přiloženy k dílu.
- b. Ložiska čepelí je třeba vyměnit. Otáčejte čepelimi pomocí vířetového pohonu v dolní části nádoby. Pokud se čepel volně otáčí bez odporu, vyměňte sestavu čepelí.

- Spotřebič se nespustí, je-li aktivováno tlačítko Start/Stop

Podívejte se, zda je hlavní vypínač v zapnuté poloze. Poznámka: Je-li zapnuto napájení, tlačítko Start/Stop svítí.

- Zařízení běží nepravdělně
- Vybrané nastavení spustí nesprávný program

- a. Vypnutím a zapnutím zařízení resetuje programování.
- b. Resetování zařízení na původní tovární nastavení

Pokud nemůžete spotřebič opravit pomocí těchto doporučení, je na tel. číslo +1 800 886 5235 k dispozici technická podpora Vitamix®. Pokud jste spotřebič zakoupili mimo USA, obraťte se na místního prodejce Vitamix nebo zatelefonojte do mezinárodního oddělení Vitamix na tel. číslo +1 440 782 2450 nebo pošlete e-mail na adresu international@vitamix.com a požádejte o kontakt na prodejce ve své zemi. Online nápovědu získáte na adrese www.vitamix.com.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ!

















POZNÁMKA: Tepelná ochrana může spotřebič vypnout. Pokud se motor vypne, stisknutím přepněte hlavní vypínač na Vyp. Po 5 minutách zapněte vypínač a zkontrolujte, zda je mixér resetován a připraven k provozu. Resetování mixéru může trvat až 45 minut. Ochlazování lze zrychlit umístěním podstavce s motorem na chladné místo. Nejprve odpojte napájení. Chcete-li tento proces urychlit, zkuste cirkulaci vzduchu pomocí vysavače nebo ventilátoru zaměřeného na dno podstavce. Jakmile tepelná ochrana vypne motor, proveďte své postupy zpracování a pokyny.

Vaše směsi mohou být příliš hutné (přidejte tekutinu), zpracování příliš dlouho při příliš nízkém nastavení rychlosti nebo je v ní příliš mnoho materiálu. Pokud se zdá, že se motor přehřívá, ale tepelná ochrana přístroj nevyplula, zastavte spotřebič a vyjměte nádobu z podstavce.

©2019 Vita-Mix® Corporation. Žádná část této publikace nesmí být bez písemného souhlasu společnosti Vita-Mix® Corporation reprodukována nebo přenášena v jakékoli formě nebo jakýmkoli prostředky nebo uložena v databázi nebo vyhledávacím systému.

Drink Machine Two Speed și Drink Machine Advance

SIMBOLURI

	Avertisment		Atenție
	Nu atingeți NICIODATĂ piesele aflate în mișcare. Țineți mâinile și ustensilele în afara recipientului		Utilizați cu capacul și dopul capacului așezate în poziție
	Pericol de electrocutare		Citiți și înțelegeți manualul de utilizare.
	Temperatură înaltă la amestecarea lichidelor fierbinți		Nu scufundați aparatul în apă
	NU introduceți obiecte în recipient în timp ce blenderul este în funcțiune		Pornit/Oprit
	Start		Stop
	Mare		Mic
	Impuls		Scoateți din priză atunci când nu este în uz, înainte de curățare, când schimbați accesoriile sau când atingeți piesele care se mișcă în timp ce blenderul este în uz

INFORMAȚII DE RECICLARE

Acest produs a fost livrat de la un producător care respectă mediul.

Acest produs poate conține substanțe care ar putea fi dăunătoare pentru mediu, dacă sunt eliminate în locuri (depozite de deșeuri) care nu sunt adecvate conform legislației.

Simbolul "coș de gunoi tăiat" este plasat pe acest produs pentru a vă încuraja să reciclați ori de câte ori este posibil.

Fiți responsabili față de mediul înconjurător și reciclați acest produs la unitatea locală de reciclare la sfârșitul duratei sale de viață.



Nr. VM	Clasificare	Informații suplimentare
VM0104	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 Wați	Drink Machine Two Speed
VM0127	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 Wați	Drink Machine Advance

Pentru a vedea linia completă de produse Vitamix, vizitați vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation
 8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 U.S.A.
 Tel: +1 440 235 0214 E-mail: international@vitamix.com

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ

⚠ AVERTISMENT



Pentru a evita rănirea.

Citiți și înțelegeți manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza acest aparat. Trebuie respectate măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele.



⚠ AVERTISMENT



Pericol de electrocutare.

Utilizați NUMAI prize cu împământare.

NU îndepărtați împământarea.

NU utilizați adaptoare.

NU utilizați cabluri prelungitoare.

Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca moartea sau electrocutarea.

CITITI TOATE INSTRUCȚIUNILE, MĂSURILE DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTISEMENTELE ÎNAINTE DE A FOLOSI BLENDERUL.

- Citiți toate instrucțiunile.
- NU SCUFUNDAȚI.** Pentru a proteja împotriva riscului de electrocutare, nu așezați baza cu motor în apă sau în alte lichide.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Supravegherea strictă din partea unui adult este necesară atunci când aparatul este utilizat de către sau lângă copii.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale diferite sau reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a fi siguri că nu utilizează aparatul pe post de jucărie.
- Scoateți cablul de alimentare din priză de perete atunci când aparatul Vitamix® nu este utilizat, înainte de dezasblare, la montarea sau scoaterea componentelor și înainte de curățare, cu excepția spălării recipientului.
- Pentru a proteja împotriva riscului de electrocutare, opriți aparatul, apoi scoateți-l din priză atunci când nu îl folosiți. Înainte de asamblarea sau demontarea pieselor și înainte de curățare. Pentru a scoate din priză, prindeți ștecherul și trageți-l din priză. Nu trageți niciodată de cablul de alimentare.
- Nu atingeți piesele în mișcare, în special lamele.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de reprezentantul de service sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita pericolul.
- Nu utilizați aparatul dacă funcționează defectuos, are un cablu sau un ștecher deteriorat, a căzut sau a fost deteriorat în orice mod. Dacă ați achiziționat aparatul în S.U.A., sunați asistența tehnică Vitamix la (800) 886-5235 pentru examinare, reparare, posibil înlocuire sau reglare electrică sau mecanică. Dacă l-ați achiziționat în afara S.U.A., contactați distribuitorul local autorizat Vitamix sau contactați Vitamix International Division la +1 (4400) 782-2450 sau prin e-mail la international@vitamix.com pentru a afla un distribuitor apropiat.
- Utilizarea atașamentelor, inclusiv a borcanelor de conserve, care nu sunt recomandate sau vândute de Vitamix, poate provoca incendii, șocuri sau răni. Nu utilizați atașamente care nu sunt recomandate sau vândute de Vitamix, acest lucru va anula garanția. Transformarea sau modificarea acestui produs în orice formă nu este recomandată, deoarece poate provoca vătămări corporale.
- Nu utilizați în aer liber.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atingă suprafețe fierbinți sau să atârne peste marginea unei mese sau a suprafeței de lucru.
- Nu așezați aparatul pe sau în apropierea unei plite cu gaz sau electrice fierbințe, într-un cuptor încălzit și nu permiteți ca aparatul să atingă suprafețe fierbinți. Sursele externe de căldură pot deteriora aparatul.
- Țineți mâinile și ustensilele în afara recipientului în timpul funcționării motorului pentru a reduce riscul de rănire corporală gravă și/sau deteriorarea aparatului Vitamix. Poate fi folosită o spatulă de cauciuc, dar numai atunci când aparatul nu funcționează. Cu capacul flexibil din cauciuc în poziție, accesoriul de împingere Vitamix (comercializat separat) poate fi utilizat în timpul funcționării motorului.
- AVERTISMENT:** lama este ascuțită. Manevrați cu grijă.
 - Nu încercați să scoateți lama în timp ce recipientul se află pe baza cu motor.
 - Nu utilizați cu lama desfăcută, cu creștături sau deteriorată – înlocuiți imediat.
 - Pentru a reduce riscul de vătămare corporală, nu așezați niciodată ansamblul de lame pe baza cu motor fără recipientul de blender atașat corect.
- Capacitatea maximă este echivalentă cu valoarea specificată pe recipient, adică 0,9 litri și este semnificativ mai mică în cazul amestecurilor groase.
- Recipientul nu trebuie umplut mai mult de 2/3 atunci când accesoriul de împingere este lăsat în poziție în timpul amestecării. Nu depășiți 30 de secunde de amestecare continuă cu accesoriul de împingere în poziție
- ATENȚIE:** pot apărea probleme de răcire care au ca rezultat oprirea termică și eventuala deteriorare a motorului, dacă aparatul funcționează alte incinte decât cele aprobate de Vitamix.
- Utilizați întotdeauna aparatul Vitamix cu un capac în poziție.
- ATENȚIE:** lumina comutatorului Start/Stop de pe panoul frontal, atunci când este aprinsă, indică faptul că alimentarea la blender este aprinsă și că blenderul poate porni. Opriți alimentarea sau scoateți din priză aparatul înainte de a atinge părțile mobile. Închideți comutatorul de alimentare pe timp de noapte sau ori de câte ori aparatul rămâne nesupravegheat.
- Acest aparat este destinat utilizării în aplicații casnice și similare, cum ar fi:
 - spațiile de bucătărie ale angajaților din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme;
 - clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - pensiuni.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

NOTE IMPORTANTE!

Instrucțiunile din acest manual de utilizare și îngrijire nu pot acoperi toate condițiile și situațiile posibile care pot apărea. Trebuie procedat cu atenție și bun simț la utilizarea și întreținerea oricărui aparat.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ

Nu lăsați blenderul Vitamix nesupravegheat în timpul utilizării.

Orice operație de reparare, întreținere sau înlocuire a pieselor trebuie efectuată de Vitamix sau de un reprezentant de service autorizat Vitamix.

NOTĂ: NERESPECTAREA MĂSURILOR IMPORTANTE DE PROTECȚIE ȘI A INSTRUCȚIUNILOR IMPORTANTE PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ REPREZINTĂ O FOLOSIRE NECORESPUNZĂTOARE A BLENDERULUI VITAMIX, CARE POATE ANULA GARANȚIA DVS. ȘI PREZINTĂ UN RISC DE RĂNIRE GRAVĂ.

- Cablul de alimentare al blenderului este echipat cu un ștecher cu trei pini (împământat) care se potrivește la o priză de perete standard cu trei pini (figura A). **Acest cablu variază în țările din afara Statelor Unite ale Americii.**
- Sunt disponibile adaptoare pentru prize cu doi pini (figura B). Nu tăiați și nu scoateți al treilea pin (împământare) de la ștecher sau cablu de alimentare.
- Consultați electricianul dacă nu sunteți sigur că priză de perete este legată la pământ prin intermediul cablajului clădirii. În cazul unei prize de perete cu doi pini legată la pământ în mod corespunzător, împământați aparatul prin atașarea clemei adaptorului la capacul prizei de perete prin intermediul șurubului din centrul capacului (figura B).
- Se recomandă un circuit de 20 amper pe mașină pentru instalarea la 120V. Se recomandă un circuit dedicat pe mașină pentru instalarea de 220-240 V și 100 V. Consultați codurile electrice locale pentru instalarea corectă.

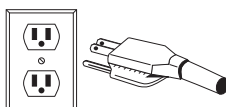


FIGURA A

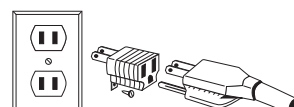


FIGURA B

ÎNȚREȚINEREA BLENDERULUI VITAMIX

Pentru a maximiza durata de viață și a menține aparatul Vitamix® în stare bună de funcționare, este important să urmați câteva sfaturi simple de întreținere:

1. Verificați periodic racordul de acționare pentru uzură, fisuri sau blocări vizibile la racord. În cazul în care se constată o deteriorare, înlocuiți racordul de acționare cu racordul de acționare suplimentar, inclus împreună cu blenderul. Pentru a achiziționa racorduri de acționare suplimentare, contactați Vita-Mix® Corporation (denumită în continuare „Vitamix”) la +1 (800) 866 5235 pentru a găsi un distribuitor apropiat de dvs. Pentru clienții din afara S.U.A., contactați distribuitorul dvs. Vitamix autorizat sau contactați Vitamix International Division la +1 (440) 782 2450 sau trimiteți un e-mail la international@vitamix.com pentru a afla un distribuitor apropiat de dvs.
2. Rotiți manual ansamblul care susține lamele pentru a vă asigura că se rotește fără probleme sau că nu se rotește prea liber. Dacă lama se rotește greu sau prea liber, contactați Vitamix pentru informații privind garanția sau pentru a găsi un distribuitor aproape de dvs.
3. Nu porniți niciodată aparatul fără ca suportul de centrare să fie așezat corect pe bază și nu scoateți niciodată recipientul de pe bază înainte de încheierea amestecării sau de oprirea lamelor.

GARANȚIA LIMITATĂ (cu excepția cazului în care se prevede altfel printr-un contract)

Vita-Mix® Corporation (denumită în continuare „Vitamix”) garantează utilizatorului original inițial („cumpărător”) că acest mixer comercial Vitamix (care constă dintr-o bază cu motor, recipient și capac, denumit în continuare colectiv „echipament”) nu va prezenta defecte de material și de fabricație pentru perioadele de garanție aplicabile echipamentului așa cum este descris aici și sub rezerva condițiilor prezentate mai jos. Dovada achiziției este necesară.

Ceea ce urmează reprezintă singurele despăgubiri ale cumpărătorului și stabilește numai obligațiile de garanție ale Vitamix.

Niciun angajat al VitaMix sau orice altă persoană nu este autorizată să ofere nicio garanție în plus sau să modifice garanțiile următoare.

CE ESTE ACOPERIT DE GARANȚIE

A. Baza cu motor (care include panoul de control și touch pad-ul)

Vitamix garantează utilizatorului original faptul că:

- Dacă baza cu motor se defectează datorită defectelor de material și de fabricație în decurs de treizeci (30) de zile de la data achiziționării, Vitamix va înlocui baza cu motor cu o nouă bază cu motor.
- În cazul în care baza cu motor nu mai funcționează din cauza defectelor de material sau de manoperă după treizeci (30) de zile de la data cumpărării, dar în termen de un (1) an de la data cumpărării, Vitamix va suporta costul tuturor pieselor și al forței de muncă necesare pentru a repara baza cu motor.
- În cazul în care baza cu motor nu mai funcționează din cauza defectelor de material sau de manoperă după primul an, dar în termen de trei (3) ani de la data cumpărării, Vitamix va suporta costul tuturor pieselor necesare pentru a repara baza cu motor.

B. Recipientul, capacul, ansamblul de lame, racordul de acționare și incinta de sunet (în caz că există): Vitamix garantează cumpărătorului că, dacă o incintă de sunet, un recipient, capac, ansamblu de lame sau racord de acționare nu mai funcționează din cauza unui defect de material sau de fabricație în termen de un an (1) de la data achiziționării, Vitamix își va asuma costul tuturor pieselor și al forței de muncă necesare pentru repararea componentei.

Singura obligație a VitaMix în cadrul acestor garanții este de a repara sau de a înlocui piesa sau piesele în garanție, așa cum se stabilește exclusiv de către VitaMix.

ÎN NICIUN CAZ, FIE PE BAZĂ DE CONTRACT, DESPĂGUBIRE, GARANȚIE, PREJUDICIU (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RESPONSABILITATE STRICTĂ SAU DE ALT FEL, VITAMIX NU VA RĂSPUNDE PENTRU NICIO DAUNĂ SPECIALĂ, INDIRECTĂ, ACCIDENTALĂ ORI PENTRU DAUNE CONSECUTIVE DE ORICE FEL INCLUZÂND, FĂRĂ A SE LIMITA, PIERDERE DE PROFIT SAU VENITURI. GARANȚIA LIMITATĂ MENȚIONATĂ ESTE DESPĂGUBIREA DVS. EXCLUSIVĂ, IAR DVS. ȘI VITAMIX DECLINĂ ÎN MOD EXPRES ORICE ALTE GARANȚII SAU CONDIȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, STATUTARE SAU DE ALT FEL, INCLUSIV ORICE GARANȚIE IMPLICITĂ DE VANDABILITATE ȘI ORICE GARANȚIE IMPLICITĂ DE ROTIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI, FĂRĂ A LIMITA GENERALITATEA CELOR DE MAI SUS, DVS. ȘI VITAMIX EXCLUDEȚI, ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, APLICAREA ORICĂREI LEGI DE VÂNZARE A BUNURILOR ȘI CONVENȚIA NAȚIUNILOR UNITE LA CONTRACTELE PENTRU VÂNZAREA INTERNAȚIONALĂ DE BUNURI, SUSCEPTIBILE DE A FI APLICABILE Unele jurisdicții nu permit o limitare a garanțiilor implicite sau a unor daune speciale, incidentale sau pe cale de consecință.

CE NU ESTE ACOPERIT DE GARANȚIE (excluzi ale acoperirii)

Aceste garanții nu includ reparații necesare datorită:

- A. Uzura normală;
- B. Abuz, utilizare incorectă, utilizare neglijentă;
- C. Modificarea echipamentului, inclusiv dar fără a se limita la baza cu motor, recipientul, capacul sau incinta de sunet;
- D. Expunerea la condiții extreme; sau
- E. Instalare necorespunzătoare a echipamentului, incluzând, dar fără a se limita la o manoperă necorespunzătoare, care nu respectă specificațiile furnizate și / sau ventilația necorespunzătoare a modelelor de blendere "incorporate".

CÂND SE APLICĂ GARANȚIA? (condiții de acoperire)

Garanțiile conținute aici sunt valabile numai pentru utilizatorul final original și nu sunt transferabile. Pentru a invoca acordarea garanției, este necesară dovada de achiziție.

Orice garanție oferită de Vitamix este valabilă numai în cazul utilizării în conformitate cu: a) manualul de utilizare care poate fi accesat și la vitamix.com; b) garanția expresă; și c) orice instrucțiuni de întreținere, indiferent de momentul în care sunt furnizate.

CARE SUNT CAUZELE ANULĂRII GARANȚIEI

Toate garanțiile produsului sunt nule dacă:

Blenderul este așezat într-o incintă de sunet care nu este fabricată de Vitamix.

Orice componentă a unei părți sau piesă de echipament acoperită de garanție a fost modificată, schimbată, "recondiționată" sau reparată de o terță parte, alta decât Vitamix, un centru de service autorizat Vitamix sau de un distribuitor autorizat Vitamix. Orice componentă Vitamix acoperită de garanție este utilizată cu o componentă care nu este autorizată în mod expres în scris de Vitamix (adică folosind un recipient Vitamix cu o bază cu motor non-Vitamix și/sau folosind o bază cu motor Vitamix cu un recipient non-Vitamix); sau

Orice componentă a blenderului este instalată necorespunzător, incluzând, dar fără a se limita la, o manoperă necorespunzătoare, care nu respectă specificațiile furnizate și/sau ventilația necorespunzătoare a modelelor "incorporate".

Cum să beneficiați de garanție și de reparații

Pe cine să contactați pentru service și reparații în garanție: În cazul în care blenderul Vitamix necesită service sau reparații acoperite de termenii acestei garanții, vă rugăm să contactați Vita-Mix Corporation, un centru de service autorizat sau un distribuitor local pentru asistență în garanție.

Pentru echipamente achiziționate și aflate în S.U.A., sunați la suportul tehnic VitaMix: (800) 866 5235.

Pentru echipamente achiziționate în afara S.U.A. continentală, contactați distribuitorul dvs. Vitamix autorizat sau contactați Vitamix International Division la +1 (440) 782 2450 sau trimiteți un e-mail la international@vitamix.com pentru a afla un distribuitor apropiat.

Vi se va cere să furnizați dovada cumpărării echipamentelor. Dacă echipa de asistență tehnică la distanță nu poate repara echipamentele de la distanță, va fi nevoie de lucrări de service la echipamente. Echipa vă va ajuta fie să localizați un centru de service autorizat, fie să aranjeze expedierea înapoi la Vitamix a echipamentelor.

Cum să trimiteți echipamentul la Vitamix pentru service

A. Obțineți un număr de autorizare a returnării înainte de expediere. Nu returnați și nu trimiteți echipamentul fără aprobarea Vitamix. Sub nicio formă Vitamix nu va răspunde pentru costurile reparațiilor neautorizate. Toate returnările de echipamente trebuie să aibă numărul de autorizare (Return Authorisation Number - "RA") marcat în mod clar pe partea exterioară a cutiei. Orice echipament care este trimis la Vitamix fără autorizare sau aprobare prealabilă va fi returnat la adresa expeditorului "ca atare", fără reparație.

B. Ambalați în mod corespunzător articolul returnat. Orice articol trimis la Vitamix trebuie ambalat în ambalajul original sau unul corespunzător.

IMPORTANT: În cazul solicitării garanției, costurile de transport sunt suportate în rețeaua de service Vitamix, acestea fiind acoperite de Vitamix.

Pentru informații despre achiziționarea de piese, componente, consumabile și accesorii, vă rugăm să contactați Vitamix sau cel mai apropiat contact menționat în această garanție.

PIESE ȘI CARACTERISTICI



AVERTISMENTE!

Lamele rotative pot cauza răniri severe. NU accesați recipientul în timp ce aparatul este în funcțiune.

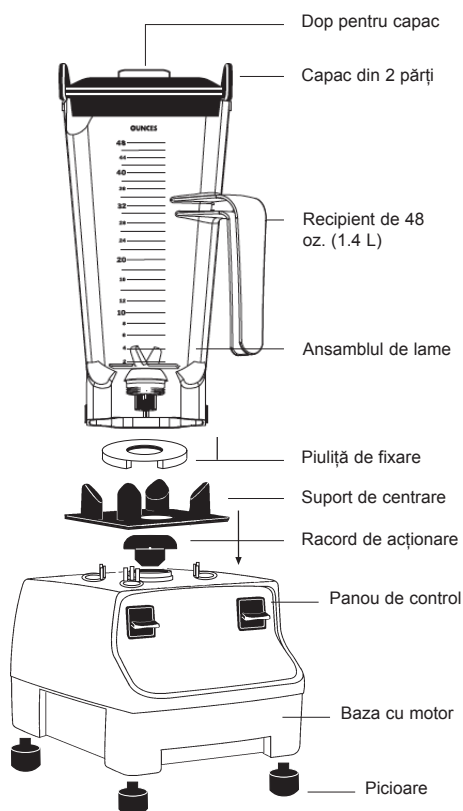
Atunci când procesați lichide sau amestecuri fierbinți:

- Capacul din două părți cu blocare trebuie să fie fixat în siguranță în poziție. Nu utilizați capacul dintr-o singură bucată sau un capac care nu se blochează. Acesta permite evacuarea naturală a aburului și va preveni căderea capacului atunci când aparatul este activat.
- Nu începeți procesarea lichidelor fierbinți la viteze mari. Începeți întotdeauna procesarea lichidelor fierbinți la o viteză mică, apoi creșteți la o viteză mare în timp ce aparatul funcționează.
- Aveți grijă în cazul lichidelor fierbinți. Lichidele pot fi pulverizate pe sub dopul pentru capac sau aburul scăpat poate cauza arsuri.

NOTE IMPORTANTE!

Recipiente:

Blenderele Drink Machine Advances sunt optimizate pentru utilizare cu recipiente Vitamix 1,4L Advance. Utilizarea recipientelor Vitamix standard (2,0 L, 0,9 L) poate necesita ajustări de programare. Contactați serviciul pentru clienți Vitamix sau distribuitorul pentru mai multe informații. În afara Statelor Unite și a Canadei, aparatul dvs. poate să aibă o configurație diferită a recipientului.

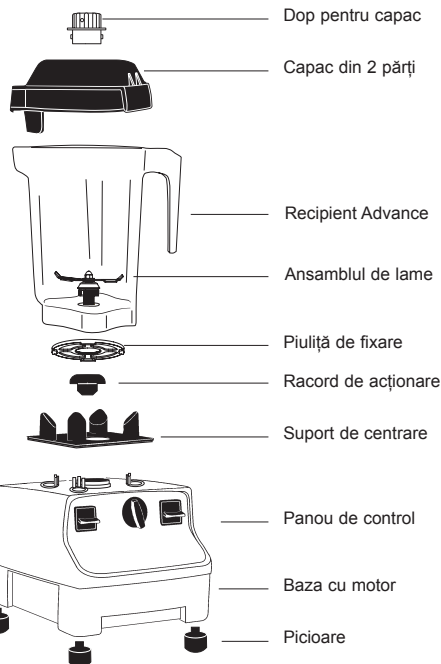


Notă: comutatoarele panoului de control pot arăta diferit față de această ilustrație.

Accesoriu de împingere



(se utilizează cu recipiente înalte de 2 litri și de 1,4 litri. Nu se utilizează cu recipiente Advance de 0,9 litri.)



Notă: comutatoarele panoului de control pot arăta diferit față de această ilustrație.



AVERTISMENTE!

Lamele rotative pot cauza răniri severe. NU accesați recipientul în timp ce aparatul este în funcțiune.

Nu forțați accesoriul de împingere în interiorul recipientului. Forța excesivă poate cauza extinderea prea mult în interiorul recipientului a accesoriului de împingere și poate cauza deteriorarea lamelor.

Nu utilizați accesoriul de împingere mai vechi care are o suprafață dreaptă și netedă și nu are nicio „treaptă”. Utilizarea modelului mai vechi poate provoca deteriorarea lamelor.

Atunci când procesați lichide sau amestecuri fierbinți:

- Capacul din două părți cu blocare trebuie să fie fixat în siguranță în poziție. Nu utilizați capacul dintr-o singură bucată sau un capac care nu se blochează. Acesta permite evacuarea naturală a aburului și va preveni căderea capacului atunci când aparatul este activat.
- Nu începeți procesarea lichidelor fierbinți la viteze mari. Începeți întotdeauna procesarea lichidelor fierbinți la o viteză mică, apoi creșteți la o viteză mare în timp ce aparatul funcționează.
- Aveți grijă în cazul lichidelor fierbinți. Lichidele pot fi pulverizate pe sub dopul pentru capac sau aburul scăpat poate cauza arsuri.

Accesoriu de împingere (nu se utilizează cu recipiente Advance)

Accesoriu de împingere, comercializat împreună cu aparatele Drink Machine Two-Speed, previne formarea bulilor de aer în timpul amestecării și permite procesarea amestecurilor congelate foarte groase și/sau dificil de procesat. În timp ce aparatul funcționează, utilizați accesoriul de împingere pentru a împinge ingredientele înspre lame.

Utilizarea accesoriului de împingere:

- În cazul în care amestecurile groase nu circulă, este posibil să existe o bulă de aer. Introduceți accesoriul de împingere prin capac pentru a o elimina.
- Utilizați-l numai cu capacul blocat în poziție și dopul capacului scos.
- Discul anti-stropire (lângă partea de sus a accesoriului de împingere) și capacul împiedică accesoriul de împingere să lovească lamele atunci când capacul este fixat în mod corespunzător.
- Recipientul nu trebuie umplut mai mult de 2/3 atunci când se utilizează accesoriul de împingere.
- Nu utilizați accesoriul de împingere mai mult de 30 de secunde consecutive (pentru a evita supraîncălzirea).
- Ținerea accesoriului de împingere în poziție dreaptă ar trebui să ajute la circulația ingredientelor. Dacă acestea nu circulă, îndreptați accesoriul de împingere spre partea laterală sau colțul recipientului.

PIESE ȘI CARACTERISTICI

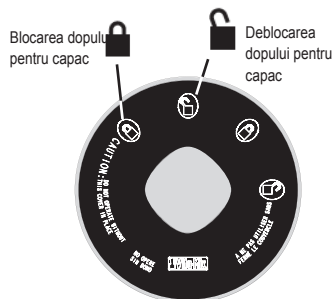


FIGURA A

Vedere de sus a capacului cu pictogramele de blocare

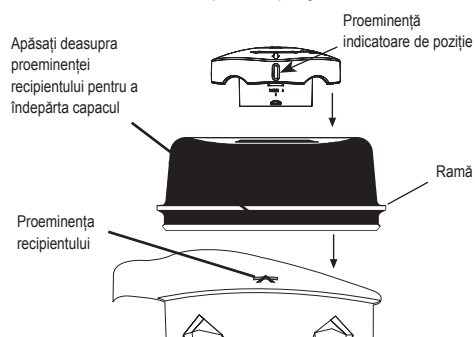


FIGURA B

Capac din două bucăți - recipient de 64 oz. (2,0-litri) (FIGURA B)

Capacul din două bucăți este ușor de curățat, de așezat și de scos.

- Capacul are o ramă continuă care se blochează în interiorul proeminențelor recipientului. Împingeți o parte a ramei sub o proeminență și, cu podul palmelor, împingeți în jos, deasupra proeminenței opuse, pentru a fixa capacul în poziție.
- Pentru a scoate capacul, puneți mâinile în jurul capacului, apăsând degetul mare deasupra uneia dintre proeminențele containerului. Împingeți și ridicați.
- Pentru a fixa dopul capacului: (FIGURA A) Poziționați dopul capacului deasupra capacului și aliniați oricare dintre proeminențele indicatoare de poziție cu o pictogramă de deblocare. Apăsăți dopul în capac și rotiți până când o proeminență indicatoare este aliniată cu una dintre pictogramele de blocare. (Rotiți capacul pentru a vă asigura că dopul este blocat corespunzător – picioarele de blocare trebuie fixate în creștăturile de blocare a capacului.) Suprafața inferioară a dopului trebuie să fie fixată strâns de partea superioară a capacului.
- Dopul capacului poate fi scos când se utilizează accesoriul de împingere sau când se adaugă ingrediente. Rotiți dopul către o pictogramă de deblocare pentru scoatere.

ATENȚIE: nu utilizați capacul dintr-o singură bucată la procesarea ingredientelor fierbinți.

A nu se utiliza cu un accesoriu de împingere.

Capac din două bucăți - recipient stivuibil de 48 oz./1500 ml (1,4-litri) (FIGURA C)

Capacul din două bucăți este ușor de curățat, de așezat, de scos și de etanșat.

- Împingeți capacul în recipient până când încuietorele laterale se fixează sub gura recipientului.
- Pentru a scoate un capac complet închis, strângeți clemele de pe ambele părți ale recipientului și trageți în sus.
- Dopul capacului poate fi scos când se utilizează accesoriul de împingere. Răsuciți dopul pentru fixare sau scoatere.

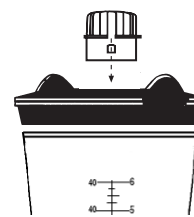


FIGURA C

- **Recipiente de 32 oz. (0,9 litri) (opționale)**

• Poate necesita programare nouă. Vizitați Vitamix.com pentru mai multe informații.

PANOURI DE CONTROL

NOTE IMPORTANTE!

Aparatele Vitamix sunt prevăzute cu câteva opțiuni diferite de control. Asigurați-vă că respectați instrucțiunile pentru modelul dvs.

Modelul Drink Machine Advance

1. **Comutatorul Pornit/Oprit:** comutatorul Pornit/Oprit controlează alimentarea aparatului. Atunci când este introdus în priză, comutați pe Pornit pentru a pregăti aparatul pentru amestecare. Opriti comutatorul de alimentare noaptea sau ori de câte ori aparatul este lăsat nesupravegheat.
2. **Comutatorul Start / Stop** (☐): apăsați comutatorul de start pentru a activa o setare de program și apăsați din nou pentru a opri un program în timpul unui ciclu de amestecare. Pe durata funcționării, puteți întrerupe un program prin apăsarea comutatorului Start/Stop.
3. **Cadranel pentru programe:** permite utilizatorului să selecteze un număr de setări pre-programate. Aparatul se va opri automat la finalul programului. Un program poate fi activat numai atunci când comutatorul de alimentare este pornit.
4. **Comutatorul impuls** (⏏): Comutatorul impuls poate fi utilizat pentru a reîmprospăta rapid conținutul recipientului prin apăsarea comutatorului și ținând-l în jos cât timp este necesar. Comutatorul impuls poate fi utilizat numai când comutatorul de alimentare este pornit.

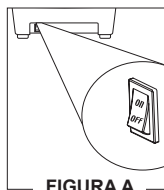


FIGURA A



Modelul Drink Machine Two-Speed

1. **Comutatorul Pornit/Oprit (I/O):** în sus pentru Pornit (I), în jos pentru Oprit (O).
2. **Comutatorul High/Low:** în sus pentru HIGH (Δ), în jos pentru LOW (∇).





AVERTISMENTE!

Atunci când procesați lichide fierbinți:

- **NU expuneți recipientul la temperaturi peste 210°F (99°C). NU expuneți recipientul la lichide fierbinți sau ingrediente peste 210°F (99°C). Nu lăsați blenderul nesupravegheat în timpul funcționării. Aveți grijă. Aburii sau stropii scăpați pot provoca arsuri. Nu porniți niciodată la cea mai mare viteză atunci când amestecați ingredientele fierbinți.**
- Când aparatul nu este în uz, scoateți-l din priză.
- Dacă observați o modificare a sunetului aparatului sau dacă un obiect dur sau străin vine în contact cu lamele, nu serviți conținutul. Inspectați ansamblul de lame să nu existe piese desfăcute, ciobite sau lipsă. Dacă există piese desfăcute, lipsă sau ciobite, înlocuiți cu un ansamblu de lame nou.
- Blocați capacul. Acest lucru va împiedica sărirea capacului atunci când aparatul este activat.
- Nu permiteți uscarea în recipient a amestecurilor, lichidelor sau produselor alimentare. Clătiți după utilizare. Produsele uscate se pot bloca în jurul lamei și pot slăbi/rupe etanșarea rulmenților la reprimire. Nu așezați recipientele în congelator.
- Temperatura extrem de scăzută combinată cu ingrediente fierbinți și/sau acțiunea rapidă imediată a lamei poate sparge recipientul. Datorită naturii materialelor utilizate la recipientele Advance, nu se recomandă utilizarea la microunde și spălarea în mașini automate de spălat vase.

Sfaturi de amestecare

- Puneți mai întâi lichidele și alimentele moi în recipient, articolele solide și gheața la urmă. Viteza High este recomandată pentru amestecare de mare capacitate.
- Așezați recipientul pe baza cu motor prin alinierea sa peste suportul de centrare ancorat pe bază. (Motorul trebuie oprit complet înainte de poziționarea recipientului.)
- Recipientele nu trebuie utilizate cu materiale dure, uscate. NU lăsați aparatul să funcționeze cu un recipient gol.
- Utilizați întotdeauna un capac atunci când amestecați. Când amestecați ingredientele fierbinți, capacul trebuie să fie blocat sigur în poziție. La procesarea lichidelor fierbinți, NU utilizați un capac fără blocare sau dintr-o singură bucată.
- Conectați aparatul la cea mai apropiată priză (dacă nu este introdus în priză).
- Când preparați unt de arahide, utilizați accesoriul de împingere pentru a scurta timpul de procesare. Când amestecați alimente pe bază de ulei, nu procesați mai mult de un minut, după ce amestecul începe să circule în recipient. Procesarea pe perioade mai lungi poate cauza deteriorarea recipientului sau supraîncălzirea motorului.
- Datorită vitezei de amestecare a aparatului, timpul de procesare sunt foarte reduși în comparație cu aparatele altor producători. Până când vă obișnuți cu viteza, urmăriți amestecul cu atenție pentru a evita amestecarea în exces.
- **Protecția automată la supraîncălzire:** motorul Vitamix este destinat a se autoproteja împotriva supraîncălzirii. Dacă motorul se oprește, apăsați comutatorul Pornit/Oprit pe Oprit. Porniți comutatorul de alimentare după 5 minute pentru a verifica dacă blenderul este resetat și gata de funcționare. Blenderul poate necesita până la 45 de minute pentru resetare.

Utilizare

1. În funcție de modelul dvs., efectuați următoarele:
 - Drink Machine Two Speed - verificați dacă comutatorul High/Low se află în poziția Low. Deplasați comutatorul Pornit/Oprit pe poziția Pornit. După începerea amestecării, deplasați comutatorul High/Low în poziția High. După finalizarea amestecării, deplasați comutatorul High/Low în poziția Low. Deplasați comutatorul Pornit/Oprit pe poziția Oprit.
 - Drink Machine Advance - deplasați comutatorul Pornit/Oprit pe Pornit. Selectați programul dorit de pe cadran și apoi apăsați butonul Start/Stop pentru a activa lamele.
2. În cazul în care amestecul nu circulă, probabil că există o bulă de aer. În funcție de modelul dvs., efectuați următoarele:
 - Drink Machine Two-Speed – introduceți accesoriul de împingere prin capac în timpul amestecării.

- Drink Machine Advance – apăsați Start/Stop pentru a opri motorul. Îndepărtați recipientul de pe bază și amestecați sau răzuiți amestecul din părțile laterale ale recipientului înspre centru, utilizând o spatulă de silicon pentru a elimina bulele de aer de lângă lame. Puneți la loc capacul și continuați amestecarea.
3. După oprirea blenderului, așteptați până când lama se oprește complet înainte de a scoate capacul sau recipientul de la baza cu motor.
 4. Drink Machine Advance: pentru a utiliza comutatorul impuls pentru a reîmprospăta băuturile: asigurați-vă că alimentarea este pornită. Cu recipientul pe baza cu motor, apăsați comutatorul impuls. Eliberați comutatorul pentru a opri motorul.
 5. Scoateți din priză blenderul atunci când nu este utilizat.

Programele modelului Drink Machine Advance

Mai jos sunt enumerate setările celor șase programe presetate. Aceste programe, numerotate de la 1 la 6, reprezintă cicluri de amestecare destinate preparării celor mai obișnuite băuturi. În funcție de vâscozitatea băuturii preparate, selectarea unuia dintre cele șase programe predefinite va face ca aparatul să ruleze un ciclu complet. Aparatul se va opri singur la terminarea ciclului. Viteza și lungimea ciclurilor variază. Opțiunile predefinite ale aparatului pot diferi datorită revizuirii programelor sau dacă aparatul a fost programat special pentru firma dvs. Datorită rețetelor diferite, rezultatele pot varia, de asemenea.

SETAREA 1: (:15) amestecă băuturi subțiri numai cu suc și gheață.

SETAREA 2: (:18) amestecă băuturi ușoare cu cafea.

SETAREA 3: (:21) prepară o băutură de specialitate cu vâscozitate groasă.

SETAREA 4: (:24) prepară înghețată și băuturi obișnuite cu cafea care necesită o amestecare mai lungă.

SETAREA 5: (:27) amestecă un smoothie obișnuit.

SETAREA 6: (:30) amestecă fructe groase înghețate și ingrediente tari pentru un smoothie gros și consistent.

Cea mai bună calitate la amestecare și performanța aparatului - intervalul de temperatură pentru ingrediente:

Temperatura de refrigerare: 38° F (3,3° C)

Notă: nu se recomandă amestecarea ingredientelor refrigerate la o temperatură de 41° F (5° C) sau peste.

Temperatura de congelator: 0° F (-17,7° C) Notă: nu se recomandă ca ingredientele să fie la o temperatură mai mică de 0° F (-17,7° C).

PROGRAMARE

Drink Machine Advance® este programată în prealabil cu setări optimizate pentru recipientul Advance®. Programele pot fi personalizate, utilizându-se un kit de programare sau kit de software pentru programatori disponibil de la Vitamix®. Contactați distribuitorul sau serviciul pentru clienți pentru mai multe informații. Deși aparatul vine pre-setat din fabrică cu programele, urmați aceste instrucțiuni atunci când utilizați un cip personalizat de programare.

Programarea cu un cip personalizat

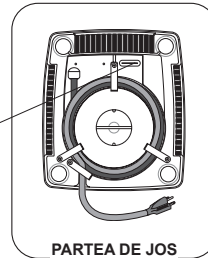
1. Porniți alimentarea aparatului utilizând comutatorul Pornit/Oprit situat pe partea frontală a aparatului, dedesubtul panoului de control.
2. Scoateți recipientul și ridicați partea din față a aparatului, astfel încât să puteți vedea portul de programare din partea inferioară. Cu fața în partea frontală a mașinii, introduceți cipul de programare personalizat cu barele de contact argintii în sus și cuvintele „THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE” către dvs. în portul situat sub zona de etichete.
3. Comutatorul Pornit/Oprit va clipi în timpul programării. În termen de 5 secunde, cele șase programe predefinite vor fi reprogramate. Comutatorul Pornit/Oprit se va opri din clipi atunci când programarea este completă.
4. Scoateți cipul de programare, puneți-l la loc în pachetul original și păstrați-l într-un loc sigur și accesibil.
5. Puneți aparatul la loc pe picioare și așezați recipientul la loc.

Portul de programare Resetarea programelor predefinite la setările originale din fabrică

Pentru a reseta, în timp ce țineți apăsat comutatorul Impuls, porniți alimentarea aparatului cu comutatorul Pornit/Oprit. Comutatorul Pornit/Oprit va clipi pentru a confirma resetarea în desfășurare la valorile din fabrică.

110

Port de programare



PARTEA DE JOS
A APARATULUI

NOTE IMPORTANTE!

- * Asigurați-vă că storceți excesul de apă din cârpă sau burete atunci când curățați în jurul comenzilor sau a unei componente electrice.
 - ** Pentru a prelungi durata de viață a containerelor, Vitamix® recomandă utilizarea săpunurilor cu un echilibru Ph scăzut, cum ar fi un detergent lichid de spălat vase (Ivory Liquid®).
 - *** Soluție de igienizare recomandată: 1,5 lingurițe / 7,4 ml înălbitor pentru uz industrial sau casnic în 2,0 L de apă.
- Produse de curățare:** nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau substanțe de înălbire concentrate când curățați. Nu utilizați niciun fel de detergenti care să conțină substanțe cuaternare pe recipiente.
- Curățarea:** comutatoarele pot deveni lipicioase de la utilizare. Deconectați aparatul și utilizați o cârpă umedă, umezită cu apă și un detergent slab, pentru a curăța în jurul marginilor butoanelor de comutare până când acestea funcționează liber. Curățați cu atenție, având grijă, pentru a nu permite ca apa sau alte lichide să se infiltreze la comutatoare. Uscați cu o cârpă moale din bumbac.

Baza cu motor/panoul de control

1. Scoateți din priză cablul de alimentare.
2. Spălați cu atenție suprafața exterioră cu o cârpă umedă din bumbac moale, umezită cu o soluție ușoară de apă caldă și detergent neabraziv sau cu lichid de curățat lichid neabraziv. **Nu introduceți niciodată baza cu motor în apă sau în alt lichid.**
3. Curățați bine comutatoarele astfel încât să funcționeze liber. Acestea pot deveni lipicioase de la utilizare. Deconectați aparatul și utilizați o cârpă umedă, umezită cu apă* și un detergent slab, pentru a curăța în jurul marginilor butoanelor de comutare până când acestea funcționează liber. Deplasați comutatoarele înainte și înapoi de câteva ori pentru a elimina orice reziduu uscat aflat dedesubt. Lăsarea comutatoarelor în stare lipicioasă va deteriora sau arde comutatoarele. Curățați cu atenție, având grijă, pentru a nu permite ca apa sau alte lichide să se infiltreze la comutatoare.
4. Uscați cu o cârpă moale din bumbac.

Capac

Separăți capacul de dop. Spălați cu apă caldă și săpun. Clătiți sub jet de apă și uscați. Reasamblați înainte de utilizare.

Recipientul și capacul

Pentru o durată de viață maximă a recipientului, nu spălați în mașina de spălat vase.

1. Pentru a curăța: umpleți recipientul 1/4 cu apă caldă (43C) și adăugați câteva picături de săpun lichid de spălat vase.** Puneți la loc recipientul pe baza cu motor și poziționați bine capacul din două bucăți. Lăsați aparatul să funcționeze 30 de secunde. Goliți recipientul. Repetați acest pas.
2. Pentru a clăti: umpleți recipientul 3/4 cu apă caldă (43C) și nu adăugați săpun. Puneți la loc recipientul pe baza cu motor și poziționați bine capacul din două bucăți. Lăsați aparatul să funcționeze 30 de secunde. Goliți recipientul.
3. Dacă rămân reziduuuri solide, scoateți ansamblul de lame și spălați toate componentele recipientului în apă caldă cu săpun. Clătiți și scurgeți. Reasamblați înainte de pasul următor. Nu înmuiați ansamblul agitatorului lamei.
4. Pentru igienizare: dacă toate resturile solide sunt îndepărtate după pasul 2 sau după terminarea pasului 3, umpleți recipientul la 3/4 cu un amestec de soluție de igienizare.*** Puneți la loc recipientul pe baza cu motor și poziționați bine capacul din două bucăți. Lăsați aparatul să funcționeze la o viteză mare 30 de secunde. Oprți aparatul și lăsați amestecul să stea în recipient încă 1 1/2 minute. Turnați amestecul.
5. Puneți la loc recipientul pe baza cu motor și lăsați să funcționeze gol încă 5 secunde. Nu clătiți după igienizare. Lăsați recipientul să se usuce la aer.

Probleme:

- Vibrații mărite
- Scurgere în partea de jos a recipientului
- Zgomot crescut al recipientului

Acțiuni posibile:

- a. Verificați ansamblul cu lame să nu existe piese desfăcute, deteriorate sau cu creștături și înlocuiți dacă este cazul.
- b. Strângeți piulița de fixare cu cheia pentru piulițe prin mișcarea în sens orar până când este strânsă.

- Aparatul nu va funcționa

- a. Verificați încă o dată pentru a vă asigura de introducerea corespunzătoare a cablului de alimentare în priză de alimentare.
- b. Verificați comutatoarele pentru a vă asigura că sunt curate și se deplasează liber.
- c. Este posibil ca protecția termică să fi oprit aparatul. Dacă motorul se oprește, apăsați comutatorul Pornit/Oprit pe Oprit. Porniți comutatorul de alimentare după 5 minute pentru a verifica dacă blenderul este resetat și gata de funcționare. Blenderul poate necesita până la 45 de minute pentru resetare.

- Zgomot puternic de la lame
- Lamele nu se rotecesc

- a. Racordul de acționare poate fi defect. Verificați dacă există o fisură fină în centru sau dinți uzați, înlocuiți cu un racord de acționare nou (articolul nr. 891). Instrucțiunile sunt incluse cu piesa.
- b. Rulmenții pentru lame trebuie înlocuiți. Rotiți lamele folosind arborele de acționare din partea de jos a recipientului. Dacă lamele se învârt liber fără rezistență, înlocuiți ansamblul lamelor.

- Aparatul nu va funcționa atunci când comutatorul Start/Stop este activat

Verificați comutatorul Pornit/Oprit pentru a vă asigura că este pe poziția Pornit. Notă: comutatorul Start/Stop este aprins când alimentarea este pornită.

- Aparatul funcționează neregulat
- Setarea selectată pornește programul greșit

- a. Oprți aparatul și apoi porniți-l din nou pentru a reseta programarea.
- b. Resetați aparatul la setările originale din fabrică.

Dați că nu puteți repara aparatul cu aceste sugestii, puteți beneficia de ajutor prin apelarea la asistența tehnică Vitamix® la +1 800 886 5235. Dacă ați achiziționat aparatul în afara S.U.A., contactați distribuitorul local Vitamix sau sunați la Vitamix International Division la +1 440 782 2450 sau trimiteți un e-mail la international@vitamix.com pentru a găsi un distribuitor în țara dvs. Pentru ajutor online, vizitați www.vitamix.com.

















NOTE IMPORTANTE!

NOTĂ: Este posibil ca protecția termică să fi oprit aparatul. Dacă motorul se oprește, apăsați comutatorul Pornit/Oprit pe Oprit. Porniți comutatorul de alimentare după 5 minute pentru a verifica dacă blenderul este resetat și gata de funcționare. Blenderul poate necesita până la 45 de minute pentru resetare. Răcirea poate fi grăbită prin așezarea bazei cu motor într-un loc răcoros. Scoateți din priză mai întâi. Pentru a accelera procesul, încercați să circulați aerul cu un aspirator sau un ventilator îndreptat spre partea de jos a bazei. Când protecția termică oprește motorul, revedeți tehnicile dvs. de procesare și instrucțiunile. Rețetele dvs. pot fi prea groase (adăugați lichide), pot fi procesate prea mult timp la o setare de viteză prea mică sau aveți prea mult material în ele. Dacă motorul pare să fie supraîncălzit, dar protecția termică nu a dezactivat aparatul, oprți aparatul și luați recipientul de pe bază.

©2019 Vita-Mix® Corporation. Nicio parte din această publicație nu poate fi reprodusă sau transmisă în nicio formă și prin nicio metodă și nu poate fi stocată într-o bază de date sau sistem de regăsire, fără acordul scris al Vita-Mix® Corporation.

Blendery Drink Machine Two Speed oraz Drink Machine Advance

SYMBOLE

	Ostrzeżenie		Przeostroga
	NIGDY nie dotykać części będących w ruchu. Nie umieszczać dłoni ani żadnych przyrządów w dzbanie.		Używać z zamocowaną pokrywką i zaślepką pokrywki
	Ryzyko porażenia prądem elektrycznym		Przeczytać ze zrozumieniem instrukcję obsługi
	Wysoka temperatura podczas mieszania gorących płynów		Nie zanurzać urządzenia w płynie
	NIE należy wkładać przedmiotów do dzbanka, gdy blender jest w użyciu		Wł./Wył.
	Start		Stop
	Wysokie obroty		Niskie obroty
	Impuls		Wyjąć wtyczkę z gniazdka, kiedy urządzenie nie jest używane, przed czyszczeniem, wymianą akcesoriów lub kiedy pojawia się konieczność dotykania ruchomych elementów blendera.

INFORMACJE DOTYCZĄCE RECYKLINGU

Produkt pochodzi od producenta świadomego kwestii ochrony środowiska.

Produkt może zawierać substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska w przypadku utylizacji w miejscach (składowiskach) nieodpowiednich w świetle przepisów prawa.

Aby zachęcić do recyklingu, na produkcie znajduje się symbol przekreślonego kosza na śmieci.

Prosimy o odpowiedzialność za środowisko i recykling zużytego produktu w zakładzie recyklingu.



Nr VM	Prąd znamionowy	Dodatkowe informacje
VM0104	220-240 V, 50-60 Hz, 1000-1200 W	Blender Drink Machine Two Speed
VM0127	220-240 V, 50/60 Hz, 1000-1200 W	Blender Drink Machine Advance

Aby zobaczyć pełną gamę produktów Vitamix, odwiedź vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation

8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138, USA

Tel.: +1 440 235 0214 E-mail: international@vitamix.com

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

⚠ OSTRZEŻENIE



Abym uniknąć obrażeń.

Przed użyciem tego urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym przedstawionych poniżej.



⚠ OSTRZEŻENIE



Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Podłączyć WYŁĄCZNIE do gniazdek zasilających z uziemieniem.

NIE usuwać uziemienia.

NIE stosować adapterów.

NIE stosować przedłużacza.

Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować śmierć lub porażenie prądem.

PRZED URUCHOMIENIEM BLENDERA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI I OSTRZEŻENIAMI.

- Należy przeczytać wszystkie instrukcje.
- NIE ZANURZAĆ URZĄDZENIA W PŁYNIE.** Aby zabezpieczyć się przed ryzykiem porażenia prądem elektrycznym, nie należy umieszczać podstawy z silnikiem w wodzie ani innej cieczy.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Podczas korzystania z urządzenia przez dzieci lub w ich pobliżu konieczny jest ścisły nadzór osoby dorosłej.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, chyba że korzystają z urządzenia pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Wyjąć przewód zasilający z gniazda ściennego, gdy urządzenie Vitamix® nie jest używane, przed demontażem, przy zakładaniu lub zdejmowaniu części oraz przed czyszczeniem części innych niż dzban.
- Aby zabezpieczyć się przed ryzykiem porażenia prądem elektrycznym, wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane, przy zakładaniu lub zdejmowaniu części oraz przed czyszczeniem. Aby wyjąć przewód zasilający z gniazdka, chwycić za wtyczkę i pociągnąć. Nie wolno ciągnąć za przewód zasilający.
- Pod żadnym pozorem nie dotykać części będących w ruchu, zwłaszcza ostrzy.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, co pozwoli uniknąć zagrożeń.
- Nie należy używać urządzenia, które działa wadliwie, ma uszkodzony przewód lub wtyczkę, zostało upuszczone lub jest w jakikolwiek sposób uszkodzone. Jeżeli sprzęt został zakupiony w USA, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej Vitamix pod numerem telefonu 800-866-5235 w celu zgłoszenia konieczności sprawdzenia, naprawy, ewentualnej wymiany albo regulacji elektrycznej lub mechanicznej. Jeżeli sprzęt został zakupiony poza terytorium USA, należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym dystrybutorem produktów Vitamix lub z działem międzynarodowym Vitamix, dostępnym pod numerem +1 440 782 2450, albo wysłać wiadomość e-mail na adres international@vitamix.com, aby znaleźć najbliższego dystrybutora.
- Korzystanie z wyposażenia dodatkowego, w tym słoików do przetworów, które nie jest zalecane lub sprzedawane przez Vitamix, może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała. Nie korzystać z wyposażenia dodatkowego, które nie jest zalecane lub sprzedawane przez Vitamix, gdyż skutkuje to utratą gwarancji. Nie zaleca się jakiegokolwiek zmieniania lub modyfikowania tego produktu, ponieważ grozi to obrażeniami ciała.
- Nie używać na zewnątrz pomieszczeń.
- Przewód zasilający nie może dotykać gorących powierzchni ani wisiać nad krawędzią stołu lub blatu.
- Nie umieszczać urządzenia w rozgrzanym piekarniku, na gorącym palniku gazowym lub elektrycznym ani w pobliżu takich miejsc. Urządzenie nie może dotykać gorących powierzchni. Zewnętrzne źródła ciepła mogą uszkodzić urządzenie.
- Ręce i przybory należy trzymać z dala od wnętrza dzbanka podczas pracy silnika, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała i/lub uszkodzenia urządzenia Vitamix. Można użyć gumowej łopatkę, ale tylko wtedy, gdy urządzenie Vitamix nie jest uruchomione. Po założeniu elastycznej gumowej pokrywki można stosować tamper firmy Vitamix (sprzedawany oddzielnie) podczas pracy silnika.
- OSTRZEŻENIE:** Ostrza są ostre. Zachować ostrożność.
 - Nigdy nie usuwać ostrzy, gdy dzban znajduje się na podstawie z silnikiem.
 - Nie używać luźnych, wyszczerbionych ani uszkodzonych ostrzy – należy je natychmiast wymienić.
 - Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, nigdy nie należy umieszczać zespołu ostrzy na podstawie z silnikiem, gdy dzban nie jest odpowiednio zamocowany.
- Maksymalna pojemność odpowiada wartościom litrów wymienionym na dzbanku, tj. 0,9 l, i jest znacznie mniejsza w przypadku gęstych mieszanek.
- Podczas blendowania z tamperem zawartość pojemnika nie może przekraczać dwóch trzecich jego pojemności. Podczas blendowania z tamperem nie wolno przekraczać 30 sekund ciągłej pracy.
- PRZESTROGA:** stosowanie osłon dźwiękowych innych niż zalecane przez Vitamix może spowodować problemy z chłodzeniem urządzenia i doprowadzić do uruchomienia wyłącznika termicznego, a nawet do uszkodzenia silnika.

20. Urządzenie Vitamix należy obsługiwać wyłącznie z założoną pokrywką.

21. **PRZESTROGA:** podświetlenie przełącznika Start/Stop na przednim panelu oznacza, że urządzenie jest podłączone do prądu i może zostać uruchomione. Należy wyłączyć zasilanie lub wyjąć wtyczkę z gniazdka przed dotknięciem ruchomych części. Należy wyłączyć przełącznik zasilania w nocy lub gdy urządzenie pozostaje bez nadzoru.

22. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- obszary kuchenne personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- gospodarstwa wiejskie;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach oferujących zakwaterowanie;
- w obiektach świadczących zakwaterowanie ze śniadaniem (B&B).

NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ

WAŻNE INFORMACJE!

Wtyczne zawarte w niniejszej instrukcji użytkowania i konserwacji nie opisują wszystkich możliwych warunków i sytuacji, które mogą wystąpić. Należy zachować zdrowy rozsądek i ostrożność podczas obsługi i konserwacji jakiegokolwiek urządzenia.

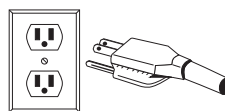
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Nie zostawiać działającego blendera Vitamix bez nadzoru.

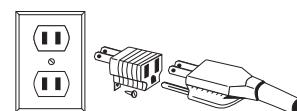
Wszelkie naprawy, konserwacje lub wymiana części muszą być przeprowadzone przez firmę Vitamix lub w autoryzowanym punkcie serwisowym.

UWAGA: NIEZASTOSOWANIE SIĘ DO JAKIEJKOLWIEK Z WAŻNYCH WSKAZÓWEK ORAZ INSTRUKCJI DOTYCZĄCYCH BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA BĘDZIE TRAKTOWANE JAKO UŻYTKOWANIE BLENDERA VITAMIX NIEZGODNE Z PRZEZNACZENIEM I MOŻE PROWADZIĆ DO UTRATY GWARANCJI LUB POWAŻNYCH OBRĄZEŃ.

- Przewód zasilający blender jest wyposażony w trójbolcową wtyczkę (z uziemieniem) pasującą do standardowych gniazd ściennych (rys. A). **Przewód ten będzie się różnił w przypadku innych krajów niż USA.**
- Dostępne są adaptery (rys. B) dla gniazd dwuwtykowych. Trzeciego (uziemiającego) bolca nie wolno odcinać ani usuwać z wtyczki lub kabla zasilającego.
- W przypadku braku pewności, czy gniazdo ścienne jest uziemione przez okablowanie budynku, należy skonsultować się z elektrykiem. W przypadku prawidłowo uziemionego dwuwtykowego gniazdka elektrycznego uziemienie urządzenia należy wykonać przez zamocowanie zakładki na adapterze i dokręcenie jej za pomocą wkrętu do środka pokrywy gniazdka (rys. B).
- Zalecany jest jeden obwód 20 A na maszynę do instalacji 120 V. Dla instalacji 220-240 V i 100 V zalecany jest jeden dedykowany obwód na maszynę. Informacje na temat prawidłowej instalacji można znaleźć w lokalnych przepisach elektrycznych.



RYSUNEK A



RYSUNEK B

KONSERWACJA BLENDERA VITAMIX

Aby zmaksymalizować żywotność urządzenia Vitamix® i utrzymać je w dobrym stanie, ważne jest przestrzeganie kilku prostych wskazówek dotyczących konserwacji:

- Należy okresowo sprawdzać gniazdo napędu urządzenia pod kątem widocznego zużycia, pęknięć lub zniszczeń. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia należy wymienić gniazdo. Dodatkowe gniazdo napędu jest dołączone do blendera. Aby zakupić dodatkowe gniazda napędu, należy skontaktować się z Vita-Mix® Corporation (określanym dalej jako „Vitamix”) pod numerem +1 800 866 5235, aby zlokalizować najbliższego dystrybutora. W przypadku klientów spoza USA należy skontaktować się z autoryzowanym dystrybutorem Vitamix lub zadzwonić do międzynarodowego działu Vitamix, dostępnego pod numerem +1 440 782 2450, albo wysłać wiadomość e-mail na adres international@vitamix.com w celu skontaktowania się z najbliższym dystrybutorem.
- Należy ręcznie obrócić zespół ostrzy, aby upewnić się, że obracają się płynnie, ale nie zbyt swobodnie. Jeżeli ostrze się zacina lub obraca zbyt łatwo, należy skontaktować się z Vitamix, aby poznać się z warunkami gwarancji lub znaleźć najbliższego dealera.
- Nigdy nie wolno uruchamiać urządzenia bez prawidłowo umieszczonej podkładki centrującej na podstawie. Nigdy nie wolno odłączać dzbana od podstawy, jeśli blendowanie nie zostało zakończone, a urządzenie nie zatrzymało się całkowicie.

OGRANICZONA GWARANCJA (o ile umowa nie stanowi inaczej)

Vita-Mix® Corporation (określana dalej jako „Vitamix”) gwarantuje pierwotnemu użytkownikowi końcowemu („Nabywcy”), że niniejszy blender Vitamix (składający się z podstawy z silnikiem, dzbana i pokrywy, zwanych dalej łącznie „urządzeniem”) jest wolny od wad materiałowych oraz fabrycznych na okres gwarancyjny mający zastosowanie do urządzenia opisanego w niniejszym dokumencie i na warunkach określonych poniżej. Wymagany jest dowód zakupu.

Warunki określone poniżej stanowią wyłączną rekompensatę dla nabywcy oraz jedyną odpowiedzialność firmy Vitamix na mocy niniejszej gwarancji.

Żaden pracownik firmy Vitamix ani żadna inna osoba nie mają upoważnienia do udzielania jakichkolwiek gwarancji w związku z niniejszymi gwarancjami ani do ich zmiany.

CO JEST OBJĘTE GWARANCJĄ

A. Gwarancja dotycząca podstawy z silnikiem (łącznie z panelem sterującym i panelem dotykowym):

Vitamix gwarantuje pierwotnemu użytkownikowi końcowemu, że:

- Jeżeli podstawa z silnikiem ulegnie awarii z powodu wady materiałowej lub fabrycznej w ciągu trzydziestu (30) dni od daty zakupu, Vitamix bezpłatnie wymieni podstawę z silnikiem na nową.
- Jeżeli podstawa z silnikiem ulegnie awarii z powodu wady materiałowej lub fabrycznej po trzydziestu (30) dniach, ale w ciągu roku (1) od daty zakupu, Vitamix pokryje koszt wszystkich części i robocizny niezbędnych do naprawy podstawy z silnikiem.
- Jeżeli podstawa z silnikiem ulegnie awarii z powodu wady materiałowej lub fabrycznej po upływie roku, ale w ciągu trzech lat (3) od daty zakupu, Vitamix pokryje koszt wszystkich części niezbędnych do naprawy podstawy z silnikiem.

B. Gwarancja dotycząca dzbana, pokrywy, zaślepki pokrywy, zespołu ostrzy, gniazda napędu i osłony dźwiękowej (jeśli jest): Vitamix gwarantuje pierwotnemu użytkownikowi końcowemu, że jeżeli osłona dźwiękowa, dzban, pokrywka, zaślepka pokrywy, zespół ostrzy lub gniazdo napędu ulegną awarii z powodu wady materiałowej lub fabrycznej w ciągu roku (1) od daty zakupu, Vitamix pokryje koszt wszystkich części i robocizny niezbędnych do naprawy danego elementu.

Jedynym obowiązkiem firmy Vitamix w ramach niniejszej gwarancji jest naprawa lub wymiana części objętych gwarancją według wyłącznego uznania Vitamix.

W ŻADNYM PRZYPADKU, CZY TO W OPARCIU O UMOWĘ, UBEZPIECZENIE, GWARANCJĘ, DELIKT (W TYM RÓWNIEŻ ZANIEDBANIA), ODPOWIEDZIALNOŚĆ BEZPOŚREDNIA CZY W INNY SPOSÓB, FIRMA VITAMIX NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY SZCZEGÓLNE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, UTRATĘ ZYSKOW LUB DOCHODÓW. POWYŻSZA OGRANICZONA GWARANCJA JEST WYŁĄCZNYM ŚRODKIEM ZARADCZYM KUPUJĄCEGO, A KUPUJĄCY I VITAMIX NINIEJSZYM ZRZEKAJĄ SIĘ WYRAŹNIE WSZELKICH INNYCH GWARANCJI LUB WARUNKÓW, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, USTAWOWYCH LUB INNYCH, W TYM DOROZUMIANEJ GWARANCJI WARTOŚCI HANDLOWEJ I DOMNIEMANEJ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, ORAZ, NIE OGRANICZAJĄC OGÓLNOŚCI POWYŻSZEGO, KUPUJĄCY I VITAMIX NINIEJSZYM WYRAŹNIE WYŁĄCZAJĄ, W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, STOSOWANIE WSZELKICH PRZEPISÓW DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY TOWARÓW ORAZ KONWENCJI NARODÓW ZJEDNOCZONYCH O UMOWACH MIĘDZYNARODOWEJ SPRZEDAŻY TOWARÓW, KTÓRE MOGĄ MIEĆ ZASTOSOWANIE

W niektórych jurysdykcjach nie zezwala się na ograniczenie domniemyanych gwarancji ani szczególnych, przypadkowych lub wynikowych szkód.

CO NIE JEST OBJĘTE GWARANCJĄ (zakres wyłączenia)

Niniejsza gwarancja nie obejmuje napraw związanych z:

- normalnym zużyciem urządzenia;
- niewłaściwym lub niestaranym użytkowaniem;
- przeprowadzonymi modyfikacjami urządzenia, w tym m.in. podstawy z silnikiem, dzbana, pokrywy lub osłony dźwiękowej;
- narażeniem urządzenia na ekstremalne warunki;
- nieprawidłową instalacją, w tym między innymi słabą jakością przeprowadzonych robót, nieprzebraniem podanych wymagań technicznych i/lub w związku z niewystarczającą wentylacją w przypadku modeli przeznaczonych do zabudowy.

KIEDY GWARANCJA MA ZASTOSOWANIE (warunki gwarancji)

Gwarancje zawarte w niniejszym dokumencie dotyczą wyłącznie pierwotnego użytkownika końcowego i mają charakter niezbywalny. Aby złożyć wniosek gwarancyjny, wymagany jest dowód zakupu.

Wszelkie gwarancje oferowane przez firmę Vitamix są ważne tylko w przypadku, gdy urządzenie było użytkowane zgodnie z: a) instrukcją obsługi dostępną również pod adresem www.vitamix.com, b) warunkami gwarancji oraz c) wszelkimi instrukcjami dotyczącymi konserwacji, bez względu na to, kiedy zostały one dostarczone.

CO POWODUJE UNIEWAŻNIENIE GWARANCJI

Wszelkie gwarancje tracą ważność, jeżeli:

Blender zostanie umieszczony w osłonie dźwiękowej, która nie została wyprodukowana przez Vitamix.

Dowolny objęty gwarancją element urządzenia zostanie zmodyfikowany, zmieniony, „zregenerowany” lub naprawiony przez inną stronę niż Vitamix, autoryzowane centrum serwisowe Vitamix lub autoryzowany dystrybutor Vitamix.

Dowolny objęty gwarancją element Vitamix jest używany z innym komponentem, który nie uzyskał wyraźnego pisemnego dopuszczenia od firmy Vitamix (np. wykorzystywanie dzbana Vitamix z podstawą z silnikiem, która nie została wyprodukowana przez Vitamix, lub wykorzystywanie podstawy z silnikiem Vitamix z dzbanem innej firmy).

Dowolny element blendera został nieprawidłowo zainstalowany, w tym między innymi przeprowadzone roboty są słabej jakości, podane wymagania techniczne nie były przestrzegane lub nie zapewniono wystarczającej wentylacji w przypadku modeli przeznaczonych do zabudowy.

JAK UZYSKAĆ NAPRAWĘ W RAMACH REKLAMACJI?

Z kim należy się skontaktować w sprawie naprawy gwarancyjnej? Jeżeli blender Vitamix wymaga serwisu lub naprawy objętej warunkami niniejszej gwarancji, należy skontaktować się z firmą Vita-Mix Corporation, autoryzowanym centrum serwisowym lub lokalnym dystrybutorem w celu uzyskania pomocy gwarancyjnej.

W przypadku urządzeń zakupionych i znajdujących się w USA należy skontaktować się z działem pomocy technicznej Vitamix pod numerem (800) 886 5235.

W przypadku urządzeń zakupionych poza kontynentalną częścią USA należy skontaktować się z autoryzowanym dystrybutorem lub działem międzynarodowym Vitamix, dostępnym pod numerem +1 440 782 2450, albo wysłać wiadomość e-mail na adres international@vitamix.com w celu skontaktowania się z najbliższym dystrybutorem.

Wymagane będzie przedstawienie dowodu zakupu urządzenia. Jeżeli zespół pomocy technicznej nie zdoła zdalnie naprawić sprzętu, urządzenie będzie musiało zostać oddane do naprawy. Zespół pomoże zlokalizować autoryzowane centrum serwisowe lub zorganizować odesłanie sprzętu do Vitamix.

Jak wysłać urządzenie do Vitamix w celach serwisowych?

A. Przed wysyłką należy uzyskać numer autoryzacji zwrotu. Urządzenia nie należy zwracać ani wysyłać bez zgody Vitamix. Vitamix w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za koszty związane z nieautoryzowanymi naprawami. W przypadku wszystkich zwrotów przydzielony numer autoryzacji zwrotu („RA”) musi być czytelnie napisany na zewnętrznej stronie pudełka. Wszelkie urządzenia, które zostaną wysłane do Vitamix bez uprzedniej autoryzacji lub zgody, zostaną zwrócone na adres wysyłki bez naprawy.

B. Należy prawidłowo zapakować zwracany produkt. Każdy przedmiot odsyłany do Vitamix musi być zapakowany w oryginalne lub wystarczające opakowanie.

WAŻNA INFORMACJA: jeśli w przypadku ubiegania się o skorzystanie z gwarancji koszty transportu znajdują się w sieci serwisowej Vitamix, zostaną one pokryte przez Vitamix.

Aby uzyskać informacje dotyczące zakupu części, komponentów, materiałów eksploatacyjnych i akcesoriów, należy skontaktować się z firmą Vitamix lub najbliższym kontaktem podanym w niniejszej gwarancji.



OSTRZEŻENIA!

Obracające się ostrza mogą spowodować poważne obrażenia. **NIE WOLNO** wkładać rąk do dzbana, gdy urządzenie jest uruchomione.

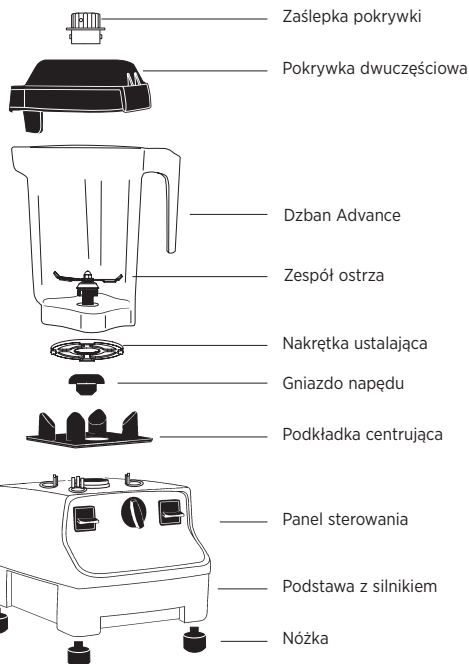
Podczas przygotowywania gorących płynów lub mieszanin:

- Dwuczęściowa pokrywka zatraskowa musi być bezpiecznie zamocowana. Nie używać pokrywki jednoczęściowej lub bez zatrasku. Umożliwia to naturalne wydostawanie się pary i zapobiega spadnięciu pokrywki po uruchomieniu urządzenia.
- Nie rozpoczynać przygotowania gorących płynów z dużą prędkością obrotową. Zawsze uruchamiać maszynę przy małej prędkości obrotowej i dopiero podczas pracy urządzenia włączyć dużą prędkość obrotową.
- Zachować ostrożność przy przygotowaniu gorących płynów. Płyny mogą wydostać się spod zaślepki pokrywki, a wydostająca się para może spowodować oparzenia.

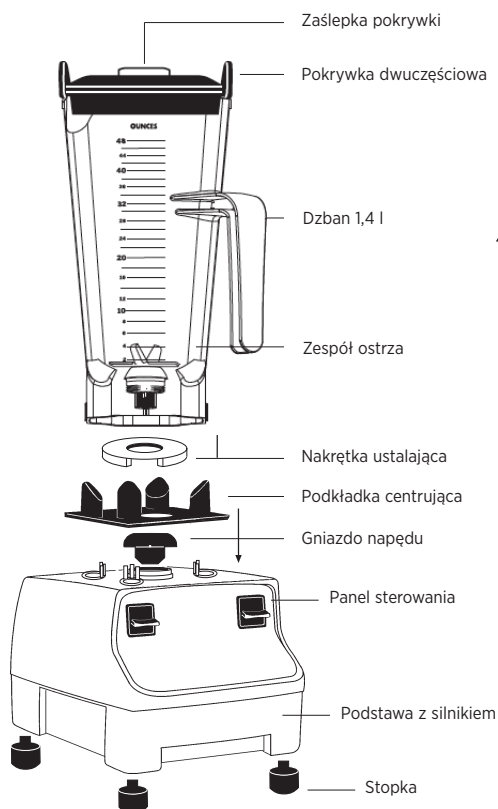
WAŻNE INFORMACJE!

Dzbanki:

Blendery Drink Machine Advance są przystosowane do pracy z dzbanem Vitamix Advance 1,4 l. Stosowanie standardowych dzbanów Vitamix (2,0 l, 0,9 l) może wymagać programowej regulacji blendera. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z działem obsługi klienta Vitamix lub z dystrybutorem. Poza Stanami Zjednoczonymi i Kanadą urządzenie może mieć inną konfigurację dzbana.



Uwaga: przełączniki panelu sterowania mogą wyglądać inaczej niż na tej ilustracji.



Uwaga: przełączniki panelu sterowania mogą wyglądać inaczej niż na tej ilustracji.



(do użytku z wysokim dzbanem 2,0 l i dzbanem 1,4 l. Nie stosować z dzbanem Advance 0,9 l).



OSTRZEŻENIA!

Obracające się ostrza mogą spowodować poważne obrażenia. **NIE WOLNO** wkładać rąk do dzbana, gdy urządzenie jest uruchomione.

- **Nie wolno** wciskać tampera na siłę do dzbana. Stosowanie nadmiernej siły może spowodować, że tamper wsunie się zbyt głęboko, co może skutkować uszkodzeniem ostrzy.
- **Nie wolno** używać starszego typu tampera, który ma gładką powierzchnię i nie ma wypustki. Używanie starszego modelu tampera może spowodować uszkodzenie ostrzy.

Podczas przygotowywania gorących płynów lub mieszanin:

- Dwuczęściowa pokrywka zatraskowa musi być bezpiecznie zamocowana. Nie używać pokrywki jednoczęściowej lub bez zatrasku. Umożliwia to naturalne wydostawanie się pary i zapobiega spadnięciu pokrywki po uruchomieniu urządzenia.
- Nie rozpoczynać przygotowania gorących płynów z dużą prędkością obrotową. Zawsze uruchamiać maszynę przy małej prędkości obrotowej i dopiero podczas pracy urządzenia włączyć dużą prędkość obrotową.
- Zachować ostrożność przy przygotowaniu gorących płynów. Płyny mogą wydostać się spod zaślepki pokrywki, a wydostająca się para może spowodować oparzenia.

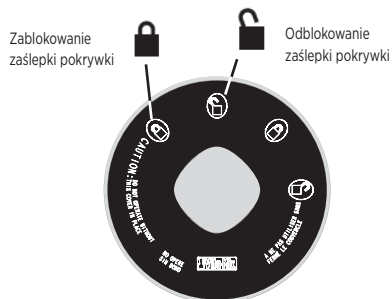
Tamper (nieużywany w dzbanach Advance)

Tamper sprzedawany z blenderem Drink Machine Two-Speed przeciwdziała tworzeniu się pęcherzyków powietrza podczas blendowania i umożliwia przygotowywanie bardzo gęstych mieszanin oraz korzystanie z trudnych do obróbki mrożonek. Tamper może być używany podczas pracy urządzenia do dociskania składników do ostrzy.

Sposób użycia tampera:

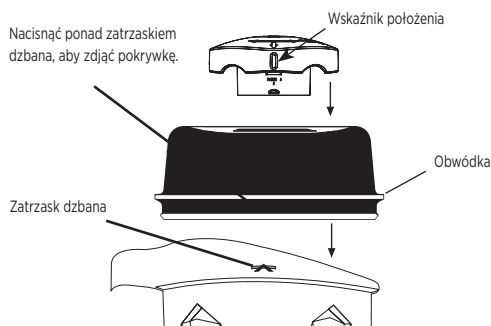
- Gdy mieszanina przestanie się obracać, należy włożyć tamper przez zaślepkę pokrywki i zamieszać do momentu, aż ze składników wydzie powietrze. Włożyć tamper przez pokrywkę i zamieszać, aby uwolnić powietrze.
- Można używać tampera przez zaślepkę pokrywki tylko wtedy, gdy pokrywka jest zablokowana na dzbanie.
- Osłona przeciwbryzgową tampera (w jego górnej części) i pokrywka uniemożliwiają dotknięcie ostrzy tamperem, kiedy pokrywka jest prawidłowo zamocowana.
- Podczas blendowania z tamperem zawartość dzbana nie może przekraczać 2/3 jego pojemności.
- Nie używać tampera dłużej niż przez 30 sekund (aby uniknąć przegrzania).
- Naciśnięcie pionowo tamperem powinno przywrócić obracanie się bardzo gęstych składników. Jeśli tak się nie stanie, skierować tamper w stronę bocznych ścian lub rogów dzbana.

CZĘŚCI I FUNKCJE



RYSUNEK A

Widok z góry pokrywki przedstawiający ikony blokowania



RYSUNEK B

Pokrywka dwuczęściowa - dzban 2,0 l (RYS. B)

Dwuczęściowa pokrywka jest łatwa do czyszczenia, zakładania i zdejmowania.

- Pokrywka jest wyposażona w obwódkę, która zatrzaskuje się na wypustkach dzbanka. Wcisnąć w zatrzask jedną stroną obwódki i wcisnąć ręką pokrywke z przeciwnej strony, aby zatrzaskać ją prawidłowo.
- Aby zdjąć pokrywke, należy objąć ją rękoma z kciukami na zatrzaskach dzbanka. Nacisnąć i unieść pokrywke.
- Mocowanie zaślepki pokrywki:(RYS. A)Umieścić zaślepkę pokrywki na pokrywce, tak aby jeden ze wskaźników położenia zaślepki pokrył się z ikoną odblokowania. Wcisnąć zaślepkę w pokrywke i przekręcić, aż wskaźnik położenia pokryje się z jedną z ikon zablokowania. (Obrócić pokrywke, aby sprawdzić, czy zaślepka jest prawidłowo zablokowana - nóżki blokujące muszą znaleźć się w nacięciach pokrywki). Dolna powierzchnia zaślepki powinna dokładnie przylegać do pokrywki.
- Zaślepkę pokrywki można usunąć, aby użyć tampera lub dodać składniki. Przekręcić zaślepkę do pozycji odblokowania i wyjąć ją.

PRZESTROGA: nie używać pokrywki jednoczęściowej do przetwarzania gorących składników.

Pokrywka nie jest przeznaczona do użytku z tamperem.

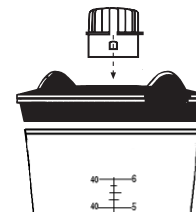
Pokrywka dwuczęściowa - dzban 1,4 l (RYS. C)

Dwuczęściowa pokrywka jest łatwa do czyszczenia, zakładania, zdejmowania i uszczelniania.

- Nacisnąć pokrywke na dzban, aż boczne zaczepy zapną się na warstwie dzbanka.
- Aby zdjąć całkowicie zatrzaskniętą pokrywke, należy nacisnąć jednocześnie oba zatrzaski i pociągnąć je do góry.
- Zaślepkę pokrywki można usunąć, aby użyć tampera. Przekręcić zaślepkę, aby ją zamocować lub wyjąć.

Dzban 0,9 l (opcja)

- Może wymagać nowego programowania. Więcej informacji można znaleźć pod adresem Vitamix.com.



RYSUNEK C

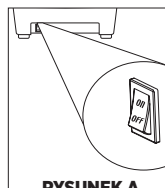
PANELE STEROWANIA

WAŻNE INFORMACJE!

Urządzenia Vitamix są wyposażone w kilka różnych wersji panelu sterowania. Należy przestrzegać instrukcji do posiadanego modelu.

Blender Drink Machine Advance

1. **Przełącznik wł./wyt.:** przełącznik ten steruje zasilaniem urządzenia. Po podłączeniu urządzenia należy włączyć zasilanie, aby przygotować urządzenie do pracy. Należy wyłączyć zasilanie na noc lub przed pozostawieniem urządzenia bez nadzoru.
2. **Przełącznik Start/Stop** (ON/OFF): nacisnąć przełącznik, aby uruchomić ustawienie programu. Nacisnąć ponownie, aby zatrzymać program w trakcie trwania cyklu blendowania. W czasie pracy urządzenia program można przerwać poprzez naciśnięcie przełącznika Start/Stop.
3. **Pokrętło wyboru programu:** umożliwia wybranie jednego z kilku wstępnie zaprogramowanych ustawień. Po zakończeniu programu urządzenie wyłączy się automatycznie. Program można uruchomić tylko przy włączonym zasilaniu.
4. **Przełącznik impulsowy** (PULSE): tego elementu można użyć, aby szybko odświeżyć zawartość dzbanka. Wystarczy go nacisnąć i przytrzymać tak długo, jak trzeba. Przełącznika impulsowego można używać tylko przy włączonym zasilaniu.



RYSUNEK A



Blender Drink Machine Two-Speed

1. **Przełącznik wł./wyt. (I/O)** Włączony w pozycji górnej (I) i wyłączony w pozycji dolnej (O).
2. **Przełącznik High/Low:** Wysokie obroty w położeniu górnym (HIGH) (▲). Niskie obroty w położeniu dolnym (LOW) (▼).





OSTRZEŻENIA!

Podczas przetwarzania gorących płynów:

- **NIE wystawiać dzbanka na działanie temperatury wyższej niż 99°C. NIE narażać dzbanka na działanie gorących płynów lub składników o temperaturze wyższej niż 99°C. Podczas użytkowania nie należy pozostawiać blendera bez nadzoru. Należy zachować ostrożność. Wypływający gorący płyn lub para mogą spowodować oparzenia. Nigdy nie należy zaczynać pracy od największej prędkości podczas mieszania gorących składników.**
- Gdy urządzenie nie jest używane, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Jeżeli zauważalna będzie zmiana w dźwięku wydawanym przez urządzenie lub jeżeli twardy lub obcy przedmiot wejdzie w kontakt z ostrzami, nie należy podawać napoju. Sprawdzić zespół ostrzy pod kątem luznych, wyszczerbionych lub brakujących części. Jeżeli brakuje którejkolwiek z części lub którejkolwiek z nich jest obłuzowana bądź wyszczerbiona, należy wymienić zespół ostrzy na nowy.
- Zablokować pokrywkę. Zapobiegnie to zdmuchnięciu pokrywki z dzbanka po uruchomieniu urządzenia.
- Nie wolno dopuszczać, aby mieszanki, płyny lub produkty spożywcze wysychały w dzbanku. Po użyciu dzbank należy umyć. Suche składniki mogą blokować się wokół ostrza oraz osłabić/rozerwać uszczelkę łożyska po ponownym uruchomieniu. Dzbanków nie należy umieszczać w zamrażalniku.
- Bardzo niska temperatura w połączeniu z gorącymi składnikami i/lub natychmiastowym szybkim działaniem ostrza mogą spowodować pęknięcie dzbanka. Ze względu na parametry techniczne materiału użytego do produkcji dzbanka Advance nie zaleca się używania go w kuchence mikrofalowej ani mycia w zmywarce.

Porady dotyczące blendowania

- W dzbankie należy najpierw umieścić płyny i miękkie składniki, następnie stałe elementy, a na końcu lód. Do intensywnego mieszania zalecane jest stosowanie wysokiej prędkości.
- Ustawić dzbank na podstawie z silnikiem, dopasowując go do podkładki centrującej przymocowanej do podstawy. (Silnik musi być całkowicie zatrzymany przed montowaniem dzbanka).
- Dzbanków nie należy używać do twardych, suchych materiałów. NIE uruchamiać urządzenia, gdy dzbank jest pusty.
- Należy zawsze używać pokrywki. Podczas blendowania gorących składników musi być ona bezpiecznie przymocowana do dzbanka. Podczas przetwarzania gorących płynów NIE używać pokrywki bez zatrzaski ani pokrywki jednoczęściowej.
- Podłączyć urządzenie do najbliższego gniazdka (jeśli nie jest podłączone).
- W przypadku przygotowywania masła orzechowego zaleca się używanie tempera, aby skrócić czas przetwarzania. W przypadku przygotowywania posiłków na bazie oleju nie używać blendera dłużej niż minutę od momentu rozpoczęcia wirowania mieszanej w dzbanku. Dłuższe przetwarzanie może spowodować zniszczenie dzbanka lub przegrzanie silnika.
- Ze względu na szybkość blendowania czas przetwarzania są znacznie krótsze w porównaniu z maszynami innych producentów. Aby uniknąć nadmiernego blendowania, należy dokładnie obserwować mieszaninę, aby zapoznać się z prędkością przygotowywania.
- **Automatyczna ochrona przed przeciążeniem:** silnik blendera Vitamix został zaprojektowany, aby chronić się przed przegrzaniem. Jeśli silnik się wyłączy, ustawić przełącznik wł./wyl. w pozycji wyłączenia. Włączyć zasilanie ponownie po upływie 5 minut, aby sprawdzić, czy blender się już zresetował i jest gotowy do pracy. Zresetowanie blendera może potrwać do 45 minut.

Użycie

1. W zależności od modelu wykonać następujące czynności:
 - Blender Drink Machine Two Speed: sprawdzić, czy przełącznik High/Low jest ustawiony na niskie obroty (Low). Ustawić przełącznik wł./wyl. w pozycji włączenia. Po rozpoczęciu blendowania przestawić przełącznik High/Low na wysokie obroty (High). Po zakończeniu blendowania przestawić przełącznik High/Low na niskie obroty (Low). Ustawić przełącznik wł./wyl. w pozycji wyłączenia.
 - Blender Drink Machine Advance: ustawić przełącznik wł./wyl. w pozycji włączenia. Wybrać żądany program i nacisnąć przełącznik Start/Stop, aby uruchomić ostrza.
2. Jeśli mieszanina przestanie się obracać, prawdopodobnie powstała bańka powietrza. W zależności od modelu wykonać następujące czynności:
 - Blender Drink Machine Two-Speed: podczas blendowania włożyć tamper przez otwór zaślepki.

- Blender Drink Machine Advance: nacisnąć przełącznik Start/Stop, aby zatrzymać silnik. Zdjąć dzbank z podstawy blendera, zeskrobać mieszaninę z bocznych ścianek dzbanka do jego środka za pomocą gumowej łopatkki, usuwając pęcherzyki powietrza w okolicy ostrza. Złożyć pokrywkę i kontynuować blendowanie.
3. Po zatrzymaniu blendera należy odczekać, aż ostrza zatrzymają się całkowicie. Dopiero wtedy można zdjąć pokrywkę lub dzbank z podstawy blendera.
 4. Blender Drink Machine Advance: użycie przełącznika impulsowego do odświeżenia napojów: sprawdzić, czy zasilanie jest włączone. Nacisnąć przełącznik impulsowy, gdy dzbank jest umieszczony na podstawie silnika. Zwolnić przełącznik, aby zatrzymać silnik.
 5. Gdy blender nie jest używany, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.

Programy blendera Drink Machine Advance

Poniżej przedstawiono podstawowe ustawienia sześciu wstępnie zaprogramowanych programów. Programy te, ponumerowane od 1 do 6, to cykle blendowania przeznaczone do najczęściej przygotowywanych napojów. W zależności od lepkości przygotowywanego napoju wybór jednego ze wstępnie ustawionych programów spowoduje wykonanie pełnego cyklu pracy urządzenia. Urządzenie zatrzyma się samo po zakończeniu cyklu. Cykle różnią się prędkością i długością. Opcje ustawień wstępnych urządzenia mogą się różnić w zależności od wersji programu lub gdy urządzenie zostało zaprogramowane specjalnie pod kątem potrzeb firmy użytkownika. Z powodu różnic w przepisach wyniki mogą być również odmienne.

USTAWIENIE 1: (:15) blendowanie rzadkich napojów składających się tylko z soku i lodu.
 USTAWIENIE 2: (:18) blendowanie lekkich napojów kawowych.
 USTAWIENIE 3: (:21) przygotowywanie napojów specjalnych o dużej lepkości.
 USTAWIENIE 4: (:24) przygotowywanie lodów i napojów kawowych, które wymagają nieco dłuższego blendowania.
 USTAWIENIE 5: (:21) blendowanie napoju smoothie.
 USTAWIENIE 6: (:30) blendowanie zamrożonych owoców i gęstych składników, aby przygotować gęsty, ale jednolity napój smoothie.

Zalecane zakresy temperatury składników dla najlepszej jakości i wydajności blendowania:

Temperatura chłodziarki: 3,3°C Uwaga: nie zaleca się mieszania składników o temperaturze wyższej niż 5°C.
 Temperatura zamrażania: -17,7°C
 Uwaga: nie zaleca się mieszania składników o temperaturze niższej niż -17,7°C.

PROGRAMOWANIE

Blender Drink Machine Advance® ma wstępnie skonfigurowane ustawienia zoptymalizowane pod kątem dzbanka Advance®. Programy można indywidualnie dostosować za pomocą programatora lub zestawu oprogramowania dostępnego w firmie Vitamix®. Aby uzyskać więcej informacji, należy się skontaktować z dystrybutorem lub z działem obsługi klienta. Chociaż urządzenie jest dostarczane ze wstępnie skonfigurowanymi ustawieniami, można je zmienić za pomocą niestandardowego programatora. W takim przypadku należy postępować zgodnie z niniejszą instrukcją.

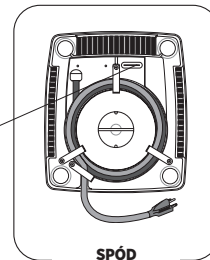
Programowanie przy użyciu niestandardowego programatora

1. Włączyć zasilanie urządzenia za pomocą przełącznika wł./wyl. zlokalizowanego z przodu blendera poniżej panelu sterowania.
2. Zdjąć dzbank i podnieść przód urządzenia, aby uzyskać dostęp do dolnego portu programowania. Włożyć niestandardowy programator ze srebrnymi stykami skierowanymi do góry i z napisem „THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE” skierowanym w stronę użytkownika do portu znajdującego się
3. Podczas programowania przełącznik wł./wyl. będzie migać. W ciągu 5 sekund sześć zaprogramowanych fabrycznie programów zostanie ponownie zaprogramowanych. Po zakończeniu programowania przełącznik wł./wyl. przestanie migać.
4. Wyjąć układ programujący, włożyć go do oryginalnego opakowania i przechowywać w bezpiecznym, łatwo dostępnym miejscu.
5. Ustawić urządzenie ponownie na nóżkach i umieścić na nim dzbank.

Port programowania Przywracanie wstępnie zaprogramowanych ustawień do oryginalnych ustawień fabrycznych

Aby przywrócić ustawienia fabryczne, włączyć zasilanie urządzenia przełącznikiem wł./wyl., naciskając jednocześnie przełącznik impulsowy. Przełącznik wł./wyl. zacznie migać, co oznacza uruchomienie procesu przywracania ustawień fabrycznych.

Port programowania



WAŻNE INFORMACJE!

* Należy pamiętać, aby wyżyć nadmiar wody ze ścierki lub gąbki podczas czyszczenia elementów sterujących lub jakiegokolwiek części elektrycznej.
 ** Aby przedłużyć żywotność dzbana, Vitamix® zaleca używanie mydła z niskim pH, takiego jak płyn do mycia naczyń (Ivory Liquid®).
 *** Zalecany roztwór dezynfekujący: rozpuścić 1,5 łyżeczki / 7,4 ml wybielacza w 2 l wody.
Produkty do czyszczenia: podczas czyszczenia nie należy używać ściernych środków czyszczących ani stężonego wybielacza. Nie używać do dzbana środków czyszczących zawierających czwartorzędowe związki amoniowe.
Czyszczenie: przełączniki mogą stać się lepkie na skutek użytkowania. Odłączyć przewód zasilający i delikatnie oczyścić powierzchnię wokół przełączników miękką ściereczką zwilżoną roztworem wody i łagodnego detergentu, aż przełączniki będą się swobodnie poruszać. Należy uważać, aby woda lub inne płyny nie dostały się do przełączników. Osuszyć miękką, bawełnianą ściereczką.

Podstawa z silnikiem / panel sterowania

1. **Odłączyć przewód zasilający.**
2. Delikatnie umyć zewnętrzną powierzchnię miękką, bawełnianą ściereczką zwilżoną łagodnym roztworem ciepłej wody i detergentu niezawierającego substancji ściernych lub środkiem czyszczącym w spreju. **Podstawy z silnikiem nie wolno umieszczać w wodzie ani innym płynie.**
3. Dokładnie oczyścić przełączniki, aż będą się swobodnie poruszać. Przełączniki mogą stać się lepkie na skutek użytkowania. Odłączyć przewód zasilający i delikatnie oczyścić powierzchnię wokół przełączników miękką ściereczką zwilżoną roztworem wody i łagodnego detergentu, aż przełączniki będą się swobodnie poruszać. Przetrzeć przełączniki kilka razy, aż zaschnięte osady zostaną usunięte. Jeśli przełączniki nie będą czyszczone, może to doprowadzić do ich uszkodzenia lub wypalenia. Czyszczenie należy prowadzić starannie i uważnie, aby woda lub inne płyny nie dostały się do przełączników.
4. Osuszyć miękką, bawełnianą ściereczką.

Pokrywka

Oddzielić pokrywkę i zaślepkę pokrywki. Umyć elementy w ciepłej wodzie z detergentem. Po umyciu wypłukać pod bieżącą wodą i wysuszyć. Zmontować ponownie przed użyciem.

Dzban i pokrywka

Aby maksymalnie wydłużyć żywotność dzbana, nie należy myć go w zmywarce.

1. Czyszczenie: wypełnić dzban w 1/4 ciepłą wodą (43°C) i dodać kilka kropli płynu do mycia naczyń**. Umieścić dzban na podstawie z silnikiem i dokładnie zamocować pokrywkę dwuczęściową. Uruchoić urządzenie na 30 sekund. Opróżnić dzban. Powtórzyć ten krok.
2. Płukanie: wypełnić dzban w 3/4 ciepłą wodą (43°C). Nie stosować detergentu. Umieścić dzban na podstawie z silnikiem i dokładnie zamocować pokrywkę dwuczęściową. Uruchoić urządzenie na 30 sekund. Opróżnić dzban.
3. Jeśli pozostaną jakieś stałe osady, usunąć zespół ostrzy i umyć wszystkie części dzbana w ciepłej wodzie z detergentem. Wypłukać i wysuszyć wszystkie części. Zmontować ponownie przed przejściem do kolejnego kroku. Nie moczyć zespołu ostrzy mieszalnika.
4. Dezynfekcja: jeśli wszystkie osady stałe zostały usunięte w kroku 2 lub po wykonaniu kroku 3, napełnić dzban w 3/4 roztworem dezynfekującym***. Umieścić dzban na podstawie z silnikiem i dokładnie zamocować pokrywkę dwuczęściową. Uruchoić urządzenie na dużej prędkości na 30 sekund. Wyłączyć urządzenie i pozostawić roztwór w dzbanie jeszcze przez 1½ minuty. Wylać roztwór.
5. Umieścić dzban na podstawie z silnikiem i uruchomić puste urządzenie jeszcze na 5 sekund. Po dezynfekcji nie splukiwać dzbana. Odstawić dzban do wyschnięcia.

Problemy:

- Zwiększone wibracje
- Wyciek z dna dzbana
- Głośniejsze dźwięki z dzbana

Możliwe działania:

- a. Sprawdzić zespół ostrzy pod kątem luznych, uszkodzonych lub wyszczerbionych elementów, które należy wymienić.
- b. Dokręcić nakrętkę ustalającą za pomocą klucza do nakrętki ustalającej, kręcąc zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż będzie mocno dokręcona.

- Urządzenie nie uruchamia się

- a. Należy się upewnić, czy przewód zasilający jest prawidłowo umieszczony w gniazdku elektrycznym.
- b. Sprawdzić, czy przełączniki są czyste i można je łatwo przełączyć.
- c. System ochrony termicznej mógł wyłączyć urządzenie. Jeśli silnik się wyłączy, ustawić przełącznik wł./wyl. w pozycji wyłączenia. Włączyć zasilanie ponownie po upływie 5 minut, aby sprawdzić, czy blender się już zresetował i jest gotowy do pracy. Zresetowanie blendera może potrwać do 45 minut.

- Głośna praca ostrzy
- Ostrza nie obraca się

- a. Gniazdo napędu może być uszkodzone. Sprawdź gniazdo napędu urządzenia pod kątem widocznego zużycia, pęknięć lub zniszczeń. W razie potrzeby wymienić gniazdo na nowe (nr art. 891). Instrukcja jest dołączona do części.
- b. Należy wymienić łożyska ostrzy. Pokręcić ostrzami za pomocą trzpienia w spodniej części dzbana. Jeśli ostrza obracają się swobodnie bez oporu, wymienić zespół ostrzy.

- Urządzenie nie uruchamia się po włączeniu przełącznika Start/Stop

Sprawdzić, czy przełącznik wł./wyl. jest w pozycji włączenia. Uwaga: podświetlenie przełącznika Start/Stop oznacza, że urządzenie jest włączone.

- Urządzenie działa nieregularnie
- Wybrane ustawienie uruchamia niewłaściwy program

- a. Należy wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie, aby zresetować programowanie.
- b. Przywrócić urządzenie do oryginalnych ustawień fabrycznych.

Jeśli powyższe wskazówki nie wystarczą do rozwiązania problemu z urządzeniem, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej Vitamix® pod numerem +1 800 886 5235. Jeśli urządzenie zostało zakupione poza terenem USA, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem Vitamix lub zadzwonić do działu międzynarodowego Vitamix pod numer +1 440 782 2450 albo wysłać wiadomość e-mail na adres international@vitamix.com, aby znaleźć dystrybutora w swoim kraju. Aby uzyskać pomoc online, należy odwiedzić witrynę www.vitamix.com.

















WAŻNE INFORMACJE!

UWAGA: system ochrony termicznej mógł wyłączyć urządzenie. Jeśli silnik się wyłączy, ustawić przełącznik wł./wyl. w pozycji wyłączenia. Włączyć zasilanie ponownie po upływie 5 minut, aby sprawdzić, czy blender się już zresetował i jest gotowy do pracy. Zresetowanie blendera może potrwać do 45 minut. Chłodzenie można przyspieszyć, umieszczając podstawę z silnikiem w chłodnym miejscu. Najpierw należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Dodatkowo można przyspieszyć chłodzenie za pomocą odkurzacza lub wentylatora. Gdy system ochrony termicznej wyłączy silnik, należy przeanalizować swój sposób użytkowania urządzenia i upewnić się, że instrukcje są przestrzegane. Przygotowywane potrawy mogą być zbyt gęste (dodać płynu), czas przetwarzania zbyt długi przy zbyt niskiej prędkości obrotowej lub dzban był nadmiernie wypełniony. Jeśli wygląda na to, że silnik się przegrzewa, a system ochrony termicznej nie wyłącza go, zatrzymać urządzenie i zdjąć dzban z podstawy.

© 2019 Vita-Mix® Corporation. Żadna część tej publikacji nie może być powielana ani przekazywana w jakiegokolwiek formie lub w jakikolwiek sposób ani przechowywana w bazie danych lub systemie odzyskiwania danych bez pisemnej zgody Vita-Mix® Corporation.

Hız Ayarlı Drink Machine ve Drink Machine Advance

SEMBOLLER

	Uyarı		İkaz
	Hareketli parçalara ASLA dokunmayın. Ellerinizi ve aletleri haznedan uzak tutun.		Kapak ve hazne kapağı takılı halde çalıştırın
	Elektrik Çarpması Tehlikesi		Kullanıcı kılavuzunu okuyup kavrayın
	Sıcak sıvıları karıştırırken yüksek sıcaklık		Sıvıya DALDIRMAYIN
	Blender kullanımında değilken hazneye ürün koymaya çalışmayın		Açma/Kapama
	Başlat		Durdur
	Yüksek		Düşük
	Darbe		Kullanımda değilken, temizlemeden önce, aksesuarları değiştirirken ya da blenderin kullanımı sırasında hareket eden parçalara dokunmadan önce fişini çekin

GERİ DÖNÜŞÜM BİLGİSİ

Bu ürün, çevreye duyarlı bir üretici tarafından tedarik edilmektedir.

Mevzuatlara uygun olmayan bölgelere (çöp sahalarına) atılırsa bu ürün çevreye zarar verebilecek maddeler içerebilir.

Çöpe atmanızın sembolü, kullanıcılarımızı mümkün olduğu yerlerde geri dönüşüme teşvik etmek için ürüne yerleştirilmiştir.

Ürün kullanım ömrünü doldurduğunda çevreye karşı duyarlı olarak geri dönüşüm tesislerinde ürünü geri dönüştürün.



VM#	Sınıfı	Ek Bilgi
VM0104	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 Watt	Hız Ayarlı Drink Machine
VM0127	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 Watt	Drink Machine Advance

Vitamix ürün yelpazesine göz atmak için şu siteyi ziyaret edin vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation

8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 A.B.D

Tel: +1 440 235 02 14 E-posta: international@vitamix.com

ÖNEMLİ GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

⚠ UYARI



Yaralanmayı Önlemek için

Bu cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyup tamamen anladığınızdan emin olun. Aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel güvenlik önlemlerine uyulmalıdır.



⚠ UYARI



Elektrik Çarpması Tehlikesi.

YALNIZCA topraklı bir priz kullanın.

Topraklamayı **KALDIRMAYIN**.

Adaptör **KULLANMAYIN**.

Uzatma kablosu **KULLANMAYIN**.

Talimatlarına uyulmaması ölüme veya elektrik çarpmasına sebep olabilir.

BLENDERİ ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI, TEDBİRLERİ VE UYARILARI OKUYUN.

1. Tüm talimatları okuyun.
2. ÜRÜNÜ SUYA BATIRMAYIN. Elektrik çarpması riskine karşı korunmak için motor tabanı kısmını su veya farklı sıvıların içine koymayın.
3. Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar denetlenmelidir.
4. Cihaz çocuklar tarafından veya çocukların yanında kullanılırken ebeveyn gözetimi gereklidir.
5. Bu cihazın, fiziksel, duyuşal veya zihinsel koşulları farklı veya kısıtlı olan kişiler (çocuklar da dahil), cihazın kullanılması konusunda yeteri deneyime veya bilgiye sahip olmayan (eğer bu kişiler, güvenliklerinden sorumlu kişiler tarafından denetlenmiyorsa veya eğitim almıyorsa) tarafından kullanılması uygun değildir. Cihazla oyun oynamalarının engellenmesi amacıyla çocukların gözetilmeleri gereklidir.
6. Vitamix® cihazı kullanımda değilken, cihazı sökmeden veya parçalarını çıkarmadan önce ve kap dışında diğer birimlerin temizliği öncesinde fişi prizden çekin.
7. Elektrik çarpması riskine karşı korunmak için ürün kullanımda değilken, parçaları takmadan veya çıkarmadan önce ve temizlik öncesinde fişi prizden çekin. Fişi prizden çıkarmak için fişin baş kısmını tutun ve prizden çekin. Asla güç kablosundan tutarak çekmeyin.
8. Hareketli parçalarla, özellikle de bıçaklarla temas etmeyin.
9. Güç kablosu hasar gördüyse, kazaların önüne geçmek için kablolu üretici, hizmet sağlayıcısı veya nitelikli kişiler tarafından değiştirilmesi gerekmektedir.
10. Arızalı, kablosu veya kapağı hasarlı ya da yere düşürülmüş veya herhangi bir hasar görmüş cihazları kullanmayın. Cihazınızı A.B.D.'de satın aldıysanız, inceleme, onarım, olası değişim veya elektriksiz veya mekanik düzeltmeler için Vitamix Teknik Desteği arayın (800) 886 52 35. Cihazı A.B.D. dışında bir yerden aldıysanız yetkili yerel Vitamix Distribütörü ile irtibat kurun veya size yakın bir distribütör bulmak için +1 (440) 782 24 50 numaralı telefondan veya international@vitamix.com e-posta adresinden Vitamix Uluslararası Birim ile temasa geçin.
11. Kavanozlar da dahil olmak üzere Vitamix tarafından önerilmeyen veya satılmayan aparatların kullanımı yangına, elektrik çarpmasına veya yaralanmalara neden olabilir. Vitamix tarafından önerilmeyen veya Vitamix tarafından satılmayan ek aparatları kullanmayın. Bu tür aparatların kullanımı garantiyi geçersiz kılar. Ürünün herhangi bir biçimde değiştirilmesi önerilmemektedir ve bu tür değişimler yaralanmalara sebep olabilir.
12. Açık alanda kullanmayın.
13. Güç kablosunun sıcak yüzeylere temas etmesine ve masanın veya çalıştığınız yüzeylerin kenarından sarkmasına izin vermeyin.
14. Cihazı sıcak gazların veya elektrikli ocakların, sıcak fırınların üzerine veya yakınına koymayın ve cihazın sıcak yüzeylere temas etmesini engelleyin. Dış ısı kaynakları cihaza zarar verebilir.
15. Ağır yaralanmaları ve/veya Vitamix cihazında oluşabilecek hasarları engellemek için karıştırma sırasında ellerinizi veya aletleri haznenin dışında tutun. Cihaz çalışmıyorken silikon spatula kullanabilirsiniz. Karıştırma esnasında, esnek kauçuk kapağın takılı olması şartıyla Vitamix itme çubuğu (ayrı satılır) kullanılabilir.
16. UYARI: Bıçaklar keskindir. Dikkatli kullanın.
 - Hazne motor tabanı üzerindeki bıçağı çıkarmaya çalışmayın.
 - Gevsek, çentikli veya hasarlı bıçak ile ürünü kullanmayın - bıçakları derhal değiştirin.
 - Yaralanma riskini azaltmak için karıştırıcı haznesi düzgün bir şekilde takılı değilken bıçakları veya motor tabanını takmayın.
17. Maksimum normal hacim haznenin üzerinde yer alan litre göstergesine eşittir, örn. 0,9 litre ve bu kapasite yoğun karışımlarda önemli ölçüde daha azdır.
18. Karıştırma esnasında itme çubuğu kullanıldığında hazne üçte iki ölçüden daha fazla dolu olmamalıdır. İtme çubuğunu kullanırken 30 saniyeden fazla süreli olarak karıştırmayın
19. DİKKAT: Cihaz Vitamix tarafından onaylanıyken haricinde farklı bir ses tutucuda

kullanılırsa aşırı ısınma nedeniyle kapanma veya olası motor hasarı oluşabilir.

20. Vitamix cihazını her zaman kapak takılıyken çalıştırın.

21. DİKKAT: Ön panelde yer alan Başlat/Durdur anahtarındaki ışık yanıyorsa, bu cihazın güce bağlı olduğunu ve çalıştırılabileceğini belirtir. Hareketli parçalara dokunmadan önce gücü kapatın veya cihazı fişten çekin. Geceleri veya cihazın başında olmayacağınız anlarda güç anahtarını kapatın.

22. Bu cihaz, ev veya aşağıdakiler gibi alanlarda kullanılmak için tasarlanmıştır:

- mağazalardaki, ofislerdeki ve diğer iş ortamlarındaki mutfak alanlarında;
- çiftlik evlerinde;
- otellerde, motellerde veya diğer konaklama tipi ortamlarda müşteriler tarafından;
- pansiyon tipi ortamlarda.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

ÖNEMLİ NOTLAR!

Kullanım ve Bakım Kılavuzunda gördüğünüz bu talimatlar oluşabilecek her koşulu ve durumu kapsamayabilir. Cihazları çalıştırdığınız veya bakımı yaparken sağduyulu davranmalısınız ve dikkatli olunmalıdır.

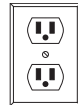
GÜVENLİ KULLANIM İÇİN ÖNEMLİ TALİMATLAR

Vitamix blender'inizi çalışırken gözetimsiz bırakmayın.

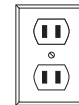
Tüm parça tamiri, servisi veya değişimi Vitamix veya Vitamix'in yetkili servis temsilcileri tarafından yapılmalıdır.

DİKKAT: ÖNEMLİ EMNİYET TEDBİRLERİNE VE ÖNEMLİ KULLANIM TALİMATLARINA UYULMAMASI, VİTAMİX BLENDERİNİZİN YANLIŞ KULLANIMI ANLAMINA GELİR, BU DA GARANTİNİZİ GEÇERSİZ KILABİLİR VE CİDDİ BİR YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR.

- Blenderin güç kablosu, standart üç uçlu güç soketleriyle uyumlu üç uçlu (topraklamalı) prizle birlikte gönderilmektedir (Şekil A). **Amerika Birleşik Devletleri dışındaki ülkelerde bu priz farklılık gösterebilir.**
- İki uçlu prizlere yönelik adaptörler de (Şekil B) sunulmaktadır. Priz veya güç kablosundan üçüncü (topraklı) ucu kesmeyin veya çıkarmayın.
- Bina kablolama sistemi aracılığıyla duvar prizinizin topraklı olup olmadığından emin değilseniz bir elektrikçiye danışın. Düzgünce topraklanmış iki uçlu duvar prizi ile kapağın ortasındaki vida yardımıyla adaptörde yer alan ucu duvar prizinin kapağına takın. (Şekil B).
- 120V kurulum için makine başına bir adet 20 amperlik devre tavsiye edilir. 220-240 V ve 100 V kurulum için makine başına bir özel devre önerilir. Doğru kurulum için yerel elektrik kodlarına bakın.



ŞEKİL A



ŞEKİL B

VİTAMİX BLENDERİNİZİN BAKIMI

Kullanım ömrünü alabilmesine uzatmak ve Vitamix® ürününüzün iyi çalışır halde kalmasını sağlamak için birkaç bakım önerisini dikkate almanız gerekmektedir:

1. Geçme anahtarının üzerinde gözle görülür bir aşınma, yıpranma, çatlama veya kırılma olup olmadığını kontrol edin. Eğer hasar tespit ederseniz, hasarlı geçme anahtarını blenderinizin yanında gönderilen yedekleriyle değiştirin. Ek geçme anahtarını satın almak için ile +1 (800) 866 52 35 telefon numarasından Vita-Mix® Corporation (bundan böyle "Vitamix" olarak anılacaktır) irtibata geçip yakınınızda bir bayi bulun. A.B.D. dışındaki müşterilerimiz +1 (440) 782 24 50 numaralı telefonu arayarak veya al@vitamix.com adresine e-posta göndererek Vitamix Uluslararası Birim ile irtibata geçerek en yakın distribütörü bulabilir.
2. Takılmadan döndüğünden veya çok gevşek olmadığından emin olmak için bıçak yatağını elinizle döndürün. Eğer bıçaklar takılıyorsa veya çok gevşek bir şekilde dönüyorsa, garanti bilgileri veya en yakın bayiye öğrenmek için Vitamix ile irtibat kurun.
3. Merkezleme tamponu tabana düzgün bir biçimde oturmadan cihazı çalıştırmayın. Karıştırma işlemi tamamlanmadan ve bıçaklar tamamen durmadan hazneyi tabandan çıkarmayın.

SINIRLI GARANTİ (Aksi takdirde bir Sözleşme kapsamında değilse)

Vita-Mix® Corporation (bundan böyle "Vitamix" olarak anılacaktır), asıl son kullanıcıya ("Alıcı"), (motor tabanı, hazne ve kapaktan oluşan ve bundan sonra "Ekipman" olarak anılacak olan) Vitamix Blender ürününün bu belge kapsamında Ekipman için geçerli garanti süreci boyunca ve aşağıdaki koşullara bağlı kalacak şekilde malzeme ve işçilik bakımından kusur içermediğini garanti etmektedir. Satın alma kanıtı gereklidir.

Aşağıdakiler, alıcının tek çözüm yoludur ve Vitamix'in garanti yükümlülüklerini ifade etmektedir. Hiçbir Vitamix çalışanı veya diğer kişiler, aşağıdaki garantilerin dışında başka bir garanti verme veya bu garantide değişiklik yapma yetkisine sahip değildir.

GARANTİ KAPSAMI**A. Motor Tabanı Garantisini (kontrol panelini ve dokunmatik yüzeyi de içerir):**

Vitamix, asıl son kullanıcıya:

- Motor tabanı, satın alma tarihinden itibaren otuz (30) gün içerisinde malzeme veya işçilikten kaynaklanan kusurlardan dolayı arızalanırsa, motor tabanını ücretsiz olarak yenisiyle değiştireceğini taahhüt eder.
- Satın alma tarihinden itibaren otuz (30) günü aşkın ancak satın alma tarihinden itibaren bir (1) yıl içerisinde motor tabanı malzeme veya işçilikten kaynaklanan kusurlardan dolayı arızalanırsa, motor tabanının onarılması için gereken tüm parçaların maliyetini karşılayacağını ve işçiliği sağlayacağını taahhüt eder.
- Satın alma tarihinden itibaren 1 yılı aşkın ancak satın alma tarihinden itibaren üç (3) yıl içerisinde motor tabanı malzeme veya işçilikten kaynaklanan kusurlardan dolayı arızalanırsa, motor tabanının onarılması için gereken tüm parçaların maliyetini karşılayacağını taahhüt eder.

B. Hazne, Kapak, Kapak Tipası, Merkezleme Tamponu, Bıçak Tertibatı, Geçme Anahtarı ve Ses Tutucu Garantisini (dahilse): Vitamix, satın alma tarihinden itibaren bir (1) yıl içerisinde ses tutucuda, haznede, kapakta, bıçak tertibatında veya geçme anahtarında malzeme veya işçilikten ötürü bir sorun olursa, Vitamix bileşenin onarımı için gereken parçaların maliyetini ve işçiliği sağlar.

Bu garanti kapsamında Vitamix'in tek yükümlülüğü, Vitamix tarafından belirlendiği gibi garantili parçanın veya parçaların onarılması veya değiştirilmesidir.

VİTAMİX HİÇBİR ŞEKİLDE SÖZLEŞMEYE, TAZMİNATA, GARANTİYE, HAKSIZ MUAMELEYE (İHMAL DE DAHİL), KUSURSUZ SORUMLULUĞA VEYA AKSİ DURUMLARA DAYALI OLARAK KAR KAYBI DA DAHİL OLMAK ÜZERE ANCAK BUNUNLA SINIRLI OLMAYACAK ŞEKİLDE HİÇBİR ÖZEL, DOLAYLI, TESADÜFİ VEYA NETİCE HASARINDAN YÜKÜMLÜ OLMAYACAKTIR. YUKARIDA BELİRTİLEN SINIRLI GARANTİ SİZİN TEK ÇÖZÜM YOLUNUZDUR VE SİZ VE VİTAMİX, İŞBU BELGE İLE HERHANGİ BİR TİCARETE ELVERİŞLİLİK ZİMNİ GARANTİSİ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİSİ DE DAHİL OLMAK ÜZERE TÜM DİĞER ZİMNİ, NİZAMİ VEYA AKSİ GARANTİLERİN VE KOŞULLARIN GEÇERLİ OLMADIĞINI KABUL EDERSİNİZ. YUKARIDAKİLERİN GENELLİĞİNİ KISITLAMAYACAK ŞEKİLDE SİZ VE VİTAMİX, KANUNLARIN MÜSAADE ETTİĞİ ÖLÇÜDE HERHANGİ BİR MAL SATIŞI MEVZUATININ VE UYGULANABİLDİĞİ MÜDDETÇE ULUSLARARASI SATIM SÖZLEŞMELERİNE İLİŞKİN BM ANTLAŞMASINI DA HARIÇ TUTMAYI AÇIĞÇA KABUL EDERSİNİZ.Bazı yargı mercileri zimni garantilere veya özel, kazara meydana gelen veya dolaylı hasarlardaki sınırlandırmalara izin vermemektedir.

GARANTİ KAPSAMINDA OLMAYAN DURUMLAR (Kapsam Dışındakiler)

Bu garantiler şu sebeplerden ötürü gereken onarımı içermemektedir:

- A.** Normal aşınma ve yıpranma;
- B.** Kötüye kullanım, yanlış ve ihmalkar kullanım;
- C.** Motor tabanı, hazne, kapak veya ses tutucu dahil ancak bunlarla sınırlı olmayacak şekilde Ekipmanın değiştirilmesi;
- D.** Aşırı kullanım şartlarına maruz kalma veya
- 5.** Kötü işçilik, sağlanan teknik yönergeleri dikkate almama ve/veya karıştırma biriminin "tezgah içi" modelleri için yetersiz havalandırma da dahil olmak üzere ancak bunlarla sınırlı olmayacak şekilde ekipmanın yanlış kurulması.

GARANTİ NE ZAMAN GEÇERLİDİR? (Kapsamdaki Koşullar)

Bu belgede yer alan garanti koşulları sadece asıl son kullanıcı için geçerlidir ve bu hakların devri söz konusu değildir. Garanti kapsamında işlem talebi için satın alma kanıtı gereklidir. Vitamix tarafından sunulan garantiler sadece: a) www.vitamix.com adresinden de erişebileceğiniz kullanım kılavuzuna uyacak şekilde kullanılırsa geçerli olur; b) açık garanti; ve c) ne zaman tedarik edildikleri fark etmeksizin tüm bakım talimatları.

HANGİ DURUMLAR GARANTİNİN GEÇERSİZ KALMASINA SEBEP OLUR

Şu durumlarda tüm ürün garantileri geçersiz kalır:

Eğer blender Vitamix tarafından üretilmeyen bir ses tutucu kapağın içersine yerleştirilmişse. Kapsam dahilindeki cihaz parçalarının herhangi bir bileşeni Vitamix, Vitamix Servis Merkezi veya yetkili Vitamix Distribütörü dışında farklı bir üçüncü kişi veya kurum tarafından değiştirilmiş veya "yenilenmiş" ya da onarılmışsa.

Kapsam dahilindeki herhangi bir Vitamix bileşeni, Vitamix tarafından yazılı olarak yetkilendirilmemiş bir bileşenle kullanılıyorsa (örneğin Vitamix haznesinin Vitamix'e ait olmayan bir motor tabanıyla kullanılması ve/veya Vitamix motor tabanı Vitamix'e ait olmayan hazne ile kullanılıyorsa); veya

Kötü işçilik, sağlanan teknik yönergelerin dikkate alınmaması ve/veya "tezgah içi" modelin yetersiz havalandırılması da dahil olmak üzere ancak bunlarla sınırlı olmayacak şekilde blenderin herhangi bir parçasının kurulumu yanlış yapıldıysa.

Garanti Kapsamı ve Onarım Hizmeti Nasıl Alınır

Garanti Hizmeti ve Onarım için İrtibata Geçilecek Kişi: Bu garantinin koşulları dahilinde Vitamix blenderinizin servise gönderilmesi veya onarılması gerekirse yetkili bir servis merkezi olan Vita-Mix Corporation ile veya garanti yardımı için yerel distribütörünüzle irtibata geçin.

A.B.D.'de alınan veya yer alan Ekipmanlar için Vitamix Teknik Desteği arayın: (800) 886 52 35.

Amerika kıtası dışında satın alınan Ekipmanlar için yetkili Vitamix Distribütörünüz ile irtibata geçin veya +1 (440) 782 24 50 numaralı telefondan veya international@vitamix.com e-posta adresinden Vitamix Uluslararası Birim ile temas kurup size yakın bir distribütör bulun.

Sizden, Ekipmanın satın alındığına dair kanıt göstermeniz istenecek. Eğer yerel destek ekibiniz Ekipmanı onaramazsa, Ekipmanın servise gönderilmesi gerekecektir. Bu ekip yetkili bir hizmet merkezini bulmanızda veya Ekipmanın Vitamix'e geri gönderilmesinde size yardımcı olacaktır.

Ekipmanı Servis için Vitamix'e Nasıl Gönderilebilir

A. Göndermeden önce İade Yetki Numarası Alın. Vitamix'ten onay almadan Ekipmanı iade etmeyin veya göndermeyin. Vitamix, onay verilmemiş garanti tamirlerinin giderlerinden sorumlu olmayacaktır. İade edilen tüm Ekipmanların kutusunun üzerinde İade Yetki Numarası ("RA") açıkça bulundurulmalıdır. Önceden yetki veya onay alınmadan Vitamix'e gönderilen Ekipmanlar "oldukları gibi" üstünde işlem yapılmadan gönderenin adresine geri gönderilecektir.

B. İade Edilen Ürünü Düzgün bir Biçimde Paketleyin. Vitamix'e gönderilen ürünler orijinal paketleriyle veya uygun şekilde paketlenerek gönderilmelidir.

ÖNEMLİ: Garanti işlemleri esnasında Vitamix servis ağında taşıma maliyetleri oluşursa, bu ücretler Vitamix tarafından karşılanır.

Parçaları, bileşenleri, sarf malzemelerini ve aksesuar satın almayla ilgili bilgi edinmek için Vitamix veya bu garantide belirtilen en yakın sorumluya irtibata geçin.

PARÇALAR VE ÖZELLİKLERİ



UYARILAR!

Dönen bıçaklar ağır yaralanmalara sebep olabilir. Cihaz çalışır durumdayken haznenin içine elinizi sokmayın.

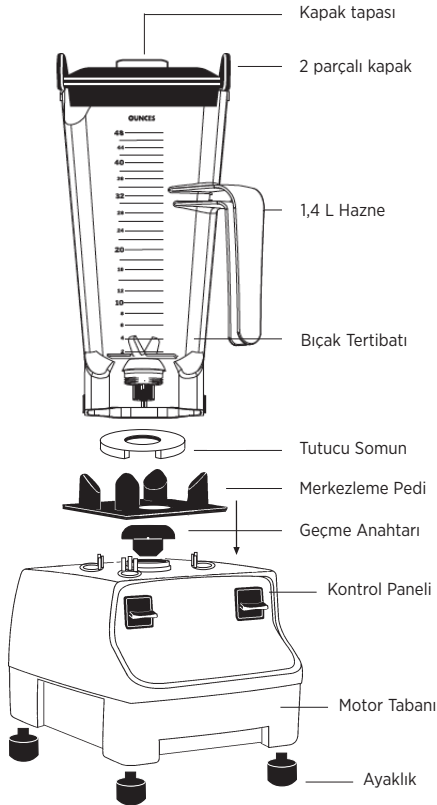
Sıcak içecekleri ve karışımları karıştırırken:

- İki parçalı kilitleme kapağı yerine sıkıca oturtulmuş olmalıdır. Tek parçalı kapağı veya kilitleme özelliği olmayan kapağı kullanmayın. Bu, oluşan buharın doğal bir biçimde dışarı çıkmasına olanak tanıyıp cihaz çalıştırıldığında kapağın yerinden çıkmasını engeller.
- Sıcak içecekleri yüksek hızda karıştırmaya başlamayın. Sıcak içecekleri karıştırmaya düşük hızda başlayıp cihaz çalışırken kademeli olarak yüksek hıza geçin.
- Sıcak içecekleri işlerken dikkatli olun. Sıvı kapak tıpasının altından tazyikli bir şekilde akabilir veya çıkan buhar yanmalara sebep olabilir.

ÖNEMLİ NOTLAR!

Hazneler:

Drink Machine Advance blenderler Vitamix 1,4 L Advance hazne ile kullanım için iyileştirilmiştir. Vitamix Standart hazneleri (2,0 L ve 0,9 L) kullanmak için program ayarı gerekebilir. Daha fazla bilgi için Vitamix Müşteri Hizmetlerini veya distribütörünüzü arayın. A.B.D. ve Kanada dışındaki bölgelerde makinanız farklı bir hazne konfigürasyonu ile gönderilebilir.

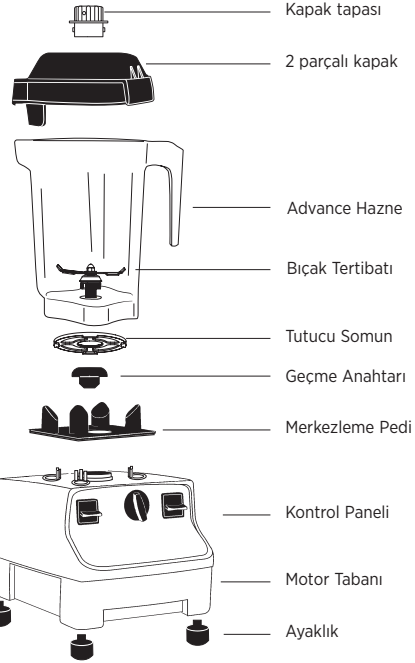


Not: Kontrol panelinizdeki anahtarlar bu çizimdekinden farklı görünebilir.

İtme çubuğu



(uzun 2 litrelik ve 1,4 litrelik haznelerle kullanın. 0,9 litrelik Advance haznelerle kullanılmaz.)



Not: Kontrol panelinizdeki anahtarlar bu çizimdekinden farklı görünebilir.



UYARILAR!

Dönen bıçaklar ağır yaralanmalara sebep olabilir. Cihaz çalışır durumdayken haznenin içerisine elinizi sokmayın.

İtme çubuğunu hazneye sokarken fazla güç kullanmayın. Aşırı güç uygularsanız itme çubuğu çok aşağıya gidebilir ve bıçaklara zarar verebilir.

Düz ve pürüzsüz yüzeyi olan ve en derine kadar inebilen eski itme çubuğunu kullanmayın. Eski modelin kullanılması bıçaklara zarar verebilir.

Sıcak içecekleri ve karışımları karıştırırken:

- İki parçalı kilitleme kapağı yerine sıkıca oturtulmuş olmalıdır. Tek parçalı kapağı veya kilitleme özelliği olmayan kapağı kullanmayın. Bu, oluşan buharın dışarı çıkmasına olanak tanıyıp cihaz çalıştırıldığında kapağın yerinden çıkmasını engeller.
- Sıcak içecekleri yüksek hızda karıştırmaya başlamayın. Sıcak içecekleri karıştırmaya düşük hızda başlayıp cihaz çalışırken kademeli olarak yüksek hıza geçin.
- Sıcak içecekleri işlerken dikkatli olun. Sıvı kapak tıpasının altından tazyikli bir şekilde akabilir veya çıkan buhar yanmalara sebep olabilir.

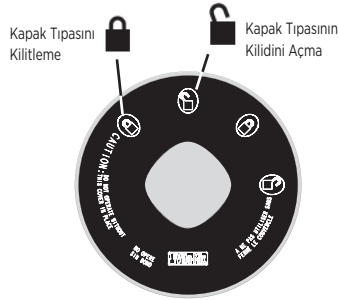
İtme çubuğu (Advance haznelerle kullanılmaz)

Hız Ayarlı Drink Machine cihazlarla birlikte satılan itme çubuğu karışım esnasında hava kabarcıklarının oluşmasını engeller ve çok yoğun ve/veya işlemesi zor donmuş karışımların karıştırılmasına olanak tanır. Cihaz çalışırken malzemeleri bıçaklara itirmek için itme çubuğunu kullanın.

İtme çubuğunu kullanmak:

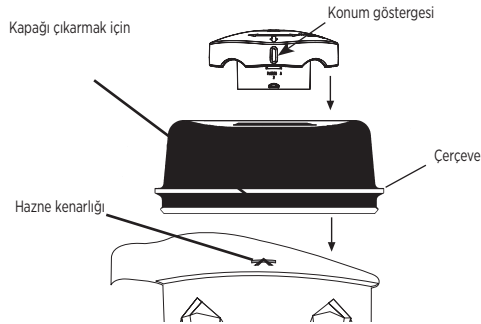
- Yoğun karışımların dolaşımı durduysa, haznede hava kabarcığı kalmış olabilir. İtme çubuğunu kapaktan içeri sokarak malzemeleri karıştırın ve havayı dışarı çıkarın.
- İtme çubuğunu kapak kapalıyken ve kapak tıpası takılı değilken kullanın.
- Sıçrama diski (İtme çubuğunun üst kısmında bulunur) kapak yerinde kilitli durumdayken itme çubuğunun bıçaklara vurmasını engeller.
- İtme çubuğu kullanıldığında hazneüçte iki ölçüden fazla dolu olmamalıdır.
- (Aşırı ısınmayı engellemek için) itme çubuğunu 30 saniyeden fazla süreli olarak kullanmayın.
- İtme çubuğunu düz tutmak aşırı derecede yoğun malzemelerin dönmesine olanak tanır. Malzemeler dönmüyorsa, itme çubuğunu haznenin kenarlarına veya köşelerine doğru yönlendirin.

PARÇALAR VE ÖZELLİKLERİ



ŞEKİL A

Kapağın üstten görünümü Kilit Simgelerini gösterir



ŞEKİL B

İki Parçalı Kapağı Olan 2 Litrelik Hazne (ŞEKİL B)

İki parçalı kapağın temizliği ve sökülüp takılması çok kolaydır.

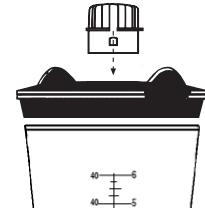
- Kapakta, haznenin kenarlıklarına mandallanabilen, hazne boyunca devam eden çerçeveler bulunur. Çerçevenin bir tarafını kenarlığın altına doğru ittirin ve kapağı yerine oturtmak için karşı taraftan elinizin alt kısmıyla aşağıya doğru ittirin.
- Kapağı çıkarmak için ellerinizi kapağın yanlarına yerleştirin ve baş parmağınızla haznenin kenarlıklarına bastırın. İttirin ve kaldırın.
- Kapak tıpasını sabitlemek için: (ŞEKİL A) Kapak tıpasını kapağın üzerine konumlandırıp gösterge kenarlıklarını açık kilit simgesiyle hizalayın. Tıpayı kapağın üzerine koyup gösterge kenarlıklarının birisi kilitli simgesiyle hizalanana kadar çevirin. (Tıpanın düzgün bir şekilde yerine sabitlendiğinden emin olmak için kapağı ters çevirin -kilitleme ayaklıkları kapağın kilit centiklerine oturtulmalıdır.) Tıpanın alt yüzeyi kapağın üstüne tam olarak yerleşmelidir.
- Kapak tıpası itme çubuğunu kullanırken veya malzeme eklerken çıkartılabilir. Tıpayı çıkarmak için tıpayı çevirerek açık kilit simgesine getirin.

DIKKAT: Sıcak malzemeleri karıştırırken tek parçalı kapağı kullanmayın. İtme çubuğuyla kullanma uygun değildir.

İki Parçalı Kapak 1.500 ml(1,4 litre) Üst Üste Koyulabilir Hazne (ŞEKİL C)

İki parçalı kapağın temizliği, geri takılması ve yalıtımı çok kolaydır.

- Yan mandallar haznenin ağızına geçene kadar kapağı hazneye doğru ittirin.
- Tam olarak takılı bir kapağı çıkarmak için haznenin her iki tarafındaki kenarlıkları sıkın ve yukarı doğru çekerek çıkarın.
- İtme çubuğu kullanılırken kapak tıpası çıkarılabilir. Sıkma veya çıkarmak için tıpayı döndürün.
- **0,9 L Hazneler (İsteğe bağlı)**
- Yeni programlama gerektirebilir. Daha fazla bilgi için Vitamix.com adresini ziyaret edin.



ŞEKİL C

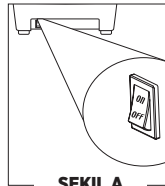
KONTROL PANNELERİ

ÖNEMLİ NOTLAR!

Vitamix cihazları birkaç farklı kontrol seçeneği sunar. Kullandığınız ürünün modeline yönelik talimatları izlediğinizden emin olun.

Drink Machine Advance Modeli

1. **Açma/Kapama Düğmesi:** Motor tabanının arkasında yer alan Açma/Kapama anahtarı makinenin gücünü kontrol eder. Makine fişe takılıyken karışımı hazırlamak için düğmeyi açık konuma getirin. Geceleeri veya makinenin başında olmayacağınız zamanlarda güç düğmesini kapalı konuma getirin.
2. **Çalıştır / Durdur Anahtarı (▶):** Bir program ayarını etkinleştirmek için çalıştır anahtarına basın ve karıştırma işleminin ortasında programı durdurmak için anahtara tekrar basın. Karıştırma esnasında Çalıştır / Durdur anahtarına basarak programı erken bitirebilirsiniz.
3. **Program Kadranı:** Kullanıcının farklı önceden programlanmış ayarı seçmesine olanak tanır. Makine programın sonunda otomatik olarak durur. Programlar yalnızca güç anahtarı açıkken etkinleştirilebilir.
4. **Atım Anahtarı (□):** Haznedeki malzemeleri hızla tazelemek için atım anahtarı kullanılabilir. Anahtara basın ve ihtiyaç duyduğunuz kadar basılı tutun. Atım anahtarı sadece güç anahtarı açıkken kullanılabilir.



ŞEKİL A



Hız Ayarlı Drink Machine Modeli

1. **Açma / Kapama Anahtarı (I/O):** Açmak için Yukarı (I) Kapatmak için Aşağı (O) konuma getirin.
2. **Yüksek/Düşük Anahtarı:** YÜKSEK hız ayarı için Yukarı (Δ), DÜŞÜK Hız Ayarı için Aşağı konuma getirin (▽).





UYARILAR!

Sıcak içecekleri işlerken:

- **Hazneyi 99°C'den daha yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın. Hazneyi 99°C'den daha yüksek sıcaklıkta sıvılara ve malzemelere maruz bırakmayın. Kullanım esnasında blenderi gözetimsiz bırakmayın. Dikkatli olun. Hazneden çıkan buhar ve sıçrayan sıvılar yanmalara neden olabilir. Sıcak malzemeleri karıştırırken en yüksek hızdan başlamayın.**
- Cihaz kullanımında değilken cihazın fişini prizden çekin.
- Makinenin sesinde bir değişim sezerseniz veya bıçaklara sert veya yabancı bir cisim takılırsa işlenen malzemeyi servis etmeyin. Bıçaklarınızda gevşeme, yıpranma veya kırılma olup olmadığını kontrol edin. Parçalar gevşekse, yıprandıysa veya çentiklendiyse, yeni bir bıçak takımı satın alın.
- Kapağı kilitleyin. Bu, cihaz çalıştırıldığında kapağın fırlamasını engeller.
- Karışımların, sıvıların veya yiyeceklerin haznenin içerisinde kurumasına izin vermeyin. Kullandıktan sonra yıkayıp durulayın. Kurumuş malzemeler bıçağın etrafında birikip bıçak tekrardan çalıştırıldığında yatak contasının boşalmasına/zedelenmesine neden olabilir. Hazneleri dondurucuya koymayın.
- Aşırı derecede soğuk hazneye sıcak malzemeleri koyduğunuzda ve/veya bıçağın hızlı dönmeye hareketiyle birlikte hazne çatlayabilir. Advance haznelerde kullanılan malzemelerin niteliğinden ötürü haznelerin mikrodalga fırında ve buulaş makinesinde kullanılması önerilmez.

Karıştırma İpuçları

- Hazneye ilk olarak sıvıları ve yumuşak yiyecekleri, daha sonra katı yiyecekleri ve son olarak buzları koyun. Yoğun karıştırma işlemleri için yüksek hız önerilmez.
- Tabana sabitlenmiş merkezleme tamponuyla hizalayarak hazneyi motor tabanına yerleştirin. (Hazne yerleştirilmeden önce motor tamamen durdurulmalıdır).
- Haznelere katı, kuru malzemelerin karıştırılması için kullanılmaz. Hazne boşken cihazı ÇALIŞTIRMAYIN.
- Karıştırma esnasında her zaman kapağı kapalı tutun. Sıcak malzemeleri karıştırırken kapak, mandallar ile yerine tam olarak oturtulmalıdır. Sıcak malzemeleri karıştırırken mandalsız kapakları veya tek parçalı kapağı kullanmayın.
- (Prize takılı değilse) Cihazın fişini en yakın prize takın.
- Kuruyemiş ezemeleri hazırlarken karıştırma süresini kısaltmak için itme cubuğunu kullanın. Yağ bazı gıdalar hazırlarken, karışım hazne içinde dönmeye başladıktan sonra bir dakikadan fazla karıştırmayın. Uzun süre karıştırmak hazneye zarar verebilir ve motorun aşırı ısınmasına sebep olabilir.
- Makinenin karıştırma hızından dolayı karıştırma zamanları diğer üreticilerin cihazlarına kıyasla büyük ölçüde azaltılmıştır. Hıza alışana kadar aşırı derecede fazla karıştırmamak için karıştırdığınız malzemelere dikkat edin
- **Otomatik Aşırı Yük Koruması:** Vitamix cihazınızın motoru kendini aşırı ısınmadan koruyacak şekilde tasarlanmıştır. Motor kapanırsa, Açma/Kapama Anahtarını Kapalı konuma getirin. Blenderin sıfırlanıp sıfırlanmadığını ve çalışmaya hazır olup olmadığını kontrol etmek için 5 dakika sonra güç anahtarını açın. Blenderin sıfırlanması 45 dakikaya kadar sürebilir.

Kullanım

1. Kullandığınız modele bağlı olarak aşağıdakileri gerçekleştirin:
 - Hız Ayarlı Drink Machine - Yüksek/Düşük Anahtarının Düşük konumunda olduğundan emin olun. Açma/Kapama anahtarını Açık konuma getirin. Karıştırmaya başladıktan sonra Yüksek/Düşük anahtarını Yüksek konumuna getirin. Karıştırma tamamlandığında Yüksek/Düşük anahtarını Düşük konumuna getirin. Açık/Kapalı anahtarını Kapalı konuma getirin.
 - Drink Machine Advance - Açma/Kapama anahtarını Açık konuma getirip kadrandan istenilen programı seçin ve bıçakları etkinleştirmek için Çalıştır/Durdur anahtarına basın.
2. Karışımın doluşunu durduysa haznede hava kabarcığı kalmış olabilir. Kullandığınız modele bağlı olarak aşağıdakileri yapın:
 - Hız Ayarlı Drink Machine - Karışım esnasında itme cubuğunu kapaktan içeri sokun.

- Drink Machine Advance - Motoru durdurmak için Çalıştır/Durdur'a basın. Hava kabarcıklarını bıçaktan uzaklaştırmak için hazneyi tabandan çıkarıp kauçuk bir spatula yardımıyla haznenin yan taraflarındaki malzemeleri ortaya doğru gelecek şekilde karıştırın. Kapağı değiştirip karıştırma işlemine devam edin.
- 3. Blender durdurulduktan sonra, kapağı çıkartmadan veya hazneyi motor tabanından ayırmadan önce bıçakların tamamen durmasını bekleyin.
- 4. Drink Machine Advance: içecekleri yenilemek amacıyla atım anahtarını kullanmak için: Cihazın güce bağlı olduğundan emin olun. Hazne motor tabanından ayırarak atım anahtarına basın. Motoru durdurmak için anahtar bırakın.
- 5. Blender kullanımında değilken fişini çekin.

Drink Machine Advance'in Programları

Altı Ön Ayarlı Programın ayarı aşağıdadır. 1-6 arasında numaralandırılan bu programlar, en popüler içecekler için tasarlanmış karıştırma döngüleridir. Oluşturduğunuz içeceğin kıvamına bağlı olarak, Ön Ayarlı Programların birisini seçmeniz makineyi tam döngü boyunca çalıştıracaktır. Döngü tamamlandığında makine kendi kendine durur. Döngünün hızı ve uzunluğu farklılık göstermektedir. Cihazınızın Ön Ayarlı seçenekleri program revizyonlarına göre farklılık gösterebilir. Bunun yanı sıra, cihazınız işiniz için özel olarak programlandıysa da bu seçenekler farklı olabilir. Tariflerin farklılığından ötürü aldığınız sonuçlar değişebilir.

AYAR 1: (:15) Sadece meyve suyu ve buz içeren hafif içecekleri karıştırır.

AYAR 2: (:18) Hafif kahve ürünlerini karıştırır.

AYAR 3: (:21) Yoğun kıvamda özel bir içecek oluşturur.

AYAR 4: (:24) Biraz daha uzun süre boyunca karıştırılması gereken dondurma ve sıradan kahve içecekleri oluşturur.

AYAR 5: (:27) Sıradan bir smoothie için malzemeleri karıştırır.

AYAR 6: (:30) Yoğun ama kıvamlı bir smoothie için donmuş sert meyveleri ve sert malzemeleri karıştırır.

En İyi Karışım Kalitesi ve Cihaz Performansı - Malzemelerin Sıcaklık Aralıkları:

Soğutma sıcaklığı: 3,3°C Not: dondurulmuş malzemeleri

5°C'den yüksek sıcaklıklarda karıştırmazınız önerilmez.

Soğutucu sıcaklığı -17,7°C Not: malzemeleri -17,7°C'den düşük sıcaklıklarda karıştırmazınız önerilmez.

PROGRAMLAMA

Drink Machine Advance®, Advance® hazne için iyileştirilmiş ayarlarla önceden programlanmıştır. Programlar, bir programlama çipi veya Vitamix®'in sunduğu programcı yazılım seti kullanılarak özelleştirilebilir. Daha fazla bilgi için Distribütörünüzü veya Müşteri Hizmetleri'ni arayın. Cihazınız fabrikadan programlar önceden yüklenmiş şekilde sunulsa da, özel programla çipi kullanırken aşağıdaki talimatlara uyun.

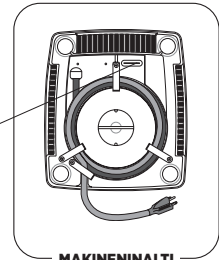
Özel Çiple Programlamak

1. Makinenin ön yüzünde, kontrol panelinin altında yer alan Açma/Kapama anahtarını kullanarak makinenin gücünü açın.
2. Hazneyi çıkarın ve alttaki programlama yuvasını görebilecek şekilde cihazın ön kısmını kaldırın. Cihazın ön kısmındayken ve gümüş temas çubukları yukarı, 'BU TARAF MAKİNENİN ÖNÜNE BAKAR' yazısı size doğru dönükken programlama çipini etiket alanının altında yer alan yuvasıya yerleştirin.
3. Programlama esnasında Açma/Kapama Anahtarının ışıkları yanıp söner. 5 saniye içerisinde altı Önceden Ayarlı Program yeniden programlanacaktır. Açma/Kapama anahtarının ışıkları artık yanıp sönmüyorsa programlama tamamlanmıştır.
4. Programlama çipini çıkarın, orijinal paketine geri koyun ve kolayca erişebileceğiniz bir yerde saklayın.
5. Makineyi ayaklıklarının üzerinde duracak şekilde yerleştirin ve hazneyi takın.

Programlama Yuvası Önceden Ayarlı Programları Fabrika Ayarlarına Sıfırlama

Sıfırlamak için Atım anahtarına basılı tutuyorken, Açma/Kapama anahtarı ile makinenin gücünü açın. Fabrika ayarlarına sıfırlama işleminin devam ettiğini onaylamak için Açma/Kapama anahtarı yanıp söner.

Programlama yuvası



ÖNEMLİ NOTLAR!

*Kontrol birimlerinin veya elektrikli parçaların etrafını temizlerken iyi sıklımsız bez veya sünger kullanın.

** Haznenin ömrünü uzatmak adına Vitamix®, sıvı bulaşık deterjanı (Ivory Liquid®) gibi düşük PH dengesine sahip sabunları kullanmanızı önermektedir.

***Önerilen temizlik çözümü: 2 L suyun içine 1,5 çay kaşığı / 7,4 ml ev veya sanayi temizlik ürününü çamaşır suyu

Temizlik Ürünleri: Cihazı temizlerken aşındırıcı temizlik ürünleri veya konsantr çamaşır suyu kullanmayın. Hazneleri temizlerken Dört Bileşenli Temizlik Maddeleri içeren temizlik ürünlerini kullanmayın.

Temizlik: Kullanımla birlikte anahtarlar yapışkan hale gelebilir. Cihazı fişten çekin ve suyla ve yumuşak deterjanla nemlendirilmiş bir bez kullanarak anahtarlar serbestçe hareket edene kadar etraflarını temizleyin. Temizlik yaparken dikkatli olun, anahtarlara su veya başka sıvıların kaçmasını engelleyin. Yumuşak pamuk kumaşla kurulaın.

Motor Tabanı/Kontrol Paneli

- Güç kablosunu prizden çıkarın.**
- Ilık su ve aşındırıcı olmayan deterjan veya aşındırıcı olmayan sprey temizlik ürünüyle nemlendirilmiş bez kullanarak dış yüzeyi nazikçe temizleyin. **Motor tabanını asla suya veya diğer sıvıların içine daldırmayın.**
- Anahtarlar serbestçe hareket edene kadar bunları iyice temizleyin. Kullanımla birlikte yapışkan hale gelebilirler. Cihazın fişini çekin ve ılık su ve aşındırıcı olmayan deterjan veya aşındırıcı olmayan sprey temizlik ürünüyle nemlendirilmiş bez kullanarak anahtarlar serbestçe hareket edene kadar bunların etrafını temizleyin. Altta biriken kurumuş kalıntıları gevşetmek için anahtarları yukarı ve aşağı hareket ettirin. Anahtarları kirli bir şekilde bırakmak anahtarlara hasar verebilir veya bunları yakabilir. Temizlik yaparken dikkatli olun, anahtara su veya diğer sıvıların kaçmasına engel olun.
- Yumuşak pamuklu bir bezle kurulaın.

Kapak

Kapağı ve tıpayı ayırın. Sabunlu ılık suda yıkayın. Temiz ve akan su altında durulaın ve ardından kurulaın. Kullanım öncesinde tekrar montajını yapın.

Hazne ve Kapak

Haznenin ömrünü uzatmak için bulaşık makinesinde yıkamayın.

- Temizlik için:** Haznenin dörtte birini ılık (43C) suyla doldurun ve birkaç damla bulaşık makinesi sıvısı ekleyin.** Hazneyi motor tabanına geri takın ve iki parçalı kapağı sıkıca yerine yerleştirin. Cihazı 30 saniye boyunca çalıştırın. Hazneyi boşaltın. Bu adımı tekrarlayın.
- Durulamak için:** Haznenin dörtte üçünü ılık (43C) suyla doldurun, sabun eklemeyin. Hazneyi motor tabanına geri takın ve iki parçalı kapağı sıkıca yerine yerleştirin. Cihazı 30 saniye boyunca çalıştırın. Hazneyi boşaltın.
- Katı kalıntılar varsa,** bıçak tertibatını çıkarın ve haznenin tüm parçalarını sabunlu ılık suda yıkayın. Durulayıp kurumaya bırakın. Sonraki adımdan önce parçaları tekrar takın Bıçak tahrik tertibatını ıslatmayın.
- Sterilize etmek için:** 2. adımı takiben tüm katı kalıntılar çıkarıldıktan sonra veya 3. adım tamamlandıktan sonra haznenin dörtte üçünü temizlik malzemesi karışımıyla doldurun.*** Hazneyi motor tabanına geri takın ve iki parçalı kapağı sıkıca yerine yerleştirin. Cihazı 30 saniye boyunca yüksek hızda çalıştırın. Cihazı kapatın ve karışımı fazladan 1 buçuk dakika haznedeki bekletin. Sıvılaştırılmış karışımı dökün.
- Hazneyi motor tabanına tekrar takın ve 5 saniye boyunca boş çalıştırın. Sterilizasyonu işleminden sonra durulama yapmayın. Hazneyi kendi kendine kurumaya bırakın.

Sorunlar:

- Çok fazla titreşim var
- Hazne alttan sıvı kaçırıyor
- Haznedeki gelen ses arttı

Yapılabilecekler:

- Gevşek, hasarlı veya çentikli bileşenlerin olup olmadığını kontrol edin ve varsa değiştirin.
- Tespit somunu anahtarı ile tespit somununu saat yönüne doğru döndürerek tam olarak sıkın.

- Makine çalışmıyor

- Fişin prize sıkıca takılı olup olmadığını kontrol edin.
- Anahtarların emin ve serbestçe hareket edebildiğini kontrol edin.
- Isınma koruyucusu makineyi kapatması olabiliyor. Motor kapanırsa Açma/Kapama anahtarını Kapalı konuma getirin. Blenderin sıfırlanıp sıfırlanmadığını ve çalışmaya hazır olup olmadığını denetlemek için güç anahtarını açın. Blenderin sıfırlanması 45 dakikayı bulabilir.

- Bıçaklardan çok fazla gürültü geliyor
- Bıçaklar dönmüyor

- Geçme anahtarı kırılmış olabilir Orta kısımda ince çatlakların olup olmadığını veya dişlerin aşınıp aşınmadığını kontrol edin ve yeni bir geçme anahtarıyla değiştirin (Öğe No. 891). Talimatlar parça ile birlikte verilmiştir.
- Bıçak yataklarının değiştirilmesi gerekiyor. Haznenin altında yer alan geçme milini kullanarak bıçakları döndürün. Bıçaklar herhangi bir direnç olmadan serbestçe döniyorsa bıçak tertibatını değiştirin.

- Çalıştır/Durdur anahtarı etkinleştirildiğinde makine çalışmaz

Anahtarın açık konumunda olduğundan emin olmak için Açma/Kapama anahtarını kontrol edin. Not: Cihaza güç geliyorsa Çalıştır/Durdur anahtarının ışığı yanar.

- Cihaz düzensiz çalışıyor
- Seçilen ayarlar yanlış programı çalıştırıyor

- Programlamayı sıfırlamak için makineyi kapatın ve tekrardan açın.
- Makineyi fabrika ayarlarına döndürün.

Bu önerilerle cihazınızı tamir edemiyorsanız+1 800 886 52 35 numaralı telefondan Vitamix® teknik desteğini arayıp teknik yardım edinebilirsiniz. Ekipmanlarınızı A.B.D. dışında bir ülkede satın aldıysanız yerel Vitamix Distribütörünüz ile iletişime geçin veya +1 440 782 24 50 numaralı telefondan Vitamix Uluslararası Birimini arayarak ya da international@vitamix.com adresine e-posta göndererek ülkenizdeki distribütörleri bulun. Cevrimi yardım için su siteyi ziyaret edinwww.vitamix.com.

ÖNEMLİ NOTLAR!

NOT:Aşırı ısınma koruyucusu cihazı kapatması olabiliyor. Motor kapanırsa, Açma/Kapama Anahtarını Kapalı konuma getirin. Blenderin sıfırlanıp sıfırlanmadığını ve çalışmaya hazır olup olmadığını kontrol etmek için 5 dakika sonra güç anahtarını açın. Blenderin sıfırlanması 45 dakikaya kadar sürebilir. Soğumayı hızlandırmak için cihazı serin bir yere koyabilirsiniz. İlk önce cihazı prizden çekin. Süreci hızlandırmak için tabanın altına doğru hava akışı sağlayan bir vakum veya pervane kullanabilirsiniz. Aşırı ısınma koruyucusu motoru kapattığında karıştırma tekniklerinizi ve talimatları gözden geçirin.

Uyguladığınız tarifler çok yoğun (sıvı ekleyin), çok uzun süre boyunca, çok düşük hızda karıştırılmış veya çok fazla malzeme içeriyor olabilir. Motor aşırı ısınıyorsa ancak cihaz kendini kapatmamışsa, cihazı durdurun ve hazneyi tabandan çıkarın.

©2019 Vita-Mix® Corporation. Bu yayının hiçbir bölümü, hiçbir formda veya şekilde çoğaltılamaz veya başkalarına iletilemez ya da Vita-Mix® Corporation'ın yazılı izni olmaksızın herhangi bir veri tabanında veya erişim sisteminde saklanamaz.

Συσκευή ροφημάτων δύο ταχυτήτων και συσκευή ροφημάτων Advance

ΣΥΜΒΟΛΑ

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ		ΠΡΟΣΟΧΗ
	ΠΟΤΕ μην αγγίζετε κινούμενα μέρη. Κρατήστε τα χέρια και τα μαγειρικά εργαλεία έξω από το δοχείο.		Χρησιμοποιείτε τη συσκευή έχοντας τοποθετήσει το καπάκι και το πώμα του στη θέση τους.
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας		Διαβάστε και κατανοήστε το εγχειρίδιο κατόχου.
	Υψηλή θερμοκρασία κατά την ανάμειξη ζεστών υγρών.		ΜΗΝ βυθίζετε τη συσκευή σε υγρά
	ΜΗΝ βάζετε αντικείμενα μέσα στο δοχείο ενώ το μπλέντερ χρησιμοποιείται		On/Off (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση)
	Έναρξη		Διακοπή
	Υψηλή		Χαμηλή
	Παλμός		Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν την χρησιμοποιείτε, πριν την καθαρίσετε, αλλάξετε εξαρτήματα ή αγγίξετε σημεία που κινούνται κατά τη χρήση του μπλέντερ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Αυτό το προϊόν παρέχεται από περιβαλλοντικά συνειδητοποιημένο κατασκευαστή.

Αυτό το προϊόν ενδέχεται να περιέχει ουσίες οι οποίες μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον σε περίπτωση απόρριψής τους σε μέρη (χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων) που δεν είναι κατάλληλα σύμφωνα με τη νομοθεσία.

Το σύμβολο "διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου" έχει τοποθετηθεί πάνω στο προϊόν για να σας ενθαρρύνει να ανακυκλώνετε όπου μπορείτε.

Να είστε υπεύθυνοι απέναντι στο περιβάλλον και να ανακυκλώνετε το παρόν προϊόν μέσω των εγκαταστάσεων ανακύκλωσης στο τέλος της διάρκειας ζωής του.



Αρ. VM	Ονομαστικές τιμές	Πρόσθετες πληροφορίες
VM0104	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 W	Συσκευή ροφημάτων δύο ταχυτήτων
VM0127	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 W	Συσκευή ροφημάτων Advance

Για να δείτε την πλήρη σειρά προϊόντων Vitamix, επισκεφθείτε τον ιστότοπο vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation

8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 U.S.A.
Τηλ.: +1 440 235 0214 Email: international@vitamix.com

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Για την αποφυγή τραυματισμού.**

Διαβάστε και κατανοήστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση της συσκευής. Πρέπει να τηρείτε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω.



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.**

Χρησιμοποιήστε ΜΟΝΟ γειωμένη πρίζα.

ΜΗΝ αφαιρείτε τη γείωση.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε προσαρμολγία.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.

Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή ηλεκτροπληξία.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΤΙΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΜΠΛΕΝΤΕΡ.

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες.
2. ΜΗ ΒΥΘΙΖΕΤΕ. Για προστασία από τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μη βυθίζετε τη βάση του μπετό σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
3. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
4. Είναι απαραίτητη η στενή επίτηρηση από ενήλικα κατά τη χρήση της συσκευής από ή κοντά σε παιδιά.
5. Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή Vitamix®, προτού την αποσυναρμολογήσετε, όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε εξαρτήματα και προτού την καθαρίσετε, εκτός από τη διαδικασία πλύσης του δοχείου.
6. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με ειδικές ή περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές δυνατότητες, ή χωρίς πείρα και γνώσεις, εκτός και αν είναι υπό επίτηρηση ή εκπαιδευτούν σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής από ένα άτομο το οποίο είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι.
7. Για προστασία από κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, απενεργοποιήστε τη συσκευή, κατόπιν αποσυνδέστε την από την πρίζα όταν δεν την χρησιμοποιείτε, πριν από συναρμολόγηση ή αποσυναρμολόγηση εξαρτημάτων και πριν από το καθαρίσμά. Για να την αποσυνδέσετε, πιέστε το βύσμα και αφαιρέστε το από την πρίζα. Ποτέ μην τραβάτε από το καλώδιο τροφοδοσίας.
8. Δεν πρέπει να έρχεστε ποτέ σε επαφή με κινούμενα μέρη, ειδικά με τις λεπίδες.
9. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή εξειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.
10. Μην λειτουργείτε τη συσκευή αν παρουσιάζει δυσλειτουργία, έχει φθαμένο καλώδιο ή βύσμα, έχει πέσει ή έχει υποστεί βλάβη με οποιοδήποτε τρόπο. Αν αγοράσατε τον εξοπλισμό σας στις ΗΠΑ, καλέστε την τεχνική υποστήριξη της Vitamix στο τηλέφωνο (800) 886 5235 για έλεγχο, επισκευή, πιθανή αντικατάσταση, ή ηλεκτρική ή μηχανική ρύθμιση. Αν αγοράσατε τον εξοπλισμό σας εκτός ΗΠΑ, επικοινωνήστε με τον κατά τόπους εξουσιοδοτημένο διανομέα της Vitamix ή επικοινωνήστε με την Vitamix International Division στο τηλέφωνο +1 (440) 782 2450 ή στείλετε email στη διεύθυνση international@vitamix.com για να βρείτε κάποιον διανομέα στην περιοχή σας.
11. Η χρήση εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένων των βάζων συντήρησης τροφίμων, που δεν συνιστώνται ή δεν πωλούνται από τη Vitamix μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό. Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα τα οποία δεν συνιστώνται ή δεν πωλούνται από τη Vitamix. Σε αντίθετη περίπτωση, η εγγύηση θα ακυρωθεί. Οποιασδήποτε μορφής μεταβολή ή τροποποίηση αυτού του προϊόντος δεν συνιστάται, διότι κάτι τέτοιο μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα κάποιο τραυματισμό.
12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
13. Μην αφήνετε το καλώδιο ρεύματος να αγγίζει ζεστές επιφάνειες ή να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή της επιφάνειας εργασίας.
14. Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε θερμές εστίες αερίου ή ηλεκτρικές εστίες, μέσα σε θερμό φούρνο ή μην αφήνετε τη συσκευή να ακουμπά σε θερμές επιφάνειες. Οι εξωτερικές πηγές θερμότητας μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.
15. Μην τοποθετείτε τα χέρια σας και τυχόν σκεύη στο δοχείο ενώ το μπετό λειτουργεί, για να αποτραπεί η πιθανότητα σοβαρού τραυματισμού ή/και η πρόκληση βλάβης στη συσκευή Vitamix. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια λαστιχένια σπάτουλα, αλλά μόνο εφόσον η συσκευή δεν λειτουργεί. Με το εύκαμπτο λαστιχένιο καπάκι στη θέση του, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη ράβδο της Vitamix (πωλείται ξεχωριστά) ενώ το μπετό λειτουργεί.
16. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι λεπίδες είναι κοφτερές. Να τις χειρίζεστε με προσοχή.
 - Ποτέ μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε τη λεπίδα ενώ το δοχείο είναι τοποθετημένο στη βάση του μπετό.
 - Μη λειτουργείτε τη συσκευή με χαλαρή, γρατζουνισμένη ή φθαρμένη λεπίδα – αντικαταστήστε την αμέσως.
 - Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, μην τοποθετείτε ποτέ τη διάταξη λεπίδων στη βάση του μπετό αν το δοχείο του μπετό δεν είναι τοποθετημένο σωστά.
17. Το μέγιστο κανονικό φορτίο ισουδυναμεί με τα λίτρα που αναγράφονται στο δοχείο, δηλαδή 0,9 L και αυτό το φορτίο μειώνεται σημαντικά με παχύρρευστα μείγματα.
18. Δεν πρέπει να γεμίζετε το δοχείο πάνω από τα 2/3 όταν η ράβδος βρίσκεται στη θέση της κατά την ανάμιξη. Μην υπερβαίνετε τα 30 δευτερόλεπτα συνεχούς ανάμιξης με τη ράβδο στη θέση της.
19. ΠΡΟΣΟΧΗ: Η λειτουργία της συσκευής μέσα σε ηχομονωτικούς θαλάμους οι οποίοι δεν έχουν εγκριθεί από τη Vitamix, μπορεί να οδηγήσει σε προβλήματα ψύξης που θα έχουν ως αποτέλεσμα την ενεργοποίηση της θερμικής προστασίας και ενδεχόμενη βλάβη του μπετό.
20. Λειτουργείτε πάντα τη συσκευή Vitamix με το καπάκι στη θέση του.
21. ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν είναι αναμμένη η ενδεικτική λυχνία στον διακόπτη Έναρξη/Διακοπή του μπροστινού πίνακα ελέγχου, υποδεικνύει ότι τροφοδοσία ρεύματος στο μπλέντερ είναι ενεργοποιημένη και το μπλέντερ μπορεί να ξεκινήσει. Απενεργοποιήστε ή αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα προτού αγγίξετε τα κινούμενα μέρη. Κλείστε τον διακόπτη λειτουργίας του βράβυ ή αν το μηχανήμα παραμένει χωρίς επίτηρηση.
 22. Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρεμφερείς εφαρμογές όπως οι εξής:
 - Κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα,
 - Φάρμες,
 - Από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιακού τύπου,
 - Περιβάλλοντα τύπου εννοιαζόμενων διαματιών με πριωνό.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ!

Οι οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης και φροντίδας δεν είναι δυνατό να καλύψουν κάθε πιθανή περίπτωση και κατάσταση που ενδέχεται να παρουσιαστεί. Πρέπει να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική και να προσέχετε κατά τη λειτουργία και τη συντήρηση οποιασδήποτε συσκευής.

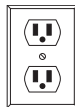
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

Μην αφήνετε το μπλέντερ Vitamix χωρίς επίτηρηση όταν λειτουργεί.

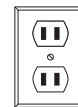
Οποιοσδήποτε εργασίες επισκευής και σέρβις, ή αντικατάστασης εξαρτημάτων πρέπει να εκτελούνται από τη Vitamix ή εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΤΗΡΗΣΗΣ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΑΠΟ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΣΦΑΛΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΠΛΕΝΤΕΡ ΤΗΣ VITAMIX ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΝΕΙ ΑΚΥΡΗ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΚΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟ ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ.

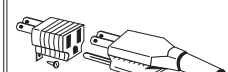
- Το καλώδιο τροφοδοσίας του μπλέντερ διαθέτει τριπολικό (με γείωση) βύσμα το οποίο ταιριάζει σε μια τυπική τριπολική πρίζα (Εικόνα Α). **Αυτό το καλώδιο θα διαφέρει για χώρες εκτός των ΗΠΑ.**
- Διαθέτονται προσαρμογείς (Εικόνα Β) για διπολικές πρίζες. Μην κόψετε ή μην αφαιρέσετε τον τρίτο (γείωση) ακροδέκτη από το βύσμα ή το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο εάν δεν είστε σίγουροι ότι η πρίζα είναι γειωμένη μέσω της κτηριακής καλωδίωσης. Σε μια κατάλληλα γειωμένη διπολική πρίζα, γειώστε τη συσκευή στερεώνοντας τη γλωττίδα του προσαρμογέα στο κάλυμμα της πρίζας χρησιμοποιώντας τη βίδα στο κέντρο του καλύμματος (Εικόνα Β).
- Ένα κύκλωμα 20 amp ανά μηχανή συνιστάται για εγκατάσταση 120V. Ένα ειδικό κύκλωμα ανά μηχανή συνιστάται για εγκατάσταση 220-240 V και 100 V. Συμβουλευτείτε τους τοπικούς ηλεκτρικούς κωδικούς σας για σωστή εγκατάσταση.



ΕΙΚΟΝΑ Α



ΕΙΚΟΝΑ Β



ΣΥΝΤΡΗΞΗ ΤΟΥ ΜΠΛΕΝΤΕΡ ΤΗΣ VITAMIX

Προκειμένου να μεγιστοποιήσετε τη διάρκεια ζωής του προϊόντος σας Vitamix® και να το διατηρήσετε σε καλή κατάσταση λειτουργίας, είναι σημαντικό να ακολουθήσετε μερικές απλές συμβουλές συντήρησης:

- Κατά διαστήματα ελέγχετε την υποδοχή μετάδοσης κίνησης για εμφανή σημάδια φθοράς, ρωγμές ή σπασίματα στην υποδοχή. Αν διαπιστωθεί κάποια ζημιά, αντικαταστήστε την υποδοχή μετάδοσης κίνησης με την επιπλέον υποδοχή που συνοδεύει το μπλέντερ. Για να αγοράσετε επιπρόσθετα ανταλλακτικά υποδοχής μετάδοσης κίνησης, επικοινωνήστε με τη Vita-Mix® Corporation (εφεξής "Vitamix") στο τηλέφωνο +1 (800) 866 5235 για να βρείτε έναν αντιπρόσωπο στην περιοχή σας. Για πελάτες εκτός ΗΠΑ, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο διανομέα της Vitamix ή επικοινωνήστε με τη Vitamix International Division καλώντας στο τηλέφωνο +1 (440) 782 2450 ή στέλνοντας email στη διεύθυνση international@vitamix.com για να βρείτε έναν διανομέα στην περιοχή σας.
- Περιστρέψτε χειροκίνητα τη διάταξη στρόφρα βελτίωσης για να βεβαιωθείτε ότι στρέφεται ανεμπόδιστα ή ότι δεν περιστρέφεται πολύ εύκολα. Σε περίπτωση που η λεπίδα δεν στρέφεται ανεμπόδιστα ή περιστρέφεται πολύ εύκολα, επικοινωνήστε με τη Vitamix για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση ή για να βρείτε έναν αντιπρόσωπο στην περιοχή σας.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν ο οδηγός κεντραρίσματος δεν είναι σωστά τοποθετημένος στη βάση και μην αφαιρέσετε ποτέ το δοχείο από τη βάση προτού ολοκληρωθεί η ανάμιξη και οι λεπίδες σταματήσουν να κινούνται.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ (Εκτός αν καλύπτεται από κάποια Σύμβαση)

Η Vita-Mix® Corporation (εφεξής "Vitamix") εγγυάται στον τελικό χρήστη (εφεξής "Αγοραστής") ότι τα μπλέντερ Vitamix (τα οποία αποτελούνται από βάση μοτέρ, δοχείο και καπάκι, στο εξής καλούμενα από κοινού ως "Εξοπλισμός") θα είναι απαλλαγμένα από ελαττώματα στα υλικά και στην κατασκευή για τα χρονικά διαστήματα της εγγύησης που ισχύουν για τον Εξοπλισμό όπως περιγράφεται στο παρόν και υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται παρακάτω. Απαιτείται απόδειξη αγοράς. Είναι απαραίτητη η απόδειξη αγοράς. Στις παρακάτω παραγράφους διατυπώνονται οι μοναδικές υποχρεώσεις της Vitamix στο πλαίσιο της εγγύησης και το μοναδικό μέσο αποζημίωσης που διατίθεται ο Αγοραστής. Κανέναν υπάλληλο της Vitamix ή άλλο άτομο δεν είναι εξουσιοδοτημένο να παρέχει οποιαδήποτε εγγύηση εκτός από τις εγγυήσεις του παρόντος ή να προβεί σε τροποποίηση των παρακάτω εγγυήσεων.

ΤΙ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ

A. Εγγύηση για τη βάση μοτέρ (η οποία περιλαμβάνει τον πίνακα ελέγχου και την επιφάνεια σφής):

- Η Vitamix εγγυάται στον αρχικό τελικό χρήστη τα εξής:
 - Εάν η βάση μοτέρ παρουσιάσει βλάβη λόγω ελαττωμάτων στα υλικά ή στην εργασία εντός τριάντα (30) ημερών από την ημερομηνία αγοράς, η Vitamix θα αντικαταστήσει τη βάση μοτέρ με νέα.
 - Εάν η βάση μοτέρ παρουσιάσει βλάβη λόγω ελαττωμάτων στα υλικά ή στην εργασία μετά από τριάντα (30) ημέρες από την ημερομηνία αγοράς, αλλά εντός του πρώτου (1) έτους από την ημερομηνία αγοράς, τότε η Vitamix θα αναλάβει το κόστος όλων των ανταλλακτικών που θα χρησιμοποιηθούν και της εργασίας επισκευής της βάσης μοτέρ.
 - Εάν η βάση μοτέρ παρουσιάσει βλάβη λόγω ελαττωμάτων στα υλικά ή στην εργασία μετά από το πρώτο έτος αλλά εντός τριών (3) ετών από την ημερομηνία αγοράς, τότε η Vitamix θα αναλάβει το κόστος όλων των ανταλλακτικών που θα χρησιμοποιηθούν για την εργασία επισκευής της βάσης μοτέρ.

B. Εγγύηση για το δοχείο, το καπάκι, το πώμα καπακιού, τον οδηγό κεντραρίσματος, τη διάταξη λεπίδων, την υποδοχή μετάδοσης κίνησης και το ηχομονωτικό περίβλημα (αν περιλαμβάνονται): Η Vitamix εγγυάται στον αρχικό τελικό χρήστη ότι εάν το ηχομονωτικό περίβλημα, το δοχείο, το καπάκι, η διάταξη λεπίδων ή η υποδοχή μετάδοσης κίνησης παρουσιάσουν βλάβη εξαιτίας ελαττωμάτων στα υλικά ή στην εργασία εντός ενός (1) έτους από την ημερομηνία αγοράς, η Vitamix θα αναλάβει το κόστος όλων των ανταλλακτικών που θα χρησιμοποιηθούν και της εργασίας επισκευής του εξαρτήματος.

Η μοναδική υποχρέωση της Vitamix σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει το εξάρτημα ή τα εξαρτήματα που καλύπτονται από την εγγύηση, κατά την απόλυτη κρίση της.

ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, Η ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ VITAMIX ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΤΙΣ ΤΥΧΟΝ ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ, ΤΗΝ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΓΙΑ ΕΜΜΕΣΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΤΗΝ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΓΙΑ ΘΕΤΙΚΕΣ Ή ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΛΑΪΑΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ ΕΙΤΕ ΛΟΓΩ ΑΘΕΤΗΣΗΣ ΣΥΜΒΑΤΙΚΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ, ΥΠΟΧΡΕΩΣΗΣ ΚΑΤΑΒΟΛΗΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ, ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ (ΚΑΙ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ), ΕΙΤΕ ΛΟΓΩ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ Ή ΑΛΛΩΣ. Η ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΥΝΙΣΤΑ ΤΟ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ΣΑΣ. ΕΞΕΙΣ ΚΑΙ Η VITAMIX ΑΠΟΠΟΙΕΙΣΤΕ ΡΗΤΩΣ ΔΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΚΑΘΕ ΑΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ, ΡΗΤΟ Ή ΣΙΩΠΗΡΟ, ΚΑΤΑ ΝΟΜΟ Ή ΑΛΛΩΣ, ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΟΠΟΙΑΣ ΣΙΩΠΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΘΙΓΕΤΑΙ Η ΓΕΝΙΚΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩ, ΕΞΕΙΣ ΚΑΙ Η VITAMIX ΔΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΕΞΑΙΡΕΤΕ ΡΗΤΩΣ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΕΚΑΣΤΟΤΕ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ

ΠΕΡΙ ΠΩΛΗΣΗΣ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΠΩΛΗΣΗ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ, ΟΠΩΣ ΕΚΑΣΤΟΤΕ ΙΣΧΥΕΙ. Ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπουν περιορισμό στις σιωπηρές εγγυήσεις ή στις ειδικές, συμβατικές ή παρεπιπέτες ζημιές.

ΤΙ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ (Εξαιρέσεις κάλυψης)

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει επισκευές που οφείλονται σε:

- A.** Φυσιολογική φθορά.
- B.** Κακή χρήση, εσφαλμένους χειρισμούς ή αμελή χρήση.
- Γ.** Τροποποίηση του Εξοπλισμού, περιλαμβανομένων ενδεικτικά της βάσης μοτέρ, του δοχείου, του καπακιού ή του ηχομονωτικού περιβλήματος.
- Δ.** Εκθέση σε ακραίες καιρικές συνθήκες, ή
- Ε.** Ακατάλληλη εγκατάσταση του Εξοπλισμού, περιλαμβανομένων ενδεικτικά προβλημάτων κακοτεχνίας, μη τήρησης των προδιαγραφών ή/και ανεπαρκούς εξουσιοδότησης των εντοχισμένων μοντέλων της συσκευής ανάμιξης.

ΣΕ ΠΟΙΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΙΣΧΥΟΥΝ ΟΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ (Περίπτωσης κάλυψης)

Οι εγγυήσεις που περιέχονται στο παρόν ισχύουν μόνο για τον αρχικό τελικό χρήστη και δεν είναι μεταβιβάσιμες. Για να υποβάλετε μια αίτηση αξίωσης στο πλαίσιο της εγγύησης, απαιτείται η απόδειξη αγοράς.

Η εγγύηση που προσφέρει η Vitamix ισχύει μόνο εάν η συσκευή χρησιμοποιείται σύμφωνα με:

α) το εγχειρίδιο του κατασκευαστή που διατίθεται και στην ιστοσελίδα www.vitamix.com

β) τη ρητή εγγύηση και γ) κάθε οδηγία συντήρησης ανεξαρτήτως του πότε δόθηκε.

ΣΕ ΠΟΙΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΑΚΥΡΩΝΕΤΑΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ

Όλες οι εγγυήσεις για το προϊόν ακυρώνονται στις εξής περιπτώσεις:

Το μπλέντερ έχει τοποθετηθεί μέσα σε ηχομονωτικό περίβλημα που δεν κατασκευάζεται από τη Vitamix.

Έγιναν εργασίες τροποποίησης, μετατροπής, "επιδιόρθωσης" ή επισκευής σε εσωτερικό εξαρτήμα του Εξοπλισμού από τρίτον εκτός από τη Vitamix, εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Vitamix ή εξουσιοδοτημένο διανομέα της Vitamix.

Εσωτερικό εξάρτημα της Vitamix χρησιμοποιείται με εξάρτημα για το οποίο η Vitamix δεν έχει δώσει τη γραπτή της συγκατάθεση (π.χ. χρησιμοποιήθηκε δοχείο Vitamix με βάση μοτέρ που δεν είναι της Vitamix και/ή χρησιμοποιήθηκε βάση μοτέρ της Vitamix με δοχείο που δεν είναι της Vitamix), ή

Έχει γίνει ακατάλληλη εγκατάσταση εξαρτήματος του μπλέντερ και υπάρχουν, ενδεικτικά αλλά όχι περιοριστικά, προβλήματα κακοτεχνίας, δεν έχουν τηρηθεί οι προδιαγραφές του κατασκευαστή ή/και δεν υπάρχει επαρκής εξουσιοδότηση για τα εντοχισμένα μοντέλα.

Τρόπος λήψης υπηρεσιών κάλυψης και επισκευής από την εγγύηση

Επικοινωνία για σέρβις και επισκευή που καλύπτεται από την εγγύηση: Σε περίπτωση που το μπλέντερ Vitamix χρειάζεται σέρβις ή επισκευή που καλύπτεται από τους όρους της παρούσας εγγύησης, επικοινωνήστε με τη Vita-Mix Corporation, ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή έναν διανομέα στην περιοχή σας για βοήθεια σχετικά με την εγγύηση.

Για Εξοπλισμό που έχει αγοραστεί και βρίσκεται εντός των ΗΠΑ: Καλέστε την τεχνική υποστήριξη της Vitamix στο τηλέφωνο (800) 866 5235.

Για Εξοπλισμό που έχει αγοραστεί εκτός του ηπειρωτικού χώρου των ΗΠΑ: Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο διανομέα της Vitamix ή με τη Vitamix International Division στο τηλέφωνο +1 (440) 782 2450 ή στέλνοντας email στη διεύθυνση international@vitamix.com για να λάβετε πληροφορίες σχετικά με κάποιο διανομέα στην περιοχή σας.

Θα σας ζητηθεί να παρουσιάσετε την απόδειξη αγοράς του Εξοπλισμού. Σε περίπτωση που η ομάδα απομακρυσμένης τεχνικής υποστήριξης δεν μπορεί να διορθώσει τον Εξοπλισμό εξ αποστάσεως, τότε πρέπει να μεταβείτε σε ένα κέντρο σέρβις. Η ομάδα θα σας βοηθήσει είτε να εντοπίσετε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή να διευθετήσετε την αποστολή του Εξοπλισμού στη Vitamix.

Τρόπος αποστολής του Εξοπλισμού στη Vitamix για σέρβις

A. Πριν από την αποστολή, λάβετε έναν αριθμό εξουσιοδότησης επιστροφής. Μην επιστρέψετε ή στείλετε τον Εξοπλισμό χωρίς την έγκριση από τη Vitamix. Σε καμία περίπτωση η Vitamix δεν θα είναι υπεύθυνη για το κόστος μη εξουσιοδοτημένων επισκευών. Σε όλες τις επιστροφές Εξοπλισμού πρέπει αναγράφεται καθαρά ένας αριθμός εξουσιοδότησης επιστροφής ("RA") στο εξωτερικό μέρος του κουτιού. Οποιοδήποτε Εξοπλισμός που αποστέλλεται στη Vitamix χωρίς προηγούμενη άδεια ή έγκριση, θα επιστραφεί στη διεύθυνση του αποστολέα "ως έχει" χωρίς επισκευή.

B. Σωστή συσκευασία του επιστρεφόμενου είδους. Οποιοδήποτε στοιχείο που αποστέλλεται στη Vitamix πρέπει να αποστέλλεται εντός της αρχικής ή κατάλληλης συσκευασίας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αν στις αξιώσεις στο πλαίσιο της εγγύησης προκύψουν έξοδα μεταφοράς στο δίκτυο σέρβις της Vitamix, αυτά θα καλυφθούν από τη Vitamix.

Για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο αγοράς ανταλλακτικών, εξαρτημάτων, αναλωσίμων και βοηθητικών στοιχείων, επικοινωνήστε με τη Vitamix ή το πλησιέστερο σημείο επικοινωνίας που αναφέρεται στην παρούσα εγγύηση.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

Οι περιστρεφόμενες λεπίδες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό. ΜΗΝ πλησιάζετε μέσα στο δοχείο ενώ η συσκευή λειτουργεί.

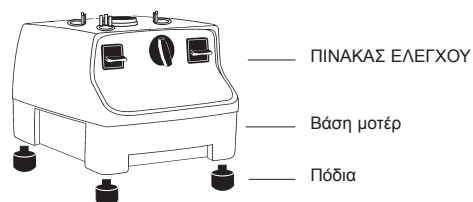
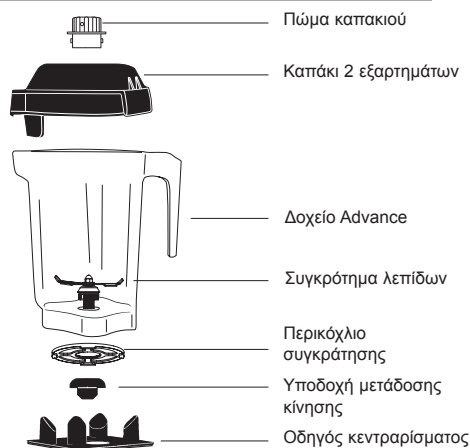
Κατά την επεξεργασία ζεστών υγρών ή μειγμάτων:

- Το καπάκι δύο εξαρτημάτων που ασφαρίζει πρέπει να έχει ασφαλίσει καλά στη θέση του. Μη χρησιμοποιείτε το μονοκόμματο καπάκι ή ένα καπάκι που δεν ασφαρίζει. Έτσι ο ατμός μπορεί να διαφεύγει φυσικά και αποτρέπεται η απόσταση του καπακιού όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή.
- Μην ξεκινάτε την επεξεργασία ζεστών υγρών σε υψηλή ταχύτητα. Ξεκινάτε πάντα την επεξεργασία ζεστών υγρών σε χαμηλή ταχύτητα και, στη συνέχεια, προχωρήστε σε υψηλή ταχύτητα ενώ η συσκευή λειτουργεί.
- Να είστε προσεκτικοί με τα ζεστά υγρά. Τα υγρά μπορεί να εκτιναχθούν κάτω από το πώμα του καπακιού ή ο ατμός που διαφεύγει μπορεί να προκαλέσει έγκαυμα.

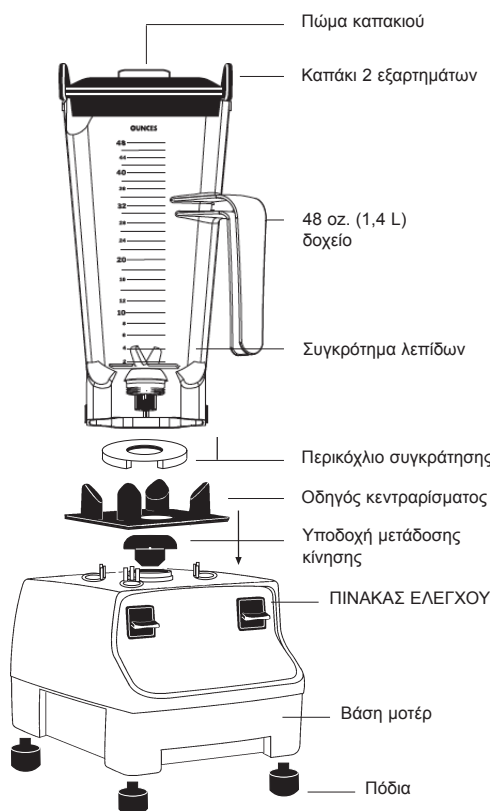
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ!

Δοχεία:

Τα μπλέντερ Drink Machine Advance έχουν βελτιστοποιηθεί για χρήση με το δοχείο Advance 1,4 L της Vitamix. Η χρήση των δοχείων Standard της Vitamix (2,0 L, 0,9 L) ενδέχεται να απαιτεί ρυθμίσεις προγραμματισμού. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της Vitamix ή τον διανομέα στην περιοχή σας Σε χώρες εκτός ΗΠΑ και Καναδά, η συσκευή σας μπορεί να συνοδεύεται από διαφορετικό μοντέλο δοχείου.



Σημείωση: Οι διακόπτες του πίνακα ελέγχου μπορεί να φαίνονται διαφορετικοί από αυτή την εικόνα.



Σημείωση: Οι διακόπτες του πίνακα ελέγχου μπορεί να φαίνονται διαφορετικοί από αυτή την εικόνα.

Ράβδος



(Χρησιμοποιείτε με ψηλά δοχεία 2 L και 1,4 L. Μη χρησιμοποιείτε με δοχεία Advance 0,9 L.)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

Οι περιστρεφόμενες λεπίδες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό. ΜΗΝ πλησιάζετε μέσα στο δοχείο ενώ η συσκευή λειτουργεί.

Μην πιέζετε τη ράβδο μέσα στο δοχείο. Η υπερβολική πίεση μπορεί να κάνει τη ράβδο να εισέλθει πολύ μέσα στο δοχείο και να προκαλέσει ζημιά στις λεπίδες.

Μη χρησιμοποιείτε το παλαιότερο μοντέλο της ράβδου με την ευθεία και επίπεδη επιφάνεια και χωρίς 'δόντι'. Η χρήση του παλαιότερου μοντέλου μπορεί να προκαλέσει ζημιά στις λεπίδες.

Κατά την επεξεργασία ζεστών υγρών ή μειγμάτων:

- Το καπάκι δύο εξαρτημάτων που ασφαρίζει πρέπει να έχει ασφαλίσει καλά στη θέση του. Μη χρησιμοποιείτε το μονοκόμματο καπάκι ή ένα καπάκι που δεν ασφαρίζει. Έτσι ο ατμός μπορεί να διαφεύγει φυσικά και αποτρέπεται η απόσταση του καπακιού όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή.
- Μην ξεκινάτε την επεξεργασία ζεστών υγρών σε υψηλή ταχύτητα. Ξεκινάτε πάντα την επεξεργασία ζεστών υγρών σε χαμηλή ταχύτητα και, στη συνέχεια, προχωρήστε σε υψηλή ταχύτητα ενώ η συσκευή λειτουργεί.
- Να είστε προσεκτικοί με τα ζεστά υγρά. Τα υγρά μπορεί να εκτιναχθούν κάτω από το πώμα του καπακιού ή ο ατμός που διαφεύγει μπορεί να προκαλέσει έγκαυμα.

Ράβδος (να μη χρησιμοποιείται με δοχεία Advance)

Η ράβδος, η οποία πωλείται μαζί με τις συσκευές ροφημάτων δύο ταχυτήτων, εμποδίζει τον σχηματισμό φυσαλίδων αέρα κατά την ανάμιξη και επιτρέπει την επεξεργασία πολύ παχύρρευστων ή/και δύσκολων στην επεξεργασία παγωμένων μειγμάτων. Ενώ η συσκευή λειτουργεί, χρησιμοποιήστε τη ράβδο για να στρώσετε τα υλικά πάνω στις λεπίδες.

Χρήση της ράβδου:

- Αν τα παχύρρευστα μείγματα σταματήσουν να μετακινούνται, μπορεί να υπάρχει παγιδευμένη φυσαλίδα αέρα. Εισαγάγετε τη ράβδο μέσα από το πώμα του καπακιού και ανακατέψτε το μείγμα.
- Χρησιμοποιήστε τη ράβδο μόνο με το καπάκι ασφαλισμένο στη θέση του και έχοντας αφαιρέσει το πώμα του καπακιού.
- Ο δίσκος κατά του πτωλισματος (κοντά στο επάνω μέρος της ράβδου) και το καπάκι εμποδίζουν τη ράβδο να χτυπήσει τις λεπίδες όταν το καπάκι έχει ασφαλίσει σωστά.
- Το δοχείο δεν πρέπει να είναι γεμάτο πάνω από τα 2/3 όταν χρησιμοποιείτε τη ράβδο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη ράβδο για περισσότερο από 30 συνεχόμενα δευτερόλεπτα (για να αποφύγετε υπερθέρμανση).
- Κρατώντας τη ράβδο ευθεία θα βοηθήσετε τα πολύ παχύρρευστα υλικά να κυκλοφορήσουν. Αν δεν κυκλοφορήσουν, στρέψτε τη ράβδο προς την πλευρά ή τη γωνία του δοχείου.

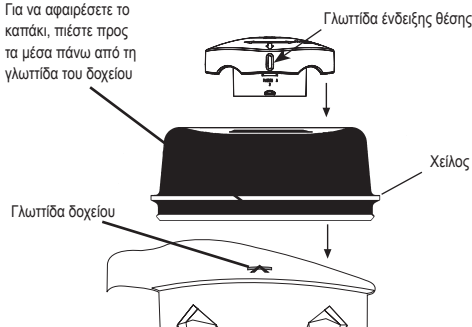
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ



ΕΙΚΟΝΑ Α

Κάτωψη του καπακιού όπου φαίνονται τα εικονίδια ασφάλισης

Για να αφαιρέσετε το καπάκι, πιέστε προς τα μέσα πάνω από τη γλωττίδα του δοχείου



ΕΙΚΟΝΑ Β

Καπάκι δύο τεμαχίων - Δοχείο 64 oz. (2 L) (ΕΙΚΟΝΑ Β)

Το καπάκι δύο τεμαχίων καθαρίζεται εύκολα και είναι εύκολο στην τοποθέτηση και στην αφαίρεση.

- Το καπάκι διαθέτει ένα συνεχόμενο χείλος το οποίο ασφαρίζει εντός των γλωττίδων του δοχείου. Πιέστε τη μία πλευρά του χείλους κάτω από μία γλωττίδα και με την παλάμη του χεριού σας στρώστε προς τα κάτω, στην απέναντι γλωττίδα, προκειμένου το καπάκι να κουμπώσει στη θέση του.
- Για να αφαιρέσετε το καπάκι, τοποθετήστε τα χέρια σας γύρω του, πιέζοντας τους αντίχειρές σας πάνω από μία από τις γλωττίδες του δοχείου. Πιέστε προς τα μέσα και σηκώστε το.
- Για να ασφαλίσετε το πώμα του καπακιού: **(ΕΙΚΟΝΑ Α)** Τοποθετήστε το πώμα του καπακιού πάνω από το καπάκι και ευθυγραμμίστε τη μία από τις δύο γλωττίδες ένδειξης θέσης με ένα εικονίδιο απασφάλισης. Πιέστε το πώμα μέσα στο καπάκι και στρέψτε μέχρι μια γλωττίδα ένδειξης να ευθυγραμμιστεί με ένα από τα εικονίδια ασφάλισης. (Γυρίστε το καπάκι ανάποδα για να βεβαιωθείτε ότι το πώμα έχει ασφαλίσει σωστά – το πέλαμα ασφάλισης πρέπει να έχει τοποθετηθεί μέσα στις εγκοπές ασφάλισης του καπακιού.) Η κάτω επιφάνεια του πώματος πρέπει να εφαρμόζει στο επάνω μέρος του καπακιού.
- Μπορείτε να αφαιρέσετε το πώμα του καπακιού όταν χρησιμοποιείτε τη ράβδο ή προσθέτετε υλικά. Περιστρέψτε το πώμα στο εικονίδιο απασφάλισης για να το αφαιρέσετε.

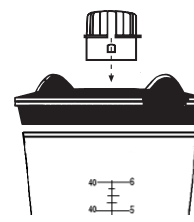
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε το μονοκόμματο καπάκι κατά την επεξεργασία ζεστών υλικών. Να μην χρησιμοποιείται με τη ράβδο.

Καπάκι δύο τεμαχίων - 48 oz/1500 ml (1,4 L)

Στοιβαζόμενο δοχείο (ΕΙΚΟΝΑ Γ)

Το καπάκι δύο τεμαχίων καθαρίζεται εύκολα και είναι εύκολο στην τοποθέτηση, στην αφαίρεση και στη σφράγιση.

- Πιέστε το καπάκι μέσα στο δοχείο μέχρι οι πλευρικές ασφαλίσεις να κουμπώσουν κάτω από το χείλος του δοχείου.
- Για να αφαιρέσετε ένα πλήρως ασφαλισμένο καπάκι, πιέστε τις γλωττίδες μαζί και στις δύο πλευρές του δοχείου και, στη συνέχεια, τραβήξτε το προς τα πάνω και αφαιρέστε το.
- Μπορείτε να αφαιρέσετε το πώμα καπακιού όταν χρησιμοποιείτε τη ράβδο. Περιστρέψτε το πώμα για να το στερεώσετε ή να το αφαιρέσετε.



ΕΙΚΟΝΑ Γ

• **32 oz. (0,9 L) δοχεία (προαιρετικά)**

- Ενδέχεται να χρειάζεται νέος προγραμματισμός. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε τον ιστότοπο Vitamix.com.

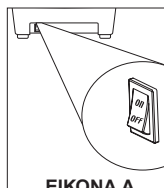
ΠΙΝΑΚΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ!

Οι συσκευές Vitamix συνοδεύονται από πολλές επιλογές ελέγχου. Πρέπει να ακολουθείτε τις οδηγίες για το συγκεκριμένο μοντέλο που διαθέτετε.

Μοντέλο συσκευής ροφημάτων Advance

1. **Διακόπτης λειτουργίας On/Off:** Ο διακόπτης λειτουργίας On/Off ελέγχει τη λειτουργία της συσκευής. Ενώ η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, θέστε τον διακόπτη στη θέση On για να ετοιμάσετε τη συσκευή για ανάμειξη. Θέστε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση Off τη νύχτα ή αν η συσκευή θα παραμείνει χωρίς επίπληση.
2. **Διακόπτης Έναρξη/Διακοπή (▶):** Πατήστε τον διακόπτη για να ενεργοποιήσετε μια ρύθμιση προγράμματος και πατήστε τον ξανά για να σταματήσετε έναν κύκλο ανάμειξης στη μέση του προγράμματος. Κατά τη διάρκεια λειτουργίας, μπορείτε να διακόψετε ένα πρόγραμμα πατώντας τον διακόπτη Έναρξη/Διακοπή.
3. **Επιλογές προγράμματος:** Επιπρέπει στον χρήστη να επιλέξει διάφορες εκ των προτέρων προγραμματισμένες ρυθμίσεις. Η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα στο τέλος του προγράμματος. Ένα πρόγραμμα μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο όταν ο διακόπτης λειτουργίας τεθεί στη θέση On.
4. **Διακόπτης παλμικής λειτουργίας (⏏):** Ο διακόπτης παλμικής λειτουργίας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη γρήγορη ανανέωση των υλικών που υπάρχουν στο δοχείο, πατώντας τον διακόπτη και κρατώντας τον πατημένο για όσο χρειάζεται. Ο διακόπτης παλμικής λειτουργίας μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν ο διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στη θέση On.



ΕΙΚΟΝΑ Α



Μοντέλο συσκευής ροφημάτων δύο ταχυτήτων

1. **Διακόπτης λειτουργίας On/Off (I/O):** Επάνω στη θέση ON για ενεργοποίηση (I). Κάτω στη θέση OFF για απενεργοποίηση (O).
2. **Διακόπτης Υψηλής/Χαμηλής ταχύτητας:** Επάνω θέση για ΥΨΗΛΗ ταχύτητα (Δ). Κάτω θέση για ΧΑΜΗΛΗ ταχύτητα (∇).



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!**

Κατά την επεξεργασία ζεστών υγρών:

- ΜΗΝ εκθέτετε το δοχείο σε θερμοκρασίες άνω των 99°C (210°F). ΜΗΝ εκθέτετε το δοχείο σε ζεστά υγρά ή υλικά θερμοκρασίας άνω των 99°C (210°F). Μην αφήνετε το μπλέντερ χωρίς επίτηρηση κατά τη διάρκεια χρήσης του. Να είστε προσεκτικοί. Ο ατμός ή οι πιπίλιές που διαφεύγουν μπορεί να προκαλέσουν έγκαυμα. Ποτέ μην ξεκινάτε την ανάμειξη ζεστών υλικών στην υψηλότερη ταχύτητα.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από την πρίζα.
- Αν εντοπίσετε κάποια αλλαγή στον ήχο του μηχανήματος ή αν κάποιο σκληρό ή ξένο σώμα έρθει σε επαφή με τις λεπίδες, μη σερβίρετε το περιεχόμενο. Ελέγξτε τη διάταξη λεπίδας για να δείτε αν υπάρχουν εξαρτήματα χαλαρά, γρατζουνισμένα ή που λείπουν. Αν διαπιστώσετε ότι υπάρχουν εξαρτήματα χαλαρά, γρατζουνισμένα ή που λείπουν, αντικαταστήστε με καινούργια διάταξη λεπίδας.
- Ασφαλίστε το καπάκι. Έτσι το μηχάνημα δεν θα εκπαχθεί κατά την ενεργοποίηση της συσκευής.
- Μην αφήνετε μείγματα, υγρά ή προϊόντα τροφίμων να ξεραθούν μέσα στο δοχείο. Ξεβγάξτε μετά τη χρήση. Τα ξεραμένα προϊόντα ενδέχεται να κολλήσουν γύρω από τη λεπίδα και να αποδυναμώσουν/φθείρουν την τσιμούχα των εδρώνων κατά την επανεκκίνηση. Μην τοποθετείτε τα δοχεία στον καταψύκτη.
- Η υπερβολικά χαμηλή θερμοκρασία σε συνδυασμό με τα ζεστά υλικά ή/και την άμεση χρήση κίνησης της λεπίδας με μεγάλη ταχύτητα ενδέχεται να προκαλέσουν θραύση του δοχείου. Λόγω της φύσης των υλικών που χρησιμοποιούνται στα δοχεία Advance, δεν συνιστάται η χρήση τους σε φούρνο μικροκυμάτων και το πλύσιμο σε πλυντήριο πιάτων.

Συμβουλές ανάμειξης

- Πρώτα τοποθετήστε τα υγρά και τις μαλακές τροφές μέσα στο δοχείο, στη συνέχεια τα στερεά υλικά και τέλος τον πάγο. Η υψηλή ταχύτητα συνιστάται για ισχυρή ανάμειξη.
- Τοποθετήστε το δοχείο στη βάση μοτέρ ευθυγραμμισμένος το πάνω στον οδηγό κεντραρίσματος που είναι σταθεροποιημένος στη βάση (Πριν από την τοποθέτηση του δοχείου, το μοτέρ πρέπει να είναι τελείως σταματημένο).
- Τα δοχεία δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για σκληρά, ξηρά υλικά. ΜΗΝ λειτουργείτε τη συσκευή με άδειο δοχείο.
- Κατά την ανάμειξη, χρησιμοποιείτε πάντα καπάκι. Σε περίπτωση ανάμειξης ζεστών υλικών, το καπάκι πρέπει να έχει ασφαλιστεί καλά στη θέση του. Κατά την επεξεργασία ζεστών υλικών, ΜΗΝ χρησιμοποιείτε καπάκι που δεν ασφαρίζει ή μονοκόμματο καπάκι.
- Συνδέστε τη συσκευή στην κονντέρ πρίζα (εάν δεν είναι συνδεδεμένη).
- Όταν παρασκευάζετε βούτυρα ξηρών καρπών, χρησιμοποιήστε ράβδο για να μειωθεί ο χρόνος επεξεργασίας. Όταν αναμύνητε τροφές με βάση το λάδι, μην επεξεργάζεστε για πάνω από ένα λεπτό από τη στιγμή που το μείγμα αρχίζει να περιστρέφεται στο εσωτερικό του δοχείου. Η επεξεργασία για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο δοχείο και υπερθέρμανση στο μοτέρ.
- Λόγω της ταχύτητας ανάμειξης της συσκευής, οι χρόνοι επεξεργασίας μειώνονται σημαντικά σε σχέση με τις συσκευές άλλων κατασκευαστών. Μέχρι να εξοικειωθείτε με την ταχύτητα, παρακολουθήστε το μείγμα προσεκτικά για να αποφύγετε υπερβολική ανάμειξη.
- **Αυτόματα προστασία από υπερθέρμανση:** Ο κινητήρας της συσκευής σας Vitamix είναι σχεδιασμένος για να προστατεύεται από υπερθέρμανση. Εάν ο κινητήρας απενεργοποιηθεί, πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας On/Off στη θέση Off. Μετά από 5 λεπτά θέστε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση On, για να ελέγξετε εάν έχει γίνει επαναφορά του μπλέντερ και εάν είναι έτοιμο να λειτουργήσει. Για την επαναφορά του μπλέντερ ενδέχεται να χρειαστούν έως και 45 λεπτά.

ΧΡΗΣΗ

1. Ανάλογα με το μοντέλο που διαθέτετε, κάντε τα εξής:
 - Συσκευή ροφημάτων δύο ταχυτήτων - Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης Υψηλής/Χαμηλής ταχύτητας βρίσκεται στη θέση χαμηλής ταχύτητας. Θέστε τον διακόπτη λειτουργίας On/Off στη θέση On. Αφού ξεκινήσει η ανάμειξη, θέστε τον διακόπτη Υψηλής/Χαμηλής ταχύτητας στη θέση υψηλής ταχύτητας. Όταν η ανάμειξη ολοκληρωθεί, θέστε τον διακόπτη Υψηλής/Χαμηλής ταχύτητας στη θέση χαμηλής ταχύτητας. Θέστε τον διακόπτη λειτουργίας On/Off στη θέση Off.
 - Συσκευή ροφημάτων Advance - Θέστε τον διακόπτη λειτουργίας On/Off στη θέση On. Επιλέξτε το επιθυμητό πρόγραμμα στον επιλογέα και, στη συνέχεια, πατήστε τον διακόπτη Έναρξη/Διακοπή για να ενεργοποιήσετε τις λεπίδες.
2. Εάν το μείγμα σταματήσει να μετακινείται, πιθανώς να υπάρχει παγιδευμένη φυσαλίδα αέρα. Ανάλογα με το μοντέλο που διαθέτετε, κάντε τα εξής:
 - Συσκευή ροφημάτων δύο ταχυτήτων – Εισαγάγετε τη ράβδο μέσα από το άνοιγμα στο καπάκι κατά την ανάμειξη.

- Συσκευή ροφημάτων Advance – Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Διακοπή για να σταματήσετε το μοτέρ. Αφαιρέστε το δοχείο από τη βάση και ανακατέψτε ή ξύστε το μείγμα από τις πλευρές του δοχείου προς το κέντρο χρησιμοποιώντας μια λασπίνα σπάτουλα, προκειμένου να απομακρύνετε τυχόν φυσαλίδες αέρα από τις λεπίδες. Τοποθετήστε ξανά το καπάκι και συνεχίστε την ανάμειξη.
3. Αφού το μπλέντερ σταματήσει, περιμένετε έως ότου η λεπίδα σταματήσει εντελώς να κινείται πριν να αφαιρέσετε το καπάκι ή το δοχείο από τη βάση του μπλέντερ.
 4. Συσκευή ροφημάτων Advance: για τη χρήση του διακόπτη παλμικής λειτουργίας για την ανανέωση των ροφημάτων: Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη. Με το δοχείο πάνω στη βάση μοτέρ, πατήστε τον διακόπτη παλμικής λειτουργίας. Ελευθερώστε τον διακόπτη για να σταματήσει το μοτέρ.
 5. Αποσυνδέστε το μπλέντερ από το ρεύμα όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

Προγράμματα συσκευής ροφημάτων Advance

Παρακάτω περιγράφονται οι ρυθμίσεις των έξι προρυθμισμένων προγραμμάτων. Αυτά τα προγράμματα, με αριθμηση από 1 έως 6, είναι κύκλοι ανάμειξης σχεδιασμένοι για τις πιο συνηθισμένες παρασκευές ροφημάτων. Ανάλογα με το ιδιόμορφο ροφήματος που δημιουργείτε, αν επιλέξετε ένα από τα έξι προρυθμισμένα προγράμματα το μηχάνημα θα λειτουργήσει για έναν πλήρη κύκλο. Το μηχάνημα θα σταματήσει μόνο του όταν ο κύκλος ολοκληρωθεί. Ένας κύκλος διαφέρει ως προς την ταχύτητα και τη διάρκεια. Οι προρυθμισμένες επιλογές του μηχανήματος σας ενδέχεται να διαφέρουν λόγω ενημερώσεων των προγραμμάτων ή αν το μηχάνημά σας είχε προγραμματιστεί ειδικά για την επιχείρησή σας. Λόγω της διαφορετικότητας των συνταγών, και τα αποτελέσματά σας ενδέχεται επίσης να ποικίλλουν.

ΡΥΘΜΙΣΗ 1: (:15) Αναμινύει λεπτόρρευστα ροφήματα μόνο με χυμό και πάγο.

ΡΥΘΜΙΣΗ 2: (:18) Αναμινύει ελαφριά ροφήματα καφέ.

ΡΥΘΜΙΣΗ 3: (:21) Δημιουργεί ένα ειδικό παχύρρευστο ροφήμα.

ΡΥΘΜΙΣΗ 4: (:24) Δημιουργεί παγωτό και κανονικά ροφήματα καφέ τα οποία χρειάζονται λίγο περισσότερο χρόνο ανάμειξης.

ΡΥΘΜΙΣΗ 5: (:27) Αναμινύει ένα κανονικό smoothie.

ΡΥΘΜΙΣΗ 6: (:30) Αναμινύει χοντρά, κατεψυγμένα φρούτα και σκληρά υλικά για ένα παχύρρευστο smoothie με ομοιόμορφο σύστημα.

Βέλτιστη ποιότητα ανάμειξης και απόδοση συσκευής - Τιμές θερμοκρασίας των συστατικών:

Θερμοκρασία ψύξης: 3,3° C (38° F) Σημείωση: η ανάμειξη υλικών παγωμένων σε θερμοκρασία 5° C (41° F) ή μεγαλύτερη δεν συνιστάται.

Θερμοκρασία κατάψυξης: -17,2° C (0° F) Σημείωση: η ανάμειξη υλικών σε θερμοκρασία μικρότερη από -17,2° C (0° F) δεν συνιστάται.

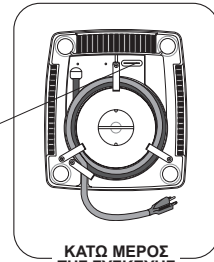
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

Η συσκευή ροφημάτων Advance® είναι εκ των προτέρων προγραμματισμένη με ρυθμίσεις που έχουν βελτιστοποιηθεί για το δοχείο Advance®. Μπορεί να γίνει προσαρμογή των προγραμμάτων με ένα τοπίο προγραμματισμού ή κτ λογισμικού προγραμματισμού, τα οποία είναι διαθέσιμα από τη Vitamix®. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον διανομέα στην περιοχή σας ή την εξυπηρέτηση πελατών. Αν και η συσκευή σας φεύγει από το εργοστάσιο προρυθμισμένη με τα προγράμματα, ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες όταν χρησιμοποιείτε ένα ειδικό τοπίο προγραμματισμού.

Προγραμματισμός με ειδικό τοπίο

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με τον διακόπτη λειτουργίας On/Off, ο οποίος βρίσκεται στο μπροστινό μέρος της, κάτω από τον πίνακα ελέγχου.
2. Αφαιρέστε το δοχείο και ανασηκώστε το μπροστινό μέρος της συσκευής ώστε να μπορείτε να δείτε την κάτω θύρα προγραμματισμού. Βλέποντας το μπροστινό μέρος της συσκευής, εισαγάγετε το ειδικό τοπίο προγραμματισμού με τις ασπίδες γραμμής επαφής προς τα επάνω και την ένδειξη "THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE" (ΑΥΤΗ Η ΠΛΕΥΡΑ ΠΡΟΣ ΤΟ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ) προς τα εσάς μέσα στη θύρα που βρίσκεται κάτω από την περιοχή επίστασης.
3. Ο διακόπτης λειτουργίας On/Off θα αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια του προγραμματισμού. Εντός 5 δευτερολέπτων, θα γίνει επαναπρογραμματισμός των έξι προρυθμισμένων προγραμμάτων.
Ο διακόπτης λειτουργίας On/Off θα σταματήσει να αναβοσβήνει όταν ο προγραμματισμός ολοκληρωθεί.
4. Αφαιρέστε το τοπίο προγραμματισμού, τοποθετήστε το πάλι στην αρχική συσκευασία και φυλάξτε το σε μια ασφαλή και εύκολα προσβάσιμη θέση.
5. Επαναφέρετε τη συσκευή στη θέση της πάνω στα πόδια και επανατοποθετήστε το δοχείο.

Θύρα
προγραμματισμού

**Επαναφορά των προρυθμισμένων προγραμμάτων της θύρας προγραμματισμού στις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις**

Για να κάνετε επαναφορά, ενώ κρατάτε πατημένο τον διακόπτη παλμικής λειτουργίας, ενεργοποιήστε τη συσκευή με τον διακόπτη λειτουργίας On/Off. Ο διακόπτης λειτουργίας On/Off θα αναβοσβήνει για να επιβεβαιώσει ότι η επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις είναι σε εξέλιξη.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ!

- * Κατά τον καθαρισμό οποιοδήποτε ηλεκτρικού εξαρτήματος ή γύρω από τα χειριστήρια, πρέπει να στύβετε το πανί ή το σφουγγάρι για να απομακρύνετε την υπερβολική ποσότητα νερού.
 - ** Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του δοχείου, η Vitamix συνιστά τη χρήση σαπουνιών με χαμηλό Ph, όπως υγρό απορρυπαντικό πιάτων (π.χ. το Ivory Liquid®).
 - *** Συνιστώμενο διάλυμα απολύμανσης: 1,5 κουταλιά του γλυκού / 7,4 ml χλωρίνη επαγγελματικής ή οικιακής χρήσης σε 2,0 L νερό.
- Προϊόντα καθαρισμού:** Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά μέσα καθαρισμού ή συμπυκνωμένη χλωρίνη κατά τον καθαρισμό. Μη χρησιμοποιείτε στα δοχεία κανένα από τα προϊόντα καθαρισμού που περιέχουν τεταρογενή απολυμαντικά.
- Καθαρισμός:** Οι διακόπτες μπορεί να κολλούν από τη χρήση. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί, το οποίο έχετε εμποτίσει με νερό και ήπιο απορρυπαντικό, για να καθαρίσετε γύρω από τις πλευρές των πτερυγίων των διακοπών μέχρι να λειτουργούν ελεύθερα. Καθαρίστε πολύ προσεκτικά για να μην διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στον διακόπτη. Στεγνώστε καλά με ένα μαλακό, βαμβακερό πανί.

Βάση μοτέρ/Πίνακας ελέγχου

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.
2. Πλύνετε προσεκτικά την εξωτερική επιφάνεια με ένα υψώ, βαμβακερό πανί το οποίο θα έχετε εμποτίσει με ήπιο διάλυμα ζεστού νερού και μη δραστικό απορρυπαντικό ή μη δραστικό υγρό ψεκαζόμενο καθαριστικό. **Ποτέ μη βυθίζετε τη βάση μοτέρ σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.**
3. Καθαρίστε πολύ καλά τους διακόπτες για να λειτουργούν χωρίς δυσκολία. Οι διακόπτες μπορεί να κολλούν από τη χρήση. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί, το οποίο έχετε εμποτίσει με νερό* και ήπιο απορρυπαντικό, για να καθαρίσετε γύρω από τις πλευρές των πτερυγίων των διακοπών μέχρι να λειτουργούν ελεύθερα. Ανοίγετε τους διακόπτες μερικές φορές για να ξεκολλήσουν τυχόν ξεραμένα υπολείμματα που υπάρχουν από κάτω. Αν αφήσετε τους διακόπτες να κολλούν, θα υποστούν βλάβη ή θα καούν. Καθαρίστε πολύ προσεκτικά για να μην διεισδύσει νερό ή άλλα υγρά στον διακόπτη.
4. Στεγνώστε με ένα μαλακό, βαμβακερό πανί.

Καπάκι

Ξεχωρίστε το καπάκι και το πώμα. Πλύντε σε ζεστό σαπουνόνερο. Ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό και μετά στεγνώστε τα. Επανασυναρμολογήστε πριν από τη χρήση.

Δοχείο και καπάκι

Για μέγιστη διάρκεια ζωής του δοχείου, μην το πλένετε στο πλυντήριο πιάτων.

1. Για τον καθαρισμό: Γεμίστε το δοχείο έως το 1/4 με ζεστό (43°C) νερό και προσθέστε μερικές σταγόνες υγρό απορρυπαντικό.** Ξαναβάλτε το δοχείο στη βάση μοτέρ και τοποθετήστε σταθερά το καπάκι των δύο τεμαχίων. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για 30 δευτερόλεπτα. Αδειάστε το δοχείο. Επαναλάβετε αυτό το βήμα.
2. Για το ξέβγαλμα: Γεμίστε το δοχείο έως τα 3/4 με ζεστό (43°C) νερό, χωρίς να προσθέσετε σαπούνι. Ξαναβάλτε το δοχείο στη βάση μοτέρ και τοποθετήστε σταθερά το καπάκι των δύο τεμαχίων. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για 30 δευτερόλεπτα σε υψηλή ταχύτητα. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε το μείγμα να σταθεί στο δοχείο για ακόμα 1 1/2 λεπτά. Αδειάστε το μείγμα.
3. Αν υπάρχουν στερεά υπολείμματα, αφαιρέστε τη διάταξη λεπίδων και πλύντε όλα τα εξαρτήματα του δοχείου σε ζεστό σαπουνόνερο. Ξεπλύνετε και στραγγίξτε. Επανασυναρμολογήστε πριν από το επόμενο βήμα. Μη βυθίζετε σε υγρά τη διάταξη του αναδευτήρα λεπίδων.
4. Για την απολύμανση: Εάν όλα τα στερεά υπολείμματα έχουν απομακρυνθεί μετά το βήμα 2 ή μετά την ολοκλήρωση του βήματος 3, γεμίστε το δοχείο μέχρι τα 3/4 με ένα μείγμα απολυμαντικού διαλύματος*** Ξαναβάλτε το δοχείο στη βάση μοτέρ και τοποθετήστε σταθερά το καπάκι των δύο τεμαχίων. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για 30 δευτερόλεπτα σε υψηλή ταχύτητα. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε το μείγμα να σταθεί στο δοχείο για ακόμα 1 1/2 λεπτά. Αδειάστε το μείγμα.
5. Ξαναβάλτε το δοχείο στη βάση μοτέρ και λειτουργήστε τη συσκευή με άδειο δοχείο για ακόμα 5 δευτερόλεπτα. Μην ξεπλύνετε μετά την απολύμανση. Αφήστε το δοχείο να στεγνώσει με φυσικό τρόπο.

Προβλήματα:

- Αυξημένες δονήσεις
- Διαρροή από το κάτω μέρος του δοχείου
- Αυξημένος θόρυβος του δοχείου

Πιθανές ενέργειες:

- a. Ελέγξτε το συγκρότημα λεπίδων για χαλαρά, φθαρμένα ή γρατζουνισμένα εξαρτήματα και αντικαταστήστε τα ανάλογα.
- b. Σφίξτε το παξιμάδι συγκράτησης με το κλειδί σύσφιξης, κινώντας το δεξιόστροφα μέχρι να σφίξει.

- Η συσκευή δεν λειτουργεί

- a. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι καλά συνδεδεμένο στην πρίζα.
- b. Βεβαιωθείτε ότι οι διακόπτες είναι καθαροί και μετακινούνται εύκολα.
- c. Ο διακόπτης θερμικής προστασίας μπορεί να έχει απενεργοποιηθεί τη συσκευή. Εάν το μοτέρ απενεργοποιηθεί, πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας On/Off στη θέση Off. Μετά από 5 λεπτά θέστε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση On, για να ελέγξετε εάν έχει γίνει επαναφορά του μπλέντερ και εάν είναι έτοιμο να λειτουργήσει. Για την επαναφορά του μπλέντερ ενδέχεται να χρειαστούν έως και 45 λεπτά.

- Δυνατός θόρυβος από τις λεπίδες
- Οι λεπίδες δεν περιστρέφονται

- a. Η υποδοχή μέθοδους κίνησης μπορεί να έχει χαλαστεί. Ελέγξτε για λεπτές ρωγμές στο κέντρο, ή φθαρμένα δόντια, αντικαταστήστε με καινούργια υποδοχή μέθοδους κίνησης (αρ. εξαρτήματος 891). Το εξάρτημα συνδυάζεται από οδηγίες.
- b. Πρέπει να αντικαταστήσετε τα έδρανα. Περιτρώψτε τις λεπίδες χρησιμοποιώντας τον άξονα μέθοδους κίνησης στο κάτω μέρος του δοχείου. Εάν οι λεπίδες περιστρέφονται εύκολα χωρίς αντίσταση, αντικαταστήστε τη διάταξη λεπίδων.

- Η συσκευή δεν λειτουργεί όταν ο διακόπτης Έναρξη/Διακοπή είναι ενεργοποιημένος

Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας On/Off βρίσκεται στη θέση On. Σημείωση: Ο διακόπτης Έναρξη/Διακοπή είναι αναμμένος όταν υπάρχει ρεύμα στη συσκευή.

- Η συσκευή λειτουργεί με ασυνήθιστο τρόπο

- a. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε την ξανά για να γίνει επαναφορά του προγραμματισμού.
- b. Κάντε επαναφορά της συσκευής στις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις της.

- Η επιλεγμένη ρύθμιση ξεκινάει λανθασμένο πρόγραμμα

Αν δεν μπορείτε να διορθώσετε τη συσκευή με αυτές τις υποδείξεις, για τεχνική βοήθεια μπορείτε να επικοινωνήσετε με την τεχνική υποστήριξη της Vitamix® καλώντας στο τηλέφωνο +1 800 886 5235. Εάν αγοράσατε τον εξοπλισμό σας εκτός ΗΠΑ, επικοινωνήστε με τον διανομέα της Vitamix στην περιοχή σας ή επικοινωνήστε με τη Vitamix International Division τηλεφωνικά στο +1 440 782 2450 ή με email στη διεύθυνση international@vitamix.com για να βρείτε έναν διανομέα στη χώρα σας. Για βοήθεια μέσω διαδικτύου, επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.vitamix.com.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ!

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο διακόπτης θερμικής προστασίας μπορεί να έχει απενεργοποιηθεί τη συσκευή. Εάν το μοτέρ απενεργοποιηθεί, πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας On/Off στη θέση Off. Μετά από 5 λεπτά θέστε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση On, για να ελέγξετε εάν έχει γίνει επαναφορά της συσκευής και εάν είναι έτοιμο να λειτουργήσει. Για την επαναφορά του μπλέντερ ενδέχεται να χρειαστούν έως και 45 λεπτά. Μπορείτε να επιταχύνετε την ψύξη εάν τοποθετήσετε τη βάση μοτέρ σε ένα κρύο σημείο. Πρώτα αποσυνδέστε τη συσκευή. Για να επιταχύνετε τη διαδικασία, προσπαθήστε να κυκλοφορήσετε τον αέρα με μια ηλεκτρική σκούπα ή έναν ανεμιστήρα στοχεύοντας στο κάτω μέρος της βάσης. Εάν ο διακόπτης θερμικής προστασίας σβήσει το μοτέρ, εξετάστε τις τεχνικές επεξεργασίας που ακολουθείτε και τις οδηγίες. Οι συνταγές σας μπορεί να είναι πολύ παχύρρευστες (προσθέστε υγρό), ή να υποβάλλονται σε επεξεργασία για πολύ χρόνο σε πολύ χαμηλή ρύθμιση ταχύτητας, ή να περιέχουν πολλά υλικά. Εάν το μοτέρ φαίνεται να υπερθερμαίνεται αλλά ο διακόπτης θερμικής προστασίας δεν έχει απενεργοποιηθεί τη συσκευή, σταματήστε τη λειτουργία της συσκευής και αφαιρέστε το δοχείο από τη βάση.

©2019 Vita-Mix® Corporation. Δεν επιτρέπεται η αναπαραγωγή ή μετάδοση κανενός τμήματος του παρόντος εγγράφου σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιαδήποτε μέσα, καθώς και η αποθήκευση σε βάση δεδομένων ή σύστημα ανάκτησης, χωρίς την έγγραφη άδεια της VitaMix® Corporation.

زومړل

	ريډحت		هيښت
	جراځ ي هطل او داود او كيدي قبا. أقلطم ةكرحت الما عطق الما سم لت ال ءي و اءال		امه ناكم يف هت دادسو ءاطغ الما دوجو دنغ زاهال لءغش
	ءي ئابره كالم ءم ءصال رطځ		هه ءواو كالم الما لي لءد أرقا
	ءن ءاس لئ او س طلځ دنغ ءرا رءال ءءرء عا فت را		ءلئ اس الما داوم الما يف زاهال رم غت ال
	طالځ الما مءا ءت سا ءا نءا ءي و اءال لءا ءر صا نءال لءا ءءب م ق ت ال		لي ءش تال ءا قاي /ءءب
	ءءب الما		ءق و ت الما
	ءع ءرم		ءض ءنم
	ءق ء		في ظن تال لءب ق و مءا ءت الما مءع ءا نءا ءي ئابره كالم را ي تال نء زاهال لء ص ءا طالځ الما لي ءش ت ءا نءا ءر ءت ي تال عطق الما ءس الما و اءا قء لء الما ري ي ءت دنغ و

ري وءت الما ءا ءا ت اء و لءم

تم توريد هذا المنتج من جانب جهة تصنيع تهتم بالبيئة. قد يحتوي هذا المنتج على مواد يمكن أن تكون ضارة بالبيئة إذا تم التخلص منها في أماكن (مدافن نفايات) غير مناسبة وفقاً للتشريعات. يتم وضع رمز 'مربع ذو خطوط متقاطعة' على هذا المنتج لتشجيعك على إعادة التدوير أينما كان ذلك ممكناً. يُرجى مراعاة المسؤولية البيئية وإعادة تدوير هذا المنتج من خلال منشأة إعادة التدوير التابع لها بنهاية العمر الافتراضي للمنتج. لفة لإعلافها لفة كك يم ءءميم و الءطوط بهارس. صم الما يءبزاين ترات ءلا تني أنيقة في مستءام واء الوءائف علق إنءبك. لى ال المءقءمءك إءءار مءءرء واء. لى ءءميم وى اءء، مءمءك البءءا ءمءع و الءء ءلءمءك آءارك



م ق ر	م ي ق ت الما	ءي ءا ص لء اء و لءم
VM0104	طاو 1000-1200، زءره 50-60، ءل و ف 220-240	Drink Machine Two Speed طالځ
VM0127	طاو 1000-1200، زءره 50-60، ءل و ف 220-240	Drink Machine Advance طالځ

تازيم لاول عطق لال



اتاري ذحت لال

ذقي لاهملا لي غشت ، انبأ ةقيواع لال لاجاد كدي دمت ال . ةذيدش ةباصرا ةرودلا تاروشلرا ببست نأ نكهي .

ةنخاسل تاطالخلل و لئاولسلا ةقلاعم ذنع

- قلاغ ريغ ، اطاع و اذخاو ةعطق نم نوكملا ، اطاعلا مذجتست ال . هتاهم يف ماكجاب اقلانم ني ازللا و ذ قلاغلا ، اطاع نوكي نأ بجي . زاهجلا لي غشت ذنع لمرحتلا نم ، اطاعلا عندي فوسرو ، يعيبط لكشرب جورخلاب راغب لال حمسي اذف .
- و ذقلا و ذاب مق مٹ ، ةضفخ نم ةعرس يلغ اتم اذاد ةنخاسل لئاولسلا ةقلاعم ادبأ . ةقلاغ ةعرسب ةنخاسل لئاولسلا طرخ يف ادبت ال . زاهجلا لي غشت ، انبأ ةقلاغ ةعرس
- ةقورح اذح يف برستملا راغب لال ببسي ذق و اطاعلا تحت نم لئاولسلا نم ذافز جري ذق . ةنخاسل لئاولسلا عم رذخلال يجوت .

ةماه تاطالخلل

تايواجل:

Vitamix نم برتل 1.4 ةعس Advance ةقواجم عم مذجتسالل Drink Machine Advance تاطالخلل نيسجت مٹ لصتلا و Vitamix ، الم عم ةذخبت لمرحتا ، حج انزربلا يف تاليدعت (برتل 0.9 ، برتل 2.0) ةقسي اوقلا Vitamix تايواجل مذجتسرا بلطتي ذق ني و كسب تارواج ي ذقي ذق ، اذنكو ةذحت مٹا تايالوللا جراج نم ، مارشلاب تمق اذق . تامول عملال نم كيزم يلغ لوصحلل كلل عباتلا عزوم لال ةقواجلل فلرتمم .

ءاطعلا ةداسو

ني ازلج و ذ اطاع

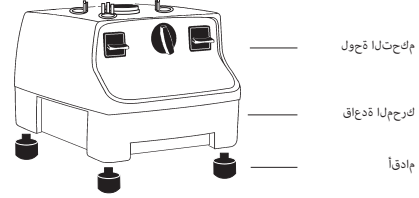
جواج Advance ةقواجم

تاروشلرا عي مجت

ةكساملا ةلوم اصلال

كيريحتلا سبقم

زكمرتل ةداسو



يحيضوتلا مبرلا اذھ نع ةفلرتمم م كحتلا ةحول حي تافم و دبب ذق : ةظحالم

ءاطعلا ةداسو

ني ازلج و ذ اطاع

ةص نوأ 48 ةعسب ةقواجم
(ني برتل)

تاروشلرا عي مجت

ةكساملا ةلوم اصلال

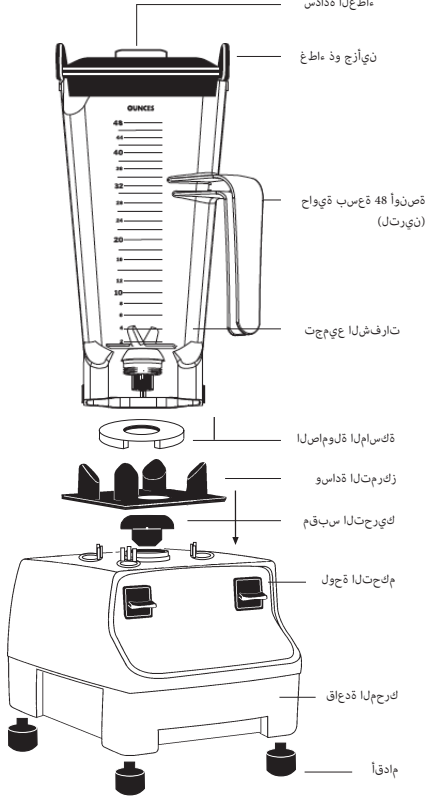
زكمرتل ةداسو

كيريحتلا سبقم

م كحتلا ةحول

كمرحلا ةدعاق

م اذقآ



يحيضوتلا مبرلا اذھ نع ةفلرتمم م كحتلا ةحول حي تافم و دبب ذق : ةظحالم



اتاري ذحت لال

ذقي لاهملا لي غشت ، انبأ ةقيواع لال لاجاد كدي دمت ال . ةذيدش ةباصرا ةرودلا تاروشلرا ببست نأ نكهي . لال ببسي ذقو ةقيواع لال يف اذق اذيب كدملا دامت ما يف ةظرفملا ةوقلا ببست ذق شيح . ةقوالا يف ةقوب كدملا لاجدات ال تاروشلرا اذقت .

زارطل مذجتسرا يدؤي ذق شيح "اليدحتلل ةقويلاق" نوبد سلسرو ميقتسم عطس يلغ يوتجي ، يذلا ميذقلا كدملا مذجتست ال تاروشلرا فلرتمم اذق .

ةنخاسل تاطالخلل و لئاولسلا ةقلاعم ذنع

- قلاغ ريغ ، اطاع و اذخاو ةعطق نم نوكملا ، اطاعلا مذجتست ال . هتاهم يف ماكجاب اقلانم ني ازللا و ذ قلاغلا ، اطاع نوكي نأ بجي . زاهجلا لي غشت ذنع لمرحتلا نم ، اطاعلا عندي فوسرو ، يعيبط لكشرب جورخلاب راغب لال حمسي اذف .
- ةقلاغ و ذاب مق مٹ ، ةضفخ نم ةعرس يلغ اتم اذاد ةنخاسل لئاولسلا ةقلاعم ادبأ . ةقلاغ ةعرسب ةنخاسل لئاولسلا طرخ يف ادبت ال . زاهجلا لي غشت ، انبأ ةقلاغ ةعرس يلغ
- ةقورح اذح يف برستملا راغب لال ببسي ذق و اطاعلا تحت نم لئاولسلا نم ذافز جري ذق . ةنخاسل لئاولسلا عم رذخلال يجوت .

Advance تايواجل عم مذجتسم ريغ كدملا

طيلوخلل علوانا طلخب حمسيو طلخلل ، انبأ املودلا شاعلقف نوكت عنم يلغ Drink Machine Two-Speed تانيلام عم عابتي يذلا كدملا لمع ي تاروشلرا و لال تانوكملا ةفدل كدملا مذجتسرا ، زاهجلا لي غشت ، انبأ املوطلخ ببسي يتلا ةدمجلا و او اذق ةكسبملا .

كدملا مذجتسرا

- لاجزائل لارجمو اطاعلا ربع كدملا لمرح . ةروصحم ، اوھ ةعلقف كيدل نوكت ذق ، نارودلا نع ةكسبملا طيلوخلل علوانا شفقوت اذق .
- اطاعلا ةداسو قارواھ هتاهم يف ، اطاعلا لرفق عم طقف همدجتسرا .
- م الكجاب ، اطاعلا قلاغني املودن ع تاروشلرا م اذطصلال ، نم كدملا ةقياجم يلغ ، اطاعلا و كدملا يلغ نم برقلاب) اذفلل صرق لمعي لطلخلل . انبأ كدملا مذجتسرا ذنع اذكتم موم ةقواجلل يثلث نم رثانا نوكي اذق يغبني .
 - (ةزقلا ةجرد عافترا بنجنتل) ةقلاغ نم ةقياجم 30 نم رثانا كدملا مذجتسرا ال .
- بنواجلال عايجت كدملا هجوف ، م املو اذق اذق : ةكساملا ةذيدش تانوكملا ريودت يف ميقتسم لكشرب كدملا لمع دغاسي نأ ةفرتفملا نم . ةقواجلل اياوز و

كدملا

(برتل 0.9 ةعسب Advance تايواجل عم مذجتسرا ال) . برتل 1.4 و برتل 2 ةعسب ةقلاوطلا تايواجلال عم مذجتسالل

ةم ا ه ت ا ط ح ا ل م

ي. ابرهه ك و ن ي و ا و م ك ت ل ا ر ص ا ن ع ل و ح ف ي ظ ن ت ل ا د ن ع ف ن ج ن س ا ل ا و ا ش ر ا م ق ل ا ع ط ق ن م ف ن ا ز ل ا ا م ا ل ن م ص ل خ ت ل ا ن م د ك ا ت * لئاسرلا نوجسالا تالاسغ نوباص لثم ،خرفخ نيم ي نديجوردي ه .مقر يذ نوباص مادختسا "Vitamix" جرثقت ،اعزل روم قذبول ** (Tovary Liquid).

ا م ر ت ل 2 ي ل ز ن م و ا ي س و م ص ر ي ب م ن ي ل م ل م 7.4 / ف ر ي ص ع ق م ع ل م 1.5 : ر ي ه ط ت ل ل ا م د خ ت س ا ب ي ص و م ل ل و ل ح م ا ***

ن م ا ن ا م د خ ت س ت ا ل و ف ي ظ ن ت ل ا د ن ع ف ن ج ن م ا ت ا ه ي ب ا ل ا و ا ق د ط ر ا ك ل ا ف ي ظ ن ت ل ا د ا و م د خ ت س ت ا ل : ف ي ظ ن ت ل ا ت ا ج ت ل ا ت ا ج ت م ف ي ظ ن ت ل ا ت ا ه و ط ل ا و ل و ع ي و ت ج ت ي ت ا ل ا ف ي ظ ن ت ل ا ت ا ج ت م

ت ا ط ف ن و ا م ا م ل ا ب ك ا ل ب م ش ر ا م ق ع ط ق م د خ ت س ا و ز ا ه ج ل ا ل م ص ر ب م ق . م ا د خ ت س ا ل ا ن م ع ج ز ل ج ي ت ا ف م ل ا ج ب ص ت د ق ف ي ظ ن ت ل ا و ا ه ا ف ا م ل ا م ا م ا ل ا م د و ر ن ج ل ا ي ج و ت و . ف ي ا ن ب ف ي ظ ن ت ل ا ب م ق . ف و ر ج م ل م ع ت ي ت ج ج ي ت ا ف م ل ا ف ا و ح ف ي ظ ن ت ل ا ق ن ف ي ف خ و ع ل م ق . ف ي ن ق م ق ش ر ا م ق ع ط ق ف ج ح ي ت ا ف م ل ا ل ا ل ل ل م ت ل ل ا ر ج ا ل ل ل ا و ا ل ل ا

م ك م ت ل ا ف و ج ل ا ل م ر ج م ل ا ق د ع ا ق

1. ا م ا ب ر ه ه ك ل ا ن ع ق ا ط ل ا ل ل م س ل م ص ر ب م ق .
2. "ف ا د ا ل ا م ا ل ن م ل ت د م ل و ل ح م ا ه ل ا د ي ت م ت ي م ع ا ن ل ا ن ط ق ل ا م ن ك ل ل م م ش ر ا م ق ع ط ق ف ق ر ب ي ر ا ج ل ا م ا م ل ا ل م س ر ب م ق . ي ر خ ل ل ل ا و س ا و ا و ا م ل ا و ا ي ف ل م ر ج م ل ا ق د ع ا ق ع ض ت ا ل . ط ش ا ك ر ي ع ل ل ا س خ ا ن ب ف ط م و ا و ط ش ا ك ر ي ع ل ل م ف ن و .
3. ز ا ه ج ل ا ن ع ا م ا ب ر ه ه ك ل ا ل م ص ر ف ا . م ا د خ ت س ا ل ا ن م ف و ج ل ا ج ب ص ت د ق ف . ف و ر ج م ل م ع ت ي ت ج ج ي ت ا ف م ل ا ف ي ظ ن ت ل ا ف ي ظ ن ت م ق .
4. ل م ر ج م ل ا م ا م ل ا م د و ر ن ج ل ا ي ج و ت و . ف ي ا ن ب ف ي ظ ن ت ل ا ب م ق . ج ي ت ا ف م ل ا ق ر ح و ا ف ل ت ي ل ا ج ي ت ا ف م ل ا
5. ق د ع ا ق م ع ن ش ر ا م ق ع ط ق ف ج ف خ

ا ط ط ل ا

ل ب ق ب ي ك م ت ل ا د ا ع ا . ا ه ف ج م ت ي ر ا ج ل ا م ا م ل ا ت ح ت ع ط ق ل ا ف ط ش ا . ن و ب ا و س ا و ن ف ا د ا م ا م ع ط ق ل ا ل س ا غ . ا ط ط ل ا ق د ا د س و ا ط ط ل ا ع ض و د ع ا م ا د خ ت س ا ل ا

ا ط ط ل ا و ف ي و ا ل ا

- ن و ج س ا ل ا ك ل ا س غ ي ف ل س ر ع ت ا . ف ي و ا ل ا ر م ع ي ص ق ا و ل و ل م ر ج ل ل
1. ل م ر ج م ل ا ق د ع ا ق و ل ا ق و ا ل ا د ا ع ا . ق ا ب ط ا ط ل ا ف ي ظ ن ت ل ل ل ا س ن م ت ا ر ط ق ع ض ب ف خ ر ا و (ف و و م م ع ر د 43) ن ف ا د ا م ا م ق ف ي و ا ل ا ع ب ر ا ل م ا . ن ي ت ع ط ق م ن و ك م ل ا ا ط ط ل ا م ر ج م ت م ع ر و ق و ط و ط ل ا ه ذ ه ر ك . ف ي و ا ل ا غ ر ف ا . ف ي ن ا ت 30 ق د م ل ز ا ه ج ل ا ل م ر ج م ت م ق .
 2. ا ط ط ل ا م ر ج م ل ا ق د ع ا ق و ل ا ق و ا ل ا د ا ع ا . ن و ب ا و س ا ل ا ص ر ت ا . (ف و و م م ع ر د 43) ن ف ا د ا ل ا م ا م ل ا ب ا ط ط ل ا ق و ا ل ا 34 م ا م ف ط ش ل ا . ف ي و ا ل ا غ ر ف ا . ف ي ن ا ت 30 ق د م ل ز ا ه ج ل ا ل م ر ج م ت م ق . ن ي ت ع ط ق م ن و ك م ل ا
 3. م ق . ن و ب ا و س ا ل ا و ف ا د ا ل ا . م ا م ل ا ب ا ط ط ل ا ق و ا ل ا ا ن ج ا ع م ر ج ل س ر ع و ت ا ر ف و ش ل ا ع ي ج ت ك ف م ق . ف ي ل م ص ل ا ت ا ف ا ل م ل ا ل ك ق ل ا ز ا ت م ت ا ذ ا . ف و ر ش ل ا ب ي ل ق ت ا ذ ا ف و و ج م ع ق ق ت ا . ف ي ل ا ت ل ا ق و ط و ط ل ل ب ق ب ي ك م ت ل ا د ا ع ا . ف ي ر ص ر ت ا ل و ل س ع ل ا ب
 4. م ق . م ج ق ع ت ل و ل ح م ج و ر م ب ق و ا ل ا 344 ف ا ن ب ع م ت م ق . 3 و 2 . م ق و ر ق و ط و ط ل ا د ب ق ف ي ل م ص ل ا ت ا ف ا ل م ل ا ل ك ق ل ا ز ا م ت ا ذ ا . م ي ق ع ت ل ل ل ف ي ن ا ت 30 ق د م ل ق ل ا ع ا ع ر ي س ي ل ع ز ا ه ج ل ا ل م ر ج م ت م ق . ن ي ت ع ط ق م ن و ك م ل ا ا ط ط ل ا ا ط ط ل ا م ر ج م ل ا ق د ع ا ق و ل ا ق و ا ل ا د ا ع ا . ط ي ل ل خ ل ا غ ر ف ا . ف ي ف ا ض ا ل ف و ر ن و ق ق ي ق د ق د م ل ق و ا ل ا ي ف ر ق ت س ي ل ا ك ر ت ا و ز ا ه ج ل ا ل م ر ج م ت م ق . ف ي ا ن ب ف ي ظ ن ت ل ا د ا ع ا . م ا ط ط ل ا و ف ي و ا ل ا ل س ر ع ت ا . ف ي ف ا ض ا ل ن ا و ت 5 ق د م ل ق د ع ا ق ل ل م ر ج م ل ا ق د ع ا ق و ل ا ق و ا ل ا D ا ع ا . ا و ه ل ا ل م ر ج م ت م ج ت ف ي و ا ل ا ق د ع ا ق . ا م ا ه ر ي ه ط ت

ف ي و ا ل ا	ن و ج س ا ل ا ت ا م ا ر ج ل ا
<ul style="list-style-type: none"> • ت ا ز ت ا ه ا ل ا د ي ا ت • ف ي و ا ل ا ل ل م س ا ب ي ر س ت د و ج و • ف ي و ا ل ا ن م ا ه و ر و ل ا ع ف ت ر ا 	<p>a. ق و ر و د م و ا ق ف ا ل ا ت و ا م ت ب م ر ي ع ت ا و ن و ك م د و ج و م د ع ن م ق ق ح ت . ت ج و ن ا ز ا ه ج ل ا م ت س ر ا ق و و ت ا ر ف و ش ل ا ف و و ج م ي ف</p> <p>b. ط ب ر ج ا ت م م ا د خ ت س ا ب ا ك ا ج ا ب ا ق د س ا م ل ا ق ر و ب ا و س ا ل ا ط ب ر ب م ق . م ت ي ي ت ج ف و ج ل ا م ا ر ج ا ع ا ج ا ت ي ف ا ق ر ب ق ن س ا م ل ا ق ر و ب ا و س ا ل ا ط ب ر ا م ل ا ح</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ل م ع ي ا ل ز ا ه ج ل ا 	<p>a. ذ م ي ف ق و و ب ت ب م ق ق ا ط ل ا ل ل م س ا ن م د ك ا ت ل ل ا ن د ج م ق ق ح ت . ي . ا م ا ب ر ه ه ك ل ا ر ي ت ا</p> <p>b. ا ه ت ا ك ر ح ف و ر ج و ف ا ق ي ا ل ا ل ي غ ش ت ل ا ج ي ت ا ف م ف ا ط ن ن م ق ق ح ت . ز ا ه ج ل ا ل ي غ ش ت ف ا ق ي ا ب م ق م ق و ي ر ا ر ج ل ا م ا ج ل ا ن و ك ي ن ا ن ا ه ي</p> <p>c. ف ا ق ي ا ل ا ل ي غ ش ت ل ا ج ا ت م ي ل ع ط ر ا ف . ل م ر ج م ل ا ف ا ق ي ا م ت ا ذ ا 5 د و ب ق ا ط ل ا ج ا ت م ل ي غ ش ت ب م ق . ف ا ق ي ا ل ا ع ض و ي ف ج ب ص ي ل ا ج ي س و ا ط ط ل ا ط ب ش ذ ا ع ا ن م ت م ت ن ا ك ا ذ ا م ا م ق ق ح ت ل ل ق ن ا ق د 45 و ل ا ل م ر ت م و ل ا ط ل ا ج ل ا ج ن م ق . ل م ع ل ا د ا ع ا ل م ا م ر س ا ر ا ل ع . ه ط ب ش ذ ا ع ا ق ق و ي ق د</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ت ا ر ف و ش ل ا ن م ع ف ت م م ج و ج ي ع ا ن ب ن ا • ر و د ت ا ل ت ا ر ف و ش ل ا 	<p>a. ق و و ش د و ج و ن م ق ق ح ت . ا و س ا م ن و ك ي ق ك م ر ج م ت ل ا س ب ق م . ه ا ل ا د ي ت س ا ب م ق . ف ي ا ب ا ل ا ن ا ن ا ر ا و ا . ز ا ك م ل ا ن ا م ر س ا ق ر ي ع ن م م ج م ت م . (891 . م ق ر ر م ن ج ل ا) د و ج ك م ر ج م ت س ب م ق . ن ج ل ا م ع ت ا م ا ر ج ل ا</p> <p>b. ت ا ر ف و ش ل ا ق ر ا ب م ق . ر ي ع ت ي ل ا و ل ا ج ا ت ج ت ا ر ف و ش ل ا ل م ج ف و و ج م . ا ذ ا . ف ي و ا ل ا ن م ي ل ف و ش ل ا م ر ج ل ا ي ف ك م ر ج م ت ل ا ل ر ع م ا د خ ت س ا ب ل ا د ي ت س ا ب م ق . ف ي و ا ل ا ن و ب و م ق و ر ج ر و د ت ت ا ر ف و ش ل ا ت ن ا ك . ت ا ر ف و ش ل ا ف و و ج م</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ا د ب ج ا ت م ف ي ظ ن ت ل ا د ن ع ز ا ه ج ل ا ل ي غ ش ت م ت ي ن ل ل ل ي غ ش ت ل ا ف ا ق ي ا 	<p>ي ف ه ن ا ن م د ك ا ت ل ل ف ا ق ي ا ل ا ل ي غ ش ت ل ا ج ا ت م ن ا ن م ق ق ح ت . د ن ع ف ا ق ي ا ل ا ا د ي ل ا ج ا ت م ف ا خ ت ا م م ت . ن ع ط ق ل ا . ل ي غ ش ت ل ا ع ض و ق ن ط ل ا ل ي غ ش ت</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ق و ط ت ن م ر ي ع ف و ر و ب ل م ج ي ز ا ه ج ل ا • ج ي ح ي ر ي ع ا ن ج ا ن ب ا د ب ي ا د ب ج ا ل ا 	<p>a. ذ ا ع ا ل ي ر ج ا ذ م ه ل ي غ ش ت د ع و ل ز ا ه ج ل ا ل ي غ ش ت ف و ق و ا</p> <p>b. ف و و ج م ل ا ط ب ش</p> <p>c. ف ي و ا ل ا ن م ر ج م ل ا ت ا د ا ع ا ل ي ز ا ه ج ل ا ل ي غ ش ت ذ ا ع ا</p>

+1 ي ل ع "Vitamix" ل ي ف ن د ا ل م ر ت ا ب ا ن ص ر ت ا ل ا ق ي ر ط ن ع ن ج ا ت م ف ي ن د ا ل ا د ن ع ا م ا ر ج م ل ا ن ا ف ت ا ج ا ر ت ق ا ل ا ه ذ ب م ت ا ه ج ج ا ل م ر ن م ن م ت م ا م ا ل ا ا و ص ا و ي و ل م ا M vitamix ع و ر و ب ل م ص ر ت ا ل ا ب م ق . ف ي ف ي و م ا ل ا د خ ت م ل ا ت ا ي ا و ل ا ج ر ا ن ع ك ب ف ا ص ا ل ا ت ا د ا ع ا . م ا ر ب ت م ق ا ذ و . 800 886 5235 ي ل ع ل م ص ل ل و . ا د ب ي ف ع و ر و ي ل ع ر و ش ل ا I vitamix@international . ي و ر ت ل ل ا ل ا د ي ر ي ل ا و 1 440 782 2450 + ي ل ع ي ل و ل ا Vitamix س ر ب www.vitamix.com . ف و ر ج م ق . ت ن ر ت ل ا ل ا ر ب ع ف و ا ل م ا

















ةم ا ه ت ا ط ح ا ل م

ن و ك ي ل ف ا ق ي ا ل ا ل ي غ ش ت ل ا ج ا ت م ي ل ع ط ر ا ف . ل م ر ج م ل ا ف ا ق ي ا م ت ا ذ ا ف : ز ا ه ج ل ا ل ي غ ش ت ف ا ق ي ا ي ر ا ج ل ا ي م ا ج ل ل ن ا م ي : ن ع ط ق ح ا ل م ه ت ا د ا ع ا ط ب ش ذ ا ع ا م ت م ق ط ل ا ج ل ا ن ا ك ا ذ ا م ا م ق ق ح ت ل ل ق ن ا ق د 5 د و ب ق ا ط ل ا ج ا ت م ل ي غ ش ت ب م ق . م ت ف ا ق ي ا ل ا ع ض و ي ف ن ع د و ر ب ت ل ا ع ي ر س ت ن ا م ي . ه ت ا د ا ع ا ط ب ش ذ ا ع ا ل 45 ق ق ي ق 45 ي ل ا ل م ر ج م ل ا ج ا ت ج ي د ق . ل م ع ل ا ه ت ا د ا ع ا س ر ا ل و ع ن س ن م ت ب . ا و ه ل ا ع و ر و ت ل و ا ج م ت ا ر و ا . ا م ا ب ر ه ه ك ل ا ل م ص ر ب م ق . ف ي ل م ع ل ا ع ي ر س ت ل و . ق د ا ب ق ق ط م ي ف ل م ر ج م ل ا ق د ع ا ق ع ض و ق ي ر ط ف و ج ا ع ل ا ت ا ي ن ت ل ا ع ع ا ر و ب م ق . ل م ر ج م ل ا ي ر ا ر ج ل ا ي م ا ج ل ا ق ل ر ي . ا م د ن ع . ق د ع ا ق ل ا ن م ي ل ف و ش ل ا . ن ج ل ا ل و ج ف و ر و م و ا ف ي ا ب ر ه ه ك . ل ب ف ا ص ا ل ا ت ا م ا ر ج ل ا

ع ر س ت ا د ا ع ا م ا د خ ت س ا د ن ع ا ج ق ل ي و ط ق ر ت ف ل ا ه ط ل خ م ت ي و ا ل ا و ا ل ا و ا ل ا ق ف ا ض ا ر ب م ق . ف ا) ا ج ا ن ك م ي ه س ا ت ف ا ص و ن و ك ت ق م ق ي . م ي . ي ر ا ر ج ل ا ف ا م ل ا ل ي ق ا و ن ا ل و ل ا ر ج م ل ا ق ر ا ج ج و ر د ت ع ف ت ر ا ا ذ ا . ا ه ي ف ا و م ل ا ن م ر ي و ت ا ه ل ا ي ل ع ي و ت ج ت . ا خ ر ف خ ن م ق . ق د ع ا ق ل ا ن م ي ف ي و ا ل ا ق ل ا ز ا و ز ا ه ج ل ا ف ا ق ي ا ب م ق . ز ا ه ج ل ا ل ي غ ش ت ف ا ق ي ا ب

„Drink Machine Two Speed“ ir „Drink Machine Advance“

SIMBOLIAI

	Perspėjimas		Ispėjimas
	NIEKUOMET nelieskite judančių dalių. Nekiškite rankų ir įrankių į talpą		Naudokite su uždėtu dangčiu ir įstatytu kaiščiu
	Elektros šoko pavojus		Perskaitykite ir supraskite naudojimo vadovą
	Aukšta temperatūra maišant karštus skysčius		Nepanardinkite
	NEĮSTATYKITE daiktų į talpą, kol maišytuvas naudojamas		Ij. / išj.
	Paleidimas		Sustabdymas
	Didelis		Žemas
	Pulsavimas		Atjunkite, kai prietaisas nenaudojamas, prieš valydami, keisdami priedus arba liesdamiesi prie judančių dalių, kol maišytuvas naudojamas

PERDIRBIMO INFORMACIJA

Šį gaminį pateikė aplinką tausojantis gamintojas.

Šiame gaminyje gali būti medžiagų, kurios netinkamai šalinant (šiukšlynuose, kurie neatitinka įstatymų reikalavimų) gali būti kenksmingos aplinkai.

Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis nurodomas ant gaminio siekiant paskatinti jus gaminį perdirbti, kai tai įmanoma.

Tausokite aplinką ir nebe naudojamą gaminį perdirbkite savo atliekų perdirbimo skyriuje.



VM#	Vertinimas	Papildoma informacija
VM0104	220-240 V, 50-60 Hz, 1000-1200 W	„Drink Machine Two Speed“
VM0127	220-240 V, 50-60 Hz, 1000-1200 W	„Drink Machine Advance“

Norėdami matyti visą „Vitamix“ gaminių liniją, apsilankykite vitamix.com.

Vita-Mix® Corporation
 8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 U.S.A. (JAV)
 Tel.: +1 440 235 0214 El. paštas: international@vitamix.com

SVARBIOS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

⚠ ĮSPĖJIMAS



Kad išvengtumėte susižeidimo.

Perskaitykite ir supraskite naudojimo vadovą prieš naudodami šį prietaisą. Reikia laikytis pagrindinių saugos priemonių, įskaitant pateiktą toliau.



⚠ ĮSPĖJIMAS



Elektros šoko pavojus.

Naudokite TIK įžemintą lizdą.

NEPAŠALINKITE įžeminimo.

NENAUDOKITE adapterio.

NENAUDOKITE ilginamojo laido.

Instrukcijų nesilaikymas gali lemti mirtį arba elektros šoką.

PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS, SAUGOS PRIEMONES IR ĮSPĖJIMUS PRIEŠ NAUDODAMI MAIŠYTVUVA.

- Perskaitykite visas instrukcijas.
- NEPANARDINKITE. Kad apsaugotumėte nuo elektros šoko pavojaus, neįmerkite variklio pagrindo į vandenį arba kitą skystį.
- Vaikai turėtų būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Kai prietaisą naudoja vaikai arba jis naudojamas šalia vaikų, reikalinga atidi suaugusiojo priežiūra.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su fizine, jutimų ar protine negalia arba kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos prižiūri arba instruktavo prietaiso naudojimo klausimais už jų saugumą atsakingas asmuo. Vaikai turi būti prižiūrimi siekiant užtikrinti, kad jie nežaidžia su prietaisu.
- Ištraukite maitinimo laidą iš sieninio lizdo, kai nenaudojate „Vitamix“[®] prietaiso, prieš jį išardydami, kai nuimate arba uždedate dalis ir prieš valydami, plaudami talpą.
- Norėdami apsaugoti nuo elektros šoko grėsmės, prietaisą išjunkite, o tada atjunkite nuo maitinimo šaltinio, kai nenaudojate, prieš surinkdami arba išrindami dalis ir prieš valymą. Norėdami atjungti, suimkite už kištuko ir ištraukite iš maitinimo lizdo. Niekada netraukite už laido.
- Niekada nelieskite judančių dalių, ypač peilių.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašiai kvalifikuoti asmenys, kad išvengtumėte pavojaus.
- Nenaudokite prietaiso, kuris turi gedimų, kurio laidas arba kištukas pažeistas, kuris buvo numestas arba kitaip pažeistas. Jei įsigijote savo įrangą JAV, skambinkite „Vitamix“ techninei pagalbai numeriu (800) 886 5235, kad ji apžiūrėtų, suremontuotų, pakeistų arba sureguliuotų elektros ar mechaninius parametrus. Jei įsigijote ne JAV, susisiekite su vietiniu įgaliotu „Vitamix“ platintoju arba skambinkite į „Vitamix“ tarptautinį skyrų numerį +1 (440) 782 2450 arba el. paštu: international@vitamix.com dėl artimiausio platintojo.
- Naudodami priedus, įskaitant konservavimo stiklainėlius, kurių nerekomendavo „Vitamix“, galite sukelti gaisrą, elektros šoką ar sužeidimus. Nenaudokite priedų, nerekomenduojamų arba neparduodamų „Vitamix“. To nepaisant, garantija bus netaikoma. Nerekomenduojama atlikti šio gaminio keitimo arba modifikacijos, kadangi tai gali lemti kūno sužalojimą.
- Nenaudokite lauke.
- Nelieskite, kad maitinimo laidas liestųsi su karštais paviršiais arba kabėtų ant stalo ar spintelės krašto.
- Nestatykite mašinos ant arba šalia karštos dujinės ar elektrinės viryklės, įkaitintoje orkaitėje, ir nelieskite, kad liestųsi su karštais paviršiais. Išoriniai šilumos šaltiniai gali pažeisti prietaisą.
- Į talpą nekiškite rankų ir įrankių, kai variklis veikia, kad išvengtumėte sunkaus kūno sužalojimo ir (arba) nesugadintumėte „Vitamix“ prietaiso. Galima naudoti gumine mentele, bet tik tada, kai mašina neveikia. Kai uždedas lankstus guminis dangtis, varikliu veikiant galima naudoti „Vitamix“ grūstuvą (parnuodamas atskirai).
- ĮSPĖJIMAS: peiliai yra aštrūs. Elkitės atsargiai.
 - Niekada nebandykite nuimti peilių, kai talpa uždėta ant variklio pagrindo.
 - Nenaudokite su laisvais, įlenktais arba pažeistais peiliais – nedelsdami pakeiskite.
 - Norėdami sumažinti kūno sužalojimo pavojų, niekada nedėkite peilių bloko ant variklio pagrindo be tinkamai pritvirtintos maišytuvo talpos.
- Maksimali įprasta apkrova atitinka ant talpų nurodytas litrus, pvz., 0,9 l, ir atitinkamai mažiau tirštiems mišiniams.
- Kai maišant įstatytas grūstuvus, talpa turi būti pripildyta ne daugiau kaip 2/3 dydžio. Neviršykite 30 sekundžių nuolatinio maišymo su įstatytu grūstuvu ilgio.
- DĖMESIO: jei mašina naudojama su ne „Vitamix“ patvirtintais garso nepraleidžiančiais indais, gali kilti aušinimų problemų, lemiančių terminį išjungimą ar pasekmę variklio sugadinimą.

20. Visada naudokite „Vitamix“ mašiną su uždėtu dangčiu.

21. DĖMESIO: jungiklio „Start/Stop“ (Ijungimas / Išjungimas) šviesa priekiniame skydelyje nurodo, kad maišytuvo maitinimas įjungtas ir maišytuvą gali pasileisti. Išjunkite maitinimą arba atjunkite prietaisą prieš liedsdami judančias dalis. Išjunkite maitinimą jungiklį naktį arba kai prietaisas paliekamas be priežiūros.

22. Šis prietaisas skirtas naudoti namų ūkyje ir panašiose vietose, pavyzdžiui:

- darbuotojų virtuvėse, esančiose parduotuvėse, biuruose ir kitose darbo aplinkose;
- ūkiniuose pastatuose;
- klientams viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamojo tipo aplinkose;
- nakvynę ir pusryčius teikiančiose vietose.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

SVARBIOS PASTABOS!

Šiame naudojimo ir priežiūros vadove pateiktos instrukcijos negali apimti kiekvienos galimos būsenos ir situacijos. Naudojant ir atliekant techninę prietaiso priežiūrą, reikia vadovautis sveiku protu ir būti atsargiems.

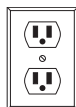
SVARBIOS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Nepalikite „Vitamix“ maišytuvo be priežiūros, kai jį naudojate.

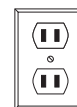
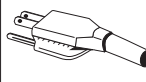
Be tokių remonto ir priežiūros darbų, arba dalių keitimo, turi atlikti „Vitamix“ arba įgaliotasis priežiūros atstovas.

PASTABA. NESIVADOVAVIMAS KURIOMIS NORS SVARBIOMS APSAUGINĖMS PRIEMONĖMS IR SVARBIOMS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOMIS PRISKIRIAMAS NETINKAMAM JŪSŲ „VITAMIX“ MAIŠYTVUVO NAUDOJIMUI IR GALI PANAIKINTI GARANTIJĄ BEI KELTI RIMTO SUŽEIDIMO GRĖSMĘ.

- Maišytuvo maitinimo laidas yra su trijų smaigų (įžeminimo) kištuku, atitinkančiu standartinį trijų smaigų sieninį lizdą (A pav.). **Ne Jungtinėse Amerikos Valstijose šis laidas gali būti kitoks.**
- Dviejų kaiščių lizdams galima naudoti adapterį (B pav.). Nenujaukite arba nepašalinkite trečiojo (įžeminto) kaiščio nuo kištuko arba maitinimo laido.
- Pasitarkite su elektriku, jei nesate tikri, ar sieninis lizdas yra įžemintas pastato instaliacijoje. Jei naudojate tinkamai įžemintą dviejų smaigų sieninį lizdą, įžeminkite mašiną varžtu dangtelio viduryje pritvirtindami adapterio ašelę prie sieninio lizdo dangčio.
- Įrenginio 120 V montavimui rekomenduojama viena 20 amperų grandinė. Įrengimui 220–240 V ir 100 V rekomenduojama naudoti vieną skirtą grandinę. Norėdami tinkamai sumontuoti, kreipkitės į vietinius elektros kodus.



A pav.



B pav.

JŪSŲ „VITAMIX“ MAIŠYTUVO PRIEŽIŪRA

Siekiant paliginti naudojimo trukmę ir išlaikyti „Vitamix“ gaminį geros darbinės būklės, svarbu, kad laikytumėtės šių kelių techninės priežiūros patarimų:

1. Reguliariai apžiūrėkite įsukamą lizdą, ar nėra matomų nusidėvėjimo požymių, įtrūkimų arba lūžių. Pastebėję pažeidimą, pakeiskite įsukamą lizdą papildomu įsukamu lizdu, pridėtu prie jūsų maišytuvo. Norėdami įsigyti papildomų atsarginių įsukamų lizdų, susisiekite su „Vita-Mix“ (toliau - „Vitamix“) numeriu +1 (800) 866 5235, kad nurodytų jums artimiausią platintoją. Jei gyvenate ne JAV, susisiekite su įgaliotu „Vitamix“ platintoju arba skambinkite į „Vitamix“ tarptautinį skyrių numeriu +1.440.782.2450 arba rašykite el. paštu international@vitamix.com dėl artimiausio platintojo.
2. Ranka sukite peilio guolius, kad įsitikintumėte, jog jie sukasi sklandžiai ir ne per daug laisvai. Jei peilis nesisuka sklandžiai arba sukasi per daug laisvai, susisiekite su „Vitamix“ arba vietiniu pardavėju dėl garantinės informacijos.
3. Niekada nepaleiskite mašinos tinkamai neuždėję centravimo kilimėlio ant pagrindo ir niekada nenuimkite talpos nuo pagrindo, kol nėra baigtas maišymas ir nesustoję peiliai.

RIBOTA GARANTIJA (jei sutartyje nenumatyta kitaip)

Bendrovė „Vita-Mix“ (toliau - „Vitamix“) originaliam galutiniam naudotojui („Pirkėjas“) užtikrina, kad šis „Vitamix“ maišytuvas (sudarytas iš variklio pagrindo, talpos ir dangtelio, toliau bendrai vadinama „Įranga“) neturi medžiagos ir gamybos defektų garantijos laikotarpiu, taikomu Įranga, kaip čia aprašyta, ir jam taikomas toliau pateiktos sąlygos. Reikalingas pirkimo įrodymas. Reikalingas pirkimo įrodymas.

Toliau pateikiamos vienintelės Pirkėjo teisių gynimo priemonės ir nustatyti vieninteliai „Vitamix“ garantiniai išpareigojimai.

Joks „Vitamix“ darbuotojas arba kitas asmuo nėra įgaliotas teikti papildomos garantijos arba čia pateiktų garantijų pakeitimų.

KAM TAIKOMA GARANTIJA**A. Variklio pagrindo (kuris apima valdymo plokštę ir jutiklinį kilimėlį) garantija:**

„Vitamix“ galutiniam naudotojui užtikrina, kad:

- Jei variklio pagrindas sugenda dėl medžiagos arba gamybos defektų per trisdešimt (30) dienų nuo pirkimo datos, „Vitamix“ pakeis variklio pagrindą nauju.
- Jei variklio pagrindas sugenda praėjus trisdešimčiai (30) dienų per vienerius (1) metus nuo pirkimo datos dėl medžiagų arba gamybos defektų, „Vitamix“ padengs visų dalių ir darbo, reikalingų variklio pagrindo remontui, išlaidas.
- Jei variklio pagrindas sugenda praėjus trisdešimčiai (30) dienų per pirmuosius trejus (3) metus nuo pirkimo datos dėl medžiagų arba gamybos defektų, „Vitamix“ padengs visų dalių, reikalingų variklio pagrindo remontui, išlaidas.

B. Talpa, dangtis, dangčio kaištis, centravimo padėklo peilių blokas, įsukamas lizdas, garso nepraleidžiantis gaubtas (jei yra)Garantija. „Vitamix“ užtikrina Pirkėjui, kad garso nepraleidžiančiam gaubtui (jei yra), talpai, dangčiui, peilių blokui ar įsukamam lizdui sugedus dėl medžiagų arba gamybos defektų per vienerius (1) metus nuo pirkimo datos, „Vitamix“ padengs visų dalių ir darbo, reikalingų komponento remontui, išlaidas. Vienintelis „Vitamix“ išpareigojimas pagal šias garantijas yra dalies arba dalių, kurioms taikoma ši garantija, remontas arba pakeitimas, kaip išimtinai nustatė „Vitamix“.

JOKIŲ ATVEJŲ, NEI REMIANTIS SUTARTIMI, APSIDRAUDIMU, GARANTIJA, DELIKTU (ISKAITANT APLAUDUMĄ), GRIEŽTA ATSAKOMYBE, NEI KITAIP, „VITAMIX“ NEBUS ATSAKINGA UŽ JOKIUS SPECIALIUS, NETIESIOGINIUS, ATSTITIKINIUS ARBA LOGIŠKAI IŠPLAUKIANČIUS BET KOKIUS PAŽEIDIMUS, BE APRIBOJIMO, ISKAITANT PELNO ARBA PAJAMŲ PRARADIMĄ. PRIEŠ TAI NURODYTA GARANTIJA YRA IŠSKIRTINĖ PIRKĖJO TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖ. TIEK JŪS, TIEK „VITAMIX“ AIŠKIAI ATSAKŲ VISŲ KITŲ TIESIOGIAI IŠREIKŠTŲ, NUMANOMŲ, ĮSTATYMŲ NUSTATYTŲ AR KITŲ GARANTIJŲ ARBA SĄLYGŲ, ISKAITANT BET KOKIĄ NUMANOMĄ PERKAMUMO GARANTIJĄ IR BET KOKIĄ NUMANOMĄ TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI GARANTIJĄ, IR NEAPRIBOJANT PRIEŠ TAI PATEIKTŲ BENDRŲJŲ FAKTŲ, PIRKĖJAS IR „VITAMIX“ AIŠKIAI ĮTRAUKIA (KIEK TAI LEIDŽIA ĮSTATYMAI) BET KOKIŲ PREKIŲ PARDAVIMO ĮSTATYMŲ IR JUNGTINIŲ TAUTŲ KONVENCIJOS DĖL TARPTAUTINIO PREKIŲ PARDAVIMO SUTARČIŲ, TAIKYMA, KAIP TAIKOMA. Kai kurios jurisdikcijos neleidžia apribojimų numanomoms garantijoms ar dėl tyčinės, atsitiktinės ar pasekmės žalos.

KAM NETAIKOMA GARANTIJA (taikymo išimtys)

Šios garantijos neapima remonto, kurio reikia dėl:

- A. Įprasto nusidėvėjimo.
- B. Gadinimo, netinkamo ir aplaidaus naudojimo.
- C. Įrangos, įskaitant variklio pagrindą, talpą, dangtelį arba garso nepraleidžiantį gaubtą keitimo.
- D. Ekstremalių sąlygų poveikio arba
- E. Netinkamo montavimo, įskaitant, bet neapsiribojant, prastos gamybos, pateiktų specifikacijų nesilaikymo ir (arba) netinkamo į stalviršį montuojamų modelių vėdinimo.

KADA GARANTIJOS TAIKOMOS (taikymo sąlygos)

Čia esanti garantija taikoma tik originaliam galutiniam naudotojui, ir ji nėra perduodama. Norint pateikti garantinę pretenziją, reikalingas pirkimo įrodymas.

Bet kokia „Vitamix“ siūloma garantija galioja tik tada, jei naudojama pagal: a) naudotojo vadovą, kurį galima pasiekti adresu vitamix.com; b) aiškią garantiją; ir c) bet kokias ir visas technines priežiūros instrukcijas, neatsižvelgiant į tai, kada jos pateiktos.

GARANTIJOS NEGALIOJIMO PRIEŽASTYS

Visos gaminio garantijos negalioja, jei:

Maišytuvas įdedamas į ne „Vitamix“ pagamintą garso nepraleidžiantį gaubtą. Bet kokį įrangos komponentą, kuriam taikoma garantija, modifikavo, keitė, atnaujino arba remontavo kita trečioji šalis nei „Vitamix“, įgaliotas „Vitamix“ paslaugų centras arba įgaliotas „Vitamix“ platintojas.

Bet kuris „Vitamix“ komponentas naudojamas su komponentu, kurio aiškiai raštu neįgaliojo „Vitamix“ (t. y. naudojant „Vitamix“ talpą su ne „Vitamix“ variklio pagrindu ir (arba) naudojant „Vitamix“ variklio pagrindą su ne „Vitamix“ talpa); arba Bet kokia maišytuvo dalis netinkamai sumontuota, įskaitant, bet neapsiribojant, prastą gamybą, pateiktų specifikacijų nesilaikymą ir (arba) nepakankamą į stalviršius montuojamų modelių vėdinimą.

Kaip gauti garantiją ir remontą

Su kuo susisiekti dėl garantinės techninės priežiūros ir remonto: jei jūsų „Vitamix“ maišytuvui reikalinga techninė priežiūra arba remontas, kuriam galioja šios garantijos sąlygos, susisiekite su „Vita-Mix Corporation“, įgaliotu techninės priežiūros centru arba vietiniu platintoju norėdami pagalbos dėl garantijos.

Dėl įrangos, įsigytos ir esančios JAV, skambinkite „Vitamix“ techninei pagalbai numeriu: (800) 866 5235.

Dėl įrangos, įsigytos ne JAV, susisiekite su savo įgaliotu „Vitamix“ platintoju arba susisiekite su „Vitamix“ tarptautiniu skyriumi numeriu +1 (440) 782 2450 arba el. paštu international@vitamix.com, kad sužinotumėte, koks platintojas yra šalia jūsų.

Būsitė paprašyti pateikti įrangos pirkimo įrodymą. Jei nuotolinės techninės pagalbos komanda negalės sutvarkyti įrangos nuotoliniu būdu, įrangą reikės remontuoti. Komanda padės jums nustatyti įgaliotą techninės priežiūros centrą arba suorganizuoti įrangos siuntimą „Vitamix“.

Kaip siųsti Įrangą „VitaMix“ dėl techninės priežiūros

A. Prieš siųsdami gaukite grąžinamų prekių autorizavimo numerį (RA). Negrąžinkite arba nesiųskite įrangos negavę „Vitamix“ patvirtinimo. Jokiomis aplinkybėmis „Vitamix“ nėra atsakinga už neįgalioto remonto išlaidas. Visa grąžinama Įranga turi turėti grąžinamų prekių autorizavimo numerį (RA), aiškiai pažymėtą dėžės išorėje. Bet kokia Įranga, siunčiama „Vitamix“ be išankstinio įgaliojimo arba patvirtinimo, bus grąžinta siuntėjo adresu tokia, kokia yra, nesuremontuota.

B. Tinkamai supakuokite grąžinamą prekę. Bet kokia prekė, siunčiama „Vitamix“, turi būti originalioje arba atitinkamoje pakuotėje.

SVARBU: jei pateikiate pretenziją garantijos laikotarpiu, ir į „Vitamix“ paslaugų tinklą įeina transportavimas, šias išlaidas padengs „Vitamix“.

Norėdami gauti informacijos apie dalių, komponentų, vartojimo prekių ir priedų įsigijimą, susisiekite su „Vitamix“ arba artimiausiu šioje garantijoje nurodytu adresu.



ISPĖJIMAS!

Besisukantys peiliai gali rimtai sužeisti. NEKIŠKITE pirštų į talpa, kol maišytuvas naudojamas

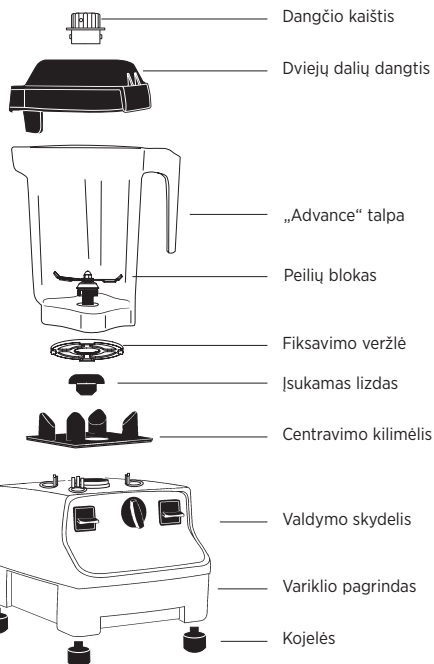
Apdorodami karštus skysčius ir mišinius:

- Dviejų dalių užšauamas dangtis turi būti patikimai uždarytas. Nenaudokite vientiso dangčio arba neužšauamo dangčio. Taip garai gali natūraliai išeiti ir apsisaugoma nuo dangčio iššokimo, mašiną įjungus.
- Nepradėkite apdoroti karštų skysčių dideliu greičiu. Visada pradėkite karštus skysčius apdoroti nedideliu greičiu, o tada palaipsniui pakeikite iki didelio greičio.
- Būkite atsargūs su karštais skysčiais. Skysčiai gali prasiskverbti per dangčio kaištį arba išėję garai gali nudeginti.

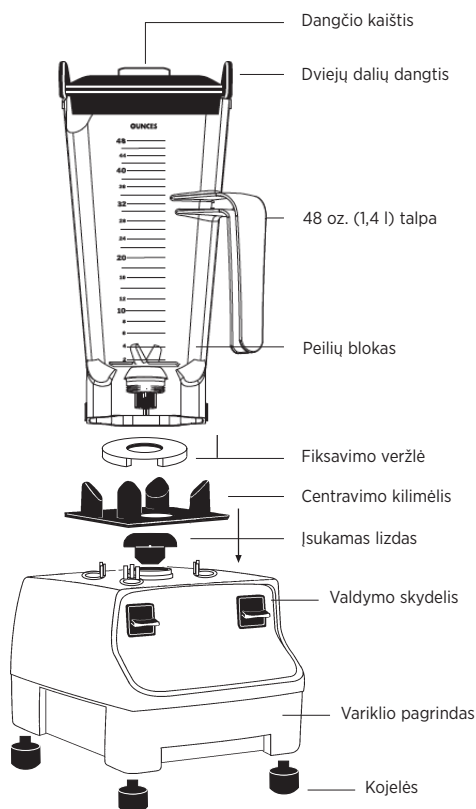
SVARBIOS PASTABOS!

Talpos:

Maišytuvai „Drink Machine Advance“ yra pritaikyti naudoti su „Vitamix“ 1,4 l „Advance“ talpa. Norint naudoti „Vitamix Standard“ talpas (2,0 l, 0,9 l), gali prireikti programavimo reguliavimo. Norėdami gauti daugiau informacijos, skambinkite „Vitamix“ klientų aptarnavimo centrui arba savo platintojui. Negyvenant JAV ir Kanadoje, jūsų prietaisas gali būti pateiktas su skirtinga talpos konfigūracija.



Pastaba: jūsų valdymo skydelio mygtukai gali skirtis nuo pateiktųjų iliustracijoje.



Pastaba: jūsų valdymo skydelio mygtukai gali skirtis nuo pateiktųjų iliustracijoje.



(naudokite su aukštomis 2 litrų ir 1,4 litro talpomis. Nenaudokite su 0,9 litro „Advance“ talpomis.)



ISPĖJIMAS!

Besisukantys peiliai gali rimtai sužeisti. NEKIŠKITE pirštų į talpa, kol maišytuvas naudojamas

Negrūskite grūstuvu per jėgą. Per didelę jėgą grūdami grūstuvą galite per giliai įkišti į indą ir pažeisti peilius.

Nenaudokite senesnio grūstuvo su tiesiu ir lygiu paviršiumi ir be tarpinio elemento.

Apdorodami karštus skysčius ir mišinius:

- Dviejų dalių užšauamas dangtis turi būti patikimai uždarytas. Nenaudokite vientiso dangčio arba neužšauamo dangčio. Taip garai gali natūraliai išeiti ir apsisaugoma nuo dangčio iššokimo, mašiną įjungus.
- Nepradėkite apdoroti karštų skysčių dideliu greičiu. Visada pradėkite karštus skysčius apdoroti nedideliu greičiu, o tada palaipsniui pakeikite iki didelio greičio.
- Būkite atsargūs su karštais skysčiais. Skysčiai gali prasiskverbti per dangčio kaištį arba išėję garai gali nudeginti.

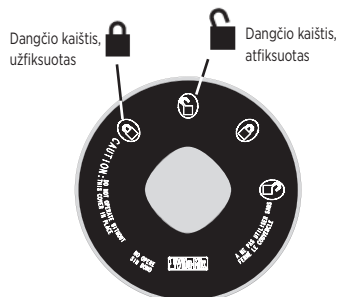
Grūstuvus (su „Advance“ talpomis nenaudojamas)

Su „Drink Machine Two-Speed“ mašinomis parduodamas grūstuvus apsaugo nuo oro burbuliukų susiformavimo maišant ir leidžia apdoroti labai tirštus ir (arba) sunkiai apdorojamus užšaldytus mišinius. Maišiniai veikiant grūstuvu stumkite sudedamąsias dalis link peilių.

Grūstuvu naudojimas:

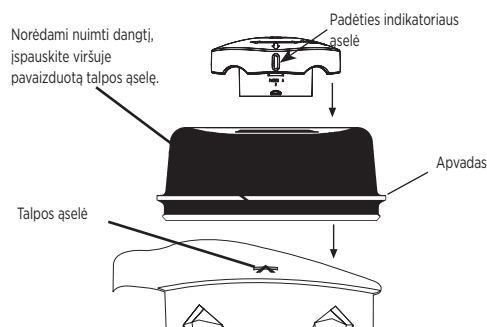
- Jei tiršti mišiniai nustoja cirkuliuoti, gali būti susidaręs oro burbulas. Kad jį panaikintumėte, per dangčio angą įkiškite grūstuvą ir pamaišykite.
- Naudokite tik su užšautu savo vietoje dangčiu, išėmę kaištį.
- Apsaugos nuo taškymosi diskas (prie grūstuvo viršaus) ir dangtis apsaugo, kad grūstuvus neatsitrenktų į peilius, kai dangtis gerai uždėtas.
- Norint naudoti grūstuvą, talpa negali būti pripildyta daugiau 2/3 viso dydžio.
- Nenaudokite grūstuvo ilgiau nei 30 sekundžių iš karto (kad neperkaistų).
- Jei grūstuvą kišite tiesiai, produkto necirkulavimo problema neišspręsite. Kai produktai necirkuliuoja, nukreipkite grūstuvą prie talpos šonų ar kampu.

DALYS IR SAVYBĖS



A PAV.

Vaizdas iš dangčio viršaus, kuriame matosi fiksavimo piktogramos.



B PAV.

Dviejų dalių dangtis - 64 oz. (2,0 litru) talpai (B PAV)

Dviejų dalių dangtis yra lengvai valomas, lengvai uždedamas ir nuimamas.

- Dangtyje yra išsikišęs apvadas, užsišauantis talpos ašelių viduje. Pastumkite vieną apvado kraštą po viena ašele, o tada delno apačia užstumkite ant priešingo apvado, kad dangtelis užsifikuotų savo vietoje.
- Norėdami nuimti dangtį, suimkite rankomis aplink dangtį, nykščius spausdami virš vienos iš talpos ašelių. Įstumkite ir nuimkite.
- Norėdami užfiksuoti kaištį: **(A PAV.)** pastatykite dangčio kaištį virš dangčio ir išlygiuokite padėties indikatorius ašeles su atrakinimo simboliu. Įspauskite kaištį į dangtį ir pasukite, kol indikatorius ašelė bus išlygiuota su užrakinimo simboliu. (Apverskite dangtį, kad įsitikintumėte, jog kaištis gerai užfiksuotas - užfiksavimo kojėlė turi būti įstatyta į dangčio užšovimo įrantas.) Apatinis kaiščio paviršius turi įsitaisyti dangčio viršuje.
- Dangčio kaištį galima ištraukti norint naudoti grūstuvą arba pridėti sudedamųjų dalių. Pasukite kaištį iki atfiksavimo simbolio, kad ištrauktumėte.

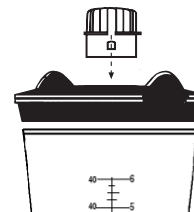
DĖMESIO: apdorodami karštas sudedamąsias dalis nenaudokite vienos dalies dangčio.

Nenaudojamas su grūstuvu.

Dviejų dalių dangtis - 48 oz./1500 ml (1,4 litro) sukraunama talpa (C PAV.)

Dviejų dalių dangtelį lengva valyti ir uždėti, nuimti ir izoliuoti.

- Stumkite dangtį į talpa, kol šoninės velkės užsifiksuos po talpos briauna.
- Norėdami nuimti visiškai užšautą dangtį, suspauskite ašeles iš abiejų talpos pusių, tada patraukite į viršų ir nukelkite.
- Norint naudoti grūstuvą, dangčio kaištį galima ištraukti. Norėdami užfiksuoti arba nuimti, pasukite kaištį.



C PAV.

0,9 l (0,9 litro) talpos (pasirinktinai)

- Gali prireikti suprogramuoti iš naujo. Daugiau informacijos rasite apsilankę Vitamix.com.

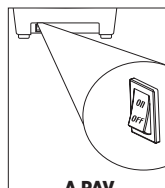
VALDYMO SKYDELIAI

SVARBIOS PASTABOS!

„Vitamix“ mašinos yra su keletu valdymo parinkčių. Įsitikinkite, kad vadovaujatės savo modelio nurodymais.

„Drink Machine Advance“ modelis

- Jungiklis „On/Off“ (Įjungimas / išjungimas):** jungikliu „On/Off“ (Įjungimas / išjungimas) valdomas mašinos maitinimas. Kai jis prijungtas, įjunkite, kad paruoštumėte prietaisą maišymui. Išjunkite maitinimo jungiklį naktį arba kai prietaisą paliekate be priežiūros.
- Jungiklis „Start / Stop“ (Paleidimas / sustabdymas):** paspauskite norėdami suaktyvinti programos nustatymą ir vėl sustabdyti programą maišymo ciklo viduryje. Veikimo metu programą galite pertraukti paspausdami jungiklį „Start / Stop“ (Paleidimas / sustabdymas).
- Programų pasirinkimo ratukas:** leidžia naudotojui pasirinkti iš anksto užprogramuotų nustatymų numerį. Programai pasibaigus mašina automatiškai išsijungia. Programą galima įjungti tik tada, kai maitinimas įjungtas.
- Pulsavimo jungiklis (□):** pulsavimo jungikliu galima greitai atnaujinti talpos turinį; reikia paspausti jungiklį ir palaikyti nuspausta, kiek reikia. Pulsavimo jungiklį galima naudoti, kai maitinimo jungiklis įjungtas.



A PAV.



„Drink Machine Two-Speed“ modelis

- Jungiklis „On/Off“ (Įjungimas / išjungimas) (I/O):** į viršų ĮJUNGTI (I). Žemyn IŠJUNGTI (O).
- Jungiklis „High/Low“ (Didelis / žemas):** į viršų DIDELIS (Δ). Į apačią ŽEMAS (∇).





ISPĖJIMAS!

Apdorodami karštus skysčius:

- **NELEISKITE, kad talpa veiktų 99 °C (210 °F) viršijanti temperatūra. Nepilkite į talpą karštų, aukštesnės nei 99 °C (210 °F) temperatūros, skysčių ar sudedamųjų dalių. Nepalikite naudojamo maišytuvo be priežiūros. Būkite atsargūs. Išeinantys garai ar tyškalai gali nuplykti. Niekada nepalieskite didžiausiu greičiu maišydami karštas sudedamąsias dalis.**
- Nenaudojamą mašiną atjunkite nuo maitinimo lizdo.
- Jei prietaiso garsas pasikeičia arba kietas ar kitoks objektas susiliečia su peiliais, nepateikite turinio. Apžiūrėkite, ar peilių blokas neturi atsilaisvinusių, įlenktų arba trūkstančių dalių. Jei dalys atsilaisvinusios, įlenktos arba jų trūksta, pakeiskite jį nauju peilių bloku.
- Užfiksukite dangtį. Taip apsisaugosite nuo dangčio iššovimo įjungus mašiną.
- Neleiskite mišiniams, skysčiams ar maistui džiūti talpoje. Po naudojimo išskalaukite. Pridužvę produktai gali blokuoti peilius ir vėl paleidus susilpninti / sugadinti guolių sandarikių. Nedėkite talpų į šaldiklį.
- Ypač žemos temperatūros, veikiamos karštų sudedamųjų dalių ir (arba) staigaus peilių veikimo, gali sukelti talpos įtrūkimus. Dėl panaudotų medžiagų pobūdžio „Advance“ talpos, mikrobangos ir indaplovės nerekomenduojamos.

Maišymo patarimai

- Į talpą pirmiausia supilkite skysčius ir minkštus maisto produktus, paskui sudėkite kietas sudedamąsias dalis ir ledukus. Didelis greitis rekomenduojamas didelio pajėgumo reikalaujančiam maišymui.
- Nustatykite talpą ant variklio pagrindo išlyguodami virš prie pagrindo pritvirtinto centravimo kilimėlio. (Prieš nustatant talpą variklis turi būti visiškai sustojęs).
- Talpos netinka kietoms, sausoms medžiagoms. NEPALEISKITE mašinos su tuščia talpa.
- Visada maišykite uždeję dangtį. Maišant karštas sudedamąsias dalis, dangtis turi būti gerai užfiksuotas savo vietoje. Apdorodami karštus skysčius, NENAUDOKITE neužšaukimo ar vienos dalies dangčio.
- Prijunkite mašiną prie artimiausio lizdo (jei atjungta).
- Gaminant riešutų sviestą grūstuvą naudokite sutrumpinti apdorojimą. Maišydami su aliejumi gaminamą maistą neapdorokite ilgiau nei vieną minutę prieš mišiniui pradendant maišytis talpoje. Apdorodami ilgiau galite pažeisti talpą, o variklis gali perkaišti.
- Dėl mašinos greičiu apdoravimo laikai greitesni nei kitų gamintųjų prietaisų. Kol praprasite prie greičio, rūpestingai prižiūrėkite savo mišinį, kad nepermaišytumėte.
- **Automatinė perkovos apsauga:** Jūsų „Vitamix“ variklis yra sukurtas apsaugoti nuo perkaitimo. Jei variklis išsiungia, paspauskite jungiklį „On/Off“ (Įjungimas / išjungimas) į padėtį „Off“ (Išjungti). Po 5 minučių įjunkite maitinimo jungiklį, kad patikrintumėte, ar maišytuvus atsistatęs ir paruoštas veikti. Maišytuvai gali prireikti iki 45 minučių atsistatyti.

Naudojimas

- Atsivėlgiant į modelį, atlikite šiuos veiksmus:
 - „Drink Machine Two Speed“ – įsitikinkite, kad jungiklis „High/Low“ (Didelis / žemas) yra žemo greičio padėtyje. Nustatykite jungiklį „On/Off“ (Įjungimas / išjungimas) į padėtį „On“ (Įjungti). Pradėję maišyti, perkeltkite jungiklį „High/Low“ (Didelis / žemas) į padėtį „High“ (Didelis). Baigę maišyti, perkeltkite jungiklį „High/Low“ (Didelis / žemas) į padėtį „Low“ (Žemas). Nustatykite jungiklį „On/Off“ (Įjungimas / išjungimas) į padėtį „Off“ (Išjungta).
 - „Drink Machine Advance“ – nustatykite jungiklį „On/Off“ (Įjungimas / išjungimas) į padėtį „On“ (Įjungti). Pasirinkite pageidaujama programą ir paspauskite jungiklį „Start/Stop“ (Paleidimas / sustabdymas), kad įjungtumėte peilius.
- Jei mišinys nustoja cirkuluoti, gali būti susidaręs oro burbulas. Atsivėlgiant į modelį, atlikite šiuos veiksmus:
 - „Drink Machine Two-Speed“ – per dangtį maišydami įkiškite grūstuvą.
 - „Drink Machine Advance“ – paspauskite jungiklį „Start/Stop“ (Paleidimas / sustabdymas), kad variklį sustabdytumėte. Nuimkite talpą nuo pagrindo ir gumine mentele pamaišykite ar pagrandykite mišinį nuo talpos sienelių link centro, kad pašalintumėte arti peilių susidariusio oro burbuliukus. Vėl uždeikite dangtį ir maišykite.

- Išjungę maišytuvą palaukite, kol peiliai visiškai sustos, ir tik tada nuimkite dangtį arba talpą nuo variklio pagrindo.
- „Drink Machine Advance“: atnaujinti gėrimus spauskite pulsavimo jungiklį. Įsitikinkite, kad maitinimas įjungtas. Kai talpa ant variklio pagrindo, paspauskite pulsavimo jungiklį. Atleiskite jungiklį, kad variklį sustabdytumėte.
- Atjunkite maišytuvą, kai nenaudojate.

„Drink Machine Advance“ programos

- Toliau pateikti pagrindiniai šešių iš anksto nustatytų programų nustatymai. Šios programos, sunumeruotos nuo 1 iki 6, yra maišymo ciklai, skirti dažniausiai ruošiamiems gėrimams. Atsivėlgiant į ruošiamo gėrimo tirštumą, pasirinkus vieną iš anksto nustatytų šešių programų, prietaisas veiks visą ciklą. Prietaisas sustos, kai ciklas bus baigtas. Skiriasi ciklo greitis ir trukmė. Jūsų prietaiso iš anksto nustatytos parinktys gali skirtis dėl programos peržiūros arba prietaiso programavimo, ypač verslui. Dėl receptų skirtumų gali skirtis ir rezultatai.
- 1 NUSTATYMAS: (:15) maišomi skysti gėrimai, tiesiog iš sulčių ir ledo.
 - 2 NUSTATYMAS: (:18) maišomi lengvi kavos gėrimai.
 - 3 NUSTATYMAS: (:21) kuriami tirštesnių konsistencijų gėrimai.
 - 4 NUSTATYMAS: (:24) kuriami ledų ir įprasti kavos gėrimai, kuriuos reikia ilgiau maišyti.
 - 5 NUSTATYMAS: (:27) maišomi įprasti glotnūčiai.
 - 6 NUSTATYMAS (:30) maišomi šaldyti vaisių ir kietų sudedamųjų dalių tirštos, bet tolygios konsistencijos glotnūčiai.

Geriausia maišymo kokybė ir mašinos našumas – sudedamųjų dalių temperatūrų diapazonai:

- Šaldytuvo temperatūra 38° F (3,3° C). Pastaba: maišyti
41° F (5° C) arba šaltesnių sudedamųjų dalių nerekomenduojama.
Šaldiklio temperatūra: 0 °F (-17,7 °C)
Pastaba: maišyti šaltesnių nei 0 °F (-17,7 °C) sudedamųjų dalių nerekomenduojama.

PROGRAMAVIMAS

„Drink Machine Advance“ iš anksto suprogramuota nustatymais, optimizuotais „Advance“ talpai. Programas galima pritaikyti per programavimo lustą arba programuotojo programines įrangos paketą, kurį galite įsigyti iš „Vitamix“™. Norėdami gauti daugiau informacijos, skambinkite savo platintojui arba klientų aptarnavimo centrui. Nors jūsų mašina yra su gamykliškai nustatytomis programomis, naudodami pasirinktinį programavimo lustą, vadovaukitės šiomis instrukcijomis.

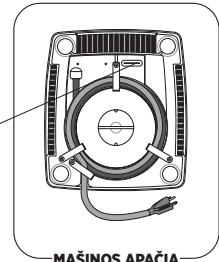
Programavimas su pasirinktiniu programavimo lustu

- Jungikliu „On/Off“ (Įjungimas / išjungimas), esančiu mašinos priekyje po valdymo skydeliu, įjunkite mašinos maitinimą.
- Nuimkite talpą ir kilstelekite mašinos priekį, kad matytumėte apatinį programavimo prievadą. Iš mašinos priekio įkiškite pasirinktinį programavimo lustą sidabrinės kontakto juostas nukreipę į viršų, o žodžius „THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE“ (ši pusė nukreipta į mašinos priekį) link prievado, esančio po etiketės sritimi.
- Programavimo metu jungiklis „On/Off“ (Įjungimas / išjungimas) mirksės. Per 5 sekundes šešios iš anksto nustatytos programos bus suprogramuotos iš naujo. Jungiklis „On/Off“ (Įjungimas / išjungimas) baigus programavimą nustos mirksėti.
- Išimkite programavimo schemą, įdėkite ją į originalią pakuotę ir laikykite saugioje, lengvai pasiekiamoje vietoje.
- Vėl pastatykite mašiną ant kojelėjų ir uždeikite talpą.

Programavimo prievadas iš anksto nustatytų programų atstatymas į originalius gamyklinius nustatymus

Norėdami atstatyti, laikykite pulsavimo jungiklį nuspaustą ir įjunkite mašinos maitinimą jungikliu „On/Off“ (Įjungimas / išjungimas). Jungiklis „On/Off“ (Įjungimas / išjungimas) pradės mirksėti, taip patvirtindamas, kad gamyklinis atstatymas veikia.

Programavimo
prievadas



MAŠINOS APAČIA

SVARBIOS PASTABOS!

* Išgręžkite vandens perteklių iš šluostės arba kempinės, kai valote aplink valdiklius arba elektrinę dalį.

** Norint pailginti polikarbonato talpos naudojimo trukmę, „Vitamix“ rekomenduoja naudoti mažo pH muilą, pavyzdžiui, skystą indaplovės ploviklį („Lvrly Liquid“).

*** Rekomenduojamas dezinfekavimo tirpalas: 1,5 arbat. šaukšt. (7,4 ml) pramoninio arba buitinio baliklio 2.0 l vandens.

Valymo produktai: nenaudokite braižančių valymo priemonių arba koncentruoto baliklio, kai valote. Indams nenaudokite valiklių, kurių sudėtyje būtų ketvirtinių dezinfekantų.

Valymas: nuo naudojimo jungikliai gali pasidaryti lipnūs. Atjunkite mašiną ir švelniu valikliu sudrėkinta medvilnine šluoste nuvalykite jungiklių skydelio kraštus, kol jie gerai junginės. Valykite atsargiai, neleidami vandeniui ar kitiems skysčiams persiskverbti per jungiklį. Nusausinkite medvilnine šluoste.

Variklio pagrindas / valdymo skydelis

1. **Atjunkite maitinimo laidą.**
2. Išorinį paviršių švelniai nuvalykite drėgna medvilnine šluoste, sudrėkinta šiltu vandeniu ir nebraižančiu valikliu arba nebraižančiu purškiamu valikliu. **Niekada nemerkite variklio pagrindo į vandenį ar kokį kitą skystį.**
3. rūpestingai nuvalykite jungiklius, kad jie gerai junginėtųsi. Nuo naudojimo jie gali pasidaryti lipnūs. Sudrėkinkite medvilnine šluostę vandeniu ir švelniu valikliu, ir nuvalykite sritį aplink jungiklių skydelius, kol lengvai junginės. Pajunginėkite jungiklius keletą kartų, kad pasišalintų po jais esantys nešvarumai. Jei jungiklių nenuvalysite, jie gali susigadinti arba išdegti. Valykite atsargiai, neleidami vandeniui ar kitiems skysčiams persiskverbti per jungiklį.
4. Nusausinkite medvilnine šluoste.

Dangtis

Atskirkite dangtį nuo dangčio kaiščio. Išplaukite dalis muiluoame vandenyje. Švariai nuskalaukite po tekančiu vandeniu ir išdžiovinkite. Vėl sumontuokite prieš naudodami.

Talpa ir dangtis

Kad kuo ilgiau naudotumėte talpą, neplaukite jos indaplovėje.

1. Norėdami išplauti: pripildykite 1/4 talpos šiltu (43 °C) vandeniu ir įlašinkite kelis indų ploviklio lašelius.** Vėl uždėkite talpą ant variklio pagrindo ir gerai uždėkite dviejų dalių dangtį. Paleiskite mašiną veikti 30 sekundžių. Ištuštinkite talpą. Pakartokite šį žingsnį.
2. Norėdami praskalauti: pripildykite 1/4 talpos šiltu (43 °C) vandeniu, nepilkite muilo. Vėl uždėkite talpą ant variklio pagrindo ir gerai uždėkite dviejų dalių dangtį. Paleiskite mašiną veikti 30 sekundžių. Ištuštinkite talpą.
3. Jei lieka muilo likučių, išimkite peilių bloką ir praplaukite visas talpos dalis šiltame muiluoame vandenyje. Praskalaukite ir nusausinkite. Prieš antrą žingsnį vėl surinkite. Nemirkykite mentinio maišytuvo vandenyje
4. Dezinfekavimas: jei kieti likučiai 2 žingsnyje jau pašalinti arba jei įvykdėte 3 žingsnį, pripildykite 3/4 talpos dezinfekavimo tirpalo mišiniu.*** Vėl uždėkite talpą ant variklio pagrindo ir gerai uždėkite dviejų dalių dangtį. Paleiskite mašiną veikti dideliu greičiu 30 sekundžių. Išjunkite mašiną ir leiskite mišiniui veikti talpoje papildomai 1 1/2 minutės. Išpilkite mišinį.
5. Vėl uždėkite talpą ant variklio pagrindo ir paleiskite dar 5 sekundėms. Po sterilizavimo praskalaukite. Išdžiovinkite talpą.

Problemos:

- Padidėjusi vibracija
- Nuotėkis talpos apačioje
- Per didelis talpos triukšmas

Galimi veiksmai:

- a. Patikrinkite, ar peilių bloko komponentai neatsilaisvina, neįlenkti ir nepažeisti, pakeiskite.
- b. Priveržkite fiksavimo veržlę su jai skirtu veržliarakčiu sukdamai pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos.

- Prietaisas neveikia

- a. Dar kartą patikrinkite, kad įsitikintumėte, jog maitinimo laidas gerai įkištas į lizdą.
- b. Patikrinkite, ar jungikliai švarūs ir laisvai juda.
- c. Mašiną gali būti išjungusi terminė apsauga. Jei variklis išsijungia, paspauskite jungiklį „On/Off“ (Ijungimas / išjungimas) į padėtį „Off“ (Išjungta). Po 5 minučių įjunkite maitinimo jungiklį, kad patikrintumėte, ar maišytuvas atsistatęs ir pasirengęs veikti. Maišytuvui gali prireikti iki 45 minučių atsistatyti.

- Peiliai kelia didelį triukšmą
- Peiliai nesisuka

- a. Įsukamas lizdas gali būti sugedęs. Patikrinkite, ar nėra smulkių įtrūkimų centre arba susidėvėjusių dantukų, pakeiskite nauju įsukamu lizdu (prekės nr. 891). Instrukcijos pridėtos prie dalies.
- b. Reikia pakeisti guolius. Pasukite pavaros veleną talpos apačioje. Jei peiliai laisvai sukasi be pasipriešinimo, pakeiskite peilių bloką.

- Mašina neveikia įjungus jungikliu „Start/Stop“ (Paleidimas / sustabdymas)

Patikrinkite jungiklį „On/Off“ (Ijungimas / išjungimas), kad įsitikintumėte, ar jungiklis yra įjungimo padėtyje. Pastaba: jungiklis „Start/Stop“ (Paleidimas / sustabdymas) įjungus maitinimą dega.

- Prietaisas veikia neįprastai
- Pasirinkus nustatymą, paleidžiama klaidinga programa

- a. Išjunkite prietaisą ir vėl įjunkite, kad iš naujo nustatytumėte programavimą.
- b. Atstatykite mašinos originalius gamyklinius nustatymus

Jei mašinos pagal šiuos nurodymus pataisyti nesiseka, techninės pagalbos galite sulaukti paskambinę į „Vitamix“ techninio palaikymo liniją numeriu +1 800 886 5235. Jei įrangą įsigijote ne JAV, susisiekiate su savo vietiniu „Vitamix“ platintoju arba skambinkite į „Vitamix“ tarptautinį skyrių numeriu +1 440 782 2450 arba el. pašto adresu international@vitamix.com, kad surastumėte platintoją savo šalyje. Internetinės pagalbos ieškokite svetainėje www.vitamix.com.

SVARBIOS PASTABOS!

PASTABA: terminė apsauga gali išjungti mašiną. Jei variklis išsijungia, paspauskite jungiklį „On/Off“ (Ijungimas / išjungimas) į padėtį „Off“ (Išjungti). Po 5 minučių įjunkite maitinimo jungiklį, kad patikrintumėte, ar maišytuvas atsistatęs, ir mašina gali veikti. Maišytuvui gali prireikti iki 45 minučių atsistatyti. Aušinimą galima paspartinti pastačius variklio pagrindą į vėsią vietą. Pirmą atjunkite. Norėdami procesą paspartinti, pabandykite sukurti oro srovės į pagrindą nukreipę dulkių siurbį ar ventilatorių. Kai terminė apsauga variklį išjungia, apsvastykite savo apdoravimo technikas ir perskaitykite instrukcijas.

Jūsų gaminiai gali būti per tirštos konsistencijos (įpilkite skysčio), apdorojami per ilgai mažu greičio nustatymu arba gali būti įdėta per daug sudedamųjų dalių. Jei panašu, kad variklis perkaista, bet terminė apsauga variklio neišjungia, sustabdykite mašiną ir nukelkite talpą nuo pagrindo.

© „Vita-Mix® Corporation“, 2019 m. Jokia šio leidinio dalis negali būti kopijuojama arba perduodama bet kokia forma arba priemonėmis, laikoma duomenų bazėje arba paieškos sistemoje be rašytinio „Vita-Mix® Corporation“ leidimo.



ड्रकि मशीन टू स्पीड और ड्रकि स्पीड एडवान्स

प्रतीक

	चेतावनी		सावधानी
	चलते पुरजो को कभी भी छुए नहीं। हाथों और बर्तनों को कंटेनर से बाहर रखें		ढक्कन और ढक्कन के प्लग को यथास्थान लगाकर चलाएं
	बजिली का झटका लगने का खतरा		उपयोगकर्ता मैनुअल को पढ़ें और समझें
	गर्म तरल पदार्थों को मलिते समय उच्च तापमान		डुबोएं नहीं
	ब्लेडर के उपयोग में होते समय कंटेनर में कोई चीज न डालें	I/O	ऑन/ऑफ
	स्टार्ट		स्टॉप
	हाई		लो
	पल्स		उपयोग ना होने पर, साफ करने से पहले, एसेसरीज बदलते या ब्लेडर के उपयोग के दौरान चलने वाले पुरजो को छूते समय, प्लग को बाहर निकाल दें

रीसाइकल करने के बारे में जानकारी

इस उत्पाद की एक पर्यावरण संबंधी जागरूक निर्माता से आपूर्ति की गई है।

अगर इनका नपिटान (लैडफिल) उन तरीको से कथिा जाता है जो कानून के अनुसार उचित नहीं है, तो इस उत्पाद में ऐसे पदार्थ हो सकते हैं जो कि पर्यावरण के लिए हानिकारक हो सकता है।

जब भी संभव हो आपको रीसाइकल करने हेतु प्रेरति करने के लिए क्रांस-आउट व्हीली बनिं प्रतीक इस उत्पाद पर चपिकाया जाना चाहिए।

कृपया पर्यावरण के प्रती जिम्मेदार बनें और इस उत्पाद के जीवन का अंत होने पर इसे अपने रीसाइकलिंग सुविधा के माध्यम से रीसाइकल करें।



VM#	रेटिंग	अतिरिक्त जानकारी
VM0104	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 वाट्स	टू स्पीड ड्रकि मशीन
VM0127	220-240V, 50-60 Hz, 1000-1200 वाट्स	ड्रकि मशीन एडवान्स

Vitamix उत्पादों की पूरी शुरुआत देखने के लिए, vitamix.com पर जाएं।

Vita-Mix® Corporation

8615 अरर रोड, क्लिवलैंड, ओहियो 44138 यू.एस.ए.

टेलीफोन: +1 440 235 0214 ईमेल: international@vitamix.com

सुरक्षा उपयोग के लिए महत्वपूर्ण नरिदेश

⚠ चेतावनी



चोट से बचने के लिए।
इस मशीन का इस्तेमाल करने से पहले नरिदेश मैन्युअल पढ़ें और समझें। बुनियादी सुरक्षा सावधानियों का पालन किया जाना चाहिए, जिनमें नमिन शामिल है।



⚠ चेतावनी



बजिली का झटका लगने का खतरा।
केवल एक भूमयप्रकृति आउटलेट का उपयोग करें।
तल नहीं निकालें।
एडॉप्टर का उपयोग न करें।
एक्सटेंशन केबल का इस्तेमाल नहीं करें।
नरिदेशों का पालन नहीं करने पर मृत्यु हो सकती है या बजिली का झटका लग सकता है।

ब्लेंडर के संचालन से पहले सभी नरिदेश, सुरक्षा उपाय और चेतावनियाँ पढ़ें।

- सभी नरिदेशों को पढ़ें।
- पानी में न डुबोएं। बजिली के झटके के खतर से बचने के लिए, मोटर बेस को पानी या किसी अन्य तरल पदार्थ में न रखें।
- यह सुनिश्चित करने के लिए बच्चों को देखरेख की जानी चाहिए कि वे उपकरण के साथ नहीं खेलते हैं।
- जब मशीन किसी बच्चे के द्वारा या उसके नजदीक उपयोग की जा रही हो तो किसी बड़े व्यक्ति द्वारा निगरानी जरूरी है।
- यह उपकरण ऐसे (बच्चों सहित) द्वारा उपयोग के लिए नहीं है, जिनकी शारीरिक, संवेदी या मानसिक स्थितियाँ भिन्न या कम हैं, या जिनका अनुभव या ज्ञान कम है, जब तक कि उनसे इसकी सुरक्षा के लिए ज़रूरी जानकारी द्वारा उपकरण के उपयोग के संबंध में पर्यवेक्षण या पर्यवेक्षण नहीं दिया गया हो। बच्चों पर निगरानी रखी जानी चाहिए ताकि यह सुनिश्चित हो सके कि वे उपकरण का उपयोग खालीने के रूप में नहीं कर रहे हैं।
- जब Vitamix® मशीन का उपयोग नहीं किया जा रहा हो, तो डिसिम्बल करने से पहले, मशीन के पूरे लगाने या निकालने से पहले और वाशिंग कंटेनर के अलावा अन्य भागों को समाई करने से पहले वॉल आउटलेट (स्वचि बॉर्ड) से पावर केबल को निकाल दें।
- पूरुजो को असेबल या डिसिम्बल करने से पहले या समाई करने से पहले बजिली के झटके के खतर से बचने के लिए, उपयोग नहीं करने पर उपकरण को बंद कर दें, फिर आउटलेट से प्लग निकाल दें। प्लग निकालने के लिए, प्लग को कसकर पकड़ें और आउटलेट से बाहर खींचें। पावर कॉर्ड से कभी न खींचें।
- चलने वाले पूरुजो, सासतौर पर ब्लेंड से दूर रहें।
- यदि समाई करेड खराब है, तो जोखिम से बचने के लिए इसे नरिमाता, सर्विस एजेंट या ऐसे ही योग्य व्यक्ति से ररिपेस करवाना चाहिए।
- पेपी मशीन को नहीं चलाएं, जो खराब हो, जिनकी केबल या प्लग कृषतगिरसत हो, जो किसी भी तरीके से गरीब या कृषतगिरसत हो गई है। यदि आपने अपना उपकरण अरिरीका में खरीदा है, तो जॉन, मरुमन, संभावित ररिलेमेंट, या इलेक्ट्रिकल या मैकेनिकल समाधान के लिए (800) 886 5235 पर Vitamix तकनीकी सहायता से संपर्क करें। यदि आप न उपकरण अरिरीका के बाहर खरीदा है, तो कृपया अपने स्थानीय अरिरीक Vitamix वरिरीक से संपर्क करें, या आपके आसपास के वरिरीक के लिए +1 (440) 782 2450 पर Vitamix International Division से संपर्क करें या international@vitamix.com पर ईमेल करें।
- कैनिंग जार सहित ऐसी किसी भी पूरुजे का उपयोग करने पर अग, झटका या चोट लग सकती है, जो Vitamix द्वारा अनुसंसति नहीं है या बेचा नहीं गया है। ऐसे किसी पूरुजे का उपयोग न करें, जो Vitamix द्वारा अनुसंसति नहीं है या बेचा नहीं गया है, ऐसा करने पर बरिरीटी समाप्त हो जागी। इसे उत्पाद में किसी भी तरह के परिवर्तन या संशोधन की सफारिश नहीं की जाती है और इसका परिणाम शारीरिक चोट हो सकता है।
- इससे पर के बाहर उपयोग नहीं करें।
- पावर केबल को गरुम सतहों को न छूने दें या टेबल अथवा काउंटर के किनारे पर नहीं लटकाएं।
- मशीन को गरुम गैस या बजिली के बरुन पर या किसी गरुम औबन में या उनके पास नहीं रखें या मशीन को गरुम सतहों को न छूने दें। बाहरी गरुम सतह मशीन को नुकसान पहुंचा सकते हैं।
- मोटर चलते समय गंभीर व्यक्तिगत चोट से बचने और/या Vitamix मशीन को नुकसान पहुंचाने की संभावना रोकने के लिए हाथ और बरुन कंटेनर से बाहर रखें। किसी ररुव स्पैचुला का उपयोग किया जा सकता है लेकिन तभी जब Vitamix मशीन नहीं चल रही हो। मोटर चलते समय Vitamix टैम्पर (अलग से बेचा जाने वाला) का सही तरह से बक्कन के साथ उपयोग किया जा सकता है।
- चेतावनी: ब्लेंड तेज धार वाली है। सावधानी से उपयोग करें।
 - जब कंटेनर मोटर बेस पर लगा हो, तो ब्लेंड को निकालने का प्रयास कभी न करें।
 - ढीले, कटे या कृषतगिरसत ब्लेंड के साथ नहीं चलाएं - तुरंत बदलें।
 - व्यक्तिगत चोट के जोखिम को कम करने के लिए, ब्लेंड कंटेनर ठीक से लगे बिना मोटर बेस पर ब्लेंड असेबली कभी न लगाएं।
- अधकिम सामान्य लोड कृषमता कंटेनर पर सूचीबद्ध लीटर के बराबर है, यानी 0.9-लीटर और गाढ़े मरिरण के साथ काफी कम होती है।
- ब्लेंड होते समय टैम्पर लगा होने पर कंटेनर 2/3 से अधिक भरा हुआ नहीं होना चाहिए। टैम्पर लगा होने पर 30 सेकंड से अधिक समय तक ब्लेंड न करें।
- चेतावनी: यदि मशीन को ऐसे साउंड धैमबस में चलाया जाता है जो Vitamix द्वारा अनुसंसति नहीं है, तो ढंडा होने की समस्यआओ के कारण धरुमल शट-ऑफ हो सकता है और अंततः मोटर को नुकसान पहुंच सकता है।
- Vitamix मशीन को हमेशा लगे हुए बक्कन के साथ चलाएं।
- फरुट पैल मरुटार/सुटीय स्वचि पर मीजूद लाइड जलने का अरुथ है कि ब्लेंडर की बजिली चालू है और यह सुटारट हो सकता है। घुमने वाले हंसिंसो को छूने से पहले बजिली बंद कर दें या मशीन का प्लग निकाल दें। रात में या जब मशीन के आसपास कोई न हो, तो पावर स्वचि बंद कर दें।
- इस उपकरण को परेल् और इरी तरह के प्रयोगों में उपयोग करने के लिए बनाया गया है:
 - दुकानों, ऑफिस या अन्य कार्य परिषिओं में सटाफ ररिसेई क्सेर्त्;
 - फरुम हाउस;
 - होटल, मोटल और अन्य आवासीय परिषिओं में सटाफ के द्वारा;
 - बेट और ब्रैकफास्ट जैसे परिषिओं में।

इन नरिदेशों को सहेज लें

महत्वपूर्ण नोट्स!

इस उपयोग और देखभाल मैन्युअल में मौजूद नरिदेश प्रत्येक संभावित स्थिति और परिषिओं को कवर नहीं कर सकते हैं। किसी भी उपकरण का संचालन और रखरखाव करते समय समान्य ज्ञान और सावधानी का उपयोग करना चाहिए।

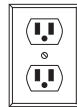
सुरक्षा उपयोग के लिए महत्वपूर्ण नरिदेश

चलाते समय Vitamix ब्लेंडर को बिना रखवाती के न छोड़ें।

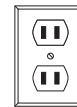
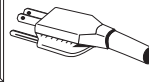
कोई मरुमल और सर्विस, या पूरुजे बदलने का कार्य Vitamix या एक अरिरीक सेवा प्रतिनिधि द्वारा किया जाना चाहिए।

सूचना: महत्वपूर्ण सुरक्षा उपाय और सुरक्षा उपयोग के लिए महत्वपूर्ण नरिदेशों में से किसी का पालन करने में बरिषलता आपके VITAMIX ब्लेंडर का दुर्प्रयोग है, जिससे बरिरीटी समाप्त हो सकती है और गंभीर चोट लगने का खतरा उत्पन्न हो सकता है।

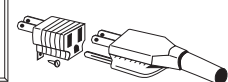
- ब्लेंडर की पावर केबल पर एक धृ-पूरुंगा (अरिरीक) प्लग लगा होता है, जो एक मानक धृ-पूरुंगा पावर सॉकेट (आर्कॉ A) में लगता है। यह केबल संयुक्त राज्य अरिरीका के बाहर के देशों के लिए अलग-अलग होगी।
- एडॉप्टर (आर्कॉ B) टू-पूरुंगा आउटलेट्स के लिए उपलब्ध है। प्लग या पावर केबल से तीसरे (अरिरीक) पूरुंगा को कटे या हटाएं नहीं।
- यदि आप इस बारे में सुनिश्चित नहीं हैं कि वाल सॉकेट की वायरिंग की माध्यम से अरुथ किया गया है या नहीं, तो अपने इलेक्ट्रिशियन से सलाह लें। उचित ढंग से अरुथ किए गए टू-पूरुंगा वाल सॉकेट के साथ, मशीन को एडॉप्टर पर आउटलेट कवर के बीच में सूकरू द्वारा ढैव लगाते हुए अरुथ करें (आर्कॉ B)।
- 120V स्थापना के लिए पूरुट मशीन एक 20 amp सर्कट की सफारिश की जाती है। पूरुट मशीन एक समरुषि सर्कट 220-240 वी और 100 वी स्थापना के लिए अनुसंसति है। उचित स्थापना के लिए अपने स्थानीय वरिरीक कोड से परामरुश करें।



चरिरी A



चरिरी B



अपने VITAMIX ब्लेंडर का रखरखाव करना

अपने Vitamix® उत्पाद का जीवन बढ़ाने और उसे अच्छी स्थिति में बनाए रखने के लिए यह महत्वपूर्ण है कि आप कुछ आसान रखरखाव सुझावों का पालन करें:

1. सॉकेट में नजर आ सकने वाली टूट-फूट, दरार या घसियाव के लिए इराइव सॉकेट का समय-समय पर निरीक्षण करें। यदि कोई क्षति मिलती है, तो इराइव सॉकेट को आपके ब्लेंडर के साथ आए हुए अतिरिक्त इराइव सॉकेट से बदल दें। अतिरिक्त इराइव सॉकेट खरीदने के लिए, अपने नजदीकी डीलर का पता लगाने के लिए +1 (800) 866 5235 पर Vita-Mix® कॉर्पोरेशन (जिस आगे 'Vitamix' कहा जाएगा) से संपर्क करें। अमेरिका के बाहर के ग्राहकों के लिए, अपने नजदीकी वितरक के लिए अपने अधिकृत Vitamix वितरक से संपर्क करें या +1 (440) 782 2450 पर Vitamix International Division को कॉल करें या international@vitamix.com पर ईमेल करें।
2. यह सुनिश्चित करने के लिए ब्लेंडर बफरिंग असेंबली को हाथ से घुमाएँ कि यह बफरिंग असेंबली बाधा के घूम रही है या नहीं या बहुत स्वतंत्र रूप से नहीं घूम रही। यदि ब्लेंडर के घुमने में बाधा है या बहुत स्वतंत्र रूप से घूम रही है, तो वार्टी संबंधी जानकारी या अपने नजदीकी डीलर का पता लगाने के लिए Vitamix से संपर्क करें।
3. ब्रेस पर सेनुरदगी पैड को ठीक ढंग से लगाएँ बर्ना मशीन को कभी न चलाएँ और ब्लेडिंग पूरी होने के पहले या ब्लेड्स का घुमना रूकने तक ब्रेस से कटेनर को कभी न नकलें।

सीमित वार्टी (जब तक अनूया एक अनुबंध द्वारा कवर नहीं की गई हो)

Vita-Mix® कॉर्पोरेशन (जिस आगे 'Vitamix' कहा जाएगा) मूल अंतिम-उपयोगकर्ता ("क्रेता") को वार्टी देता है कि इसका Vitamix ब्लेंडर (जिसमें मोटर बेस, कटेनर और डककन शामिल हैं, जिन्हें आगे सामूहिक रूप से 'उपकरण' कहा जाएगा) वहाँ पर वरणाति शर्तों के अधीन उपकरण के लिए लागू वार्टी अवधि के लिए सामग्री और कारीगरी में दोषों से मुक्त होंगे और जो नीचे परिधाराति शर्तों की विधि-वस्तु है। खराबी का प्रमाण देना आवश्यक है।

निम्नलिखित करता का प्रकमात्तर उपाय है और Vitamix के प्रकमात्तर वार्टी दायित्वों को निर्धारित करता है।

Vitamix का कोई भी कर्मचारी या कोई अन्य व्यक्ता निम्नलिखित वार्टीयों के अलावा किसी अन्य वार्टी को जोड़ने या उसमें संशोधन करने के लिए अधिकृत नहीं है।

वार्टी में क्या-क्या शामिल है

A. मोटर बेस वार्टी (कंट्रोल बोर्ड और टच पैड सहित):

Vitamix मूल अंतिम उपयोगकर्ता को यह वार्टी देता है कि:

- यदि मोटर बेस सामग्री या कारीगरी में दोषों के कारण खरीदने की तिथि से तीस (30) दिन के भीतर खराब हो जाता है, तो Vitamix पुराने मोटर बेस को नए मोटर बेस से बदल देगा।
- यदि मोटर बेस सामग्री या कारीगरी में दोषों के कारण खरीदने की तिथि से तीस (30) दिन बाद, लेकिन एक (1) वर्ष के भीतर खराब हो जाता है, तो Vitamix मोटर बेस की मरम्मत के लिए सभी आवश्यक पुर्जों और श्रम की लागत वहन करेगा।
- यदि मोटर बेस सामग्री या कारीगरी में दोषों के कारण खरीदने की तिथि से एक (1) वर्ष के भीतर खराब हो जाते हैं, तो Vitamix चटक की मरम्मत के लिए सभी आवश्यक पुर्जों की लागत वहन करेगा।

B. कटेनर, डककन, डककन का प्लग, सेनुरदगी पैड, ब्लेड असेंबली, इराइव सॉकेट और साउंड एन्क्लोज़र की वार्टी (यदि शामिल है तो): Vitamix मूल अंतिम उपयोगकर्ता को वार्टी देता है कि यदि साउंड एन्क्लोज़र, कटेनर, डककन, ब्लेड असेंबली या इराइव सॉकेट सामग्री या कारीगरी में दोषों के कारण खरीदने की तिथि से एक (1) वर्ष के भीतर खराब हो जाते हैं, तो Vitamix चटक की मरम्मत के लिए आवश्यक सभी पुर्जों और श्रम की लागत वहन करेगा।

इन वार्टीयों के तहत Vitamix का प्रकमात्तर दायित्व वार्टी वाले हिससे या द्वारा वरिध रूप से निर्धारित हिससों की मरम्मत करना या उनको बदलना है।

किसी भी स्थिति में, चाहे अनुबंध पर आधारित हो, क्षतिपूर्ति, वार्टी, क्षति (लापरवाही सहित), सस्त दायित्व, या अनूया, किसी भी वरिध, अप्रत्यक्ष, आकस्मिक या परिणामी नुकसान के लिए vitamix उत्तरदायी नहीं होगा, जिसमें बर्ना किसी सीमा के, राजस्व का लाभ या हानि शामिल है। उपरोक्त सीमित वार्टी आपका अनूया समाधान है, और आप एवं vitamix प्रद्वारा अनूया सभी वार्टी या शर्तों, व्यक्ता या नहिंति, वैधानिक या अनूया किसी वरिध उद्देश्य के लिए योग्यता की किसी भी अंतरनिहिंति वार्टी और योग्यता की किसी भी नहिंति वार्टी सहित स्पष्ट रूप से नकारते हैं, और पूर्ववर्ती, आप और vitamix की व्यापकता को प्रद्वारा सीमित करके, कानून द्वारा अनुमत सीमा तक, किसी भी सामग्री के बकिरी के उपाय कानून और एकजूट राष्ट्रों द्वारा माल की अंतरराष्ट्रीय बकिरी के लिए अनुबंधों पर सहमत, को छोड़कर लागू हो सकता है। कुछ नूयाय क्षेत्तर नहिंति वार्टीयों पर या वरिध, आकस्मिक या परिणामी नुकसान पर एक सीमा की अनुमति नहीं देते हैं।

वार्टी में क्या शामिल नहीं है (कररेज अपवर्जन)

इन वार्टीयों में निम्न कारणों से मरम्मत की जरूरतें शामिल नहीं हैं:

- A. सामान्य टूट-फूट;
- B. दुर्घटन, दुर्घटना, लापरवाही से उपाय;
- C. उपकरण में परिवर्तन, मोटर बेस, कटेनर, डककन या साउंड एन्क्लोज़र सहित लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं;
- D. गंभीर स्थिति में सामान्य; या
- E. उपकरण के गलत इंटेलिजन, खराब कारीगरी, उपलब्ध विनिर्देशों का पालन नहीं करने और/या ब्लेडिंग यूनिट के 'इन-काउंटर' मॉडल्स के अपर्याप्त वेटलिजन सहित, लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं।

वार्टी कब लागू होती है? (कररेज की स्थिति में)

यहाँ नहिंति वार्टी केवल अंतिम-उपयोगकर्ता के लिए है और हस्तांतरणीय नहीं है। वार्टी का दया करने के लिए, खरीद का प्रमाण होना आवश्यक है।

Vitamix द्वारा दी गई कोई भी वार्टी केवल तभी मान्य है जब उसका उपाय इनके अनुसार किया जाए: a) उपयोगकर्ता मैनुअल, जिस vitamix.com पर भी एक्सेस किया जा सकता है; b) व्यक्ता वार्टी, और c) किसी भी और सभी रखरखाव के निर्देश, फरि चाहे उनकी आपूर्ति कभी भी की गई हो।

वार्टी के उल्लंघन के क्या कारण हैं

सभी उत्पाद वार्टीयों निरिधक है यदि:

ब्लेंडर को एक साउंड एन्क्लोज़र में रखा गया है जो Vitamix द्वारा निर्मित नहीं है।

उपकरण के कवर किए गए किसी भी घटक को Vitamix, अधिकृत Vitamix सर्विस सेंटर, या अधिकृत Vitamix वितरक के अलावा अन्य किसी तीसरे पक्ष द्वारा संशोधित या परिवर्तित किया गया है।

किसी भी कवर किए हुए Vitamix चटक का उपाय उस चटक के साथ किया जाता है जो Vitamix द्वारा लिखित रूप में स्पष्ट रूप से अधिकृत नहीं है (अर्थात एक Vitamix कटेनर का उपाय एक गैर-Vitamix मोटर बेस के साथ और/या गैर-Vitamix कटेनर के साथ Vitamix मोटर बेस का उपाय करना); या ब्लेंडर का कोई भी हिस्सा जिसे अनुचित तरीके से इंटेलिजन किया गया है, खराब कारीगरी, प्रदान किए गए विनिर्देशों का पालन नहीं करना और 'इन-काउंटर' मॉडल के अपर्याप्त वेटलिजन सहित, लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं।

वार्टी कवरज और मरम्मत कैसे प्राप्त करें

वार्टी सर्विस और मरम्मत के लिए किससे संपर्क करें: आपके Vitamix ब्लेंडर को इस वार्टी की शर्तों के तहत सेवा या मरम्मत की आवश्यकता होने पर, कृपया वार्टी सहायता के लिए Vita-Mix कॉर्पोरेशन, किसी अधिकृत सेवा केंद्र या स्थानीय वितरक से संपर्क करें। अमेरिका में खरीदे गए और स्थिति उपकरण के लिए: Vitamix Technical Support: (800) 866 5235 पर कॉल करें।

अमेरिका महाद्वीप के बाहर खरीदे गए उपकरण के लिए: अपने अधिकृत Vitamix वितरक से या +1 (440) 782 2450 पर Vitamix International Division से संपर्क करें या अपने नजदीकी वितरक का पता लगाने के लिए international@vitamix.com पर ईमेल करें।

आपको उपकरण की खरीद का प्रमाण देने के लिए कहा जाएगा। यदि दुर्घटन तकनीकी सहायता टीम उपकरण को दुर्घटन रूप से ठीक नहीं कर सकती है, तो उपकरण की सर्विस करने की आवश्यकता होगी। टीम एक अधिकृत सेवा केंद्र का पता लगाने में आपकी मदद करेगी या उपकरण Vitamix को वापस भेजने की व्यवस्था करेगी।

सर्विस के लिए उपकरण को Vitamix के पास कैसे भेजें

- A. यहिपटे से पहले वापसी प्रार्थकित नंबर प्राप्त करें। Vitamix के अनुमोदित के बर्ना उपकरण को वापस न करे या भेजे नहीं। Vitamix किसी भी स्थिति में किसी भी प्रकार की अनधिकृत मरम्मत की लागतों के लिए जिम्मेदार नहीं होगा। वापस किए जाने वाले सभी उपकरणों में वापसी प्रार्थकित नंबर ("RA") बॉक्स के बाहर स्पष्ट रूप से अंकित होना चाहिए। कोई भी उपकरण जो बर्ना पूर्व प्रार्थकित या स्वीकर्ता के Vitamix को भेजा जाता है, उसे भेजने वाले के पते पर 'बर्ना मरम्मत के' वापस भेज दिया जाएगा।
- B. लौटाए गए आइटम को ठीक ढंग से पैक करें। Vitamix को भेजे जाने वाला कोई भी आइटम वास्तविक या प्रयाप्त पैकेजिंग में भेजा जाना चाहिए।

IMPORTANT: यदि वार्टी का क्लेम करने में, परिवहन लागते Vitamix सर्विस नेटवर्क पर है, तो इन्हे Vitamix द्वारा कवर किया जाएगा।

इस बारे में जानकारी के लिए क्विज़, चटक, उपभोग्य सामग्रीयों और ऐसेसरीज़ कैसे खरीदे, कृपया Vitamix या इस वार्टी में वर्णित निचिदतम संपर्क से संपर्क करें।



चेतावनियां!

धूमती ब्लेड्स से गंभीर चोट लग सकती है। मशीन चलते समय कंटेनर में हाथ न डालें।

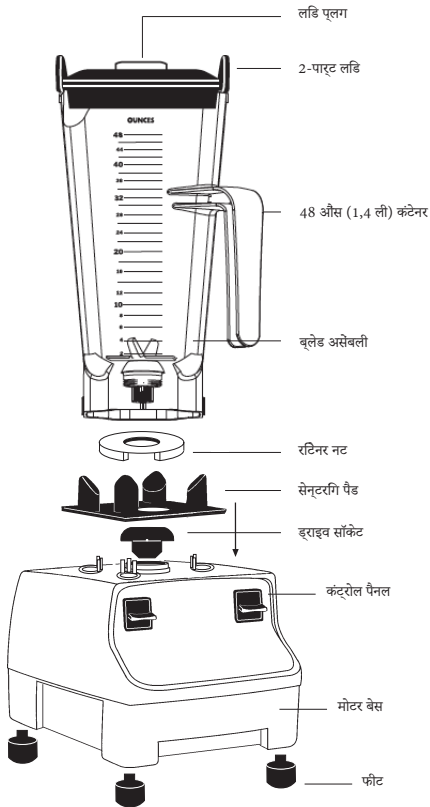
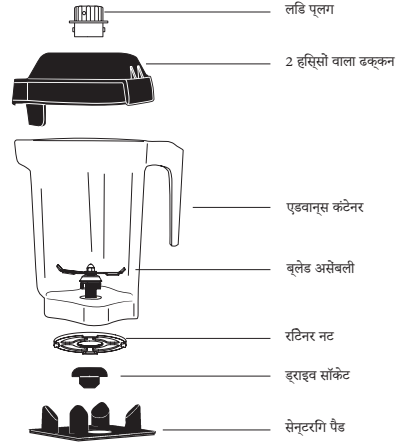
गर्म तरल पदार्थ या मश्रिम पुरोसेस करते समय:

- दो-भाग वाला लैचिंग लॉडि सुरक्षित ढंग से यथास्थान लगा होना चाहिए। एक-भाग वाले या नॉन लैचिंग लॉडि का उपयोग न करें। इससे भाप स्वभाविक रूप से निकल सकेगी और मशीन को चालू करने पर दबकन नकिलेगा नहीं।
- गर्म तरल पदार्थ तेज गति पर पुरोसेस करना शुरू न करें। मशीन चलते समय गर्म तरल पदार्थ हमेशा कम गति पर पुरोसेस करना शुरू करें, उसके तेज गति का उपयोग करें।
- गर्म तरल पदार्थों के साथ सावधानी बरते। लॉडि प्लग के नीचे से गर्म तरल पदार्थों की फुहार निकल सकती है या बाहर निकलती भाप जला सकती है।

महत्वपूर्ण नोट्स!

कंटेनर:

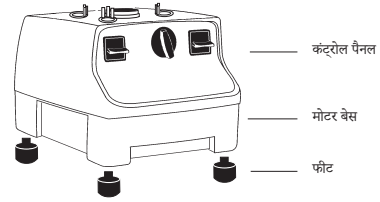
इसके मशीन एडवान्स ब्लेड्स को Vitamix 1.4 लीटर एडवान्स कंटेनर के साथ उपयोग करने के अनुकूल बनाया गया है। Vitamix स्टैंडर्ड कंटेनर (2.0 ली, 0.9 ली) के उपयोग के लिए प्रोग्रामिंग समायोजन आवश्यक हो सकते हैं। अधिक जानकारी के लिए Vitamix ग्राहक सेवा या अपने वितरक से संपर्क करें। अमरीका और कनाडा के बाहर, आपकी मशीन कौनसी भूमि कंटेनर कौनफ़ीरेशन के साथ आ सकती है।



नोट: आपके कंट्रोल पैनल स्वाचि इस उदाहरण से अलग दिखाई दे सकते हैं।

टैम्पर

(लंबे 2-लीटर कंटेनर और 1.4-लीटर कंटेनर के साथ उपयोग करें। 0.9-लीटर एडवान्स कंटेनर के साथ उपयोग नहीं किया गया।)



नोट: आपके कंट्रोल पैनल स्वाचि इस उदाहरण से अलग दिखाई दे सकते हैं।



चेतावनियां!

धूमती ब्लेड्स से गंभीर चोट लग सकती है। मशीन चलते समय कंटेनर में हाथ न डालें।

टैम्पर को कंटेनर में ज़रादा न धकेलें। अत्यधिक दबाव से टैम्पर कंटेनर में बहुत आगे तक जा सकता है और इसे ब्लेड्स को नुकसान पहुँच सकता है।

ऐसे बहुत पुराने टैम्पर का उपयोग न करें, जिसकी साहस सीधों और चकियों हो और जिसमें कोई 'चाल' न हो। पुराने मॉडल का उपयोग करने से ब्लेड्स को नुकसान पहुँच सकता है।

गर्म तरल पदार्थ या मश्रिम पुरोसेस करते समय:

- दो-भाग वाला लैचिंग लॉडि सुरक्षित ढंग से यथास्थान लगा होना चाहिए। एक-भाग वाले या नॉन लैचिंग लॉडि का उपयोग न करें। इससे भाप स्वभाविक रूप से निकल सकेगी और मशीन को चालू करने पर दबकन नकिलेगा नहीं।
- गर्म तरल पदार्थ तेज गति पर पुरोसेस करना शुरू न करें। मशीन चलते समय गर्म तरल पदार्थ हमेशा कम गति पर पुरोसेस करना शुरू करें, उसके तेज गति का उपयोग करें।
- गर्म तरल पदार्थों के साथ सावधानी बरते। लॉडि प्लग के नीचे से गर्म तरल पदार्थों की फुहार निकल सकती है या बाहर निकलती भाप जला सकती है।

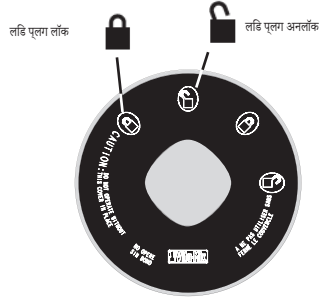
टैम्पर (एडवान्स कंटेनर के साथ उपयोग नहीं किया गया)

इसके मशीन टू-सिपीड मशीनों के साथ बेचा गया टैम्पर ब्लेड्स करते समय हाथों को बुरबुरे बनने से रोकता है और बहुत गाढ़े और/या पुरोसेस करने में कठिन जमे हुए मश्रिम पुरोसेस कर सकता है। मशीन चलते समय, सामग्री को ब्लेड्स पर धकेलने के लिए टैम्पर का उपयोग करें।

टैम्पर का उपयोग करना:

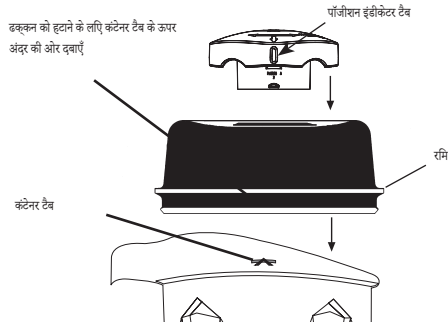
- यदा गाढ़े मश्रिम घुमान बंद कर दें, तो उनमें आप हवा का बुलबुला पा सकते हैं। उसे नकिलने के लिए लॉडि के माध्यम से टैम्पर को डालें और चलाएं।
- इसका उपयोग सर्फि यथास्थान लॉक करिए गए डबकन के साथ और डबकन का प्लग निकाल कर करें।
- स्प्लैश ड्रिफ्ट (टैम्पर के शीश के पास) और डबकन टैम्पर को डबकन ठीक से लगा होने पर ब्लेड्स को गर्म करने से रोकते हैं।
- टैम्पर का उपयोग करते समय कंटेनर 2/3 से अधिक नहीं भरा होना चाहिए।
- टैम्पर का उपयोग लगातार 30 सेकंड से अधिक समय तक नहीं करें (ओवरहीटिंग से बचने के लिए)।
- टैम्पर को सीधा रखते से अविकलित गाढ़े पदार्थ घूम सकते हैं। यदा ये नहीं घूम रहे हैं, तो टैम्पर को कंटेनर के कोने की ओर रखें।

पुरज और चशिषताएं



चित्र A

लॉकी आडकन को दूरशाता डककन के ऊपरी भाग का दूबाव



चित्र B

दो हडिसे वाला डककन - 64 औंस। (2.0-लीटर) कंटेनर (चित्र B)

दो हडिसे वाला डककन साफ करने, लगाने और हटाने में आसान है।

- डककन में एक सतत रमि मौजूद है जो कंटेनर टैव्स के अंदर लगी होती है। रमि को एक ओर से एक टैव में झाले और डककन को उसकी स्थिति में बढितने के लडि धामने वाली टैव पर अपने हाथ के नचिले हडिसे से धकेंले।
- डककन हटाने के लडि, अपने अंगुठों से कसिी एक कंटेनर टैव को दबाते हुए अपने हाथों को डककन पर रसे। अंदर की ओर धकेंले और ऊपर उढाएं।
- डककन के पुरग को सुरक्यति करने के लडि: (चित्र A) डककन के पुरग को डककन पर रसे और अनलॉकड आडकन द्वारा कसि एक पॉजीशन इंडीकेटर टैव से सरंखति करे। पुरग को डककन में दबाएं और तब तक धुमाएं जब तक कं इंडीकेटर टैव कसिी एक लॉकड आडकन से सरंखति नही हो जात। (यह सुनरिचति करने के लडि कं पुरग टोक से लॉक हो गया है, डककन को धुमाएं - लॉकी फीट डककन की लॉकी नचिस पर बैठ जाना चाहडि।) पुरग की नचिली सतह डककन के ऊपरी भाग से चपिक जानी चाहडि।
- डककन के पुरग को टैमुर का उपयोग करते समय या सामगुरविले डालते समय हढाया जा सकता है। पुरग को हटाने के लडि अनलॉकड आडकन की ओर धुमाएं।

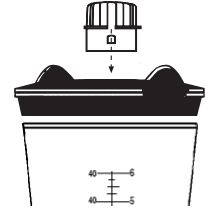
सावधान: गरम सामगुरविले पुरसेस करते समय एक हडिसे वाले डककन का उपयोग न करे। टैमुर के साथ उपयोग के लडि नही है।

दो हडिसे वाला डककन - 48 oz/1500 मल्लि (1.4-liter) स्टैकेबल कंटेनर (चित्र C)

यह दो-हडिसे वाला डककन साफ करना और लगाना, हटाना व सील करना आसान है।

डककन को कंटेनर में तब तक धकेंले, जब तक कं साइड लैचेंज कंटेनर लडि के अंदर नही बैठ जाते।

- पूरी तरह से लैच करडि हुए डककन को हटाने के लडि, कंटेनर के टोने ओर से टैव्स को दबाएं, फरि ऊपर की ओर स्वीचकर बाहर नकिले।
- टैमुर का उपयोग करते समय डककन के पुरग को नकिला जा सकता है। पुरग को कसने या नकिलने के लडि धुमाएं।



चित्र C

- 32 औंस (0.9-लीटर) कंटेनर (वैकल्पिक)
- नई पुरोगुरामिक की आवश्यकता हो सकती है। अथकि जानकारी के लडि Vitamix.com पर जाएं

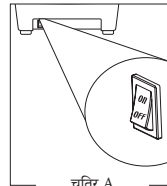
कंट्रोल पै नल

महत्वपूरण नोट्स!

Vitamix मशीने कई अलग-अलग कंट्रोल वकिल्लो के साथ आती है। कृपया सुनरिचति करे कं आप अपने मॉडल के लडि नरिदेशों का पालन कर रहे है।

डरकि मशीन एडवान्स मॉडल

1. ऑन/ऑफ स्वचि: ऑन/ऑफ स्वचि मशीन की पॉवर को नचिरति करता है। पुरग को लगाने के बाद, मशीन को बूलेड करने के लडि तैयार करने के लडि स्वचि चालू करे। रात में या जब भी मशीन को बंद छोड़ा जाएगा, तब पॉवर स्वचि बंद कर दे।
2. स्टार्ट / स्टॉप स्वचि (▶): पुरोगुराम सेटिंग को सक्रयि करने के लडि स्टार्ट स्वचि को दबाएं और पुरोगुराम मडि बूलेडिंग साइकल को रोकने के लडि फरि से दबाएं। संचालन के दौरान, आप स्टार्ट / स्टॉप स्वचि दबाकर कसिी भी पुरोगुराम को रोक सकते है।
3. पुरोगुराम हावल: इससे उपयोगकृता कई पहले से पुरोगुराम की गई सेटिंग्स का चनय कर सकता है। पुरोगुराम के अंत में मशीन स्वचालयि एप से बंद हो जाएगी। कसिी पुरोगुराम को केवल तभी सक्रयि कयि जा सकता है जब पावर स्वचि ऑन हो।
4. पलस स्वचि (□): पलस स्वचि का उपयोग स्वचि को आवश्यकतानुसार नीचे दबा कर रखते हुए कंटेनर की सामगुरी को तुरंत रीफ्रेश करने के लडि कयि जा सकता है। पलस स्वचि का उपयोग केवल पावर स्वचि ऑन होने पर ही कयि जा सकता है।



डरकि मशीन टू-स्पीड मॉडल

1. ऑन/ऑफ स्वचि (I/O): ऑन के लडि ऊपर करे (I), ऑफ के लडि नीचे करे (O)।
2. हाई/लो स्वचि: हाई के लडि ऊपर करे (Δ)। लो के लडि नीचे करे (▽)।





चेतावनियां!

गर्म तरल सामग्री को पिलते समय:

- कंटेनर को 210°फ़ॉ (99°से) से अधिक तापमान के संपर्क में न आने दें। कंटेनर को 210°फ़ॉ (99°से) से अधिक गर्म तरल पदार्थों या सामग्री के संपर्क में न रखें। उपयोग करते समय ब्लेंडर को बर्तन रखवाली के न छोड़ें। सावधानी बरतें। बाहर निकलती भाप या बौछार जला सकती है। गर्म पदार्थ ब्लेंड करते समय उन्चतम गति पर चालू न करें।
- उपयोग नहीं करते समय, मशीन का प्लग आउटलेट से निकास दें।
- यदि मशीन की आवाज़ बदली हुई लगती है या कोई कड़क या बाहरी वस्तु ब्लेंडर के संपर्क में आती है, तो सामग्री को परीसे नही। धीरे, कटे हुए या गम हिसो के लीप, अपनी ब्लेंड असेंबली को जांच करें। यदि कोई हफिसा दीला, गुम या कट गया है तो इसे गई ब्लेंड असेंबली से रपिलेस करे।
- ढक्कन लॉक कर दें। मशीन चालू होने पर ढक्कन नकिलेगा नही।
- मरिण, तरल पदार्थों या आहार उत्पादों को कंटेनर में खुलने ना दें। उपयोग के बाद धोएं। सूखे उत्पाद ब्लेंड के आसपास हो सकते हैं, फिर से शुरू करते समय बरिगि सील को कमजोर कर सकते हैं। तोड़ सकते हैं। कंटेनर को फ्रीजर में न रखें।
- गर्म सामग्री के अत्यधिक निम्न तापमान को संपर्क में आने पर और/या ब्लेंड के तत्काल तेजी से चलने पर कंटेनर टूट सकता है। एडवान्स कंटेनर में उपयोग की गई सामग्री की परकृता के कारण माइक्रोवेविंग और इलिवरागि की सफिरशि नही की जाती है।

क्लेजी के ली सुझ

- कंटेनर में सूखे लाल पदार्थ और नम लहसुन पदार्थ बारी अंत में डालें। ढक्कन को लीप उन्च गति की सफिरशि की जाती है।
- कंटेनर को बस पर लो डेटींग फेस मिलाने कंटेनर बस पर डे करे। (कंटेनर की स्थिती नकिले करेसे प्लेनो कंटेनर को तब तक डे करे जब तक प्लेनो चालू है।)
- कंटेनर कंटेनर, सूखे पदार्थों के साथ उपयोग करने के लीप नही है। अपनी मशीन को खाली कंटेनर के साथ न चलाएं।
- ब्लेंड करते समय ढक्कन ढक्कन का उपयोग करें। यदि गम सामग्री ब्लेंड की जा रही है, तो ढक्कन सफरिटी ढो से ढक्कन लगा दें। गम तरल पदार्थ फोरेस करते समय, नीचे-लेकी या वन-पैस ढक्कन का उपयोग न करें।
- मशीन को नजदीकी आउटलेट में लार्प (यदि फ्लग नकिले हुआ है तो)।
- नट ढक्कन कंटेनर फोरेसि समय को कम करने के लीप ठहरा का उपयोग करें। तेरीय लहसुन पदार्थों के ब्लेंड करते समय, मरिण के कंटेनर में डालने से पहले सूखे के बाद एक मिनट से अधिक समय तक फोरेस न करें। लंबे समय तक फोरेस करने से कंटेनर को नुकसान पहुँच सकता है और मॉटर ओवरहेट हो सकती है।
- मशीन की क्लेजी स्थिती के अलावा, अस्प मशीन नकिलेओ की मशीन की कुन मे फोरेसि समय बढा कम हो जात है। जब तक बॉ आग गति के आद्री नही हो जाते, अपने मरिण को ज़रूर ब्लेंड होने से बचने के लीप अपने मरिण को धूम से डेने।
- स्वचालित ओवरलैप फोरेस: आरसे Vitamix मॉटर को ओवरहेटिंग से बचाने के अनुसार डिज़ेन किया गया है। यदि मॉटर रुक जाता है, तो बंद करने के लीप ऑन/ऑफ स्विच दबाएं। 5 मिनट बाद बंद होने के लीप स्विच ऑन करके ब्लेंडर रीसेट है और चलने के लीप तब ही नही। ब्लेंडर को रीसेट होने में 45 मिनट तक लग सकते हैं।

उपयोग

1. अपने मॉडल के आधार पर, निम्नलिखित कार्य करें
 - ब्लेंड मशीन टू रूबिड - सुनिश्चिती करें कि हंडल/लॉ स्विच नीचे की स्थिती में है। ऑन/ऑफ स्विच को ऑन स्थिती में कर दें। ब्लेंडर को बंद करने के बाद, हंडल/लॉ स्विच को हंडल स्थिती में कर दें। ब्लेंडर को बंद करने के बाद, हंडल/लॉ स्विच को ऑन स्थिती में कर दें।
 - ऑन/ऑफ स्विच को ऑन स्थिती में कर दें।
 - ब्लेंड मशीन एडवन्स - ऑन/ऑफ स्विच को ऑन करे। ढक्कन फोरेसि का चयन करें और फोरेसि को सफरिथि करने के लीप स्टार्ट/स्टॉप स्विच दबाएं।
2. यदि मरिण भूगम बंद कर देना है, तो थायड उन्मेहसा का कुकुन हो सकता है। अपने मॉडल के आधार पर, निम्नलिखित कार्य करें
 - ब्लेंड मशीन टू रूबिड - ब्लेंड करते समय ठहरा को ढक्कन में डालें।
 - ब्लेंड मशीन एडवन्स - मॉटर रोने के लीप स्टार्ट/स्टॉप दबाएं। कंटेनर को बस से नकिलेओ और ब्लेंडर को बंद करने के लीप एक रबर स्पैडर का उपयोग करके ह्यू मरिण को कंटेनर की वाइडस से ढकलें। ढक्कन बन्देओ और क्लेजी जरी रसे।
3. ब्लेंडर के डालने के बाद, ढक्कन टूटने या मॉटर बस से कंटेनर को नकिलेओ से पहले ब्लेंडर के लीप तब तक स्थिती करे।
4. ब्लेंड मशीन एडवन्स: ब्लेंडर को तब तक चलने के लीप फोरेसि का उपयोग करने के लीप सुनिश्चिती करें कि फावर ऑन है। मॉटर बस पर कंटेनर फोरेसि, फोरेसि स्विच को नीचे की ओर दबाएं। मॉटर रोने के लीप स्विच को छोड़ दें।
5. उपकरण में नही होने पर ब्लेंडर का फ्लग नकिले दें।

ब्रकि मशीन एडवन्स प्रोग्राम

छ: पुरी-सेट ढटनी की बुनधिदी सेटिंग्स निम्नलिखित हैं। 1 से 6 तक नंबर दृिप पे प्रोग्राम ब्लेंडिंग साइकिल है जिनको सबसे आम लीप पर बनाए जाने वाले पेचों के लीप डिज़ाइन किया गया है। आप जिस पेच को बना रहे हैं उसकी बरिचिंसायि के आधार पर, छ: पुरी-सेट प्रोग्रामों में कसिी एक को चुनें से यह मशीन फूल चक्र चलाएगी। चक्र पूरा होने पर मशीन अपने आप रूक जाएगी। कसिी चक्र की गति और लंबाई भिन्न-भिन्न होती है। प्रोग्राम में बदलावों के कारण या यदि आपकी को बरिथि रू से आपके ब्रकसाय के लीप प्रोग्राम किया गया है, तो आपकी मशीन के पूर-सेट बरिचिंसायि भिन्न-भिन्न हो सकते हैं।

सेटिंग 1: (1:15) सफिरि जूस और बरूक के साथ पतले पेच ब्लेंड करता है।

सेटिंग 2: (1:18) हलके कौकी पेच ब्लेंड करता है।

सेटिंग 3: (2:11) थकि बरिचिंसायि वाले (गाढ़े) बरिथि पेच बनाती है।

सेटिंग 4: (2:24) आइसक्रीम और सामान्य कौकी पेच बनाती है जनिहू कुछ ज़्यादा समय तक ब्लेंड करने की ज़रूरत होती है।

सेटिंग 5: (2:27) एक सामान्य स्मूदी को ब्लेंड करती है।

सेटिंग 6: (3:30) गाढ़ी लेकनि एक समान स्मूदी के लीप जमे हुए फलों और ठोस सामग्री को ब्लेंड करती है।

रिपेच ब्लेंड गुणवत्ता और मशीन प्रदर्शन - सामग्री तापमान रूखलता:

प्रशीतन तापमान: 38° फ़ॉ (3.3° से) नीचे:

41° फ़ॉ (5° से) या इससे अधिक तापमान पर प्रशीतित सामग्री को ब्लेंड करने की सफिरशि नही की जाती है।

फ्रीजर का तापमान: 0° फ़ॉ (-17.7° से) नीचे: सामग्री को 0° फ़ॉ (-17.7° से) से कम तापमान पर ब्लेंड करने की सफिरशि नही की जाती है।

प्रोग्रामिंग

ब्रकि मशीन Advance® Advance® कंटेनर के अनुकूल सेटिंग्स के साथ पुरी-प्रोग्राम है। प्रोग्राम्स को Vitamix® द्वारा उपलब्ध प्रोग्रामिंग चिप या प्रोग्रामर सॉफ्टवेयर कडि का उपयोग करके कस्टमाइज़ किया जा सकता है। अधिक जानकारी के लीप अपने बरिचक या ग्राहक सेवा को कॉल करें। हालांकि आपकी मशीन प्रोग्रामर के साथ फेक्टरी पुरी-सेट आती है, फिर भी कस्टम प्रोग्रामिंग चिप का उपयोग करते समय इन निर्देशों का पालन करें।

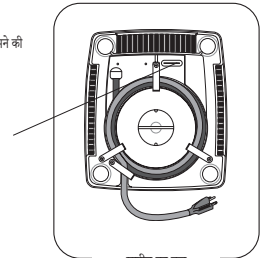
कस्टम चिप से प्रोग्रामिंग

1. मशीन के सामने वाले भाग पर कंटेनर पैल के नीचे मौजूद ऑन/ऑफ स्विच का उपयोग करते हुए मशीन का पावर चालू करें।
2. कंटेनर को नकिलेओ और मशीन के सामने वाले भाग को उठाए ताकि आप नीचे प्रोग्रामिंग पोर्ट को देख सकें। मशीन के सामने की ओर, सिल्वर कंटेनर बारस को ऊपर की ओर रखते हुए और जहाँ लिखा है, 'पह सफि के सामने की ओर है' कस्टम प्रोग्रामिंग चिप को लेवल क्वेचर के नीचे स्थिति पोर्ट में डालें।
3. प्रोग्रामिंग के दौरान ऑन/ऑफ स्विच फ्लैश होगा। 1 से 5 तक के अंदर, छ: पुरी-सेट प्रोग्राम फरि से प्रोग्राम किए जाएंगे। प्रोग्रामिंग पुरी हो जाने पर ऑन/ऑफ स्विच फ्लैश करना बंद कर देंगे।
4. प्रोग्रामिंग चिप नकिलेओ, इसे मूल पैकज में लौटाएं और एक सुरक्षित, आसानी से पहुँच योग्य स्थान पर स्टोर करें।
5. मशीन को इसके पैर पर फरि से रसेओ और कंटेनर को बंद करें।

प्रोग्रामिंग पोर्ट पुरी-सेट प्रोग्रामर को मूल फेक्टरी सेटिंग्स में रीसेट करना

रीसेट करने के लीप, पुरस स्विच को नीचे रखते हुए, मशीन का पावर ऑन/ऑफ स्विच से चालू करें। ऑन-ऑफ स्विच इसकी पुवटि करने के लीप फ्लैश करेगा कि फेक्टरी-रीसेट प्रगता पर है।

प्रोग्रामिंग पोर्ट



मशीन का तल

महत्वपूर्ण नोट्स!

- * कंटेनर या कंसी इलेक्ट्रिकल हिस्से के आसपास सफाई करते समय कपड़े या स्पंज से अतिरिक्त पानी को सुखाना सुनिश्चित करें।
 - ** कंटेनर का जीवनकाल बढ़ाने के लिए, Vitamix® कंसी कम पीएच संतुलन वाले साबुन का उपयोग करने की सलाह देता है, जैसे एक तल इशियावागि इट्रिजेट (Ivory Liquid)।
 - *** अनुसंधानित सैनेटाइजिंग घोल: 2.0 ली. पानी में 1.5 चम्मच, 7.4 मिली संस्थानिक या परेल्सू क्लीन।
- सफाई उत्पाद: सफाई करते समय धरणा वाले सफाई एजेंटों या सांद्र ब्लीच का उपयोग न करें। कंटेनर पर ऐसे क्लीनर का उपयोग न करें, जिनमें क्वाटररी सैनेटाइजर हो।
- सफाई: स्वचालित उपयोग से धीमे धीमे हो सकते हैं। स्वचालित को सुगमता से कार्य करने लायक बनाने और स्वचालित पैडल के आसपास सफाई करने के लिए मशीन का प्लग निकालें और पानी एवं हल्के इट्रिजेट से गीले कपड़े का उपयोग करें। स्वचालित को इस तरह साफ करने के लिए सावधानी बताने का पानी या अन्य तल पदार्थ उनके अंदर न जा पाए। एक नरम सूती कपड़े से सुखाएं।

मोटर बेस/कंट्रोल पैल

1. पावर केबल को निकालें।
2. बाहरी सतह को एक नम मूलायम सूती कपड़े से हल्के हाथ से साफ करें, जो गरम पानी और गैर-अपघटक इट्रिजेट या गैर-अपघटक लव्हिबि सॉरे क्लीनर से हल्का गीला हो। मोटर बेस को कभी भी पानी या कंसी अन्य तल पदार्थ में न डुबोएं।
3. स्वचालित अच्छी तरह साफ करें ताकि वे सुगमता से काम कर सकें। वे उपयोग से धीमे धीमे हो सकते हैं। स्वचालित को सुगमता से कार्य करने लायक बनाने और स्वचालित पैडल के आसपास सफाई करने के लिए मशीन का प्लग निकालें और पानी एवं हल्के इट्रिजेट से गीले कपड़े का उपयोग करें। अंदर मोजूद सूखे अवशेषों को मुक्त करने के लिए स्वचालित को आगे-पीछे कई बार दबाएं। स्वचालित धीमे धीमे धोने से स्वचालित रूबरिगसत हो जाएंगे या जल जाएंगे। सावधानी बरतते हुए इस तरह साफ करें कि पानी या अन्य तल पदार्थ स्वचालित के अंदर न जा पाए।
4. नरम सूती कपड़े से सुखाएं।

डब्लक

डब्लक और प्लग को अलग करें। साबुन के गुनगुने पानी में धोएं। बहते पानी में साफ करने सुखाएं। उपयोग करने से पहले फ्रि से असेबल करें।

कंटेनर और डब्लक

कंटेनर के अधिकतम जीवनकाल के लिए, इशियावागि में न धोएं।

1. साफ करने के लिए: कंटेनर को 1/4 तक गुनगुने (43°C) पानी से भरे और इशियावागि लव्हिबि की कुछ बूंदें डालें।** कंटेनर को वापस मोटर बेस पर लगाएं और दो-हफिसे वाले डब्लक को अच्छी तरह लगा दें। मशीन को 30 सेकंड तक चलाएं। कंटेनर को सातों करें। इस चरण को दोहराएं।
2. धोने के लिए: कंटेनर को 3/4 तक गुनगुने (43°C) पानी से भरे, साबुन न मिलाएं। कंटेनर को वापस मोटर बेस पर लगाएं और दो-हफिसे वाले डब्लक को अच्छी तरह लगा दें। मशीन को 30 सेकंड तक चलाएं। कंटेनर को सातों करें।
3. यदु कोई ठोस अवशेष बच जाता है, तो ब्लीच असेबली को निकालें और कंटेनर के सभी हिस्सों को साबुन के गुनगुने पानी से धोएं। धोएं और सुखाएं। अगले चरण से पहले पुनः असेबल करें। ब्लीच एजेंट असेबली को पानी में डेर तक डुबा कर न रखें।
4. सैनेटाइज करने के लिए: यदु धरण 2 के बाद या धरण 3 पूरा होने के बाद सभी ठोस अवशेष हट जाते हैं, तो कंटेनर को सैनेटाइजिंग तल मफिस से 3/4 तक भर दें।*** कंटेनर को वापस मोटर बेस पर लगाएं और दो-हफिसे वाले डब्लक को अच्छी तरह लगा दें। मशीन को उच्च गति पर 30 सेकंड तक चलाएं। मशीन को बंद करें और मरिण को कंटेनर में अतिरिक्त 1 1/2 मिनट के लिए छोड़ दें। मरिण को बाहर उकेल दें।
5. कंटेनर को वापस मोटर बेस पर लगाएं और इसे 5 सेकंड तक सातों चलाएं। सफाई करने के बाद धोएं नहीं। कंटेनर को हवा में सूखने दें।

समस्या:

- कंसेन का बदन
- कंसेनर के नफिले भाग से रफिसाव होना
- कंसेनर की बहत आवाज

संभावित कार्रवाई:

- a. बीच, क्वाटरिगस या कटे हुए पूरु के लिए ब्लीच असेबली की जांच करें और उनको बदलें।
- b. रटिनर नट सुनैर से रटिनर नट को कसें, चही की दुषिा में तब तक घुमाएं जब तक यह कस न जाए।

• मशीन नहीं चलती

- a. दोबारा जांच करें ताकि यह सुनिश्चित हो सके कि पावर केबल पावर सॉकेट में ठीक से लगी है।
- b. यह सुनिश्चित करने के लिए जांचें कि स्वचालित साफ है और आसानी से चल रहा है।
- c. हो सकता है कि थर्मल प्रोटेक्टर ने मशीन बंद कर दी हो। यदु मोटर रूक जाती है, तो ऑफ करने के लिए ऑन/ऑफ स्वचालित दबाएं। यह जांचने के लिए 5 मिनट बाद पावर स्वचालित को चालू करें कि ब्लीचर रीसेट और चलने के लिए तैयार है या नहीं। ब्लीचर को रीसेट होने में 45 मिनट तक लग सकते हैं।

- ब्लीचर से तेज आवाज
- ब्लीचर धीमे रूही

- a. ह्राइव सॉकेट टूट सकता है। बीच में नीचे महीन दरार हो सकती है, या दांत धसि गया हो सकता है, नया ह्राइव सॉकेट (आइटम नं. 891) लगाएं। नरिदुष पूरु के साथ यामलि है।
- b. ब्लीचर बरिगिस को बदलने की जरूरत हो सकती है। कंसेनर के नीचे ह्राइव सचिबल से ब्लीचर को घुमाएं। यदु ब्लीचर बरिगिस रूकवट के आसानी से घुम रही है, तो ब्लीचर असेबली को बदलें।

• स्टार्ट/स्टॉप स्वचालित के सचरिपि होने पर मशीन नहीं चलती

यह सुनिश्चित करने के लिए ऑन/ऑफ स्वचालित को जांचें कि स्वचालित ऑन सचरिपि में है। नोट: पावर ऑन होने पर स्टार्ट/स्टॉप स्वचालित जलत है।

- मशीन असामान्य ढंग से चल रही है
- घुनी गई सेटिंगस गलत प्रोग्राम बुर कर देती है

- a. मशीन बंद करें और प्रोग्रामिंग रीसेट करने के लिए फ्रि से चालू करें।
- b. मशीन को उबकी मूल कैकटरी सेटिंगस पर रीसेट करें।

यदु आप अपनी मशीन को इन सुझावों से ठीक नहीं कर सकते, तो Vitamix® तकनीकी सहायता से +1 800 886 5235 पर संपर्क करने पर तकनीकी सहायता उपलब्ध है। यदु आपने अपना उपकरण अमेरिका से बाहर कसिी देष में खरीदा है, तो अपने देष में बतिक क्वा पता लगाने के लिए अपने स्थानीय Vitamix बतिक से संपर्क करें या +1 440 782 2450 पर Vitamix International Division को कॉल करें या international@vitamix.com पर ईमेल करें। ऑनलाइन सहायता के लिए, www.vitamix.com पर जाएं।

महत्वपूर्ण नोट्स!

नोट: थर्मल प्रोटेक्टर मशीन को बंद कर सकता है। यदु मोटर बंद हो जाती है, तो ऑफ करने के लिए ऑन/ऑफ स्वचालित दबाएं। यह जांचने के लिए कि ब्लीचर रीसेट और चलने के लिए तैयार है या नहीं, 5 मिनट बाद पावर स्वचालित ऑन करें। ब्लीचर को रीसेट होने में 45 मिनट तक लग सकते हैं। मोटर बेस को कंसी ठंडे स्थान पर रखकर तुरंत ठंडा किया जा सकता है। सबसे पहले प्लग निकालें। प्रक्रिया को तेज करने के लिए, हवा को कंसी वैक्यूम या परे दुवारा बसे के तल की ओर संचारित करने का प्रयास करें। जब थर्मल प्रोटेक्टर मोटर को बंद कर देता है, तो अपनी प्रक्रिया तकनीकी और नरिदुषी की समीक्षा करें। आपकी रेसिपिज़ बहुत गाढ़ी (तल मलिाए) हो सकती है, स्पिच की बहुत नमिन सेटिंग पर प्रक्रिया में ज्यादा समय लग सकता है, या उनमें बहुत ज्यादा सामरिगि हो सकती है। यदु मोटर अत्यधिक गरम लगती है लेकिन थर्मल प्रोटेक्टर ने मशीन को बंद नहीं किया है, तो मशीन को रोक दें और बेस से कंसेनर को निकाल दें।

©2019 Vita-Mix® Corporation. Vita-Mix® कॉर्पोरेशन की लखित अनुमति के बिना इस प्रकाशन का कोई भी हिस्सा किसी भी रूप में या किसी भी साधन से पुनरुत्पादित या प्रसारित नहीं किया जा सकता या इसे किसी डेटाबेस या पुनःप्राप्त सिस्टम में स्टोर नहीं किया जा सकता।

132416_Rev B 11/19